

شاهڪار لکڻين جي چونڊ

ڪرزما

ڊائجسٽ

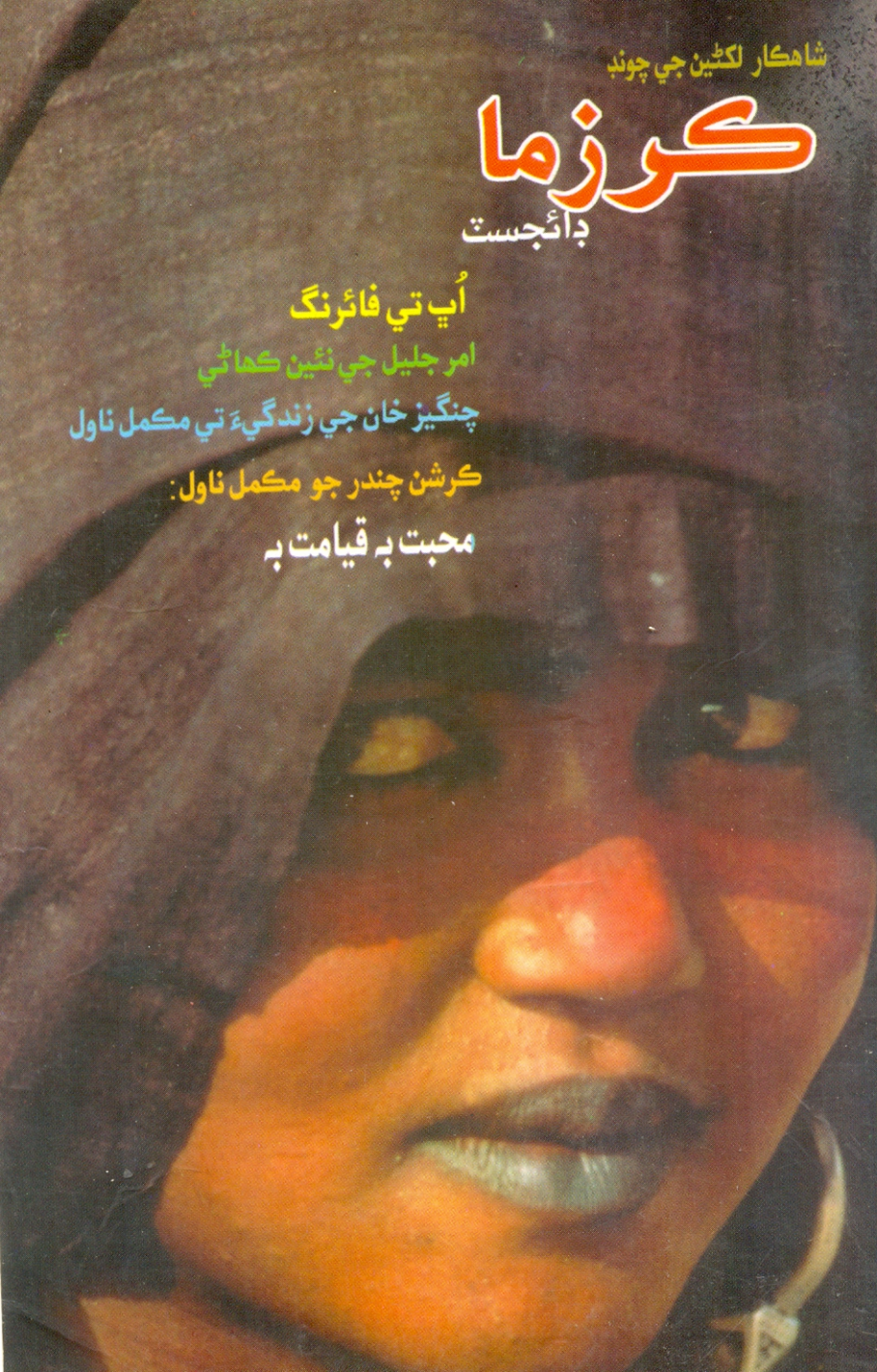
اُپ تي فائرنگ

امر جليل جي نئين ڪهاڻي

چنگيز خان جي زندگيءَ تي مڪمل ناول

گرشن چندر جو مڪمل ناول:

محبت ۽ قيامت ۽



کوزما

دائجست

جون - جولاءِ 2005

چيف ايڊيٽر (اعزازي): ڊاڪٽر خالد نوراني

ايڊيٽر: الطاف ملڪاڻي

سھڪاري ست: مقصود قاضي،

ڊاڪٽر عبدالرزاق ميمڻ

علي نواز گھانگھرو،

نثار منصور

پبلشر: مير محمد نوراني

ڪمپيوٽر لي آئوٽ: سيد احمد علي شاھ ۽ وارث علي شاھ

مواد موڪلڻ لاءِ پتو: پوسٽ باڪس نمبر 2810 جنرل پوسٽ

آفيس (جي پي او)، ڪراچي

سرڪيوليشن ۽ اشتھارن

لاڙ ائڊريس: بنگلو نمبر D-121/B بلاڪ

پنجون ڪلفٽن ڪراچي،

فون نمبر: 021-5820838

موبائل: 0300-9223834

حيدرآباد آفيس: الطاف ملڪاڻي

معرفت ارم ڪمپيوٽرز

ويجهو چائينز ريسٽورنٽ گاڏي کاتو،

حيدرچوک حيدرآباد

موبائل: 0301-3520695

E-mail: Krizmadig@yahoo.com

06

پنهنجي پاران

ايڊيٽوريل

ستاءُ

کرزما رنگ

62

اپ تي فائرننگ

امر جليل

07

چنگيز خان

خالد حسين

77

پتني ۽ فرض

لعل پشپ

72

ريڪارڊ
سيڪشن ۾
هڪ رات

موهن ڪلپنا

95

چتيون

حسن منصور

81

هڪڙو ووٽ

خالد حسين

103

ڪرسمس
جو
بهشتي وڻ

دوستو وسڪي

99 ✓

پيءُ

بجورن اسٽريني بجورنسن

121

محشر

رحمان خاصخيلي

109

باپوءِ
جي
واپسي

ڪرشن چندر

161

عجيب ڪرشنا

انجنيئر ڪامران ميمڻ

153

هلال احمر

مقصود احمد قاضي

195

محبت به
قيامت به

ڪرشن چندر / بيد مسرور

174

حضرت
شمس تبريز
رحم

ڊاڪٽر عبدالرزاق ميمڻ

پنهنجي پاران

هتي هر ڪو رڙيون ڪري ٿو ته اسان موهن جي دڙي جي عظيم تهذيب جا وارث آهيون. ڳالهه واقعي صحيح پر ٿورو من شانت ڪري، تڏو ساهه ڀري پاڻ کان پڇون ته ڇا اسان ان اوجائيءَ تي بيهي سگهيا آهيون؟ اسان وٽ اڄ به ساڳي بيل گاڏي هلي پئي جيڪا پنج هزار سال پهرين هلندي هئي. دنيا پوئين صديءَ ۾ ڇنڊ ٿي وڃي پهتي آهي ۽ اسان جي ڳوٺن ۽ شهرن جون ناليون اڄ به ايڪهين صديءَ ۾ کليل آهن.

ساڳيو حال سنڌي ادب جو آهي. رڳو سڪڻا نعرا ته اسان عظيم ادب خلقيو آهي. پر اهو آهي ڪٿي؟ اسان وٽ ته اديبن جو ڪال آهي. هڪ ٻه اديب جيڪو ڪجهه لکي رهيا آهن سو به شوق منجهان. پنهنجي هڙان وڙان پيسو خرچ ڪري پيا پنهنجا ڪتاب ڇپرائين ۽ دوستن يارن ۾ ورهائين.

سنڌي ادب جو ڇا حشر آهي. هتي نه پيا ناول لکيا وڃن، نه وري ڪو جاسوسي ادب. نه اسان وٽ پوائتو ادب (Horror Literature) آهي ۽ نه وري سائنس فڪشن ڪهاڻيون. نه اسان سامونڊي ڪهاڻين (Sea Stories) بابت ٻڌو آهي نه وري فرار ڪهاڻين (Escape Stories) بابت لکيو آهي. ماڻهن جون جانورن سان لاڳاپيل ڪهاڻيون (Animal Stories)، ٻارن ۽ عورتن سان لاڳاپيل ادب ڪجهه به اسان وٽ نه آهي. ههڙو حشر ڏسي دل سڙي ٿي.

اسان هن ڏائجست ذريعي ڪوشش ڪنداسين ته سنڌي ادب ۾ ڪجهه مثبت واڌارو ڪري سگهون. اسان کي سڀني سنڌين جي سهڪار جي ضرورت آهي. توهان جو ساٿ هوندو ته چڙهي پونداسين نه ته.....

چنگيز خان

خالد حسين

دنيا جي ان خونخوار حاڪم جي زندگيءَ جو داستان جنهن جي نالي پٺڻ سان سلطنتون ڪري پونديون هيون. هزارن لکن انسان کي ماريونڌڙ، وڏيون وڏيون حڪومتون ڏاهنيونڌڙ جي عجيب زندگيءَ جو احوال جيڪو سنڌي زبان ۾ پهريون دفعو پيش ڪيو پيو وڃي.



ڏسي رهيو هو. جنهن ۾ هرڻ جو گوشت پڇي رهيو هو. جيتوڻيڪ هن جي عمر صرف تيرنهن سال هئي پر خان بدوشين جي زندگي جي جفاڪشين ۽ موسمن جي سختين سندس جسم کي ايڏو ته

گوبي ريگستان جي اترين حصي ۾ هر وقت طوفان ۽ تيز وڇوڙا هلندا رهندا هئا. گرمين جو موسم هو ۽ هڪ تيرنهن سالن جو نوجوان پنهنجي خيمي ۾ ويٺي باهه تي چڙهيل ديگ کي

مضبوط بڻائي ڇڏيو هو جو هو تيرنهن سالن جي عمر هوندي به ڀرپور جوان نظر اچي رهيو هو. هن جا ڪلها سڌا ۽ هو ڪڻڪ رنگو هو. جيتوڻيڪ هن جي اکين جي وچ ۾ ڪافي وچوڻي هئي، پر پوءِ به اهي بدنما نه لڳي رهيون هيون. سندس اکيون ڀوريون هيون جيڪي هن جي خاندان جي سڃاڻپ هيون. هن جي خاندان وارن کي انهن اکين جي رنگ جي ڪري ”ڀورين اکين وارا منگول“ ڪوٺيو ويندو هو. هن جو نالو تموچن هو، جنهن کي تاريخ ۾ چنگيز خان جي مشهور نالي سان سڃاتو وڃي ٿو.

هن جي پيءُ جو نالو يسوڪائي بهادر هو جيڪو ”ياڪا“ نالي منگول قبيلي جي چاليهه هزار يورتن (خيمن) جو سردار هو. هنن جي ٻوليءَ ۾ خيمي کي يورث چيو ويندو هو. تموچن سندس پيءُ جي هڪ وڏي دشمن جو نالو هو جنهن مٿان ان ڏينهن سوڀ پاتي هئائين ۽ کيس زندهه گرفتار ڪيو هئائين، جنهن ڏينهن چنگيز خان جي ولادت ٿي هئي، ان ڪري هن پنهنجي نومولود ٻار جو نالو ”تموچن“ رکيو هو.

هڪ ڏينهن يسوڪائي بهادر کيس هڪ دوست قبيلي جي سردار جي خيمي منجهه وٺي ويو جيڪو سندس پيءُ جو گهاٽو ڀاءُ هو. ان سردار سندس چانورن منجهان ٺهيل شراب سان خاطر تواضع ڪئي، چنگيز خان ڪافي دير کان هڪ چوڪريءَ کي خيمي منجهه ايندو ويندو

ڏسي رهيو هو جيڪا کيس ڏاڍو وڻي رهي هئي. هن پهرين سوچيو ته هو ان چوڪريءَ کي زوري پنهنجي گهوڙي تي کڻي هليو وڃي پر کيس پنهنجي پيءُ کان ڊپ پئي ٿيو ته مٿان هو سندس ان حرڪت تي ناراض ٿئي.

”هيءُ چوڪري ڪير آهي؟“ هن پنهنجي پيءُ کان پڇا ڪئي.

”هيءُ سردار جي نياڻي آهي. چو؟ ڇا ڳالهه آهي؟“ سندس پيءُ چيو.

”هيءُ مون کي بيحد وڻي ٿي. ڇا مان هن سان شادي ڪري سگهان ٿو؟“ هن آهستيءَ سان پنهنجي پيءُ سان سرڀاٽ ڪيو.

”چريو آهين ڇا؟ هيءُ ته نهايت گهٽ عمر جي آهي.“

”آئون هينئر ٿوروئي شاديءَ لاءِ ٿو چوان. هيءُ جڏهن وڏي ٿيندي تڏهن لاءِ ٿو چوان. آئون انتظار ڪندس. هيءُ جيڪڏهن اسان جي قبيلي منجهه ايندي ته ان جي شان ۾ چار چنڊ لڳي ويندا.“

سيوڪائي بهادر نهايت جهانديده ماڻهو هو. هو سمجهي ويو ته عشق جو چنگيز خان مٿان مڪمل غلبو هو ۽ هو هاڻ ڪابه ڳالهه نه ٻڌندو. جيڪڏهن هن کي روڪيو ته هيءُ ڪنهن نه ڪنهن وقت زوريءَ هن چوڪريءَ کي کڻي پنهنجي گهر واري بنائيندو. هن خود به ائين ڪيو هو. هو چنگيز خان جي ماءُ کي شاديءَ جي رات سندس ڪنوار واري ڪمري منجهان زوريءَ اغوا ڪري کڻي

پنهنجي سھري جي خاندان ۽ ان جي قبيلي کان واقف ٿي ۽ پاڻ واپس وري ويو. پورتائي به ڏاڍي خوش هئي ته هن جو مڱڻو يسوڪائي بهادر جي وڏي پٽ چنگيز خان سان ٿيو هو، جيڪو چاليهه هزار خيمن جو سردار هو ۽ هڪ ڏينهن چنگيز خان کي اها سرداري وراثت ۾ ملڻي هئي. هونءَ به چنگيز خان کيس وٺيو هو. سندس چمڪدار اڪيون کيس ڏاڍيون پسند آيون هيون، جيڪي گذريل رات هن جي مٿان هيون ئي نه ٿي.

ٻئي ڏينهن سندس سھرو کيس گهمائڻ لاءِ گهوڙي تي وٺي ويو. ٻئي چڻا الڳ الڳ گهوڙن تي سوار هئا. سندن پٺيان قبيلي جا ٻيا گهوڙي سوار آيا پئي. موسم خوشگوار هئي. آسمان تي بادل ڀرجي آيا هئا. هلندي هلندي سامهون کين هڪ ٽڪري نظر آئي، جيڪا ڪافي سڌائي ۾ هئي ۽ جنهن مٿان چڙهڻ نهايت مشڪل ڪم هو. چنگيز خان پنهنجي گاڏهي گهوڙيءَ جو لغام ڍرو ڪيو. گهوڙيءَ پنهنجي مالڪ جو اشارو سمجهيو ۽ بجليءَ جي رفتار سان ٽڪريءَ مٿان چڙهڻ شروع ڪيو ۽ ڏسندي ڏسندي تير وانگيان اها سڌي ٽڪريءَ تي چڙهي وڃي ان جي چوٽيءَ تي بيٺي. سندس سھرو ۽ ان جي قبيلي جا ٻيا گهوڙي سوار کيس روڪيندا ئي رهجي ويا. اڄ ڏينهن تائين سندس سھري ٻيا ان جي قبيلي جي ڪنهن گهوڙي سوار جي اها همت نه ٿي هئي ته

آيو هو ۽ شادي ڪئي هئائين. ان ڏينهن کان وٺي هن جي ”ياڪا“ قبيلي ۽ سندس زال جي قبيلي منجهه دشمني هئي، جنهن ۾ ٻنهي پاسن کان سوين ماڻهو مري ويا هئا. هن نه ٿي چاهيو ته چنگيز خان به ائين ڪري ۽ ڪا ٻي دشمني ڳچيءَ ۾ پوي. هن غور سان چوڪريءَ کي ڏٺو. چوڪري نهايت حسين هئي. هو چنگيز خان جي نظرن جو قائل ٿي ويو. اها چوڪري واقعي سندس نهنن بنجڻ جي قابل هئي.

”تنهنجي چوڪريءَ جو نالو ڇا آهي؟“ هن پنهنجي دوست سردار کان پڇيو. ”پورتائي.“ دوست جواب ڏنس.

”تنهنجي ڌيءَ ڏاڍي خوبصورت آهي. منهنجي پٽ کي ڏاڍي وڻي وئي آهي. هو ساڻس شادي ڪرڻ ٿو گھري. تون ڇا ٿو چوين؟“

”پر يسوڪائي بهادر، پورتائي ته اڃا تمام ننڍي آهي. کيس جوان ٿيڻ ۾ ڪجهه سال لڳندا.“

”ڪا ڳالهه ناهي. منهنجو پٽ انتظار ڪري وٺندو. تون ٻڌاءِ، ڇا تون شاديءَ ۾ راضي آهين؟“

”تنهنجي خاندان سان تعلق ڳنڍڻ ته منهنجي خانداني وارن لاءِ خوش نصيبي هوندي. اسان راضي آهيون.“

ٻئي ڏينهن رشتو طئي ٿي ويو ۽ پورتائي، چنگيز خان جي مڱ بنجي وئي. يسوڪائي بهادر، چنگيز خان کي اتي ڇڏيو ته هو ڪجهه ڏينهن اتي رهي

هو ڪو گهوڙي سميت ان ٽڪريءَ تي چڙهي ان جي چوٽيءَ تي پهچي جيئن چنگيز خان ڪري ڏيکاريو هو. سندن اکيون ڦاٽي ويون هيون. هنن ڪوشش ڪئي ته هو به چنگيز خان وانگر ان ٽڪريءَ تي چڙهن پر سندن گهوڙن پيرن ڪٽڻ کان نابري واري. هو هيٺ بيهي چنگيز خان جي ٽڪريءَ تان لهڻ جو انتظار ڪرڻ لڳا. ٿوري دير بعد چنگيز خان پنهنجي گهوڙي جي پٺ تي سوار ڪندو واپس انهيءَ شان سان هيٺ لٿو جيئن هو مٿي ويو هو. ڪٿي لغام کي ڍرو ڇڏڻ آهي ته ڪٿي لغام کي مضبوطيءَ سان پڪڙڻ آهي. اهو ڪم هڪ شهسوار جو آهي ۽ هن جي نظرن اهو ڏسي ورتو هو ته ڪيئن هڪ تيرنهن سالن جي ٻار اهو ڪم ڪري ڏيکاريو هو. جيڪو هن ۽ هن جي قبيلي لاءِ ناممڪن هو. اهو صرف شهسواريءَ جو ڪمال نه هو پر ان ۾ جگر ۽ بهادري ٿي ڪپي. ”خان! توتو ڪمال ڪري ڇڏيو. جيڪڏهن توکي ڪجهه ٿي وڃي ها ته پوءِ مان تنهنجي پيءُ کي ڪهڙو منهن ڏيکاريان ها؟“ سندس سهري کيس چيو.

”منگول ٿي ڊيڄن ٿو؟ تون به اسان وانگر پورين اکين وارو منگول آهين. توکي ياد نه آهي ته اسان جي وڏي قبل خان چين وڃي ڪيئن ”ختا“ جي شهنشاهه جي ڏاڙهي پٽي هئي. ڇا مان ان جي اولاد منجهان ٿي هيءَ ننڍڙي ٽڪري به

ڪونه ٿو سر ڪري سگهان؟“ اهو چنگيز جو جواب هو جنهن سندس سهري جي دل کي کٽي ورتو.

”خان! تنهنجي ڳالهه منهنجو جيءُ خوش ڪري ڇڏيو. هيءُ ڳالهه بهادريءَ کان به وڌيڪ آهي. آئون تومان ڏاڍو خوش آهيان. تون منهنجي ڌيءَ جي حفاظت تمام سٺي نموني ڪندين.“

پوري ڏينهن جي گهوڙي سواريءَ کانپوءِ جڏهن هي خيمي ۾ داخل ٿيا ته ڪافي ٽڪل هئا. بورتائي سندس خيمي جي در وٽ آڏرياءُ ڪيو هو. هن جون ڊگهيون چوٽيون چانديءَ جي سڪن ۽ رنگ برنگي موتين سان ڀريل هيون. هن کي اچو سمور جو لباس پاتل هو. جيڪو اوندھ ۾ چمڪي رهيو هو. رسم مطابق هن مهمان جو هٿ پڪڙيو ۽ ڊيل وانگر هلندي کيس خيمي ۾ هڪ هنڌ ويهاريو. ”خبر اٿئي بورتائي، تـمـوـجـن گهوڙي سواريءَ ۾ ڪهڙو ڪمال ڏيکاريو؟“ سندس پيءُ کيس چيو.

”مون کي ڪهڙي خبر....؟ آئون ته خيمي منجهه هئس. ڇا هن بنا گهوڙي چڙهڻ جي شهسوار ڪئي؟“ هن مذاق ۾ چيو.

”اڙي، نه! اڄ هيءُ صنوبر وارن وٽن واري ٽڪريءَ تي گهوڙي سميت چڙهي ويو هو.“

”واقعي!“

”ها، اهو سچ آهي. آئون پاڻ هن سان گڏ هئس.“

”سيوڪائي بهادر کي رات جو دشمن زهر پياري ڇڏيو آهي. سندس حالت نازڪ آهي. هن توکي يڪدم گهرايو آهي. جلدي تيار ٿي، اسان کي هڻڻو آهي.“

چنگيز خان پنهنجي سرخ گهوڙي تي جيتري قدر به جلد تيار ٿي سگهيو ايترو ٿيو ۽ پنهنجي قبيلي ڏانهن روانو ٿيو. اڃان هو پنهنجي پڙاءُ کان ڪجهه پرتي هو ته هن هڪ عجيب منظر ڏٺو. هن جي قبيلي جا ماڻهو، قبيلو ڇڏي بيل گاڏين تي سامان لڏي وڃي رهيا هئا ۽ هن جي ماءُ ياک جي نر ڀڄڻ وارو جهنڊو کڻي سندن پٺيان هلي رهي هئي ۽ کين قبيلو ڇڏي وڃڻ کان روڪي رهي هئي.

هن جو پيءُ سندس قبيلي ۾ پهچڻ کان اڳ وفات ڪري چڪو هو ۽ سندس قبيلي جا اڪثر ماڻهو هن جو قبيلو ڇڏي ٻين آقائن ۽ قبيلن جي تلاش ۾ وڃي رهيا هئا، جيڪي کين تحفظ مهيا ڪري سگهيا ٿي. هنن جو موقف اهو هو ته هڪ عورت ۽ سندس ننڍا ٻار سندن ڪهڙي حفاظت ڪري سگهندا، جن کي خود حفاظت جي ضرورت هئي. انهن کي سيوڪائي بهادر جي دشمنن کان به ڊپ هو ته هو هاڻ پنهنجا پراڻا بدلاوندا. هاڻ سندن وچ ۾ سيوڪائي بهادر جهڙو جنگي جوڌو نه هو جيڪو کين بچائي، ان ڪري ڪوبه طاقتور قبيلو مٿانهن

تہ ڪمال جو ڪم آهي. اڄ ڏينهن ٽين ته ڪوبه اهو ڪارنامو نه ڪري سگهيو هو.“

”اهوئي ته مان توکي ٻڌايان پيو. تون وڏي خوش قسمت آهين جو تنهنجو هن سان مڱڻو ٿيو آهي.“

بورنائڻي شرمائجي وئي. ”هاڻ وڃ ۽ پنهنجي ماءُ جو ڪاڏي ٺاهڻ ۾ هٿ وٺاءُ. خان کي ٿورو آرام ڪرڻ ڏي.“

بورنائڻي کي نه چاهيندي به ان خيمي مان اٿي وڃڻو پيو. چنگيز خان خود به نه ٿي چاهيو ته هوءَ ڪو ٻاهر وڃي، پر اهو سندس سهري جو حڪم هو. هو ان کي روڪي نه ٿي سگهيو. کيس ان وقت بورنائڻي نهايت حسين پئي نظر آئي. هن ڄاتو پئي ته هن خاص ان لاءِ هار سينگار ڪيو هو.

سڄي رات سندس خيمي ۾ جشن متل هو. هو ڪافي دير سان ستو هو. اڃا فجر جو وقت هو جو هن جي سهري کيس جنجهوڙي اڇي اٿاريو. کيس اهڙي بدتميزي جي توقع نه هئي. سندس دل ٻڏي وئي. ضرور ڪجهه ٿيو هو.

”تنهنجي قبيلي منجهان هڪ گهوڙي سوار تنهنجي لاءِ ڪو پيغام کڻي آيو آهي، جيڪو صرف توکي ٻڌائڻ ٿو چاهي.“ سندس سهري کيس چيو ۽ خيمي کان ٻاهر نڪري ويو.

لمحي کن کانپوءِ سندس قبيلي جو هڪ گهوڙي سوار خيمي منجهه داخل ٿيو.

ڪاهي ايندو ۽ سندن مال وغيره لٽي
ڦري هليو ويندو.

سندس ماءُ اولون جي نگاهه جيئن ئي
چنگيز خان جي مٿان پئي ته هن رڙ
ڪري قبيلي وارن کي چيو، ”ڏسو،
توهان جو نئون سردار ۽ يسوڪائي
بهادر جو وڏو پٽ چنگيز خان اچي رهيو
آهي.“ توهان سڀ موٽي هلو، هيءُ توهان
جي حفاظت ڪندو.“

”هي تيرنهن سالن جو ڪمزور ٻار اسان
جي ڪهڙي حفاظت ڪندو؟ چري ته
ڪانه ٿي آهين؟ هيءُ ته پاڻ به مرنڊو ۽
اسان کي به مارائيندو. اسان توهان سان
گڏ ڪونه رهنداسين.“ سندس قبيلي
مان ويندڙن اولون کي چيو ۽ اڳيان وڌي
ويا.

ڪجهه اهڙا به ماڻهو هئا جن مٿان اولون
جي ڳالهين جو اثر ٿيو ۽ جيڪي
يسوڪائي بهادر جي دل ۾ قدر ۽ عزت
ڪندا هئا. اهي موٽي آيا پر اهڙن ماڻهن
جو تعداد تمام گهٽ هو. اُهي صرف
وڃي ٿيون حصو بچيا هئا، باقي به حصا
انهن کي ڇڏي هليا ويا هئا. چنگيز خان
ياڪ جي نون ڀڄن وارو جهنڊو سنڀاليو
۽ قبيلي جي سردار جي حيثيت سان جاءِ
نشين ٿيو. هن سان گڏ صرف ڪجهه
سڄو ماڻهو وڃي بچيا هئا، پر وقت
ٻڌايو ته اهو ڪمزور انسان اڳتي هلي
تاريخ ۾ دنيا جي طاقتور ترين انسان
چنگيز خان جي روپ ۾ ظاهر ٿيو.

• • • •

ترغاتائي نالي ماڻهو تائجوت قبيلي
سردار هو، جيڪو منگولن جو
دشمن هو. اهو ڪافي عرصي کان گو.
ريگستان جي اترئين حصي تي نگاهو
ڄمائي ويٺو هو، جتي مال متاع جو
کاڌي خوراڪ لاءِ هر جاءِ تي گاهه موجود
هو، چوٽه ان علائقي کي سيراڻ ڪري
لاءِ پاڻيءَ جون ٻه نديون موجود هيون
اتي نه صرف گاهه جهجهي تعداد ۾
موجود هو پر شڪار جي گوشت جي به
گهڻائي هئي. پاڻي به ٻن ندين جي
موجودگيءَ ڪري گهڻي مقدار ۾ موجود
هو. يسوڪائي بهادر جي زندگيءَ ۾
ڪنهن جي همت نه ٿي ته انهن چراگاهه
طرف قدم وڌائي پر جيئن ئي ان جي
موت جي خبر ترغاتائيءَ کي ملي ته هو
پنهنجي قبيلي کي گڏ ڪيو ۽ کيس
”ياڪا“ قبيلي مٿان حملي لاءِ تيار ٿيو
جو حڪم ڏنو.

”هاڻي يسوڪائي بهادر مري چڪو آهي
۽ ان جي جاءِ تي سندس تيرنهن سالن جو
ڇوڪرو ويٺو آهي. گهڻائي قبيلي وار
ماڻهو کين ڇڏي وڃي چڪا آهن. اسان
کي صرف انهن جي پرسان وڃڻو آهي
باقي به پاڻهي پاڻ کين ڇڏي فرار ٿي
ويندا، پوءِ اهي چراگاهون، شڪار
پاڻي صرف اسان جي قبضي ۾
هونديون.“

”اسان جي لاءِ ڪهڙو حڪم آهي؟“
سندس قبيلي وارن کانئس پڇيو.

”توهان مون سان گڏ اوڏانهن هلو ۽ ”ياڪا“ قبيلي وارن کي ڀڄائي ڪڍو. پوءِ انهن سرسبز گاهن وارن ميدانن مٿان اسان جو قبضو هوندو. جنهن مان چري اسان جا جانور ٿلها متارا ٿي ويندا. جتي جي موسم خوشگوار آهي ۽ اتي قهر جي گرمي ڪانه ٿي پوي. جتي برف دير سان پگهرجي ٿي ۽ جتي خوبصورت اکين واريون عورتون توهان جو انتظار ڪري رهيون آهن.“

”نيڪ آهي سردار، اسان تيار آهيون.“

ماڻهن هڪ آواز ٿي چيو.

”اتي پهچي ان ڇوڪري تموچن (چنگيز خان) کي به قتل ڪرڻو آهي، چوڻه هو يسوڪائي بهادر جو وڏو پٽ آهي. ائين نه ٿئي ته هو پاڻ وڏو ٿي اسان کان پنهنجي ان حملي جو بدلو وٺي. چنگيز خان اهڙو بگهڙو آهي جنهن جا ڏند اڃا تائين نه نڪتا آهن. ان کي روڪڻ جو هڪڙو طريقو آهي ته کيس قتل ڪري ڇڏجي.“

هيءَ جنگ ڇا هئي، صرف ڦرلٽ جو هڪ طريقو هو. هڪدم تائجوت قبيلي وارا اٿيا ۽ گهوڙن تي ڪاهيندا پل ڀر ۾ ”ياڪا“ قبيلي وارن جي سر مٿان پهچي ويا.

اهو حملو بي خبريءَ ۾ ٿيو هو. خبر هجي ها ته به ڇا ٿيئي ها؟ اتي مقابلو ڪرڻ وارو ڪير بچيو هو؟ تائجوت قبيلي وارا ڦرلٽ ۾ مشغول هئا ته ترغائائي خود چنگيز خان جي خيمي

ڏانهن رخ ڪيو. جنهن مٿان سرهاريءَ جو جهنڊو يعني نوَن ڀڄن وارو ياک جو جهنڊو ڦڙڪي رهيو هو. کيس ڪنهن به مزاحمت کي منهن ڏيڻو نه پيو، چوڻه اتي لڙڻ وارو ڪير به نه بچيو هو. ياکا قبيلي وارن دشمن جو تعداد ڏسي سمجهي ڊرتو هو ته جنگ لڙڻ فضول هو ۽ هو ڪنهن به ريت انهن مٿان سوڀ پائي نه ٿي سگهيا. ان ڪري انهن لڙڻ بدران ڀڄڻ کي ترجيح ڏني هئي. چنگيز خان به پنهنجي ڀاءُ قسار سان هڪ پاسي فرار ٿيو هو. هو بي بدل تيرانداڙ هو. هن جي تيرانداڙي جي آڙ ۾ چنگيز خان فرار ٿي ويو هو.

هاڻ شڪار شروع ٿي چڪو هو. ترغائائي کي چنگيز خان جي گهرج هئي، هن کي سندس ماءُ، پيءُ يا پٽي ڪنهن جي گهرج نه هئي. تائجوت قبيلي وارا شڪاري ڪتن وانگر هن جي ڪڍ هئا. چنگيز خان ۽ قسار تيز گهوڙا ڊوڙائي رهيا هئا، تائجوت وارا به هنن جي پويان هئا، پر هو ڪٿي ٿا چنگيز خان ۽ سندس ڀاءُ جو مقابلو ڪري سگهن. هو صرف ان اميد تي سندن پٺيان هئا ته نيٺ سندن گهوڙا ٽڪبا ۽ اهي کين قابو ڪري وٺندا.

چنگيز خان ۽ سندس ڀاءُ کي به ان ڳالهه جو پتو هو، ان ڪري هو اهڙن رستن تي پئي ڪاهي ويا جن منجهه وڻن جا جهڳٽا هئا يا وري اونهيون ڪاهيون هيون، جن جي آڙ ۾ هو گهوڙن کي

ڊوڙائي رهيا هئا، پر آخر
 ڪيستائين..... نيٺ هڪ هنڌ
 چنگيز خان ۽ قسار الڳ الڳ ٿي ويا ته
 جيئن هو دشمن کي منجهائي سگهن. پر
 دشمن هوشيار هئا. انهن قسار کي ڇڏي
 چنگيز خان جو پيڇو جاري رکيو ۽ آخر
 ڪجهه ڏينهن جي پيڇي بعد کيس بڪ
 ۽ ڪمزور حال منجهه پڪڙي ورتو.
 چنگيز خان کي ترغائاتي جي آڏو پيش
 ڪيو ويو. ترغائاتي جو دشمن زنده
 حالت ۾ گرفتار ٿيو هو. ان کان وڌيڪ
 بي ڪهڙي خوشي ٿي سگهي ٿي. کيس
 اهي هٿڪڙيون هنيون ويون جيڪي
 ٻانهن ۽ ڪلهن کي مڪمل جڪڙي
 ماڻهوءَ کي بي وس ڪري ڇڏينديون
 آهن. وحشي تاجوت چنگيز خان کي
 اونڌي منهن هڪ گهوڙي تي لڻائي
 واپس روانا ٿيا. هو بي وسيءَ جي حالت
 ۾ هو. سندس پاءُ قسار کانئس وڃڻي
 ويو هو. ماءُ، پيٽ ۽ ننڍي پاءُ جي خبر نه
 هئس ته ڪٿي هئا. سرداري ڪسجي وئي
 هئس. پاڻ گرفتار هو. موت سامهون
 هئس.

واپسيءَ جي رستي تي هڪ نديءَ ٽپڻ
 کانپوءِ جهنگ آيو. هن کي پڪڙڻ وارن
 فيصلو ڪيو ته ڪجهه ڏينهن ان جهنگ
 منجهه رهي پاڻ کي ۽ سواريءَ جي
 گهوڙن کي تازو ڪجي. نديءَ جو پاڻي
 به ڀرسان هو ۽ جهنگ ۾ جانورن لاءِ
 گاهه ۽ سندن لاءِ شڪار به گهڻي مقدار
 ۾ موجود هو. جهنگ ۾ خيما لڳي ويا.

هن کي هٿڪڙي سان هڪ خيمي منجهه
 رکيو ويو ۽ مٿانهن هڪ پهريدار مقرر
 ڪيو ويو.

ان هٿڪڙيءَ ۾ سندس ٻئي ڪلهي ۽
 ٻانهن قابو هيون. کيس ايتري ته اڏيت
 پئي محسوس ٿي جو موت به ان جي
 مقابلي ۾ آسان شيءِ هو. هو مجبوريءَ
 جي حالت ۾ ان خيمي ۾ پيل هو. جڏهن
 ته ٻاهر خان بدوش تاجوت قبيلي وارا
 شراب پيئڻ ۽ ناچ گاني ۾ مڱن هئا. به
 ڏينهن ۽ ٻه راتيون مسلسل ان عذاب ۾
 گذارڻيون پيس. ٽئين رات جڏهن هو
 تڪليف ۾ اڌ مئو ٿي چڪو هو. تڏهن
 هن ڪنهن ڪم سانگي پنهنجي مٿان
 ويٺل پهريدار کي سڏ ڪيو. کيس ڪوبه
 جواب نه مليو. خيمي منجهان ٻاهر ليئو
 پائي ڏٺائين ته مٿس اهو انڪشاف ٿيو
 ته سندس مٿان مقرر ڪيل پهريدار
 اڳهور نند ۾ پيو هو. ٻيا دشمن قبيلي
 وارا نشي منجهه چوطرف ستل هئا. هن
 ڪنهن کي به ڪا جاڳ ڪانه هئي. هو
 اهو غيبي موقعو ڄاڻي خيمي کان ٻاهر
 نڪتو ۽ پنهنجي هٿڪڙي پوري قوت
 سان پهريدار جي منهن تي وهائي
 ڪڍيائين. اهو پهريدار سندس هٿڪڙي
 جي ضرب سهي نه سگهيو ۽ اتي ئي ڏير
 ٿي سمهي رهيو. هيءُ آهستيگيءَ سان
 ٻاهر نڪتو ۽ ڀرپاسي وارن وٽن وغيره
 جي آڙ وٺي نديءَ طرف هلڻ لڳو. اڃا هو
 نديءَ وٽ مس پهتو ته کيس پويان شور
 ۽ گورڙ جو آواز ٻڌڻ ۾ آيو. شايد

هن لاءِ رحم پيدا ڪري ڇڏيو ۽ هو کيس نظر انداز ڪندي اڳتي وڌي ويو ۽ زور سان رڙ ڪري چيائين، ”چنگيز خان هتي ڪونهي، شايد ندي پار ڪري هليو ويو آهي.“

اهو ٻڌي سڀئي دشمن مايوسيءَ جي حالت ۾ واپس موٽيا.

چنگيز خان جو اهڙي نموني بيڄڻ هڪ معجزو هو. هن جي ذهن اهو سوچڻ شروع ڪيو ته آخر ان جنگجو مون کي پڪڙايو ڇو نه؟ هن جي خانداني بهادري کيس ان ڳالهه تي مجبور ڪيو ته هو دشمن قبيلي جي صنف منجهه واپس وڃي ان همدرد سان ملي ۽ کانئس ان ڳالهه بابت پڇي. هن ڪيو به ائين، اها سندس بهادريءَ جي انتها هئي جو هو پنهنجي جان بچائڻ بدران، واپس دشمن منجهه موٽي آيو ۽ لڪندو ان همدرد جي خيمي منجهه گهڙي ويو.

ان جنگجو اڃا پنهنجا هٿيار لاثا ئي پيئي ته کيس سامهون چنگيز خان بيٺل نظر آيو، جيڪو سڄو پاڻي ۾ پسيو پيو هو. کيس ان ڳالهه ڄاڻڻ ۾ دير نه لڳي ته اهو چنگيز خان هو، جنهن جي ڪلهن ۽ ٻانهن ۾ اها گري هٽڪڙي اڃان لڳل هئي. ”بيوڪوف چوڪرا، تون هتي ڇو آيو آهين؟ توکي ته جان بچائڻ لاءِ ندي پار ڪري وڃڻ گهرجي ها.“

”آئون صرف اهو ڄاڻڻ آيو آهيان ته تون مون کي ڏسڻ بعد گرفتار ڇو نه ڪرايو ۽ ان نموني منهنجي جان ڇو بچائي؟“

پهريدار کي هوش اچي ويو هو ۽ هن ٻين قبيلي وارن کي چنگيز خان جي فرار بابت ٻڌايو هو. سڀئي تائجوت قبيلي وارا هن جي ڪڍ لڳا. هن نديءَ منجهه ٽپو ڏنو هو ۽ ڪناري تي موجود گاهه منجهه ائين لکي ويو جو سندس سڄو بدن پاڻي ۾ ۽ صرف منهن پاڻيءَ کان ٻاهر هو. هو پنهنجي چوڌاري دشمن قبيلي وارن جا آواز ٻڌي رهيو هو: ”چنگيز خان تري ندي ته پار ڪري نه ويو هوندو؟“ ڪنهن چيو.

”اڃان کيس فرار ٿيندي ڪجهه وقت ٿيو آهي. اڃان هو جهنگ ۾ ئي هوندو ۽ هتي نه پهتو هوندو.“ ڪنهن ٻئي آواز چيو. ”اسان جهنگ جي طرف کان ئي اچون پيا. اسان کي ته اتي چنگيز خان نظر نه آيو.“ ”مون پاڻ هن کي نديءَ طرف پهچندي ڏٺو آهي. هو هتي ڪٿي لڪل هوندو.“ ڪنهن جو آواز اڀريو.

”جيڪڏهن اها ڳالهه آهي ته پوءِ اچو کيس هيڏانهن هوڏانهن ڏسون ۽ ڳولي لهون.“

اهي سڀ سندس تلاش ۾ چوطرف ڦرڻ لڳا. انهن جي هٿن ۾ ٻرندڙ مشعلون هيون. هن کي هاڻ پڪ ٿي وئي ته سندس پڪڙجڻ لازمي هو. هو پنهنجو ساه روڪي اتي چپ هڻيو ويٺو رهيو. ايتري ۾ هڪ تائجوت قبيلي وارن جي هڪ جنگجو هن کي ڏسي ورتو. ٻنهي جون نگاهون مليون. چنگيز خان جي اکين ۾ ڪا ڪشش يا بي وسي هئي، جنهن ان قبيلي واري جي من ۾

”صرف اهو ڄاڻڻ لاءِ تو پنهنجي جان خطري ۾ وڌي آهي؟“ اهو جنگجو سندس ڳالهه ٻڌي حيران ٿي ويو.

”تو مون تي رحم ڪاڌو آهي ته پوءِ تون مون کي هن هٿڪڙي مان به نجات ڏياري سگهين ٿو.“ جنگيز خان پنهنجي هٿڪڙيءَ ڏانهن اشارو ڪندي چيس.

ان جنگجو کيس ڪجهه لمحا ڏٺو ۽ چپ چاپ سندس هٿڪڙي کاتي کيس نجات ڏياري ۽ کيس چيائين، ”آئون تائيجوت قبيلي منجهان نه آهيان، منهنجو تعلق ٻئي قبيلي سان آهي ۽ اتفاق سان هنن سان گڏجي ويو هوس ۽ جنهن ڪري تائيجوت وارن سان رهيل هوس ۽ ظاهر آهي منهنجي توسان ڪا دشمني نه آهي ۽ سو مون توکي نه پڪڙايو.“

ايتري ۾ ٻاهر خيمن منجهان گوڙ شور جو آواز اچڻ لڳو. تائيجوت وارن کي شايد شڪ ٿي ويو هو ته جنگيز خان شايد سندن ئي خيمن منجهه لڪل نه هجي، ان ڪري هو هر خيمي جي تلاشي وٺي رهيا هئا. ان جنگجو کيس تڪڙ ۾ پنهنجي بيل گاڏيءَ ۾ لڪائي مٿانئس اٿڻ وجهي ڇڏي، جنهن هيٺ هيءُ لڪي ويو. دشمن ان بيل گاڏيءَ کي به جانچڻ لاءِ آيا ۽ انهن منجهان هڪ قبيلي واري پنهنجو نيزو زور سان ان ۾ تنبي

ڇڏيو. جيڪو سڌو جنگيز خان جي گوڏي کي اچي لڳو. سور جي شديد ست هن جي بدن منجهان لنگهي وئي پر هن ڪچيو ڪونه.

جڏهن اهي قبيلي وارا مايوس ٿي موٽي ويا ته ان جنگجو کيس ڪڍي چيو، ”هاڻ تون هتان هليو وڃ، چوٽه جيڪڏهن انهن توکي مون وٽان پڪڙيو ته هو مون کي هڙڪڙ نه ڇڏيندا. توهي واپس اچي ڪو چڱو ڪم نه ڪيو آهي.“

”منهنجا محسن، توکي واقعي تڪليف ته ٿي آهي پر مون کي جيئن ئي موقعو ملندو، آئون هتان فرار ٿي ويندس.“ جنگيز خان کيس چيو.

”هينئر قبيلي وارا سڀئي سمهي رهيا آهن. توکي ڪير به ڪونه ڏسندو. چپ چاپ پويان نڪري، ندي پار ڪري هليو وڃ. هن کان وڌيڪ ٻيو ڪهڙو موقعو ملندئي؟“ ان جنگجو کيس صلاح ڏني.

جنگيز خان سندس ٿورو مڃيو. ويندي محل ان جنگجو کيس پنهنجو هڪ گهوڙو، هڪ ڪمان به تير ۽ ڪجهه ڪاڌو ۽ گهوڙيءَ جو ڪير رستي ۾ پيئڻ لاءِ ڏنو کيس کي الله توهار ڪيائين.

جنگيز خان واپس پنهنجي گهر موٽيو. پر اتي واري هر شيءِ ختم ٿي وئي هئي. جتي ڪنهن وقت هن جو

خيمو هو ته اتي رڳو رک پئي هئي. سندس خيمي کي باه ڏئي ساڙيو ويو هو. ڪنهن به مال جو نالو نشان نه هو. ظاهر آهي ته ان کي دشمن ڪاهي ويا هوندا. کيس پنهنجي گهر وارن ۽ قبيلي وارن کي ڳولڻو هو. جيڪي مختلف جاين تي ٿڙي پکڙجي ويا هئا. هن قسم کاڌو ته پاڻ ان وقت تائين کليل آسمان هيٺ سمهندو جيستائين هو پنهنجي قبيلي وارن کي گڏ نه ٿو ڪري ۽ اهي کيس پنهنجو سردار نه ٿا مڃين.

هن پهرين پنهنجي ماءُ ۽ ننڍي ڀاءُ کي ڳولي لڌو. هن جو وڃڻ لاءِ ڦار به کيس اتي ملي ويو. انهن وٽ صرف اٺ کن گهوڙا بچيا هئا. ڇا ته اهو زمانو هو جڏهن يسوڪائي بهادر وٽ گهوڙن جو پورو طئيلا هوندو هو. هاڻ صرف اٺ کن گهوڙا وڃي بچيا هئس. اهي سڀئي هاڻ ننڍي قطار ۾ مڃيون پڪڙي پنهنجو گذران ڪري رهيا هئا. هي پنهنجي ٽريل پڪڙيل قبيلي جي ساٿين وٽ ويو ۽ کائڻ چار جانور بطور خراج گهريا. اهو سندس سرداري حق هو. انهن جانورن ۾ هڪ اٺ، هڪ گهوڙو، هڪ ڏاند ۽ هڪ رڍ هئا. سندس اهو مطالبو ڪو ناجائز نه هو، ان ڪري انهيءَ کي مڃيو ويو. کيس اهي چارئي جانور ڏنا ويا. هن کي هاڻ پنهنجي زندگيءَ جي ڪا راه ڳولڻي هئي. خانہ بدوش زندگيءَ ۾ ماڻهو ان سان گڏ هوندا آهن جنهن وٽ طاقت هوندي آهي. ۽ هن وقت ته چنگيز خان پاڻ به ڪمزور کان به

ڪمزور تر هو. جنهن وٽ رهڻ لاءِ پنهنجو خيمو به نه هو. پر انهن ابتڙ حالتن هوندي به سندس عزم بلند هو. صرف مجبورون هيون، جيڪي سندس خيالن کي قيد ڪري وينون هيون. هيءُ هون ئي خاموش طبيعت جو هو ۽ بنا ضرورت نه ڳالهائيندو هو. پر هاڻ ته وڌيڪ ڇپ لڳي وئي هئس. سڄو ڏينهن سوچن ۾ غلطان رهڻ لڳو. هن شڪار تي وڃڻ به ڇڏي ڏنو هو. اها جوابداري سندس ننڍي ڀاءُ ملڪوتي کڻي ورتي هئي، جيڪو سڄو ڏينهن هن جي ڳاڙهي گهوڙي تي سوار ٿي هيڏانهن هوڏانهن پيو ڦرندو هو.

انهن مشڪل ڏينهن ۾ کيس بورتائي ڏاڍي ياد ايندي هئي. پر ان وٽ ڪپڙو منهن ڪڍي وڃي ها. ڪنهن وقت هي يسوڪائي بهادر جو جانشين پٽ هو، جيڪو چاليهه هزار يورتن (خيمن) جو سردار هو ۽ هن وقت هڪ لاچار ماڻهو هو. جنهن وٽ ڪا شيءِ نه بچي هئي. ۽ سندس دشمن ڪڍ لڳل هئا. انهي وقت گهڻا دفعا کيس خيال آيو ته هو پنهنجي سهري وٽ وڃي کائڻس مدد گهري ڇو ته هو به هڪ وڏي ۽ طاقتور قبيلي جو سردار هو. مائٽي ۾ هن جو سهرو هو پر هن جي غيرت اهو گوارا نه ڪيو ته هو وڃي پنهنجي سهري کي مدد لاءِ عرض ڪري. ڪڏهن ڪڏهن هن کي منگولن جي هڪ طاقتور سردار طغرل خان جو به خيال آيو ته ان کان مدد گهري جيڪو هن جي پيءُ جو پڳ مٿ ڀار هو ۽ ٻنهي چڻن گڏجي

هڪٻئي کي اوکي مهل ۾ مدد ڏيڻ جو قسم کاڌو هو. پر خالي هٿ ان وٽ وڃڻ به هن گوارا نه ڪيو. هن پنهنجو حق طاقت سان وٺڻ ٿي چاهيو.

انهن سوچن ۾ گر هو ته سندس ڀاءُ کيس اچي خبر ڏني ته ڪو هنن جا اٺ ئي گهوڙا چورائي ويو هو. يڪدم هن جو خيال تائجوت قبيلي وارن ڏانهن ويو. جيڪي سندس ڪڍ لڳل هئا. ”ان جو مطلب آهي. ته هو مون تائين پهچي ويا آهن.“ هن سوچيو.

”چور ڪير به هجن، اهي اڃا گهڻو پري نه ويا هوندا آئون ان جي ڪڍ ٿو وڃان.“ سندس ننڍي ڀاءُ ملڪوتيءَ کيس چيو.

”تون اڃا نه ننڍو آهين انهن جي پٺيان آئون ويندس.“ قسار اٿندي چيو.

”اهي توهان ٻنهي چئن کان زور آهن. اهو منهنجو ڪم آهي. ته گهوڙا ورائي اچان.“ اهو چئي چنگيز خان پنهنجي پراڻي ڳاڙهي گهوڙي تي سوار ٿي گهوڙي چورن جي قدمن جي نشانن جي ذريعي سندس پويان ويو. رستي ۾ کاڌي کائڻ لاءِ سڪل گوشت وٽس هو. پر هن جي گهوڙي ڏاڍي ٽڪيل هئي، جنهن ڪري کيس بار بار رکڻو پئي پيو ۽ ان ڪري چور هر گهوڙي کائڻس ڏور پئي ٿيندا ويا.

کيس ان ريت گهوڙي تي سفر ڪندي مسلسل ٽي ڏينهن گذري ويا هئا پر اڃا دشمن کائڻس پري هئا. هڪ جڳهه تي پهچي انهن گهوڙي چورن جي قدمن جا

نشان به گر ٿي ويا ته هي پريشان ٿي ويو. هن هيڏانهن هوڏانهن نگاهه ڍوڙائي ته ٿورو پرتي هڪ پنهنجو هر عمر چوڪرو نظر آيس. جيڪو پنهنجي گهوڙيءَ منجهان ڪير ڏهي رهيو هو. چنگيز خان ان وٽ پهچي کيس چيو.

”دوست تون هتان ڪجهه ماڻهن کي اٿن گهوڙن کي ڪاهيندو ويندو ڏٺو آهي؟“

”ها ڪجهه دير اڳ ڪجهه خان بدوش هتان گذريا ته هئا، جيڪي ڪجهه خالي گهوڙن کي چڪي رهيا هئا.“

”اهي منهنجا دشمن آهن ۽ منهنجا گهوڙا چورائي ڀڳا آهن آئون انهن جي ڪڍ لڳل آهيان.“

”اوه ته اهي چور هئا پر تون اڪيلو انهن کي ڇا ڪندين.“

”آئون اڪيلو ئي انهن کي ماري ڀڄائي پنهنجا گهوڙا واپس وٺي ايندس.“ چنگيز خان ڊڊهي سان ان کي چيو. سندس ان جواب ۽ لهجي چوڪري کي موهي ويو، ”تو مون کي دوست چيو آهي، ان لاءِ منهنجو اهو فرض آهي ته آئون هن اوکي ويل ۾ توسان گڏجي تنهنجي دشمنن سان وڙهي تنهنجا گهوڙا واپس ورائي اچان.“

”تون ان جو فڪر نه ڪر. مون کي صرف رستو ٻڌاءِ.“ چنگيز خان کيس چيو.

ڪجهه دير هلڻ کان پوءِ انهن کي پنهنجي پويان گهوڙن جي اچڻ جو آواز ٻڌڻ ۾ آيو. انهن کان جيترو تيز پڇڻ ٿيو. اهو انهن ڪيو. جڏهن سندن پيڇو ڪندڙ هنن جي بلڪل قريب اچي ويا ته بغورجي اتي بيهي انهن مٿان تير وسائڻ شروع ڪيا ۽ ٻئي طرف چنگيز خان به گهوڙا تيز ڊوڙائيندو اڳيان نڪري ويو. انهن تيرن گھڻن تي تائبجوت واري قبيلي جي ماڻهن کي ڪيرائي وڌو ۽ آخر ڪار ڪين ناڪار ٿي واپس موٽڻو پيو. هي ٻئي جڙا بحفاظت بغورجيءَ جي پيءُ جي چراگاهه ۾ پهچي ويا.

چنگيز خان جي ان ڪارنامي سندس پڪڙيل قبيلي جي ماڻهن جون اکيون کولي ڇڏيون. تائبجوت قبيلي جي چراگاهن مان ائين اٿڻ گهوڙن جي واپسي ڪو معمولي واقعو نه هو. اهو ڪم نهايت بهادريءَ جو ڪارنامو هو جيڪو چنگيز خان ڪري ڏيکاريو هو. هاڻ سندس ذڪر گوڀي ريگستان جي اترئين علائقن جي هر خيمي منجهه ٿيڻ لڳو. جيڪي هنن جي قبيلي جا ماڻهو ٻين پاسن ڏانهن هليا ويا هئا سي به هاڻي واپس موٽي اچڻ لڳا هئا. ڇاڪاڻ جو انهن کي هاڻ يقين ٿي ويو ته جيڪو ماڻهو ههڙي بهادريءَ سان پنهنجا گهوڙا دشمنن جي منهن مان واپس آڻائي سگهي ٿو سو سندن حفاظت به ڪري سگهي ٿو. گوڀيءَ جي ريگستان ۾ مختلف قبيلن آيا هئا جيڪي هروقت پنهنجي طاقت کي وڌائڻ ۾ لڳل هوندا هئا. قدم

”تنهنجي گهوڙي ٽڪل آهي. اها تنهنجي دشمنن وٽ ڪونه پهچي سگهندي.“
”پوءِ؟“

”مون وٽ تازا گهوڙا بيٺل آهن جيڪي آئون توکي ڏئي سگهان ٿو پر شرط صرف اهو آهي ته آئون به توهان ان جنگ ۾ گڏ لڙندس ۽ تون مون کي پنهنجو دوست سمجهيندين.“ ان چوڪري کيس مشڪندي چيو.

چنگيز خان کيس غور سان ڏٺو. هي چوڪرو ۽ سندس خلوص کيس وڻيو هو.

”ڏس دوست! هي منهنجي ذاتي لڙائي آهي. توکي خواهمخواه ڪو نقصان نه رسي.“

”دوست به چيئين ٿو ۽ غيرن واريون ڳالهيون به ڪرين ٿو. منهنجو نالو بغورجي آهي. اڄ کان پوءِ مون کي پنهنجي دوست سمجهه.“

چنگيز خان پنهنجي ڳاڙهي گهوڙي دوست جي وٽان ۾ ڇڏي ۽ ٻئي جڙا بغورجي جي تازن گهوڙن تي سوار ٿي گهوڙن جون جيڪي لڳا. ٿوري دير کان پوءِ کين گهوڙن جو نظر آيا. هنن جا چوري ٿيل اٺ ٽي گهوڙا پر پاسي واري ميدان ۾ جري رهيا هئا. ٻنهي چڻن گهوڙن مٿان رسا اچائي کين قابو ڪيو ۽ انهن کي وٺي هليا. اهو ڪم ٻنهي چڻن ايتري نه جرئت سان ڪيو جو ڪنهن کي به ان جو ڪو پتو ئي پئجي نه سگهيو.

پير پاسي وارا قبيلو کيس پنهنجو طاقتور دشمن سمجهڻ لڳا هئا.

هاڻ هن جو هڪ ئي مقصد هو ته هو ڪهن نموني پنهنجي پيءُ جي سرداري وارو شان ۽ مان حاصل ڪري سگهي. بورتائيءَ جي ياد هڪ لمحِي لاءِ به کيس نه ڇڏيو هو. اها کيس هر وقت ياد هئي. هن کي پنهنجي عهد ياد هو. هن چار سال پهرين ان کي اهو چئي ڇڏيو هو ته هو ان جو انتظار ڪري جو هي جلد کيس پنهنجي ڪنوار بڻائي گهر وٺي ايندو. چار سال هن جدوجهد ڪري سرداري واپس حاصل ڪئي هئي هينئر هو پنهنجي پيءُ يسوڪائي بهادر وانگر ڪو وڏو خان يا سردار نه هو پر پنهنجي قبيلي جو سردار ضرور هو جنهن جي بهادريءَ جي هاڪ ڪنڊ ڪڙڇ ۾ پکڙيل هئي. هن سوچيو هاڻ وقت اچي ويو آهي ته بورتائيءَ سان شادي ڪجي.

جڏهن هي بورتائيءَ جي قبيلي وارن وٽ ويو ته سوين نوجوان گهوڙن تي سوار ٿي هن جي استقبال لاءِ موجود هئا. استقبال جي تقريب ڪنهن جنگ جو منظر پيش ڪري رهي هئي.

”مون کي پل پل جي خبر آهي ته توسان انهن چار سالن ۾ چاهيو ۽ واپريو آهي.“ بورتائيءَ جي پيءُ کيس چيو. ”پر توهان ته ڪڏهن به منهنجي ڪا پر گهور نه لڌي.“ اهو چنگيز خان جو جواب هو.

قدم تي خونريزي ۽ سفاڪيءَ جا پيانڪ منظر وٽ ڏسڻ ۾ ايندا هئا. اتي هر ماڻهوءَ جي خواهش هوندي آهي ته ڪو طاقتور جو سردار سندن جان ۽ مال جي حفاظت ڪري ۽ کين ٻين قبيلن کان بچائي رکي. ڪنهن سردار کي سردار ۽ جو حق صرف ان وقت تائين هوندو جيستائين هو پنهنجي قبيلي وارن جي حفاظت ڪري سگهي. هڪ پير اهو سردار ڪمزور ثابت ٿيو ته رعايا منهن ڦيري ڪنهن ٻئي طاقتور سردار جي پٺيان هلي ويندي هئي. هاڻ چنگيز خان کي پنهنجي قبيلي جو سردار مڃيو ويو.

چنگيز خان ڪافي ڏکيا ڏينهن ڏسي هن سرداري تي چڙهيو هو ان ڪري وقت کيس ڪافي سيڪاري ڇڏيو هو. خونريزيءَ ۽ چالاڪي کي هن پنهنجو هٿيار بڻائي ڇڏيو. هن چراگاهن جي حفاظت جو گر به سڪي ورتو هو. هي هاڻي جسماني قوت ۽ بهادري جو مثال بنجي اڀري رهيو هو. هن جا دشمن مسلسل هن جي ڪاڏ هئا ۽ هر وقت سندس زرخير زمين تي ڪاهيو پئي آيا ۽ پر هر وقت هي چوڪس هو. کيس ڪير به گرفتار ڪري نه سگهيو. آهستي آهستي ٿو هي ناقابل تسخير بنجي رهيو هو. هاڻ هن جي عمر ستره سال کن هئي ۽ مسلسل جدوجهد کيس لومڙيءَ وانگر چالاڪ بڻائي ڇڏيو هو. هن جي دهشت پراورن قبيلن منجهه ڦهلجي رهي هئي. اها سندس وڏي ڪاميابي هئي جو

پنهنجي قبيلي ڏانهن ڊوڙايائين. ائين بورتائي هن جي زال بنجي هن جي قبيلي منجهه اچي وئي. هنن جي پويان بورتائيءَ جا نوڪر ڇاڪر تحفا کڻي آيا جيڪي رسم مطابق چنگيز خان جي ماءُ کي پيش ڪرڻا هئا.

هاڻ بورتائيءَ هن جي گهرواري هئي. يورت (خيمي) جي نگراني هن جي ڏمي هئي. هن جو اهو ڪم هو ته ضرورت پوڻ تي جانورن جو کير ڏهي ۽ جڏهن مرد وڙهڻ لاءِ وڃن ته پويان مال موڻي ۽ جي نگراني ڪري. مردن لاءِ ڪپڙا سبي ۽ انهن لاءِ گرم ڪپڙا اٿي.

هيسٽائين هو پنهنجي مرد جي دوست ۽ طاقتور قبيلي ڪرائٽ جي سردار طغرل خان وٽ نه ويو هو. هينئر وقت اچي ويو هو ته، چنگيز خان ان سان ملي. ڪرائٽ قبيلو نهايت جنگجو ۽ طاقتور هو. پيءُ جي دوستي جي ناتِي چنگيز خان سندس وات چيو پٽ هو.

هي طغرل خان سان مليو ۽ کيس سمور جو لباس تحفي ۾ پيش ڪيائين. طغرل خان به هن جو والهانہ استقبال ڪيو ۽ ڪيترا ئي ڏينهن هن کي مهمان طور رکيو ۽ هن جي خاطر داري ڪئي. طغرل خان کي اميد هئي ته چنگيز خان هن کي سندس مدد لاءِ چونڊو پر چنگيز خان ان سلسلي ۾ ڪجهه نه ڳالهائو.

هن جي خوداري کيس ان ڪرڻ کان روڪيو ٿي جيتوڻيڪ کيس ڪيترن

”مون ڏسڻ گهريو پئي ته منهنجو نائي ڪيترو وقت اڪيلو دشمن سان لڙي سگهي ٿو ۽ ڇا هو منهنجي مدد کان سواءِ دشمنن مٿان سوڀ پائي سگهي ٿو.“

”پوءِ اوهان ڇا ڏٺو؟“ چنگيز خان مرڪي ڏنو.

”تون بي مثال آهين جيڪڏهن تون مون وٽ مدد لاءِ اچين ها ته آئون تنهنجي مدد ضرور ڪريان هاڻ پر توکي اها عزت نه ملي ها جيڪا اڄ توکي ڏني وئي آهي. هي تنهنجي پنهنجي ڪمائي آهي. مون کي اهو فخر آهي ته چنگيز خان منهنجو نائي آهي.“ بورتائيءَ جي پيءُ کلي چيو.

ڪجهه ڏينهن بعد بورتائيءَ کي ڪنوار بڻائي سردار جي يورت (خيمي) منجهه آندو ويو. کيس سمور جو سادو لباس پاتل هو. وارن ۾ سڪا ۽ موتي ڳنڍيل هوس. مٿي تي صنوبر جي ڇوڏن جو تاج پاتل هئس جنهن مٿان قيمتي ريشمي ڪپڙو وڙهيل هو.

ڪجهه قبايلي رسمن کان پوءِ ان رسم جو وارو آيو جنهن ۾ بورتائيءَ کي خيمي اندر لکڻو هو ۽ چنگيز خان کي کيس ڳولي لهڻو هو. بورتائي هڪ خيمي منجهه هلي وئي. ان کان پوءِ هوءَ هڪ خيمي کان ٻئي خيمي ۾ لڪندي رهي ۽ چنگيز خان کيس ڳوليندو رهيو ۽ نيٺ وڃي هڪ خيمي ۾ ڳولي ورتس. زبردستي کڻي گهوڙي تي چاڙهيائينس ۽ گهوڙي کي

ٽي دشمنن سان سامهون هو. ڪرائت قبيلو کيس مضبوط ڪمڪ فراهم ڪري سگهيو پئي، پر هي چپ رهيو. تان جو هن جي وڃڻ جو ڏينهن اچي ويو. مجبور ٿي آخر طغرل خان کي خود چوڻو پيو. جيڪڏهن توکي ياد نه آهي ته مان توکي ٻڌايان ته آئون تنهنجي پيءُ سان مدد ڪرڻ جي عهد نامي ۾ ٻڌل آهيان. تون منهنجي پٽ وانگر آهين. آئون تنهنجي مدد ڪرڻ لاءِ ٻڌل آهيان. توکي صرف مون کي چوڻ جي ضرورت آهي. منهنجو سڄو قبيلو تنهنجي هڪ سڌ تي توسان گڏ اچي بيهندو.“

”ڪڏهن ضرورت پئي ته اوهان کي ضرور تڪليف ڏيندس.“ اهو چنگيز خان جو جواب هو ۽ هيءُ واپس پنهنجي قبيلن ڏانهن اسهيو.

هي اڃا پنهنجي خيمن جي وسطي وٽ پوري طرح پهتو ئي ڪونه هو ته سندن مٿان اترين ميدان جي مڪريت قبيلي جا وحشي اچي ڪڙڪيا. اهي سخت وحشي ۽ جنگجو هئا. انهن کان جيتڻ ڄڻ هڪ ان ٿيڻي ڳالهه هئي. چنگيز خان جي ماءُ جو تعلق به مڪريت قبيلي سان هو. ان قبيلي وارا ڪڏهن اها ڳالهه نه ٻليا هئا ته چنگيز خان جو پيءُ يسوڪائي بهادر سندس قبيلي جي چوڪري اولون (چنگيز خان جي ماءُ) کي شاديءَ رات اغوا ڪري کڻي آيو هو. انهن کي جڏهن اهو پتو پيو ته چنگيز خان به شادي ڪري نئين ڪنوار کي وٺي پنهنجي قبيلي ۾ آيو آهي ته سندن پراڻا ڦٽ چڙي پيا. چنگيز خان ان

وقت پنهنجي خيمي ۾ ستل هو جنهن وقت مڪريت قبيلي جي وحشي جنگجوئن مٿانهن حملو ڪيو. هيءُ ٻاهر نڪتو ته چوڌر طرف باهه لڳل هئي. مڪريت وارن اچڻ سان هن جي خيمن مٿان مشعلون اڇلائي باهه پڙڪائي هئي ۽ هر طرف خيمن ۾ آڳ لڳي وئي هئي. هيءُ وقت مقابلي جو نه پر جان بچائڻ جو هو. هي جلدي سان خيمي اندر گهڙيو ته بورتائي کي گڏ وٺي نڪري، پر اتي بورتائي ڪانه هئي. هن سوچيو شايد هو ڪنهن ٻئي خيمي منجهه لڪي وئي هوندي. حملي ڪندڙن کي منهنجي تلاش هوندي، مون کي فرار ٿيڻ کپي ۽ هو بورتائيءَ کي ڇڏي ڪندا. اهو سوچي هي گهوڙي تي سوار ٿي تير وسائيندو دشمنن جي نرغي منجهان نڪري ويو.

بورتائي هڪ خيمي ۾ لڪل هئي. هن چنگيز خان کي ائين فرار ٿيندو ڏٺو ته هو به پنهنجي لڪل جڳهه کان ٻاهر نڪري آئي ۽ پڪڙجي وئي. ڇاڪاڻ جو مڪريت وارا آيا ئي هن جي ڪڍ هئا. بدلو پورو ٿيو. جنهن گهر جي فرد ماضيءَ ۾ سندن چوڪريءَ کي اغوا ڪيو هو تنهن جي چوڪري هاڻ هنن جي قبضي ۾ هئي. انهن بورتائيءَ کي گهوڙي تي وڌو ۽ کيس کڻي پنهنجي قبيلي منجهه آيا. بورتائيءَ کي ان ماڻهو جي حوالي ڪيو ويو جيڪو ڪنهن وقت اولون جو گهوٽ ٿيڻو هو ۽ يسوڪائي بهادر ان جي ڪنوار کي زوري کڻي ويو هو.

جا جنگي جوڏا چنگيز خان سان گڏ هئا. پنهنجي علائقي ۾ پهچي هن پنهنجو منگول لشڪر به انهن سان گڏ ملائي ڇڏيو. هي گڏيل لشڪر طوفان بنجي مڪريت وارن مٿان وڃي ڪڙڪيو. چوڌر رت ئي رت ڦهلجي ويو. خيمن کي باهيون لڳايون ويون هر طرف رڙيون ۽ گوڙ گهمسان جو عالم هو.

چنگيز خان خيمن ۾ هر طرف ڊوڙندو پئي وتيو ۽ هن جي واتان صرف ”بورتائي بورتائي.....“ جا لفظ نڪري رهيا هئا.

”خان مان هتي آهيان.“ بورتائي جو آواز ڪنن ۾ پيس. هن ڪنڌ ورائي کيس ڏٺو ۽ ٻئي لمحي بورتائي ساڻس گڏ گهوڙي تي ويٺل هئي.

”مون کي جنهن جي تلاش هئي ها ملي وئي.“ هن جي رڙين جا پڙاڏا چوڌر گونجيا پئي. هن جي ساڻين جڏهن ڏٺو ته چنگيز خان جو مقصد پورو ٿي چڪو آهي ۽ مڪريت قبيلي وارن کي سخت سڪيت ملي چڪي آهي ته اهي به دشمن جا جانور لوڏيندا واپس وريا.

خيمي ۾ پهچڻ سان بورتائي چنگيز خان جي قدمن ۾ جهڪي وئي. ڳوڙها لارون ڪري ڳلن تان وهي رهيا هئن. سندس نازڪ بدن سڌڪن ڪري ڪنبي رهيو هوس.

”ان ۾ بورتائي تنهنجو ڪهڙو ڏوهه ڪمزوري ته منهنجي هئي جو هو توکي منهنجي خيمي منجهان ڪشي ويا ۽

چنگيز خان وٽ ايترا ماڻهو نه هئا جو هو دشمنن جو مقابلو ڪري انهن کي شڪست ڏئي سگهي. هي ڪجهه ڏينهن جبلن ۽ گهٽائين ۾ لڪي پنهنجي جان بچائيندو رهيو. ان وقت کيس طغرل خان جو عهد نامو ياد آيو. ڪرائت قبيلي وارا مڪريت قبيلي جي ٽڪر جا هئا ۽ اهي ئي صرف گوبيءَ جي ريگستان ۾ چنگيز خان جي مدد ڪري سگهيا ٿي.

هي اڪيلو طغرل خان جي خدمت ۾ حاضر ٿيو. هن کي هن حال ۾ ڏسي طغرل خان سمجهي ويو ته چنگيز سان خيريت ڪانه هئي. ”چا ڳالهه آهي چنگيز خان. تون منجهيل ۽ اهڙي پريشانيءَ ۾ ڇو آهين؟“

”مڪريت جا وحشي اسان مٿان حمله آور ٿيا آهن ۽ اهي منهنجي گهر واري بورتائي کي ڪشي ويا آهن. بورتائي ان شخص جي نهن آهي جنهن کي تو عهد نامي ۾ پنهنجو پاءُ ڪوٺيو آهي. ان لحاظ کان هو تنهنجي به نهن آهي.“

”مون توکي ئي پهرين چيو ته منهنجي تنهنجي وڃ ۾ مدد جو عهد آهي. توکي ڪهڙي مدد گهرجي.“

”منهنجو عرض اهو آهي ته تنهنجا جوڏا مڪريت جي خلاف جنگ ۾ منهنجو ساٿ ڏين. منگول ۽ ڪرائت ڳڏجي مڪريت وارن کي شڪست ڏئي سگهن ٿا.“ چنگيز خان وراڻيو.

هي درخواست فورن منظور ڪئي وئي. ڪجهه دير بعد ڪرائت قبيلي

• آئون تنهنجي لاءِ ڪجهه ڪري نه سگهيس.
پر منهنجي محبت به ته ڏس مون توکي
ڪيئن مڪريت وارن جي چنبن مان ڇڏايو
آهي، جڏهن ته اهو هڪ ناممڪن ڪم
هو.“

”مون کي ته اهو ڏک آهي ته اهو
وقت آيو ئي ڇو. ان کان پهرين جيڪر
آئون مري وڃان ها.“ بورٽائي روئيندي
چيو.

”مون توکي چيو ته ان جو سبب
صرف منهنجي ڪمزوري هئي.“ چنگيز
خان جو آواز بلند ٿي ويو. ”آئون نيري
آسمان جو قسم ٿو ڪڏي ڇوان ٿو ته اڄ کان
پوءِ ڪوبه مون کي ڪمزور نه ڏسندو. آئون
ديوتائين جو قهر بڻجي دشمنن مٿان ڪنوڻ
وانگر ڪٽڪندس. دشمن منهنجي نالي
کان ڪبندا.“ هن بورٽائيءَ کي پنهنجي
هٿن سان اٿاريو کيس رات ڀر دلڌريون
ڏيندو رهيو. هن جاڳوڙها پنهنجي هٿن
سان اڳهندو ريو جيستائين بورٽائيءَ جي
چين تي مرڪ نه لڙي.

هن جي زندگي ۾ ڪڏهن کيس
جنگ کان آرام نصيب نه ٿيو. ديوار چين
جي هن طرف جيڪي قبيلا آباد هئا،
منگول انهن ۾ سڀ کان وڌيڪ ڪمزور هئا
پر سڀ کان بهترين مال متاع ۽ چراگاهون
هنن وٽ ئي هيون. اهوئي سبب هو جو هو
هميشه دشمنن ۾ گهيريل هوندا هئا.
چنگيز خان کي جڏهن طغرل خان جي
سرپرستي ملي هئي تڏهن کان هو اولهه
وارن قبيلن کان ته محفوظ ٿي ويو هو پر

اوپر وارا قبيلا مسلسل هن لاءِ مٿي جو
سور بنيل هئا خاص ڪري تائجوت قبيلي
وارا ته هن جا جاني دشمن هئا.

هن کسي خداداد صلاحيتون
هيون. هي جانورن وانگر پري کان سونگهڻ
جي زبردست حس رکندو هو جنهن صلاحيت
هن ۽ هن جي قبيلي جي ڪيترائي دفعا
جان بچائي. هن جي بي پناهه جسماني
قوت ۽ خطرڻ کان پهرين جو ادراڪ، اهي
صلاحيتون هيون جيڪي هن جي سلامتي
جون ضامن هيون.

هڪ دفعو هي هڪ سردار جي
گهر دعوت کائڻ لاءِ ويو. هي سردار هن
جو گهاٽو دوست پڻ هو. هن جي خطري
وري حس کيس ٻڌايو ته اتي ڪا گزپڙ
هئي. پوءِ خبر پئي ته جنهن کي غاليجي
مٿان کيس ويهڻو هو، ان جي هيٺيان ڪڏ
کوٽيل هئي جنهن تي ويهڻ سان هي
پنهنجن ساٿين سميت موت جو شڪار
بنجي وڃي ها. هن غاليجي تي بروقت نه
ويهڻ جو فيصلو ڪيو جنهن ڳالهه سندس
۽ قبيلي وارن جي جان بچائي. اهڙي طرح
جي ٻين ڪافي واقعا ڪري ماڻهو هن کي
ديوتا سمجهڻ لڳا هئا، جنهن کي آسمان
تان سندن مدد ڪرڻ لاءِ لاڻو ويو هو.

بورٽائي هن جي پهرين ٻار جي
ماءُ بڻي، جنهن جو نالو ”جوجي“ يعني
مهمان رکيو ويو. چنگيز خان جي هن پٽ
لاءِ چيو وڃي ٿو ته اهو چنگيز خان جي
اولاد نه هو پر بورٽائيءَ جي پيٽ ۾ ان وقت
سرجيو هو جنهن وقت مڪريت قبيلي وارا

خبردار پئي ڪيو ته ڪو هن جي تعاقب ۾ هو. هن پٺ تي مڙي ڏٺو ته کيس پويان مٽيءَ جو طوفان اٿندي نظر آيو. ٿوري دير کانپوءِ دشمنن جا نيزا ۽ گهوڙا نظر اچڻ لڳا. اهو ڪو وڏو لشڪر هو جيڪو تيزي سان واديءَ کي عبور ڪندو ڏانهس وڌي رهيو هو.

ان موقعي تي ڀڄڻ جو مطلب اهو هو ته عورتن ۽ مال متاع کان هٿ ڌوئي ويهجي ۽ جنگ جو مقصد ماڻهن کي مارائڻ هو. هڪ طرف باهه هئي ۽ ٻئي طرف ڪاهي. کيس لمحي ۾ فيصلو ڪرڻو هو ته ڇا ڪري. حملي ڪندڙ لشڪر جو تعداد ڪنهن به صورت ۾ ٽيهن هزارن کان گهٽ نه هو. هن لمحن ۾ مقابلي جو فيصلو ڪيو پر جنگي حڪمت عمليءَ سان.

هن پنهنجي ماڻهن کي مختلف حصن ۾ ورهايو. هڪ حصي کي ان جاءِ تي بيهاريائين جنهن جاءِ جي پٺ تي جهنگ هو. ائين ان دستي جي پٺ محفوظ بڻجي وئي. ٻئي دستي کي هڪ چوڪور جي شڪل ۾ بيهاري وڃ واري جاءِ کي خالي ڪري ان ۾ مال ۽ عورتن کي ويهاريائين. چوگرد ننڍي عمر جي چوڪرن کي تير ڏئي مقابلي لاءِ ڪڙو ڪري ڇڏيائين. باقي لشڪر صفون ٻڌي بيهي رهيو. ائين سڪيندن ۾ هن جي خداداد جنگي صلاحيت ريگستان اندر هڪ محفوظ قلعو تيار ڪري ورتو جنهن ۾

کيس ڪافي ويا هئا. هن ڪڏهن به جوجيءَ کي پرايو نه سمجهيو ۽ هي ان کي بي انتها چاهيندو هو ڇو ته اهو پورتائي جي پيٽ منجهان ڄائو هو.

جيتوڻيڪ هن جوجي خان جي ڄمڻ جي خوشي ۾ زبردست جشن پڻ ملهاريو هو پر اها ڳالهه کيس هميشه ڪنڊي وانگر اندر ڇپيل رھيس. هن قسم کاڌو ته هاڻ هو ڪڏهن به ڪنهن مٿان رحم نه کائيندو ۽ ائين هن جي بهادريءَ ۾ انتقام ۽ بي رحمي پئي شامل ٿي ويا. هاڻ صرف جنگ کٽڻ ئي ڪافي نه هو پر لاشن مٿان وڏا وڏا تهڪ ڏيڻ به هن جي مقصد ۾ شامل هو. گوٻيءَ جي ريگستان جي وحشي ماحول ۾ ان کي پڻ بهادري جو ڳوٺ سمجهيو ويو ۽ هن جي مقبوليت ۾ زبردست اضافو ٿيندو ويو. تان جو هڪ وقت اهڙو به آيو ته تيرنهن هزار جنگجو منگول هن جي مٿان جانيون نثار ڪرڻ لاءِ هر وقت تيار هوندا هئا.

هنن ريگستاني ماڻهن جي زندگي به عجيب هئي. جڏهن هنن جا مال متاع سرسبز چراگاهن کي کائي چٽ ڪري ڇڏيندا هئا ته هي ٻين چراگاهن طرف رخ ڪندا هئا ۽ ان وقت خيمن جو شهر بيل گاڏين تي لڏجي هڪ هنڌان ٻئي هنڌ لڏپلاڻ ڪندو هو.

هڪ سفر دوران هي هڪ تنگ وارن مان گذري رهيو هو. اڃانڪ هن پنهنجي قبيلي واري کي هٿ جي اشاري سان بيهاريو. هن جي ڇهين حس کيس

هن جو مال متاع ۽ عورتون محفوظ ٿي ويهي رهيون ۽ مرد جنگ لاءِ تيار.

اهي حملو ڪندڙ سندس پراڻا دشمن تائيجيت هئا جنهن جي قيادت سندس پراڻو دشمن ترغاثائي ڪري رهيو هو. دشمن جو لشڪر پوري ريت هٿيارن سان مسلح ۽ پنج پنج سو جي دستن جي شڪل ۾ هو. پهريون ٻه قطارون مڪمل لوه ۾ غرق هيون. لوه جون ڪنڊن وانگر نوڪدار زرهون جسمن مٿان پاتل هئڻ. مٿي تي لوهي نوڪدار ٿوپ، هٿن ۾ گول گول ڍالون ۽ نيزا، جنهن کي ڏسندي وار ڪانڊارجي وڃن ها.

يڪدم جنگ شروع ٿي وئي. زمين انسانن جي وحشي ڀڄڻ واري جنگ کي دلچسپيءَ سان ڏسي رهي هئي ته ڪيئن انسان جانورن وانگر هڪٻئي جو رت وهائي رهيا هئا. اها زندگي ۽ موت جي جنگ هئي. هر ڪو چرين وانگر هٿيار هلائي رهيو هو. چوڻ طرف جي زمين رت ڪري لالڻ ۾ بدلجي چڪي هئي. سڄو ڏينهن اها جنگ هلندي رهي. چنگيز خان خود پنهنجي ساٿين جي قيادت ڪري رهيو هو. هو جنهن طرف وڌيو ٿئي، ان طرف دشمنن جو صفون ڊهي ٿي ويون. تيرنهن هزار جنگجو منگول پنهنجي سردار جي بهادريءَ ڪري ٽيهن هزارن ماڻهن سان لڙي رهيا هئا. آخر رات ٿي ۽ تائجوت قبيلي وارا اوندهه جو فائدو وٺي فرار ٿي ويا. انهن ڪڏهن اهو نه سوچيو هو ته ڪو ڪمزور منگول ساڻن اهڙيءَ

جگريءَ سان مقابلو ڪندا. ميدان ۾ پنج هزار لاشون پيون هيون جنهن ۾ گهڻائي تائجوت قبيلي وارن جي هئي. ستر تائجوت قبيلي وارن کي قيدي بنايو ويو. هي پهرين وڏي جنگ هئي جيڪا منگولن اڪيلي سر چنگيز خان جي سربراهي ۾ ميدان منجهه جيتي هئي. هاڻ هي وڏي فخر سان عاج منجهان ٽهيل لٺ پنهنجي هٿ ۾ کڻي هلڻ جو حقدار هو جيڪا سندس سرداريءَ جي نشاني هئي.

کيس اهي ڏينهن ڏاڍا ياد ايندا هئا جڏهن هو اڪيلو هو ۽ ريگستان ۾ رلندو ڦرندو وتندو هو. هو ان وقت ايڏو ته مجبور هو جو کيس پنهنجن چوري ٿيل گهوڙن جي واپسي لاءِ رستي تي ويٺل هڪ چوڪري ايفورجيءَ کان مدد حاصل ڪرڻ پئي هئي جنهن تيراندازي ڪري هن جي جان بچائي هئي. پر هاڻ هن اڪيلو رهڻ نه ٿي چاهيو. هن جي خواهش هئي ته گهڻي ۾ گهڻا ماڻهو هن جي ماتحتيءَ ۾ اچن. کيس انسانن جي ضرورت هئي جيڪي طاقت جا ضامن هئا. پيسو اچڻي وڃڻي شي آهي. سياسي قوت جي کيس گهڻي ڪا سوچ وغيره ڪونه هئي. هن چاهيو ٿي ته کيس اهڙا طاقتور ۽ مضبوط ماڻهو ملن. جيڪي جڏهن جبلن تي چڙهن ته انهن جي طاقت ڪري اهي پيڙجي واري بنجي وڃن.

هي هاڻ روز ڀر پاسي وري هڪ جبل جي ٽڪريءَ تي چڙهي ويندو هو جنهن کي ماڻهو ”ٽنگري“ جو مسڪن

۰ ۾ پئجي وڃي ها. هن ڇا خونخوار ويڙهو
يا ته هن کي ماري ڇڏين ها يا وري خود
پاڻ ۾ وڙهي هن کي ڪمزور ڪري ڇڏين
هئا.

هاڻ هڪ لک ويڙهو هن جي
سرداري مڃي هن جي اطاعت ۾ هئا. هڪ
پوري وحشي قوت جي حفاظت جو بار هن
جي ڪلهن تي هو. قبائلي لڙايون اڃان
هلي رهيون هيون. وڏا وڏا قبيلو سڄو وقت
خوني جنگين ۾ رڌل هئا. چنگيز خان به
پنهنجي فوج سان اهو ساڳيو ڪم ڪري
رهيو هو. هن جي عمر هاڻ تيهه سال کن
هئي ۽ هن جا پٽ جوان ٿي ويا هئا.

انهن قبائلي جنگين ۾ اصل
نشانو ٻين جا مال متاع، سرسبز
چراگاهون ۽ پاڻي جا چشما يا نديون
هونديون هيون. هاڻ چنگيز خان جي لشڪر
وٽ اڻ ڳڻيا جانور جمع ٿي ويا هئا ۽ هن
جا ماتحت ايترو ته دولت مند ٿي چڪا هئا
جو کين وڌيڪ ڪنهن شي جي آرزو نه
رهي هئي. چنگيز خان اهو سڀ ڪجهه
ڏسي رهيو هو. هن جي من ۾ پنهنجي
اقتدار کي وسعت ڏيڻ جو خيال آيو هو.
هن سڀئي قبيلن کي دعوت ڏئي سڏايو ۽
هڪ اهڙو خيال سندن آڏو پيش ڪيو
جيڪو ان کان اڳ ڪنهن پيش ڪرڻ ته
نهيو پر سو حيو به نه هو.

هن کين ماني ڪارائي چيو،
آئون چاهيان ٿو ته سڀ قبيلو هڪ ٻئي سان
دشمنين ختم ڪري هڪ ٿي وڃئون.
سڀني جو سردار هڪ هجي، جيڪو سڀني

سمجهندا هئا. منگولن جو عقيدو هو ته
تنگري اهو ديوتا آهي جيڪو طوفان، کنوڻ
۽ گجگوڙ پيدا ڪندو آهي ۽ اهي ئي
شيون ريگستاني زندگي جو روزمره جو
معمول هوندو. ٽڪريءَ مٿي چڙهي هي
روز وڃي دعا گهرندو هو، ”اي لامتناهي
آسمان! مون تي ڪرم ڪر. آفاقي روحن
کي منهنجو دوست بڻائي موڪل. زمين
تي منهنجي ماڻهو گهرجن، جيڪي
منهنجي مدد ڪري سگهن.“ اهو سندس
روزمره جو معمول ته هو ان جبل جي
ٽڪري تي چڙهي دعا گهري. سندس
دعاون قبول ٿيڻ لڳيون ۽ قبيلائي
خاندان جتن جي صورت ۾ هن جي
جهنڊي جي هيٺان گڏ ٿيڻ لڳا. گڏ رهڻ
جو اهو مطلب هو ته لوٽ مار جي مال ۾
سڀئي شريڪ هجن پر چنگيز خان جو اهو
اصل هو ته جيڪو ماڻهو مال لٽيندو اهو
مال غنيمت ان جو هوندو ۽ هو ان ۾
ڪنهن کي به شريڪ نه ڪندو ۽ نه ڪو
ڪنهن کي ڪو حصو ڏيندو.

آهستي آهستي هن جي چوگرد
بهترين جنگجو ۽ عقل مند ماڻهو گڏ ٿي
ويا. بغورجي به پنهنجي خاندان سميت هن
وٽ هلي آيو هو. ٻئي طرف جبجي نوڀان ۽
مقولي جهڙا ناميارا سپه سالار هن جي
جهنڊي هيٺ بيٺل هئا. اقتدار کي قائم
رکڻ لاءِ کيس سنگ دل ۽ قهار بنجڻو پيو.
سزا ڏيڻ وقت هي ڪمزورن تي ڪوبه
رحم نه ڪائيندو هو. جيڪڏهن ائين نه
ڪري ها ته خود هن جو اقتدار به خطري

خان کي مضبوط پٽ ملي ته جيئن هن گوبيءَ جي ريگستان ۾ رهندڙ قبيلن کي مڃائي مطيع ڪري ۽ اهي سڀ چنگيز خان جي جهنڊي هيٺ اچي وڃن.

ان معاهدي تي عمل ڪرڻ جو هن کي هڪ نادر موقعو ملي ويو. تاتاري جن هميشه چين جي سرحد تي وڳوڙ پئسو ڪيو. جنهن کان تنگ ٿي چين جو شهنشاهه هڪ وڏي فوج کين ڪڇلڻ لاءِ موڪلي. انهن فوجن جي ايندي اهو تاتاري قبيلن هيڏانهن هوڏانهن منتشر ٿي چيني فوجن مٿان لکي لکي حملا ڪر لڳا هئا.

چنگيز خان لاءِ اهو سنهري موقعو هو ته هو ان تاتاري قبيلن کي ختم ڪري پنهنجي ماتحت آڻي. هن طغرل خان کي پيغام موڪليو. جنهن ۾ لکايو ته ”هو تاتاري قبيلن کي هٽا جن منهنجي پي پيسوڪائي بهادر کي دوکي سان ماريو هو هي موقعو آهي ته نهن کان انتقام ورتو وڃي. انهن جي پويان چيني فوجون آهن. اڳيان اسان آهيون. منهنجي مدد ڪر.“ طغرل خان هن کي مدد ڪرڻ لاءِ پنهنجي زبردست فوج موڪلي ڏني.

پنهني جو گذريل لشڪر خدائين غضب وانگر تاتارين تي ٽٽي پيو. تاتاري جي عجيب حالت هئي. سندن هڪ طرف چيني فوج هئي ته ٻئي طرف منگول ڪرائٽ قبيلي وارن جو زبردست لشڪر هو. نه هو پستي سوتي تي سڳهيا نه وري چيني فوج سان لڙڻ جي طاقت هئي. هن

جي اڳواڻي ڪري. اهڙي ريت دشمنين به ختم ٿي وينديون ۽ اسان پنهنجي گڏيل طاقت پنهنجن دشمنن خلاف موثر نموني استعمال به ڪري سگهنداسين.“

ان پوري تقرير مان ظاهر هو ته چنگيز خان خود انهن قبيلن جو سردار بنجڻ چاهيو ٿي. پر اهو ڪم ايترو آسان به نه هو. ڪوبه سردار پنهنجي سرداري ڇڏڻ لاءِ تيار نه هو. ٻارهين صدي عيسوي ختم ٿي رهي هئي ۽ چنگيز خان ان ڪم کي پوري ڪرڻ ۾ لڳل هو. اهو ڪم اڪيلي هن جي وس جو نه هو.

ن هڪ پير وري طغرل خان کان مدد گهري. جنهن جو ڪرائٽ قبيلو ريگستان ڇڏي باقائده شهر ٺاهي ان ۾ آباد ٿي ويو هو. هن طغرل خان کي هڪٻئي جي مدد جي معاهدي جي آڇ ڪندي لکيو. ”اي منهنجا پيءُ آئون ته تنهنجي مدد بنا پنهنجي دشمنن جي شر کان به بچي نه ٿو سگهان ۽ ساڳئي نموني توکي منهنجي مدد جي به گهرج پوندي ڇو ته هڪٻئي جي مدد ڪري ئي اسان پنهنجن پنهنجن دشمنن جي شر کان محفوظ رهون سگهون ٿا. جيڪڏهن آئون تنهنجو مذهبي پٽ بنجي وڃان ته اهو اسان پنهنجي لاءِ فائديمند ثابت ٿيندو.“

طغرل خان ان ڳالهه سان سهمت ٿيو. هنن پنهنجي جي وچ ۾ دوستي جو معاهدو ٿي ويو. معاهدي مطابق هي ٻئي چٽا هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جا پابند هئا. هن معاهدي جو مقصد اهو هو ته چنگيز

پين ننڍن ننڍن جانورن کي شڪار ڪيو ويندو هو. هن شڪار ۾ طغرل خان به ماڻهو شامل هئا، جيڪي هن وٽ مهمان طور رهيل هئا.

ان ڏينهن به منگولن جي ان روايتي طريقي سان شڪار ڪري جانورن کي خيمن منجهه آندو ويو. هر طرف جشن وانگر سمان هو. هر طرف مڇ ٻريل هئا، جنهن منجهه شڪار ڪيل جانورن کي پڇاڻڻو هو.

اتي چنگيز خان کي ٻڌايو ويو ته ڪرائت قبيلي وارن منگولن جي حصي واري شڪار تي به زوري قبضو ڪري ورتو هو. جيتوڻيڪ منگولن ۽ ڪرائت وران قبيلن جي ماڻهن جي وچ ۾ ٿوري گهڻي تلخي به ٿي پر چنگيز خان پنهنجن ماڻهن کي خاموش ڪرائي ڇڏيو ڇو ته سندس ۽ طغرل خان جي وچ ۾ اهو معاهدو ٿيل هو ته ٻنهي جي وچ ۾ ڪنهن اختلاف جي صورت ۾ هڪٻئي جي خلاف ڪو اڳرو قدم نه کڻندا، پر گڏجي ويهي انهن اختلافن کي حل ڪندا.

سندس ڪجهه ماڻهن کيس ٻڌايو ته ڪرايت وارن جي اهو نا انصافي وارو ڪم دراصل هڪ بهانو هو جنهن جو مقصد چنگيز خان کي پڙڪائڻ هو ته جيئن هو طغرل خان سان جنگ ڪري ۽ ائين ڪرايت قبيلي وارا چون ته اره زورائي چنگيز خان جي طرفان ٿي هئي. چنگيز خان کي اڄ جي واقعي هوشيار ڪري ڇڏيو هو. هن جلد کان جلد طغرل خان سان ملڻ

گهڻي ڪوشش ڪئي ته هو نهن نموني ان صورتحال کان بچي نڪرن پر اها ڳالهه ناممڪن هئي. آخرڪار کين وڙهڻو پيو ۽ نهايت ڳري چماني نقصان کان پوءِ کين پڇڻو پيو. پڇندڙن مان گهڻن کي قيدي بنايو ويو ۽ ائين هڪ جنگ ۾ تاتارين جهڙي زبردست قبيلائي طاقت کي چنگيز خان ڪچلي ڇڏيو. باقي رهيل تاتاري هن زيرنگين اچي ويا.

ڪجهه وقت کان پوءِ هن جو طغرل خان سان به ٽڪر ٿي پيو. ڪرائت قبيلي منجهه ڪافي اهڙا ماڻهو هئا جيڪي هن جي وڌندڙ طاقت کان خائف هئا ۽ اهي هن کي ختم ڪرڻ جي چڪر ۾ هئا. انهن طغرل خان کي به ڊيڄاريو ته جيڪڏهن چنگيز خان هن کان وڌيڪ طاقت حاصل ڪري وٺندو ته مستقبل ۾ سندس نشانو خود طغرل خان هوندو. ائين چنگيز خان جي جان وٺڻ جون سازشون شروع ٿي ويو.

چنگيز خان پنهنجي گهراڻي جي ماڻهن ۽ قريبي ساٿين سان گڏ دريائن جي ڪناري شڪار ڪرڻ لاءِ آيل هو. مهڏانن ۾ خيمن جي چئن ننڍي وستي آباد ٿي ويئي هئي. بيل گاڏين کي کوليو ويو هو ۽ چوڻ طرف جانور ڇري رهيا هئا. مرد شڪار تي سهيا. اهو منگولن جو روايتي شڪار ڪرڻ جو طريقو هو جنهن ۾ هو هڪ وڏو گهيرو ٺاهيندا هئا جنهن کي آهستي آهستي ڪري سوڙهو ڪندا ويندا هئا. تان جو ان گهيرو ۾ قاتل هرڻن، ڦاڙهن ۽

ٿي گهريو. هن پنهنجا ماڻهو اڳواٽ رستي جي جانچ ڪرڻ لاءِ موڪليا ڇو ته زندگي جي تلخ تجربن کيس حد درجي جو محتاط بڻائي ڇڏيو هو. کيس ڪو اعتبار نه هو ته ڪو واٽ تي سندس دشمن هن جي خلاف ڪو ڄار وڄائي نه ويٺو هوندو، جنهن ۾ ڦاسي هي پنهنجي جان نه وڄائي. هي هڪ هڪ قدم هوشياري سان ڪڍي رهيو هو.

اڃا هن جا ماڻهو رستي جي جانچ ڪري واپس ئي نه آيا هئا کيس ٻن ڌراڙن اهو اطلاع ڏنو ته ريگستان جي اولهه وارن قبيلن هن کي قتل ڪرڻ جو منصوبو ٺاهيو هو ۽ انهن طغور خان کي به ان لاءِ آماده ڪري ڇڏيو هو ته هو کين چنگيز خان جي قتل ۾ مدد ڪري.

”توهان کي ان سازش جي باري ۾ ڪٿن ٻڌايو.“ چنگيز خان کي ان اطلاع تي اعتبار ئي نه پئي آيو.

”اسان پنهنجي ڪنن سان انهن ڳالهين کي ٻڌو ۽ طغور خان کي اولهه وارن قبيلن سان ملندي ڏٺو آهي. ايتري قدر جو اولهه وارا قبيلو ۽ طغور خان جا جنگجو تنهنجي ڀرسان ئي لڪل آهن جيڪي اونڌاهي ٿيندي تنهنجي مٿان راتا هو هڻندا. انهن جو مقصد تو کي قتل ڪرڻ آهي.“

اهو هڪ ڏکيو وقت هو ڇو ته چنگيز خان هتي جنگ ڪرڻ نه پر شڪار ڪرڻ آيو هو ۽ هن جا جنگجو تمام ڀرتي پنهنجي علائقي، منجهه هئا جن کي جلد

اتي سڏائڻ هڪ ناممڪن ڪم هو. هتي هن سان صرف ٽي هزار ماڻهو گڏ هئا. ٻڄاءِ ۽ مال متاع الڳ هئا جن جي حفاظت ڪرڻ به ضروري هو. پر هي به خداداد صلاحيتن جو مالڪ هو. هن پنهنجي خيمن ۽ وڏين بيل گاڏين کي تي ئي بيهارڻ جو حڪم ڏنو ته جيئن سندس دشمن خبرو اهو سمجهن ته منگول اتي ئي آهن. انهن سان گڏ هن مال متاع ۽ ٻارن کي اٺن گاڏين تي چاڙهي آهستي سان اتان ڪڍي ڇڏيو.

ٽن هزارن سان مقابلي جو ڪو سوال ئي نه هو. ان ڪري هي به آهستي سان ان جاءِ تان نڪري اٺ نوميل ڀري هڪ جابلو گهاتيءَ ۾ پڙاءِ ڪيائين، جيڪا ڏاڍي سوڙهي هئي.

هوڏانهن رات جو جڏهن سندس دشمن کيس مارڻ لاءِ خيمن منجهه پهتا ته اتي ڪير نه هو. انهن ڪو وقت ضايع ڪرڻ جي بجاءِ چنگيز خان جي قدمن جي نشانن پٺيان سندس ڪڍ لڳا. هوڏانهن چنگيز خان به ان سوڙهي گهاتيءَ منجهه خيمن جي طرف کان ايندڙ ڌوڙ ۽ مٽيءَ جي اٿندڙ طوفان کي ڏسي رهيو. هي سمجهي ويو ته سندس دشمن هن جي پٺيان هئا. هاڻ جنگ اڻ ٿر هئي.

هن وقت ضايع ڪرڻ جي بجاءِ جلدي سان پنهنجي ٽن هزار جنگجوئن جي صف بندي ڪئي. سندن گهوڙا آرام ڪري تازه دم ٿي ويا هئا. هنن ندي پار ڪري ڪرائتن مٿان حملو ڪري ڏنو ۽ سندن

مقابلو ڪري سگهي ٿو، اهو صرف چنگيز خان ئي هو.

چنگيز خان اتي موجود هر سردار کان سندس راءِ پڇي ته هو ڇا ڪن. ڪن چيو ته ڪرائت قبيلي وارن جي اطاعت مڃي. وڃي ڇو ته اهي طاقتور هيا جڏهن ته گهڻائي ان راءِ جا هئا ته انهن سان جنگ ڪئي وڃي ۽ ان جنگ جي سڀ سالاري چنگيز خان ڪري.

ان پوئين راءِ تي سڀني جو اتفاق راءِ تي ويو ۽ سرداري جي لٽ چنگيز خان کي ڏني وئي. هن پنهنجي تقرير ۾ چيو ته،

” آئون توهان کي شروعات کان چوندو ٿو اڃان ته هتي وهندڙ تنهي، دريائن جي وچ واري زمين جو هڪ آقا هئڻ کپي پر اها ڳالهه توهان کي ڪڏهن به سمجهه ۾ نه آئي هئي. هاڻ توهان کي اهو خطرو آهي ته طغرل خان سڀني سان اهو نه حشر ڪري جيڪو هن مون سان ڪيو آهي. ان ڊپ جي ڪري توهان مون کي پنهنجو سردار مڃيو آهي. مون ماضيءَ ۾ توهان کي قيدي، عورتون، خيما ۽ مال متاع حاصل ڪري ڏنا آهن. هاڻ مان توهان جي زمين، مال متاع ۽ اسان جي وڏن جي ٺهيل قانڊن قانونن جي حفاظت ڪندس. آئون ان ڳالهه جو عهد ٿو ڪيان.“

جنگي تياريون شروع ٿي ويون. اڃا اتي وادين ۾ برف به نه پگهري هئي ته چنگيز خان پنهنجي نون حليفن ساٿين سان سان طغرل خان سان جنگ لڙڻ لاءِ پيش

صنن ڪي درهر برهر ڪري ڇڏيو. ڪرايت شڪست جي ويجهو هئا، جو طغرل خان پنهنجا تازه توانا فوجي دستا وٺي انهن جي مدد کان پڇي ويو. اهو پهريون دفعو هو جو چنگيز خان اهڙي فوجي صورتحال ۾ ڦاٿو هو ڇو ته ان وقت وٽس صرف ٽي هزار جنگجو هئا. اهو تعداد ايترو ته گهٽ هو جو انهن کي بچائڻ به محال هو. جنگ شدت سان جاري هئي. قسمت چنگيز خان جوساٿ ڏنو. طغرل خان جو پٽ ان جنگ ۾ شديد زخمي ٿي پيو. ان ڪري ڪرايت قبيلي وارن جي پيش قدمي ڪجهه دير لاءِ رڪجي وئي ۽ چنگيز خان کي موقعو ملي ويو ته هو فرار ٿي سگهي. هن پنهنجي فوجين سان اوڀر ڏانهن رخ ڪيو. جيتوڻيڪ ان جنگ ۾ کيس شڪست فاش ٿي هئي پر ايتري گهٽ تعداد واري فوج هوندي انهن کي زندهه بچائڻ ۽ پاڻ کي سلامتي سان ٻاهرڪڍڻ خود هن جي وڏي ڪاميابي هئي.

هن شڪست چنگيز خان کي ڇڻ پاگل ڪري ڇڏيو. هن پنهنجي حليف قبيلن کان مدد گهري. اوڙي پاڙي جي ٻين قبيلن ڏانهن به قاصد موڪليا. جلد ئي سڀئي قبيلا گڏ ٿيا. هر ڪنهن کي ڪرايت وارن جي وڏندڙ طاقت ڪري پنهنجي سلامتي جو خدشو هو. جيڪا ڳالهه چنگيز خان سان ٿي آهي اها سڀاڻي هنن سان به ٿي سگهي ٿي. ان سان گڏوگڏ هن ڄاتو ٿي ته جيڪڏهن ڪو ڪرايت وارن

قدمي ڪئي. هو ڪرائت قبيلي جي پڙاءِ کان ڪجهه ڏور بيهي رهيو ۽ طغرل خان کي ڏوڪو ڏيڻ لاءِ ڪجهه منگولن کي ڏانهن موڪليائين. انهن ماڻهن جو ڪم هو ته هو طغرل خان کي اهو ٻڌائين ته چنگيز خان ڏانهن اچڻ لاءِ جنگي تياريون ڪري رهيو آهي. اهو ٻڌي طغرل خان وارا اطمینان سان ويهي رهندا، ان وچ ۾ چنگيز خان سندن بيهبريءَ جو فائدو وٺي مٿان ڪڙڪندو.

اهي منگول واقعي طغرل خان وٽ پهتا ۽ کيس چنگيز خان جي مٿي ڏانهن جا داستان ٻڌائي کين چنگيز خان جي حملي بابت ٻڌايو.

”هاڻ چنگيز خان ڪٿي آهي؟“

طفول خان کائڻ پڇيو.

”چنگيز خان هن وقت پنهنجي پڙاءِ آهي، جيڪو هتان سڌ پنڌ تي آهي. هو حملي لاءِ مڪمل تياريون ڪري رهيو آهي.“

”اسان توهان جي ڳالهه منجهه ڪيئن يقين ڪريون.“

”اسان توهان کي ان حملي بابت ٻڌائڻ لاءِ آيا آهيون ورنه اسانجو ٻيو ڪهڙو ارادو هوندو جو اوهان وٽ ڪهي آيا آهيون.“

ڪرائت قبيلي وارن مٿان يقين نه ڪيو ۽ ڪجهه سوارن کي انهن منگولن سان اوڙي پاسي جي جانچ ڪرڻ لاءِ موڪليو ته ڏسن انهن منگولن جي ان اطلاع ۾ ڪيتري صداقت هئي. انهن کي

اهو شڪ ٿيو ته مٿان چنگيز خان آسپاس ڇپ هنيو لکيو نه پيو هجي.

هي منگول ۽ ڪرائت گڏجي چنگيز خان کي ڳولڻ لاءِ نڪتا. انهن منگولن ڄاڻي وائي کين چنگيز خان جي طرف وٺي آيا جتي انهن سڀني ڪرائت وارن کي گرفتار ڪيو ويو. ڪرائت وارن پنهنجن سوارن جي اڃان واپسي جو انتظار ڪري رهيا هئا ته منگول لشڪر مٿان اچي ٿٽو. ڪرايت واري ڪافي مقابلو

ڪيو پر حملو بي خبريءَ ۾ ٿيو هو ۽ اهي ڪنهن تياريءَ منجهه نه هئا، ان ڪري کين بد ترين شڪست ڪاڙهي پئي. طغرل خان ۽ سندس ٻئي زخمي ٿي فرار ٿي ويا. چنگيز خان ڪرائت لشڪر جي قلب کي گهيري ۾ وٺي ڇڏيو. سڀني کي گرفتار ڪيو ويو. ڪرائت وارا هن جي بيرحميءَ ۽ ظلم جاداستان اڳ ۾ ٻڌي چڪا هئا. کين پڪ هئي ته سندن موت ويجهو هو. انهن کي يقين هو ته انهن کي جيئري تهڪندڙ پاڻي ۾ وجهي ماريو ويندو يا وري آهستي آهستي ڪري سندن عضوا ڪٽيا ويندا. اذيت ۽ عذاب جي انهن خيالن ڪري سندن بدن ڪنڀيا پئي. جڏهن چنگيز خان آيو ته اهي پنهنجي موت جو اعلان ٻڌڻ جا منتظر هئا.

”توهان ڇا ٿا سمجهو....“

ڪهڙو حشر ٿيو آهي اوهان سڀني جو؟“ چنگيز خان کائڻ پڇيو.

ڪنهن جي به همت نه ٿي ته ڪو جواب ڏيس. سڀني جون اکيون هيٺ زمين

جي پابندي ڪرڻي هئي. جنهن مطابق رت جي رشتي واري باغي يا دغا باز کي معافي نه ڏني ويندي هئي ۽ نه وري ڪنهن شاهي رت کي زمين تي ڪيرائڻ جي اِبهازت هئي. منگولن جي مذهبي رهنمائن جن کي شامان چيو وڃي ٿو. تن هن جي قتل جي ڏاڍي مخالفت ڪئي ته چنگيز خان سندس شاهي خاندان سان وسطو هئڻ ڪري سندس رت نه ٿو وهائي سگهي.

”توهان فڪر نه ڪيو مان پنهنجي قبيلي جي هر قانون جي پاسداري ڪندس. توهان ڏسندو ته هن جي رت جي هڪ بوند هڪ به زمين تي نه ڪرندي.“

سڀئي حيران هئا ته چنگيز خان آخر ڪرڻ ڇا ٿي گهريو.

”هن کي غالِيجن منجهه ويڙهي ماريو وڃي ته جيئن سندس رت زمين تي نه وهي.“

سندس حڪم جي تعميل ڪئي وئي ۽ جاقوم ڪي اهڙي نموني قتل جي سزا ڏني وئي.

ڪنهن وقت جو طاقتور ترين سردار طغرل خان هاڻ پنهنجي ٻن زخمي پٽن سميت بي يار مددگار ريگستان ۾ پٽڪي رهيو هو. چنگيز خان جي ڊپ ڪيس ڪنهن هڪ هنڌ ٽڪڻ نه پئي ڏنو. سندس پوري ڪوشش هئي ته هو جلد کان جلد پنهنجي ۽ چنگيز خان جي علائقن کان ڏور ٿي وڃي. هڪ هفتي کان پوءِ هي پنهنجي زخمن کي ڏوٽڻ لاءِ نديءَ جي ڀرسان پٽيءَ ڪيو ته ٻه ترڪ جنگجو ڏانهن وڌي آيا.

پر ڪتل هيون ته مقان چنگيز خان کيس ڏسي وٺي ۽ قتل جو حڪم صادر ڪري.

جهڙي طرح توهان پنهنجي آقا لاءِ وڙهيا آهيو اهو بهادرن جو ئي شان آهي. توهان منهنجا ماڻهو بنجي منهنجي لشڪر ۾ اچي منهنجي دشمن سان وڙهو. آئون توهان جو شايدان شان خيال رکندس.“

هن پيشڪش سڀني ڪرائت وارن کي سندس قدم ۾ جهڪائي ڇڏيو. ڪٿي موت جو يقين ۽ ڪٿي وري چنگيز خان جي لشڪر ۾ شامل ٿيڻ جي آڇ. سڀئي ڪرائت وارا سندس لشڪر ۾ شامل ٿي ويا.

هاڻ هن قراقرم شهر ڏانهن پيش قدمي ڪئي. جيڪو ريگستان منجهه هو. هتي چنگيز خان جي سوت ”جاقوم“ کي پڪڙيو ويو. جنهن چنگيز خان جي خلاف طغرل خان ساڻ ڏنو هو ۽ سندس مارائڻ واري ناڪام سازش ۾ شريڪ ٿيو هو.

”تون ٻڌا. جيڪڏهن مون کي پڪڙيو وڃي ها ته منهنجو ڪهڙو حشر ڪرين ها؟“ چنگيز خان هن کان سوال ڪيو.

”جيڪڏهن اسان توکي گرفتار ڪيون ها ته توکي قتل ڪيو وڃي ها ۽ آهستي آهستي عذاب ڏئي توکي ماريو وڃي ها.“ اهو جاقوم جو جواب هو.

هن جي بهادري چنگيز خان کي متاثر ڪيو پر کيس قبيلي جي رسم رواج

”تنهنجو لباس ٻڌائي ٿو ته تون ڪو سردار آهين.“ انهن مان هڪ ترڪ کائس سوال ڪيو.

آئون طغرل خان آهيان ۽ هي منهنجا ٻه پٽ آهن. چنگيز خان اسان تي وڏو ظلم ڪيو آهي. ان مونکان نه صرف سرداري ڦري ورتي آهي پر اسان کي گهر کان بي گهر به ڪري ڇڏيو آهي.“

”چنگيز خان ته اسان جو آقا آهي. اسان ته توکي هر هنڌ ڳولهيون پيا. اهو ته اسان لاءِ اعزاز آهي ته چنگيز خان جي وڏي دشمن کي اسان پنهنجن هٿن سان قتل ڪريون پوءِ ان جو سر ڪشي سندس دربار ۾ پهچي وڃون.“

انهن ترڪ جنگجوئن تلوارون سنڀالي ورتيون ۽ هڪ لحظي اندر طغرل ۽ سندس زخمي پٽن کي قتل ڪري سندن سر تن کان ڌار ڪري ڇڏيو. لاشن کي اتي ڇڏي هو چنگيز خان کي اها خوشخبري ٻڌائڻ لاءِ سندس پٽ ڏانهن ڊوڙ پاتي. چنگيز خان انهن سسين کي چاندي جي ٽالپين ۾ عرصي دراز تائين رکيو. جنهن کي ڏسڻ لاءِ ماڻهو پري پري کان ڪهي ايندا هئا. اهڙي نموني هن ريگستان جي سڀ کان طاقتور قبيلي کي شڪست ڏئي پنهنجو مطيع ڪيو ۽ ان جي سردار جو نالو نشان تائين مٽائي ڇڏيائين.

خانه بدوشن جو اهو قائد هو ته دشمن کي مٽائي هو مطمئن ٿي ويندا هئا. انهن جو لڙايون انهن جو روز گار هوندو هو. جڏهن هڪ قبيلي وٽ سندس جانور گهٽ ٿي ويندا هئا ته اهي ٻين قبلن مٿان چڙهائي

ڪندا هئا. پر چنگيز خان ڪنهن به مٽيءَ منجهان نهيل هو. هن مال غنيمت تي نه ڪڏهن انحصار نه ڪيو هو. هو ته نين نين فتحن جوشوقين هو. هن پنهنجي لشڪر کي نئين سر منظم ڪري انهن کي فتوحات لاءِ وڌايو. ٽن سالن جي عرصي ۾ اترين پاسي ڦليل برف پوش جبلن کان وٺي ڏکڻ ۾ ديوار چين تائين پوري علائقي ۾ هن جو قبضو ٿي ويو. هاڻ هي ان گوبي جي ريگستان جو حڪمران هو. هن هيٺان لکين ماڻهو جمع ٿي ويا هئا. ائين پئي لڳو هي سڄي دنيا مٿان غالب اچي کين پنهنجو ماتحت بنائيندو ۽ اهو واقعي هن سوچيو به. هي ايڏو طاقتور بنجي ويو هو جو دنيا جي ڪابه طاقت کيس شڪست نه ٿي ڏئي سگهي.

هن هڪ دفعو وري گوبي ريگستان جي سڀني قبيلن جي مجلس ڪوٺائي ۽ کين چيو ته اهي پنهنجي هڪ مرڪزي حڪمران کي چونڊين. سڀني سردارن متفق طور کيس پنهنجو خاقان بنايو. ان مجلس ۾ اهو طءُ ڪيو ويندو ته هن کي ڪو موزون خطاب ڏنو وڃي جنهن وسيلي کيس پڪاريو وڃي. ان مجلس متفق طور تي کيس چنگيز خان (سردارن جو سردار) جو لقب ڏنو. هيستائين کيس تموچن جي نالي سان سڃاتو ويندو هو. ان وقت سندس عمر صرف چاٿيتاليهه سال کن هئي. هاڻ هي ترڪن ۽ منگولن جو واحد سردار هو. هن جو اهو خواب پورو ٿيو ته سڀئي قبيلن گڏ هجن ۽ سندن هڪ آقا هجي.

”ياسا“ منگولن جو پاڻ ۾ وڙهڻ يا جنگ ڪرڻ حرام قرار ڏنو. ڪنهن ماڻهوءَ کي ان وقت تائين خطاوار نه سمجهيو ويندو، جيستائين هو پنهنجي ڏوهه کي نه ٿو مڃي. جنگجوئن تي اهو حرام هو ته هو پنهنجن زخمي ساٿين کي ڇڏي ڏين. جيستائين جنگ ۾ جهنڊي کي ميدان مان هٽايو نه ٿو وڃي، اوستائين لڙائي ڇڏي ڦرلٽ ڪرڻ جي منع ڪئي وئي.

هن ”ياسا“ جي قانونن کي نافذ ڪرڻ کانپوءِ پنهنجي لشڪر کي به منظم ڪيو. هن فوج کي يارنهن حصن ۾ ورهايو. جنهن مٿان هڪ ”خان“ مقرر ٿيل هو، جيڪو خاقان اعظم (چنگيز خان) جو سپهه سالار هو. انهن خانن جي هيٺان ننڍا فوجي سردار هئا، جن کي ”تومان“ ڪوٺيو ويندو هو.

هاڻي چنگيز خان جي قوت ايتري ته وڌي وئي هئي جو هڪ دفعي چين جي شهنشاهه کي پنهنجي هڪ دشمن جي خلاف هن کان فوجي مدد جي گهر ڪرڻي پئي. ڪو وقت هو جو چيني شهنشاهه منگولن ۽ ٻين قبيلن کان خراج وٺندا هئا ۽ هاڻ انهن کي مدد لاءِ سڏيو ويو هو. جيتوڻيڪ ان مدد گهرڻ لاءِ چيني شهنشاهه کين عرض نه پر حڪم ڏنو هو، پر اها ڳالهه خود چنگيز خان جي فوجي طاقت جي حق ۾ وئي ٿي.

چنگيز خان پنهنجي فوجي دستن کي چيني شهنشاهه جي مدد لاءِ موڪلڻ مهل کين هدايت ڪئي ته اتي هو کليل

جيتوڻيڪ سڀني قبيلن کيس پنهنجو آقا قبولي ورتو هو، پر هر قبيلو مختلف رسمن جو پابند هو. جيڪڏهن قبيلن کي سندن حال تي ڇڏيو وڃي ها ته جلد ئي انهن جي پاڻ خان جنگي شروع ٿي وڃي ها. انهن کي پرامن ۽ گڏ رکڻ لاءِ اهو لازم هو ته انهن کي هڪ قانون جو پابند بڻايو وڃي. اهو چنگيز خان جو ڪم هو ته هو اهي قانون ٺاهي، انهن جي پوئواري ڪرائي. ڪافي سوچ ويچار کانپوءِ هن اعلان ڪيو ته مختلف قبيلن تي حڪومت ڪرڻ لاءِ هن ”ياسا“ (قانونن جو مجموعو) وضع ڪيو هو، جيڪي ماڻهو سندس جهنڊي هيٺ گڏ هئا، تن مٿان لازم هو ته هو انهن قانونن جي پوئواري ڪن.

”ياسا“ انهن ڪرن سان شروع ٿيو ٿي، ”حڪم ٿو ڏنو وڃي ته سڀ انسان نيري آسمان تي يقين رکن، جنهن هر شيءِ کي پيدا ڪيو آهي ۽ اهو ئي اڪيلو اميري، غريبي، زندگي يا موت ڏيڻ تي قادر آهي.“

ان بعد ڪجهه اخلاقي قانون هئا، چوري ۽ زنا جي سزا موت هئي. ”ياسا“ اهو به چيو ته پٽ پنهنجي والدين جي، ننڍا ڀائر پنهنجن وڏن ڀائرن جي نافرماني نه ڪن. امير، غريب جي مدد ڪن ۽ ڪمتر ماڻهو سردارن جي عزت ڪن.

نشو ڪرڻ مغلن جي پراڻي عادت هئي. هن مهيني ۾ صرف ٽي دفعا نشو ۾ مدهوش ٿيڻ جي اجازت ڏني.

ڳالهين جي، خوبصورت عورتن جي حسن جو ذڪر هوندو هو. اتي جي هر شيءِ عجيب ۽ حيرتناڪ هئي.

سندس هڪ فوجيءَ کيس ٻڌايو ته اتي جو شهنشاهه شاهي محل ۾ رهندو هو ۽ فوجن جي اڳواڻي سندس سپهه سالار ڪندا هئا.

”هيءَ کي ڪر جي ڳالهه آهي. آئون چيني شهنشاهه جي ان ڪمزوريءَ مان فائدو وٺندس.“ چنگيز خان جوش ۾ اتي بيهي رهيو.

سندس سردار چين جي باري ۾ اهڙيون ڳالهيون ٻڌي ان مٿان حملي ڪرڻ لاءِ بيچين ٿي ويا، پر چنگيز خان انهيءَ حملي جي حق ۾ نه هو. ان وقت لشڪر وٺي چين تي چڙهائي ڪرڻ نقصانڪار ثابت ٿئي ها، ڇو ته جيڪڏهن کيس ان جنگ ۾ شڪست ملي ها ته هن جا بچيل دشمن وري ڪنڌ کڻن ها ۽ منگولن کي ڏکيو وقت ڏسڻو پئجي وڃي ها. هن سڀ کان پهرين پاڻ کي مضبوط ڪرڻ جو سوچيو. هن جا اڃان ڪيترائي اهڙا خطرناڪ پاڙيسري قبيلا هئا، جيڪي هن جي پهچ کان ٻاهر هئا. هن پنهنجن ٽن سڀني کان وڌيڪ خطرناڪ دشمن قبيلن مان شاديون ڪري پنهنجو حليف بڻايو. ڪجهه ٻين قبيلن سان دوستيءَ جا ناتا قائم ڪيا.

ان دوران چين جي پوڙهي شهنشاهه جو لاڏاڻو ٿي ويو ۽ ان جي جاءِ تي سندس پٽ تخت تي ويٺو. ان پنهنجو

اڪين سان هر ڳالهه جو هوشياريءَ سان جائزو وٺي کيس ان جي خبرچار ڏين. چنگيز خان کي هميشه اهو تجسس رهندو هو ته ان عظيم ديوار چين جي پٺيان ڇا هوندو؟ هن ان عظيم پٽ کي ڪئين ڀيرا غور سان ويجهو وڃي ڏٺو هو. ان جي مٿيءَ ۽ سرن جو معائنو ڪيو هو. ان مٿان ٺهيل برج جو معائنو ڪيو هو. هن ان عظيم پٽ جي ويڪر جو اندازو ان ڳالهه مان لڳايو ته هڪ ئي وقت ان مٿان ڇهه گهوڙا گڏوگڏ ڊوڙي سگهن ٿا.

جڏهن سندس سپاهي فوجي خدمت سرانجام ڏئي موٽيا ته انهن جي چين بابت ٻڌايل ڳالهين سندس اڪيون کولي ڇڏيون. کيس ائين لڳو ڄڻ اهي ڪنهن جادوئي شهر بابت ٻڌائي رهيا هجن. کيس يقين نه پئي آيو ته ڪو ماڻهو اهڙيءَ ريت به زندگي گذاري سگهن ٿا. کيس گهرن بابت ٻڌايو ويو، جيڪي پٿرن ۽ سرن منجهان ٺهيل هئا. جن جي آڏو باغ ٺهيل هئا. شهرن ۾ نديون وهيون ٿي، جن انهن جي ڪيٽن کي سيراب پئي ڪيو. انهن ندين ۾ ٻيڙيون هليون ٿي، جن ۾ ماڻهو سير ڪندا هئا. شهرن جي چوڌاري وڏيون وڏيون ڀتيون هيون، جيڪي ايڏيون ته اڄيون هيون جو انهن کي گهوڙن ذريعي پار ڪرڻ ممڪن نه هو.

اتي جا ماڻهو رنگ ٻرنگي ريشمي ڪپڙا پائيندا هئا. اهي شاعري ۽ ادب لکندا هئا. کين لکڻ جو فن به آيو ٿي. انهن جي شعرن ۾ بچاءِ جنگ جي

طريقي سان ان تخت جو لائق نه آهي. آئون ايترو ڪريل نه آهيان جو خراج ڏئي ان گڏهه جي آڏو پنهنجو پاڻ کي ڏليل ڪريان.“ پوءِ سڄي رات هو پنهنجن سردارن سان صلاح مشورا ڪندو رهيو ته ڇا ڪرڻ گهرجي. سڀني سردارن کيس جنگ ڪرڻ جي صلاح ڏني.

”مان به سمجهان ٿو ته چين مٿان هلان ڪرڻ جو وقت اچي ويو آهي.“ چنگيز خان به انهن سان سهمت ٿيندي چيو.

ٻئي ڏينهن چيني قاصد کي درٻار ۾ گهرايائين. شاهي فرمان جو جواب رات جو ئي تيار ڪيو ويو هو. جنهن کي چيني قاصد جي حوالي ڪيو ويو. ان پيغام ۾ هن نئين چيني شهنشاهه کي مخاطب ٿيندي چيو ته ”اسان جو علائقو ايترو ته مضبوط ۽ مستحڪم ٿي چڪو آهي جو اسان چين تائين آسانيءَ سان پهچي سگهون ٿا. ڇا چيني شهنشاهه جي سلطنت ايتري مستحڪم آهي جو اسان کي روڪي سگهي؟ اسان هڪ اهڙي لشڪر سان اينداسين جيڪو سامونڊي طوفان وانگر هوندو. جنهن کي روڪڻ ناممڪن آهي. جيڪڏهن دائي ونگ منهنجي زير سايه چين تي حڪومت ڪرڻ چاهي ته پوءِ نيڪ آهي ۽ ان جي اجازت ڏئي سگهجي ٿي. پر جيڪڏهن هن جي دماغ ۾ خناس پريل آهي ۽ هو اسان سان جنگ ڪرڻ چاهي ٿو ته پوءِ اها جنگ ايترو وقت هلندي، جيستائين اسان ٻنهي مان

لقب ”دائي ونگ“ رکيو. چنگيز خان اهو سڀ غور سان ڏسي رهيو هو. هن اڃا چين تي حملو ڪرڻ جو ارادو نه ڪيو هو جو چين جي نئين شهنشاهه ”دائي ونگ“ جو قاصد هن وٽ خراج وٺڻ لاءِ اچي پهتو. گڏوگڏ هو چنگيز خان لاءِ نئين چيني شهنشاهه جو فرمان به کڻي آيو هو.

چيني قاصد کي هن جي آڏو پيش ڪيو ويو. جنهن شاهي فرمان ڏانهن وڌايو. اهو فرمان قائدي موجب چنگيز خان کي اٿي ڪري ڳوڏن ۾ ويهي ٻنهي هٿن سان وٺڻو هو. پر هن پنهنجي تخت تي ويٺي ئي ويني ان فرمان کي کاهي هٿ سان ورتو، جنهن مان هن جو مقصد فرمان جي تضحڪ ڪرڻ هو. جيتوڻيڪ هو پاڻ پڙهيل ڳڙهيل ڪونه هو. پر پوءِ به سندس درٻار ۾ اهڙا عالم هئا، جيڪي اهڙي قسمت جي پيغامن کي پڙهندا هئا ۽ ان جو جواب ڏيندا هئا. پر هن وقت چنگيز خان ڪنهن به عالم کي ان فرمان جي پڙهڻ لاءِ نه سڏيو. هن سڌو ان چيني قاصد کان پڇيو ته ”نئون شهنشاهه ڪير ٿيو آهي؟“

”دائي ونگ“ قاصد ورائيو.

شاهي آڏابن مطابق ان جواب ٻڌڻ کانپوءِ کيس ڏکڻ طرف منهن ڪري سر کي جهڪائڻو هو پر ان جي ابتڙ هن اٿي چيو ته ”مون سمجهيو ٿي ته پراڻي چيني شهنشاهه جي مرڻ کانپوءِ چيني تخت ۽ تاج جو وارث ڪو غير معمولي انسان ٿيندو. پر هتي ته دائي ونگ جهڙو بيوقوف چيني شهنشاهه ٿيو آهي، جيڪو ڪنهن به

مٿان پنهنجا گهوڙا چاڙهي انهن کي لتاڙي ماري ڇڏيو.

چين جي نئين شهنشاهه کي جڏهن چنگيز خان جي اچڻ جي خبر پئي ته هن هڪ لشڪر سندس مقابلي لاءِ موڪليو. ان لشڪر وارن کي رستن جي پوري خبر نه هئي. هو اڃا ماڻهن کان رستو پڇي اڳيان وڌي رهيا هئا جو چنگيز خان جو دلير سپهه سالار جبي نويان وڏو چڪر کائي انهن جي پويان پهچي ويو. جبي نويان انهن سپهه سالارن مان هو، جيڪي چنگيز خان جي حڪم تي اڳوڻي چيني شهنشاهه لاءِ فوجي خدمت سرانجام ڏيڻ آيا هئا ۽ ان دوران هن ڪافي علائقن کي چڱيءَ طرح ڏسو ورتو هو. انڪري کيس ڪا تڪليف نه ٿي ته هو وڏو چڪر کائي مقابلي لاءِ ايندڙ چيني فوجن جي پٺ تي پهچي مٿان ڪاري وار ڪري وجهي. جبي نويان جي سپاهه ان چيني لشڪر کي تباھ ۽ برباد ڪري ڇڏيو، جيڪي جان بچائي پڇي سگهيا، تن وڃي مرڪزي چين جي فوج ۾ چنگيز خان بابت دهشتناڪ خبرون ڦهلايون، جنهن وٽر چين جي فوج جا حوصلا وقت کان اڳ پست ڪري ڇڏيا. چنگيز خان نهايت تيزيءَ سان چين جي گاديءَ واري هنڌ ڏانهن وڌي رهيو هو. شهنشاهه دائي ونگ هن جي دهشت کان ڊڄي ويو هو. کيس يقين ٿي ويو هو ته چنگيز خان ڪو انسان نه پر ڪا آسماني بلا آهي، جيڪا مٿانئس نازل ٿي آهي. هن تخت ڇڏي پڇڻ جو ارادو

هڪ کي فتح ۽ ٻئي کي شڪست نصيب نه ٿي وڃي.“ ان کان وڌيڪ حقارت وارو پيغام ڪو ئي ٻيو ٿي سگهيو ٿي. ان پيغام جي جواب جي ڪا اميد نه هئي. منگولن پيغام موڪلڻ شرط جنگ جي تياري شروع ڪري ڇڏي. لشڪر جي هراول دستي کي چين طرف موڪليو ويو. پهريون گروهه جاسوسن ۽ سپاهين تي مشتمل هو، جنهن جو ڪم هو ته اهي مخبرن کي پڪڙي اچن، جن کان چين بابت پڪي معلومات حاصل ڪري سگهجي. بنا ڪا گهڙي زيان ڪرڻ جي اهو هر اول دستو ديوار چين وٽ پهچي ويو. پويان چنگيز خان جو عظيم لشڪر مينهن واءُ ڪندو پئي آيو.

چنگيز خان انهيءَ جنگي تياريءَ واري دور ۾ ديوار چين جي مٿان نگرانيءَ لاءِ متعين قبيلن سان دوستيون قائم ڪيون هيون، ان ڪري هن جي همدردن چنگيز خان جي پهچڻ تي ديوار چين جا دورازا ڳولي ڇڏيا ۽ اهڙي نموني چنگيز خان بنا ڪو ماڻهو مارائڻ جي ان عظيم حفاظتي بند کي پار ڪري ويو. جلد ئي سندس پورو لشڪر چين جي اندر داخل ٿي ويو.

اتي موجود چين جي ايڪڙ بيڪڙ فوجي دستن ڪجهه مزاحمت ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي پر چنگيز خان جي عظيم لشڪر آڏو اهو سڀڪجهه فضول هو. ڪجهه لمحن ۾ انهن کي ڳترا ڳترا ڪيو ويو. منگول فوجين ڀڄندڙ چيني سپاهين

وري قلعي بند ٿي مقابلي لاءِ تيار بيٺا هئا. کيس هڪ ڀيرو وري انهن سان جنگ ڪرڻي پئي. هر شهر جو محاصرو ڪيو پئي ويو.

انهن محاصرن دوران کيس پنهنجي ان ڪمزوريءَ جو شدت سان احسان ٿيو ته هو ميداني جنگ جو ماهر هو ۽ ائين هر شهر جو محاصرو ڪري ان کي فتح ڪرڻ نهايت ڏکيو ڪم هو. جيستائين قلعي بند ماڻهن جو اناج ۽ راشن نه ٿي کٽو انهن پاڻ کي چنگيز خان جي حوالي نه پئي ڪيو. انهن چيني شهرن جي قلعن ۾ سالن جي خوراڪ جمع ٿيل هئي ۽ انهن قلعن ۾ بند ماڻهو اطمینان سان مٿان کان چنگيز خان ۽ سندس فوج جي محاصري کي ڏسي رهيا هئا. چنگيز خان کي انهن گهيرون وارين جنگين جو ڪو تجربو نه هو. سندس فوج ان لائق نه هئي ته ڪو اها چين جي انهن مضبوط شهرن مان ڪنهن کي فتح ڪري سگهي پر سندس مشهور سالار چجي نويان اهو ڪارنامو به ڪري ڏيکاريو. هن کي لياؤنگ شهر جي محاصري ڪرڻ جو حڪم ڏنل هو، ان گهيري کي قائم ٿيندي ڪافي ڏينهن گذري ويا هئا، پر ڪاميابيءَ جي ڪا واٽ نظر نه پئي آهي. آخرڪار چجي نويان منگولن جي پراڻي جنگي چال آزمائي. هو ظاهري طرح پنهنجو سڄو غير ضروري سامان ۽ بار کڻڻ وارا گاڏا جنگ جي ميدان ۾ ڇڏي ائين هڻي ويو.

ڪيو پر سندس صلاحڪارن کيس سمجهايو ته هو فڪر نه ڪري، ڇاڪاڻ جو چين وٽ لکن جي تعداد ۾ فوج هئي ۽ اها سموري فوج ويڙهه لاءِ تيار بيٺي هئي. ان ڳالهه مان کيس پرجهلو مليو ۽ پنهنجي پوري فوج کي چنگيز خان جي تباھ ڪن لشڪر سان جنگ لاءِ حڪم ڏئي ڇڏيائين. چنگيز خان پاڻ به جنگ ڪندي ٿڪجي پيو هو. کيس هر ڌريا جي پار ڪرڻ مهل هڪ نئين تازي تواني فوج سان مهاڏو اٽڪائڻو ٿي پيو. هر شهر وٽ هن نئين چيني فوج بيٺل هئي. هر قلعي جو پنهنجو حفاظتي فوجي دستو هو. ان جنگي مهر دوران هو گاديءَ جي شهرين ڪنگ پهچي ويو. هن پهريون دفعو ان عظيم الشان شهر جي چوڌاري پٿر جي ٺهيل ڀت کي ڏٺو. شهر جو قلعو نهايت مضبوط بنيل هو، جنهن کي سر ڪرڻ نهايت ئي ڏکيو ڪم هو. کيس اندازو ٿي ويو ته هن جي کليل ميدانن ۾ دويدو جنگ ۾ مهارت رکندڙ فوج ڪنهن به نموني هن منظم ۽ قلعي بند فوج سان في الحال مقابلو نه ٿي ڪري سگهي. ان ڪري هو واپس گوبيءَ جي ريگستان ڏانهن موٽي ويو.

ايندڙ سرءُ ۽ بهار جون مندون هن جنگي تياري ڪندي گذاريون. جڏهن هن جي لشڪر جي جنگي تياري مڪمل ٿي وئي ته هڪ ڀيرو وري هو چين مٿان ڪاهي آيو. هڪ ڀيرو وري هو ديوار چين ٽپي ويو. هن جيڪي اڳين مهر دوران چين جا شهر فتح ڪيا هئا، اتي جا رهاڪو هينئر

ڄڻ هو محاصري منجهان بيزار ٿي پسا
ٿيو هجي.

چينين کي يقين ٿي ويو ته
منگول پسا ٿيا هئا. انهن قلعي جا دروازا
کولي ڇڏيا ۽ منگولن جي ڇڏيل مال کي
لٽڻ ۾ مصروف ٿي ويا. ايتري ۾ جبي
نويان تيزيءَ سان واپس موٽي آيو ۽ لمحن
۾ سندن مٿان اچي ڪڙڪيو. چينين کي
پهرين ته اعتبار نه پئي آيو ته ڪو اها
ڳالهه ممڪن هو. جيستائين کين يقين
اچي، تيستائين هزارين چينين جا لاشا
زمين تي ڪري چڪا هئا ۽ اهڙيءَ طرح
لياؤنگ تي منگولن جو قبضو ٿي ويو.

اهڙيءَ طرح چين جا ٻيا به شهر
منگولن جي قبضي ۾ اچي وڃن ها، پر ان
وچ ۾ چنگيز خان هڪ جهڙپ ۾ زخمي ٿي
پيو ۽ سڙهه جي موسم به شروع ٿي وئي
هئي. انڪري منگول واپس پنهنجن علائقن
ڏي موٽي ويا.

ايندڙ بهار ۾ وري چنگيز خان
چين تي ڪاهه ڪرڻ لاءِ موٽي آيو ۽ ڦرلٽ
ڪري واپس موٽي ويو. هو سمجهي ويو
هو ته ان مضبوط ملڪ جي شهرن ۽ قلعن
کي هڪ پيري ۾ فتح نٿو ڪري سگهجي.
انڪري هن دشمن کي آهستي آهستي
ڪمزور ڪري مارڻ جي رٿ رٿي هئي. ٿيو
به ائين جو چيني، چنگيز خان جي بار بار
جي حملن کان سخت پريشان ٿي ويا هئا.
انهن کي ڪا خبر نه هئي ته ڪهڙي وقت
چنگيز خان جون فوجون الاهي عذاب بڻجي
مٿانئن اچي ڪڙڪنديون. چنگيز خان ۾

انتهاڻي سهڻ جي طاقت هئي. هو مسلسل
ٽي سال اهڙا حملا ڪري چينين کي پريشان
ڪندو رهيو ۽ کين لٽيندو ڦريندو ۽
ماريندو رهيو. تان جو کيس چينين جي
جنگ لڙڻ جا طريقا سمجهه ۾ اچي ويا.
آخرڪار سن 1214ع جي بهار ۾ چنگيز
خان چين مٿان آخري حملو ڪرڻ لاءِ
اسهيو. سندس تياري مڪمل هئي.
منگولن جون ٽئين فوجون چين مٿان ٽن
پاسن کان ڪڙڪيون. چين جي هر وڏي
شهر جو محاصرو ڪيو ويو. هنن حملن ۾
اها جنگي حڪمت عملي اختيار ڪئي وئي
جو چين جي بهراڙين جي ماڻهن کي پڪڙي
کين جنگ ۾ آڏو رکيو ويو ۽ انهن جي آڙ
۾ شهرن ۽ قلعن مٿان حملا ڪيا ويا. اهي
حملا اڻڪڻ هئا. چوٿرڻ دهشت جو عالم
هو. ڪيترائي شهر بنا جنگ لڙڻ جي
چنگيز خان جي سپرد ڪيا ويا، جتي لڙائي
ٿي، اتي بيسرديءَ کان ڪم ورتو ويو ۽
هزارن چينين کي قتل ڪيو ويو. ڪنهن
کي به نه بخشيو ويو. ايتري قدر جو چين
۾ هر طرف منگول فوج جا جنگجو نظر
اچي رهيا هئا.

آخرڪار چنگيز خان گاديءَ جي
هندن ڪنگ پهچي ويو. هن ان شهر جو
محاصرو ڪيو ۽ پاڻ جنگ جي نظرداري
ڪرڻ لڳو. هن جا سپهه سالار جنگ لاءِ
بيتاب هئا پر چنگيز خان مسلسل انڪار
ڪري رهيو هو. هن چين جي شهنشاهه کي
خط لکيو ته ”تنهنجي ۽ منهنجي وچ ۾
جنگ جي باري ۾ هاڻي تنهنجي ڪهڙي

راء آهي؟ ڇا تون سمجهين ٿو ته آئون توکان ڪمزور آهيان ۽ انڪري توکي خراج ڏيندس. هينئر هوانگ درياءَ جي اتر وارا چيني سلطنت جا سڀئي صوبا منهنجي قبضي ۾ آهن. آئون پنهنجي گهر واپس وڃڻ گهران ٿو. منهنجي سپهه سالارن کي خوش ڪرڻ لاءِ تحفا گهرجن. جيڪي تون جلدي مون ڏانهن موڪلي ڏي.“

اصل ۾ چنگيز خان اهو پيغام موڪلي چيني شهنشاهه جي دم خمر جو اندازو لڳائڻ ٿي گهريو. جيڪڏهن شهنشاهه کيس تحفا موڪلي ڏيندو ته ان جو مطلب اهو هوندو ته منهنجي آڏو ڪمزور ٿي ويو آهي ۽ انهن تحفن ڏيڻ ڪري سندس آن بان ۾ گهٽتائي اچي ويندي ۽ منهنجي فوج کي چيني ماڻهن ۽ فوجن مٿان نفسياتي برتري حاصل ٿي ويندي. چيني شهنشاهه دائي ونگ ايترو ته چنگيز خان کان ڊڄي ويو هو جو ان پيشڪش کي غنيمت ڄاڻي ان وقت ئي ڏانهن پنج سو غلام، پنج سو ڪنيزيون، اعليٰ نسل جي گهوڙن جو پورو ولس ۽ جهجهي انداز ۾ سون ۽ ريشم تحفي طور موڪليو. اها چنگيز خان جي عظمت هئي جو چين جو شهنشاهه کيس خراج ڏئي رهيو هو.

چنگيز خان انهن تحفن کان مطمئن نه ٿيو. هن وري پيغام موڪليو ته صلح ان کانسواءِ ممڪن نه آهي، جيستائين شاهي خاندان جي ڪا عورت سندس حرم ۾ نه ٿي موڪلي وڃي. هن

جو اهو شرط به پورو ڪيو ويو ۽ شاهي خاندان جي هڪ عورت سندس حرم ۾ داخل ڪرڻ لاءِ موڪلي وئي.

اهو خراج وٺي هو واپس وريو. اڃا رستي ۾ هو ته کيس چين ۾ بغاوت جون خبرون مليون. هو جتي هو اتي ئي بيهي رهيو ۽ پنهنجن مخبرن کي پوئتي جون خبرون وٺڻ لاءِ موڪليائين. کيس خبر پئي ته چين ۾ بغاوت ڦهلجي وئي هئي ۽ شهنشاهه پنهنجي پٽ کي ڀڄڻ کان بچائڻ لاءِ ڏکڻ طرف ڀڄي ويو هو. فوج ۾ سخت انتشار ڦهليل آهي. ڪجهه ڏينهن کانپوءِ کيس خبر ملي ته شهنشاهه پنهنجي پٽ کي به ڏکڻ طرف گهراڻي ورتو هو. هاڻي گاديءَ واري شهر جي شاهي محلات ۾ رڳو شاهي گهراڻي جون ڪجهه زائنائون ۽ ايڪڙ بيڪڙ سپاهي وڃي بچيا هئا. چين جي انهن ابتر حالتن کان واقف ٿيندي ئي هن پنهنجي لشڪر کي چين ڏانهن واپس موڪليو ۽ پاڻ ديوار چين وٽ پڙا ڪري حڪم صادر ڪرڻ لڳو. هن جي ”مقولي“ نالي واري هڪ سردار چين جي گاديءَ واري هنڌ ڀڄڻ کان بچي رهيو هو. چيني ماڻهن وٽ هٿيار ۽ جنگي سامان ۽ افرادي وقت تمام گهڻي هئي. پر ڪا تنظيم نه هئي. جيڪا انهن ۾ نظر و ضبط پيدا ڪري. اهي گهڻو وقت منگولن جو مقابلو ڪري نه سگهيا ۽ انهن مان گهڻا وڃي منگولن سان مليا. چيني فوجن به پنهنجا هٿيار ڦٽا ڪيا ۽ منگولن جي اطاعت مڃيائون.

کين خاقان اعظم آڏو پيش ڪيو ويندو هو. سامان کي چنگيز خان جي آڏو تحفي طور رکيو ويندو هو. هن کي جيڪي وٽندو هو، اهو کڻي وٺندو هو. ان سامان جي ڪا قيمت نه ڏني ويندي هئي، ڇو ته اتي جي قانون موجب خاقان اعظم سان ڪوبه ڏيئي لپتي نه ٿي ڪري سگهيو. هر ماڻهوءَ جي هر شيءِ جو مالڪ چنگيز خان هو. خاقان اعظم ان چونڊيل سامان جي بدلي ۾ واپاريءَ کي ان جي برابر قيمت بخشش طور ڏيندو هو. مطلب ته اتي هڪ عجيب دنيا آباد هئي، جتي رڳو چنگيز خان ۽ ان جي ”ياسا“ جي قانونن جي حڪمراني هئي.



هاڻي چنگيز خان جي بادشاهيءَ ۾ هر طرف امن ۽ سڪون هو، جنهن چنگيز خان کي بيچين ڪري ڇڏيو. هاڻي فتح ڪرڻ لاءِ هن وٽ ڪوبه علائقو نه بچيو هو. هن جي علائقي جي سرحدن تي جبل هئا، جن جي پٺيان ڇا هو، تنهن جو ڪو پتو منگولن کي نه هو. سندس سرحدون اوڀر ۾ ڦهليل هيون، جڏهن ته اولهه جي کيس ڪا خبر نه هئي، پر سندس ۽ قراقرم جي شهرت انهن جبلن کي پار ڪري چڪي هئي ۽ اتان جا واپاري مال کڻي قراقرم پهچڻ لڳا هئا، جتي هو مال وڪڻي پنهنجي من گهري قيمت وصول ڪندا هئا.

مقولي سڄو شاهو خزانو ۽ سازو سامان لٽيو ۽ ان کي چنگيز خان ڏانهن موڪليو، جيڪو اڃا به ديوار چين وٽ پنهنجي لشڪر سميت لٽل هو. هن مقولي کي اتي جو حاڪم مقرر ڪيو ۽ پاڻ واپس قراقرم پهچي ويو، جيڪو کيس ڏاڍو پسند هو.

هتي هن اها شيءِ حاصل ڪئي، جنهن جي هر خانہ بدوش کي آرزو هوندي آهي. هن جي خيمن جي بستيءَ ۾ هر وقت طوفان ۽ وڇوڙا گردش ڪندا رهندا هئا ۽ چوڌر طرف ڪاري واري اڏامندي رهندي هئي. اتي گاهه ۽ گاري منجهان ٺهيل عارضي جهوپڙيون اهڙي نموني ٺهيل هيون جو ڪنهن روڊ يا رستي جو ڪو تصور ئي نه ٿي اڀريو. چوڌر طرف مال لاءِ وڻاڻ ٺهيل هوندا هئا. هتي پٿر جون مسجدون به هيون ته ٻڌمت جا مندر به. عيسائين جا ننڍا ننڍا گرجا گهر به موجود ها. هن جي حڪومت ۾ هر ڪنهن کي مذهبي آزادي هئي ته هو پنهنجي طريقي جي عبادت ڪري. صرف هڪ شرط هو ته هو ”ياسا“ جي قانونن جي پاسداري ڪندا. سياحن ۽ مسافرن کي سرحد تي ئي روڪيو ويندو هو ۽ انهن کي منگول جنگجوئن جي رهبريءَ ۾ قراقرم موڪليو ويندو هو. انهن مسافرن کي سڀ کان پهرين بريل مچن جي ڀرسان گذاريو ويندو هو. منگولن جو عقيدو هو ته ائين ڪرڻ سان هر قسم جي جادوءَ جو خاتمو ٿي ويندو. تنهن کانپوءِ انهن کي سراءِ يا مسافر خاني ۾ رهايو ويندو هو. جڏهن چنگيز خان جي اجازت ملندي هئي، تنهن بعد

جيئن ته منگولن جو پورو سماجي ڍانچو فوج تي مشتمل هو، انڪري مسلمان واپاري گهڻو ڪري آبادار تلوارون بهترين زرهون، اڇو ڪپڙو، گاڙهو ڄمڙو، عاج، فيروز ۽ لعل وغيره کڻي ايندا هئا. انهن واپارين جي زباني چنگيز خان کي معلوم ٿيو ته انهن جبلن جي پويان به اهڙا علائقا آهن، جتي ڪڏهن برف باري نه ٿيندي هئي ۽ نه وري ڪو سخت سردين ۾ اتي جا درياءَ ڄمي ويندا هئا. هزارين ماڻهو اهڙن شهرن ۾ رهن ٿا، جيڪي قراقرم ۽ ڪنگ کان پراڻا هئا. انهن شهرن ۽ دريائن ته کين ڪو گهڻو متاثر نه ڪيو، پر مسلمان واپارين جي سامان، خاص طور تي سندن اعليٰ معيار جي هٿيارن کيس پاڻ ڏانهن ضرور متوجهه ڪيو. سندس خانہ بدوش واپار کان پري رهندا هئا، ڇاڪاڻ ته سندس دلچسپي واپار طرف ڏينهان ڏينهن وڌندي پئي وئي. هن مسلمانن سان سندس اعليٰ معيار جي شين، خاص طور تي سندن هٿيارن جي لاءِ تعلق رکڻ پئي گهريو.

کيس ڄاڻ ڏني وئي ته جبلن جي هن پار سندس ويجهي ۾ ويجهو پاڙيسري حاڪم خوارزم شاه هو، جنهن پاڻ به هڪ وڏي سلطنت کي فتح ڪيو هو. چنگيز خان کيس خط لکيو، جنهن جو هيٺيون متن هو.

”آئون توکي مبارڪباد ٿو موڪليان، آئون تنهنجي طاقت ۽ تنهنجي سلطنت جي عظمت کان آگاهه آهيان، آئون توکي پنهنجو عزيز فرزند سمجهان ٿو.

توڪي اهو معلوم ٿيڻ گهرجي ته مون چينين ۽ ٻين ترڪ قومن مٿان سوڀ ماڻي آهي. منهنجو ملڪ سپاهين جو خيمو آهي ۽ چانديءَ جي کاڌ آهي. مون کي نون علائقن جي ڪا ضرورت نه آهي. مون کي لڳي ٿو ته اسان پنهنجي ملڪن جو فائدو انهيءَ ۾ آهي ته انهن جي وچ ۾ واپاري ناتا وڌن ويجهن.“

اهو نياپو ٻن مسلمان قاصدن هٿان خوارزم شاه کي موڪليو ويو. خوارزم شاه اڃا تائين چنگيز خان جي نالي کان واقف ڪونه هو. هن انهن قاصدن کان چين جي فتح بابت تصديق گهري، جن هائوڪار ۾ جواب ڏنو. خوارزم شاه مطمئن ٿي پنهنجي ملڪن جي وچ ۾ واپار وڌائڻ جي منظور ڏني ۽ انهن قاصدن ذريعي نهايت قيمتي تحفا وغيره چنگيز خان ڏانهن موڪليا.

هاڻي چنگيز خان جا واپاري قافلا قراقرم کان هلي سرحدي جابلو علائقن کي پار ڪري مسلمان علائقن ۾ پهچي ويندا هئا. آهستي آهستي انهن واپارين جو دائرو سمرقند، بخارا ۽ بغداد تائين وڌي ويو ۽ ان سان گڏ چنگيز خان جي شهرت به مسلمان ملڪن ۾ پهچڻ لڳي، ان واپار جي سلسلي کي سال کن گذري چڪو هو جو ايتري ۾ بغداد جي خليفي چنگيز خان وٽ پنهنجا ماڻهو موڪليا ته جيئن کائس خوارزم شاه جي خلاف فوج ڪشيءَ ۾ مدد حاصل ڪري سگهجي. چنگيز خان کين ڪٿو جواب ڏنو

ته هن جي ۽ خوارزم شاه جي وچ ۾ دوستيءَ جو معاهدو آهي، انڪري هو ڪنهن به صورت ۾ هن جي خلاف فوج ڪشيءَ ۾ ڪابه مدد نه ڏيندو. حالتون پنهنجي ڍنگ تي هلي رهيون هيون. واپاري قافلا پنهي ملڪن جي وچ ۾ اچي وڃي رهيا هئا. ايتري ۾ انهن ناتن ۾ رخنو پوڻ لڳو. خوارزم شاه جي هڪ سرحدي قلعي دار قراقرم جي هڪ قافلي جي تاجرن کي جاسوسيءَ جي الزام ۾ گرفتار ڪري وڌو ۽ خوارزم شاه کي اهڙو اطلاع موڪليائين.

خوارزم شاه ڪا جانچ پڙتال نه ڪئي ۽ هڪدم ان قلعي دار کي حڪم جاري ڪيائين ته انهن سڀني تاجرن کي قتل ڪيو وڃي. شاه جي حڪم جي تعميل ڪئي وئي ۽ قراقرم جي انهن سمورن واپارين کي قتل ڪيو ويو. جڏهن ڪافي ڏينهن گذري ويا ۽ اهي واپاري پنهنجي وطن قراقرم نه موٽيا ته منگولن کي ان جو فڪر ٿيو ۽ انهن چنگيز خان کي ان جو اطلاع ڏنو. چنگيز خان پنهنجن مخبرن کي چؤطرف ڊوڙايو، جن اچي کيس ٻڌايو ته انهن سڀني کي جاسوسيءَ جي الزام تحت خوارزم شاه جي حڪم تحت قتل ڪيو ويو هو. چنگيز خان ان واقعي تي احتجاج ڪرڻ لاءِ خوارزم شاه وٽ قاصد موڪليا. خوارزم شاه کي پنهنجي طاقت جي مڱي وينل هئي، انڪري هن ڪنهن کي به پنهنجي آڏو ڪا شيءِ نه پئي سمجهيو. هن، انهن قاصدن جي وفد جي

اڳواڻ کي درٻار ۾ قتل ڪرائي باقي بچيلن جون ڏاڙهيون ساڙائي، کين عبرت جو نمونو بڻائي چنگيز خان ڏانهن واپس موڪلي ڇڏيو.

هاڻي خاقان اعظم جي غيظ ۽ غضب جي ڪا انتها نه رهي. هن اعلان ڪيو ته ”نه ڪو آسمان تي هڪ ئي وقت سج ڇمڪي سگهن ٿا ۽ نه ئي وري زمين تي به خاقان هڪ وقت رهي سگهن ٿا.“ خوارزم شاه جي خلاف جنگ جو اعلان ڪيو ويو. هن خوارزم شاه ڏانهن پيغام موڪليو ته ”تو جنگ جي چونڊ خود ڪئي آهي. هاڻي جيڪو ٿيڻو هوندو اهو ٿي رهندو ۽ هاڻي ڇا ٿيندو، ان جي خبر رڳو خدا کي آهي.“

تاريخدان لکن ٿا ته اها جنگ چنگيز خان مٿان مڙهي وئي هئي، نه ته هن ته بغداد جي خليفي جي وفد کي به خوارزم شاه جي خلاف مدد ڏيڻ کان انڪار ڪري ڇڏيو هو. پر حالتن کيس پاڻهي پاڻ شاه سان جنگ ڪرڻ لاءِ ميدان ۾ ڌڪي آندو هو. ٿي سگهي ٿو ته هن جي واپاري قافلن وارن مسلمانن جي علائقن جي سڌ به ورتي هجي ۽ اهي واقعي منگولن جا جاسوس هجن، پر هڪ طاقتور حاڪم جي ماڻهن کي ائين بيدرديءَ سان قتل ڪرڻ شاه جي بيوقوفِي هئي. حقيقت بهرحال ڪهڙي به هجي، پر پنهي طاقتور ملڪن وچ ۾ لڙائي ڇڙي چڪي هئي ۽ چنگيز خان خوارزم شاه کي سبق سيکارڻ

سان گڏ سندس بادشاهت کي به فتح ڪرڻ جو پڪو ارادو ڪري ڇڏيو هو.

خوارزم شاه به ڪو معمولي حاڪم نه هو. سندس سلطنت جون حدون هندستان کان وٺي بغداد تائين، خوارزم سمنڊ کان وٺي ايراني نار تائين ڦهليل هيون. سواءِ سلجوقي ترڪن جي، ٻيا سڀ سندس ڏن ڀرو هئا. هو شهنشاه بڻيل هو ۽ جڏهن ته هن جا ماتحت حاڪم هن جي حڪومت ۾ هر جاءِ تي انتظامي نگران مقرر ٿيل هئا. هن وٽ مضبوط فوج هئي، جنهن جو قلب بيجگر خوارزمي ترڪن تي مشتمل هو. هن جي هڪ اشاري تي ايران مان به زبردست فوج اچي پئي سگهي. هو جيڏانهن به ويندو هو، اٿن ۽ غلامن جون اٽڪت قطارون ساڻس همڪاب هونديون هيون. هن جي سلطنت جو شان وڏا وڏا شهر هئا. انهن مان بخارا به هڪ هو، جيڪو مسجدن ۽ مدرسن ڪري سڄي اسلامي دنيا جو مرڪز بنيل هو. سمرقند جو شهر پنهنجين بلند و بالا ديوارن ۽ باغن جي ڪري مشهور هو. بلخ، هرات، خراسان هر ڪو شهر پنهنجي جاءِ تي پنهنجو مثال پاڻ هو.

هيڏانهن چنگيز خان کي به سندس مخبرن خوارزم شاه جي طاقت جي باري ۾ ٻڌائي ڇڏيو هو. اها ڪا معمولي جنگ نه هئي. هن جنگ ۾ منگولن کي تاريخ ۾ پهريون ڀيرو اولهه جي ڪوهستاني سلسلن کي پار ڪري پنهنجن دشمنن سان وڙهڻو هو. سخت جنگي تياري

ٿي رهي هئي. هر جاءِ تي فوج ڀرپوريءَ لاءِ اعلان ٿي رهيا هئا. تير ۽ زرهون ٺهي رهيون هيون. گهوڙن کي ميلن جا ميل ڊوڙائي جڳ لاءِ تيار ڪيو پئي ويو.

سندس سامهون ٻه وڏا مسئلا هئا. هڪ اهو ته کيس هڪ وڏي عرصي لاءِ قراقرم کان ٻاهر وڃڻو هو، جنهن ۾ ڪافي سال لڳي وڃن ها. هن جي ان غير موجودگيءَ ۾ طالع آزما متان قراقرم ۾ بغاوت ڪري وجهن. ٻي ڳالهه اها هئي ته کيس اٽڪل ٻه هزار ميل سفر ڪري بيڪال ڍنڍ کان نڪري اولهه جي ڪوهستاني سلسلن کي پار ڪرڻو هو. انڪري ايتري رسد به لازمي هئي. هو ڪافي ڏينهن تائين هڪ جبل تي وڃي انهن پنهي مسئلن تي سوچ ويچار ڪندو رهيو ۽ نيٺ هڪ نتيجي تي پهچي ويو.

هن سڀ کان پهرين اهڙن سردارن ۽ طالع آزمائن جي فهرست ٺاهي، جن مان کيس خطرو هو ته اهي سندس غير موجودگيءَ ۾ قراقرم منجهه ڪو وڳوڙو برپا ڪري سگهن ٿا. هن انهن سڀني کي حڪم ڏنو ته هو هن سان گڏ ان جنگي مهر ۾ هلن. ٻئي مسئلي جي حل لاءِ هن رسد کي گڏ ڪرڻ جو حڪم ڏنو. جانورن کي ذبح ڪري گوشت کي سکايو ويو. گهوڙين جي کير کي به ان نموني خشڪ ڪري پخالن ۾ ڀريو ويو. کيس يقين هو ته هن جي خونخوار فوج دنيا جو ڪوبه سفر خوش اسلوبيءَ سان ڪري سگهي ٿي. ان اعتماد سان هن 1219ع ۾ پنهنجي لشڪر

سان خوارزم شاه ڏانهن ڪوچ ڪرڻ شروع ڪيو. هن جي عمر ان وقت چاوندجاه سال کن هئي.

اهو عظيم لشڪر پنهنجن دشمنن ڏانهن وڌندو رهيو. سندس عقابي نگاهون سڄو وقت فوج جي مٿان هيون. سندس جنگجو ۽ انهن جا گهوڙا گاڙهي يا ڪاري چمڙي جي زرهن ۾ محفوظ هئا. هر سپاهيءَ وٽ ٻه تير ڪمانون هيون ته جيڪڏهن ڪنهن وقت هوا گهميل هجي ته ٻيءَ کان ڪم وٺي سگهجي. انهن سپاهين جي مٿي تي لوهي ٽوپ پاتل هئا، جن جي پويان چمڙي جي ٽڪرن ۾ لوهي گهندڙيون لڪل هيون، جيڪي ڳچيءَ کي پٺيءَ کان محفوظ رکڻ جو ڪم ڏينديون هيون. انهن سپاهين جو سامان مختصر هو. چڪڙن کي گپ چڪ منجهان ڪڍڻ لاءِ ڊگها رسا، چمڙي جا ٿيلها، جنهن ۾ جانورن لاءِ چارو، پيئڻ لاءِ هڪ پيالو، ميڻ بتيون ۽ تيرن جي چنبن کي تيز ڪرڻ لاءِ پٿر، ڪمانن ۾ وجهڻ لاءِ چمڙي جي زره، دونه تي پچايل گوشت ۽ ٺهيل ڪير جا ڪجهه ٽڪرا وغيره.

هن پنهنجي فوج کي خطاب ڪندي چيو ته ”توهان مون سان گڏ آهيو ۽ توهان جو ڪم آهي ته هلي ان مفرور شخص جو ڪٿڻ پڇو، جنهن اسان منگولن کي ذليل ڪيو آهي. توهان فتح ۾ منهنجا شريڪ هوندؤ، ڏهن سپاهين جو سردار هجي يا ڏهن هزارن جو، ان جي اطاعت سندن ماتحتن تي فرض آهي، جيڪو

پنهنجي فرض کان گوشتاڻ ڪندو، ان کي موت جو شڪار ٿيڻو پوندو ۽ ان سان گڏ سندس زائنائن ۽ ٻارن جو به ساڳيو حشر ڪيو ويندو.“

هڪ جاءِ تي صنوبر جي وڻن جي گهاٽي جهنگ کي ڏسي چيائين ته ”هيءَ جاءِ هرڻن جي شڪار لاءِ بهتر آهي ۽ گڏوگڏ هن پوڙهي جي سمهڻ لاءِ آخري آرامگاهه پڻ.“ ڪجهه دير بعد وري چيائين ”منهنجي لاش مٿان ”ياسا“ جي قانونن کي پوريءَ طرح پڙهيو وڃي ۽ سڀئي ماڻهو ان مطابق پنهنجي زندگي بسر ڪن.“

چنگيز خان ان کان پهرين اهڙيون مايوسيءَ واريون ڳالهائون ڪون ڪيون هيون. شايدڪيس اهو يقين ٿي ويو هو ته هو ان مهر کان جيئرو نه موندو. وقت کان پهرين کيس ڳالهين جي خبر پئجي ويندي هئي، انڪري منگول ڪيسر ”بوگدو“ (عظيم روح) سمجهندا هئا، جنهن کي ديوتائن، آسمانن مان سندن رهنمائي ۽ مدد ڪرڻ لاءِ موڪليو هو.

اهو سفر ڏاڍو جوڪي وارو هو. ننڍن ننڍن دريائن کي پار ڪيو ويو. راهه ۾ ڪيتريون ننڍيون آيون، انهن کي پار ڪرڻ لاءِ ويهن يا ان کان وڌيڪ گهوڙن کي قطار ۾ بيهاري کين چمڙي جي پٽين زنجيرن سان ٻڌو ويندو هو. ڪن جاين تي گهوڙي سوارن کي دريائن ۾ لهي گهوڙن کي ڇڪڻو پوندو هو. ڪجهه ڏينهن بعد درياءَ ڄمي ويا ۽ انهن جي برف مٿان

هئا. ڪو جنگي سامان به نه هئس. هنن جو رڳو ايترو ڪم هو ته اهي اوسي پاسي مان منگولن لاءِ خوراڪ جو بندوبست ڪن. ٻئي طرف خوارزم شاهه جي فوج لوھ سان ڍڪيل هئي.

ٻئي فوجون هڪٻئي جي آمهون سامهون بينيون. اهو جنگ جو ميدان هڪ سوڙهي جابلو گهاٽيءَ منجهه هو. جنگ جا نغارا وڳا، منگول ڊيچاريندڙي هڪلون ڪندا دشمنن ڏانهن وڌيا. ترڪن به پنهنجا هٿيار سنڀالي ورتا.

پنهنجي ڪمزور حالت کي ڏسندي هڪ سردار، جوجيءَ کي صلاح ڏني ته ”اسان کي ٻيچي مرڪزي لشڪر ڏانهن هلڻ گهرجي، نه ته هي طاقتور لشڪر اسان کي چيپائي ڇڏيندو.“

”جيڪڏهن ائون هن جنگ مان ٻيچي ويندس ته پوءِ خاقان کي ڪهڙو منهن ڏيکاريندس!“ اهو جوجيءَ جو جواب هو.

”پر ترڪ فوج جو تعداد تمام گهڻو آهي. ٻيو ته هن سوڙهي گهاٽيءَ ۾ اسان کي تيراندازيءَ جو ڪو موقعو ڪونه ملندو، جيڪو اسان جو پهريون ۽ مؤثر داءِ هوندو آهي.“

ضدي ۽ بهادر جوجيءَ پنهنجي سردارن جو مشورو ٻڌڻ کان انڪار ڪيو ۽ جنگ شروع ڪري ڏني. هڪ طرف صرف ڪجهه سو منگول هئا، جڏهن ته ٻئي طرف لکين ترڪ جنگجو. تيراندازيءَ جو به ڪو موقعو نه هو پر منگول دويدو جنگ جا به ماهر هئا. وحشي منگول پنهنجن حريفن

گذري انهن کي پار ڪيو ويو. چوڌر طرف طوفاني هوائون لڳي رهيون هيون. انتهائي سخت سردي هئي. جيڪڏهن ڪو جانور ڪنهن هنڌ ڦاسي ٿي ويو ته هڪدم اهو ڄمي ٿي ويو. جيترو مال آندو هئائون، اهو يا ته مري ويو يا وري غذا بڻجي ويو. انهن جو چارو به ختم ٿي چڪو هو. پر فوج جا حوصلا بلند هئا. اهي جهنگن مان وڻ ڪٽي ندين تي انهن جي ڀل ٺاهي اڪرندا هئا. گهڻي بڪ لڳندي هئن ته گهوڙي جي ستر ۾ ڇهڪ ڏئي ان جو رت پي وري ان کي بند ڪري ڇڏيندا هئا.

انهن سوين ميل برف مٿان سفر طءُ ڪيو. جنهن وقت برف جي پگهرجڻ جو وقت آيو ته هي لشڪر اولهه جي ميدانن ۾ پهچي چڪو هو. انهن ٻارنهن سو ميلن جو سفر طءُ ڪري ورتو هو. جهنگ جي ٻئي پاسي کان اسلامي سلطنت جي سرحد شروع ٿي ٿي.

هوڏانهن خوارزم شاهه به پوريءَ تياريءَ سان هو. هن ترڪ فوج سان گڏ ايراني ۽ عرب دستا به جنگ لاءِ گهرائي ورتا هئا ۽ هو منگولن کان پهرين جنگ جي ميدان ۾ پهچي چڪو هو. کيس سندس خابرن اطلاع ڏنو ته هڪ دستو چنگيز خان جي وڏي پٽ جوجيءَ جي سربراهيءَ ۾ اڳتي وڌي رهيو آهي. جڏهن ته چنگيز خان سموريءَ فوج سان ان جي پويان اچي رهيو هو. جوارزم شاهه تيزيءَ سان منزلون سرڪندو جوجيءَ جي آڏو اچي پهتو. جنهن وٽ رڳو ڪجهه سو سپاهي

مٿان چانيل هئا. ايتري قدر جو هو انهن جي فوج جي قلب (وج) تائين پهچي ويا. ان وقت خوارزم شاه جو ولي عهد جلال الدين خوارزمي منگولن جي سامهون ٿيو. هن ننڍي قد، سانوري رنگ ۽ مضبوط بدن واري شهزادي تلوار جا اهڙا ته جوهر ڏيکاريا جو لڳو ٿي ته منگولن کي شڪست ٿيڻ واري آهي، پر ايتري ۾ رات ٿي وئي ۽ ٻئي فوجون جنگ بند ڪري پنهنجن پنهنجن پڙائن ۾ پهچي ويون. صبح جو خوارزم شاه ڏٺو ته منگول رات جي اوندھ ۾ ۾ غائب ٿي چڪا هئا. سندن خيما جيئن جو تيسن لڳا پيا هئا ۽ بتيون ائين ئي پري رهيون هيون، جن مان سندن مقصد خوارزم شاه جي فوج کي ڏوڪو ڏيڻ هو. جوجي رات جو ئي سپاه سميت موٽي پنهنجي قلب ۾ هليو ويو. ترڪ فوجن جڏهن صبح جو مٿلن جي جانچ ڪئي ته خبر پين ته اڪثر لاشا سندن ترڪ سپاهين جا هئا، جنهن منجهان منگولن جي فوجي برتري صاف ظاهر پئي ٿي. انهن ميدانن ۾ منگولن سان اٽڪڻ جو خيال لاهي ڇڏيو ۽ قلعي وارن شهرن جي دروازن کي بند ڪري منگولن جو انتظار ڪرڻ لڳا. چنگيز خان هيستائين ڪنهن به جڳهه تي ظاهر نه ٿيو هو. هن پنهنجي فوج کي مختلف دستن ۾ ورهائي ڇڏيو هو، جيڪي ڪڏهن بخارا ۾ پيا نمودار ٿيا ته ڪڏهن سمرقند ۾. ڪڏهن هڪ درياءَ جي ڪپ تي ته ڪڏهن وري ٻئي درياءَ جي مٿان. خوارزم شاه

سيحون نديءَ جي ڪناري پڙا ڪريو ويٺو هو. کيس اها خبر نه هئي ته منگول ڪهڙي پاسي کان ڏانهن ايندا. خوارزم شاه کي انتظار هو ته کيس ڏکڻ کان فوجي مدد اچڻ واري هئي پر بجاءِ مدد پهچڻ جي، کيس انتهائي وحشتناڪ خبرون پهچڻ لڳيون. منگولن جو هڪ دستو ترڪ فوج جي تمام ويجهو اچي ويو. اهو دستو چڪر ڪاٽي آمو درياءَ جي منڍ وٽ پهچي ويو. هاڻي سمرقند جو تاريخي شهر رڳو وڃي ٻن سون ميلن جي مفاصلي تي رهيو هو. هن گهٻرائجي پنهنجي فوج جو اڏ حصو سمرقند ۽ بخارا جا حفاظت لاءِ ڇڏيو. ٻن ٽن ڏينهن کان پوءِ هن ٽيهه هزار پيا سپاهي به بخارا جي حفاظت لاءِ موڪليا ۽ پاڻ سمرقند ڏانهن روانو ٿيو، جيڪو ان وقت انتهائي خطري سان دوجار هو. اڃا هو سمرقند پهتو ئي نه هو ته چنگيز خان جا ٻه پٽ اترين علائقن منجهه سيحون نديءَ جي ڪناري اڏيل شهر ”اترار“ جي سامهون ظاهر ٿيا. ان شهر جي حاڪم جو نالو ”انيل جن“ هو. هي ئي اهو حاڪم هو جنهن چنگيز خان جي قراقرم وارن تاجرن کي قتل ڪيو هو. هو قلعي ۾ بند ٿي ويو، ڇو ته کيس خبر هئي ته منگول هن مٿان ڪو رحم هرگز نه ڪندا. قلعي جو اهو محاصرو پنج مهينا مسلسل هليو. هو آخري سپاهيءَ جي جنگ ۾ مرڻ تائين لڙندو رهيو پوءِ هن هڪ برج ۾ وڃي پناهه ورتي. جڏهن سندس تير ختم ٿي ويا

ته هن دشمنن مٿان پٿر وسائڻ شروع ڪيا. نيٺ کيس زندهه گرفتار ڪيو ويو ۽ چنگيز خان ڏانهن موڪليو ويو. چنگيز خان هن جي اکين ۽ ڪنن ۾ پگهريل چاندي وجهائي کيس چيچلاسي چيچلاسي قتل ڪري ڇڏيو ۽ سندس شهر جي سڄي آباديءَ کي به ختم ڪرڻ جو حڪم ڏنائين. جنهن جي هڪدم تعميل ڪئي وئي.

هڪ فوجي دستو تاشقند پهتو ۽ اتي قبضو ڪري ورتائين. ٻيو دستو ندين ندين شهرن ۽ ڳوٺن مٿان قبضو ڪندو اڳيان ڪاهيندو ويو. ”جند“ نالي شهر ۾ سواءِ ڪجهه صحتمند مردن جي ٻين سڀني مردن، عورتن ۽ ٻارن کي ذبح ڪيو ويو. ان وقت اسلامي دنيا منگولن جي حملن جي ڊپ کان ڪنبي رهي هئي. منگول جنهن پاسي ويا تي، تنهن جو ڇڻ نالو نشان ئي مٽجي ٿي ويو. ڳوٺن جا ڳوٺ، شهرن جا شهر بنيادن کان مٽجي ويا. غلامن جو تعداد وڌندو پئي ويو. هزارين مسلمان نوجوان غلام بڻجي چڪا هئا. جن شهرن جو گهيرو ڪيو ويندو هو، انهن غلامن کي منگول پنهنجي آڏو آڙ بڻائي رکندا هئا، يا وري لشڪر ان کان خدمت گذاري ڪرائيندو هو. جڏهن اهو تعداد تمام گهڻو وڌي ويندو هو ته انهن مان ڪن کي قتل ڪيو ويندو هو ته جيئن انهن جو بار گهٽجي خوارزم شاه هر طرف کان گهيرجي ويو هو. جسي نويان اوڀر کان طوفان وانگر ڏانهنس وڌي رهيو هو ته

اوله کان چنگيز خان ڪنهن عذاب الاهي وانگر اچي رهيو هو. ان حالت ۾ خوارزم شاه پنهنجي فوج کي ورهائي انهن مان ڪن کي بخارا موڪليو ته ڪن کي بلخ ۽ قندز ۾ تعينات ڪيائين. ڪن کي ٻين علائقن ڏانهن موڪليائين. پاڻ درباري اميرن، هاٿين، اٺن ۽ محافظ سپاهين سان بخارا طرف نڪري ويو. سندس خزانو ۽ حرم به ساڻس گڏ هو.

ظاهري طرح منگول سڄي سلطنت ۾ رت جي راند ڪيڏي رهيا هئا، پر انهن جي آڙ ۾ چنگيز خان ڪنهن خدائي قهر وانگر بخارا جي شهر آڏو پنهنجي پوري لشڪر سان ظاهر ٿيو. بخارا جي شهر مٿان هن جي اچڻ جي خبر ڄڻ ڪنوڻ وانگر ڪري، بخارا جو شهر اسلامي قوت جو مرڪز ۽ مدرسن جو شهر هو. ان جي وچان هڪ دل موھيندڙ ندي وهندي هئي، جنهن جي ڪنارن تي حسين باغ ۽ سهڻا محل اڏيل هئا. بخارا جا ماڻهو هراسجي ويا. انهن ٻڌو هو ته چنگيز خان جي زندگيءَ ۾ رحم نالي جي ڪاشيءَ نه هئي. ظلم اهو ٿيو جو خوارزم شاه به چنگيز خان جي اچڻ جو ٻڌي بخارا ڇڏي هليو ويو هو ۽ بخارا جي حفاظت لاءِ مقرر ڪيل فوجي دستا به منگولن کي ڏسي راتورات شهر جا پويان دروازا کولي فرار ٿي ويا ۽ ائين بخارا جو سڄو شهر هن خوني درندي جي ور چڙهي ويو. منگولن انهن فرار ٿيندڙ ترڪ سپاهين کي به نه بخشيو ۽ سندن پيڇو ڪري انهن کي ماريو ويو.

دولت کوٽي کيڍي وئي. تنهن کانپوءِ ان بدنصيب شهر کي باه ڏئي ساڙيو ويو.

خوارزم شاه بخارا کان ڀڄي سمرقند پهتو. جتي شهر جي چوڌاري هڪ مضبوط فصيل موجود هئي. هن ان کانسواءِ هڪ نئين فصيل به تعمير ڪرائڻ شروع ڪئي پر منگول اهڙي تيزيءَ سان سمرقند جي ٻاهران پهچي ويا جو ان نئين ڀت جي تعمير جو ڪم اڌ ۾ رهجي ويو. سمرقند شهر جي قلعي جي پراڻي ڀت به نهايت مضبوط هئي. ان ۾ ٻارنهن لوهي در هئا جن جي پاسن ۾ مضبوط برج ٺهيل هئا. هڪ لک ايراني ۽ ترڪ گڏيل فوج هن شهر جي حفاظت لاءِ قلعي ۾ موجود هئي. چنگيز خان کي خبر هئي ته اهو خوارزمين جو آخري وڏو شهر آهي، جنهن کي فتح ڪرڻ سان خوارزمي حڪومت جو انت اچي ويندو. سمرقند شهر جو گهيرو ڪيو ويو. وقت گذرندو ويو. منگول نهايت صبر سان قلعي جي چوڌاري ويٺا ناچ گانن ۾ لڳا پيا هوندا هئا. جڏهن ته سندن غلام سڄو ڏينهن پٿر چوڏيندا هئا يا قلعي جي ڀت جي پٿين مٿان ڪهاڙيون پيا هڻندا هئا.

هڪ ڀيري ترڪ فوجي قلعي مان نڪري سندن مقابلي لاءِ آيا، پر منگول انهيءَ لاپهرين ئي تيار هئا ۽ پاسي وارن باغن جي وٿن جي پويان لڪل هئا. ترڪن جي صرف اڇڻ جي دير هئي، انهن مٿان وارو وار شروع ٿي وئي. ان جنگ ۾ ترڪن کي ڪافي ڄاڻي نقصان ڪٽڻو پيو ۽ انهن

بخارا جي ماڻهن بچاءُ جي ٻي ڪا واھ نه ڏسي چنگيز خان سان ڳالهيون ڪري شهر ان جي حوالي ڪيو. بدلي ۾ کين جان بخشيءَ جو واعدو ڪيو ويو هو. منگول سيلاب وانگر شهر ۾ ڪاهي پيا. انهن اناج جي گودامن کي لٽڻ شروع ڪيو. ڪتبخانن کي گهوڙن جي تنبيلن ۾ بدلايو ويو. شهري بيوسيءَ وچان انمول ڪتابن کي گهوڙن جي سنبن هيٺ لتاڙجندي ڏسي رهيا هئا.

چنگيز خان پنهنجي اچي گهوڙي تي چڙهي بخارا جي جامع مسجد ۾ پهتو. ”شهنشاه خوارزم شاه جو گهر هي آهي؟“ هن اتي موجود ماڻهن کان پڇيو.

”هي الله جو گهر آهي، جيڪو اسان سڀني جو خالق آهي.“ ماڻهن کيس ٻڌايو.

هن نهايت تڪبر سان ماڻهن ڏانهن ڏٺو ۽ مسجد جي ڏاڪن تي گهوڙو دوڙائيندو اندر گهڙي ويو ۽ اتي موجود عالمن ۽ فاضلن جي سخت بيعزتي ڪيائين. ڪنهن جو دم هو جو هن وحشي منگول کي جواب ڏئي ۽ پنهنجي جان وڃائي. تنهن کانپوءِ هي شهر جي وڏي چوڪ تي پهتو ۽ پنهنجي فوج کي قتل عام جو حڪم ڏنائين. حڪم ملڻ جي دير هئي. گهڙي پل ۾ سندس فوجي گهرن ۾ گهڙي ويا. مردن، عورتن ۽ ٻارن کي گھيلندي ٻاهر آندو ويو ۽ انهن جو قتلام ڪيو ويو. بخارا جي زمين منجهان لڪل

”توهان پنهنجي پهرئين مالڪ سان غداري ڪئي آهي ته آئون توهان تي ڪيئن ڀروسو ڪري ٿو سگهان؟“ جيڪڏهن توهان مون سان جنگ ۾ لڙندي مري ويو ها تڏهن به توهان جي عزت منهنجي دل ۾ هجي ها. هاڻي مان توهان کي اها عزت ڏئي سگهان ٿو جو توهان کي ان غداريءَ جي عيوض قتل ڪرائي ڇڏيان.“

انهن لفظن اهي لفظ چوڻ جي دير هئي ۽ منگولن انهن ٽيهه هزار ترڪن کي قتل ڪرڻ شروع ڪري ڇڏيو. ٽيهن منٽن کان به گهٽ وقت لڳو هوندو جو اهي ٽيهه هزار غدار ترڪ زمين تي مثل حالت ۾ پيا هئا. چنگيز خان جي سمرقند جي فتح جي خوشي ان وقت ختم ٿي وئي، جڏهن کيس ٻڌايو ويو ته خوارزم شاه هن پيري به سندس گرفت مان نڪري ويو هو. خبر پئي ته هو سمرقند ڇڏي ڏکڻ پاسي هليو ويو آهي. چنگيز خان کي خوارزم شاه جي علائقن کي تباهه برباد ڪندي سال کان مٿي عرصو گذري چڪو هو ۽ لکين بيگناه ماڻهو تلوار جو ڪاڇ بڻجي چڪا هئا، پر اڃا تائين هن جو ان شهنشاه سان ٽڪراءُ نه ٿي سگهيو هو، جنهن جي ڪارڻ هوائيڏو وڏو سفر ڪري اتي پهتو هو. هي ڪاوڙ ۾ ڇتو ٿي پيو. هن ڪاوڙ ۾ پنهنجن سردارن کي چيو ”سڄي دنيا ۾ ڦهلجي وڃو ۽ خوارزم شاه جو پيڇو ڪري کيس جيئرو يا مثل منهنجي اڳيان پيش ڪريو. جيڪي شهر يا قلعا پنهنجو پاڻ کي توهانجي سپرد

کي موٽي قلعي بند ٿيڻو پيو. ان جهڙپ منگولن جي اڃا وڌيڪ دهشت پڪيڙي ڇڏي. اڃا تائين ترڪن کي منگولن جي صحيح لشڪر جو تعداد به معلوم نه ٿي سگهيو هو. هو انهن مسلمان غلام قيدين کي به منگولن جي فوج جو حصو سمجهي رهيا هئا.

چنگيز خان سوچيو ته کيس هن شهر کي فتح ڪرڻ ۾ ڪافي وقت لڳندو ۽ اهي ننڍيون ننڍيون جهڙپون ۽ شهر جو گهيرو گڏوگڏ هلندو رهندو، پر ترڪن سندس اندازن کي غلط ثابت ڪري ڇڏيو. هڪ ڏينهن شهر جو قاضي ۽ امام منگولن وٽ آيا ۽ شهر انهن جي حوالي ڪري ڇڏيائون. کين اميد هئي ته چنگيز خان سندن ان تعاون جي صلي ۾ شهر وارن جي جان بخشي ڇڏيندو. ان سان گڏ ٽيهه هزار ترڪ فوجي خوارزم شاه کي ڇڏي اچي منگولن سان مليا هئا. چنگيز خان انهن جو نهايت گرمجوشيءَ سان استقبال ڪيو ۽ کين پنهنجي فوج ۾ شامل ڪرڻ جو اعلان ڪيو.

ان بعد سمرقند شهر جو به اهڙو حشر ٿيو، جيڪو بخارا جو ٿيو هو. هر طرف قتلام ڪيو ويو. شهر ۾ رت جون نديون وهڻ لڳيون، ان ڳالهه جي ٻن ڏينهن کانپوءِ چنگيز خان انهن ٽيهه هزار خوارزمي ترڪن کي طلب ڪيو، جيڪي خوارزم شاه سان غداري ڪري هن سان اچي مليا هئا. اهي خوشيءَ خوشيءَ خاقان وٽ پهتا جنهن کين نهايت حقارت سان ڏٺو ۽ چيو،

ڪن، انهن کي تباهه برباد نه ڪجڻ ۽ جيڪو قلعو يا شهر مقابلو ڪري ان کي تنهنس نهس ڪري ڇڏجڻ.

هن پنهنجي ٻن مشهور سپهه سالارن جبي نويان ۽ سويڊائي بهادر کي طلب ڪيو ۽ خوارزم شاهه جي تعاقب جو ڪم انهن جي سپرد ڪيو. اهو هڪ عجيب حڪم هو، ڇو ته ٻنهي بهادر سپهه سالارن کي درجن ڪن سلطنتن منجهان گذري ان هڪ ماڻهوءَ کي گرفتار ڪرڻو هو، جنهن جي باري ۾ ڪجهه به معلوم نه هو ته هو ڪٿي هو. هي ٻئي ڇڻا رڳو ويهه ويهه هزار فوجي وٺي خوارزم شاهه جي ڪڍ لڳا. سندن منزل ڏکڻ طرف هئي ڇو ته ان طرف خوارزم شاهه جو پٽ حڪومت ڪندو هو. ڪين شڪ هو ته خوارزم شاهه اهڙيءَ حالت ۾ ڏانهنس ئي ويو هوندو.

• • • •

خوارزم شاهه جي لاءِ هر قدم تي خطرا هئا. هو پنهنجي حرم ۽ خزاني سميت سمرقند شهر کان نڪتو ۽ ويرانن جي راهه ورتائين. قلعي بند شهرن تي گهڻو ڪري منگولن جو قبضو ٿي چڪو هو. هن جي پنهنجن شهرن جا دروازا مٿس بند ٿي چڪا هئا. هو ڪوشش ڪري آبادين کان پري جو رستو وٺندو هو ته جيئن ماڻهن کي سندس خبر نه پئي. کيس خبر پئي ته هن جو ولي عهد جلال الدين اتر طرف جنگجو قبيلن منجهان فوج ڀرتي ڪري رهيو هو ته جيئن منگولن کي روڪي سگهجي، پر ان تائين پهچڻ محال

هو، ڇو ته وچ ۾ بخارا جو شهر هو ۽ اتي منگولن جو راج هو. خوارزم شاهه بلخ هليو ويو، اتي کيس خبر پئي ته منگول هن تائين پهچڻ وارا آهن. هو تڙڪڙ ۾ بلخ به ڇڏي ڀڳو. هن افغانستان وڃڻ جو سوچيو پر سندس ساٿين ان جي مخالفت ڪئي. مصيبتن کيس ايترو ته ٽوڙي ڇڏيو هو جو ڪنهن فيصلي جي قوت منجهس نه بچي هئي. هن ارادو تبديل ڪري ڇڏيو ۽ اهڙن ميدانن ڏانهن مڙي ويو، جتي ڪنهن گاهه ۽ پاڻي وغيره جو نالو نشان به نه هو.

منگول سپهه سالار جبي نويان ۽ سويڊائي بهادر لاڳيتو سندس ڪڍ لڳل هئا. هر قدم تي سندن ۽ خوارزم شاهه جي وچ ۾ فاصلو گهٽجي رهيو هو. تاريخ اهڙو تعاقب شايد ئي ڪو ڏٺو هوندو، جيڪو لڳو ئي ته موت جي ڪا شڪل هو. منگول سڄو ڏينهن سفر ڪندا هئا. هر سپاهيءَ وٽ ڪئين گهوڙا هئا، جن کي ڏينهن ۾ ڪيترا ئي ڀيرا بدلائيندا هئا ۽ ائين سڄو ڏينهن تازن توانن گهوڙن تي سفر جاري رهندو هو. هو رڳو شام جو ماني ڪاڻڻ لاءِ گهوڙن تان هيٺ لهندا هئا.

اهي خونخوار منگول بلخ به پهچي ويا. خوارزم شاهه تڙڪڙ ۾ هن پناهه گاهه کي به ڇڏي ڀڳو. منگول ”مرو“ کي پار ڪندي هن جي ڪڍ لڳا رهيا. خوارزم شاهه نيشاپور پهتو. اتي ٿڪ ڀڄندي کيس ٻه هفتا مس گذريا هوندا جو اتي کيس منگولن جي اچڻ جي وحشتناڪ خبر مليس. هو ايترو ته ڏنل هو جو شڪار

ماريا ويا ۽ ڪي ٻيچي ويا. ٻيچندڙ خوارزم شاهه مٿان به تير هلايا ويا پر قسمت سندس ساٿ ڏنو ۽ هي ٻيچي ويو.

ٻيچندي ٻيچندي کيس اهو احساس ٿيو ته سندس سپاهي به هن کان بيزار ٿي ويا آهن. اهي آخر ڪيستائين هن جي لاءِ موت سان مقابلو ڪري ٿي سگهيا! رات جو جڏهن خيما کوڙيا ويا ته هو بجاءِ پنهنجي خيمي ۾ سمهڻ جي، پاسي ۾ ڪنهن ننڍي خيمي منجهه ستو. صبح جو اتي ڏٺائين ته سندس اصل خيمو تيرن سان پروڻ ٿي ويو هو.

”ڇا اهڙي ڪا جاءِ آهي، جتي مان منگولن جي عذاب کان محفوظ رهي سگهان.“ هن نهايت مايوسيءَ ۾ چيو.

”هاڻي رڳو هڪ واٽ وڃي ٻيچي آهي.“ سندس فوجي سردار وراڻيو. ”توهان ڪنهن ٻيڙيءَ تي سوار ٿي ڪنهن ننڍي ٻيٽ ۾ وڃي لڪو، جيستائين شهزادو فوج تيار ڪري توهان وٽ نه پهچي وڃي.“

کيس خبر هئي ته اها اميد ساڀ پوئتي نه هئي، پر پوءِ به جان بچائڻ لاءِ اهو مشورو قبول ڪيائين ۽ هڪ ننڍڙي ٻيڙيءَ ۾ چڙهي ڪنهن ننڍي ٻيٽ تي پهچي ويو. ان ٻيٽ ۽ ڳوٺ ۾ کيس ڪنهن نه سڃاتو. سڀني سمجهيو ته هي ڪو بيمار پوڙهو هو. سندس تخت ۽ تاج ڳرجي چڪا هئا. جسم تي سادو لباس پيل هوس، نه ڪو درٻار هئس ۽ نه ڪا فوج، نه ڪو ساقي ۽ نه ڪو خادم، پرسندس سالن جي شاهي

ڪرڻ جي بهاني هتان به فرار ٿي ويو. هن وٽ ڪي ثورائي محافظ دستا وڃي بچيا هئا. هن جي ڪوشش هئي ته ڪنهن جاءِ تي ٽڪي هو نئون فوجون ڀرتي ڪري پنهنجي علائقي جو دفاع ڪري، پر منگولن کيس اهو موقعو نه پئي ڏنو.

هو نيشاپور کان اڃان مس ٻاهر نڪتو هوندو ته منگول اتي پهچي ويا. قلعي جي دروازن کي بند ڪيو ويو. ڪو ٻيو موقعو هجي ها ته منگول ان کي گهيري ۾ وٺي ان کي فتح ڪن ها پر هن وقت سندن منزل خوارزم شاهه هئي، انڪري هو نيشاپور کي نظرانداز ڪري اڳيان وڌي ويا.

هاڻي جي نويان ۽ سويڊائي بهادر، خوارزم شاهه کي پڪڙڻ لاءِ الڳ الڳ ٿي ويا. سويڊائي بهادر اتر طرف روانو ٿي ويو، جڏهن ته جيبي نويان ڏکڻ طرف رخ ڪيو. هينئر ٻئي چڻا خوارزم شاهه جي سلطنت کان ٻاهر هئا.

خوارزم شاهه هن ڀيري بغداد وڃڻ جو سوچيو. پنهنجي حرم ۽ خزاني کي ڪنهن محفوظ جاءِ تي لڪائي هو پنهنجن ڪن ساٿين سان بغداد ڏانهن اسهيو. اڃا هو همدان جي ويجهو ئي نه پهتو هو جو منگول مٿانئس اچي ڪڙڪيا. منگولن کي اها خبر ڪانه هئي ته ڪو اهو خوارزم شاهه جو دستو هو. هنن، کين ڪنهن معمولي سردار جو دستو سمجهيو ڪٿي خوارزم شاهه، ڪٿي هي ڪجهه سؤ سوارن جو جٿو. انهن سپاهين مان ڪي

عادتَن ڪري جلد ئي ماڻهن کيس سڃاڻي ورتو پر سندس مسلمان هئڻ ڪري ۽ منگولن جي دشمنيءَ ڪري اهي چپ ٿي ويا ۽ کيس نظرانداز ڪري ڇڏيائون.

پر انهن مان هڪ ڄڻي منگولن کان انعام ملڻ جي لالچ ۾ مخبري ڪري وڌي. منگول، جبلن کي خير آباد ڇڻي هن پيٽ تي پهتا. هن پيري به قسمت خوارزم شاه جو ساٿ ڏنو. هن کي هڪ مهائڻي ڳوٺ ۾ منگولن جي اچڻ جي خبر ڏئي ڇڏي ۽ هي وري پنهنجي پيڙيءَ ۾ چڙهي ڀڄي نڪتو.

منگولن هن جو پيڇو نه ڇڏيو. خوارزم شاه ڪنهن گمنام پيٽ ۾ پهچي ويو هو. پر ان سامونڊي سفر دوران ايترو ته بيمار ٿي پيو جو اٿي به نه ٿي سگهيو. کيس ڪن ماڻهن ان بدحاليءَ ۾ ڏسي ڪناري تي تنگوتالي ڪري لائو. مصيبتن هن جي بدن کي چور چور ڪري ڇڏيو هو. جن آرام ۽ آسائشن جو هي عادي هو. سي هڪ هڪ ڪري کانئس ڇڄي ويون هيون. کيس بيمار پوڻ جي به عادت نه هئي. هاڻي بيمار ٿيو ته هڪ ڏينهن ۾ اڌ مئو ٿي پيو ۽ ٻئي ڏينهن هن دنيا مان لاڏاڻو ڪري ويو. آخري حالت اها هئس جو ڪفن لاءِ هڪ مهائڻي کيس پنهنجو چولو پهرايو ۽ سندس لاش کي اتي واريءَ ۾ ئي پوري ڇڏيو.

چنگيز خان جا سپهه سالار اڃان تائين خوارزم شاه جي ڪڍ هئا. کين خبر نه هئي ته سندن شڪار هاڻي هن دنيا مان

وڃي چڪو هو. هو سندس تلاش ۾ اڃان تائين سرگردان هئا. هلندي هلندي هو اترئين سرحد وٽ پهچي ويا، جتي جون جابلو قومون سندن مقابلي لاءِ لهي آيون. منگول عجيب ڪشمڪش ۾ پئجي ويا. اهي نه ڪو پٺتي موٽي پئي سگهيا ۽ نه وري اهي جابلو ماڻهو کين جنگ بنا ڪو رستو ڏيڻ لاءِ تيار هئا. اهي جابلو ماڻهو تمام گهڻي تعداد ۾ هئا، پر هيڏانهن به سويڊائي بهادر جهڙو سپهه سالار هو. جتي جنگ ٿي جنهن ۾ جابلو قومن کي ماري ڀڄايو ويو. ٻئي ڄڻا روس جي سرحد وٽ پهچي چڪا هئا، جو کين چنگيز خان طرفان واپسيءَ جو حڪم پهتو. ٻنهي سردارن پنهنجا لشڪر واپس وڃڻ لاءِ موڙيا. هو خوارزم شاه جي پٺيان هلندي چنگيز خان کان ٻه هزار ميل اڳتي اچي چڪا هئا ۽ هنن اهو پيڇو ٻه سال سانده ڪيو هو.

چنگيز خان کي به اڃا خوارزم شاه جي گهرج هئي. هو کيس گوليندي هر وڏي شهر ۾ ويا جتي به ويا اتي جي آباديءَ کي نيست ۽ نابود ڪري ڇڏيائون. چنگيز خان جي ٻن پٽن، جوجي ۽ تولي خوارزم شاه جي گاديءَ واري هنڌ "اورگنچ" کي نشانو بڻايو. اهو هڪ مضبوط شهر هو. هن قلعي ۾ خوارزم شاه جو ولي عهد جلال الدين به موجود هو. هن شهر لاءِ جتي جنگ لڳي، جنهن ۾ ٻنهي پاسن کان هزارين ماڻهو مري ويا. آخر قلعي جي ڀتين ۾ کاٽ هڻي منگول

ڪاوڙ ۾ باهه ٿيل منگولن پنهنجي شڪست جو بدلو باميان جي فتح جي صورت ۾ ورتو. هو اڳي رڳو قتل عام جو حڪم ڏيندو هو ۽ سندس فوجي ان جي تعميل ڪندا هئا. پر باميان ۾ هن پاڻ تلوار جهلي ماڻهن کي قتل پئي ڪيو ۽ اهڙيءَ طرح پنهنجي لشڪر جي شڪست جي ڪاوڙ کي ٿڌو ڪيائين.

باميان کي تباھ ڪرڻ کانپوءِ هو لشڪر وٺي جلال الدين سان وڙهڻ لاءِ نڪري آيو. ”جلال الدين کي منهنجو پيغام ڏيو ته هاڻي کيس ڪوبه چنگيز خان جي تلوار کان نه بچائي سگهندو.“

ان وچ ۾ جلال الدين جا نوان افغان حليف هن جي ترڪ سپاهين سان وڙهي کانئن الڳ ٿي موٽي ويا هئا. هاڻي جلال الدين وٽ رڳو ڇهه هزار ڪن سپاهي بچيا هئا پر هو نااميد نه هو. سندس ڪوشش هئي ته هوجلد ڪا وڏي فوج ڀرتي ڪري وٺي. پر ان کان اڳ چنگيز خان وٽس پهچي ويو.

بي ڪا واھ نه ڏسي جلال الدين پنهنجي فوج وٺي هندستان طرف رخ ڪيو. چنگيز خان وٽ جنگي بصيرت هئي. ”هو جيڪڏهن سنڌو دريا پار ڪري ويو ته کيس دهليءَ جي حڪمرانن جي مدد حاصل ٿي ويندي ۽ اسان لاءِ هڪ نئون محاذ کلي ويندو جنهن لاءِ اسان هن وقت تيار نه آهيون. جلال الدين کي ڪنهن نموني روڪيو وڃي.“

شهر جي اندر داخل ٿيا. کين شهر تي قبضي ڪرڻ لاءِ پورو هڪ هفتو لڳو. نه ته ٻين شهرن کي ته رڳو هڪ ڏينهن ۾ تباھ برباد ڪيو پئي ويو. جلال الدين پنهنجو ويس بدلائي ٻاهر نڪري ويو. شهر جي ماڻهن جو قتلام ڪيو ويو. ٻارن کي غلام بنايو ويو ۽ عورتن کي منگولن ورهائي ڪنيو. اهڙي نموني ٻين شهرن کي فتح ڪيو ويو ۽ انهن کي تباھ برباد ڪيو ويو.

اڃان جلال الدين خوارزمي زنده هو. منگول هن جي ڪڍ هئا. خوارزم شاهه جي پوري دولت قراقرم پهچي چڪي هئي ۽ سندس ملڪ منگولن جي قبضي ۾ هو. جلال الدين اوڀر طرف نيون فوجون ڀرتي ڪري رهيو هو. گڏوگڏ هرات ۾ بغاوت جي به خبر ملي. چنگيز خان پنهنجي پٽ توليءَ کي هرات جي بغاوت چيپاڻڻ لاءِ موڪليو ۽ خود سٺ هزار سپاهي وٺي جلال الدين کي سيڪٽ ڏيڻ لاءِ روانو ٿيو. رستي تي ”باميان“ نالي هٿياربند شهر آيو. جنهن کي فتح ڪرڻ بنا اڳيان وڌڻ ناممڪن هو. چنگيز خان خود ان شهر جو محاصرو ڪري ويهي رهيو ۽ پنهنجي خونخوار سپهه سالارن کي جلال الدين ڏانهن موڪليائين. اڃا محاصرو جاري هو جو کيس اطلاع مليو ته جلال الدين سندس لشڪر کي شڪست ڏئي جبلن طرف ڌڪي ڇڏيو هو. هن خبر کيس غضبناڪ ڪري ڇڏيو. ”پورين اکين وارن منگولن کي شڪست!“ هن رڙ ڪري چيو. ”باميان مٿان آخري حملو ڪيو وڃي.“

”اسان کيس ڪيئن ٿا پڪڙي سگهون؟ هو ته اسان کان پنجن ڏينهن جي مفاصلي تي آهي.“ سندس سردارن کانئس پڇيو.

”مون لاءِ ڪو ڪم ناممڪن نه آهي. پنڌ گهٽ ڪري ڇڏيو. زمين کي سوڙهو ڪري ڇڏيو. گهوڙن تي رات ڏينهن گذارڻ شروع ڪريو. وقت کي بيهاري ڇڏيو. مون کي جلال الدين خوارزمي ڪنهن به حالت ۾ ڪپي.“

چؤطرف فضا منگولن جي گهوڙن جي ٽاپن سان گونجڻ لڳي. اهي رات ڏينهن گهوڙن تي چڙهي پنهنجي دشمن جي ڪڍ هئا. ڏينهن ۾ رڳو هڪ ڀيرو هيٺ لهي کين رڌ پڇاءُ ڪرڻ جي اجازت ڏني وئي هئي، واقعي جنهن ڳالهه جو حڪم کين چنگيز خان ڏنو هو اهو هنن ڪري ڏيکاريو. پنجن ڏينهن جو پنڌ هڪ ڏينهن ۾ بدلجي ويو ۽ چنگيز خان جلال الدين جي سامهون پهچي ويو.

سامهون درياءُ وهي رهيو هو جنهن جو وهڪرو اڏو ته گهرو هو جو ان کي تري پار ڪرڻ ناممڪن هو. اهو درياءُ جلال الدين جي پٺ تي هو. جنهن جي ڪري هو محفوظ هو. هن پيڙين کي ساڙڻ جو حڪم ڏنو ته جيئن سندس لشڪر جي سپاهين کي ڀڄڻ جو ڪو آسرو نه رهي. هن پنهنجي فوج جي صف بندي ڪئي. ٻئي طرف منگولن به پنهنجا دستا منظم ڪري سندس سامهون آڻي بيهاريا.

جنگ شروع ٿي. هيءُ منگولن جي تاريخ جي خوني جنگ هئي جنهن ۾ ٻئي پاسا زندگيءَ کان بي نياز ٿي وڙهي رهيا هئا. جلال الدين جي بيجگريءَ جو اهو عالم هو جو هو منگولن جي قلب کي چيزيندو، چنگيز خان کي ڳوليندو رهيو. پر اتي چنگيز خان هو ڪٿي. هن جو گهوڙو مارجي چڪو هو ۽ هو ڪنهن ٻئي گهوڙي تي سوار ٿي ڪنهن ٻئي پاسي نڪري ويو هو.

شهزادي جي بيخوفي ۽ بي جگري ڏسي سندس لشڪر به جوش ۾ اچي ويو. منگولن جو صفايو ٿيڻ لڳو. ائين ٻئي لڳو ڄڻ منگولن کي شڪست اچڻ واري هئي. چنگيز خان اهو سڀڪجهه ڏسي رهيو هو. هن اهو ڏسي ورتو هو ته جوش جي عالم ۾ جلال الدين جو لشڪر درياءُ کان ڪافي اڳتي وڌي آيو هو ۽ سندس پٺ خالي ٿي وئي هئي. هن پنهنجي هڪ فوجي دستي کي شهزادي جي فوجن جي پٺ واري حصي ڏانهن موڪليو ته جيئن کين ان بيخبريءَ ۾ ماري سگهجي. اهو منگولن جو پراڻو جنگي حربو هو. ان دستي وڃي جلال الدين جي پٺيان حملو ڪيو. ائين شهزادو ٻن طرفن کان گهيري ۾ اچي ويو. چنگيز خان پنهنجا ڏهه هزار خاص سپاهي وٺي شهزادي جي آڏو پهچي ويو. جلال الدين جي لشڪر جو خاتمو ٿيڻ لڳو ۽ آخر وڃي سندس ست سؤ سپاهي بچيا، جيڪي ديوانن وانگر وڙهي رهيا هئا.

جلال الدين هاڻي بلڪل نااميد ٿي ويو. وٽس ٻي ڪا واھ نه بچي هئي. نه

ڪاهيو وڃي. انهن عورتن روئيندي آخري پيرو پنهنجي وطن کي ڏنو. شايد چنگيز خان کي اهو محسوس ٿيڻ لڳو هو ته سندس موت ويجهو هو. انڪري هن پنهنجي بادشاهت کي مضبوط ڪرڻ ٿي چاهيو. جنهن ۾ ”ياسا“ جا قانون نافذ ٿي وڃن ۽ سندس پٽ هن کانپوءِ سندس حڪومت سنڀالين.

هن ان ڳالهه کي عملي جامو پهراڻڻ لاءِ قبائلي سردارن جي مجلس ”قرولتائي“ منعقد ڪئي. سندس بادشاهت جو هر سردار ان ۾ شريڪ ٿيو. جنهن ۾ مفتوح علائقا به شامل هئا ۽ جتي منگول سردار حاڪم طور مقرر ڪيل هئا. هن ۾ چنگيز خان کي پيش قيمت هيرا جواهر تحفي ۾ پيش ڪيا ويا ۽ هن پنهنجي پٽ اوغداي ۽ کي پنهنجو جانشين مقرر ڪرڻ جو اعلان ڪيو. تنهن بعد عظيم الشان جشن جي شروعات ٿي. جيڪو مسلسل هڪ مهينو کن هلندو رهيو. جنهن ۾ سندس سردار ايران کان آيل شراب پي رهيا هئا ۽ نايابيون نچي رهيو هيون.

هڪ موسم گذارڻ کانپوءِ هن پنهنجي انهن دشمن قبيلن کي ڪڍڻ جو فيصلو ڪيو. جيڪي هن جي غير موخوڊگي ۽ ڀڄڻ ۾ رڌل رهيا هئا. انهن ۾ ”هيا“ علائقي جا قبيلاشامل هئا. انهن کي اولهه چين ۽ ترڪ فوجن جي حمايت حاصل هئي. انهن دشمنن جون گڏيل فوجون سندس مقابلي ۾ آيون.

هن جنگ ۾ چنگيز خان جا ڪيترائي ناميارا سردار شامل نه هئا. انهن کي خاقان بين هندن تي فتحن لاءِ موڪليو هو. جيتوڻيڪ دشمن هن کان

اڳيان وڌي پئي سگهيو ۽ نه ئي پٺيان هٽڻ جي گنجائش هئي. مرڻ جو وقت ويجهو هو. هاڻي وڙهڻ بيسود هو. هن پنهنجي لوهي زره ڦٽي ڪئي. هڪ تلوار. ڪمان ۽ تيرن جو ٿيلهو ڪڍي گهوڙي تي سوار ٿيو ۽ هڪ اوجھي جبل تان گهوڙي سميت درياءَ ۾ ٽپو ڏنائين.

چنگيز خان اهو سڀ ڪجهه ڏسي رهيو هو. هو گهوڙي کي ڊوڙائيندو ان جاءِ وٽ پهتو. جتان شهزادي گهوڙي سميت درياءَ ۾ ٽپو ڏنو هو. اها جاءِ ويهه ڦٽ مٽاهين هئي. اهو دل ڌاريندڙ منظر اڃا سندس اکين ۾ رچيو پيو هو. هو ڪجهه دير خاموشيءَ سان درياءَ کي تڪيندو رهيو ۽ پوءِ پنهنجو پاڻ سندس وات منجهان نڪتو ”اهو پيءُ ڪيڏو نه خوش قسمت آهي. جنهن کي اهڙو بهادر پٽ هجي.“

چنگيز خان کان منگولن اجازت گهري ته هو جلال الدين جي پويان درياءَ ۾ ٽپي پون پر هن کين اشاري سان ان جي منع ڪئي ته جلال الدين کي وڃڻ ڏيو.

پوءِ جلال الدين کي هندستان ۾ ڳولھڻ جي گهڻي ڪوشش ڪئي وئي پر هو الانجي ڪيڏانهن گر ٿي ويو هو. سندس ڪوپتون نه مليو. هو آسمان منجهان ڪنهن تڻل تاري مثل هو. جيڪو خلاڻن ۾ گر ٿي ويو هجي.

• • • • •

هاڻي چنگيز خان حڪم جاري ڪيو ته سڀني قيدين کي قتل ڪيو وڃي ۽ سڀني عورتن کي غلام بڻائي گوبيءَ جي ريگستان ڏانهن

تمام گهڻي تعداد ۾ هئا، پر هن جا منگول به بهادريءَ ۾ پنهنجو مٿ پاڻ هئا. اهي نعرا هڻندا دشمنن جي صفن اندر ڪاهي پيا ۽ قتلار شروع ڪري ڏنائون. دشمن ايڏا گهڻا هئا جو سندن هٿ کين قتل ڪندي ٽڪجي پيا. چنگيز خان کي شايد اها خبر هئي ته اها سندس آخري جنگ هئي. هن دشمنن کي شڪست ڏيڻ کان پوءِ سندس اولاد جي حڪومت هميشه لاءِ محفوظ ٿي ويندي. چنگيز خان هن جنگ کي پنهنجي آخري جنگ سمجهي وڙهيو. قتل ۽ غارتگيريءَ جو اهو طوفان برپا ڪيائين جو دريائن جي سفيد برف گاڙهي ٿي وئي. دشمنن جا قدم اڪڙي ويا ۽ انهن پاڇ ڪاڙي. ”هيا“ جي بادشاهه ڀڄي جان بچائي ۽ کانئس صلح جي درخواست ڪئي. چنگيز خان ڪنهن کي بخشڻ جو قائل نه هو. پر هو هاڻي عمر جي ان حصي ۾ پهچي چڪو هو جتي هو گهڻو ٽڪجي پيو هو. هن کيس معاف ڪري ڇڏيو. هن ”هيا“ کي شڪست ڏيڻ بعد يورت طرف رخ ڪيو. جتي سويڊائي بهادر اتان جي قبيلن سان جنگ ۾ جڙيل هو. هو اڃا رستي ۾ هو جو کيس پنهنجي وڏي پٽ ”جوجي“ جي موت جي خبر ملي. ان خبر کيس اڌ مئو ڪري ڇڏيو ۽ هو هڪ اڪيلي خيمي ۾ هليو ويو ۽ حڪم ڪيائين ته ڪوبه هن وٽ نه اچي. ان خيمي ۾ هزارين بيگناهن کي قتل ڪرڻ وارو پنهنجي پٽ جي موت تي سڌڪي روئي رهيو هو.

ڪجهه ڏينهن بعد کيس سندس هڪ پوٽي جي به موت جو اطلاع مليو.

انهن ڳالهين کيس وڌيڪ چپ ڪري ڇڏيو. هن گهڻو ڪري ماڻهن سان ڳالهائڻ ئي ڇڏي ڏنو. رستي ۾ کيس صوبير جي وٽن جو جهنگ نظر آيو. هن لشڪر کي اتي ترسڻ ڪرڻ جو حڪم ڏنو. سڀئي حيران هئا ته آخر ڳالهه ڇا آهي ته عام حالتن ۾ ته هو دشمنن طرف وڌڻ لاءِ بيچين هوندو هو.

هو پنهنجي آواز ۾ سينگاريل خيمي منجهه ويٺل هو ۽ آهستي ڳالهين ڪري رهيو هو. ماڻهن کي اهي ڳالهين ٻڌڻ ۽ سمجهڻ لاءِ ڏانهن جهڪڻو ٿي پيو. هن حڪم ڪيو ته سندس پٽ توليءَ کي گهرايو وڃي، ڇو ته اهو ئي ويجهي علائقي ۾ موجود هو. توليءَ جي اچڻ ۾ ڪجهه ڏينهن لڳي ويا. جڏهن هو پيءُ جي خيمي ۾ داخل ٿيو ته ڏنائين چنگيز خان زمين تي ليٽيل هو.

”ڇا ٿيو آهي بابا! توهان جي طبيعت ته نيڪ آهي؟ لشڪر ۾ ايترا ويد ۽ حڪيم آهن، توهان ڪنهن کي ڏيکارو آهي؟“ توليءَ اندر داخل ٿيندي ئي پنهنجي پيءُ کان پڇيو.

”ان جي هاڻ ڪا ضرورت ناهي. مون کي خبر آهي ته وڃڻ جو وقت اچي ويو آهي.“ چنگيز خان جهيٽي آواز ۾ وراڻيو. ”مان ڪنهن حڪيم يا ويد کي گهرايان ٿو ته اهو اچي توهان کي ڏسي ۽ دوا تجويز ڪري.“ تولي ٻاهر وڃڻ لاءِ خيمي جي در طرف وڌيو.

”ترس، ڪنهن حڪيم کي گهرائڻ جي ضرورت ڪانهي، مونکي خبر آهي ته موت جو علاج ڪنهن وٽ به

ڪونهي. گهراڻو آهي ته لشڪر جي سپه سالارن کي گهراءَ مان اوهان سڀني سان ڪجهه ڳالهائون ڪرڻ تو گهران. ”چنگيز خان کيس چيو.

تولي ٻاهر ويو ۽ سڀني جنگي سردارن کي وٺي آيو. توليءَ پيءُ جو ڪنڌ پنهنجي ڪچ ۾ رکيو ۽ چنگيز خان کين نصيحتون ڪرڻ شروع ڪيون. ”تولي، مون کانپوءِ اوڀر جون زمينون تنهنجون ۽ اولهه جي زمين جو مالڪ تنهنجو پيءُ چغتائي آهي. اوڻائي توهان ٻنهي جو آقا آهي. هو قراقرم ۾ خاقان بڻجي تخت نشين ٿئي. جيڪڏهن توهان منهنجي ان ورهاڱي کي مڃيو ۽ پاڻ ۾ نه وڙهيو ته پوري دنيا تي حڪومت ڪندو.“

ان بعد هن سالارن کي مخاطب ٿيندي چيو ته ”سوڍائي بهادر کي مون ”سنگ“ جي سلطنت خلاف وڙهڻ لاءِ موڪليو آهي. توهان مون کانپوءِ ان جنگ جي تڪميل ڪندو ۽ فتح ماڻجو. ”هيا“ جو بادشاهه دوستيءَ جو دعويدار ضرور آهي پر دل ۾ دغا اٿس، ان کان هوشيار رهجو. منهنجي موت کانپوءِ هو پنهنجي قول تان ڦري ويندو ۽ سرڪشي اختيار ڪندو. مون ان کي هينئر گهرايو آهي. هو پنهنجن ساٿين سميت اچڻ وارو هوندو. جيڪڏهن اچي ته کيس سندس سڀني ساٿين سميت ماري ڇڏجو. جيڪڏهن توهان ائين نه ڪري سگهيو ته پوءِ اهو ڪم ڪڏهن نه ٿيندو. جيستائين اهو ڪم نه ٿئي، تيستائين ٻاهر پاڻ به نه نڪرڻ گهرجي.“ اها سندس آخري نصيحت هئي، جيڪا هن پنهنجن پٽن ۽ سپه سالارن کي

ڪئي ۽ ٿوري دير بعد پنهنجن پٽن لاءِ دنيا جي سڀ کان وڏي سلطنت ۽ تباھ ڪن فوج ڇڏي مري ويو. سندس مرڻ جو سن 1227ع هو ۽ ان وقت چنگيز خان جي عمر ستھٺ سال کن هئي.

هن جي مرڻ کانپوءِ سندس خيمي آڏو نيزو کوڙيو ويو. خانه بدوشن جي قاعدي موجب نيزو کوڙڻ جو مقصد اهو هو ته خيمي ۾ ڪو بيمار ماڻهو پيل آهي. ان جو مقصد چنگيز خان جي موت کي لڪائڻ هو. هن جي خيمي تي هر ڪنهن جي اچڻ ويڃڻ جي پابندي لڳائي وئي. ظاهري رڳو ڪجهه جنگي سردار خيمي منجهه اچي وڃي رهيا هئا ته جيئن ائين لڳي ته اهي چنگيز خان کان هدايتون وٺي رهيا هجن.

ايتري ۾ ”هيا“ جو شهنشاهه پنهنجي سپاهين سميت منگولن جي لشڪر ۾ آيو. سندس استقبال ڪرڻ لاءِ چنگيز خان جي لشڪر جا سپه سالار هڪ منزل اڳتي هلي آيا ۽ کين نهايت عزت ۽ احترام سان سينگاريل خيمن ۾ ويهاريائون. اهو شهنشاهه پنهنجي اهڙي عزت افزائيءَ تي خوش ٿي رهيو هو. کيس ٻڌايو ويو ته چنگيز خان سخت بيمار هو. انڪري ان جي حڪم تي اڄ ڪنهن کي به سندس خيمي ڏانهن وڃڻ جي منع ٿيل هئي. ٻئي ڏينهن کيس چنگيز خان سان ملاقات ڪرائي ويندي.

رات جو منگولن ”هيا“ جي شهنشاهه جي ڀرتڪلف دعوت ڪئي ۽ کيس اعزازي خلعتون پارايون. ان تقريب ۾ هر اعليٰ منگول سردار شرڪت ڪئي. اڃا اهو بدقسمت شهنشاهه پنهنجي قسمت تي

رشڪ ڪري رهيو هو جو هن هڪ ناقابل يقين منظر ڏٺو. اهي منگول سردار، جيڪي کيس دعوت ڪارائي رهيا هئا، سي هن جي ساٿين جون سسيون لٿڻ لڳا. موت جي وقت کيس سمجهه ۾ آيو ته ساڻس ڌوڪو ڪيو ويو هو، پر کيس دير ٿي چڪي هئي. هڪ ئي جهٽڪي سان سندس سسي ڪپجي وئي. اهڙا ڌوڪا ۽ فريب خانہ بدوشن جي زندگيءَ جي روز جو معمول هئا. خان جي هڪ وصيت جي تعميل ٿي چڪي هئي.

چنگيز خان جي لاش کي گوبيءَ جي ريگستان ۾ نيو ويو ته جيئن پوري قوم ان جو آخري ديدار ڪري سگهي. جڏهن کان هو اسلامي ملڪن کي فتح ڪرڻ لاءِ نڪتو هو، تڏهن کان هو واپس پنهنجي وطن نه ورتو هو. زنده نه سهي، مرده ئي سهي، پر کيس وطن واپس پهچڻو هو. پنهنجي اباڻي زمين ۾ دفن ٿيڻ هن جو حق هو. هن جو لاش اوڏانهن ڪڍي وڃي رهيو هو ۽ جنهن کي به هن جي موت جي خبر ملي پئي، تنهن کي قتل ڪيو پئي ويو. سواءِ سندس لشڪر جي، ٻئي ڪنهن کي به هن جي موت جو علم ٿي نه سگهيو. جڏهن چنگيز خان جو لاش گوبيءَ جي ريگستان پهتو ته اتي رازداريءَ جي ضرورت نه رهي. سپاهين جنازي سان بلند آواز ۾ ماتم ڪرڻ شروع ڪيو.

● ● ● ●

جيئن جيئن هن جو گهر ويجهو ايندو ويو، تيئن تيئن جنازي ۾ شريڪ

ماڻهن جو تعداد وڌندو ويو. جڏهن هن جي لاش سندس گهر پهتو ته اتي بورتائي، چنگيز خان جون ٻيون زالون وار کولي روئ ڪري رهيون هيون ۽ انهن چنگيز خان جي لاش کي وصول ڪيو.

چنگيز خان، بورتائي کي پهريون پنهنجي مدفن واري جاءِ بابت ٻڌائي ڇڏي هو. اهو ساڳيو صنوبر جي وڻن جو جهنگ جنهن لاءِ هن ڪنهن وقت چيو هو ته ”اهڙي جاءِ پوڙهي جي آرام ڪرڻ لاءِ سٺي آهي.“ هن جي لاش کي هڪ چڪڙي

تي کڻي اتي آندو ويو. هڪ وڏي وڻ جي هيٺان هڪ وڏي ڪڏ کوٽيائون ۽ منگول بلند آواز ۾ ”ياسا“ جا قانون پڙهڻ شروع ڪيا ۽ ان جي پڙهڻ دوران چنگيز خان جي لاش کي ڪڏ ۾ لائڻو ويو. چاليهه حسيون عورتن ۽ چاليهه اڇي رنگ جي گهوڙن کي به ان وقت قتل ڪري چنگيز خان جي قبر جي چوڌاري دفن ڪيو ويو ته جيئن ٻئي جهان ۾ اهي چنگيز خان سان گڏ هجن. هڪ قبيلي کي جنگي خدمت جي معافي ڏني وئي ۽ سندس ڌمي اهو ڪم لڳايو ويو ته اهي چنگيز خان جي قبر مٿان رات ڏينهن پهرو ڏيندا رهن. انهن کي ڪجهه ڀرتي رهي اها خدمت سرانجام ڏيڻي هئي ڪجهه سالن کانپوءِ اتي ٻيا صنوبر جا وڻ ڦٽي آيا ۽ آهستي آهستي چنگيز خان جي قبر انهن وڻن ۾ لڪي وئي. اهو جهنگ درياءُ گوبيءَ جي ٻن ندين ”ڪلوران“ ۽ ”اوئان“ جي وچ واري علائقي ۾ آهي ۽ اڄوڪي دور ۾ منگوليا نالي ملڪ جي حد اندر واقع آهي.

سنڌي ڪهاڻيون

اپ تي فائينگ

ريڪارڊ سيڪشن ۾ هڪ رات

پتني ۽ فرض

هڪڙو ووٽ

چتيون

امر جليل

موهن ڪلپنا

لعل پشپ

خالد حسين

حسن منصور

اپ تي فائونگ

امر جليل

سنڌ جي عظيم ڪهاڻيڪار امر جليل جي خاص "ڪورما" ڊائجسٽ جي لاءِ لکيل ڪهاڻي. امر جليل سنڌيءَ ۾ هيءَ ڪهاڻي ڪافي عرصي کان پوءِ لکي آهي جنهن ۾ هو پنهنجي قلم جي پوري ڪات سان ان انداز سان موجود آهي جنهن جا سندس پرستار انتظار ۾ هوندا آهن.

ڊاڪٽر پگوانداس جا پٽ آهن، پر پاڻ جيئڻ ڪونهي. ڏاڍو نيڪ هوندو هو. پنهنجيءَ کان پوري في وٺندو هو. ۽ غريب غريبي مولاڻين جو علاج مفت ۾ ڪندو هو. ڳالهه جو منو! ماڻهو نه هجي ها ته جيڪر ماڻهو هجي ها! ماڻهو بوتلن ۾ پري رکس ها، ڪاٺي وڃس ها، پر هن کي ڪلاشنڪوف جو گولين ڪاٺي ڇڏيو ۽ جڏهن ڏسوس، مريض جي ميڙ ۾ ملندو! پر، هڪري ڏينهن اوجھ ٿي اوجھو کيس ماري وڌائون.

ماڻهو بنا سبب جي نه مرن ٿا آهن. ڪي ماڻهو بک ۾ پاهه ٿي مري ويندا آهن. ڪي ماڻهو ڍو ٽي ماني ڪاٺي مري ويندا آهن. ڪي ماڻهو بس هيٺان چيپاٽجي مري ويندا آهن، ڪي ماڻهو پڇا ڳاچا دورو پوليس ۽ ايجنس جي تحويل ۾ مري ويندا آهن. ڪن ماڻهن کي ڦورو ڦرو دوران مار وڃهندا آهن، پر ڊاڪٽر پگوانداس جو مو اهڙي ڪنهن سبب ڪري نه ٿيو هو. هن جي

مون ويني تاريخ مان ڦاٿل صفحي کي ترتيب ڏني. ڪي صفحا سلامت حالت ۾ لڌا هئا ۽ ڪي ٽڪر ٿيل مليا هئا. تاريخ مان ڦاٿل ڪافي صفحا غائب هئا. انهن صفحن جي مونکي تلاش هئي. وڏي جاکوڙ ڪئي هيم، پر هٿ نه پئي آيا. اڄ تائين مونکي اها ڳالهه سمجهه ۾ نه آئي آهي ته ڪي ماڻهو تاريخي تسلسل مشڪوڪ ڪرڻ لاءِ تاريخ جي ڪتابن مان صفحن جا صفحا ۽ چيپٽرن جا چيپٽر ڇو غائب ڪري ڇڏيندا آهن! مون پڪو پڪو ڪري ڇڏيو هو ته گر ٿيل صفحا جيڪڏهن هٿ نه آيا، ته پوءِ مان هٿ آيل اڳيان ۽ پويان صفحا پڙهي گر ٿي ويل صفحن جو مواد پاڻ لکي وٺندس.

مان ڪم ۾ مڱن هوس، مرلي ڊوڙندي ۽ سهڪندي آيو چيائين، "ڏاڏا، ڪندن ڏٺڻ ۾ ڦاسي پيو آهي."

مون کان چرڪ نڪري ويو. ڪندن ۽ مرلي منهنجي ننڍپڻ جي دوست



۽ خراب ڇو ڪري ڇڏيندي آهي؟ اوهين به حيران ٿي رهيا هوندا ته آخر اها ڪهڙي قسم جي نيڪي هئي جيڪا ڊاڪٽر پگوانداس لاءِ مصيبت جو سبب ٿي پئي!

پاڙي ۾، ڊاڪٽر پگوانداس جي ڪلينڪ سان ڌري گهٽ لڳو لڳ نيڪ ماڻهن جي مدد، امداد ۽ چندي سان هڪ مسجد ٺهڻ شروع ٿي هئي. هڪڙي ڏينهن ڊاڪٽر مون وٽ آيو. هٿ ۾ بريف ڪيس هوس، چيائين، ”يار، سرنديءَ وارا الله سائينءَ جو گهر ٺهڻ ۾ هٿ وڌائي رهيا آهن. منهنجي دل ڪري ٿي ته ان نيڪ ڪم ۾ مان به هٿ وڌايان.“

مون کان چرڪ نڪري ويو. ان کان اڳ جو مان ڪجهه چوان ڊاڪٽر پگوانداس چيو، ”مان سامهون نه ايندس منهنجو نالو به ڪٿي ظاهر نه ٿيندو. ڪنهن کي خبر ئي نه پوندي ته مسجد جي تعمير ۾ مون هٿ وڌايو آهي.“

اڃا ٻڌڻ ۾ هوس ته ڊاڪٽر کي ڇا چوان، ۽ ڇا نه چوان، ڊاڪٽر پگوانداس پڇيو، ”ڇا پيو سوچين؟“ چيم، ”يار، وڏو مٺڻ مڇي پوندو.“

پڇيائين، ”ڇا جو مٺڻ مڇي پوندو؟“ مون کي منجهائي وڌائين. منهنجو سنگتي هو. منهنجو ساٿي هو. هر پيالو، هر نوالو! ڪيئن چوانس ها ته الله جي گهر ٺهڻ ۾ سندس هٿ وڌائڻ جائز نه هو!

موت جو سبب گهڻن کي سمجهه ۾ نه آيو هو. بلڪه ڪنهن کي به سمجهه ۾ نه آيو هو. هن نه ڪنهن سان ٺڳي ڪئي هئي، نه ڪا ويساھ گهاتي ڪئي هئي. نه ڪنهن جي گناهه ۾ هو، نه ڪنهن جي ثواب ۾ هو، رڳو نيڪي ڪندو هو.

ڊاڪٽر پگوانداس جي موت جو سبب سندس هڪ نيڪي هئي. اوڙي پاڙي جو خيال آهي ته ڊاڪٽر پگوانداس جي اها نيڪي اصل ۾ نيڪي نه هئي، هن جي غلطي هئي، جنهن جي ڪري ڪيس گولين جو بڪ ٿيڻو پيو هو. مون کي اڄ تائين افسوس آهي ته ان غلطيءَ ڪرڻ ۾ مون ڊاڪٽر جو پريور ساٿ ڏنو هو. پر، اها به هڪ حقيقت آهي ته ڊاڪٽر کي غلطيءَ کان روڪڻ لاءِ مون وسان ڪين گهٽايو هو. پر ڊاڪٽر جڏهن چيو ته ان ڪم ۾ مون جيڪڏهن سندس مدد نه ڪئي، ته پوءِ هو نيڪيءَ جو ڪم صالح محمد جي مدد سان ڪندو، تڏهن مجبور ٿي مون سندس مدد ڪرڻ لاءِ حامي پري هئي. صالح محمد ڊاڪٽر جو ڪمپائونڊر هو، ۽ پنهنجي نالي جو دشمن هو.

نيڪ نيتيءَ سان ڪيل ڪم اڪثر ڳچيءَ ۾ پئجي ويندا آهن. ڊاڪٽر پگوانداس کي به نيڪي ڳچيءَ ۾ پئجي ويئي هئي، جنهن آخر سندس سر وڃائي ڇڏيو. اڪثر ماڻهن لاءِ اها ڳالهه ڏاڍي حيران ڪندڙ هوندي آهي ته نيڪي، ڪڏهن ڪڏهن انسان کي خوار

پڇيائين، "تون منجهي ڇو پيو آهين؟"
 هڪندي چيم، "ڊاڪٽر، الله
 جو گهر پيو نهي."
 هڪدم پڇيائين، "مان الله جو
 بندو ناهيان؟"

مونکي وري منجهائي وڌائين.
 پيو ڪجهه سمجهه ۾ نه آيو ته چيم،
 "مندرجي ٺهڻ ۾ ڪنهن مسلمان کي
 هٿ وٺائڻ ڏيندا؟"
 ڊاڪٽر ورائيو، "پيا ڏين يا نه
 ڏين، پر مان ڏيندس."

چيم، "تون فرد آهين. هڪ
 اڪيلو ڇڻو آهين، جيئن مان آهيان. تون
 سمجهين ٿو ته ماڻهو تنهنجي ۽ منهنجي
 ڳالهه کي مڃيندا؟ هو اسان کي ابتو
 لٽڪائي ڇڏيندا."

"ان ڳالهه جو مونکي احساس
 آهي." ڊاڪٽر پڳوانداس چيو،
 تنهنڪري ته بريف ڪيس توکي ڏنو
 اٿس. تون پنهنجي طرفان هيءَ رقم
 مسجد ڪاميٽيءَ کي ڏيئي ڇڏجانءِ."
 ڊاڪٽر بريف ڪيس مونکي
 ڏنو، گهڙي ڪن لاءِ منهنجا هٿ ڪنبي
 ويا. "جيڪڏهن ڳالهه کلي پيئي، مان ته
 بچي ويندس." چيم "پر ماڻهو تنهنجو
 حشر نشر ڪري ڇڏيندا."

"ڳالهه کلي پوڻ جو امڪان
 ناهي، ۽ جي کلي پيئي ته پوءِ جون
 ڳالهيون پوءِ سان." ڊاڪٽر کلندي چيو،
 "باقي تون پيسا ڪڍي عياشي لاءِ هانگ
 ڪانگ نه هليو وڃجانءِ."

ٻئي ڏينهن نوٽن سان ڀريل
 بريف ڪيس مان مسجد ڪاميٽيءَ کي
 ڏيڻ ويس. مسجد ڪاميٽيءَ جا ميمبر
 ايڏي وڏي رقم ڏسي وائڙا ٿي ويا. ذري
 گهٽ سڀئي مونکي سڃاڻيندا هئا.
 سڀني کي خبر هئي ته مونکي مستقل
 آمدنيءَ جو ڪو ذريعو نه هو. هڪڙي
 ميمبر مون کان پڇيو، "دل ۾ نه ڪجانءِ،
 هيءَ دنيا ڏاڍي گندي ٿي ويئي آهي.
 هيءُ پيسا جوڙا يا ستي جا ته ناهن؟"
 مون ٿڌو ساھ ڪشي آسمان
 ڏانهن ڏٺو. زهر جو ڍڪ پري ڇڏيم
 ڪجهه نه چيم.

"هيءُ الله جي گهر جو معاملو
 آهي." ميمبر چيو، "۽ الله جو گهر حق
 حلال جي رقم مان ٺهندو آهي."
 وري آسمان ڏانهن ڏٺو. چيم،
 "هيءَ حق حلال جي رقم آهي."

"تون ته ڪنڊرن مان پٽرن
 نڪرن جا ٽڪر ميڙيندو آهين، ۽ ڦاٽل
 پراڻا پٺا ڳوليندو آهين." مسجد
 ڪاميٽيءَ جي ٻئي ميمبر پڇيو، "تو وٽ
 ايڏي رقم ڪٿان آئي؟"

مان اهڙي آڏي پڇا لاءِ تيار نه
 هوس. منجهي پيس. دل ۾ خيال آيو ته
 نوٽن سان ڀريل بريف ڪيس ڪڍي وڃي
 ڊاڪٽر پڳوانداس کي موٽائي ڏيان. پر،
 ٻيو خيال آيو ته جيڪڏهن ائين ڪيم ته
 ڊاڪٽر پنهنجي ڪمپائونڊر صالح
 معرفت مسجد ڪاميٽيءَ کي رقم
 موڪليندو، ۽ پوءِ سندس راز کلي پوڻ

جو پڪو امڪان پيدا ٿي پوندو. اهڙي راز کلي پوڻ کان پوءِ ڊاڪٽر جو جيئرو رهڻ ممڪن نه هو.

مونکي منجهيل ڏسي هڪ ميمبر چيو، ”رٽر جيڪڏهن چورو بازاریءَ ۽ هيرا ڦيريءَ جي آهي ته پوءِ مهرباني ڪري ڪشي وڃ. اسين مسجد لاءِ فقط حق حلال جي ڪمائي مان چندو قبول ڪندا آهيون.“

آخر ڪيسٽائين منهنجي زندگي جهيڙا ڪندي گذرندي! مون اول آسمان ڏانهن ڏٺو. پوءِ مسجد ڪاميٽيءَ ڏانهن ڏسندي چيم ”اوهان ڏوهي گهاٽ پيرسان فرشته مسجد ڏني آهي؟“

هن چئن ميمبرن هڪدم ورائيو، ”نه رڳو ڏني آهي، اسان اتي نماز به پڙهي آهي. ڏاڍي شاندار مسجد آهي.“

چيم، ”اها مسجد سيٺ صديق صندوق والا ٺاهرائي آهي.“

هڪ ميمبر چيو ”اسان کي خبر آهي. ڏاڍو نيڪ ماڻهو آهي.“

”وڏو جوڙاري آهي. دربيءَ ۾ گهوڙا ڊوڙائيندو آهي.“ ڪروڙ کي قابو ڪندي چيم، ”بيشمار ڪارخانا اٿس، پر ٽيڪسن ۾ گهو پيون هڻندو آهي. ڪنٽينرن ۾ واپاري سامان سان گڏ هيروئن ٻاهر موڪلي ڇڏيندو آهي. دولت ايڏي اٿس جو مياڻي، نيويارڪ، لنڊن ۽ دبئي ۾ املاڪ جا انبار گڏ ڪري ڇڏيا اٿائين.“

ميمبرن جي نرڙ تي گهنج پئجي ويو. نوٽن سان ڀريل بريف ڪيس تي هٿ رکندي چيم، پر هن رقم جي پائي پائي حق حلال جي آهي. پگهر جي پورهيو جي آهي.“

هڪ ميمبر پڇيو، ”ڪهڙو ڪم شروع ڪيو اٿي؟“

”هيءُ منهنجا پيسا ناهن.“ چيم ”هڪ نيڪ بندي جا آهن.“

”ته پوءِ پاڻ ڏيڻ چو نه آيو آهي؟“

پڇيائون، ”تنهنجي معرفت رقم ڇو موڪلي اٿائين؟“

”هو مخفي رهڻ چاهي ٿو.“ مون چيو، ”هن کان وڌيڪ نيڪ، سٻاجهو ۽ رحمدل انسان اوهان ورلي ڏٺو هوندو.“

پاڻ ۾ صلاح مشورو ڪرڻ کان پوءِ خزانچيءَ پڇيو، ”رسيد ڪنهنجي نالي ڪٿي؟“

چيم، ”مخفيءَ جي نالي.“ چيائين، ”پر معرفت تنهنجي هوندي.“

ورائير، ”پل هجي.“ سلسلو هلي پيو. هر مهيني ڊاڪٽر پڳوانداس نوٽن سان ڀريل بريف ڪيس مونکي ڏيندو هو، ۽ مان بريف ڪيس مسجد ڪاميٽيءَ کي پهچائي ايندو هوس. رسيد اٿي ڊاڪٽر پڳوانداس کي ڏيندو هوس. ڊاڪٽر، بنا ڏسڻ جي رسيد ڦاڙي ڦٽي ڪري ڇڏيندو

جيئرمين چيو، ”ڊاڪٽر
پگوانداس تي چار دفعا مونکي گهر
ڏسڻ آيو هو.“

مونکي لڳو ڇڻ ڌرتي منهنجي
پيرن هيٺان ڪسڪي ويئي.

جيئرمين چيو، ”آخري پيري
هو چڪاس جا اوزار ان بريف ڪيس ۾
کڻي آيو هو جنهن بريف ڪيس ۾ تون
چندي جي رقم کڻي ايندو هئين.“

”تو کي اجايو شڪ پيو آهي.“
پڪڙجي ته پيو هوس، پر تڏهن به ڳالهه
ٺاهڻ خاطر چيم، ”اهڙا سوين بريف
ڪيس بازار ۾ ملن پيا.“

”سوين بريف ڪيس جا هينڊل
ڇڳل ۽ سوتلين سان ٻڌل نه هوندا آهن.
“جيئرمين چيو، ”تو اسان سان ڪوڙ
ڳالهائي دنيا جي نظرن ۾ ڏوهه ۽ دين
جي دنيا ۾ گناهه ڪيو آهي.“

”مون ڪو ڪوڙ نه ڳالهائين
آهي.“ چيم، ”توهان پڇيو هو ته رقم
چوري، جوڻا ۽ حرام جي ته ناهي. مون
ورائيو هو ته رقم حق حلال ۽ محنت ۽
ايمانداريءَ جي آهي. مان هينئر به چوان
ٿو ته سموري رقم حق حلال ۽
ايمانداريءَ جي هئي.“

جيئرمين چيو، ”پر هتي ته
هڪ هندو ۽ جي نه.“

”اول ته اوهان مون کان اهو نه
پڇيو هو ته رقم ڪنهن پارسي،
ڪرسچين، يهودي يا ٻڌمت جي
پيروڪار جي ته ناهي.“ ورائيم، ”بيو ته

هو. ائين ڪندي نيٺ مسجد مڪمل ٿي
ويئي. مسجد جي افتتاح لاءِ هڪ
سياسي پارٽيءَ جي ايمر اين اي کي
گهرايو ويو. مولوين کي آندو ويو. حمد
۽ نعت پڙهيا ويا. شڪرائي جا نفل ادا
ڪيا ويا. مان مخفيءَ طرفان يعني
ڊاڪٽر پگوانداس طرفان ڪاميٽيءَ کي
منائي سان پريل ٻارهن ٽوڪرا پهچائي
آيس. خير خوبيءَ سان مسجد جو افتتاح
ٿي ويو. مسجد مان صبح کان رات
تائين بانگ اچڻ لڳي. نمازين جو تعداد
ڏينهون ڏينهن وڌڻ لڳو. جن جا نرڙ
صاف هئا، انهن پنهنجي پيشاني تي
سجدين سان محراب ٺاهي ورتا.

۽ پوءِ انهن ئي ڏينهن ۾
مسجد ڪاميٽيءَ جو جيئرمين بيمار ٿي
پيو. بد هاضمو ٿي پيو هوس. پيٽ پترو
ٿي پيو هوس. چار اوڳرايون پي آيس.
ڊاڪٽر پگوانداس کي گهر گهرائي
ڏيکاريا ٿونس. ڊاڪٽر دوا ڏنس. ٻه چار
دفعو وزٽ تي گهر ويس. جيئرمين نيڪ
ٿي ويو.

نيڪ ٿيڻ کان پوءِ جيئرمين
جيئن ئي گهر مان نڪرڻ جهڙو ٿيو، تيئن
ستو مون وٽ هليو آيو. ڏاڍو ڪاوڙيل
هو. چيائين، ”تو چندي جي رقم بابت
ڪوڙ ڳالهائي گناهه ڪيڙا ڪيو آهي.“

مان وائڙو ٿي ويس. مونکي
سمجهه ۾ نه پئي آيو ته هن کي ڪيئن
خبر پيئي ته مون ساڻس ڪوڙ ڳالهائين
هو!

رقم جي پائي پائي ايمانداريءَ سان
ڪمايل هئي. چنڊو ڏيڻ واري جو هندو
سڪ يا ڪرستان هئڻ منهنجي لاءِ اهر
نه هو.

”ميان، ميان، ميان، هوش
ڪرا!“ چيئرمين ميز تي مڪ هڻندي
چيو، ”هي الله جي گهر جو معاملو آهي.“

مون به ساڳي لهجي ۾
ورائيو. ”ٻه ڊاڪٽر ڀڳوانداس به الله جو
بنڊو آهي.“

چيئرمين باهه ٿي ويو. مونکي
بدش ڳالهائيندو. پاراٽا ڏيندو در تائين
هليو ويو. در وٽان منهن ورائي مونکي
پوندو ڏيندي چيائين، ”اڙي لعنت آهي
تنهنجي مسلمانيءَ تي.“

ساڳي ڏينهن شام جو اوڙي
پاڙي مان چوٽي موٽي فساد جي خبر
آئي. ان ڏينهن به مرلي منوهر، ڊاڪٽر
ڀڳوانداس جو ننڍو پٽ ڊوڙندي ۽
سهڪندي آيو هو، ۽ چيو هئائين، ”بابا
کي گولي هنئين اٿائون.“

ڊوڙندي ڊاڪٽرجي ڪلينڪ
پهتس. مريضن جي وچ ۾ شاهينگ
ڊاڪٽر کي پنج گوليون هڻي، پيچ ڊاهه
ڪري پڇي ويا هئا، ڊاڪٽر فرش تي
پيو هو، سيني ۾ ساهه هوس، مون کيس
پاڪر ۾ پري ورتو، اکيون کولي مون
ڏانهن ڏٺائين، وسامندڙ آواز ۾ چيائين،
”ساوتري کي موٽي اچڻ نه ڏجانءِ ۽ مرلي
۽ ڪندن کي به هيءُ ڏانهن موڪلي
ڇڏجانءِ.“

ڊاڪٽر آپريشن ٿيڻ ۾ دم
ڏيئي ڇڏيو. ساوتري ڊاڪٽر ڀڳوانداس
جي زال هئي. پنهنجي ڀاءُ هيمنداس سان
ملڻ لاءِ دهليءَ ويئي هئي. مون فون تي
هيءُ کي سرپستو احوال ڏنو، کيس
سختيءَ سان منع ڪندي چيو ته پاپيءَ
کي ڪنهن به صورت ۾ موٽي اچڻ نه
ڏجانءِ. ڊاڪٽر جي مڙھ کي ڪندن باهه
ڏيندو، ۽ ان کان پوءِ مان مرليءَ ۽ ڪندن
کي دهلي روانو ڪري ڇڏيندس.

پر، مان ائين ڪري نه
سگهيس. چتا جي باهه وسامي ويئي.
ڀڳوانداس جي رڪ درياهه ۾ لڙهي
ويئي. ڪندن ۽ مرليءَ جي اکين جا لڙڪ
سڪي ويا، پر هو هندستان وڃڻ لاءِ
راضي نه ٿيا، ٻار نه هئا، جو مان مٿن
پنهنجي مرضي هلايان ها، ڪندن
سرڪاري اسپتال ۾ هائوس جاب ڪري
رهيو هو. مرليءَ اير بي اي جو امتحان
ڏنو هو، ۽ نتيجي جو انتظار ڪري
رهيو هو. وڏو ٿيڻ کان پوءِ ساوتري
پاپي پتن جي جدائي برداشت نه ڪري
سگهي. منع ڪرڻ جي باوجود هوءُ موٽي
آئي.

هيڏي وڏي حادثي کي وقت لاءِ
مٽي ڪري ڇڏيو. ڊاڪٽر ڀڳوانداس جي
قتل تي هلندڙ بحث مباحثا آهستي
آهستي ڍرا ٿي ويا. ماڻهن هڪ ٻئي کان
پيڇڻ ڇڏي ڏنو ته ڊاڪٽر ڀڳوانداس مرڻ
کان پوءِ جنت ۾ ويو هوندو يا دوزخ ۾.
ڪجهه ماڻهن جو رايو هو ڊاڪٽر نهايت

لٽا ڪپڙا ۽ بوت وٺي ڏئي. انهن ٻارن ۾
هندن جا ٻار هوندا هئا، ته مسلمانن جا ٻار به
هوندا هئا.

ڪندن مونکي سڏيندو هو دادا
گياني. ڪندن ۽ مرليءَ مونکي ان نالي سان
ايترو سڏيو، جو ماڻهن کان منهنجو اصلي
نالو وسري ويو. ڪنهن ڪنهن وقت مان پاڻ
منجهي پوندو هوس ته منهنجو اصلي نالو
چاهي! اهو ئي سبب آهي جو مون وٽ نه آهي
پاسپورٽ، ۽ نه ئي آهي قومي شناختي
ڪارڊ. پاسپورٽ ۽ شناختي ڪارڊ ۾ لکرائڻ
لاڙ مون وٽ ڪوبه نالو ڪونهي، ۽ نالي کان
سواءِ پاسپورٽ ۽ سڃاڻپ ڪارڊ ناهي نه
ڏيندا آهن.

هيءَ جنهن ڏينهن جي ڳالهه آهي
ان ڏينهن مون تاريخ مان ڦاڙي ڦٽا ڪيل
صفحن کي ويٺي ترتيب ڏني. وڏي جاکوڙ
کان پوءِ سرد خانن ۽ تهخانن مان تاريخ جا
قاتل پنا ڳولي ڪڍي آيو هوس. ڏاڍي اوندهه
هئي سرد خانن ۽ تهخانن ۾. پوءِ هئي، ڄمڙا
هئا، ويڄون هئا، نانگ هئا، ڪجهه ڦاٿل
صفحا هئا آيا. ڪجهه صفحا هٿ نه آيا، هٿ
آيل قاتل صفحن کي ويٺي ترتيب ڏنم جو
ڪندن جو ننڍو ڀاءُ مرلي منوهر ڊوڙندي آيو،
سهڪندي چيائين، دادا، ڪندن ڏهڻ ۾
ڦاسي پيو آهي.“

مون کان چرڪ نڪري ويو.
مون ورلي ڪنهن شخص کي ڏهڻ مان
بچي نڪرندي ڏٺو آهي، خاص ڪري
اهڙي ڏهڻ مان جيڪا نظر نه ايندي
هجي، نصيب وارا نظر ايندڙ ڏهڻ مان

نيڪ، رحمدل ۽ سخي هو تنهن ڪري
ضرور جنت ۾ ويو هوندو، ڪجهه ماڻهن
جو خيال هو ته ڊاڪٽر جيئن ته هندو هو
تنهنڪري نيڪ هئڻ جي باوجود ضرور
دوزخ ۾ ويو هوندو. پر پوءِ ماڻهن کي
جڏهن خبر پئي ته جيئن ڌرتيءَ تي انسان
الڳ الڳ عبادتگاهون ٺاهي ڇڏيون
آهن. تيئن آسمان تي به سندن سزائن ۽
جزائن لاءِ الڳ الڳ بندوبست ٿيل آهي.
نيڪ مسلمان جنت ۾، بدڪار مسلمان
دوزخ ۾ ويندا آهن. نيڪ هندو سورڳ،
۽ بدڪار هندو نرڳ ۾ ويندا آهن. نيڪ
ڪرستان هيون ۾، ۽ بدڪار ڪرستان
هيل ۾ ويندا آهن. جيئن ڌرتيءَ تي
ماڻهو هڪٻئي جي عبادتگاهه ۾ وڃي نه
سگهندا آهن، تيئن آسمان تي به ماڻهو
هڪٻئي جي جنت دوزخ ۾ داخل ٿي نه
سگهندا آهن. سڀني وٽ پنهنجا پنهنجا
پاسپورٽ آهن. ڊاڪٽر ڀڳوانداس جي
مرئي تي هلندڙ ڳالهيون، بحث ۽
مباحثا بند ٿي ويا.

ڊاڪٽر ڪندن پنهنجي پيءُ
ڊاڪٽر ڀڳوانداس جي ڪلينڪ کولي ويهي
رهيو. شڪل شبيهه ۽ قد بت ۾ ڊاڪٽر
ڀڳوانداس جهڙو نڪري پيو. عادتون ۽ سڀاءُ
به پيءُ جهڙو. جڏهن ڏسوس منهن تي مرڪ.
سرندي وارن کان في وٺي پر غريب غريبي کان
تڪو به نه وٺي. دوائون به پنهنجي هڙون وڙون
ڏيڻ. هٿ جو سخي، چنڊو، سنين کي ڏئي،
ته شيغن کي به ڏئي. اسڪولن ۾ مسڪين
ٻارن جي في پري. کين ڪتاب، يونيفارم،

نڪري ايندا آهن، باقي نظر نه ايندڙ ڊپڻ ۾ ڦاسڻ کان پوءِ ماڻهو گپ جي پاتال ۾ لهي ويندو آهي.

مون تاريخ جا ڦاٽل ورق پري ڪري رکيا. اٿي کڙوڻيس. سگهه آهر تڪي وڪ کڻندي مرليءَ جي ڪڍ نڪري پيس. مونکي افسوس سان گڏ ڊاڪٽر ڪندن تي ڪاوڙ پي آئي ته هو اها واٽ وٺي ڇو هليو هو جنهن واٽ تي ڊپڻ هئي. مون کيس جهليو به هو. تنبيهه به ڪئي هئي مانس. پر، جواني ديواني ٿيندي آهي. منهنجي ڳالهه کي اهميت نه ڏني هئائين. منع ڪيل واٽ تان مٽيو هو، ڊپڻ ۾ ڦاسي پيو هو.

ڊاڪٽر ڪندن جي ڪلينڪ کان ڪوھ ڪن پٽه تي انڊسٽريل ڪامپليڪس جي ڪالوني آهي. ڊاڪٽر هٽي ۾ تي ڏينهن اسڪول جي ٻارن کي ڏسڻ. چڪاس ڪرڻ، ۽ دوا درمل ڏيڻ ويندو هو. هنن لاءِ بسڪوٽ، ڪٽمٽڙا ۽ ڪتاب، ڪاپيون ۽ پينسلون ڪڍي ويندو هو. چڱا ڪم ڪندي پنهنجي پيءُ ڊاڪٽر ڀڳوانداس وانگر ڊپڻ ۾ ڦاسي پيو هو. ۽ سر وڃائي وينو هو. مرلي جي ڳالهه ٻڌي مون محسوس ڪري ورتو هو ته نيڪي آخرڪار ڊاڪٽر ڪندن جي ڳچيءَ ۾ پئجي ويئي هئي.

مرلي ۽ مان ڊپڻ وٽ پهتاسين. ڪندن سيني تائين ڊپڻ ۾ لهي ويو هو. سندس ٻانهون به ڊپڻ ۾ لهي ويون هيون. اسين پاڻ سان رسو ڪڍي ويا هئاسين. رسو اڇلائڻ بيمعنيٰ ٿي پيو. ڏک، ڪاوڙ ۽ ڪروڙ

وڃان چيم، ”ڪيترا دفعا جهليو هو مان ته ڊپڻ کان پاسو ڪجانءِ. اڙي ڪهڙي موت ڪنيءَ جو هن گس تان اچي لنگهڻين؟“
”ڏاڏا“ چيائين، ”پئي گس تي هٿيار بند بيٺا هئا.“

مونکي اچرج ٿيو. پڇيم، ”هٿيار بند سرڪاري هئا، يا غير سرڪاري هئا؟“
”مونکي خبر ڪونهي.“ ڪندن چيو، ”هنن وٽ رائيفلون هيون.“

تڏهن مون محسوس ڪيو ته رائيفل هلائڻ واري کي ته خبر هوندي آهي، پر رائيفل مان نڪتل گوليءَ کي خبر پئجي نه سگهندي آهي ته گولي جنهن شخص جي سيني مان آر پار ٿي نڪتي آهي سو شخص هندو هو، يا مسلمان! سک هو، يا عيسائي هو!

ڪجهه وانهڙو ڪم ڪار ڇڏي، ڊپڻ وٽ ميٽر ڪري بيهي رهيا هئا. اسان جي ۽ ڪندن جي بيوسي ڏسي هڪ ڇڻي چيو، ”بس دعا گهرو. ڊاڪٽر ڪندن کي الله سائينءَ کان سواءِ ڪو ٻڃائي نه سگهندو.“

”ڇو، الله سائين واندو وينو آهي ڇا؟“ هڪڙي نيڪ مرد چيو، ”ڊاڪٽر ڪندن کي ٻڃائڻ ڀڳوان جو ڪم آهي.“

ڊاڪٽر ڪندن ڊپڻ مان چيو، ”همراه نيڪ پيو چوي. ڀڳوان کان سواءِ مونکي ڪو ٻڃائي نه سگهندو.“
مون ميٽر کي چيو، ”ابا هتي ڪو تماشو ته نه پيو ٿئي! وڃي پنهنجي ڪم ڪار سان لڳو.“

مان نڪرندو. ان کان اڳ جو مرلي منوهر ۽ مان ڪنهن نتيجي تي پهچون. اسان انڊسٽريل ڪامپليڪس ڪالونيءَ طرفان هڪ عورت کي مٿين اگهاڙي پيرين اگهاڙي ڊوڙندي پاڻ ڏانهن ايندي ڏٺو. سندس وار وڪريل ۽ لٽا ليڙون هئا. هٿيار بندن جو هڪ جٿو سندس ڪيڊ ڊوڙندو. فائرننگ ڪندو پي آيو عورت هرڻيءَ وانگر وچ واڙ ٿي اڏامندي پي آئي. ائين لڳو. ڄڻ ته هوءَ رائيفل جي ناليءَ مان نڪتل گوليءَ کان به تيز ڊوڙندي پي آئي.

”فيروزان!“ مرليءَ جي وات مان رڙ نڪري ويئي.

پچيم، ”ڪير فيروزان؟“

مرلي ورائيو، ”اسڪول ۾

ماسٽريائي آهي.“

ويجهو آئي ته فيروزان جي وات مان وائي ٻڌڻ ۾ آئي، ”ڪندن، ڪندن، ڪندن.“

فيروزان کي گولين ڇڻي ڇڏيو هو پر هوءَ زخمي هرڻيءَ وانگر ڊوڙندي پي آئي. رت ۾ رڱجي ويئي هئي. اسان جي اکين آڏو ڏهڻ ۾ ڪاهي پيئي. هٿ وڌائي، ڇڪي ڪندن کي ڏهڻ مان ٻاهر ڪڍي ورتائين، ۽ ڏسنديئي ڏسندي، مٽيءَ ۾ وهنتل ڪندن کي وٺي اپ ڏانهن اڏامي ويئي. هٿياربندن اپ ڏانهن رائيفلون اڀيون ڪري فائرننگ سان گولين جا چيمبر خالي ڪري ڇڏيا.

ماڻهو تڙي پکڙي ويا.

مون مرليءَ کي چيو، ”هاڻي هيئن ٿا ڪريون، مرلي، تون هتي ترس، ڪندن سان ڳالهائيندو ره. مان وڃي ڀڳوان کي ڳولي وٺي ٿو اچان.“

”ڏادا“ مرليءَ چيو ”اوهين هتي ترسو. مان وڃي ڀڳوان کي وٺي ٿو اچان، ڀڳوان اوهان جي سڏڻ سان نه ايندو. اوهان جي سڏڻ سان فقط الله سائين ايندو.“

مونکي ڏاڍو عجيب لڳو. چيم، ”ته پوءِ وڃون ئي گاڊ od کي وٺي ٿا اچون.“

مرليءَ کي حيرت ٿي. چيائين، ”ڪندن عيسائي ٿوروئي آهي!“

مرليءَ مونکي وري سوچ ۾ وجهي ڇڏيو. سوچيم، مرلي نيڪ پيو چوي. ڪندن جيڪڏهن ڪرستانن جي گهر پيدا ٿئي ها ۽ سندس نالو ڪرڪ ڊگلس هجي ها، ۽ ڏهڻ ۾ ڦاسي پوي ها، ته پوءِ کيس گاڊ od بچائي وٺي ها. ڪندن جيڪڏهن ڪنهن مسلمان جي گهر ۾ پيدا ٿئي ها، ۽ سندس نالو قلندر بخش هجي ها، ۽ ڏهڻ ۾ ڦاسي پوي ها ته پوءِ کيس الله سائين بچائي وٺي ها. ڪندن جيئن ته هندوءَ جي گهر پيدا ٿيو آهي، ڏهڻ ۾ ڦاسي پيو آهي، تنهن ڪري کيس ڏهڻ مان ڪڍڻ ڀڳوان جو ڪم آهي!

ان وچ ۾ ڪندن ڪنڌ تائين ڏهڻ ۾ لهي ويو هو. وقت ويو پي هٿن

رڪارڊ سيڪشن ۾ هڪ رات

موهن ڪلپنا

موهن ڪلپنا سنڌ جي عظيم ڪهاڻيڪارن ۽ ناول نگارن ۾ شمار ٿئي ٿو. جيتوڻيڪ سنڌ جو هي عظيم فرزند اسان وٽ جسماني طور موجود نه آهي پر هن جا ويچار ڪهاڻين ۽ ناولن جي صورت ۾ هميشه اسان سان گڏ رهندا. هڪ دلچسپ ڪهاڻي جنهن جو ڇرڪاٺيندڙ انت، توهان کي ضرور پسند ايندو.



ڪامبلي اڪثر چوي ته اسان
هندن ۾ پيا ته سڀ ديوتائون آهن. پر
رشوت جو ڪو ديوتا ڪونهي. جو تون ٿي
سگهين ٿو.

مون اڃا وسڪيءَ جو پهريون ڀيڳ
پورو ڪيو ته ڏنر اسسٽنٽ ائڊمنسٽريٽر
تحصيلدار ڪامبلي پيو اچي. مون کي خوشي
ٿي ته هفتن بعد هفتو ملندو.

مان ٻڌائي ڇڏيان ته مان سندس
ٽي آفيس ۾ هڪ ڪامياب رشوتخور
آفيسر آهيان. منهنجو نالو آهي:
دش خوش!

پر مان پنهنجي آتم ڪٿا
ٻڌايان. منهنجو اهڙو ڪوارڊو ڪونهي.
ڇو ته ان ۾ سچ لکڻو پوندو. انڪري مان.
منهنجا آفيسر. ڪلارڪ. شهر جا ڪي
اڳواڻ ۽ دادا حوالا ۾ بند پيا هوندا سين.
ڪامبلي ڪجهه ڳنڀير ٿي لڳو.
هو ڪرسيءَ تي ويٺو ۽ پيڱ پيئڻ لڳو.

منهنجو گهر منهنجي آفيس جي
پٺيان آهي. لڇ لنگا سڀ آفيس ۾ اچن.
سندن نظر نوٽن تي پل هجي ۽ پئي هنڌ
وڃي. اهو مون کي پسند ڪونهي. انڪري
ڪاٺ پيئڻ اٿي ٿئي. سامهون هڪ ڍاڀو
آهي. ڏينهن جو اتي ليڪڪ. پٿرڪار ۽
بيروزگار اچن. نااميد، اداس، مايوس.
رات جو اسڪوٽر ۽ ڪارون. سنڌوش ۾
ڇهندڙ. خوش ۽ اڃا تر شخص.
شيخ ڪباب جون ٻه پليٽون
آيون.

”ڪر خبر. ڪجهه آندو اٿئي؟“
”لڪ رپيا ڏيندوسان. جي هڪ
ڪر ڪرين.“
”لڪ رپيا!! پيتو مون آهي.
لڳو توکي آهي.“
”پٺيان مان به ٿو. لڳندو ڪونه.
ڳالهه ڪجهه اهڙي آهي.“
”هونئن هزار ٻه ڏين. هاڻ لڪ
رپيا. ڳالهه چاهي؟“

”هفتي کن ۾ هڪ اهر ميسنگ
ٿي رهي آهي. ريهٽبليٽيشن سيڪريٽري.
ائڊيشنل ڪليڪٽر ۽ ٻيا عملدار آفيس ۾
اچڻا آهن. ٿي سگهي ٿو ته نگر وڪاس ۽
گرام وڪاس منتري به اچن. جاچ هلڻي
آهي ته اسان جيڪي نقلي سندون ڏنيون
آهن. اهي نقلي آهن يا اصلي؟ ۽ انهن جو
رڪارڊ آهي يا نه.“

مون ڪلڻ شروع ڪيو يا چئجي
مون مان ڪل وهڻ لڳي. منهنجو پڳل صوفا
سيٽ، ٽيبل، ڪرسي، فون، پٽ تي لڳل
اڳواڻن جون تصويرون. اکين ۾ آيل پاڻيءَ
سبب ڌنڌليون ٿيڻ لڳيون.
”ان ۾ ڪلڻ جي ڪهڙي ڳالهه
آهي؟“

”رڪارڊ هجي ته ملي.“
”ته پوءِ اسين سڀ ڊسمس!“
منهنجي ڪل ڪتي کي لڳل پٿر
جيان ڪيڪڙاٽ ۾ تبديل ٿي هڪدم بند
ٿي ويئي.
”ته پوءِ بچڻ جو هڪ
رستو آهي؟“

”اسين چوندا سين ته سڄو
رڪارڊ ڪوٺا کائي ويا آهن.“
”مگر رڪارڊ سيڪشن ته
سلامت آهي.“
”ان لاءِ تو وٽ آيو، آهيان.“
”ته؟“

”اسان ميونسپالٽيءَ کي لکي
موڪليو آهي ته اسان کي پنجاهه ڪوٺا مار

کين، چو ته ڪوئن مان رڪارڊ کي خطرو آهي. اسين ڪوئا پڪڙينداسين.“

مان وري کلڻ لڳس.

چير، ”ڪامبلي، ميتنگ ايندڙ هفتي آهي. ميونسپالٽيءَ جي اسٽينڊنگ ڪاميٽي پهرين ٺهراءُ پاس ڪندي ته پنجاه ڪوئامار خريد ڪيا وڃن. ان بعد چيف آفيسر ۽ پريزيڊنٽ اخبار ۾ اشتهار ڏيئي ڪوٽيشن گهرائيندا. اسٽور ڪيپر ان موجب آرڊر پليس ڪندو. ان بعد.... خير، اهو سلسلو ڇهه مهينا ته هلندو.“

”ان جو مطلب ته ملامت اسان تي نه، ميونسپالٽيءَ تي پوندي.“ ڪامبلي مشڪل لڳو.

”مطلب؟“

”ته ڪوئامار نه مليا ۽ ڪوئا رڪارڊ کائي ويا.“

”ته پوءِ مون کي ڇا ڪرڻو آهي؟“

”سيان ۽ پرهين آفيس بند آهي ۽ توکي اڄ رات هڪ ڪم ڪرڻو آهي.“

”ڪهڙو؟“

هن پلاسٽڪ بئگ مان ڏهه هزار رپيا کڻي ٿيل تي رکيا.

”هيءَ وٽ ائڊوائس. تون ڪهڙا به ماڻهو هٿ ڪري سؤ ڪن ڪوئا ڦاساءِ. اهي صبح جو پنجين بجي آفيس ۾ کڻي اچ. اسان واسطيدار فائيلن تي ڳڙ لڳائي ڇڏيو آهي. دريون دروازا بند هوندا ته ڪوئا رڪارڊ کائڻ شروع ڪندا. ٻن ڏينهن ۾ ڪافي رڪارڊ ختم ٿي ويندو ۽ باقي رڪارڊ لاءِ اسين ويٺا آهيون.“

”پر هڪ رات ۾ ايترا ڪوئا ايندا ڪٿان؟“

”ڪوشش ڪر، لک رپيا ملند.“

مون سندس اکين ۾ نظرو ڪپايون.

”ڏهه پندرهن ماڻهو هٿ ڪر ڪي گدامن ڏانهن ۽ ڪي گئرن ڏانهن موڪل. ميونسپالٽيءَ جي هيلٿ ڊپارٽمينٽ ۽ سٽينيٽيشن جي هڪ انسپيڪٽر معرفت توکي قابل هريجن ملي ويندا. وقت گهٽ آهي. اٺ، آٺو ڪر نه نڪر.“

”پر اهي ڪوئا پڪڙائي مارا ضابطي ۾ ڪيئن رکندس؟“

”ان لاءِ سپينيٽري انسپيڪٽر توکي مدد ڪري سگهي ٿو.“

”ان کان بهتر نه آهي ته ڪم اهڙو رستو ڪڍجي ۽ شارٽ سرڪٽ جو بهانو بڻائي سڄي رڪارڊ سيڪشن کي باهه لڳرائجي؟“

”اهو ته بيسٽ رستو آهي، پر ڪي سال اڳ اهو ڪم ميونسپالٽيءَ وارو ڪيو هو. سڄو رڪارڊ جلي ويو هو ۽ اٽي وينل اسان جا ذات پاتي بچي ويا هئا. هڪ شهر ۾ ٻن جڳهين تي سڄو رڪارڊ ساڳئي نموني ناس ٿي وڃي ته وڏي انڪوائري ٿي سگهي ٿي. تون اٺ.“

”باقي پئسا؟“

”سينيون ويٺا آهن.“

”مون کي هڪ جيب ڪپي.“

مشتندا دادا ۽ راڻيتي طاقت جا دلال
 "لئنڊ لارڊ" ٿي ويا آهن. مون به ڏني آه
 دنيا. هجيئي ناٿو ته گهر لاڙڪاڻو. مون
 نه ڏٺو آهي لاڙڪاڻو. مون وٽ ناٿو نه هو.
 هاڻي ناٿو آهي ته لاڙڪاڻو ڪونهي.

مون سوچيو ته پٽ ڪمڙ،
 "جهڪتي هئ دنيا، والي جهڪائي والا
 چاهيئي." هاڻ مون وٽ لک آهن. رشوت
 مان ڏاڍو ڪمايو اٿم. ڪو ماڻهو غلط
 ڪم ڪرائي. مان چوان صاحب دش
 خوش؟- دهرجي. هاڻ ته نالو ئي اهو پئجي
 ويو اٿم. پنجاه سالن جو آهيان. پر چون
 ٿا ڊگهو. قداور ۽ شاهوڪو آهيان.
 مشڪان ته شايد منهن لاهور جو شاليمار
 باغ بڻجي وڃي. هن وقت ڏهه هزار رپيا
 سامهون پيا آهن. نوي هزار صبح جو
 ملندا. پر سوال آهي ته مان سو ڪوئا آڻيان
 ڪٿان؟

الهاسنگر ۾ به ڳالهون
 ڪونهن. جي دنيا جي هر شهر ۾ ٿين.
 هتي ڪو جيل ڪونهي. ڪا وڻياڻن جي
 بزار ڪانهي.

جيڪڏهن هو مون کي سو
 ڪوئن بدران سو وڻياڻن گڏ ڪرڻ لاءِ
 چون ته اوسي پاسي جي شهرن ۾ فون
 لڳائي، مان اهو شايد بندوبست ڪري به
 وڃان. پر ڪوئا ۽ اهي به سو ۽ هڪ رات
 ۾! هڪ هزار رپين ۾ هڪ ڪوئا!
 جيڪڏهن مان هڪ هڪ ماڻهو کي هزار
 هزار رپيا ڏيان ته هزارين ماڻهو بک ۽
 بيروزگاريءَ سبب پاڻ کي ڪوئا سڏائڻ لاءِ

"سرڪاري جيب نه کڻ."
 "۽ پوليس جو جهلي ته رات جو
 ڇا ٿو ڪرين؟"

"ڪجهه پئسا ڪيسي ۾ ڪڍي
 وڃ."

"ڪامبلي، مون کي ٿورو وقت
 گهرجي."

"وقت جي ڪهڙي ڳالهه آهي.
 هيڏا نالا وهن ٿا. ڪوئا پڪڙڻ ڪهڙي
 وڏي ڳالهه آهي. تون نڪر."

"نيڪ آهي. ڪجهه ڪوئا
 پڪڙي آڻيان ٿو. پر ٿورو پلان ٺاهڻ ڏي."
 "ته پوءِ مان هلان ٿو. صبح
 پنجين بجي شارپ."

هن گيت ڏئي ڍڪ پيتو ۽ ٻاهر
 بيٺل آٿو ۾ ويٺو. ٿاڻا ڪري هليو. ويو مان
 دروازي تائين آيس ۽ ان بعد وري ڪرسيءَ
 تي ويٺس.

مان ڄاڻان ٿو ته زمين جون
 جيڪي نقلي سندن نڪتيون آهن. تن جي
 قيمت ٿي سو ڪروڙ رپيا آهي. اها
 مارڪيٽ جي قيمت آهي. سرڪاري قيمت
 اٽڪل ٽيهه لک. ٿي سگهي ٿو چاليهه
 لک. انڊمنسٽريٽر، جنهن جي بدلي ٿئي،
 ان جي نالي ۽ نقلي صحيح سان نقلي
 سندن نڪرن. رڪارڊ تي ڪابه ڪاپي نه.
 پارٽي چوندي مون وٽ ته سند آهي. اوهان
 کي رڪارڊ ڪونهي ته مان ڇو پوڳيان؟

اٺين سئنيما هائوس ۾ بلڪ
 تي ٽڪيٽون وڪڻندڙ. گتي ۾ دارون
 آڻيندڙ. ٽڪريءَ تي نال اڳاڻيندڙ. ڏنڊا

آهين؟ مان تنهنجي گهر پئي آيس ته ته
ائين چو ٿو ڪرين.“

”ڪجهه نه ڪجهه سوشل ورڪر
ته ڪرڻو پوي ٿو.“

جيائين ته، ”ميونسپالٽيءَ
بدلي ڪرايان، اڃين ته سٽيٽيشن ڪا
ڏيان.“

”نه سر، جتي آهيان، خو
آهيان. گڊ نائيت.“

.....
مون پوري احتياج سان سر

ڪوٺا پوري وقت تي واسطيدار جڳهه تي
موڪلي ڏنا ۽ اطمينان جو ساھ ڪڍي ڳو
ويس ۽ ڦان ٿي بستري تي ڪريس. ٻه ٽي
ڪلاڪ ننڊ ڪري ڪامبلي کي فون ڪيو
”ڇا ٿيو؟ ڪوئن ڪم ڪيو
منهنجا نوي هزار.“

”نوي هزار ڇا ڄا؟“
”واھ پائي، گئرن ۽ نالن مان
ڪوٺا ڪڍايا اٿر.“

”اهي ڪوٺا ڀڄي ويا.“
”اوهان دريون دروازا بند نه ڪيا؟“

”ڪيا، پر خبر نه آهي ڪنهن اسان کي
اڳ رڪارڊ سيڪشن ۾ پنجاهه سال
پليون بند ڪري ڇڏيون هيون. ڪوٺا
وٺي ڀڳا. اڳيان ڪوٺا، پٺيان پليون
پليون ڪيئن پهتيون، مون کي خبر
ڪانهي. ڪوٺا ته رڪارڊ ڪائي نه
سگهيا، پر پليون ڪافي ڪوٺا ڪاڌ
ويون.“

تيار ٿي وڃن! ڪٿان اٿيان ڪوٺا؟ مان ڇا
ڪريان؟ مان ڇا نه ڪريان؟

مان ٻاهر نڪران ٿو. گهر ۾
ڪو نياپو ڏيئي آڻو پڪڙيان ٿو ۽ چوانس
ٿو: ”هل.“

”ڪيڏانهن؟“
”بس هل، ڪيڏانهن به.“

آهستي آهستي دڪان بند ٿيندا
وڃن ٿا. مندرن جا دروازا بند ٿي وڃن ٿا.
منهنجو ڪم چالو ٿي چڪو
آهي.

صبح جو اٽڪل چئڻن وڳي مان
موتِي رهيو هوس جو پوائِي ناڪي تي هڪ
ڪار ملي. تيز روشني اکين ۾ آئي. مان
آڻو مان هيٺ لٿس. ڪو ڪار مان هيٺ
لٿو. اڳيان آيس ته سڃاڻم ته اهو ڪير هو.
هر خاندان ۾ هڪ پاڳل ضرور
پيدا ٿئي، هر خاندان ۾ هڪ دادا به ضرور
پيدا ٿئي ۽ هر خاندان ۾ هڪ لڙاڪو به
ضرور پيدا ٿئي.

منهنجي سامهون اهو ماڻهو
بيٺو هو، جنهن ئي نقلي سندن خلاف
آندولن هلايو هو ۽ ميونسپالٽيءَ ۾ ڪنهن
وڏي عهدي تي هو.

”ڪيئن آهين؟“
”ٺيڪ آهيان سر.“
”بمبئيءَ ۾ فون آيو ته
تون.....“

”ته مان؟“
”تون منهنجي ڊپارٽمينٽ جي
ماڻهن جي مدد سان ڪوٺا ڦاسائي رهيو

پتني ۽ فرض

لعل پشپ

لعل پشپ جو شمار سنڌ جي بهترين ليکڪن ۾ ٿئي ٿو. سندس هيءَ
ڪهاڻي سنڌيءَ جي بهترين ڪهاڻين ۾ شمار ٿئي ٿي جنهن ۾ ڏيکاريل
آهي ته انسان دولت کي حاصل ڪرڻ لاءِ ڪيترو نه هيٺ ڪري سگهي ٿو.



سگهندي آهي، منع هتي سگهندي آهي..... جيڪڏهن اهو مهمان اهڙو
 ڪجهه الڳ، ڪجهه نئون هوندو آهي. ان
 نراليٽ جي شڪتيءَ اڳيان، شخصيت اڳيان
 من جي دنيا جهڪندي آهي، ان کي ڇاڻڻ
 سڃاڻڻ، ڇاهڻ، پاڻ لاءِ پنهنجا سڀ درواز
 کولي ڇڏيندي آهي، پر هي ڇهرا؟.....
 وڃ ۾ ديوار آهي!

”ڪٿي آهين؟“

مٿي نهاريم.

”مان ڪيتري وقت کان تنهنجي
 اڳيان بيٺو آهيان.“

مون مشڪيو.

هن چيو، ”ڇو اڪيلو آهين؟“

مون چيو: ”نه، تون جو آهين!“
 هو مشڪيو.

”تنهنجي موڊ؟“

”عالیشان آهي.“

”تون شايد سوچڻ جو ڪم هر
 ڪل ۾ ۽ لکڻ جو ڪم گهر ۾ ڪند
 آهين!“

مون جواب نه ڏنو. هن کي ويهر
 لاءِ چير ۽ چوڙف نهاريم.

اسان کان ٿورو پري، ٻن ڪرسي
 تي هڪ ٻيو ۽ هڪ استري، جا نه جوان هئي
 ۽ نه ٻڍي هئي، ڏاڍي آرام سان سگريٽ پي
 رهيا هئا. هنن کي ڪل ۾ ڪڏهن نه ڏٺو

ڊانس اڃا شروع نه ٿي هئي ۽
 دوستن مان اڃا ڪوئي نه آيو هو. مون
 ڪافيءَ جو آرڊر ڏنو ۽ گڏوگڏ سگريٽ.
 ڊڪائي، ڌيري ڌيري ڪش هڻڻ لڳس. اڄ
 ڪل ۾ خاص پروگرام هو ۽ مون گهڻن
 دوستن کي ڏسڻ جي اميد ڪئي هئي.
 ائين واقف ڇهرا ته ڪيترا نظر آيا پر
 صرف اکين جا سڃاڻل ڇهرا..... من جي
 سائين مان ڪوئي نه مليو- پرش سڀ
 گهوڙن ۽ استرين تي ڳالهائڻ وارا ۽
 استريون سڀ بئنڪ- بئنڪس ۽ غير پرشن
 تي ڳالهائڻ واريون. ڌيان برابر ڇڪجندو
 آهي ڇو ته اتي ڪنهن جو ڪوئي وس نه
 آهي. اتي اسان جي ڇاهڻ نه ڇاهڻ جو
 سوال نه آهي. اکين جو ڪم ڏسڻ آهي،
 اهي ڏسنديون. ڪنن جو ڪم ٻڌڻ آهي،
 اهي ٻڌندا، پر جيسين اهو ڏنل ۽ ٻڌل
 اسانجي مانسڪ جيون سان واسطو نٿو
 رکي يا هڪ وڌيڪ واسطو رکڻ جي
 جڳيا نٿو اٿين ڪري، تيسين انکي
 ڪاٺي معنيٰ نه آهي. ڏنل اکين سان لڳي،
 ٽڪرائجي واپس ويندو آهي، وڌ ۾ وڌ
 بيهي ويندو آهي. هڪ غير واقف مهمان
 کي من جي دنيا اندر داخل ٿيڻ جي
 منظوري ملي، انجي ڇڻ اسانکي منع
 هوندي آهي. هڪ شرط تي منظوري ملي

تون سڀني کي چڱيءَ طرح
سڃاڻين؟“

پُر هنن کي خاص طرح
سڃاڻان.“

”ڪيئن؟“

”هنن جي پٺيان هڪ دلچسپ
کهاڻي آهي.“

”هڪ دلچسپ کهاڻي هر هڪ
جي پٺيان هوندي آهي.“

”پُر هنن جي هڪ خاص دلچسپ
کهاڻي آهي.“

”جواني پوري ڪرڻ بعد هر هڪ
جي خاص دلچسپ کهاڻي هوندي آهي.“

”تون ٻڌڻ چاهيندين؟“

”مان؟“

”ها، ڇو؟“

”هن وقت؟“

”ها، ڇو؟“

”ڪنهن ٻئي دفعي.“

”تون اڌ ٻڌ، مزو نه اچي ته بند
ڪندس.“

مڃي ويس ته هي ماڻهو نه
ڇڏيندو، کهاڻي ٻڌائي رهندو، ڇپ رهيس
۽ تيار ٿيس، هن ٻڌايو:-

”هي ٻيو هندستان جي
شاهوڪارن مان هڪ آهي، هن کي

هومر، رومانس نوجوانن جو ورثو آهي ۽ هن
ڪلب جا ميمبر سڀ رومانٽڪ آهن. هو ٻئي
تبار خوش نظر اچي رهيا هئا، ڪپڙا هنن جا
بيحد قيمتي هئا ۽ شاهوڪاريءَ جا سڀ
نشان هنن جي رنگ ڍنگ مان صاف ظاهر
هئا. ٻيو ڪجهه اهڙيءَ طرح آهستي آهستي
هن کي ٻڌائي رهيو هو ۽ هوءُ ڪجهه اهڙيءَ
طرح آهستي آهستي مشڪي رهي هئي جيئن
ڪوئي نوجوان پهرين پريچيه ۾ ڪنهن
استريءَ سان ڳالهائيندو آهي ۽ استريءَ جي
ڳلن ۾ گل ٽوڙندا آهن، ٻيڊي جي عمر
پنجونجاهه کان وڌيڪ پئي لڳي ۽ هن جون
ادائون ٽيهن سالن جي عمر کان گهٽ پئي
لڳيون.

منهنجي متر چيو، ”هنن ٻنهي
جي عمر ۾ ويهن سالن جو فرق آهي.“

مون چيو، ”ضرور هوندو.“

”پتي-پتي آهن.“

”ضرور هوندا.“

”ٻيڊي جي هيءُ ٻين زال آهي.“

”هوندي، مون کي سڌ نه آهي.“

”هنن کي تون نه سڃاڻين؟“

”نه.“

”هن ڪلب ۾ ڪڏهن نه آيا آهن.“

”هوندو، مون به هنن کي ڪڏهن

نه ڏٺو آهي.“

”مان هنن کي چڱيءَ طرح

سڃاڻان.“

ڇهه مهينا اڳ ئي رٿائڊ ٿيڻ لاءِ درخواست
 ڪئي. هو ڪمپنيءَ جي جواب لاءِ نه ترسيو
 ۽ گهر ۾ ويهي رهيو. ڪمپنيءَ هن تي
 ڪيس ڪيو. پر هن قبول ڪرڻ کان انڪار
 ڪيو. ڪيس اڃا هلي رهيو هو. تڏهن به
 سڀني کي وشواس هو ته هن کي سزا
 ملندي، ڇو ته مکيه سوال اهو هو ته
 جيڪڏهن هن پئسا نه کنيا آهن ته پئسا هن
 وٽ آيا ڪٿان؟ اوچتو جڏهن ڪيس جي
 آخرين فيصلي جو وقت آيو. تڏهن هن جي
 پتني، جا هينئر هن جون ڳالهائون ٻڌي
 مشڪي رهي آهي، ڪورٽ اندر داخل ٿي
 ۽ هن جج کي چيو ته هوءَ ان ڪيس جي
 باري ۾ ڳالهائڻ ٿي چاهي. هن کي
 ڳالهائڻ جي منظوري ملي. هن چيو:-
 ”اهي پئسا منهنجي پتيءَ جا نه
 آهن. منهنجا شخصي آهن.“
 جج سوال ڪيو. ”اهي شخصي
 تو ڪٿان آندا؟“
 هوءَ ٿورو هٻڪي، ٿورو هٽڪي ۽ پوءِ
 چيائين: ”منهنجي پتيءَ کي جڏهين
 ڪمپنيءَ جي ڪم سبب ٻين شهرن ۾
 وڃڻو پوندو هو. تڏهين هن جي غير
 موجودگيءَ ۾ منهنجا پريمي اچي مون سان
 گڏ رهندا هئا ۽ وڃڻ وقت پئسا ڏيئي ويندا
 هئا!“

بمبئيءَ، ڪلڪتي، دهليءَ ۽ مدراس ۾
 شاهي بنگلا آهن. هي ٻئي هڪ هنڌ نه
 رهندا آهن. هندستان جو گشت ڪندا رهندا
 آهن. سڀني پهاڙي شهرن جي هوٽلن جا
 مئنيجر ۽ مالڪ هنن ٻنهي کي چڱيءَ طرح
 سڃاڻن. هن ٻڌي جو نالو مسٽر گجراڻ
 آهي ۽ هن جي زال جو نالو شريمتي نندنا
 آهي. هنن جو هن شهر ۾ بنگلو مريڻ
 لائينس تي آهي ۽ ان بنگلي جي اندر فون
 جو نمبر 609520 آهي.“

مون وڃ ۾ چيو، ”ايترو تفصيلن
 سان تنگ نه ڪر. خاص ڳالهه تي اچ.“
 منهنجي متر چيو:-

”هن مسٽر گجراڻ وٽ پهرين ٽي
 لک رپيا روڪڙا هئا، جي هن ڪنهن بزنس
 ۾ لڳائي ٿي ه لک رپيا ٺاهيا. پر دلچسپ
 ڳالهه اها آهي ته هن اهي ٽي لک ڪٿان
 آندا؟ هو هڪ زبردست آمريڪن ڪمپنيءَ
 جو مئنيجر هو ۽ پئسن جي ڌرتي لپتي هن
 جي معرفت ٿيندي هئي. هو پنجيتاليهن
 سالن جي عمر ۾ رٿائڊ ٿيڻ وارو هو. جو
 ڇهه مهينا پهرين اوچتو ڪمپنيءَ کي سڌ
 پيئي ته هن ٽن لکن جي گهوبهي هنڌي
 آهي. هن جي ڪمپنيءَ کي سڌ پئجي
 چڪي هئي. اها سڌ پوندي گجراڻ پنهنجي
 خانگي ڊاڪٽر جو سرٽيفڪيٽ پيش ڪري

هڪ ووٽ

خالد حسين

ڇا هڪ ماڻهو گندھي سماج ۾ جنگ ڪري سگھي ٿو؟ هي ڪهاڻي ان سوال جو جواب مهيا ڪري ٿي. هڪ پوڙهي ريتائرد هيڊ ماسٽر جي غنڊن جي سردار سان جنگ. ان جو نتيجو ڇا نڪتو، اهو اوهان خود ڪهاڻي منجهه پڙهو.



جيڪا اڄ به هر ٻار ٻڃي، ننڍي وڏي، مرد ۽ عورت کي ياد آهي. هي واقعو هن شهر جي هڪ لوڪ ڪهاڻيءَ وانگر ليکيو وڃي

هي سچو واقعو اسان جي شهر جو آهي. هتي ڪجهه سال اڳ نيڪيءَ ۽ بدعيءَ جي وچ ۾ چٽي جنگ لڳي هئي

ٿو. ڇا توهان هن سڄي واقعي کي ٻڌڻ گهرو ٿا؟ اڇو ته مان اوهان کي پنهنجي شهر جي اها سڄي لوڪ ڪهاڻي ٻڌايان.

منهنجي شهر جو نالو اميد پور آهي. هن شهر مٿان اهو نالو ڪيئن پيو تنهن جي مون کي ڪا خبر ناهي ۽ نه ڪو وري سمجهان ٿو ته هن وقت شهر ۾ رهندڙ ڪنهن ماڻهوءَ کي اها ڇاڻ هوندي ته هن شهر مٿان اهو نالو ڪيئن پيو.

ڪجهه وقت اڳ، اميد پور هڪ ننڍو ڀر مثالي ڳوٺ ليکيو ويندو هو. اسان جي ڳوٺ جو نالو وٺي ٻين ڳوٺن کي اتساه ڏنو ويندو هو ته اهي به اسان وانگر پنهنجي ڳوٺ کي ٻنائين ۽ سنوارين. اسان جي شهر ۾ مردن ۽ عورتن لاءِ الڳ الڳ لائبريريون هيون. اسان جي ميونسپل ڪميٽي شهر جو انتظام بخوبي سنڀاليو بيٺي هئي. مجال آهي جو گندگيءَ جو ڪو ذرو ڪٿي روڊن ۽ رستن تي پيل نظر اچي. شهر جون سڀ ناليون ڊڪيل هيون. روڊن تي رات جو سرڪاري بتيون ٻرنديون هيون. شهر جي مارڪيٽ ۾ هر ڪا شي صاف، تازي ۽ ڊڪيل پيل هوندي هئي. شهر جي اندر هر هنڌ ڀاڄين ۽ ميوي جي گاڏن لاءِ جايون مخصوص هون ۽ اتي به شيون صاف، تازيون ۽ ڊڪيل ملنديون هيون. اسان جي ڳوٺ وڌيڪ ترقي ان وقت ڪئي جڏهن اسان جي ڀرسان تيل نڪتو. بس پوءِ ته صرف ڪجهه سالن جي ڳالهه ٿي جو اسان جو ڳوٺ بدلجي هڪ چڱو خاصو وڏو شهر بڻجي ويو.

شهر ۾ هڪ هاءِ اسڪول هو جتي چوڪرا ۽ چوڪريون گڏ پڙهندا هئا ڇو ته اسان جي شهر ۾ چوڪرين لاءِ ڪو الڳ اسڪول نه هو. پهرين پهرين ته ماڻهن پنهنجين نياڻين کي گڏ تعليم واري اسڪول ڪونه ٿي موڪليو پر جس هجي هيڊ ماستر سائين الياس اڀريجي کي جيڪو هر گهر ۾ خود ڪهي ويو ۽ ماڻهن کي ڦاٽل ڪيائين ته هو پنهنجين نياڻين کي اسڪول پڙهڻ لاءِ موڪلين. انهن نياڻين جي ذميداري خود هيڊ ماستر الياس اڀريجي ڪئي. هن اهو ثابت به ڪري ڏيکاريو. چوڪرين سان مستي يا شرارت ڪرڻ ته ڇڏيو پر اسڪول اندر ڪنهن چوڪري جي ايتري مجال به نه هئي ته هو ڪو ڪنهن چوڪريءَ کي ٿيڌي اک سان به ڏسي سگهي.

اسان جي هن شهر جي ستاري جو به سڄو جس هيڊ ماستر کي ٿو وڃي جنهن اميد پور شهر جي سڀني ماڻهن کي اهو سڀ ڪاريو ته ڳوٺ ۽ شهر به گهرن وانگر هوندا آهن جنهن جو به اهڙو خيال رکڻ گهرجي جيئن پنهنجي گهرن جو رکيو ويندو آهي. هيڊ ماستر الياس اڀريجي پنجن ٽيهه ورهين هن اسڪول کي ڏنا هئا. هي اتي ئي ماستر ٿي پرتي ٿيو هو ۽ وقت سان گڏ ترقي ماڻي هيڊ ماستر بڻيو هو ۽ آخر رٽائرمينٽ به انهيءَ ڪرسيءَ تان مليس. هن شهر جي هر گهر ۾ سندس ئي شاگرد هئا جيڪي هن جي پيءُ وانگر ئي عزت ڪندا هئا. ميونسپل ڪاميٽيءَ ۾

سواء ڪن پڪي عمر وارن کي ڇڏي اتي به هر ڪو هن جو ئي شاگرد هو.

اميد پور شهر منجهه ماندڻان ان وقت شروع ٿيو جڏهن اسان جي شهر ڀرسان تيل نڪتو جنهن ڪري ٻاهر کان ڪيترا ماڻهو اچي اسان جي شهر ۾ وسيا. انهن ۾ دلاور خان به هڪ هو. هي وڏو رهزن، قاتل ۽ بدمعاش قسم جو ماڻهو هو. هيروئن جو ڪاروبار ڪندو هو. هي پاڻ سان گڏ پنهنجن ڇاڙتن جي فوج به وٺي آيو هو. جلدئي هن شهر مٿان زورزبردستي ۽ طاقت جو استعمال ڪري قبضو ڪري ورتو. شهر جي ماڻهن پهرين ته ڪجهه مزاحمت ڪئي پر پاڻ ڏاڍي جي اڳيان ڪير ٿو بيهي. ٻن تن مزاحمت ڪندڙن شهرين جا لاش ويران جاين تان مليا ته سڀني جي همت لهي وئي. ان کان پوءِ ڪنهن جي همت ڪانه ٿي جو دلاور خان جي آڏو بيهي سگهي.

دلاور خان جا جهڙا ڪرتوت هئا تهڙو وري ڏسڻ جو به خوفناڪ هو. ساڍا ڇهه فٽ کن قد، ٿلهو جسم ڇڻ گوشت جو جبل، ننڍيون ننڍيون نانگ وارن چمڪندڙ اڪيون، وڏو منهن، تلوار ڪٽ مڇون، ننڍيڙي ڏاڙهي، مٽڪي جهڙا ڳرا هٿ. کيس ڏسندي ماڻهن کي ڪنبڙي وٺي ويندي هئي.

هن چوطرف جو خانو ۽ شراب خانو ڪولائي ڇڏيا جتي هر وقت پيهه لڳل هوندي هئي. هوٽلن ۽ سينيمائڻ تي اگهاڙيون فلمون هلڻ لڳيون. ڇڪلاڪي ويا هئا جتي شهر جا نوجوان وڃي تباهه

پئي ٿيا. دلاور خان جو اسان جي شهر ۾ عمل دخل وڌندو پئي ويو. جوا خانن، شراب خانن ۽ هيروئن جو ان ڳڻيو پئسو جڏهن اميد پور شهر آيو ته ٻن تن سالن کان پوءِ هر وڪٽندڙ جاءِ جو دل گهريو اگهه ڏيڻ وارا صرف دلاور خان ۽ سندس ڇاڙتا وڃي بچيا هئا. شهر جي هر اهر جاءِ تي سندن قبضو ٿيندو هو. ڪن جڳهين کي سڌو سئون ته ڪن کي وري زورزبردستي خريد ڪيو ويو. جڏهن اهو غير قانوني پئسو پوليس جي پيٽ پيو ته اهي به دلاور خان جا سڳا ٿي بيٺا. ڪورتن به پنهنجا اگهه مقرر ڪري ڇڏيا. مجال آهي جو دلاور خان جو ڪو ڇاڙتو سزا کائي سگهي. آخر اهڙو ڏينهن به آيو جو، سواءِ هيڊماسٽر الياس اڀريجي جي، باقي سڄي اميد پور شهر جا واسي، نه چاهيندي به دلاور خان جي قدمن ۾ ڪري پيا. ڪنهن کي ڪٿي ٿي ڪنيو ته هو دلاور خان جي آڏو سر ڪڍي سگهي. شهر ۾ هر ڪاروباري ماڻهو ڪائس پوءِ پئي ڪاڏو ۽ ڀتو پئي پهچايو. جنهن ڀتو نه ٿي پهچايو تنهنجي ڪاروبار کي نقصان ٿي پهتو. ائين شهر جو هر ننڍو وڏو ماڻهو سندس سلامي بنجي ويو. هن جي هٿ جي اشاري تي هن علائقي مان اسيمبلين جا ميمبر چونڊبا ۽ هاربا هئا.

هن شهر ۾ صرف هڪ ماڻهو دلاور خان جو مخالف هو ۽ اهو هو هيڊماسٽر الياس اڀريجو جيڪو هاڻ ريتائر ٿي گهر ويٺو هو. اميد پور شهر جا ماڻهو

هن جي دل سان عزت ڪندا هئا. ظاهري عزت ته دلاور خان کي به ملندي هئي پر پنهي کي ملندڙ عزتن ۾ فرق صرف اهو هو ته ماڻهو دلاور خان جي ڊپ وچان سلامي پريندا هئا جڏهن ته هيڊماسٽر الياس ابريجي جو احترام سچيءَ دل سان ڪيو ويندو هو.

دلاور خان جي جيءَ ۾ ڪافي دفعا آيو هو ته هو هيڊماسٽر کي لڪ ڇپ ۾ مارائي ڇڏي پر هر دفعي سندس ساٿين کيس ان ڳالهه کان لاثو هو. انهن ڄاتو هئي ته هيڊماسٽر جو موت به جي سڀني ڀنڀڻن کي ڇڏي جي برابر هوندو جنهن جي نتيجن کان هو پڇي نه سگهندا ڇو ته هيڊماسٽر الياس ابريجي جا پڙهايل شاگرد هن وقت ملڪ جي وڏن وڏن عهدن تي ويٺل هئا جن مقامي پوليس کي هر وقت خبردار پئي ڪيو ته هيڊ ماسٽر جي جان کي ڪوبه جوکو نه رسي. جيڪڏهن هيڊماسٽر کي ڪجهه ٿي ويو ته نه رڳو سندن نوڪري تيل ڪڍي ويندي پر کين جيل جي چڪي پڻ پيهڻي پوندي. ان ڳالهه ڪري پوليس وارن به دلاور خان کي سڌو سئون چئي ڏنو هو ته هيڊماسٽر کي ڪو نقصان نه رسي باقي کيس اميد پور شهر ۾ پئي هر ڪم ڪرڻ جي کلي ڇوڻ هئي. دلاور خان قانون توڙي ماڻهو هو. کيس خبر هئي ته جيتوڻيڪ پوليس هن وقت سندس گهر جو پاڻي ٿي پريو پر ويل اچڻ تي ڪاريهر نانگ وانگر وار به ڪري سگهي ٿي جنهن جي ڌڪ کان بچڻ ناممڪن هو. ان سبب ڪري هو

باوجود هيڊماسٽر الياس ابريجي کان سخت نفرت ڪرڻ جي کيس ڪجهه به ڪري نه پئي سگهيو.

دلاور خان کي ضد ٿي پيو هو ته هو ڪنهن نموني هيڊ ماسٽر کي جهڪائي. هن هر ڪوشش ڪري ڏني هئي پر مجال آهي جو ڪو جبل پنهنجي جاءِ تان جنبش ڪري. هن دنيا جي هر لالچ ڏئي هيڊ ماسٽر الياس ابريجي کي هرڪاڻڻ لاءِ حيله لايو پر هوڏانهن به پٿر بيٺو هو. آخر هڪ ڏينهن پاڻ سيرجي، غنڊن جي لوءِ سميت هيڊ ماسٽر جي گهر پهچي ويو. هيڊ ماسٽر کيس پنهنجي گهر جي آڏو ڏسي هڪو ٻڪو ٿي ويو.

”ڇو آيو آهين منهنجي گهر؟ ڪهڙو ڪم آئي؟“ هيڊ ماسٽر چڻ هڪل ڪري پڇيس.

”توسان ڪجهه ڳالهائڻو آهي ان ڪري تو وٽ آيو آهيان.“ دلاور خان چيو. ”مون کي توسان ڪجهه به ناهي ڳالهائڻو. منهنجو توسان ڪهڙو ڪم.“ هيڊ ماسٽر رکائيءَ مان ورائيو.

”مان توکان صرف اهو پڇڻ آيو آهيان ته تون آخر منهنجو مخالف ڇو ٿيو آهين؟ ڇا مون تو کي ڪڏهن ڪو نقصان پهچايو آهي؟“ دلاور خان پنهنجي ڪاوڙ کي دٻائيندي پڇيس.

”تو منهنجي گهر کي ناپاڪ ڪيو آهي.“ هيڊماسٽر سڌو جواب ڏنس.

ايئن ناپاڪ ڪيو آهي جيئن ڪو سوئر مسجد ۾ گهڙي ان کي پليت ڪري.“ هيڊ ماستر بي ڊپائيءَ سان ورائيو.

دلاور خان پنهنجي لاءِ سوئر جو لقب ٻڌي اصل چتو ٿي پيو. گجگوڙ ڪنڊي چيائين، ”منهنجي اچڻ کان پهرين هي شهر مٿل هو. ايئن لڳندو هو جڏهن هيءُ ڪو قبرستان هجي ۽ هتي ڪنهن زنده ماڻهوءَ جو ڪو وجود نه هجي. توهان بي شڪرن ڪي ته منهنجو احسان مڃڻ گهرجي جو مون اچي هن شهر منجهه رنگ ڀريا آهن. مون هتي جيڪي ڪجهه ڪيو يا هلايو آهي تنهن جي ڳولا ۾ هن شهر جا ماڻهو اڳي کان هئا. اهي تنهنجي پاڪ شهر جا ماڻهو ئي آهن جيڪي منهنجن جواخانن، شراب خانن ۽ چڪلن ۾ اچن ٿا. منهنجيون هلايل اگهاڙيون فلمون ڏسڻ لاءِ ڪي فرشتا يا شيطان مٿان کان ڪونه ٿا لهن پر اهي ئي تنهنجي شهر جا ماڻهو آهن جن جي معصوميت جا ڍڪ پريندي تنهنجو ساھ ٿو وڃي. وڃي روڪ نه انهن کي. انهن جي مٿان وس نه ٿو پڄئي باقي مون کي ٿو ڏوه ڏين.“

”پنهنجي گناهن کي رنگين لفظن ۾ نه لڪاءِ. اهو ڪڏهن به ممڪن نه ٿيو آهي ته ڪو هر ماڻهوءَ جي پٺيان وڃي کيس برائيءَ کان روڪيو وڃي. بدئيءَ کي روڪڻ جو اهو طريقو هوندو آهي ته ان بدئيءَ کي سختيءَ سان ختم ڪيو ويندو آهي. تون هن شهر منجهه برائيءَ کي بچائڻ لاءِ ڍال آهين. تون ۽ تنهنجا چاڙتا

هيڊماستر جو اهڙو سڌو ۽ ڪٽو جواب ٻڌي دلاور خان ۽ سندس ساٿي چڻ سگهڻي اچي ويا.

”مون تنهنجي گهر کي ناپاڪ ڪيو آهي؟“ دلاور خان پڇيس، ”مان ته ڪڏهن تنهنجي گهر ڏانهن اک ڪڍي به ناهي ڏٺو ۽ نه ڪو مون کي تنهنجي گهر جي ڏس پتي جي ڪا خبر آهي.“

”هي اميد پور جو شهر منهنجو گهر آهي. مان هتي ڄائو. نپنو ۽ وڏو ٿيو آهيان. هن شهر کي ننڍڙي ڳوٺ کان وڌندي ويجهندي وڏو ٿيندي ڏٺو آهي. تنهنجي اچڻ کان اڳ هي شهر پاڪ ۽ صاف هوندو هو ۽ هتي ڪنهن برائيءَ جو ڪو به تصور نه هو پر جڏهن کان تون هتي آيو آهين تڏهن کان وٺي؟“ هيڊ ماستر جملو اڌ ڇڏي ڏنو.

”منهنجي اچڻ کان پوءِ ڇا ٿيو آهي ۽ مون آخر تنهنجي شهر سان ڪهڙو ويل وهايو آهي؟ آخر مون کي به ته ڪجهه ٻڌاءِ.“ دلاور خان زهريلي لهجي پڇيس.

”ٻڌڻ جو ايترو شوق اٿئي ته ٻڌ. تنهنجي اچڻ کان اڳ هي شهر مسجد وانگر پاڪ ۽ صاف هوندو هو ۽ هاڻ.... هاڻ هن شهر ۾ جواخان، شراب خان ۽ چڪلا هلن ٿا ۽ اهي سڀ تنهنجي سرپرستيءَ ۾ هلن ٿا. هوٽلن تي اگهاڙيون فلمون هلن ٿيون. سڀئي ڪاروباري ماڻهو توکان ڊنل آهن ۽ اهي توکي ڊپ مان پتو ڏين ٿا. جيڪڏهن ڪو انڪار ڪري ٿو ته کيس نقصان رسي ٿو. تو منهنجي گهر کي

ڪڏهن به اهو ڪم ڪرڻ نه ڏيندا، جيڪڏهن ڪير اهو ڪم ڪرڻ به چاهيندو تو تون کيس اهڙيءَ بيدرديءَ سان مارائي ڇڏيندي جيئن تو پهرين هن شهر ۾ پنهنجن ڪجهه مخالفن کي قتل ڪرائي ڇڏيو هو. تون ٻڌاءِ ڇا تنهنجو ڪو پٽ انهن جوا خانن يا شراب خانن ۾ وڃي ٿو يا تنهنجي ڪا نياڻي اگهاڙيون فلمون ڏسڻ لاءِ هوڻس يا سينيماڻن ويندي آهي؟ جيڪڏهن اهي زندگيءَ جا رنگ آهن ته تون پهرين انهن کي پنهنجي گهر کان شروع ڪر.

دلاور خان پنهنجي پٽ ۽ ڌيءُ جو حوالو ٻڌي ڄڻ پاڳل ٿي ويو. جيڪڏهن سندس ساٿي کيس قابو نه ڪن ها ته جيڪر هو ان وقت ئي هيڊ ماسٽر کي ڪيرائي وجهي ها، ”منهنجي ٻارن جو نالو پنهنجي زبان تي نه آڻ ورنه ختم ڪري ڇڏيندس توکي.“ دلاور خان جو اڪيون ڄڻ دوڏن مان ٿي ٻاهر نڪتيون.

”تون جيڪر اميد پور مان ٿري وڃين ته سڄي برائي هن شهر مان پاڻ هي پاڻ ختم ٿي ويندي.“ هيڊ ماسٽر کيس ڇهڪ ڏيندي چيس.

”روڪي پنهنجن ماڻهن کي نه ٿو سگهين ۽ ڏوه وري مون کي ٿو ڏين. تون آهين ڇا منهنجي سامهون؟ هن ٽڪن جو خسيس ماسٽر. جيڪڏهن چاهيان ته هڪ ڪيوليءَ وانگيان تو کي جنهن وقت چاهيان پيرن هيٺان چيپاڻي سگهان ٿو. اڃان به وقت اٿئي سڌري وڃ ۽ منهنجي

مخالفت ڪرڻ ڇڏي ڏي. ورنه نتيجو نهايت اڳرو نڪرندي.“

”اهي گيدي توکي پيا ملندا. همت هڃئي ته ماري ڏيکار. جيڪڏهن مون کي قتل به ڪري ڇڏئي ته ڇا ٿيندو. اهو ته تنهنجو روزمره جو معمول آهي.“

هيڊ ماسٽر ٽوڪ واري انداز چيس، ”منهنجي زندگي ڪيتري بچي هوندي جو توکان ڀو کاوان.“

”آخري پيرو ڇوڻ آيو آهيان. منهنجي مخالفت ڪرڻ ڇڏي ڏي ورنه منهنجي سهڻي جو توڙ ٿي ويندو. پوءِ نه ميار ڏجان ته بنا ٻڌائڻ جي ماري ڇڏئي.“

اهو چوندي دلاور خان پنهنجن ساٿين سميت ويو هليو. ان کان پوءِ وري دلاور خان ڪڏهن هيڊ ماسٽر الياس اڀڙجي جي آڏو نه آيو. البته سندس دل ۾ هيڊ ماسٽر جي خلاف شديد نفرت هميشه ٻرندي رهي ته هو ڪنهن نموني هيڊ ماسٽر الياس اڀڙجي کي يا ته پنهنجي سامهون جهڪائي يا وري سندس موت ڏسي. هن واقعي کان پوءِ ته هيڊ ماسٽر جي مخالفت ۾ وڌيڪ تيزي اچي وئي ۽ هو هر هنڌ ۽ هر جاءِ تي دلاور خان ۽ سندس ساٿين جي خلاف کلي عام ڳالهائڻ لڳو.

ڪجهه ڏينهن کان پوءِ اميد پور شهر ۾ مڪاني چونڊون ٿيون. هيڊ ماسٽر به ان اليڪشن ۾ بيٺو ۽ بنا مقابلي سوڀ پاتائين. سندس سامهون ڪنهن کي همت ڪانه ٿي جو بيهي. هر ڪنهن کي خبر هئي ته جيڪڏهن ڪنهن مقابلي لاءِ فارم

جي، باقي ٻين سڀني سڀتن مٿان دلاور خان ۽ سندس حامي کٽي آيا هئا. سندس ساٿين منجهان ڪافي ماڻهو اميد پور شهر جا پراڻا رهاڪو هئا پر في الحال طاقت جي تارازي ۾ دلاور خان جو پلڙو ڀاري هو انڪري ظاهري طرح دلاور خان سان گڏ هئا.

دلاور خان کي پڪ هئي ته هيڊماسٽر ضرور هن جي سامهون ميسر جي چونڊ وڙهندو پوءِ کڻي کيس هڪڙو به ووٽ نه ملي. پر دلاور خان جي سامهون ڪنهن جو بيهڻ ئي دلاور خان جي بيعزتي هئي. هن جو شان ته ان وقت وڌي ها جنهن وقت هو ميسر جي چونڊ بنامقابلي جي کڻي اچي ها. ان ڪري هن پنهنجن ساٿين کي اڳ ئي چڻي ڇڏيو هو ته چونڊ واري ڏينهن هو هيڊماسٽر کي شهر مان گهر ڪري ڇڏين ته جيئن هو نه ميسر جي چونڊواري ڏينهن ميونسپل ڪاميٽي هال ۾ داخل ٿئي ۽ نه وري دلاور خان جي سامهون ميسر جي عهدي لاءِ چونڊ لڙي سگهي. جيڪڏهن ميسر جي چونڊ وقت هيڊماسٽر هال ۾ نه هوندو ته ان کان سواءِ ڪنهن ٻئي ڪنهن ماڻهوءَ کي همت به نه ٿيندي ته هو ڪو دلاور خان جي سامهون ميسر جي اليڪشن وڙهي. اها همت صرف هيڊماسٽر کي هئي جيڪو موت کان ڪو نه ٿي ڊنو.

ميسر جي چونڊ کان پهرين هيڊماسٽر گهر ٿي ويو. هر ڪنهن تي

پريو به ته ڇا ٿيندو. نتيجي جي سڀني کي خبر هئي. ماڻهن کي ووٽ ته لڪل نموني بيلٽ باڪس وجهڻا هئا ۽ سڀني کي پتو هو ته هن شهر جي ماڻهن جون دليون هيڊماسٽر سان ڳنڍيل هيون. هن کي هارائڻ ائين هو جيئن ڪو سڄ کي اولهه کان اڀاري ڏيکارڻ.

دلاور خان به هن اليڪشن ۾ بيٺو هو ۽ هي به بنامقابلي ڪامياب ٿيو هو. هيڊماسٽر ۽ دلاور خان جا ٽڪ الڳ الڳ هئا ورنه هيڊماسٽر ضرور سندس سامهون بيهي ها. دلاور خان جي سڄي زندگي غيرقانوني ڪمن ڪندي گذري هئي. هن چاهيو ٿي ته هو اميدپور شهر جي ميونسپل ڪاميٽيءَ جو ميسر چونڊجي ته جيئن هن جي ڪا قانوني حيثيت به بچي جنهن سان هو پنهنجن غيرقانوني ڪمن مٿان پردو وجهي سگهي ۽ اميد پور شهر مٿان مست هاڻي ۽ وانگر حڪومت ڪري سگهي. پيو ته هر غيرقانوني ڪم ڪندڙ بنيادي طرح اها خواهش رکندو آهي ته سماج ۾ هن ۽ هن جي ٻار پچن لاءِ عزت ۽ ڪا سماجي حيثيت هجي جنهن مٿان سندس گهر وارا فخر ڪري سگهن.

هن کي اها پڪ هئي ته هو اميدپور جو ميسر بنامقابلي جي چونڊجي ويندو ڇو ته مڪاني اليڪشن جي ٻن سون سڀتن منجهان هي ۽ هن جا ساٿي هڪ سو نوانوي سڀتون کڻي آيا هئا. مطلب ته هن شهر منجهان، سواءِ هيڊماسٽر جي سڀت

سمجهيو ته هيڊماسٽر جي گمشدگيءَ ۾ ضرور دلاور خان جو هٿ هوندو پر دلاور خان پاڻ حيران هو ته هيڊماسٽر ڪاڏي هليو ويو هو. هن کي پڪ هئي ته هيڊ ماسٽر هن جي مقابلي ميئر جي اليڪشن ضرور وڙهندو پوءِ ڀلي کيس ڪوبه ووٽ نه ملي ڇاڪاڻ جو سندس بنا مقابلي نه چونڊجڻ به خود دلاور خان جي بيعزتي هئي. هن پنهنجن ساٿين سان منصوبو ٺاهيو هو ته چونڊ واري ڏينهن هيڊ ماسٽر کي گهر ڪرائي ڇڏيندا ته جيئن هو ميئر جي چونڊ لاءِ ڪاڳر پرائي نه سگهي. پر هاڻ جو خود هيڊ ماسٽر پنهنجو پاڻ گهر ٿي ويو هو ته هن سڪ جو ساه کنيو ۽ سندس ساٿي مطمئن ٿي ويهي رهيا ته چڱو ٿيو جو مصيبت مان جان ڇڏي. هنن ڀائرن ته شايد هيڊماسٽر جي همت دلاور خان جي آڏو اچڻ کان جواب ڏئي وڃي هئي ان ڪري هو پاڻ مرادو خود ڪيڏانهن جهنگ منهن ڪري هليو ويو هو. آخر به ته اڪيلو ماڻهو ڪيترو وقت زور وارن سان مقابلي ڪندو.

انهيءَ ڳالهه وٽر ماڻهن منجهه دلاور خان جي دهشت ۾ اضافو ڪري ڇڏيو ڇاڪاڻ جو هنن سمجهيو پئي ته هيڊ ماسٽر کي دلاور خان کان سواءِ ٻيو ڪير ٿي گهر ڪرائي سگهيو. اها ٻي ڳالهه هئي ته دلاور خان لڪ چوريءَ خود وڃي هيڊماسٽر جي انهن پراڻن شاگردن کي جيڪي

حڪومت اندر وڌن وڌن عهدن تي آفيسرن ٿيا وينا هئا تن کي قسم ڪئي يقين ڏياريو ته هيڊماسٽر جي گهر ٿيڻ ۾ سندس ڪو هٿ ڪونه هو ۽ هيڊماسٽر پاڻ ئي پاڻ ڪيڏانهن هليو ويو هو.

ان وچ ۾ ميئر جي چونڊ وارو ڏينهن به اچي پهتو. ميونسپل هال اندر شهر جو هر وڏو ماڻهو گڏ ٿيل هو. انهن کي پڪ هئي ته دلاور خان ضرور ميئر چونڊبو ۽ هنن چاهيو پئي ته سندس اليڪشن ڪٿڻ تي کيس مبارڪباد ڏيڻ وارن مان هو پهرين منجهه ڳڻجن. دلاور خان جي حمايت سان شهر مان چونڊيل قومي ۽ صوبائي اسيمبلي جا ميمبر به پنهنجيون مصروفيتون ڦٽيون ڪري اتي پهتل هئا. شهر مان چونڊيل دلاور خان جو حامي هڪ وزير به هن خاص موقعي تي پنهنجو غيرملڪي دورو مختصر ڪري شهر واپس پهتو هو ته جيئن هو پنهنجي مربيءَ جي خوشيءَ ۾ شريڪ ٿي سگهي. ملڪ جي حڪمران جماعت پنهنجا مرڪزي ۽ صوبائي نمائندا خاص ڪري هن موقعي لاءِ موڪليا هئا ته جيئن دلاور خان جي خوشيءَ شريڪ ٿي سگهن ته جيئن مستقبل جي اليڪشن ۾ دلاور خان جي حمايت حاصل ڪري سگهجي.

دلاور خان حڪومت پنهنجي اثر رسوخ کي استعمال ڪندي نون کليل پرائيوٽ ٽيليويزن چينلن جي نمائندن کي

ميسر جي چونڊ لاءِ فارم ڀرجڻ جو وقت آهستي آهستي گذرندو پئي ويو. هيسيتائين صرف دلاور خان ئي فارم ورتو ۽ ڀريو هو. اڃا تائين ڪنهن ٻئي اميدوار طرفان فارم پرائڻ ته ناهيو ڀر. چونڊ ڪاميٽيءَ کان خالي فارم به نه ٿيو. جيڪو پري ڪاميٽيءَ کي ڏيڻو هو. سڀني ماڻهن جو نگاهون ميونسپل هال ۾ تنگيل گهڙيال تي ڪتل هيون. هر ڪو ان انتظار ۾ هو ته چونڊ جو ٽائيم ختم ٿئي ته دلاور خان کي مبارڪباد ڏئي. باقي وڃي ڏهه کن منٽ بچيا هئا. دلاور خان کي اهي ڏهه منٽ ڏهن صدين جي برابر پئي لڳا. زندگيءَ پهرين دفعو سندس چهري تي پگهر اچي ويو هو جنهن کي هو گهڙي گهڙي رومال سان اڳهي رهيو هو. خدا خدا ڪري هڪ منٽ گذريو. باقي نو منٽ وڃي بچيا هئا.

اوجتو اڻ ٿيڻي ٿي پئي. هال ۾ ويٺل ڪنهن به ماڻهوءَ کي پنهنجين اکين تي اعتبار نه پئي آيو. هال ۾ ڊگهيون ڊگهيون برانگهون ڀريندو هيڊماسٽر داخل ٿي رهيو هو. دلاور خان ۽ سندس ساٿين جا ساهه هيٺ جا هيٺ ۽ مٿي جا مٿي رهجي ويا. انهن کي پنهنجين اکين تي اعتبار نه پئي آيو ته ڪو هيڊماسٽر ههڙي نموني ميسر جي چونڊ واري ڏينهن ظاهر ٿيندو. جيڪڏهن هنن کي هڪ سيڪڙو به اندازو هجي ها ته هيڊ ماسٽر اهڙي نموني ڪين گوهي ڏئي ميسر جي چونڊ وڙهڻ لاءِ اچي ويندو ته هو هوند اهڙو ڪو اڀاءُ ڪري

به گهرايو هو ته جيئن هن جي فتح جي خبر سڄي ملڪ منجهه تر تڙ ڦهلائي سگهجي. ان وقت به هال ۾ سوين ڪيميرا وارا هال جي ڪاروائِي سٽوسٽون پنهنجن پنهنجن جينلن تي نشر ڪري رهيا هئا. هر گهڙيءَ کان پوءِ ڪيميرا وارا دلاور خان کي اسڪرين تي ڏيکاري رهيا هئا جيڪو پنهنجن ساٿين ۾ گهيريل هو ۽ سندس منهن خوشيءَ کان بهڪي رهيو هو. اڄوڪو ڏينهن دلاور خان لاءِ خواب وانگيان هو. سڄي دنيا هن جي قدمن ۾ پوڻ واري هئي. اڄ کان پوءِ قانون هن جي پير جي جتي هوندو ۽ وڏا وڏا سرڪاري آفيسر قانوني طرح هن جي هيٺ هوندا. ڪير ٿي هن جي سوپ کي روڪي سگهيو. اهو ناممڪن هو ڇو ته شهر جي ٻن سون مڪاني نمائندن مان پاڻ سميت هڪ سو نوانوي چونڊيل نمائندا هن سان گڏ هئا. هن جي جيت اڻ ٿر هئي.

ميسر جي چونڊ ڪرائڻ جو اعلان ٿيو. اميدوارن کي چونڊ جي فارم ڀرڻ لاءِ چيو ويو. دلاور خان ڪنڌ مٿي ڪري پنهنجي ڪرسيءَ تان اٿي فارم ورتو ۽ ان کي پري وڃي چونڊ ڪرائڻ واري ڪاميٽيءَ کي ڏنائين جيڪي خود هن جي ٽڪڙن تي پلجندڙ هئا. اهي دلاور خان کي پاڻ ڏانهن ايندو ڏسي پنهنجين ڪرسي تان احترامن اٿي بيهي رهيا ۽ هن جو فارم اهڙي عزت ۽ احترام سان ورتائون جهڙو دلاور خان کين ڪو آسماني صحيحو ڏيندو هجي.

وٺن ها جو هيڊ ماستر ان هال منجهه داخل ٿي نه سگهي ها. پر هاڻ ڪير به ڪجهه ڪري نه ٿي سگهيو. هال جي ڪاروائي سڄي ملڪ اندر سڌوسنئون ڏيکاري پئي وئي. هي منظر سڄي دنيا ڏسي رهي هئي. سڄي هال ۾ خاموشي ڄاڻيل هئي. هيڊ ماستر ميسر چونڊ ڪاميٽيءَ وٽ ويو ۽ ڪائونسل فارم گهرائين. چونڊ ڪاميٽيءَ کيس فارم اهڙي نموني ڏنو جهڙوڪ هو ڪنهن جادوءَ جي منڊ هيٺ هجن ۽ جنهن ۾ سندن سڃاڻ پٿر جا بنيل هجن ۽ صرف هٿ هلندا هجن. دلاور خان سوچي رهيو هو ڪاش ڪاميٽي ميمبر ڪنهن نموني سان هيڊ ماستر کي چونڊ کان روڪي سگهن ها ته هو جيڪر چونڊ ڪاميٽي جي هر ميمبر کي ايترو ڏن ڏئي ها جو انهن جي ستن پيڙهين کي ڪنهن ڪم ڪرڻ جي ضرورت نه پوي ها پر.... اهو سڀ ڪجهه هن ويل ناممڪن هو ڇو ته هن لقاءَ کي ٽيليويزنن جي مختلف چينلن تي سڄي ملڪ ڏٺو پئي. ان ڪري چونڊ ڪرائڻ وارن سرڪاري عملدارن جي هٿ صرف چونڊ ڪرائڻ ئي رهجي ويو هو.

هال ۾ سڀئي ماڻهو ڄڻ بت بنيل هئا. هيڊ ماستر فارم پري چونڊ ڪاميٽيءَ کي ڏنو. چونڊ جي وقت ۾ صرف وڃي ٻه منٽ بچيا هئا. اهي ٻه منٽ دلاور خان جي زندگيءَ جا شايد سڀ کان گرا ۽ قيمتي منٽ هئا. هي بيوسيءَ سان اهو سڀ ڪجهه ڏسي رهيو هو. ”خير...“

دلاور خان سوچيو، ”هيڊ ماستر منهنجو سوپ کي صرف ڪجهه دير لاءِ روڪي سگهي ٿو پر منهنجي اها جيت اڻ ٿر آهي اڄ ڪير به دلاور خان جي آڏو اچي ڪونه ٿو سگهي. اڄوڪو ڏينهن منهنجو آهي هيئر ڪان ٿوري دير بعد جڏهن چون ٿيندي ۽ ان جي نتيجن جو اعلان ٿيندو تڏهن آئون ئي سوپ وارو هوندس. اڄ پلڻ هيڊ ماستر منهنجو زور لڳائي پر شڪست سندس مقدر آهي ۽ مون کي مات ڏيڻ هر جا لاءِ هاڻ ممڪن نه آهي.“

ميسر جي چونڊ لاءِ فارم ڀرڻ جو ڏنل وقت تائين صرف دلاور خان هيڊ ماستر جا فارم چونڊ ڪاميٽيءَ وٽ جمع ٿيا. تنهن کان پوءِ سرڪاري عملدار چونڊ جي ٻئي مرحلي جو اعلان ڪيو جنهن مطابق ٻنهي ميسر جي اميدوارن کي چونڊ ڪندڙ سڀني نمائندن آڏو تقريرون ڪرڻيون هيون ۽ کين پاڻ لاءِ ووٽ ڏيڻ لاءِ چوڻو هو.

دلاور خان جي اشاري تي چونڊ ڪاميٽيءَ جي ميمبرن سڀ کان پهرين هيڊ ماستر کي تقرير ڪرڻ لاءِ سڏايو. هي ماستر پنهنجو نالو ٻڌي ڪنڌ جهڪائڻ ننڍا قدم کڻندو ڊائس تي آيو. ٿور ڪنگهاري، پنهنجو ڳلو صاف ڪري ڳالهائڻ شروع ڪيائين، ”هن هال ۾ ويٺا توهان سڀ مون کي سڃاڻو ٿا. منهنجو نالو الياس ابڙجو آهي. آئون هن شهر جو ڄاڻو آهيان ۽ هن شهر ۾ ان وقت کان رهان ٿا جڏهن هي اڃان هڪ ڳوٺ جي شڪل ه

۽ وڌي ويجهي اڄوڪي واري هڪ وڏي شهر جي روپ ۾ نه آيو هو. مون پنهنجي پوري زندگي هن شهر کي ڏني آهي. مان هتي ئي ماسٽر ٿي سرڪاري نوڪريءَ گهڙيس ۽ اتي پنهنجي جيت جا پنجنهه سال ڏئي ريٽائر ٿيس. آئون هن شهر جي ماڻهن جو ٿورائتو آهيان جن مون کي اها عزت ڏني آهي جو هو مون کي اڄ صرف الياس ابراهيمي جي رکي نالي سان ڪونه ٿا سڃاڻن پر هن شهر جي واسين لاءِ مان هاڻ هيڊ ماسٽر الياس ابراهيمي آهيان.“ هيڊ ماسٽر ساھ ڪڻ لاءِ رکيو.

ساھ ڪڻي هن وري شروع ڪيو. ”مون پنهنجي زندگيءَ ۾ ڪڏهن به ڪنهن عهدي لاءِ نه سوچيو آهي. آئون بنا ڪنهن اجوري جي عام خلق جي ڪمن ڪرڻ جو قائل آهيان. توهان ضرور سوچيندا هوندا ته پوءِ ڇو آخر اڄ مان ميئر جي چونڊ وڙهي رهيو آهيان؟ منهنجو هن اليڪشن ۾ بيهڻ جو صرف هڪ مقصد آهي ته آئون هن شهر کي گندن ڏهنن ۽ گندن ڪمن وارن ماڻهن جي حوالي نه ٿو ڪرڻ چاهيان. آئون ڪهڙن ماڻهن جي باري ۾ چئي رهيو آهيان تنهن جي توهان کي چڱي نموني خبر آهي. آئون هن مهل انهن جو نالو نه ٿو وٺڻ گهران. انهن هن شهر سان ڇا حشر ڪيو آهي سو سڀني جي آڏو آهي. هي شهر منهنجو گهر آهي. آئون پنهنجي شهر کي بدڪار ماڻهن جي حوالي نه ٿو ڪرڻ چاهيان. مون کي خبر آهي ته منهنجي لاءِ هي اليڪشن ڪٿ هڪ

ناممڪن ڳالهه آهي. ان جو ڇا سبب آهي تنهنجي به توهان سڀني کي خبر آهي. آئون انهن ڪارٽن جو ذڪر ڪري توهان کي ڪجهه چوڻ نه ٿو چاهيان ڇو ته ميئر کي چونڊيندڙ سڀني نمائندا خود هن شهر جا اصل رهاڪو آهن. اڄ هو دلاور خان سان گڏ آهن. انهيءَ جو سبب يا ته ڊپ آهي يا وري ڪا ٻي مجبوري. مون کي صرف اهو ڏسي لڄ ٿي اچي ته هن شهر جو هر ماڻهو دلاور خان جي طاقت کان ڊڄي ٿو ۽ ڪير به سندس سامهون نه ٿو اچي جيتوڻيڪ آئون ڄاڻان ٿو ته ڪيترائي ماڻهو هن جا دل سان مخالف آهن.“

”منهنجو هتي اچڻ جو صرف هڪ مقصد آهي ته آئون هتي هڪ ووٽ حاصل ڪريان. هڪ ووٽ جو مطلب اهو هوندو ته هن شهر ۾ مون کان سواءِ به ڪو دلاور خان جو دل سان مخالف آهي پوءِ ڀلي اهو ڪنهن مصلحت تحت دلاور خان جي سامهون نه ٿو اچي. گهٽ ۾ گهٽ مون کي مرڻ وقت اها آسيس هوندي ته بددي جي خلاف هن جنگ ۾ سڄي شهر ۾ آئون صرف اڪيلو ڪونه آهيان..... ان ڪري مون کي صرف هڪ ووٽ گهرجي. مان هن شهر جي سڀني چونڊيل انهن نمائندن کان صرف هڪ ووٽ جي گهر ٿو ڪريان جيڪي يا ته منهنجا شاگرد رهي چڪا آهن يا وري انهن جا ڀڄا ڪنهن وقت مون وٽ پڙهيا آهن. اڄ مان هن شهر واسين جي آڏو پنهنجي پنجنهه سالن جي خدمت جي قيمت صرف هڪ ووٽ لڳايان ٿو جيڪا

ڏئي منهنجو قرض چڪايو. مان وڌيڪ
ڪجهه به چوڻ نه ٿو گهران.“ آخري لفظ
چوندي هيڊماسٽر جو ڳلو ڀرجي آيو. لڳو
ته ڄڻ هو روئي پوندو ۽ لڙڪ ڪنهن وقت
به سندن ڳلن تان لارون ڪري وهڻ لڳندا.
اهو چئي هيڊماسٽر ڊائس تان هيٺ لهي
آيو.

هن کان پوءِ دلاور خان کي
گهرايو ويو. ڊائس تي چڙهڻ مهل سندس
سينو ڦهليل هو. هي مڃون مروڙيندو مٿي
آيو ۽ گجگوڙ ڪندڙ آواز ۾ چوڻ شروع
ڪيائين، ”توهان سڀئي چونڊيل نمائندا
مون کي چڱي نموني سڃاڻو ٿا. منهنجو
نالو دلاور خان آهي. جيتوڻيڪ آئون
هيڊماسٽر وانگر هن شهر جو ڄاڻو نه
آهيان تهن هوندي به منهنجي اها دعويٰ
آهي ته هي اميدپور شهر منهنجو پنهنجو
آهي. مون هن شهر ۾ ڪاروبار ڪوليا آهن
جتي هن شهر جا ماڻهو نوڪريون ڪن ٿا.
بنيون ورتيون آهن جيڪي هن شهر جي
ماڻهن کي غذا مهيا ڪن ٿيون. مون هتي
ڪارخانا لڳايا آهن جن اميدپور جهڙي
ننڍي ڳوٺ کي بدلائي ههڙي وڏي شهر
بڻائڻ ۾ مدد ڏني آهي. مون هتي ٻين ڪوڙ
ڪاروبارن ۾ لکن ڪروڙن جي سيڙپ
ڪئي آهي. اهو چوڻ بيجهڙ نه ٿيندو ته هن
شهر جو هي وڻندڙ رنگ روپ منهنجي دم
سان قائم آهي.“ هو ساهه کڻڻ لاءِ رڪيو.
هن جا خوشامندي ان موقعي جي انتظار ۾
ويٺل هئا. هن جيئن ساهه کڻڻ لاءِ تقرير
روڪي تيئن هنن زور زور سان تاڙيون

وڄائڻ شروع ڪري ڇڏيون. تاڙين جي
گونج ڪري اصل ميونسپل هال جي چتر
_____ ٿي
دلاور خان ٻيهر شروع ٿيو. ”هيڊماسٽر
الياس اڀڙيجو الامجي چو اچي منهنجو
مخالفت ٿيو آهي جڏهن ته مون کيس
ڪڏهن ڪو نقصان به نه پهچايو آهي ۽ نه
وري ڪڏهن هن سان ڪنهن دشمنيءَ ۾
آڏو آيو آهيان. مون کي لڳي ٿو ته هيڊ
ماسٽر جي دشمني جو سبب اهو آهي ته هي
اميد پور شهر منجهه شايد منهنجي
مقبوليت کان جلي ٿو.“ هن جي ان ڳالهه
تي ماڻهن وڏا وڏا تهڪ ڏنا. جيڪي
چونڊيل نمائندا هيڊ ماسٽر جي دل سان
عزت ڪندا هئا اهي به دلاور خان کي
ڏيکارڻ لاءِ ڏيکاءُ وارا تهڪڙا ڏئي رهيا
هئا.

دلاور خان وري چوڻ شروع ڪيا
”بقول هيڊماسٽر جي چواڻي ته کيس صرف
هڪ ووٽ جي ضرورت آهي. هيءُ بزرگ
ماڻهو آهي. مان کيس مايوس نه ڪندس
ان ڪري مان به توهان کي چوان ٿو ته کيس
هڪ ووٽ ضرور ڏيو ته جيئن هن جو
منهنجي خلاف دل جي باهه مٿان ڪو چنڊ
پوي.“ اهي لفظ چئي دلاور خان پنهنجو
تقرير پوري ڪري هيٺ لهي آيو هو.
ماڻهن وري زوردار تاڙيون وڄايون.

اميدوارن جي انهن تعارف
تقريرن کان پوءِ چونڊيل نمائندن کي ووٽ
وجهڻ لاءِ سڏيو ويو. سڀئي اميدوار چونڊ
ڪرائيندڙ سرڪاري عملدارن جي سڏڻ تي

آيا ۽ پنهنجا پنهنجا ووٽ لڪائي بيلٽ باڪس ۾ وڌائون. تنهن کان پوءِ سرڪاري عملدارن ووٽن جي ڳڻپ شروع ڪئي. دلاور خان بيچينيءَ سان پنهنجا پاسا ڪرسيءَ تي بدلائي رهيو هو. هن جي منزل صرف وڃي ڪجهه ساعتون باقي رهيون هيون. هاڻ صرف سرڪاري عملدارن کي چونڊ جي نتيجي جو اعلان ڪري، کيس سوپارو قرار ڏئي مٿي ويهارڻو هو ۽ ايئن سندس سالن جو سڀڻو ساڀيا ٿيڻو هو. ووٽن جي ڳڻپ ختم ٿي. چونڊ ڪرائيندڙ عملدارن جي منهن تي عجيب تاثرات هئا جنهن کي دلاور خان جي تڪي اک پروڙي ورتو. هن کي پڪ ٿي وئي ته هن دفعي هيڊماسٽر الياس اڀريجي جو قصو تمام ٿيو چوٽو شايد هن جي چوڻ جي باوجود به کيس هڪ به ووٽ نه مليو هوندو. جيڪا ڳالهه هن جي چيلهه پيچي ڇڏيندي ۽ ان بيعزتي سهڻ بعد هو وري ڪڏهن هن جي اميد پور شهر ۾ مخالفت جي همت نه ڪندو.

سرڪاري عملدار ڳڻپ جو نتيجو ٻڌائڻ لاءِ ڊائس تي آيا. دلاور خان جو منهن بهڪي رهيو هو جڏهن ته هيڊماسٽر چپ ڪريو هڪ ڪرسيءَ تي ويٺل هو. هن جي چهري مان اهو صاف صاف لڳو پئي ته کيس هن اليڪشن ڪٽڻ جي ڪا اميد ڪانه هئي. ماڻهن ۾ به اهو تجسس هو ته ڏسون هيڊماسٽر کي هڪ ووٽ ملي ٿو يا نه. دلاور خان جا سڀ ساٿي اهڙي نموني تيار ٿيو ويٺا هئا جو

جيئن ئي دلاور خان جي ڪٽڻ جو اعلان ٿئي ٿيئن هو ٿپو ڏئي وڃي کيس مبارڪباد ڏئي پهرين ماڻهن ۾ شامل ٿيڻ جو شرف حاصل ڪن. دلاور خان کي ان وقت پنهنجو وجود هوا وانگر هلڪو پئي لڳو جيڪو ڄاڻ اڏامڻ وارو هجي. هي عادي شرابي هو پر هن ڪڏهن به اڳ پنهنجو پاڻ کي ههڙي نموني هوا وانگر هلڪو محسوس نه ڪيو هو. شايد حڪمرانيءَ جي سوڀ جو نشو هوندو ئي اهڙو عجيب ۽ تيز آهي.

سرڪاري عملدارن چونڊ جو نتيجو ٻڌائڻ شروع ڪيو. ”اڄ هن شهر جي ميئر جي چونڊ لاءِ، ڪامياب ٿيل مڪاني نمائندن پنهنجا پنهنجا ووٽ وڌا آهن. ڪل شهر جي مڪاني نمائندن جون ٻه سو سيٽون آهن جن مان ٻن اميدوارن يعني هيڊماسٽر الياس اڀريجي ۽ دلاور خان ميئر جي عهدي لاءِ فارم پرايا هئا. قائدي موجب ميئر جي اميدوارن کي ووٽ جو حق نه هوندو آهي ان ڪري هنن ٻنهي پنهنجو پنهنجو ووٽ ميئر جي چونڊ لاءِ نه وڌو. باقي هڪ سو اٺاڻوي نمائندن پنهنجا پنهنجا ووٽ وڌا آهن. حيرت جي ڳالهه اها آهي ته سڀني اميدوارن صرف هڪ اميدوار جي حق ۾ ووٽ وڌا آهن.“ اهو چئي اهو سرڪاري عملدار ٿوري دير لاءِ رڪيو. دلاور خان جي چهري تي بيپناهه خوشيءَ جي ڪري ڳاڙهاڻ اچي وئي. چوڌر طرف اهڙي مٺاڻ ڦهليل هئي جو پٽ مٿان تنگيل گهوڙيل جي ٿڪ ٿڪ جو آواز به نهايت ئي

صاف صاف ٻڌڻ ۾ اچي رهيو هو. جيڪڏهن ڪير ان وقت صرف ڪنگهي ها ته شايد ان حال ۾ ويٺل سڀ ماڻهو ڇرڪ ڀري اڄلجي پون ها. سرڪاري عملدار ٻيهر چوڻ شروع ڪيو. ”ٻه اهو خوش نصيب اميدوار هيڊماسٽر الياس ابڙيجو آهي جنهن کي سڀئي ووٽ يعني هڪ سو اٺاڻوي مان هڪ سو اٺاڻوي ئي ووٽ مليا آهن. جڏهن ته هن جي مخالف اميدوار يعني دلاور خان کي هڪڙو به ووٽ نه مليو آهي.“ هن جي انهن لفظن جو اهڙو اثر ٿيو ڇڻ ان حال ۾ ڪو به ڦاٽو هجي. چوڻ ۾ هڪ هنگامو مچي ويو. سڀني ڪيمرائن جا رخ گهڙي هيڊ ماسٽر جي طرف ٿي ٿيا ته گهڙي دلاور خان جي طرف.

”هي ڇا ٿي رهيو آهي. اهو ڪيئن ممڪن آهي. ڇا ايئن ٿي سگهي ٿو. سڄي دنيا منهنجي لاءِ ڇا سوچيندي هوندي. اهي مونکي هن وقت ٽيليويزن تي ڏسي کلندا هوندا. منهنجي ٻارن کي اسڪول ۽ ڪاليج ۾ سندن دوست ۽ سهيليون ڇا ڇا چئي مذاق اڏائيندا.“

انهن خيالن دلاور خان کي حواس باختہ ڪري ڇڏيو هو. هن جو مٿو ٿري رهيو هو. چوڻ ۾ جو ماحول گول دائري ۾ هن جي چوگرد ڇڻ ڦيرا پائي رهيو هو. ان وقت دلاور خان جي دل ايڏو زور زور سان ڌڙڪڻ شروع ڪيو ڇڻ اها سيني جي پڇري کي ڀڄي ٻاهر نڪري ايندي. هن کي اوچتو سيني ۾ شديد سور جو احساس ٿيو. هن پنهنجا ٻئي هٿ سيني مٿان رکيا ۽ اتي ئي

ڊهي پيو. وات کلي پيس ۽ اکين جا دو مٿي چڙهي ويس. هو بيغزتيءَ کي برداشت نه ڪري سگهيو هو ۽ دل ٽٽڻ ڪر سندس ان وقت اتي ئي موت ٿي ويو هوس توهان سوچيندا هوندا ته اها

ڪيئن ممڪن هو ته سڀئي چونڊيل نمائند دلاور خان جا ساٿاري هوندي به ڪيئن هيڊماسٽر کي ووٽ ڏئي آيا هوندا. اصل ۾ ڳالهه اها هئي ته هيڊ ماسٽر جي تقرير ۽ جي بيوسيءَ وارن لفظن کين جهنگهڙي ڇڏي هو. جيتوڻيڪ هو ظاهري طرح دلاور خان جي ڊپ ڪري هن سان گڏ هئا تنهن هوندي به هن دل سان هيڊماسٽر جي عزت ڪندا هئا. هن نه ٿي چاهيو ته هڪ ووٽ جي ڪر هيڊماسٽر جي دل ڀڄجي. ان ڪري هر ماڻهو اهو سوچي هيڊماسٽر کي ووٽ ڏنو ته صرف هو پنهنجو ووٽ هيڊ ماسٽر کي ڏئي رهيو آهي جڏهن ته ٻيا سڀئي ووٽ دلاور خان کي ڏيندا ۽ اهڙي نموني هو پنهنجي ضمير جي آواز مطابق به هلندا ۽ گڏوگڏ دلاور خان کي به ڪڏهن اها خبر نه پوندي ته ڪنهن هيڊماسٽر کي اهو هڪڙو ووٽ ڏنو هو. اها ڳالهه سڀني چونڊ ڪندڙ نمائندن هڪڙي وقت سوچي ۽ ان تي عمل ڪيو. اهڙي نموني هيڊماسٽر کي سڀئي ووٽ مليا ۽ دلاور خان کي هڪ به ووٽ نه مليو.

هاڻ توهان کي اهو ٻڌائڻ ته بيسود هوندو ته اسان جي شهر اميدپور هن وقت به هيڊماسٽر الياس ابڙيجو ميهڙ آهي ۽ هيءُ اهو عهدو ٻيو دفعو کٽي آيو آهي ۽ اهو به بنا مقابلي.....

چتيون

حسن منظور

ورتا. انهن کي هڪ پاسي رکي هن وري شيلف ۾ پيل ٻين جوتن کي ڏٺو. سڀئي نوان ۽ چلڪندڙ هئا ۽ دڪان جي سونهن وڌائي رهيا هئا.

”پر.....!“ هو پڻ ڪيو ۽ لانگ بوتن جي هٿ ڪانپو اتي خالي ٿي ويل جاءِ ڏانهن ڏنائين. ”هي خال چڱو نه ٿو لڳي!“

هن هڪ ٻئي شيلف مان جوتن جو هڪ جوڙو ڪڍي اتي رکيو ۽ ٻيهر گراهڪن واري صوفا تي وڃي ڏنائين. سندس اکين جي اٿڻ ساڳي رهي.

هن وري نهڪر ۾ ڪنڌ لوڏيو ۽ اهي جوتا اصلوڪي شيلف ۾ رکي ٻيهر ساڳي جاءِ کي ڏنائين. جتي وري هڪ خال پيدا ٿي چڪو هو.

هن ٽئين شيلف مان جوتا کڻي ساڳئي هنڌ رکيا ۽ وري انهن کي به هٽائي ڇڏيائين.

”مون کي لڳي ٿو اها جاءِ ٺهي ئي انهن لانگ بوتن لاءِ آهي!“ هن سوچيو.

هن ڪجهه سوچي لانگ بوت وري کنيا ۽ دڪان جي ڪنڊ ۾ پيل هڪ پالش جي دٻي ۽ برش کڻي لانگ بوتن کي پالش ڪرڻ لڳو. ڪافي دير پالش ڪرڻ

دڪان جي صفائي ڪندي سندس نظر جڏهن پاسي واري شيلف ۾ پيل لانگ بوتن تي پئي ته سندس ٿڌو ساهه نڪري ويو! هو چنڊڻي هڪ پاسي رکي انهن لانگ بوتن کي ڏسندو رهيو. هو پڻ ڪيو. ”گهڻا مهينا ٿي ويا، شايد سال يا ٻه سال، اهي بوت وڪامن ئي نٿا!“

هن لانگ بوتن کي کنيو ۽ انهن کي غور سان ڏسندو رهيو. ساڄي بوت جي چنگهه واري پاسي تي لڳل چمڙي جي اڌرندڙ رنگ ۽ ان ۾ پوندڙ گاٺ کي ڏسي کانئس چرڪ نڪري ويو.

”اها به چتي ڳچيءَ ۾ پئي.“ پنهنجو پاڻ سان ڳالهائيندي چيائين. ”لڳي ٿو هاڻي اهي جوتا به گراهڪن کان چڙهي ويا ۽ ڪپاڙيءَ حوالي ٿيا!“

هن چنڊڻي کڻي بوتن کي چڱيءَ ريت مهٽيو ۽ پوءِ وري کين ڏٺو. سندس اکين ۾ اٿڻ اڃا وڌي وئي. هن جوتن کي ٻيهر صاف ڪيو ۽ انهن کي ساڳئي شيلف ۾ رکي دڪان جي در وٽان بيهي انهن کي ڏٺو. پوءِ هو گراهڪن لاءِ رکيل صوفا تي اچي ويٺو ۽ وري اتي ڏنائين.

سندس چهري تي مايوسيءَ جا ليڪا گهرا ٿي ويا ۽ نهڪر ۾ ڪنڌ لوڏي هن شيلف مان لانگ بوت ٻيهر ڪڍي

کان پوءِ هن وري انهن جوتن کي ڏٺو ۽ سڱ جو ساھ کنيو.

کيس لانگ بوت چلڪيل لڳا. هن انهن کي احتياط سان کڻي وڃي انهيءَ خال ۾ رکيو. ڪجهه دير اتان ئي معائنو ڪرڻ کان پوءِ ٿورو ڀرتي ٿيو ۽ صوفا وٽان ڏسڻ لڳو. اڃان ڀرتي ٿي دڪان جي در وٽ بيٺو ۽ ڪافي دير تائين بوٽن کي ڏسندو رهيو. سندس وات مان سڱ واري سڀنيءَ جو آواز نڪتو.

”هاڻي نيڪ آهي.“ هو پڻ ڪيو، ”بلڪل ائين لڳن ٿا ڇڻ تازو فيڪٽريءَ مان ٺهي آيا هجن.“

انهيءَ وقت ڪجهه سوچي هو پریشان ٿي ويو، ”هن دڪان تي ته هر شيءِ وڪري لاءِ آهي. سڀاڻي جيڪڏهن ڪو گراهڪ اچي انهن جوتن جي فرمائش ڪري ته؟“

”نه.....“ چيائين، ”هاڻي اهي جوتا وڪري لاءِ نه آهن. اهي پنڌ ڪرڻ لاءِ نه آهن. اهي هن دڪان جو هڪ حصو آهن ۽ هتي ئي رهندا!“

هو اهو سوچي ڪجهه مطمئن ٿيو ۽ ڇنڊڻي کڻي وري صفائي ڪرڻ لڳو. صفائي ڪرڻ کان پوءِ هو دڪان جو در کولي سامهون پيل دخل تي اچي ويٺو.

سندس سيلز مئن چانهه جي ڪٽلي ۽ ٻه ڪوپ کنيو دڪان ۾ داخل ٿيو. هن هڪ ڪوپ ۾ چانهه ڀري کيس

ڏني ۽ ٻيو ڀري پاڻ سڀ سڀ ڪري پئي لڳو.

اوجھو سيلز مئن جي نظر سامهون پيل لانگ بوٽن تي پئي ۽ سندس اکين مان اڇرج ليٽا پائڻ لڳو. هن ٿورو ويجهو وڃي لانگ بوٽن کي ڏٺو ۽ چيائين، ”اهي ساڳيا لانگ بوٽ آهن يا ڪو نئون مال آيو آهي؟“ سندس اکين ۾ سوپ وارو تاثر اڀريو چيائين، ”ساڳيا آهن. ڪيئن ٿو پڇائن؟“

سيلز مئن لانگ بوٽن کي کڻي چڱيءَ طرح چڪاسيو، ”تازي پالش ٿي لڳن ٿا!“

”ها، مون اجهو هينئر اهي پالش ڪيا آهن.“

”پر، ڇو؟“ سيلز مئن جوتن کي جاچيندو رهي ٿو.

”پراڻا ٿي ويا هئا، ڇڱا نه پئي لڳا.“

”نه پوءِ اسٽور ۾ رکي ڇڏيو ها، جيئن پاڻ ٻين جوتن سان ڪن آهيون.“

”اهو مون سوچيو هو، پر مون کي لڳو ته انهن جوتن جي جاءِ تي ڪي به ٻيا جوتا نه پيا سونهن، انهيءَ ڪري مون انهن کي پالش ڪري ساڳي جوتي رڳيو آهي!“

سيلز مئن جوتن کي ڏسندو رهڻ ٿو، چڪاسيندي کيس ساڃي جوتي جا چمڙي ۾ پيل گاڻ محسوس ٿئي ٿو.

سار سنڀال لاءِ آڌ توکي اضافي چارج
ڏيان ٿو.“
سيلز مئن اچرج وڃان ڏسندو
رهي ٿو.

”مون کي اميد آهي ته تون
پنهنجو ڪم خوش اسلوبيءَ سان انجام
ڏيندين، پر تنهنجو پي اسڪيل ۽ گريڊ
ساڳيا رهندا!“

”پر اهي جوتا گسجن لڳا آهن
۽ جلد ئي ڦاٽڻ لڳندا.“
”انهيءَ ڪري ته توکي چوان ٿو
ته تون انهن جي پريور سار سنڀال ڪر.
انهن جي پالش جو خيال ڪر ۽ جتي ۽
جڏهن ضروري سمجهين ته موهيءَ کان
پتليون به لڳرائي، پر انهن کي انهيءَ
انداز ۾ رک ته اهي ڏسجن جهڙا لڳندا
رهن.“

سيلز مئن جي چهر تي هڪ
عجيب ۽ پراسرار مُرڪ ڦهلجي وڃي
ٿي. هو دڪان جي مالڪ کان محسوس
نه ٿيندڙ انداز ۾ پنيرو ٿي گاڏ لڳل
لانگ بوٽ کي هلڪي چڪ ڏئي ٿو.
بوٽ جو مٿيون حصو هلڪي چرڙاٽ سان
ٿورو ڦاٽي ٿو.

هو بوٽ کي ساڳي هنڌ رکي ڇڏي ٿو ۽
سوچي ٿو: بوٽن ۾ روزانو لڳندڙ ڇتين
سان سندس ۽ موهيءَ جي آمدنيءَ ۾
ڪيترو اضافو ٿي سگهي ٿو!

”هيءُ جوتو ته گئل آهي.“ هو
ساڄي پير جي لانگ بوٽ کي کڻي
ڏيکاري ٿو. ”اهو مال وڪري کان پري
آهي.“

”نه، مون سوچيو آهي ته اهي
جوتا نه وڪڻندس. اهي شيلف ۾ سونهن
ٿا.“

سيلز مئن جي چهر تي اچرج
اوتجي ٿو وڃي. چيائين، ”توهان پاڻ چوندا
آهيو ته هڪ هنڌ پيل جوتا، پنڌ ڪندڙ
جوتن کان اڳ گسجي ويندا آهن، ختم ٿي
ويندا آهن.“

”ها، آڌ چونڊو آهيان، پر
باقاعدگيءَ سان سار سنڀال انهن جي
حياتي وڌائي سگهي ٿي.“
”پر، ڇو؟!“

”مون کي اهي جوتا وڻڻ لڳا
آهن.“

”پر پنهنجو ڪم جوتا وڪڻڻ
آهي، سنڀالڻ نه. پاڻ دڪان پيا هلايون،
ڪا ميوزيم نه!“

”مون کي لڳي ٿو، توکي انهن
معصوم جوتن سان ڪو وير آهي.“

”مون کي انهن جوتن سان پيار
آهي جيڪي جلد وڪامي وڃن. پر اهي ته
جند ڇڏڻ وارا ئي نه آهن.“

”بس منهنجو اهو فيصلو آهي
ته اهي جوتا هتي ئي رهندا ۽ انهن جي

ٲاھريون ادب

ٲيءُ

ڪرسمس جو بهشتي وڻ

ٻاٻوءَ جي واپسي

’ بڃورن اسٽريني بڃورنس

دوستو وسڪي / بيدل مسرور

ڪرشن چندر / رمضان راهي

پيءُ

بجورن اسٽريني بجورنس

هنن صفحن تي نوبل انعام کٽيندڙ ليکڪن جون ڪهاڻيون ڏنيون وينديون. انهيءَ سلسلي ۾ پهرين ڪهاڻي جڳ مشهور ليکڪ بجورن اسٽريني بجورنس جي ڏني رهيا آهيون. هن اديب کي 1903ع ۾ نوبل انعام ڏنو ويو ۽ سندس لاڏاڻو 1910ع ۾ ٿيو.



هتي جنهن ماڻهوءَ جي ڪهاڻي
 ٻڌائي پئي وڃي، اهو پنهنجي ڪليساڻي
 علائقي ۾ انتهائي امير ۽ وڏو اثر رسوخ
 رکندڙ شخص هو. سندس نالو ٿارڊ اؤرس
 هو. هڪ ڏينهن هو علائقي جي پادريءَ جي
 پڙهڻ واري ڪمري ۾ ويو. قد ۾ ڊگهو
 ۽ پڪو پختو، سنجيدو ۽ سلجهيل ٿي
 لڳو.

”خداوند مون کي پٽ ڏنو آهي.“ هن چيو،
 ”منهنجي خواهش آهي ته ان کي عيسائيت
 جي مذهبي خدمت لاءِ پيش ڪريان.“
 ”سندس نالو ڇا سڄيو اٿئي؟“

”فن.... اهو منهنجي پيءُ جو نالو هو.“
 ”هن جي پالڻ تاتڻ جو ضامن يا ذميوار
 ڪير هوندو؟“

ٿارڊ، ان ڪليساڻي علائقي ۾ رهندڙ
 ماڻهن ۽ ڪجهه معتبر ماڻهن (زالن توڙي
 مردن) جا نالا ڳڻايا.

”هي ڪا ڳالهه؟“ پادريءَ کانئس پڇيو ۽
 ڏانهنس نهاريو.

هي هاڻ ٿورو گهٻرائجي ويو.
 ”مان ته اهو پسند ڪندس ته هن جو اهو
 مذهبي غسل هن کي مان پاڻ ڪرايان.
 “هن آخري ڳالهه ڪندي چيو.

”ائين چئجي ته اهو هفتي جي ڏينهن
 ٿيندو.“

”جيءُ! ٻئي ڇنڇر تي، ٻارهين وڳي منهن
 جو.“

”هي ڪا ڳالهه؟“

”نه هي ڪا به ڳالهه ڪانهي.“ ٿارڊ
 پنهنجي ٽوپيءَ کي ڦيرائيندي چيو، جنهن
 مان لڳو ٿي ته هو واپس وڃڻ وارو آهي.
 پوءِ پادري اٿيو.

”هي تيستائين هتي آهي“ چوندي پادري،
 ٿارڊ جي پاسي وڌي ويو ۽ ٻار کي هٿن ۾
 کڻي، سندس اکين جي گهرائيءَ ۾
 نهاريندي چوڻ لڳو:

”الله سائينءَ چاهيو ته هي ٻار توڻ سان
 رحمتن ۽ برڪتن لاءِ دعاگو ثابت ٿيندو.“

سورهن سالن کان پوءِ

هڪ ڏينهن وري به ٿارڊ، پادريءَ جي پڙهڻ
 واري ڪمري ۾ بيٺل نظر آيو.

”سچ پچ تو پنهنجي عمر جي حساب سان
 پاڻ کي حيرتناڪ حد تائين سنڀاليو آهي
 ٿارڊ!“ پادريءَ کي ٿارڊ ۾ ڪابه جسماني
 تبديلي نظر نه اچڻ سبب چوڻو پيو.

”اهو ان ڪري جو مون کي ڪنهن به قسم
 جي پريشاني نه آهي.“ ٿارڊ چيو.

پادريءَ ڪجهه به نه ڳالهايو، پر ڪجهه دير
 بعد هن چيو، ”اڄوڪي شام تولا
 ڪهڙيون خوشيون آنديون آهن؟“

”اڄ مان پنهنجي ان پٽ جي لاءِ آيو آهيان،
 جيڪو سڀاڻي ديني ڪمن جي سلسلي ۾
 گرجا جي رڪن جي حيثيت ۾ پڪو
 ٿيندو.“

”هي ذهين ٻار آهي.“

”مان مقدس پادريءَ کي تيستائين ڪو به
 معاوضو نه ڏيندس جيستائين خبر نه پوي
 ته منهنجو پٽ گرجا جي رڪنيت لاءِ
 ڪهڙي نمبر سان ڪامياب ٿيو آهي.“

”هو سڀاڻي يقينن پهرين نمبر تي بيٺل
 هوندو.“

”مون به ائين ئي ٻڌو آهي، بهرحال! هي
 ڏهه ڊالر مقدس پادريءَ جي لاءِ.“

”مان ڄاڻان ٿو. پر جيئن ته مون کي بس اهو هڪڙو ئي پٽ آهي ۽ مان هن لاءِ چڱو ئي ڪرڻ چاهيان ٿو.“
پادريءَ پئسا ڳڻيا.

”هي ٽيون ڀيرو آهي، ٿارڊ، ته تون پنهنجي پٽ جي ئي معاملي ۾ هتي آيو آهين.“
”پر هاڻي مان هن کي پاڻ سان گڏ وٺي ويندس.“ ائين چئي هن پنهنجو ٿيلهو بند ڪيو ۽ وڃڻ لڳو. ته ساڻس گڏ آيل ماڻهو به آهستي آهستي ڪري وڃڻ لڳا.
پندرهن ڏينهن کانپوءِ

هڪ سانتيڪي ۽ پرسڪون ڏينهن جو. پيءُ ۽ پٽ، شاديءَ جي تيارين جي سلسلي ۾، ٻيڙي ذريعي ڍنڍ پار ڪري، اسٽورلڊن ڏانهن وڃي رهيا هئا.

”هن ٻيڙيءَ جو تختو پڪو يا اعتماد جوڳو ناهي.“ سندس پٽ چيو ۽ پنهنجي جاءِ تان اٿڻ لڳو. ان ئي وقت اوچتو سندس پيرن وارو تختو پيرن وٽان ترڪي ويو. هن رڙ ڪري، ٻانهن ڊگهي ڪنهن شيءِ جو سهارو وٺڻ چاهيو پر هو ٻيڙيءَ کان هيٺ ڪري پيو ۽ هٿ هڻڻ لڳو.

”ونجهه کي پڪڙي وٺ!“ پٽس پاڻيءَ ۾ ٽپي پيو ۽ ٿاڦوڙا هڻندي، ونجهه کي پٽ جي پاسي ڪندي، رڙ ڪري پٽ کي چيائين.
پٽس ٿاڦوڙا هڻندي، غوطا کائيندي به پاڻ بچائڻ جي وڏي ڪوشش ڪئي پر هو ڪامياب نه ٿي سگهيو.

”هڪڙو منٽ ترس!“ پٽس رڙ ڪئي. هو پٽ جي پاسي وڌي ويو. پر پٽ کي پنهنجي اکين آڏو ٻڌندي ڏسي افسوس واري هڪ نظر مٿس وڌائين. پرهو پاڻ به ٻڏڻ لڳو هو. ان ڪري هن پاڻ کي به بچائڻ جي ڪوشش ڪئي.

”ٻيو ڪجهه؟ ... مان تنهنجي لاءِ ڇا ٿو ڪري سگهان؟“ پادريءَ، ٿارڊ جي اکين ۾ نهاريندي پڇيو.
”نه ٻيو ڪجهه نه...“ ائين چئي ٿارڊ ٻاهر هليو ويو.

ٻين اٺن سالن گذرڻ کانپوءِ

۽ هڪ ڏينهن، پادريءَ جي پڙهڻ واري ڪمري جي ٻاهران هڪڙو گوڙ ٻڌڻ ۾ آيو. ڪيترا ئي ماڻهو، پادريءَ کي ويجهو پوڻ جي ڪوشش ڪري رهيا هئا، جن جي اڳواڻي، ٿارڊ ڪري رهيو هو. پادريءَ کيس ڏسندي ئي سڃاتو.

”ٿارڊ! ڇا ڳالهه آهي؟ ... اڄوڪي شام ۾ هن طرح اچڻ جو ڪهڙو مقصد آهي؟“
”هن کانئس پڇيو.“

”مان هتي توهان کي هڪ درخواست ڪرڻ آيو آهيان ۽ اها روزنامي ۾ تحرير ڪئي وڃي... هو ڪارن اسٽورلڊن سان وهانءَ ڪرڻ ٿو چاهي، هن گڊ منڊ جي ڌيءَ سان، اجهو هي منهنجي پرسنل بينو آهي.“

”اوه؟ ... هوءَ ته ڪليسا جي علائقي جي شاهوڪار چوڪري آهي.“

”اها ڳالهه ته هو به ڪري رهيو آهي.“
ٿارڊ پنهنجي وارن کي پوئتي ڪندي چيو.
پادري ٿوري دير جي لاءِ ويهي رهيو، لڳو ٿي ته ڪنهن ڳوڙهي سوچ ۾ پئجي ويو آهي. پوءِ هن بنا ڪنهن راءِ ڏيڻ جي، هن هڪ رجسٽر ۾ ماڻهن جا نالا داخل ڪيا.
پوءِ ماڻهن انهن جي هيٺان پنهنجا دستخط ڪيا، ٿارڊ، ٽي ڊالر ڪڍي ٽيبل تي سندس آڏو رکيا.

”هن ڪر لاءِ ته هڪ ئي ڊالر ڪافي هو!“

ٿارڊ کي پنهنجي پٽ جي بچڻ جي ٿوري به
اميد نه نظر ڪانه آئي. هن ٻيڙيءَ کي ڏاڍي
مضبوطيءَ سان جهليو ۽ وري به پٽ کي ان
جاء تي ڳولهڻ شروع ڪيائين. جتان هو
ترڪي ڪريو هو. هن ڄاتو ٿي ته هو پاڻي
جي سطح تي تري ايندو پر پاڻيءَ ۾ ڪجهه
ٻيڙ ٿيڻ لڳي ۽ هوا جا ڪيترائي ڦوٽا پاڻيءَ
جي مٿاڇري تي ڦهلجڻ لڳا... آخرڪار
پاڻيءَ جو هڪڙو وڏو ڦوٽو، ڦڙڪ ڪري ڦاٽي
پيو... پوءِ ڍنڍ بلڪل سانتيڪي ٿي وئي،
پاڻيءَ جو مٿاڇرو پنهنجي اوجھتا ۾ آئيني
وانگر چمڪڻ لڳو.

ٽن ڏينهن ۽ ٽن راتين تائين
سانده، ماڻهن ڏٺو ته پٽس ان جاءِ تي پئي
ڦيريون پاتيون، نه هن ڪجهه ڪاڌو ٿي نه ئي
گهڙيءَ لاءِ سٽو ٿي. هو مسلسل ڍنڍ جي
ڪناري ويهي پنهنجي پٽ کي سڏيندو
رھيو، رڻندو رھيو، سڏڪندو رھيو.

آخرڪار چوٿين ڏينهن صبح جو هن پنهنجي
پٽ جي لاش کي ڳولهي ورتو. هن سندس
لاش کي پنهنجي ٻانهن تي کڻي، مٿي
پهاڙيءَ جي پاسي آندو، جتي سندس باغ هو.

ان واقعي جي سال کانپوءِ

پن ڇڻ جي مند ۾ هڪ ڏينهن شام جو،
جڏهن پادري ڪمري جي ٻاهران، ورائنڊي
مان ڪنهن جي اچڻ جو آواز ٻڌو، ائين ٿي
لڳو ڇڻ ڪو شخص وڏي احتياط سان
دروازي جو ڪڙو ڳولهيندو هجي. پادري
اٿي دروازو کوليو. هو ان اچڻ وارن واري،
ڊگهي، سنهي شخص ڏانهن وڌي ويو
جيڪو ڪپو ٿيو بيٺو هو. پادري ڪيتريءَ
دير تائين ڏانهنس نهاريندو رھيو، گهڻي
گهڻي دير کانپوءِ هن کيس سڃاتو ته هو
ٿارڊ هو.

”خير ته آهي اويلا نڪتو آهين؟ پادريءَ
ڪانئس پڇيو ۽ ساڳيءَ جاءِ تي، سندس
سامهون ٿي بيٺو رھيو.

”جي! ها؟ ها اوڀر ٿي وئي آهي.“ ٿارڊ
چوندي هڪ جاءِ تي ويهي رھيو.

پادري پڻ ويهي رھيو، ڇڻ کيس ڪو اوسيئڙو
هجي. ڪيتري دير تائين ته رڳو خاموشي
چانيل هئي، آخرڪار ٿارڊ ڳالهايو:

”مون وٽ جيڪو ڪجهه آهي، مان چاهيان ٿو
.... مان اهو غريبن ۾ ورهائڻ پسند

ڪندس... پنهنجي پٽ جي صدقي هي
بچايل موڙي غريبن جي نالي ڪرڻ ٿو
چاهيان.“ ائين چوندي هو اٿيو ۽ هٿ ۾
جهليل رقم ٽيبل تي رکي، وري ويهي رھيو.

پادري ان کي ڳڻڻ لڳو.

”هيءَ تمام گهڻي رقم آهي.“ هن چيو.

”اها منهنجي باغ جي اڌ رقم آهي، مون اڄ ان
کي وڪرو ڪري ڇڏجي.“

پادري ٿوري دير جي خاموشيءَ کانپوءِ ڪانئس
پڇيو: ”هاڻي تون ڇا ٿو ڪرڻ چاهين، ٿارڊ؟“

”ڪي نيڪ ڪم.“

ٻئي ڇڻا ڪيتري دير خاموش ويٺا رهيا، ٿارڊ
جون اکيون جهڪيل هيون پر پادريءَ جون
اڪيون هن ۾ ڪٽل هيون.

پادريءَ نرمائيءَ ۽ آهستيگيءَ سان کيس چيو:
”مان سوچيان ٿو ته تنهنجو پٽ بهرحال تولا
سڄي رحمتن ۽ برڪتن وارو دعاڳو ثابت ٿيو
آهي.“

”جي... مان به ائين ئي ٿو سمجهان رهيا
ٿارڊ چيو. هن مٿي نهاريو ته ٻه ڳوڙها سندس
اڪين مان ڳلن تي لڙي آيا.

ڪرسمس جو بهشتي وڻ (The Heavenly Christmas Tree)

فيودور دوستووسڪي / سنديڪار: بيدل سرور

دوستو وسڪي جو شمار دنيا جي انهن چند اديبن ۾ ٿئي ٿو جن جون لکڻيون گهڻو ڪري دنيا جي هر زبان ۾ ترجمو ٿيون آهن. سندس هڪ لکڻي ڪهاڻي جي فن ۾ شاهڪار ليکي وڃي ٿي. انسان جي بيوسيءَ جي لازوال ڪهاڻي جيڪا صرف دوستو وسڪي جي قلم منجهان ئي لکجي سگهي ٿي.



جڏهن ته مان انهيءَ حقيقت کان واقف آهيان ته هيءَ ڪهاڻي مون ئي گهڙي آهي پر مون کي اڃان تائين اهو ئي تصور آهي ته ڪرسمس جي موقعي تي ڪنهن

مان هڪ ناول نگار آهيان. لڳي ٿو ته مون هيءَ ڪا من گهڙت ڪهاڻي لکي آهي. لکان ٿو: ”مان سمجهان ٿو.“

وڏي شهر ۾ ڪنهن خوفناڪ برفاني
ڪوهيڙي ۾ ائين ضرور ٿيو هوندو.

مون کي هڪ ڇوڪري جو تصور
ٿو اچي، ڇهن سالن جي هڪ ننڍڙي
ڇوڪري جو، يا شايد ان کان به ننڍو
هجي. اهو ٻار صبح جو هڪ پوسل واري
ٿڌي تهخاني ۾ ننڊ مان جاڳيو. هن کي
بدن تي هڪ قسم جو گندو چولو پيل هو ۽
هو سيءَ کان ڏکي رهيو هو. سندس وات
مان نڪرندڙ ساهه، اچي ٻاڦ جي ڪڪر
وانگر فضا ۾ ڦهلجي ٿي ويو. هو ڪنڊ ۾
رڪيل پيٽيءَ تي ويٺو هو ۽ ان بيزار ڪندڙ
ماحول سبب وات مان ٻاڦ ڪڍي، فضا ۾
پکيڙي. پاڻ کي وندرائي رهيو هو. هن کي
بک به ڏاڍي لڳي هئي. صبح جي وقت هو
ڪيترا ئي ڀيرا، عمارتي ڪاٺيءَ مان ٺهيل
انهيءَ پلنگ ڏانهن ويو هو جتي سندس
بيمار ماءُ هڪ سنهي گاديلي تي ويڙهيل
سيڙهيل ستي پئي هئي. سندس مٿي هيٺان
ڪنهن شيءِ مان ٺاهيل هڙ جهڙو وهائڻو
رڪيل هو.

هوءَ هتي ڪيئن پهتي؟

هوءَ پڪ سان پنهنجي پٽ سان گڏ ڪنهن
ٻئي شهر مان آئي آهي ۽ اوجھو بيمار ٿي
پئي آهي. گهر جي مالڪياڻي، جنهن گهر
جا مختلف ڪنڊون پاساڪرائي تي ڏنا
هئا، تنهن کي به ڪنهن ڦڏي سبب، ٻه
ڏينهن اڳ پڪڙي ٿاڻي تي پهچايو ويو
هو.

ٿورن ڏينهن کانپوءِ موڪلون
ٿيڻ واريون هيون جنهنڪري ڪرائي تي

رهندڙ ٻيا به سڀ پاڻي هليا ويا هئا
گذريل چوويهن ڪلاڪن کان صرف هڪڙو
ڇٽو ئي رهيل هو. سو به ڪرسمس جي
انتظار ۾ ستل نه هو، پر هو شراب جي
نشي ۾ بيهوش ٿيو ڪريو پيو هو.
ڪمري جي ٻيءَ ڪنڊ ۾ اٽڪل
اسي سالن جي هڪ غمگين ڀوڙهي عورت
ستل هئي، جيڪا ڪنهن زماني ۾ ٻارن
جي دائي هوندي هئي، سان به ننڍڙڪن
وانگر مري رهي هئي، سنڌن جي سور کان
ڪنجهي ۽ فرياد ڪري رهي هئي. اهو
ڇوڪرو به سندس بي اطمينانيءَ ۽ بيزاري
وچان جهڻڪڻ سبب سندس ويجهي وڃڻ
کان ڊڄو پئي. هن کي پاڻيءَ جو ڍڪ گهرڻو
هو پر اهو به پئي ڪمري ۾ رکيو هو ۽ هن
کي ڪٿي ڪو مانيءَ پور به نظر ڪونه ٿي
آيو. جنهن لاءِ هن ڪيترا ئي ڀيرا ماءُ کي
جاڳائڻ جي ڪوشش به ڪئي. هن کي
انهيءَ اونداهيءَ کان ڊپ به پئي ٿيو. شفق
جهڙي ميرانجهڙي اونداهيءَ ۾ ڪا مير
بتي به ڪانه پئي ٻري.

ماءُ جي منهن کي ڇهندي ڪيسر
اڇرڇرڇر به ٿيو پئي، ڇاڪاڻ ته هوءَ ڇري ڇري
به ڪانه پئي، هو اهڙي ته ٿڌي ٿي وئي
هئي جهڙي پٽ.

”هتي ڪجهه وڌيڪ ٿڌ آهي.“
هن سوچيو. هو ٿورو اٿي بيٺو ۽ بي اختيار
پنهنجا هٿ، ان مٿل عورت جي ڪلهن تي
رکيا، پوءِ هو پنهنجي آڱرين کي ڦوڪون
ڏئي گرم ڪرڻ لڳو، جنهن کانپوءِ هن
بستري تان پنهنجي ٽوپي ڳولهي کڻي ۽

ان اونداهين تهخاني مان ٻاهر نڪري ويو. ٻاهر ته هو اڳ ۾ ئي وڃي ها پر هو ان وڏي ڪٽي کان ڏٺو پئي جيڪو پاڙي واري گهر جي ڏاکڻ تي سارو ڏينهن پونڪندو رهندو هو پر ان وقت اهو ڪٿو اتي موجود ڪونه هو، جنهن ڪري هو گهٽيءَ ۾ هليو ويو. الله سائين اسان تي رحم ڪري، ڇا ته شهر هو! هن ان جهڙو منظر اڳ ڪڏهن به نه ڏٺو هو.

جنهن شهر کان هو آيو هو، اهو به رات جو سدائين اونداهيءَ ۾ ٻڌل رهندو هو. پوري گهٽيءَ لاءِ تنپي ۾ لڳل رڳو هڪ ننڍي بتي، سا به معمولي روشني ڪندڙ. اونداهي ٿيندي ئي ڪاٺ مان ٺهيل گهرن جون دريون به پيڪڙجي وينديون هيون ۽ گهٽيون به سڄيون ٿي وينديون هيون. هر ڪو پنهنجي گهرن ۾ بند ٿي ويندو هو، صرف ڪتن جي پونڪڻ ۽ جهنگلي جانورن جي اوناڙن جا آواز هوندا هئا، جيڪي ساري ساري رات سون هزارن جي تعداد ۾ پيا پونڪندا ۽ اوناڻيندا هئا.

پر اتي، ڪيتري نه گرمجوشي هئي ۽ هو انهن جانورن کي به کاڌو ڏيندو هو، جڏهن ته هتي، اوه! يار هتي ته خود هن جي ڪاڻن لاءِ ئي ڪجهه هجي ها! ته به وڏي ڳالهه هئي.

۽ هتي ڇا ته گوڙ ۽ گهمسان هو، ڇا ته روشني هئي، ڇا ته ماڻهو هئا، ڇا گهوڙا ڇا بگيون ۽ پاري سبب ڇا ته ڪوهيڙو هو! گهوڙن جي وات مان

نڪرندڙ گرم گرم ٻاڦ سان، هوا ۾ ننڍڙا ننڍڙا ڪڪر ٿي ٺهي پيا. انهن جا سنب جڏهن زمين تي پيل برف جي ننڍڙن ڌوڙن سان ٿي ٽڪرايا ته هڪ وڻندڙ جهنگار پيدا ڪري رهيا هئا، جن کي هر ڪو ڊوڙائي رهيو هو.

۽ هاءِ هاءِ! يار هو هڪ مانيءَ جي گراه لاءِ ڪيئن نه واجهائي رهيو هو! ۽ هن اوچتو محسوس ڪيو، هو ڪيترو نه غمگين هو. هڪڙو پوليس وارو هن جي ڀرسان لنگهيو پر چوڪري کي ڏسڻ کان سواءِ ئي اڳتي وڌي ويو.

اتي هڪڙي ٻي گهٽي به هئي، اوه! ڇا ته ويڪري گهٽي هئي، اتي ته هو بنا هٻڪ جي ڊوڙن پائي پئي سگهيو. ڪيئن نه هر ڪنهن خوشيءَ کان وڙيون پئي ڪيون، هڪٻئي سان ڊوڙون پئي پڇايون ۽ ڇا ته روشني هئي، روشني ته هئي پر هي ڇا هو؟

هڪڙي وڏي ويڪري شيشي جي دري، جنهن مان هڪ وڻ ڇت ڏانهن وڌندي نظر اچي رهيو هو. لڳو ٿي ڄڻ ڪو باهه جو وڻ هجي، جنهن جي مٿان مختلف رنگن جي روشني جهرمر ڪري رهي هئي، سونهري ڪاغذ جي جهالڙ ۽ صوف، ننڍڙيون گڏيون ۽ گهوڙا ۽ ڪيترائي ٻار، صاف سٿرن ۽ قيمتي وڳن ۾ ملبوس، ڪمري ۾ ڊوڙي رهيا هئا، ڪليا پئي، ڪڏيا پئي، کاڌائون پئي، پيتائون پئي.

۽ پوءِ هڪ ننڍڙي چوڪري،
هڪ چوڪري سان نچڻ شروع ڪري ڇڏيو.
ڇا ته سهڻي چوڪري هئي! شيشي جي
دريءَ مان هن کي موسيقيءَ جو آواز ٻڌڻ ۾
ٿي آيو. چوڪرو ڏانهنس نهاري، حيران به
ٿيو پئي ته ڪليو به پئي. جيتوڻيڪ ٿڌ کان
هن جا پير سور ڪري رهيا هئا، هن جون
اڱريون ڳاڙهيون ۽ سخت ٿي ويون هيون،
جن کي چورڻ پورڻ ۾ به تڪليف محسوس
ڪري رهيو هو. اوجھو هن کي خيال آيو ته
سندس پيرن ۽ اڱرين ۾ سور وڌي رهيو
آهي ته هو هڪدم رڙيون ڪندي ڊوڙڻ
لڳو. اڳيان وري هڪ بي شيشي جي دريءَ
مان هڪ پيو ڪرسمس جو وڻ ڏنائين ۽
ميز تي ڪيترن ئي قسمن جا ڪيڪ،
بادامن وارا ڪيڪ، ڳاڙها ڪيڪ ۽ ٻيلا
ڪيڪ ۽ انهن جي پرسان ٿي جوان ۽
معتبر عورتون ويٺيون هيون، جيڪو به
سندن پرسان ٿي ويو ته هنن، انهن کي
ڪيڪ ٿي ڏئي ڇڏيو. دروازو کليل هو ۽
گهٽيءَ مان ڪيترائي مرد توڙي عورتون
اندر وڃي رهيا هئا. اوجھو چوڪرو ڊوڙندو
اندر هليو ويو.

اوه! ڪيئن نه انهن کيس ڪاوڙ
وڃان هٿ لوڏائي، موٽي وڃڻ لاءِ رڙ ڪئي.
هڪڙي عورت ته اصل ٽڪڙي ٽڪڙي
ڏانهنس وڌي آئي ۽ سندس هٿ مان
ڪوبيڪ (روسي سڪو) کسي ورتائين. ۽
پنهنجي هٿن سان دروازو کولي، هن کي
وڃڻ لاءِ ڇڙپ ڏنائين ۽ سندس سڪو به
گهٽيءَ ۾ ڦٽو ڪري ڇڏيائين. هو ڊڄي

ويو، ڪوبيڪ گهٽيءَ ۾ رڙهندو اڳتي ٿي
ويو پرسيءَ کان ڳاڙهيون ٿي ويل اڱريون
کولي، هو سڪي کي به کڻي ڪونه پئي
سگهيو.

چوڪرو ڀڄندو پري نڪري ويو.
ڪيڏانهن وڃي رهيو هو؟

هن رڙيون ڪري روئڻ ٿي
چاهيو! پر هو ڏٺو پئي ۽ ڊپ کان ڊوڙندو
پئي ويو. هو سخت بچان ۽ اڪيلائي
محسوس ڪري رهيو هو. هن کي ٿورو به
هوش ڪونه هو ته ڪيڏانهن وڃي رهيو
هو.

پر اوجھو ...!

الله سائين اسان تي رحم ڪري ... هي
وري ڇا هو؟

ڪيترن ئي حيرت ۽ خوشيءَ
گاڏڙ ماڻهن جو انبوھ لڳو پيو هو. کيس
شيشي جي دريءَ جي پويان ڳاڙهي ۽ سائي
لباس ۾ ٽي ننڍڙيون گڏيون نظر آيون،
بلڪل جيئريون جا ڳنڍيون، هڪ پاسي
بنڊري قد جو هڪ پوڙهو شخص وڏو وائڻن
وڄائي رهيو هو، سندس ئي پرسان ٻه ڄڻا
بيٺا هئا جيڪي ننڍيون وائڻون وڄائي
رهيا هئا ۽ سازن جي لئي تي هڪ ٻئي
ڏانهن نهاري مٿو ڏوٿي رهيا هئا ته پنهنجا
چپ به چوري رهيا هئا. هو شايد ڪجهه
ڳائي رهيا هئا ۽ واقعي ڪجهه ڳائي ئي
رهيا هئا. دريءَ تي لڳل شيشي جي ڪري
انهن جو آواز ٻڌڻ ۾ ڪونه پئي آيو.

پهرين نظر ۾ ته هن چوڪري،
انهن گڏين کي جيئرو سمجهيو هو، پر

جڏهن کين جهلڻ چاهيائين ته اهي کيس گڏيون لڳيون، هو مرڪي وينو. هن اهڙيون گڏيون اڳ ڪڏهن نه ڏنيون هيون. هن جي خواب خيال ۾ به ڪونه هو ته اتي ڪي اهڙيون سهڻيون گڏيون رکيل هونديون.

سيءَ ۽ بک جي ڪري هن روئڻ پئي چاهيو. پر گڏين کي ڏسي دل ۾ ڪجهه فرحت محسوس ڪيائين.

پر هو انهن خيالن ۾ ئي گر هو ته اوجتو ڪنهن سندس قميص کان پڪڙي ورتو. هو چرڪجي ويو.

هڪ لڇو ڇوڪرو سندس ڀرسان آيو. نڪاءُ ڪري مٿي تي ڌڪ هنيائينس ۽ ٿوبي لاهي کيس ڌڪو ڏنائين. هو ٿاڀڙجي زمين تي ڪري پيو. ڌڪ لڳڻ سبب هن کان رڙ نڪري وئي ۽ ڊپ کان صفا هيٺو ٿي ويو. پوءِ هو ٿپو ڏئي اٿيو ۽ ڊوڙڻ لڳو. هو اندازندو ڊوڙندو ويو. هن نه ٿي ڄاتو ته هو ڪهڙي پاسي ڊوڙي رهيو هو. ڊوڙندي هو ڪنهن گهر جي اڳر ۾ اچي پهتو ۽ ڪاٺيءَ جي بُند جي پويان، هڪ پاسي لڪي ويهي رهيو.

”هتي ته مون کي ڪو به ڳولهي نه سگهندو! تيستائين اونداهي به ٿي ويندي.“

هن ڊپ کان پنهنجي بدن کي سوڙهو ڪري ساهه روڪي ڇڏيو. اوجتو ئي اوجتو هن پاڻ کي ڏاڍو خوش محسوس ڪيو، سندس هٿن پيرن جو سور به ڄڻ لهڻ لڳو ۽ بدن ۾ به گرمائش محسوس ڪرڻ لڳو. هن کي ائين لڳو ڄڻ ڪنهن گرم منگالي جي ڀرسان اچي ويٺو هجي. پوءِ، جلهن هن جي بدن جي ڌڪڻي بند ٿي وئي ته هن سوچيو.

”ڇو نه سمهي پوان! هتي ڪيڏي نه سٺي ننڊ ڪري سگهجي ٿي. منهنجو خيال آهي ته مان ٿوري دير هتي ئي ويهي رهان! ۽ ٿوري دير کانپوءِ وڃي اهي گڏيون ڏسي اڃان!“

من ۾ سوچيندي سندس منهن تي مرڪ تري آئي... گڏيون ”بلڪل به جيئريون جاڳنديون پئي لڳيون...“

پوءِ اوجتو پنهنجي ماءُ جو آواز ٻڌائين. جنهن کيس لولي ڏئي سمهارڻ ٿي چاهيو. ”آمان مان سمهان ٿو. هتي سمهڻ ۾ ڪيڏو نه سڪون آهي.“

”آ... هلي آ منهنجا ننڍڙا نينگر... منهنجي ڪرسمس جي وڻ ڏانهن...“ ڪو جهيٽو آواز هن جي ڪنن وٽان گذري ويو. هن کي لڳو ته اهو به سندس ماءُ جو ئي آواز هو. پر نه... اهو سڌ سندس ماءُ جو نه هو... هو ان کي ڏسي ڪونه ٿي سگهيو. پر اونداهيءَ مان ڪنهن جهڪي کيس پاڪر ۾ کنيو ته هن به ڏانهن پنهنجون پانهون وڌايون... ۽ اوجتو... اوه! اوه! ڇا ته تيز ۽ وڌندڙ روشني هئي! اوه! ڇا ته ڪرسمس جو سهڻو وڻ هو... پر شايد اهو ڪرسمس جو وڻ نه هو! يا شايد! پر هن اهڙو وڻ اڳ ڪڏهن نه ڏٺو هو.

هو ڪٿي هو؟

اتي هر هڪ شيءِ نهايت روشن هئي ۽ هن جي چوگرد گڏيون ئي گڏيون هيون. پر نه اهي گڏيون نه هيون! اهي ننڍيون ڇوڪريون ۽ ننڍڙا ننڍڙا ڇوڪرا هئا. پر اهي به ڪيڏا نه روشن هئا. اهي سندس چوڌاري اڏامي رهيا هئا. اهي واري واري سان کيس چميون ڏئي رهيا هئا ۽ پاڻ سان گڏ ڪڍي گهمائي رهيا

هئا ۽ هو انهن سان گڏ اڏامي رهيو هو. پوءِ هن ڏٺو ته سندس ماءُ خوشيءَ مان ڏانهنس نهاري رهي هئي.
 ”امان امان! هي ڏس ڪيڏو نه وڻندڙ ۽ عمدو آهي!“

پوءِ هن انهن ٻارن کي به چمڻ شروع ڪيو. ان وقت سندس من ۾ آيو ته جيڪر هو انهن کي دڪان وارين انهن گڏين جي باري ۾ ٻڌائي ڇڏي.
 ”توهان ڪير آهيو؟ هيءُ ڇوڪريون ڪير آهن؟“ مرڪندي انهن کان پڇيائين.

”هيءُ مقدس مسيح جو، ڪرسمس جو وڻ آهي.“ انهن چيو. ”هن ڏينهن تي اسان جي مقدس مسيح وٽ سدائين اهو ڪرسمس جو وڻ هوندو آهي. انهن ٻارن لاءِ جن وٽ پنهنجو ڪو به وڻ نه هوندو آهي، ۽ هو تو جهڙن سمورن ٻارن کي ڳولهي لهندو آهي. ۽ اهي ٻار جيڪي پيٽرس برگ جي امير ماڻهن جي درن جي ٻاهران، ڪنهن توڪريءَ ۾ پيل، ٿڌ کان ڄمي ويل هوندا آهن. ٻيا اهي جيڪي لاوارث مري ويندا آهن. ٻيا اهي جيڪي مرڻينگ ماءُ جي سڪل ٿڻن سان چنڊريل هوندا آهن. اهي به جيڪي ڏڪار سبب يا بڪ وگهي مرڻ وارا هوندا آهن. ۽ اهي به جيڪي ريلوي اسٽيشن جي ڀرسان بيٺل گندن، ساهه ٻوسائيندڙ ڊبن ۾ مري ويندا آهن... اهي... اهي سڀ هتي هوندا آهن. اهي سڀ اسان جي مقدس مسيح جي لاءِ فرشتا آهن. هو انهن جي وچ ۾ موجود هوندو آهي، انهن کي پنهنجي هٿن سان کڻي ايندو آهي

۽ انهن ٻارن ۽ سندن گناهڪار مائرن تي ٻاجه جو هٿ ڦيريندو آهي. ۽ انهن ٻارن جون مائرون هڪ پاسي بيٺيون روئنديون آهن. هر عورت پنهنجي ٻار کي، سڃاڻيندي آهي. ٻار اڏامندي، انهن جي ڀرسان ويجهو ڪين مٿيون ڏيندا آهن. پنهنجي پتڪو هٿن سان سندن ڳوڙها اڳهندا آهن ۽ انهن کي روئڻ کان روڪيندا آهن ۽ چوندا آهن ته
 ”اسان هتي خوش آهيون!“
 پر ان جي ابتڙ...

صبح جو سامان ڏوٽيندڙ جمانڊ کي ڪاٺيءَ جي بند جي پويان ٿڌ ۾ ڄمي ٿي ويل ٻار جو لاش پيل نظر آيو ۽ گڏو گڏ کيس ان ٻار جي ماءُ جو لاش پڻ نظر آيو جيڪا هن کان اڳ ئي گذاري وئي هئي جيڪي بهشت ۾ خدا جي حضور ۾ گڏ هئا مون ان قسم جي ڪهاڻي ڇڙ ڳهڙي آهي؟ جيڪا ڪنهن ليکڪ وٽ شا ڪنهن معمولي دائريءَ جي شڪل ۾ رکيل هجي ها!
 پر مون پاڻ سان واعدو ڪيو هو ته مان حقيقتن تي به ڪن ڪهاڻيون ته ضرور لکندس پر بس اجهو اها هڪ ئي ٺهي آهي. مون کي پڪو يقين آهي ته حقيقت ۾ به ائين ئي ٿي هوندو... ٿيو به آهي. ڀلي توهان به ڏسو وٺو... ته گودام ۾ يا ڪاٺيءَ جي بند جي پويان ڪنهن جو ڄمي ويل لاش پيل آهي؟
 پر جيستائين مقدس مسيح بهشتي وڻ جو تعلق آهي ته مان توهان ٻڌائي نه ٿو سگهان ته اهو هئو به الائي يا نه

ٻاڀوءَ جي واپسي

تحرير: ڪوشن چندر / ترجمو: رمضان راهي

هندوستان آزاد ٿيڻ کان پوءِ ڇا بڻيو، ڇا اهي خواب سڄا ثابت ٿيا جنهن لاءِ هزارين ۽ لکين انسانن پنهنجو رت وهايو ۽ تڪليفون سٻيون. هي ساڳي ڳالهه اسان جي ملڪ مٿان به لاڳو ٿئي ٿي. ڪوشن چندر جي زهريلي نشتر جي هڪ شاهڪار ڪهاڻي



ڊگهي قد ۽ مضبوط هائي ڪاٺيءَ وارو انسان هيو. هن کي صرف هڪ گوڏ ٻڌل هئي. سيني تي ٽن گولين جو نشان هوس. هو جلدي ۾ ڊگهيون ڊگهيون وڪون کڻندو اچي منهنجي ڀر ۾ ويٺو ۽ منهنجي ويجهو جهڪي چوڻ لڳو، ”ڇا ڪري رهيا هئو؟“

بس اهو ڪو ساڍي پنجين وڳي جو وقت هوندو. آئون شام واري اخبار پڙهي واندو ٿيو هئس. ڪنهن دروازو کڙڪايو. انهيءَ کان اڳي جو آئون اتي دروازو کوليان ها، اندرين ڪُنڊي خود بخود کلي ويئي ۽ هو دروازو کولي پاڻ ئي اندر هليو آيو.

”حساب ڪري رهيو هئس.“

”ڪهڙو حساب؟“

”اهو ته پوين ٽن سالن ۾ مزدورن

جي سينن تي ڪيترا ڀيرا گولي هلائي ويئي.“

هو کلي چوڻ لڳو. ”منهنجون ٽي

گوليون به شامل ڪري ڇڏجان.“

مون چيو. ”اهي انهيءَ زمري ۾

نه ٿيون اچن، پر دراصل هڪ ئي پاليسي جو نتيجو آهن.“

هن کلي چيو. ”آئون اهو

سيڪجه سمجهان ٿو. هاڻي تون جلدي

اٿ، آئون پنهنجو ملڪ ڏسڻ چاهيان ٿو.“

مون چيو. ”تنهنجي لاءِ ته سڀ

ڏک هميشه لاءِ ختم ٿي ويا. توکي اسان

جي ڏکڻ سان هاڻي ڪهڙو واسطو؟“

هن چيو. ”آئون دراصل ڏاڍي

آرام سان لڻيو پيو هئس ته هيٺ هن

دنيا مان ايتريون ته زوردار رڙيون ۽

شور ٻڌڻ ۾ آيو، جو مون کان رهيو نه

ٿيو. مون سوچيو هلي ڏسان ڪهڙي

ماجرا آهي؟ ماڻهو مون کي ايترو ڇو ياد

ڪري رهيا آهن؟“

مون چيو. ”تو کي غلط اطلاع

مليو آهي. لڳي ٿو ته جنت جو اطلاعات

ڪاتو صحيح طريقي سان ڪم نه پيو

ڪري. هتي هاڻي ڪنهن کي به تنهنجي

ياد نه ٿي اچي. اڳي ماڻهو سڻيما ۾

تنهنجي تصوير ڏسي تازيون وڄائيندا هئا،

هاڻي وزيرن جون تصويرون ڏسي اهو شوق

به ختم ٿي ويو اٿن.“

هن چيو. ”پر مون آهن جو

دونهون اٿندي ڏٺو هيو. وڏن وڏن ڪارخانن

جي چمنين مان.....“

مون چيو. ”اهو دونهون دراصل

”سموڪ اسڪرين“ هو. دونهين جو ڪارو

پردو، جنهن جي آڙ ۾ ڪارخانيءَ

پنهنجون تجوڙيون محفوظ ڪري رهي

هئا. اهي ماڻهو تنهنجو نالو وٺن ٿا، ڳا

مزدورن جا ڪٽين ٿا. جيئن خدا جو نالو

وٺي بڪر ذبح ڪيا وڃن ٿا.“

هو کليو ۽ چيائين. ”طعني ڏير

جي تنهنجي پراڻي عادت آهي. وارتا ۾

هڪ عرصو ٿيو، مون تنهنجو مضمون

پڙهيو هيو ”آزاديءَ جي پنجاهه سالن کان

پوءِ.“ اهو مضمون پڙهي مون کي توتي

ڏاڍي ڪاوڙ آئي هئي.“

”اهو مضمون مون 1940ع ۾

لکيو هيو. اڃا آزاديءَ جو پاڇو به نصيب

نه ٿيو هو، پر اڃا ته سوراج جا ٽي سال ٿي

گذريا آهن ۽ منهنجو مضمون..... پر

هاڻ مان پنهنجي ڪهڙي تعريف

ڪريان.....؟“

اسان ٻئي کلي لڳاسين. هن

چيو. ”خير، هاڻ تون جلدي هن ڪمري مان

ٻاهر نڪر. آئون پنهنجو ملڪ ڏسڻ چاهيان

ٿو.“

مون پڇيو. ”ڪيئن هلنداسين

بس جي انتظار ۾ هڪ ڊگهي لائين

بيٺو پوندو.“

هن چيو. ”زندگيءَ ۾ ته ماڻهو

منهنجي لاءِ هڪ ڊگهي لائين لڳائيندا هئا

آبادي تمام گهڻي وڌي ويئي آهي. بسون
اتي ئي پرجيون ٿيون وڃن.“
هن چيو، ”تہ هلو، پيدل هلون.

آئون پنهنجو ملڪ ضرور ڏسندس.“
ويهن منٽن کان پوءِ اسان
اسٽيشن پهتاسين. مون پڇيو، ”توهان
بهشت کان ٿرڊ ڪلاس ۾ آيا آهيو يا
فرسٽ ڪلاس ۾؟“

هن چيو، ”نه، مان پنهنجي
اسٽيشن ويگن ۾ آيو هئس. اها ته مون
واپس موڪلي ڇڏي. هاڻي ٿرڊ ئي ۾
هلنداسين.“

مون چيو، ”پر هيءَ اصلي ٿرڊ
آهي. هتي اهو ٿرڊ نه آهي جنهن ۾ توهان
سفر ڪندا هئو، جنهن ۾ بجلي جو پڪو به
لڳل هوندو هيو. پنهي پاسن واريون سيٽون
به توهان لاءِ خالي ڇڏيل هونديون هيون ۽
ڪاٺي جي تختن تي گدا به رکيل هوندا
هئا. هاڻي ته توکي اصلي عوامي ٿرڊ ۾
سفر ڪرڻو پوندو، جتي نه گدا آهن، نه پڪا
۽ هر سيٽ تي ڏهه ٻارنهن ماڻهو ڪلهي
سان ڪلهو ملائي پگهر ۾ شل وينا هوندا
آهن.“

هن چيو، ”تون ٿرڊ جو ٽڪٽ ئي
وٺي ڇڏ. آئون توکان وڌيڪ پنهنجي ملڪ
جي عوام ۾ گهميو آهيان.“

مون چيو، ”سوچي وٺ. اڄ
ڪلهه ڪوبه ڪانگريسي اڳواڻ يا وزير،
عوامي ڪلاس ۾ سفر نه ٿو ڪري. وٺو
باپاري به ٻڌو آهي فرسٽ ۾ سفر ڪري ٿو

انتظار ۾. هاڻ ائين ئي سهي.“ ڪمري
مان ٻاهر نڪري ناڪي تي بس جي انتظار
۾ بيهي رهياسين. اسان جي اڳيان هڪ
سنڌي عورت بيٺي هئي، جنهن جي هٿ ۾
گاسليٽ جو ڊبو هيو. هوءَ ڏاڍي ڪاوڙ ۾
چڻي رهي هئي، ”بس ۾ گاسليٽ جو ڊبو به
نه ٿا ڪڍڻ ڏين. ته آئون هن کي ڪيئن
راشن شاپ تائين ڪڍي وينديس. راشن
شاپ جو دوڪان هتان به ميل پري آهي ۽
ڪيمپ ۾ بجلي به ناهي. سنو رام راڄ
مليو آهي! اسان ڪراچي ۾ ڪهڙو بُرا
هئاسين؟ اتان گهر به ڇڏيوسين، دوڪان به
ڇڏيوسين. هتي ڪيمپ ۾ بيڪار پيا
آهيون. واه جو آزادي ملي آهي. بس ۾
گاسليٽ جو ڊبو به نه ٿا ڪڍڻ ڏين. هاڻ ٻڌو
آهي ته شرنارٿين جو راشن به بند ٿيڻ وارو
آهي. واه جو رام راڄ مليو آهي. هاڻي وڻ
ٿا پوکين ۽ راشن بند ٿا ڪن.“

هڪ مرهڻي ڪلارڪ چيو، ”ها
مائي! وڻ انهيءَ ڪري ٿا پوکيون ته جيئن
سڄو هندستان جهنگ بڻجي وڃي. پوءِ هر
وڻ تي باندڙ ٽپا ڏيندا ۽ صحيح معنيٰ ۾
رام راڄ قائم ٿي ويندو.“

”اڙي ڏسو، اها بس به نڪري
ويئي. اها پنجين بس به پري وڃي پئي ۽
هڪ به جڳهه خالي ناهي.“

”ائين چو آهي؟“ هن مون کان
پڇيو.

مون چيو، ”هتي ويجهو
شرنارٿين جي ڪيمپ آهي. انهي جي

۽ فرست ۽ ايشر ڪنڊيشنڊ ۾ نه ته پوءِ
خالص چارٽرڊ هوائي جهاز.....“
هن چيو، ”هاڻي تون رڳو
ڳالهائيندو ئي رهندين يا مان ڪنهن پئي
جو سهارو وٺان؟“

مون چيو، ”ڇڱو، هاڻي ٻڌاءِ ته
تڪٽ ڪٿان جو وٺان؟“
”دلي جو.“

دلي پهچي اسان سڌو وائسراءِ
گلي لاج جو رخ ڪيو، جتي ملڪ جو صدر
رهي ٿو. صدر جو اي ڊي سي ڏاڍي
پر جوش انداز سان مليو.

مون چيو، ”هي منهنجو دوست،
پراڻو مهربان..... هي صدر سان ملڻ لاءِ
آيو آهي.“

اي ڊي سي هيو ته هندستاني،
ڳالهائي به هندستاني ۾ رهيو هيو. پر هن
جو لهجو بلڪل انگريزن جهڙو هيو. ائين
معلوم ٿي رهيو هيو ڇڻ هن جي نڙيءَ ۾
ليسٽو ٽائپ جي مشين لڳل هجي، جيڪا
هڪ چڱي ڀلي هندستاني جملي ڪي
انگريزي ۾ بدلائي رهي هجي.

”ڏاڍو افسوس هاءِ، صدر توهان
سان نه ٿو ملي سگهي. درٻار هاءِ.“
”هاءِ هاءِ.“ مون افسوس مان
چيو.

”هاءِ هاءِ- درٻار هاءِ.“
”هاءِ هاءِ هاءِ.“ مون ٻيهر چيو.
اي ڊي سي جو چهرو ڪنن
تائين ڳاڙهو ٿي ويو. چيائين، ”ڇا آئون

سچ نه ٿو چوان. هاءِ درٻار هاءِ. صدر ڏاڍو
مصروف آهي. درٻار ۾ ملي سگهو ٿا.“
”ها.“ مون چيو، ”درٻار وڃڻ لاءِ
ڪو شرط آهي؟“

هن چيو، ”پرنس هجي يا
ڪائونسل جو ميمبر يا پارليامينٽ جو
ميمبر هجي يا ڪانگريس جو مڪ اڳواڻ
يا وزير.....“

مون چيو ته، ”پوءِ تون آخري
ڪيٽيگري ۾ وڃي سگهين ٿو.“
هن اي ڊي سي کي حڪم ڏيڻ
واري انداز ۾ چيو، ”تون صدر کي منهنجي
هي ڇٽ ڏي. هو مون کي خود اندر گهرائي
وڻندو.“

اي ڊي سي ڇٽ ڪڍي اندر ويو.
ٿوري دير ۾ ڇٽ ڪڍي واپس اچي ويو.
چيائين، ”صدر چوي ٿو: توهان ڪنهن
مذاق ڪيو آهي. اهڙي نالي وارو ماڻهو
اندر ڪيئن اچي سگهي ٿو؟ اهو ته راج
گهاٽ تي آهي.“

”هاءِ هاءِ.“ مون چيو.
”هاءِ هاءِ هاءِ؟“ اي ڊي سي
ڪاوڙ ۾ چيو، ”آئون توکي چوان پيو ته
هوڏانهن راج گهاٽ تي اهڙي ماڻهو جو
ڏس آهي. مون خود ڏٺو به آهي.“

”هاءِ هاءِ.“ مون چيو، ”ڇا خيال
آهي، هلون راج گهاٽ تي يا هتي ڌڙهي
هڻڻ جو ارادو آهي؟“

هو ڪليو. چيائين، ”آزادي کان
پوءِ به وائسراءِ گلي لاج جو تڪلف ساڳيو

آهي. آداب ۽ مراتب، نشست برخاست جو انداز ساڳيو آهي.“

مون چيو، ”معلوم ٿئي ٿو، بهشت ۾ رهي توهان اردو به سٺي پڙهي رتي آهي.“

هن چيو، ”ٻيو ڇا ڪريون؟ اردو هندستان مان وٺي ته هاڻي بهشت جي زبان ٿي وئي آهي پيارا!“

پوءِ ڪجهه وقفي کان پوءِ هن اي ڊي سي کان پڇيو، ”ڇا آئون هڪ منٽ جي لاءِ اندر وڃي سگهان ٿو؟ منهنجون ڪوڙ ساريون يادون وابسته آهن.“

اي ڊي سي چيو، ”ساري. توهان جي دعوت نه آهي. ٻيو ته توهان ڊريس ۾ نه آهيو.“

”ڪهڙي ڊريس؟“
”انگريزي ڊريس يا ڪارو اڇڪن هجي.“

هن ڪاوڙ مان چيو، ”آئون بڪنگهم پيلس مان هن ڊريس ٿي آيو آهيان.“

”اها ته اڳ جي ڳالهه هئي، هاڻي توهان بڪنگهم پيلس ته ڇڏا، ڪنهن عدالت ۾ به اهو لباس پائي داخل نه ٿا ٿي سگهو.“

”هلر هلون.“
”ڪيڏانهن هلنداسين؟“
”جواهر لال نهرو سان ملنداسين.“

۽ نهرو جي ڏانهن وياسين ته معلوم ٿيو ته هو بمبئي ۾ هڪ پاگل خاني

جو افتتاح ڪرڻ ويا آهن. اٺان سردار پٽيل ڏانهن وياسين ته معلوم ٿيو ته آل پارٽي مارواڙي چيمبرس آف ڪامرس جي پروگرام ۾ شرڪت لاءِ بيڪانير ويا آهن. اٺان کان ٿيندا مسٽر منسي وٽ وياسين ته معلوم ٿيو ته هو پُسادل ۽ منهاڙ جي وچ تي هڪ ڪڇيءَ جو وڻ لڳائڻ ويا آهن. اها حسن اتفاق جي ڳالهه هئي ته انهيءَ ڏينهن جڳ جيون رام ڪوڪا ڪولا ڪمپني پاران تاسڪ ۾ ايدريس پيش ڪرڻ لاءِ ويل هو ۽ شري ڀٽ قدوائي چيلا بيلي پٽر ۾ هڪ نئون ٽيليفون ايڪسچينج جاري ڪرڻ لاءِ هليو ويو هو. شري هري ڪرشن مهتاب ستيه نارائڻ جي ڪٿا ۾ مصروف هئا ۽ سردار بلديو سنگهه ڪشمير ۾ هئا ۽ مولانا ابوالڪلام آزاد ڪلڪتي ۾ بيمار هئا ۽ شري راج گوپال اڇاريه جي به آمريڪي سنڀر وٽ دعوت هئي. يعني پوري جي پوري ڪيبنٽ غائب هئي. مون چيو، ”ٻڌايو هاڻي ڇا ڪريون؟ ڪنهن ڊپٽي منسٽر سٻان ملندو؟“

”اهو ڊپٽي منسٽر ڇا هوندو آهي؟“ هن پڇيو.

مون چيو، ”اها وڏي مزي جي شيءِ هوندي آهي. ڪجهه منسٽر کان هيٺين ۽ ڊپٽي سيڪريٽري کان مٿاهين..... پن ڏاڪڻين جي وچين کائي سمجهو.“

هن نڪ تي عينڪ نڪ ڪندي چيو، ”مون وچين کائي کي ڪڏهن به پسند ناهي ڪيو.“

هن سوڄي سوڄي چيو. "هلون ڇمپارن هلون، جتي مون هارين جي تحريڪ سڀ کان اڳ ۾ شروع ڪئي هئي."

مون پڇيو، "پوءِ ٿرڊ ڪلاس جو ٽڪيٽ ڪٿي؟ پنهنجي ته هڏي پاسپري هڪ ٿي ويئي آهي، هن ڪاٺيءَ جي تختي تي ويهي."

هن چيو، "ترسو! بهشت مار اسٽيشن ويڳن گهرايان ٿو ۽ مون کي بڪ به لڳي آهي."

مون چيو، "پوءِ توهان پنهنجي پڪري به گهرائي وٺو. هتي دلي ۾ پڪريءَ جو کير ڪٿي به ڪونه ملندو توهان جا ڀڳت ڪوڙ ملندا پر پڪري پالڙ وارو کير به ڪونه ملندو هاڻي."

"اڄ ڪلهه ماڻهو ڇا پالين ٿا؟" جيڪي امير آهن اهي پرمٽ ۽

الائيمينٽ پالين ٿا. جيڪي جواباز امير آهن اهي آمريڪين جي دوستي پالين ٿا ۽ ڊالرن جا بوٽ چٽين ٿا. جيڪي رشوت خور آفيسر آهن، اهي اڇي رنگ جي محبوبه ۽ ڪاري رنگ جي پيڪارڊ پالين ٿا. جيڪي مون جهڙا بيوقوف آهن، اهي ٻين جا به دماغ چٽين ٿا ۽ پنهنجو به.

"ڇڱو، اڄ مان تنهنجو دماغ نيڪ ڪندس. اهڙو سٺو پڪريءَ جو کير پياريندس جو تون به زندگي ۾ دعا ڏيندڙ رهندين."

"مون ٻڌو آهي ته هتي توهان جو پڪريءَ کي وڏا وڏا طعام ڪارايا ويند

مون چيو، "اهو ته توهان نه ٿا چئي سگهو. اوهان جو عدم تشدد وڃ واري ڪاٺي هو، يعني انگريز خلاف عدم تشدد ۽ بمبئي ۾ مزدور تي گولي، ڇا هندو توا وڃ واري ڪاٺي نه هئي؟ خلافت ۽ گڏو گڏ، مسجد مندر اتحاد، پونا ايوارڊ، اردن پيڪز، مائونٽ بيٽن ٺاهه، معلوم ٿئي ٿو ته نئين آزادي جو پورو ڊانچو انهيءَ وچين ڪاٺي مان تيار ڪيو ويو هيو، يعني انگريزن کي ڊپٽي منسٽري سان. انهي ڊپٽي منسٽري کان ماڻهن مار ڪاڏي، عصمتون لٽيون ويون، ريوالور هليا، هڪ، ٻه، ٽي، توهان جي سيني جا داغ، توهان جي سيني جا داغ ئي آهن، معاف ڪجو....."

هن چيو، "معلوم ٿئي ٿو، تنهنجو دماغ اڳي کان وڌيڪ خراب ٿي پيو آهي. هلو ته هاڻ هتان هلون."

مون چيو، "رفيو جي ماڻهن جو ڪيمپ ڏسندؤ توهان؟ اڄو توهان کي بمبئي جي ڪولي واڙهه ڪيمپ ۾ وٺي هلان، جتي پنج سو ماڻهن لاءِ هڪڙو ڪاڪوس آهي. هٽلر جي جبري قيد خانن ۾ انهيءَ کان وڌيڪ صفائي هوندي، ۽ جڏهن ماڻهن پنهنجي تڪلين جي ختم ڪرڻ لاءِ احتجاج ڪيو، پرامن ماڻهن شانتي پور تائين جلوس ڪڍيو ته انهن تي گولي هلائي ويئي. اڄڪلهه گولي ائين هلي ٿي ماڻهن تي، جيئن چڻا بٺي ۾ پُڄن ٿا."

هئا، بادام کارايا ويندا هئا ۽ وٽامن جا انجيكشن لڳندا هئا. ڀلا بهشت ۾ اها ڇا کائيندي آهي؟“

”ڪجهه کائيندي ناهي. خالي امرت پيئندي آهي.“

اسان ٻئي کلڻ لڳاسين. ايتري ۾ بهشت مان اسٽيشن ويڳن اچي ويئي ۽ اسين ٻئي ڇمپارن پهچي وياسين. اتي اسان کي جهببليو جيڪو منهنجو پراڻو يار آهي.

جهببليو مون کي چيو، ”هڪ اهڙو ماڻهو اسان جي ضلعي ۾ آيو هو. جهڙو تنهنجو ساٿي آهي. بلڪل انهيءَ جيان مسڪرائيندو هيو. جڏهن مون کي ٻن سالن جي قيد ٿي هئي، آئون جوان هئس، جڏهن مون کي جيل وڃڻ سٺو لڳندو هو.“

”ڇو؟“ مون پڇيو.

”انهيءَ لاءِ جو ڍل تمام گهڻي هئي، زميندار بيگار وٺندو هيو. انگريز جو آفيسر ظلم ڪندو هو ۽ جهڙو تنهنجو ساٿي آهي، انهيءَ شڪل صورت جي انهي ماڻهوءَ تي مون ۽ منهنجي ڳوٺ وارن پروسو ڪيو هو. ۽ انهيءَ جي چوڻ تي وڃي جيل به ڪٿي هئي، چڪي پيهي هئي، گهر لٽايو هو، زمين ضبط ڪرائي هئي.“

”هاڻي ڪهڙو حال آهي؟“
 منهنجي ساٿي پڇيو، ”هاڻ ته مزا ئي مزا هوندا. هاڻ ته پنهنجو راڄ آهي.“
 ”سو ته نيڪ آهي پائي.“
 جهببليو ٿڌو ساھ ڀري چيو، ”پنهنجو راڄ ته

آهي پر پنهنجي زمين نه آهي. زمين ته اهاڻي زميندار جي آهي ۽ هن جو ظلم اڳي جيان آهي ۽ انهيءَ جي مٿان وڏي سرڪار آهي، اها به ڏيسي، جيئن آزادي کان اڳ هئي، رڳو توڻي بدلي آهي ۽ ٻيو ڪجهه به ناهي بدليو. منهنجا ڀاءُ! پهريان انگريزي توڻي هئي، هاڻي گانڌي توڻي آهي ۽ يوئين مهيني کان ڏڪار پيو آهي، پر ٻڌو آهي ته دهلي جو وزير نه ٿو مڃي. چوي ٿو بهار ۾ ڏڪار ڪٿي؟ ڪالهه ئي اسان جي ڳوٺ جو ڪنڀار مري ويو، بئڪ وگهي مري ويو، پر اسان جو وزير ڇالاءِ مڃيندو؟ سڀئي مري ويندا تڏهن به ڏڪر ڪونه پوندو. مٿان مختيار ڪار چوي ٿو وڻ لڳايو. اڙي ادا! هن زمين ۾ هڪڙو به چانور نه ٿو ٿئي، ايڏو وڏو وڻ ڪيئن ٿيندو؟ آهي نه انگريزن واري هٿ ڌرمي.....!“

”توهان مقابلو چونه ٿا ڪريو.....؟“ هن پڇيو.

جهببليو آهستي آهستي هيڏانهن هوڏانهن چوڻ ٺاهيو، پوءِ سرٻاٽ ڪندي چيائين، ”آهستي ڳالهائو. ڪٿي ڪنهن ٻڌي ورتو ته گولي هلي ويندي. ڀاءُ! چار ڏينهن زندگيءَ جا آهن، جيئن تڏهن گذاري وينداسين، پر رام ڀلو ڪري هن لنگوٽي واري جو، يار ڪيئن نه ڇمڪائي ڇڏيو. خود هن جا پائي بند ۽ ڇيلا مزا ڪري رهيا آهن. هتي جهببليو اهڙي طرح وڙهي رهيو آهي. واه جو رام راڄ آيو.

مٿا هئا، تڏهن کان هن وقت تائين 3 سئو سيڪڙو قيمتن ۾ واڌ ٿي آهي. اڳ ۾ ڪنڊ نه ملندي هئي، هاڻ ته ڳڙ به بليڪ مارڪيٽ ۾ پهچي ويو آهي ۽ ڪڍر به، فرق صرف اهو آهي ته ڳڙ بليڪ مارڪيٽ ۾ هوندو آهي ۽ ڪڍر بليڪ مارڪيٽ مٿان تنگيل هوندو آهي. عوام جي هٿن ۾ خالي چرڇو آهي، صرف چرڇو.“

”مون کي ته تنهنجين ڳالهين تي نه اڳ ۾ ڀروسو هيو، نه هاڻي آهي.“ هن مسڪرائيندي چيو، ”آئون خود ڪنهن کان معلوم ڪري وٺندس، هلو ممبئي هلون، اتي ڪوڙ سارين ڳالهين بابت معلوم ٿي ويندو. ڪپهه جو اڳهه ته مون کي چمپارن مان معلوم ٿي ويو هو، هاڻي ڪپڙي جو اڳهه معلوم ڪرڻ چاهيان ٿو.“

”ڪپڙي جا به ٻه سرڪاري قسم آهن.“ مون چيو، ”هڪ امير ماڻهوءَ جي ڪپڙي جو اڳهه آهي، ان جي الڳ شرح آهي. ٻيو غريب ماڻهوءَ جي ڪپڙي جو اڳهه آهي، جنهن جي وري الڳ شرح آهي. گذريل ٻن سالن کان ائين هلندو آيو آهي.“

”يعني؟“
 ”يعني اهائي لنگوٽي. اڳهه ڪيترو به هجي، شرح اهائي آهي. چاهي رام راج هجي يا راڻو راج. اهائي هڪ لنگوٽي آهي غريب لاءِ.....“
 ”اڳ ۾ تون ايترو گوڙ ڪندڙ نه هئين. ڇا ڳالهه آهي؟“ هن مون کان پڇيو.

انهن کان ته دادن راج ٿي سٺو هيو.“ هن جي اکين ۾ ڳوڙها تري آيا.
 مون چيو، ”جهڙو ڪان ڪجهه پڇڻو آهي ته بيهون، نه ته پوءِ ڪنهن ٻي هنڌ هلون.“

هن ڏکويل انداز ۾ چيو، ”نه، هاڻي هتان کان هلون ٿا.“
 مون پڇيو ته، ”هاڻ ڪيڏانهن هلون؟ سالر جيل ۾؟ جتي ايڪيه ڪميونسٽ قيدي گوليون هڻي ماريا ويا آهن.“

”نه.“
 مون پڇيو، ”ته پوءِ ٿرائونڊرم جو اهو ڪوس گهر توهان ڏسندؤ، جتي بڪريون ذبح ڪيون وينديون آهن، جنهن جو ٺيڪو هڪ ڪانگريسي ورتو آهي؟“

”..... نه.“
 ”ڇڱو، پوءِ آچاره ڪريلاڻي سان ٿي ملي وٺو. هو توهان کي ٻڌائيندو ته وزارتون ڪيئن ٿيون ٺهن، ڪهڙي طرح بگڙجنديون آهن ۽ ڪيئن سنورجنديون آهن؟“

”نه- نه- نه!“
 ”ڇڱو، پوءِ ڪشمير هلو، جتي هندستاني ۽ پاڪستاني فوجون دويسو مهادو اٽڪايو بيٺيون آهن.“

”نه بابا، آئون پنهنجي ديس جي سڄي حالت ڏسڻ چاهيان ٿو. جيئن اڄ منهنجو ديس آهي.“

”اها ته توکي سرڪاري قيمتن مان ئي خبر پئجي ويندي، جڏهن توهان

”اڳ ۾ قيمتون ايتريون وڌيل نه هيون.“ مون چيو، ”اڳ ۾ آئون حنائي آگرين ۽ گلابي رنگن جا خواب ڏسندو هئس، پوءِ قيمتن جي شرح سؤ کان ٻه سؤ، ٻه سؤ کان ٽي سؤ سيڪڙو ٿي ويئي. هاڻ ته ٽي سؤ کان چار سؤ ٿي ويئي آهي. ڏسندي ئي ڏسندي حنائي آگريون مٽي ۾ سٺن ٿي ويون ۽ گلابي ڪليون مرجھائجي مٽي ۾ ملي ويون ۽ اها، جنهن سان آئون محبت ڪندو هئس، اها منهنجي بيڪاريءَ مان بيزار ٿي هڪ سٽي باز وٽ هلي ويئي ۽ منهنجي محبت جي بدن تي صرف لنگوٽي ڇڏي ويئي.“

”ٻڪريءَ جو کير پيئندين؟“ هن پڇيو.

”توهان جي بهشت واري ٻڪري جو کير نه پي سگهندس. امرت پيئندڙ ٻڪريءَ جو کير پي آئون هميشه زنده رهڻ نه ٿو چاهيان.“

”ڇو؟“

”هميشه زنده رهڻ، ايندڙ نسل لاءِ خراب آهي. اهو سٺو آهي ته اسان ٿوري وقت لاءِ زنده رهون ۽ مري وڃون ۽ پوءِ دنيا کان هميشه لاءِ وسري وڃون.“

”جيئن؟“

”جيئن پراڻا گل ٽري، مهڪي، جهومي، مرجھائي ويندا آهن ۽ ان جڳهه تي نوان گل ايندا آهن. پ ايتري ۾ استيشن ويگن اچي ويئي ۽ اسان بمبئي جي پينڊي بازار ۾

پهچي وياسين. بمبئيءَ ۾ اسان کي ڪمال مليو.

ڪمال چيو، ”مون توهان کي سڃاڻي ورتو آهي.“

”ڪيئن؟“ هن پڇيو.

”توهان احمد آباد ۾ سارا پائي وٽ ايندا رهندا هيو ۽ آئون سارا پائي جي مل ۾ نوڪر هئس.“

”اڄڪلهه ڪٿي آهين؟“

”هتي سيسون مل ۾ ڪم ڪندو آهيان.“

”انگريزن جي مل اڃان تائين هتي آهي.“

”انگريزن جي ڪهڙي شيءِ هتان کان ويئي آهي؟ انگريزي تائين هتي موجود آهي.“

”ڪپڙي جو ڪهڙو اگهه آهي؟“

”مون کي معلوم نه آهي.“ ڪمال چيو، ”ٻن سالن کان ڪو ڪپڙو ناهي ورتو.“

”ڇو؟“

”ڪاڌو، گهر، بيماري، بجلي، پاڻي ۽ ٻيڙي کان پوءِ پئسو نه ٿو بچي.“

”تنهنجي زال ڪٿي آهي؟“

”پاڪستان ۾.“

”ڇو؟“

”جڏهن فساد شروع ٿيا ته امان سان گڏ هلي ويئي. آئون به وڃان هليو ها، پر توهان منهنجي جان بچائي ورتي.“

”هاڻي تون زال کي واپس چونه ٿو گهرائين؟“

”ڪيئن گهرايان؟ خرچ نه آهي.
مزدور هڙتال تي آهن.“

”هڙتال ڇو ٿا ڪن؟“

”بونس ناهي مليو.“

”بونس ڇا جو.....؟“

”مل مالڪن ڪروڙين روپيا
ڪمايا آهن. توهان کي ياد هوندو. هڪ
دفعو توهان ڪنٽرول ڪٽايو هيو. ٿورن
ڏينهن ۾ مل مالڪن ڪروڙين روپين جو
هیر ڦير ڪيو هو.“

”ها، اها منهنجي غلطي هئي.“

”غلطي توهان جي هئي، مزو
اسان کي پيو اچي. شين جا اگهه وڌندا ٿا
وڃن، جيئن جيئن آزادي جي عمر وڌندي
ٿي وڃي.“

”توهان آخر چاهيو ڇا ٿا-
بونس؟“

”ڪمال چيو، نه، آئون پنهنجي
حڪومت چاهيان ٿو. آئون سڀئي ڪارخانا
خود هلائيندس، سوڪ خود پوکيندس،
سڄي محنت خود ڪندس، سڄو ڦل خود
ڪائيندس.“

”پوءِ ته گولي هلندي.“ هن کلي
چيو.

”ڪمال چيو، مون کي خبر آهي.
ڇا توهان اسان کي هن لنگوٽيءَ ۾ ڏسي
خوش آهيو؟ ڇا چڙهي چڙهي مرڻ
لا.....؟“

”هن چيو، مون خود زندگي ۾
لنگوٽي پاتي آهي.“

”اها ته مسيح جي صليب هئي.
“ڪمال چيو، ”صليب زندگي ۾ هڪ ڀيرو
ملي ٿي، پر هيءَ صليب ڪهڙي هئي؟ دار
تي جهولڻ بعد به قوم جي حالت ناهي
بدلي. هن تن تي صرف اها لنگوٽي ئي
رهی.....“

”توري تي گذارو ڪرڻ سک،
ڪمال!“

ڪمال مسڪرائي چيو، ”ڇڳو
ڀلا، خالي بونس ئي ڏيارايو. ملايو هٿ.“
هو کلڻ لڳو. چيائين، ”توهان
جي هڙتال جو ڪوبه اثر نه ٿيو.....“

”گولي ٻه ڀيرا هلي چڪي آهي.
اڳتي به شايد هلي. گهر جا ٿانءَ به
وڪامجي ويا. احمد آباد جا مل مالڪ
ڏاڍا خوش آهن، ڇو ته بمبئي جون ملون بند
آهن ۽ احمد آباد جون ملون هلي رهيون
آهن. جيڪو اسان لاءِ عذاب آهي، اهو
اميرن لاءِ ثواب آهي.“

”منهنجي بهشت ۾ ته ٻڪري ۽
شينهن هڪ ئي گهاٽ تي پاڻي پيئن ٿا.“
”ته اهو چڙيا گهر، سرڪس جو
گهاٽ هوندو. ڪنهن جهنگ جو گهاٽ نه
ٿو ٿي سگهي.“

”منهنجي بهشت ۾ امير ۽
غريب ٻئي برابر آهن.“
”ته پوءِ اها سرمايه پرستن جي
بهشت هوندي، غريبن جي بهشت نه
هوندي.“

”توهان ٻين جو حق ڪسڻ چاهيو
ٿا.“

”جيڪو پهرين ايتڙ ٻار
 ڪيرائيندو. اهو عوام جو دشمن هوندو.“
 اسان به انهي جلوس ۾ شامل
 ٿي وياسين. هن مسڪرائي پرواري ماڻهوءَ
 کان پڇيو. ”توڪي امن ڇو گهرجي؟“
 ”مون کي جيئڻ لاءِ امن
 گهرجي.“

”تنهنجو نالو ڇا آهي؟“

”سبازيءَ.“

”گهڻي پگهار کڻين ٿو؟“

”ٻاويهه روپيا.“

”ٻاويهه روپين ۾ ڪيئن ڪم
 هلندو هوندو؟“

”بکيو رهڻو پوي ٿو.“

”پوءِ به شانتي ڇاهيو ٿا؟“

”سبازيءَ ٿورو ترسي چيو.

”شانتي.....! آئون تنهنجو سوال

سمجهي ويس. شانتي مون کي پوءِ به

گهرجي. هڪ ته منهنجي اسڪول جا ٻار

آهن، انهن کي پڙهائيندي مون کي خوشي

ٿي ٿئي. پوءِ منهنجي پوڙهي ماءُ آهي. اها

شايد اڻ ڏهه سال اڃا جيئندي. جيتري

محنت سان هن مون کي پڙهايو آهي.

اوتري محنت سان جيڪڏهن آئون هن کي

ٿورو به آرام نه ڏيئي سگهيس ته پوءِ لعنت

آهي منهنجي زندگي تي. انهيءَ لاءِ مون

کي امن گهرجي ۽ ماءُ ڪنهن کي پياري

ناهي هوندي.....؟ پوءِ آئون شايد ڪنهن

ڇوڪريءَ سان محبت ڪندس..... هاڻي

تون سمجهي وئين. مون کي ڇو امن

گهرجي؟“

”جيڪڏهن ٻئي جي حق ۾ پوري
 مل آهي ۽ منهنجي لاءِ صرف هڪ کولي
 آهي. جيڪڏهن ٻئي جي حق ۾ لنڊن جو
 سفر آهي ۽ منهنجي ڪيسي ۾ چانهه پيئڻ
 جا پئسا به نه آهن. جيڪڏهن ٻئي جي حق
 ۾ ڪاليج جي تعليم ۽ منهنجي لاءِ به
 اکر به نه آهن ته پوءِ آئون ٻين جا حق ضرور
 ڪسيندس.“

”معلوم ٿئي ٿو ته تون وري
 بکيو آهين. ڪمال!“

”ها. مون ٻن ڏينهن کان ڪجهه
 ناهي کاڌو. آئون ڏيڍ مهيني کان هڙتال تي
 آهيان.“ ڪمال هڪ تلخ مرڪ سان جواب
 ڏنو.

”ته اڄ توڪي آئون ٻڪريءَ جو
 کير پياريان.“

ڪمال کليو ۽ چيائين. ”بک
 ڏاڍي لڳي آهي. ٻڪريءَ جي کير مان ڇا
 ٿيندو؟ هو سامهون نوري ڪباب واري جو
 دوڪان آهي. اتي هلي ڪجهه وٺي ڏيو
 نه.“

ايتري ۾ اسٽيشن ويگن اچي
 ويئي. اسان ڪڙپهه هليا وياسين.

ڪڙپهه ۾ امن جو جلوس نڪري
 رهيو هيو. ڳوٺاڻا، ڪلارڪ، استاد، غريب
 ڪلارڪ ۽ بيروزگار نوجوان ۽ ٽي غريب
 صحافي. سڀ هٿن ۾ جهنڊا کڻي گذري
 رهيا هئا ۽ نعرا لڳائي رهيا هئا:

”اسان امن ڇاهيون ٿا

دنيا ۾ شانتي جو راڄ هجي!

ٽين جنگ بند ٿئي!

هو اڳتي وڌي ويو. اڳيان اڳيان هڪ هاري نڪرڻ هتي رهيو هو. هن ان کان ”پڇيو، توکي ڀل، خرچ، زميندار جو حصو ۽ وياج ڏيئي ڇا ٿو پڇي؟“ هڪ وقت جو کاڌو، جيڪڏهن

فصل سنو نه ٿئي ته اهو به نه.

”پوءِ به توکي امن گهرجي؟“

”ها.“ هاري بيهي بيهي چيو، ”ڪڏهن ته زمين تي به بهار ايندي، آئون ان بهار لاءِ زنده رهڻ چاهيان ٿو.“

”اهي ماڻهو ڪيڏا نه سٺا آهن.

“ هن جو چهرو خوشيءَ مان بهڪي اٿيو، ”آئون انهن سان آخر تائين جلوس ۾ ويندس. آئون انهن جي جلسي ۾ تقرير به ڪندس، جيڪڏهن اهي ماڻهو مون کي اجازت ڏيندا.“

”چون، چون.“ مون يقين ۽ اعتماد سان چيو، ”اهي هندستان جا نوان ماڻهو آهن، انهي يقين ۽ اعتماد سان مون جلسي ۾ هن جو تعارف هڪ پراڻي ڪانگريسي جي حيثيت سان ڪرايو. مون هن جو نالو ڪونه ٻڌا. مون مناسب نه سمجهيو.

هن چيو، ”هندستان ۾ امن جي تحريڪ تمام پراڻي آهي، هتي ويڙهاڪن جي تحريڪ به تمام پراڻي آهي، جڏهن جنگجو ايندا رهيا، پرامن ماڻهو، پرامن عوام جي سهارو انهن جو مقابلو ڪندا رهيا، امن جي قوت اسان جي تاريخ ۾ هر صفحي تي چمڪندي نظر اچي ٿي. گوتم، اشوڪ، اڪبر، ڪبير، نانڪ،

چشتي..... امن جو ته هندستان ۾ رهي آهي، ان جو ڌرم آهي، ان جي ڪلچر جي خمير آهي، انهيءَ لاءِ ته سٺن ماڻهن پنهنجون زندگيون قربان ڪري ڇڏيو آهن. هو خالي واعظ ٿي نه ڪندو رهيو، انهيءَ لاءِ ته مردو رهيو، اڄ به جڏهن دنيا کي امن جي ضرورت آهي، هندستان جي ماڻهو هڪ آزاد ۽ امن جي تحريڪ ۾ سڄي دنيا جي عوام جو ساٿ ڏيندا آئون پنهنجي طرفان پنهنجي زندگي پيش ڪريان ٿو، چو ته آئون سمجهان ٿس ته.....“

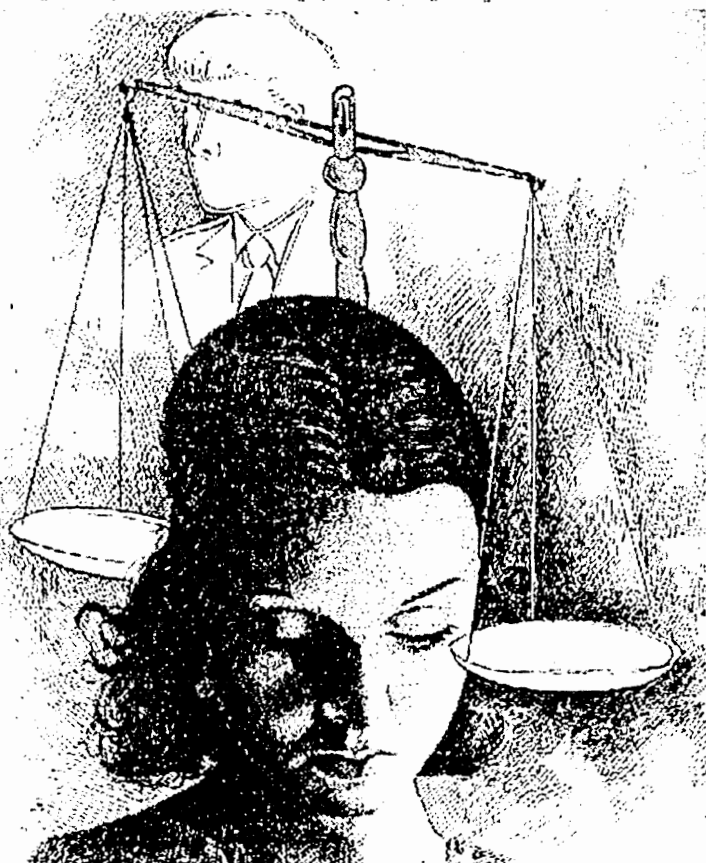
انهيءَ کان اڳتي هو ڪجهه به نه چئي سگهيو، چو ته پوليس جلسي کي غير قانوني قرار ڏيئي، لٽبازي شروع ڪري ڏني ۽ پوءِ گوليون هلايون ويون. ڪنهن کي لٽ لڳي، ڪنهن کي گولي، هن کي وري گولي لڳي..... هڪ نه..... ٻي نه..... ٽي گوليون لڳاتار هن جو سيني ۾ لڳيون ۽ هو ”هائِ رامن“ چوندو، اسٽيج کان هيٺ زمين تي ڪري پيو ۽ ٿڌو ٿي ويو.

ٿاڻي تي جاچ لاءِ مون ڪي گهرايو ويو، پوليس انسپيڪٽر پڇيو ”تون انهيءَ ماڻهو کي سڃاڻين ٿو؟“ مون چيو، ”جڳيءَ طرح سڃاڻان ٿو، هن جو نالو موهن داس ڪرم چند گانڌي آهي، هي اسان جي قوم جو سردار هيو، اڄ هن کي ٻيو ڀيرو قتل ڪيو ويو آهي.“

محشر

رحمان خاصخيلي

اسان انگريزي ادب جي لازوال ناول جو ترجمو هن صفحن ۾ پيش ڪري رهيا آهيون. هن ناول جو دنيا جي ۸۳ زبانن ۾ ترجمو ٿيو آهي. هڪ عورت جي ڪهاڻي جنهن کي جڏهن مصيبتن ماريو ته هو پڙهڻ ڪاٺي باهم بڻجي وئي ۽ پوءِ سڄي دنيا هن کان ڊڄڻ لڳي.



ٻڌائڻ گهران ٿي ۽ آئون ٻڌائي نٿي سگهان.

“آهي، توهان موجود آهيو نه؟”
ڊورس وٽسيءَ دريءَ کان ٻاهر
نهاريو، مينهن وسي رهيو آهي ۽ هن
سوچيو، خوشگوار پڄاڻيءَ واري جذباتي
تمثيل سان ڪيئن ٺهڪندڙ آهي، الفريڊ
هچڪاڪ جي فلم جيان.

“اهو ڳوڙ ڇا جو آهي؟”
ٿريسيءَ پڇيو.

گجگوڙ. تمام گهري نموني
پنهنجي سوجن ۾ ٻڌل ڊورس کي ان جي
ڪا سڌ نه هئي. نيو آرليئنس شهر ۾
طوفان آيل آهي، لاڳيتي برسات پئجي
رهي آهي، موسميات کاتي جو نمائندو
ٻڌائي رهيو هو. شام تائين برسات
طوفاني مينهن جي شڪل اختيار ڪري
وندي ۽ چئنيون پاڻ سان گڏ کڻي نڪرڻ
پر هن کي چٽيءَ جي ضرورت نه پوندي.
“اهو گجگوڙ جو شور آهي،

ٿريسي.” هن پنهنجي آواز ۾ زوري
خوشيءَ جو تاثر پيدا ڪيو. “مون کي
ٻڌائي فلاڊلفيا ۾ ڇا وهي واپري رهيو
آهي؟”

“آهي، آئون پنهنجي پاڻ کي
پرڻ واري ڪهاڻيءَ جي شهزاديءَ وانگر
محسوس ڪري رهيو آهيان.” ٿريسي
چيو، “مون ڪڏهن يقين به نه ڪيو هو ته
ڪو ايڏو به خوش ٿي سگهي ٿو. سڀاڻي
رات جو آئون چارلس جي والدين سا
ملاقات ڪري رهيو آهيان.” هن پنهنجو

خميس فيبروري 20-11 وڳي رات
هن ننڊاڪڙي انداز ۾ هوريان
هوري ڪپڙا لائڻا. انهيءَ دوران هن پهرڻ
لاءِ شوخ ڳاڙهي رنگ جي چونڊ ڪئي.
ڊورس وٽسيءَ پڪ ڪرڻ خاطر آخري ڀيرو
پنهنجي بيد روم تي نظر ڊوڙائي ته کيس
اهو ڪمرو بيحد وڻندڙ لڳو، جيڪو گذريل
ٽيهن سالن کان هن جي زندگيءَ سان جڙيل
هو. هن پنهنجي بيد سائيد ٽيبل جو دراز
کوليو ۽ احتياط سان ريوالور کڻي ورتو.
اهو ڪارو، چمڪندڙ ۽ خوفناڪ حد تائين
ٿڌو هو. هن اهو ريوالور ٽيليفون سيٽ جي
پاسي ۾ رکيو ۽ فلاڊلفيا شهر ۾ پنهنجي
ڌيءَ جو نمبر ڊائل ڪيو. هن ڏورانهين
مفاصلي تي گهٽتيءَ جو گونجندڙ پڙلاءُ ٻڌو
۽ پوءِ “هيلو” جو مٿر آواز آيو.

“ٿريسي..... مون کي بلڪل
ائين لڳي رهيو هو ڇڻ آئون تنهنجو سچ
پچ آواز پئي ٻڌان.”
“سچ آهي؟”
“پڪ، تنهنجي ننڊ ته نه
ڦٽائيم؟”

“نه، آئون پڙهي رهيو هيس. بس
سمهڻ جي تياري پئي ڪيم. چارلس ۽
آئون ڏنر لاءِ پئي وياسين پر موسم تمام
خراب آهي. هتي زبردست برفباري ٿي
رهيو آهي.”

اوهه خدا، اسين موسم بابت
ڳالهائڻ ۾ لڳي ويا آهيون. ڊورس وٽسيءَ
سوچيو، جڏهن ته آئون کيس گهڻو ڪجهه

آواز کي وڌيڪ بلند ڪندي چيو، ڄڻ
اعلان ڪندي هجي.

”دلجا ڪر، اهي توکي ضرور
پسند ڪندا، پياري.“

”چارلس چوي پيو، فڪر ڪرڻ
جي ڪا ضرورت ڪانهي. هو مون کي
چاهي ٿو. آئون به کيس بيحد پيار ڪريان
ٿي. توهان جي هن سان ملاقات ٿيڻ جو
انتظار نه ٿي ڪري سگهان. هو ڀلوڙ
شخصيت جو مالڪ آهي.“

”مون کي به يقين آهي ته هو
اهڙو ئي هوندو.“ هو ڇارلس سان ڪڏهن
به ملي نه سگهندي. هو پنهنجي ڌيءَ جي
ٻارن کي ڪڏهن به پنهنجي هنج ۾ کڻي نه
سگهندي. نه، مون کي ان بابت هرگز
سوچڻ نه گهرجي.

”ٻچڙا، ڇا هو ڄاڻي ٿو ته توسان
پرڻجڻ هن لاءِ ڪيڏي وڏي ڀاڱ جي ڳالهه
آهي؟“

”آئون کيس پنهنجي متعلق
گهڻو ڪجهه ٻڌائيندي رهندي آهيان.“
ٿريسيءَ ڪليو.

”تون پنهنجو پاڻ کي ڪيئن ٿي
محسوس ڪرين. ٺيڪ ته آهين نه؟“

تنهنجي صحت بلڪل ٺيڪ
آهي، دورس. اهي هئا ڊاڪٽر رُوش جا
لفظ. تون سو سال حياتيءَ کي چوڙي ماڻي
ٿي سگهين. اها زندگيءَ جي ستم ظرفين
مان هڪ ستم ظرفي آهي. ”آئون پاڻ کي
زبردست محسوس ڪري رهي آهيان.“

”ڪو دوست ته ڪو نه هٿ ڪيو
آئي؟“ ٿريسيءَ کيس ڇيڙائڻ خاطر چيو.
”نه، ٽي سال اڳ جڏهن ڪان
ٿريسيءَ جو پيءُ گذاري ويو هو، ڊورس
وٽنيءَ باوجود ٿريسيءَ طرفان زور ڀرڻ جي
ڪنهن پئي مرد سان ٻاهر وڃي گهمڻ ڦرڻ
بابت ڪڏهن به نه سوچيو هو.“

”نه، ڪوبه دوست نه.“ هن
موضوع بدلايو. ”تنهنجي نوڪري ڪيئن
پئي هلي؟ اڃان جاري رکيو پئي اچي يا
نه؟“

”مون کي پنهنجي نوڪري
ڏاڍي وڻي ٿي. پرڻجڻ کانپوءِ ڪم کي
جاري رکڻ تي چارلس کي ڪوبه اعتراض
ناهي.“

”ٻچڙا، اهو ڏاڍو سٺو آهي. لڳي
ٿو ته هو ٻين جي جذبن جو خيال رکندڙ
ماڻهو آهي.“
”هائو آهي، توهان ساڻس ملندڙ
ته ڏاڍا خوش ٿيندو.“

گجگوڙ جو زورائتو شور اچي
رهيو هو. وقت پورو ٿي چڪو آهي. آخري
پيرو موڪلائڻ کان علاوه چوڻ لاءِ ٻيو
ڪجهه به نه رهيو هو. ”خدا حافظ،
منهنجي مڙي.“ هن پنهنجو آواز محتاط
نموني متوازن رکيو.

”آهي. توهان سان شاديءَ جي
موقعي تي ملنديس. جيئن ئي چارلس ۽
مون ڪا تاريخ طئي ڪئي ته توهان کي
سڏائي وٺنديس.“

“هائو.” بهر حال پڇاڙيءَ ۾ هڪ آخري ڳالهه چوڻي آهي. “ٿريسي پڇڙا، آئون توکي تمام گهڻو گهڻو پيار ٿي ڪريان.” ۽ ڊورس وٽنهيءَ رسيور احتياط سان ڪريڊل تي رکي ڇڏيو. هن ريوالور کڻي ورتو. ان کي استعمال ڪرڻ جو هڪ ئي طريقو هو. تڪڙو هن ريوالور کي پنهنجي لوندڙيءَ تائين بلند ڪيو ۽ تريگر ڊٻائي ڇڏيائين.

فلاڊينيا

جمعو، فيبروري-21

ٿريسي وٽنهي پنهنجي اپارٽمينٽ واري عمارت جي لابيءَ کان ٻاهر ڌنڌلي برفاني برسات ۾ قدم رکيو. اها برفاني برسات يونيفارم پهريل شوقرن ذريعي هلندڙ ليموزين گاڏين جي هيٺان ايندڙ گپ-چڪڻ سان پريل مارڪيٽ اسٽريٽ ۽ اترين فلاڊينيا جي گندين اونداهين گهٽين ۾ بنا ترتيب جي ٺهيل آباديءَ خالي پيل گهرن تي بنا ڪنهن رک رکاءَ جي وسي رهي هئي. برفاني برسات ليموزين گاڏين کي ڏوئي صاف ڪري ڇڏيو هو ۽ خستہ حال گهرن جي قطار سامهون ڍڳ ٿيل ڪچري جي ڍير کي پڇاڙي وٽر خراب ڪري ڇڏيو هو. ٿريسي وٽنهي پنهنجي ڊيوٽيءَ تي وڃي رهي هئي. هن جي رفتار تيز هئي ۽ پنهنجو پاڻ کي وڏي سُر ۾ ڳاڻڻ کان روڪڻ لاءِ هوءَ رڳو اهوئي پيئي ڪري سگهي. کيس ڳڻي رنگ جو برساتي ڪوٽ، بوٽ ۽ ڦڪي رنگ جو

ٽوپلو پاتل هو، جيڪو سندس چمڪ شاهه بلوط جهڙن وارن کي سمائي سگهي هو. هوءَ زنده دل ۽ ذهين چاهري پنهنجي چمار جي ويهين سال جي هئي. سندس چمڪندڙ نينڻ جيڪي لڳ ڀڳ ڇهه ڇهه سال جي ڇوڪري جي رنگ ڦري هيري جهڙا ٿي رهيا هئا. سندس تراشيل ۽ ڪسرتي هو ۽ چمڙيءَ جو رنگ نير شفاف ۽ گهري ڳاڙهه رنگ جو هر ڀر انهيءَ جو مدار ان تي هو ته ڪاوڙيل يا پرجوش هئي. ماڻس هڪ کيس چيو هو ته، “سچ پچ، منهنجي ڪڏهن ڪڏهن ته آئون توکي سڃاڻ سگهندي آهيان. تو پاڻ ۾ مُند جا س رنگ سموئي ڇڏيا آهن.”

هاڻ جيئن ئي ٿريسي گهر مان لنگهي ته ماڻهو مُرڪي مڙي سندس مُک تي پهڪندڙ سرهاڻ کي سان ڏسڻ ٿي لڳا. هن ڏانهن موٽائي. ماڻهو لاءِ ايڏو خوش ٿيس اٿسائيندڙ آهي. ٿريسي وٽنهيءَ سو آئون ان شخص سان شادي ڪري آهيان، جنهن کي تمام گهڻو پيار ڪريان ۽ هن لاءِ ٻار ڄمڻديس. ان وڌيڪ ٻيو ڇا گهرجي؟

جيئن ئي ٿريسي بينڪ ۾ رهي ته هن گهڙيءَ تي نظر وڌي. 8 لڳ ڀڳ منٽ ٿيا هئا. فلاڊينيا ٽرسٽ ۽ فيڊرل بينڪ جا دروازا ملازمن لاءِ وڌيڪ منٽن تائين نه کولندا، پر بينڪ جو واٽس پريزيڊنٽ ۽ انٽرنيشنل ڊپارٽ

تائين موجود هوندو آهي جيستائين پيا سمورا اندر داخل نٿا ٿين ۽ پوءِ هو پنهنجي پويان دروازي کي لاک ڪندو آهي.

ٺيڪ 8:30 وڳي ٿرسي وٺي، ساڻي بينڪ ملازمن سان گڏ اندر لابيءَ ۾ داخل ٿي پنهنجو برساتي ڪوٽ، ٽوپو ۽ بوٽ لڏائي لڪل دلچسپيءَ سان ٻين کي مينهونگي مُند متعلق شڪايتون ڪندي ٻڌندي رهي.

”ٽيز واءِ منهنجي ڇٽي اڏائي ويو.“ ڪرنسي ڳڻيندڙ ملازم شڪايت ڪندي چيو، ”آئون پوريءَ طرح ڀڄي چڪو آهيان.“

”مون وچ مارڪيٽ اسٽريٽ تي ٻه بدڪون ترندي ڏيون.“ هيڊ ڪيشئر چرچي واري انداز ۾ چيو.

”موسميات کاتي جو عيوضي ڇوي پيو ته وڌيڪ هڪ هفتو ساڳي صورتحال جي توقع آهي. ڪاش آئون فلوريڊا ۾ هجان ها.“

ٿرسي مسڪرايو ۽ پنهنجي ڪم کي لڳي ويئي. هوءَ ڪيبل ٽرانسفر ڊپارٽمينٽ جي انچارج هئي. تازو ڪجهه وقت تائين رقم جي هڪ بينڪ کان ٻي بينڪ، ۽ هڪ ملڪ کان ٻئي ملڪ منتقلي تمام ڊري ۽ محنت طلب عمل هو. ان لاءِ ڪيئي فارم پُرڻا پوندا هئا ۽ ان جو انحصار قومي ۽ بين الاقوامي ٽپال جي سروس تي هو. ڪمپيوٽرن جي پهچڻ سان صورتحال ڊرامائي نموني تبديل ٿي چڪي

و انچارج ”ڪلارنس ڊيسمنڊ“ اڳيئي ماهريون لاڙم بند ڪري دروازو کولي پيو هو. ٿرسيءَ کي صبح جي اها رسم پي رهي هئي، جيئن ئي ڊيسمنڊ بينڪ ۾ داخل ٿيو ۽ هُن جي پويان دروازي لاک ڪيائين ته هن مينهن ۾ بيٺي نظر پئي ڪيو.

پوري دنيا جي بينڪن ۾ گجهو طاقتي طريقو رائج آهي ۽ فلاڊيلفيا سٽ ٽوڙي فيڊيليٽي بينڪ به ان طريقهءَ مار کان آجا ناهن. سيڪيورٽي سنگل ن ڪانسوا، معمولات ۾ ڪا به تبديلي ڪئي وڃي، جيڪو هر هفتي مٽايو پئي ٿو. اهو سنگل هن هفتي آڏو اڏاڪو هو، جيڪو بينڪ ٻاهران بيٺل رُمن کي اشارو ڏيئي رهيو هو. اها طري ڪرڻ لاءِ ته ملازمن کي يرغمال ٿڻ جي تاڪ ۾ زبردستي گهڙي آيل ڪو نص بينڪ جي حدن اندر ڪٿي لڪل ته آهي. ڪلارنس ڊيسمنڊ بيت الخلا، ٿور روم، تهه خاني ۽ سڀني ڊپارٽمينٽن ۾ ايريا جي جاچ پڙتال ڪري رهيو هو. هن کيس پڪ ٿي ويندي ته هن کان ٿو هيو ڪوبه ماڻهو بينڪ حدن اندر خود ناهي، رڳو تڏهن ئي سنگل جي علامت کي بند ڪري اعلان ڪيو ٿو ته سڀ ٺيڪ آهي.

سينيٽراڪائونٽنٽ ملازمن مان ٻه پهريون ماڻهو هوندو آهي جنهن کي راجڻ ڏنو ويندو آهي. هو ايمرجنسي روم جي ڀرسان پنهنجي جاءِ تي اُن وقت

۾ شامل ٿيڻ جو فيصلو ڪيو آهي. ان
 اپ- فرنٽ في جي ماليت پنج ملين ڊالرن
 کان مٿي آهي.“

هڪ متعصب بينڪ ملازم جي
 ڪريٽن واڌارو ڪندي چيو ته، ”آئون
 سمجهان ٿو ته اسين ميڪسيڪو جي پڻ
 پيٽري کي بچائڻ لاءِ 50 ملين ڊالرن و
 پيڪيج ۾ شامل ٿي رهيا آهيون. ان
 مردود هڪ سينٽ جا به حقدار ناهن.“

”اها ڏاڍي دلچسپ ڳالهه آهي
 “ تريسيءَ ڳوڙهي فڪر واري انداز
 چيو، ”ته جيڪي ملڪ آمريڪا تي سر
 پرست هجڻ واريون جهلڻ ڪندا ٿا
 سي ئي قرض حاصل ڪرڻ لاءِ اسان
 ايلڙ ڪرڻ ۾ سڀني کان اڳ ۾ هون
 آهن.“

اهوئي موضوع هو، جنهن
 سندس ۽ چارلس وچ ۾ پهريون ڀيرو دل
 جي ڏي وٺ ٿي هئي.

تريسي، چارلس اسٽين هـ
 ٽئين سان هڪ مالياتي سمپوزيم ۾
 هئي، جتي چارلس مهمان مقرر هو.
 هڪ سيڙپ جو ادارو هلائيندو هو جيڪو
 سندس پوڏاڏي قائم ڪيو هو ۽ هن
 ڪمپني انهيءَ بينڪ سان جهجهو مالي
 وهنوار ڪندي هئي، جنهن لاءِ ٽـ

ڪم پئي ڪيو. چارلس جي
 کانپوءِ، تريسي سڄي دنيا جي ڪم
 بينڪن ۽ مغربي حڪومتن کان ورتل ڳـ
 ماليت جي قرضن موٽائڻ واري ٽين
 جي ملڪن جي لياقت بابت سندس تجـ

هئي ۽ تمام ڳري ماليت جي رقم لمحن ۾
 منتقل ٿي پئي سگهي. اهوئي تريسيءَ جو
 ڪم هو ته رات وچ ۾ ڪمپيوٽر ۾ پهتل
 ٽرانسفر ڪڍي وٺي ۽ ڪمپيوٽر ذريعي
 اهو بين بينڪن کي منتقل ڪري. سموري
 ڌرتي لپتي ڪوڊ ۾ ٿيندي هئي ۽ ان ڌرتي
 لپتيءَ تائين غير قانوني پُهچ کي روڪڻ
 خاطر ڪوڊ باقاعدي سان تبديل ڪيا
 ٿي ويا. تريسيءَ جي هٿن مان روزانو
 ڪروڙين اليڪٽرانڪ ڊالر ايندا ويندا هئا.
 اهو ڪم ڏاڍو موھيندڙ ۽ حياتيءَ لاءِ رت
 مثل هو، جيڪو عالمي ڪاروبار جي رڳن
 ۾ ڊوڙي رهيو هو ۽ چارلس اسٽين هوپ
 ٽئين جي تريسيءَ جي زندگي ۾ داخل ٿيڻ
 تائين بينڪ جي ملازمت هن لاءِ دنيا ۾ وڏـ
 ۾ وڏـ دلچسپ شيءِ هئي. فلاڊيلفيا ٽرسٽ
 ۽ فيڊليٽي بينڪ ۾ وسيع بين الاقوامي
 ڊويزن هئي ۽ لنچ مهل تريسي ۽ سندس
 ٻيا ساٿي بينڪ ملازم هر صبح جي
 سرگرمين تي ٽيڪا ٽپي ڪندا هئا. اها
 ڳالهه ٻولھ ڏاڍي پُرمغز هوندي هئي.

ڊيٽورا، هيڊ اڪائونٽنٽ
 اعلان ڪندي چيو ته، ”اسان اڄهو هينئر
 ترڪيءَ کي گڏيل تعاون واري انجمن جي
 تو مدد سان ملندڙ هڪ سئو ملين ڊالر بند
 ڪيا آهن.“

بينڪ جي وائيس پريزيڊنٽ جي
 سيڪريٽري، مائي ٽرينٽان رازداريءَ واري
 انداز ۾ چيو ته، ”اڄ صبح جو ٿيل بورڊ
 جي گڏجاڻيءَ ۾ هٿن لاطيني آمريڪا جي
 هڪ ملڪ پيرو کي نئين رقم جي فراهميءَ

هن جو انڪساريءَ وارو انداز
ايڏو وڻندڙ هو جو ٿريسيءَ کي هن ڏانهن
چڪ محسوس ٿي. آئون حيران آهيان ته
هن جهڙي شخص سان پرڻجڻ ڪيئن
لڳندو.

ٿريسي وٽنيءَ جي والد کي
پنهنجو ڪاروبار مضبوط ڪرڻ ۾ لڳ
پڳ سموري ڄمار لڳي ويئي. پر اسٽين
هوپز اهڙي سطح جي ڪاروبار کي معمولي
سمجهندي مذاق اڏائين ها. اسٽين هوپز ۽
وٽنيز جو ميلاب ممڪن ناهي. ٿريسيءَ
سوچيو. اهي تيل ۽ پاڻي برابر آهن ۽
اسٽين هوپز تيل آهي پر آئون احمقن
وانگر اهو سڀ ڪجهه چو پئي سوچيان.
هڪ شخص مون کي ڏنر تي هلڻ لاءِ چئي
رهيو آهي ۽ آئون اهو پئي طئي ڪريان ته
مون کي ساڻس شادي ڪرڻ گهرجي يا نه.
تي سگهي ٿو ته اسين ٻيهر ملي به نه
سگهون.

چارلس چئي رهيو هو ته، ”آميد
آهي ته تون سڀاڻي ڏنر لاءِ واندي
هوندين.“

ڇنڇر وارن راتين تي چارلس ۽
وٽني بيلي ڊانس يا فلاڊيفيا آرڪسٽرا
جي موسيقيءَ واري فنڪشن کي ڏسڻ لاءِ
ويا ۽ هفتي دوران نيو مارڪيٽ ۽
سوسائٽي هلز ۾ منفرد قسم جي دڪانن
جو واءِ سواءِ ورتو. هنن هينوز ۾ سائيڊ
واڪ وارين ميزن تي چيز اسٽيڪس کاڌا ۽
فلاڊيفيا جي چند خاص الخاص
ريسٽورنٽس مان هڪ ڪيفي رايبل ۾ ڏنر

سان اختلاف ڪيو هو. چارلس، پهرين ته
ان اختلاف مان لطف اندوز ٿيو پر پوءِ
سندس سامهون موجود هڪ سهڻي عورت
جي پرجوش بحث تي اندر ئي اندر خفي ٿي
پيو. سندن وچ ۾ اهو بحث بڪ بائينڊر
ريسٽورنٽ ۾ ڏنر واري سموري وقت دوران
جاري رهيو.

شروع ۾ ته ٿريسي وٽني،
چارلس اسٽين هوپ ٽئين کان قطعن متاثر
نه ٿي. جيتوڻيڪ کيس خبر هئي ته
چارلس کي فلاڊيفيا جو مالدار ترين
شخص سمجهيو وڃي ٿو. چارلس پنجنهه
ورهين جو هو ۽ فليڊيلفيا جي جهونن
گهراڻن مان هڪ جو امير ترين ۽ ڪامياب
پاڻي هو. سندس قد پنج فوٽ ڏهه انچ. وار
چنڊڙ ميرانجهڙا ۽ اکيون خاڪي هيون.
سندس اٿڻ ويهڻ پرجوش هوئي. ”هي
بور ڪندڙ امير ماڻهن مان هڪ آهي.“
ٿريسيءَ سوچيو.

چارلس ٽيبل جي سامهون واري
طرف جهڪيو. ڇڻ ٿريسيءَ جي سوچن
کي پڙهي رهيو هجي ۽ چيائين، ”منهنجي
والد کي خاطري آهي ته کيس اسپتال ۾
ڪو غلط ٻار ڏنو ويو هو.“
”ڇو؟“

”آئون ٿورو مختلف آهيان، ائين
هرگز نه سمجهندو آهيان ته دولت ئي
زندگيءَ جو پهريون ۽ آخري مقصد آهي. پر
مهرباني ڪري منهنجي والد کي ڪڏهن
متان ٻڌائين ته ڪو مون ائين پئي چيو.“

ڪيو. انهن هيڊ هائوس اسڪوائر مٿان
خرينداري ڪئي ۽ فليڊيلفيا ميوزيم آف
آرٽ ۽ روڊين ميوزيم گهميا.

ٿريسي، ڊي ٽينڪر مجسمي
جي سامهون رڪجي ويئي. هن چارلس ڏي
ڏٺو ۽ ڪلندي چيائين، ”اهو تون آهين.“

چارلس کي ورزش ۾ ڪابه
دلچسپي نه هئي، پر ٿريسي کي ورزش
ڪرڻ ۾ مزو ايندو هو. هو آچر واري ڏينهن
تي صبح مهل پارڪ ۾ وڃي وڏيون ڊوڙون
پائيندي هئي. هن چنچر ڏينهن منجهند
جو ”ٽائي جي چوٽان“ ڪلاس ۾ شرڪت
ڪئي ۽ هڪ ڪلاڪ تائين سخت مشق
ڪرڻ کانپوءِ ٽڪجي چڪي هئي، پر
گڏوگڏ سندس طبيعت انتهائي شگفتي ٿي
پيئي هئي.

هوءَ چارلس سان
سندس اپارٽمينٽ ۾ ملندي هئي. هو
نفيس کاڌو رڌڻ جو شوقين هو. ٿريسيءَ
جي معلومات مطابق چارلس وقت جي
انتهائي پابندي ڪندڙن مان هڪ هو. هڪ
پيري هوءَ ساڻس ڊنر تي رکيل ملاقات ۾
پنڊونهن منٽ دير سان پهتي هئي، جنهن
تي چارلس جي ناراضگي سندس سموري
شام جو ٻيڙو ٻوڙي ڇڏيو هو. ان کانپوءِ
ٿريسيءَ وقت تي پهچڻ جو پڪو پهر ڪري
ورنو هو. ٿريسيءَ کي جنسي ميلاپ جو
تمام گهٽ تجربو هو، پر کيس لڳو ٿي ته
چارلس جنسي ميلاپ وارو عمل به انهيءَ
انداز تي ڪندو هو جهڙي انداز جي هو
زندگي گذاريندو هو، يعني بيحد احتياط ۽

پوري پُٺي نموني. هڪ پيري ٿريسي
ساڻس هر بستري دوران غير روايتي ۽
زوروري وارو طريقو اختيار ڪرڻ جو
فيصلو ڪيو. جنهن تي چارلس کي ايڏو
صدمو پهتو هو جو ٿريسيءَ کي دل ٿي دل
۾ خيال پيدا ٿيو ته هوءَ جنسي پاڳلپڻي جو
شڪار ته نه ٿي ويئي آهي.

اميد سان ٿيڻ غير متوقع هو ۽
جڏهن مٿس اها ڪيفيت آئي ته ٿريسيءَ
تي غير يقيني صورتحال ڄاڻجي ويئي.
چارلس ساڻس شادي ڪرڻ بابت ڪوبه
اشارو نه ڏنو هو ۽ خود هن به نٿي چاهيو ته
چارلس کي ساڻس ٻار جي ڪري لازمي
طور شادي ڪرڻ گهرجي. کيس پڪ نه
هئي ته کيس ٻار ڪيرائڻ جي عمل مان
گذرڻو پوندو يا نه، پر ان جو متبادل فيصلو
به هن لاءِ اوترو ئي لطف ڏيندڙ هو. ڇا هوءَ
پيءُ جي مدد کان سواءِ ٻار کي نپائي
سگهندي ۽ ڇا ائين ڪرڻ ٻار لاءِ به نيڪ
ٿيندو؟ هن هڪ شام ڊنر کانپوءِ اها خبر
چارلس کي ٻڌائڻ جو فيصلو ڪري ورتو.
هن پنهنجي اپارٽمينٽ ۾ چارلس لاءِ
”ڪيسوليٽ“ تيار ڪيو هو. پنهنجي
پريشاني ۽ اڻ ٿڌ ۾ ان کي ساڙي وڌائين.
جيئن ئي هن اهو سڙيل گوشت ۽ مڱڻ
چارلس جي آڏو رکيا ته کيس چڱي طرح
پنهنجي رٿيل تقرير وسري ويئي ۽ بنا
ويچارڻ جي هن امالڪ چئي ڏنو، ”معاف
ڪجانءِ چارلس! آئون پيٽ سان آهيان.“
هڪ ڊگهي ماٺ ڄاڻجي ويئي
۽ ٿريسي ان ماٺ کي ٽوڙڻ واري هئي ته

اهوئي وقت هوندو تنهنجي هُنن سان ملاقات جو.

نَوَ وڃڻ ۾ پنج منٽ هئا ته تريسيءَ کي بينڪ ۾ شور جي سطح ۾ آيل فرق جو احساس ٿيو. بينڪ ملازمن ڪجهه وڌيڪ تيزيءَ سان ڳالهائڻ ۽ ڪجهه قدر تيزيءَ سان چرپر ڪرڻ شروع ڪيو هو. بينڪ جا دروازا پنجن منٽن بعد کُلي ويندا ۽ هر شيءِ کي تياري واري حالت ۾ رهڻو هو. سامهين ڪڙڪيءَ مان تريسيءَ ٻاهر سائيد واک تي قطار لڳائي بينل بينڪ ۾ ايندڙ ماڻهن کي ڏسي پئي سگهي، جيڪي ٿڌي برسات ۾ بينڪ جا دروازا کُلڻ جي اوسيڙي ۾ هئا.

تريسيءَ بئنڪ جي گارڊ کي رقم جمع ڪرائڻ يا ڪڍرائڻ واريون خالي سلپون ڏاتوءَ جي ٺهيل ٿري بئنڪ جي ايزل سينٽر سان لڳولڳ قطار ۾ رکيل ڇهن ميزن تي ورهائي رکڻ وارو ڪم مڪمل ڪندي پئي ڏٺو. روز ايندڙن کي اهڙيون ڊپازٽ سلپون جاري ڪيون ويديون آهن. انهن جي هيٺان ”پرسنل ميگنيٽائيزڊ ڪوڊ“ لڳل هو ته جيئن اهي روز ايندڙ ماڻهو پنهنجيون رقمون جمع ڪرائين ته ڪمپيوٽر ازخود انهن کي واسطيدار اڪائونٽ ۾ جمع ڪري ڇڏين پر اڪثر ڪري اهي ماڻهو پنهنجي ڊپازٽ سلپن کان سواءِ بئنڪ پهچي ويندا هئا ۽ هتي اچي ساديون سلپون پريندا آهن.

گارڊ ديوار تي لڳل گهڙيءَ تي نظر وڌي. ڪلاڪ وارو ڪانٽونون واري

چارلس چئڻي ڏٺو. ”پوءِ چاهي؟ اسين شادي ڪري وٺندا سين.“

تريسي اهو ٻڌندي ئي زبردست راحت جي احساس سان پرڄي ويئي. ”آئون نٿي چاهيان ته تون اهو سوچين ته..... توکي مون سان شادي ڪرڻ جي ڪابه زور زبردستي ناهي. سمجهين پيو نه؟“

چارلس هٿ مٿي ڪڍي کيس روڪيو. ”تريسي! آئون توهان سان شادي ڪرڻ چاهيان ٿو. تون هڪ زبردست زال ثابت ٿيندين.“ هوريان هن وڌيڪ چيو ته، ” يقينن منهنجو والد ۽ ماءُ ڪجهه قدر حيران ضرور ٿيندا.“ ۽ هن مرڪيو ۽ تريسيءَ کي چمي ورتائين.

تريسيءَ هوريان پڇيو، ”اهي حيران ڇو ٿيندا؟“

چارلس ڊگهو ساھ ڪٺيو. ”ڊارلنگ! مون کي انديشو آهي ته توکي ان ڳالهه جو قطع ڪو اندازو ڪونهي ته تون پاڻ کي ڪٿي پئي ڦاسائين. ستين هويڙ شاديون..... ڏيان ڏجان، آئون جيڪو چوان پيو سو ڏنگين جي وچ ۾ آهي..... پنهنجي جوڙ وارن سان ڪندا آهن.“

”۽ هنن اڳيئي تنهنجي وٺيءَ جي چونڊ ڪري ورتي آهي؟“ تريسيءَ اندازو لڳائيندي چيو.

چارلس کيس پنهنجي پاڪر ۾ پري ورتو. ”ان جي ذرو به پرواهه ناهي، پر جنهن کي مون چونڊي ورتو آهي، اهائي اهميت رکي ٿي. اسين ايندڙ جمعي ڏينهن منهنجي والد ۽ ماءُ سان ڊنر کائينداسين.“

انگ ڏانهن سُرِيو ۽ هو دروازي ڏانهن وڌيو ۽ دستور موجب ان کي کولي ڇڏيائين.

بئنڪ ۾ ڪم ڪار واري ڏينهن جو آغاز ٿي ويو.

ايندڙ ڪجهه ڪلاڪن تائين ٿرسي ڪمپيوٽر تي ايترو مصروف ٿي چڪي هئي جو ٻي ڪنهن ڳالهه تي سوچڻ به محال هو. هر وائر ٽرانسفر کي اهو يقين ڪرڻ لاءِ ته ان جو ڪوڊ بلڪل درست آهي، ڊبل چيڪ ٿي ڪيو. جڏهن به ڪنهن اڪائونٽ منجهان رقم ڪڍڻي هوندي آهي ته هو ان جو اڪائونٽ نمبر، ماليت ۽ جنهن بئنڪ ۾ رقم منتقل ڪرڻي هوندي هئي، ان جو نالو ڪمپيوٽر ۾ داخل ڪندي هئي. هر بئنڪ جو پنهنجو ڌار ڪوڊ نمبر هو ۽ اهو نمبر خفيه ڊائريڪٽريءَ جي فهرست ۾ شامل ٿيل هو. انهيءَ خفيه ڊائريڪٽري ۾ دنيا اندر هر مکيه بئنڪ جا ڪوڊ درج ٿيل هئا.

صبح وارو وقت تيزيءَ سان ختم ٿي ويو. ٿرسي پنهنجي لنچ تائيم واري وقتي دوران پنهنجا وار سيٽ ڪرائڻ لاءِ وڃڻ جو ارادو ڪيو ۽ ان سلسلي ۾ هن هڪ بيوٽي پارلرواريءَ کان اڳواٽ وقت وٺي ڇڏيو هو، جيڪو جيتوڻيڪ ڪافي مهانگو هو پر چارلس جي والدين وٽ وڃڻ جي موقعي جي لاءِ نڪ هو، ڇاڪاڻ ته ٿرسي چاهيو پئي ته چارلس جا والدين کيس سندس پوري سونهن ۾ ڏسن. مون کي پوري ڪوشش ڪرڻي آهي ته هو مون

کي پسند ڪن، البت مون کي ان جي ڪابه پرواهه ناهي ته هو چارلس لاءِ ڪنهن کي ٿا پسند ڪن. ٿرسيءَ سوچيو، جيئن آئون چارلس کي خوش رکندس، ائين ٻيو ڪوبه نه رکي سگهندو.

هڪ وڳي جيئن ئي ٿرسي پنهنجو برساتي ڪوٽ پائي رهي هئي ته ڪلارنس ڊيسمنڊ کيس پنهنجي آفيس ۾ طلب ڪيو. ڊيسمنڊ اهم ترين منتظر جي هوبهو تصوير هو. جيڪڏهن بئنڪ کي پنهنجي مشهوري لاءِ ٽيليويزن ڪمرشل کي استعمال ڪرڻو پوي ته هو هڪ مڪمل ترجمان ثابت ٿي پيو سگهي. سٺي لباس ۾ مضبوط شخصيت وارو ڏيک ڏيندي هن جي جهوني طرز جي حاڪميت بکي رهي هئي ۽ هو هڪ اهڙو شخص لڳي رهيو هو جنهن تي مڪمل اعتماد ڪري پيو سگهجي.

”ويه، ٿرسي.“ هن چيو. هر هڪ بئنڪ ملازم هن طرفان سندس پهرئين نالي سان سڏڻ کي پاڻ لاءِ فخر جهڙي ڳالهه سمجهندو هو. ”ٻاهر موسم ڏاڍو نامهربان آهي. ها نه؟“ ”جي هاڻو.“

”پر پوءِ به ماڻهن کي بهرحال پنهنجو بئنڪ سان وهنوار ته ڪرڻو ئي آهي.“ ڊيسمنڊ مختصر انداز ۾ ڳالهائيو ۽ هو ميز تي جهڪي پيو، ”آئون سمجهان ٿو ته تون ۽ چارلس شاديءَ جي بندن ۾ ٻڌجڻ لاءِ مڱجي رهيا آهيو.“

محسوس ڪيو. اهو سڀ ڪجهه چارلس کي ٻڌائڻ لاءِ کيس صبر ڪرڻ مشڪل پئي لڳو. هن ائين پئي ڀانيو ته خدا کيس خوشين سان نوازيڻ لاءِ سڀ ڪجهه ڪري رهيو هو.

چارلس سٽين وارا شهر جي هڪ جهوني ۾ محل جهڙي عمارت ۾ رهندا هئا، جيڪا شهر جي سڃاڻپ بڻجي چڪي هئي. ۽ جنهن جي سامهون ٽريسي اڪثر گذرندي هئي ۽ هاڻ هن سورجيو. ”اها منهنجي زندگيءَ جو حصو بنجڻ واري آهي.“

هوءَ گهٻراهٽ جو شڪار هئي. سندس سهڻي انداز ۾ سينگاريل وار هوا ۾ موجود گهم جي ور چڙهي ويا هئا. هن چار پيرا پنهنجو لباس تبديل ڪيو هو. چا کيس ساڳو وڳو پائڻ گهرجي؟ رسمي انداز ۾؟ وٽس وانا ميڪرز جي دڪان تان ورتل سينٽ لورينٽ جي نالي وارو وڳو هو. جيڪڏهن مون هي وڳو پهريو ته هو مون کي فضول خرچ سمجهندا. ان جي ابتڙ مون عام وڪري وارين شين مان هڪ پاتو ته هو سمجهندا ته سندن پُٽ هڪ گهٽ حيثيت واري چوڪريءَ سان شادي ڪري رهيو آهي. اوھ! وڃي ڏوڙ پائين. کڻي ڪجهه به سمجهن. ڀلي پيا سمجهن.“

ٽريسيءَ فيصلو ڪري ورتو. نيٺ هن خاڪي اُن جي اسڪرٽ ۽ اڇو ريشمي بلائوز پائڻ تي پاڻ کي سهمت ڪيو ۽ پنهنجي ڳلي ۾ هلڪي سوني زنجيري ٻڌي

ٽريسي حيران ٿي ويئي. ”پر اڃا تائين اسان ان ڏس ۾ ڪابه پڌرائي ڪانهي ڪئي. پوءِ توهان کي ڪيئن.....؟“

ڊيسمنڊ مرڪيو. ”سٽين هوز ڪوبه ڪم ڪن. اها خبر سڀنيءَ کي هوندي آهي. آئون تنهنجي لاءِ ڏاڍو خوش آهيان. پڪ اٿم ته تون اسان سان گڏ ڪم ڪرڻ لاءِ موٽي ايندينءَ ۾ هني مون جو پورو پورو لطف وٺڻ بعد. اسين توکي پاڻ وٽان وڃائڻ نٿا چاهيون. تون اسان جي سڀني ملازمن مان وڌ ۾ وڌ اهم آهين.“

”چارلس ۽ مون ان معاملي تي ڳالهائيو آهي ۽ سهمت آهيون ته جيڪڏهن مون ڪم جاري رکيو ته وڌيڪ خوش رهندس.“

ڊيسمنڊ مرڪيو ۽ مطمئن ٿي ويو. سٽين هوپ اينڊ سٽز مالياتي برادريءَ ۾ هڪ تمام اهم گهراڻو هو ۽ هنن جو اڪائونٽ مڪمل طور تي پنهنجي برانچ لاءِ حاصل ڪري وٺڻ ڪافي ننڍي بخش ٿيندو. هو ٻيهر پنهنجي ڪرسيءَ تي سڌو ٿي ويٺو.

”جڏهن تون هني مون تان موٽيندينءَ ٽريسي! توکي هن بئنڪ ۾ سٺي ترقي ملي ويندي. گڏوگڏ معاوضي ۾ ڪافي واڌارو ڪيو ويندو.“

”توهان جي مهرباني. اها واقعي زبردست ڳالهه ٿيندي.“ ٽريسيءَ کي خاطري هئي ته اهو سڀ ڪجهه هن حاصل ڪري ورتو هو. هن پاڻ ۾ فخر جو احساس

ڇڏي. جيڪا سندس ماءُ هن لاءِ ڪرسمس جي موقعي تي موڪلي هئي.

اهو لباس پائي وڌي مقرر وقت تي چارلس جي گهر پهتي.

عمارت جو دروازو هڪ ملازم کوليو. ”شام بخير، مس وڌي.“

اهو ملازم منهنجي نالي کان واقف آهي ڇا؟ اهو هڪ سٺو اهڃاڻ آهي يا خراب اهڃاڻ آهي؟

ڇا آئون توهان جو ڪوٽ لاهيان؟“ ان ملازم کائس پڇيو.

”جي ضرور“

ملازم سندس ڪوٽ لائو ۽ هي اندر داخل ٿي. هوءَ هاڻ قيمتي ايراني غاليجن مٿان هلي رهي هئي.

هن سندس ماربل جي ٺهيل راهداريءَ تي رهنمائي ڪئي، جيڪا سندس بئنڪ جي راهداريءَ کان به ٻيئي ڪشادي هئي. ٿريسيءَ پريشان ٿيندي سوچيو، ”اوه منهنجا خدا! مون ته صفا غلط ۽ نامناسب وڳو پهريو آهي. مون کي ساڳيو سينٽ لورينٽ وارو وڳو پهرڻ گهرجي ها.“ جيئن ئي هوءَ لائبريريءَ ۾ داخل ٿي ته هوءَ چارلس جي والدين جي سامهون موجود هئي.

چارلس سٺين هوپ سينيئر ڏسڻ ۾ هڪ سخت ماڻهو ٿي لڳو ۽ هو پنهنجي ڄمار جي سائينڪي سال ۾ هو. هو هڪ ڪامياب شخص جيان نظر پئي آيو. سندس اکيون، چارلس جي اکين جيان خاڪي هيون. ڪاڏي مضبوط ۽ نرڙ وٽ

اڇن وارن جي جهالر هيس. ٿريسيءَ کي انهيءَ لمبجي ۾ هو ڏاڍو وڻي ويو. هو پنهنجي اولاد لاءِ هڪ مڪمل ڏاڏا ثابت ٿيندو.

چارلس جي ماءُ ڏسڻ ۾ پُرڪشش هئي. هوءَ قدر نسبتن چوڻي ۽ چيلهه کان هيٺ ڪجهه قدر ويڪري هئي. ان جي باوجود سندس انداز باوقار هو. هوءَ هڪ مضبوط ۽ انحصار جي قابل لڳي رهي هئي. ٿريسيءَ سوچيو، ”هوءَ هڪ سادي ڏاڏي ثابت ٿيندي.“

مسز سٽين هوپ سندس هٿ پڪڙيو، ”منڙي، ڇڱو ٿيو جو تون اسان سان ملڻ آئي آهين. چارلس کي چئي ڇڏيو اٿئون ته اسان کي توسان چند منٽن لاءِ اڪيلور هڻڻو وڃي. توکي ان تي ڪو اعتراض نه آهي؟“

”پڪ سان ڪيس ڪوبه اعتراض نه هوندو.“ چارلس جي والد ورائيو.

”ويهه..... ٿريسي، تنهنجو نالو اهوئي آهي نه؟“ ”جي، هائو.“

ٻيئي ڄڻا سندس سامهون واري ڪوچ تي ويهي رهيا. ”آئون ائين چو پيئي پانين ته ڄڻ مون کي پڇاڻي مان گذرڻو آهي؟“ ٿريسيءَ پنهنجي ماءُ جو آواز ٻڌي پيئي سگهي. ”ٻچڙا، ڏٺي سڳورو تنهنجي مٿان اهڙي ڪا به شيءِ نه مڙهندو، جنهن کي تون منهن نه ڏيئي سگهين. بس هڪ وقت تي رڳو هڪ ئي قدر ڪٽجان.“

ٿرسيءَ جو پهريون قدم

بكمزور مُرك هئي، جيڪا اٽساهيندڙ انداز ۾ ظاهر ٿي، ڇاڪاڻ ته ان ئي لمحي دوران هن کي پنهنجي جنگهن کان ويندي پيرن تائين هڪ ٿڌي لهر محسوس ٿي، جنهن کي هن پنهنجا هٿ رکي لڪائڻ جي ڪوشش ڪئي.

”ها ته.....“ مسٽر سٽين هوپ جو لهجو پرجوش هو، ”تون ۽ چارلس شادي ڪرڻ چاهيو ٿا؟“

”هائو.“ ٿرسيءَ وراڻيو، ”تو ۽ چارلس هڪ ٻئي کي گهڻو ڪو نه ٿا سڃاڻو. نيڪ آهي نه؟“ مسز سٽين هوپ پڇيو.

ٿرسيءَ پنهنجي ڪاوڙ کي روڪي ورتو. ”خيال صحيح نڪتو، مون کان هتي پڇاڻو ٿيڻ وارو آهي.“

”اهو ڄاڻڻ لاءِ ته اسين ٻئي هڪٻئي سان محبت ڪريون ٿا، اسان کي ڪافي جهجهو وقت مليو آهي مسز سٽين هوپ.“

”محبت!“ مسٽر سٽين هوپ ڀڻڪيو.

مسز سٽين هوپ چيو، ”صاف گوئي سان چئجي مس وٽي، ته چارلس جو اهو اعلان سندس والد ۽ منهنجي لاءِ صدمي واري روپ ۾ سامهون آيو آهي. يقينن چارلس توکي شارلٽ جي باري ۾ ضرور ٻڌايو هوندو؟“ هن ٿرسيءَ جي چهر تي تاثر ڏٺو.

ٿرسي ناڪار ۾ ڪنڌ ڏوڻيو.

”اڃا.... بهرحال هو ۽ شارلٽ

ننڍي هوندي کان هڪٻئي سان گڏ رهيا آهن. اهي هميشه پاڻ ۾ تمام ويجهڙا رهيا آهن ۽..... سچ هيءَ آهي ته هر ڪنهن کي توقع هئي ته اهي هن سال پنهنجي مڱڻيءَ جو اعلان ڪندا.“

شارلٽ بابت تفصيل بيان ڪرڻ

هن لاءِ ضروري نه هو. ٿرسي سندس تصوير چٽي پيئي سگهي، ته هوءَ سندن پراسان ئي رهائش پذير هئي. بيحد امير ۽ ساڳيو چارلس وارو ئي سماجي پس منظر رکندڙ هئي. بهترين اسڪولن ۾ پڙهيل هئي. گهوڙن جي شوقين هئي ۽ هن گهوڙي سواري جي مقابلي ۾ ڪيترائي انعام پڻ کٽيا هئا.

”اسان کي پنهنجي خاندان متعلق ڪجهه ٻڌاءِ.“ مسٽر سٽين هوپ راءِ ڏني.

اوه منهنجا خدا! اهوراتوڪي واري فلم جو ڪو منظر لڳي رهيو آهي. ٿرسيءَ بيتابيءَ سان سوچيو، ”آئون ريتا هيورٿ جي روپ ۾ آهيان، جيڪا ڪيري گرانٽ جي والدين سان پهريون ڀيرو ملي رهي آهي. مون کي نڙي آلي ڪرڻ لاءِ پاڻي جي ضرورت آهي. جهونين فلمن ان وقت ملازم ٿري ۾ پاڻي ساڻ کڻي پهچي ويندو آهي.“

”ماءُ ڊيئر! تون ڪٿي پيدا ٿي هئين؟“ مسز سٽين هوپ پڇيو.

”لوزيانا ۾..... منهنجو والد مڪينڪ هو.“ ان جملي جو اضافو

ڪرڻ ضروري نه هو، پر ٿرسي پاڻ کي روڪي نه سگهي. جهنم ۾ وڃڻ اهي سڀئي. کيس پنهنجي والد تي فخر ۽ ناز هو.

”مڪينڪ؟“

”هائو، هن نيو آرليئنس ۾ ننڍڙو مينو فيڪچرنگ پلاٽ لڳايو ۽ ساڳي جاءِ تي ان کي ڪافي وڏي ڪمپنيءَ جي شڪل ڏنائين. پنج سال اڳ منهنجي والد جي وفات بعد منهنجي ماءُ ڪاروبار سنڀالي ورتو.“

”اها ڪمپنيءَ ڪهڙي مينوفيڪچرنگ ڪندي آهي؟“
 ”ايگزاٽ پائپ ۽ ٻيا آٽوميٽڪ پارٽس تيار ڪندي آهي.“

مسٽر ۽ مسز سٽين هوپ پاڻ ۾ نظرن جي مٽاسٽا ڪئي ۽ ساڳئي وقت ٻنهي جي وات مان ”اوه“ جو لفظ نڪتو.

سندن لهجي ٿرسيءَ کي اڻ ٿڌ ۾ وجهي ڇڏيو. ”هنن سان پنهنجائپ پيدا ڪرڻ ۾ مون کي اٽڪي ڪيترو وقت لڳندو؟“ ٿرسي پنهنجو پاڻ کان پڇيو. هن سامهون ويٺل ٻنهي غير همدرد چهرن تي نظر وڌي ۽ هن مٿس طاري دهشت جي ڪري احمقانه طور تي ڏاڍيان چوڻ شروع ڪيو ته، ”توهين منهنجي ماءُ کي ضرور پسند ڪندؤ. هوءَ خوبصورت، ذهين ۽ پرڪشش شخصيت جي مالڪ آهي. سندس تعلق ڏکڻ سان آهي ۽ مسز هوپ! هوءَ قد جي چوٽي، بلڪل توهان جي ڊيگهه برابر

آهي.“ ٿرسيءَ جا لفظ نامڪمل رهجي ويا ۽ خوفناڪ ماڻ ۾ ڊهجي ويا هئا؛ هن احمقانه نموني مڙڪيو، جيڪا مسز سٽين هوپ جي گھوڙ جي سٽ نه سهي اجهامي ويئي.

هاڻ مسٽر سٽين هوپ جو وارو هو، جنهن بنا ڪو تاثر پيدا ڪرڻ جي چيو، ”چارلس اسان کي آگاهه ڪري ڇڏيو آهي ته تون پيٽ سان آهين.“

ڪاش! آئون پيٽ سان نه هجان ها. سندن رويو ڪُليو ناپسنديديءَ وارو هو. اهو ائين هو ڄڻ ته جيڪو ڪجهه ٿيو آهي، ان ۾ سندن پٽ جو ڪو واسطو ئي نه هو. هنن کيس محسوس ڪرايو هو ته اهو بدناموسي ۽ ڪارنهن جو داغ آهي. هاڻ مون کي پتو پيو آهي ته مون کي ڇا پهرڻ گهرجي ها. ٿرسيءَ سوچيو.

”مون کي سمجهه ۾ نٿو اچي ته اڄ جي زماني ۾ اهو ڪيئن ٿيو ۽.....“ مسز سٽين هوپ چوڻ شروع ڪيو پر هوءَ پنهنجو جملو پورو نه ڪري سگهي. انهيءَ لمحي دوران چارلس ڪمري اندر داخل ٿي چڪو هو. ٿرسي پنهنجي پوري حياتيءَ ۾ ڪنهن کي ڏسي ايڏو وڌيڪ خوش نه ٿي هوندي.

”ها ته.....“ چارلس شڪفته انداز ۾ چيو، ”توهين هڪٻئي کي ڪيئن ٿا لڳو؟“

ٿرسي اٿي ڪڙي ٿي ۽ تڪڙ تڪڙ ۾ پاڻ کي چارلس جي ٻانهن جي گهيري ۾ محفوظ ڪري ورتائين، ”فائن

ٻارلنگ. ” ۽ هن کي پنهنجي وڌيڪ ويجهو
ڇڪيندي سوچڻ لڳي، خدا جو شڪر آهي
ته چارلس پنهنجي والدين جهڙو ناهي. هو
هنن جهڙو ڪڏهن به نٿو ٿي سگهي. اهي
تنگ نظر، امارت پسند ۽ غريبن کي حقير
سمجهندڙ ۽ ڪنور طبيعت وارا آهن.

سندن پٺيان موقع شناس
کنگهڪار ٿي ۽ ملازم مشروبات جي ٿري
ڪنيو بيٺل هو. ”سڀ ڪجهه ٺيڪ ٿي
ويندو.“ ٿريسيءَ پاڻ کي آٿ ڏني، ”هن
فلم جي پڄاڻي مڃاري ٿيندي.“
ڊنر تمام شاندار هو. ٿريسي
ڊنر ڪاڻڻ کان وڌيڪ گهڻا هٿ جو شڪار
هئي. هنن بينڪنگ، سياست ۽ پريشان
ڪندڙ عالمي صورتحال تي ٽيڪا ٽپي
ڪئي. اهو بحث غير شخصي ۽ خوشگوار
هو. چارلس جي والدين مان ڪنهن به اهو
نه چيو ته، ”تو اسان جي پٽ کي شادي
ڪرڻ لاءِ ڦاسايو آهي.“

”اهو قطعاً واجب آهي ته
جنهن عورت سان سندن پٽ پرڻجي پيو، ان
بابت اون رڪن.“ ٿريسيءَ سوچيو، ”هڪ
ڏينهن چارلس سندن اداري جو مالڪ ٿيندو
۽ اهو ضروري آهي ته سندس زال به لائق
هجي.“ ٿريسيءَ پاڻ سان عهد ڪيو ته
يقينن کيس لائق زال ملندي.

چارلس هوريان سندس هٿ
پڪڙيو، جيڪو ميز جي هيٺان نيپڪن کي
وٽي رهيو هو ۽ مرڪي کيس اک ڀڳائين.
ٿريسيءَ جي دل ٽپا ڏيڻ لڳي.

ٿريسي ۽ آئون ننڍي پيماني
تي شادي ڪرڻ چاهيون ٿا.“ چارلس
چيو، ”۽ ان کانپوءِ.....“
”اهمق!“ مسز سٽين هوپ
مداخلت ڪئي، ”اسان جي خاندان ۾
شاديون ننڍي پيماني تي نه ٿينديون آهن،
چارلس! بيشمار دوست ۽ عزيز آهن
جيڪي توکي پرڻجندي ڏسڻ جا خواهشمند
آهن.“ هن ٿريسيءَ جي شخصيت جي تور
تڪ ڪندي مٿس نظر وڌي، ”شايد اسان
کي اهو بندوبست ڪرڻ گهرجي ته شادي
لاءِ دعوتون هڪدم موڪليون وڃن.“

بعد ۾ آيل ويچار تحت هن وٽيءَ کي چيو
ته، ”جيڪڏهن توهان کي اهو منظور هجي
ته.....“
”ها، ها بلڪل.“ شادي ٿيڻ
واري آهي. مون کي آخر شڪ به ڇو ٿيو؟
وٽيءَ سوچيو.

مسز سٽين هوپ چيو، ”ڪجهه
مهمان ڏيساور کان ايندا، آئون سندن رهڻ
جا انتظام پنهنجي گهر ۾ ڪنديس.“
مسٽر سٽين هوپ پڇيو، ”ڇا
توهان اهو طئي ڪري ورتو آهي ته توهين
هني مون لاءِ ڪٿي وڃي رهيا آهيو؟“
چارلس مَرڪيو، ”اها اهم
اطلاع آهي، بابا سائين.“ هن ٿريسيءَ
جي هٿ کي مروتو ڏنو.

”ڪيترو ڊگهو هني مون ملهائڻ
متعلق توهان رٿيو آهي؟“ مسز سٽين
هوپ پڇيو.

”نه، اڄ رات نه. مون ڪم ۾ صبح
جو تمام گهڻي مصروفيت آهي.“ هن
چيو.

”ٿرپسي پنهنجي مايوسيءَ کي
لڪايو، ”هاڻو، يقيناً، آئون سمجها نٿي
ڊارلنگ.“

”آئون توسان سڀ ٻڌي
ڳالهائيندس.“ هن کيس مختصر ڇڏي
ڏني ۽ هوءَ کيس دروازي ڏانهن ويندي
ڏسندي رهي.

اپارٽمينٽ کي باهه لڳل هئي ۽
زور سان وڃندڙ باهه جي گهٽين جي
مسلسل ايندڙ آواز اوچتو سانت کي توڙي
ڇڏيو. ٿرپسي جهٽڪي سان پنهنجي
بستري تي سڌي ٿي ويهي رهي. ننڊ جي
خمار ۾ هوءَ اونداهين ڪمري ۾ دونهون
محسوس ڪري رهي هئي. گهٽين جو
آواز لاڳيتو اچي رهيو هو ۽ کيس هوريان
هوريانه سمجهه ۾ اچڻ لڳو ته ٽيليفون وڃي
رهيو آهي. بستري جي پاسي کان لڳل
گهڙيال ۾ صبح جا اڏائي وڳا هئا. کيس
پهريون پريشان ڪندڙ خيال اهو آيو ته
چارلس کي ڪجهه ٿيو آهي. هن ٽيليفون
کڻي ورتو، ”هيلو؟“

پري کان ايندڙ مرداڻي آواز ۾
پڇيو ويو، ”ٿرپسي وٺي؟“

”ڪير آهي؟“ هوءَ اٽڪي
پيئي. ڪاش! اها ڪا شرارتي ڪال
هجي.....

”لڳ ڀڳ پنجاهه سال.“

چارلس ورائيو، جنهن لاءِ ٿرپسيءَ کيس
واڪايو.

ڊنر کان فارغ ٿيڻ بعد برانڊيءَ
مان لطف اندوز ٿيڻ لاءِ اهي لائبريري
ڏانهن ويا ۽ ٿرپسيءَ شاھ بلوطي تختين
تي لڳل تصويرن واري ڪمري تي نظر
گهمائي. جيڪڏهن چارلس وٽ دولت
بلڪل به نه هجي ها ته به کيس ان جي ڪا
پرواهه نه هجي ها، پر هن پنهنجو پاڻ سان
اعتراف ڪيو ته ان طريقي سان حياتي
تمام پرلطف نموني گذاري سگهي. لڳ
ڀڳ آڏيءَ رات جو وقت هو جڏهن چارلس
کيس ڪار ۾ فيئر مائونٽ پارڪ لڳ
سندس ننڍڙي اپارٽمينٽ تائين ڇڏڻ آيو
هو. ”مون کي اميد آهي اها شام تنهنجي
لاءِ مشڪل نه بڻي هوندي، ٿرپسي! امان ۽
بابا ڪڏهن ڪڏهن ڪجهه قدر سخت ٿي
ويندا آهن.“

”اڙي نه نه، اهي ته ڏاڍا پيارا
هئا.“ ٿرپسيءَ ڪوڙ ڳالهايو.

هوءَ شام واري گهٻراهٽ جي
ڪري ڪافي ٽڪجي چڪي هئي، پر
جڏهن اهي سندس اپارٽمينٽ جي دروازي
وٽ پهتا ته هن پڇيو، ”چارلس! ڇا تون
اندر اچي رهيو آهين؟“ هن پاڻ کي
چارلس جي پاڪرن حوالي ڪرڻ پئي
چاهيو. هن کيس ڇوڻ پئي گهريو ته،
”ڊارلنگ! آئون توسان پيار ٿي ڪريان.
دنيا جي ڪابه طاقت اسان کي ڪڏهن به
ڌار نه ڪري سگهندي.“

ليفٽيننٽ جو آواز چئي رهيو هو، ”هیلو.....؟ مس وٽني! هیلو.....؟“
 ”کیر آهي؟“
 ”آئون پهريئن جهاز ۾ اچي رهي آهيان.“ کیر آهي؟“

هوءَ پنهنجي اڀارٽمينٽ جي ننڍڙي رڌڻي ۾ ويهي رهي ۽ پنهنجي ماءُ بابت سوچيندي رهي. اهو ناممڪن آهي ته هوءَ مري چڪي آهي. هوءَ سڌائين تمام گهڻي خوش ۽ زنده دل هوندي هئي. هنن جا پاڻ ۾ ايترا ته ويجهڙا ۽ پيار پريا تعلقات هئا. تريسي اڃا ننڍڙي چوڪري هوندي هئي تڏهن به هوءَ پنهنجي اسڪول چوڪرن، بعد ۾ مردن سان لاڳاپيل مسئلن تي مشورو وٺڻ لاءِ پنهنجي ماءُ وٽ ويندي هئي. جڏهن تريسيءَ جو والد گذاري ويو هو ته ماڻهن طرفان سندن ڪاروبار خريد ڪرڻ جي سلسلي ۾ ڪيتريون تجويزون پيش ڪيون ويون. هُنن ڊورس وٽنيءَ کي ڪافي رقم جي آڇ ڪئي ته جيئن هوءَ پنهنجي باقي زندگي فرحت سان گذاري سگهي، پر هن پنهنجو ڪاروبار وڪرو ڪري ڇڏڻ کان سختيءَ سان انڪار ڪري ڇڏيو. ”هن ڪاروبار جو تنهنجي پيءُ بڻ بڻياد وڌو ۽ ان کي وڌايو. آئون هيڏي محنت ڪي ائين تين وال نٿي ڪري سگهان.“ ۽ هن سندن ڪاروبار وڌندڙ ويجهندڙ رکيو.

”اڙي امان!“ کیر آهي؟“
 تريسيءَ سوچيو. ”آئون توکي بيحد پيار ڪريان ٿي. تون چارلس سان ڪڏهن به نه

”آئون نيو آرليئنس پوليس ڊپارٽمينٽ مان ليفٽيننٽ ملر پيو ڳالهائين. ڇا توهان تريسي وٽني آهيو؟“
 ”کیر آهي؟“
 ”هاڻو.“ کیر آهي؟“ سندس دل زور سان ڌڪ ڌڪ ڪرڻ لڳي.
 ”مون کي انديشو آهي ته مون وٽ توهان لاءِ بُري خبر آهي.“ کیر آهي؟“
 سندس هٿ رسيور تي پڪوڙجي ويا.

”اها خبر توهان جي ماءُ بابت آهي.“ کیر آهي؟“
 ”ڇا.....؟ ڇا منهنجي ماءُ ڪنهن حادثي جو شڪار ٿي آهي؟“
 ”هوءَ مري ويئي آهي. مس وٽني.“ کیر آهي؟“

”نه.“ کیر آهي؟“ زورائتي رڙ. اها شرارتي ڪال آهي. ڪو مٿي ڦريل شخص کيس خوفزدہ ڪري رهيو آهي. سندس ماءُ کي ڪجهه نه ٿيو آهي. سندس والده حيات آهي. آئون توکي تمام گهڻو پيار ڪريان ٿي، تريسي!

”اها خبر ان انداز ۾ تو تائين پهچائڻ مون کي بلڪل سٺو نٿو لڳي.“
 ”کیر آهي؟“ ان آواز چيو.

اها حقيقت هئي. اهو هڪ ڊيچاريندڙ خواب هو. پر اهو ئي رهيو آهي. هوءَ ڳالهائي نه سگهي. سندس دماغ ۽ زبان ڄمي ويا هئا.

ملي سگهندين ۽ ٻه تون پنهنجي ڏوهتي کي
ڪڏهن به ڏسي نه سگهندين. ”ڪير
آهي؟“ ۽ هوءَ روئڻ لڳي.

هن هڪ ڪپ ڪافي تيار ڪئي
۽ ان کي نرڻ لاءِ رکيائين. ان دوران هوءَ
اونده ۾ ويهي رهي. تريسيءَ شدت سان
چارلس کي فون ڪرڻ ۽ جيڪو ڪجهه
وهي واپري رهيو هو، ان بابت آگاهه ڪرڻ
۽ کيس پاڻ سان گڏ موجود ڏسڻ ٿي
چاهيو. هن رڌڻي جي ديوار تي لڳل
گهڙيال ڏانهن ڏٺو. صبح جا ساڍا ٽي وڳا
هئا. هن چارلس کي ننڊ مان جاڳائڻ نه ٿي
چاهيو. هوءَ کيس نيو آريئنس مان فون
ڪندي. هن سوچيو ته هيءَ سڄي صورتحال
سندن شاديءَ جي منصوبن کي ته متاثر نه
ڪندي؟ ساڳئي لمحي هن پنهنجي سوچ
تي شرمندگي محسوس ڪئي. اهڙي
صورتحال ۾ هن پنهنجي متعلق سوچيو به
ڪيئن؟ ليفٽيننٽ ملر چيو هو ته، ”جڏهن
تون هتي پهچي وڃين ته ٽيڪسيءَ ۾
چڙهي پوليس هيڊ ڪوارٽرز اچجانءِ.
”پوليس هيڊ ڪوارٽرز؟ ڇو؟ ڇا
ٿيو آهي؟“

پنهنجي سوٽ کيس جي انتظار
۾ نيو آريئنس ايئرپورٽ جي رش ۾ بيٺي
بي خبرن مسافرن ڏڪن ٿيلهن جي وچ ۾
تريسيءَ ٻوسٽ محسوس ڪئي. هن سامان
ڪٽڻ واري هنڌ جي ويجهو وڃڻ جي
ڪوشش ڪئي، پر کيس ڪنهن به گهٽي
نه ڏني. هوءَ بيحد ڳٽيءَ جو شڪار ٿي
رهي هئي ۽ ان ڳالهه جو خوف محسوس

ڪري رهي هئي ته ٿورڙي دير ۾ کيس
ڪهڙي صورتحال کي منهن ڏيڻو پوندو
هوءَ پنهنجو پاڻ کي ڦاٿل ڪري رهي هئي
ته اهو سڀ ڪجهه هڪ قسم جي غلبه
فهمي هوندي. پر لفظ سندس مٿي
گونجندا رهيا: ”مون کي انديشو آهي ته
مون وٽ توهان لاءِ بُري خبر آهي.....
هوءَ مري چڪي آهي، مس
وٽني..... اها خبر ان انداز
توهان تائين پهچائڻ مون کي بلڪل
نٿو لڳي.....“

جڏهن تريسي پنهنجو سوٽ
کيس هٿيڪو ڪري ورتو ته هـ
ٽيڪسيءَ ۾ ويهي رهي ۽ پوليس اسٽيشن
جي اها ايڊريس ورجائين جيڪا
ليفٽيننٽ ملر کيس ڏني هئي.
ڊرائيور ڳالهائڻ شروع ڪيو
”توهان تهوار ۾ شريڪ ٿيڻ لاءِ آيا آهيو
مس؟“

هن ڪوبه ڌيان ڪونه ڏنو ته هـ
ڇا جي متعلق پيو ڳالهائڻ. پر هن سوچيو
”نه، آئون هتي موت تي آئي آهيان، هـ
ڊرائيور جي آواز جي پُٺ پُٺ کي ته پُٺ
پر سندس چيل لفظ ٻڌي نه سگهي. هـ
پنهنجي سيٽ تي تائجي ويهي رهي
تيزيءَ سان گذرندڙ ڇاتل سڃاڻ
پسگردائي کان لاتعلق لڳي رهي هئي
جڏهن اهي فرينچ ڪوارٽر وٽ پهتا تڏهـ
ئي تريسي وڌندڙ گوڙ سبب سُرَت ۾ اُٿي
اهو مڇريل انبوهه جو گڏيل آواز هـ
وڳوڙيل ماڻهو مسيحي مذهب جي قديم

عبادت رڙين واري جي انداز ۾ ڪري رهيا هئا.

”آئون توهان کي بس ايتري تائين ئي پهچائي پيو سگهان.“ ڊرائيور کيس آگاه ڪيو.

۽ تڏهن ٿريسيءَ مٿي نهاريو ۽ ڏٺو. اهو ناقابل يقين لقاءُ هو. زور سان رڙيون ڪندڙ هزارين ماڻهن جو هڪ انبوهه هو. سندن منهن تي نقاب هيا ۽ اهي ڪنهن واري اجگر نانگن، وڏن مانگر مڇن ۽ پٿر جي ديوتائن جو سانگ ڌري بي هنگر آوازن سان گهٽين ۽ پاسي وارن رستن تي ڳاھڻ ٿي رهيا هئا. اهو جسمن ۽ موسيقي، نچڻ ۽ ٽپڻ جو مجنونانه مظاهرو هو.

”ان کان اڳ جو اهي منهنجي ٽيڪسيءَ کي اونڌو ڪن. بهتر آهي ته توهان ان مان لهي پئو.“ ڊرائيور چيو.

ها واقعي به، هي فيبروريءَ جو مهينو آهي. هيءُ اهو وقت آهي جڏهن سڄو شهر ايسٽر جي پهرين چاليهن ڏينهن وارن روزن جو تهوار ملهائڻ جي شروعات ڪندو آهي. ٿريسي ٽيڪسيءَ منجهان ٻاهر نڪري آئي. سوٽ کيس هٿ ۾ جهلي رکاوٽ وٺ بيٺي. اڳئين ايندڙ لمحي ۾ هوءَ ڪوڪارون ڪري نچندڙ ٽپندڙن جي انبوهه ۾ ڌڪجي شامل ٿي ويئي. لکين انتقام جون ديويون، سندس ماءُ جي موت جو سوڳ ملهائي رهيون هيون. ٿريسيءَ جو سوٽ کيس سندس هٿن مان ڇڏائجي غائب ٿي ويو. کيس

شيطان جو بهروپ ڌاريل هڪ ٽلهي متاري شخص پنهنجي ٻانهن جي گهيري ۾ قابو ڪري ورتو ۽ کيس چُميائين. هڪ هرڻ سندس چاٽيءَ کي دٻايو ۽ هڪ وڏي بُت واري پانڊا کيس پٺيان کان پڪوڙي مٿي کڻي ورتو. هن پاڻ ڇڏائڻ لاءِ هٿ پير هنيا ۽ ڀڄڻ جي ڪوشش ڪئي. پر ائين ڪرڻ بيه ناممڪن هو. هوءَ ڳاڻڻ نچڻ واري ڏڻ جي گهيري ۾ ڦاسي پيئي هئي. فرار جو ڪوبه رستو نه هو ۽ جڏهن هوءَ اهو گهيرو توڙي ڀڄي وڃي سانيتڪي گهٽيءَ ۾ پهتي ته هوءَ لڳ ڀڳ هسٽريائي دورن جي ويجهو وڃي پهتي هئي. هوءَ ڳچ وقت تائين سانت پيئي رهي ۽ بجليءَ جي ٿنڀي سان ٽيڪ لڳائي ڊگها ڊگها ساه ڪڻڻ لڳي. هوريان هوريان سامت ۾ اچڻ بعد هوءَ پوليس اسٽيشن ڏانهن وڌڻ لڳي. ليفٽيننٽ ملر اڏڙوٽ ڄمار جو، مُنڌ ستيل چهري ساڻ هڪ هراسيل شخص جيان ٿي لڳو، جيڪو پنهنجي موجوده ڪردار کان حقيقت ۾ غير مطمئن ٿي پياسيو. ”مون کي افسوس آهي، آئون توسان ايئرپورٽ تي نه ملي سگهيس.“ هن ٿريسيءَ کي چيو، ”پر سڄو شهر احمقائپ جي ور چڙهيل آهي. اسان تنهنجي والده جي سامان جو جائزو وٺنداسين ۽ رڳو تون ئي آهين جنهن کي اسين ڳولي، فون تي رابطو ڪري پئي سگهياسين.“

”پليز، ليفٽيننٽ، مون کي اهو
ٻڌائي..... ته منهنجي ماءُ کي ڇا ٿيو
هو؟“

”هن آڳاٽا کئي آهي.“

هڪ ڀڃڪڙي سنڌس سرير
تي ڇانئجي ويئي. ”اهو..... اهو
ناممڪن آهي! هو پنهنجو پاڻ کي ڇو
ماريندي؟ وٽس زندگي گذارڻ لاءِ سڀ
ڪجهه موجود هو.“ هن جي آواز ۾ ڏاڍو
طيش هو.

”هن تنهنجي نالي لکيل هڪ
نوٽ ڇڏيو آهي.“

مرده خانو ڀڃڪڙي لاءِ
ڊيپارٽمنٽ هو. ٿرسيءَ کي هڪ ڊگهي
اڇي راهداريءَ رستي هڪ وڏي خالي
ڪمري ۾ نيٺو ويو ۽ اوچتو کيس سٺ
پيئي ته ڪمرو خالي نه هو پر مٿن سان
پريل هو.

اڇو ڪوٽ پهريل هڪ نگهبان
ديوار ڏانهن وڌيو ۽ هڪ هيٺل وٽ پهتو
۽ وڏو دروازو کوليائين.
”ڇا توهان ڏسڻ چاهيندؤ،
مس؟“

ٿرسي هوريان هوريان اڳتي
سُري. هر وڪ سنڌس اندر ۾ دانهون
ڪري رهي هئي. پوءِ هو ان بيجان مڙهه
جي باقيات کي گهوري رهي هئي، جنهن
کيس پنهنجي ڪڪ مان جنم ڏنو ۽ تاتيو
هو. ساڻس گڏجي کليو ۽ کيس بيحد پيار
ڏنو هو. هن سوڙي پنهنجي ماءُ جي گل

تي چمي ڏني، جيڪو بلڪل ڀڃڪڙي ۽ ر
جيان هو.

”اٽي امڙ، منهنجي ماءُ
ٿرسيءَ پڻڪيو. ”تو ائين ڇو ڪيو؟“
”اسان کي پوسٽ مارٽر ڪر
آهي.“ نگهبان چئي رهيو هو. ”آڳاٽو
جي کيسن لاءِ اهو رياستي قانون آهي.
جيڪو نوٽ ڊورس وٺي لک
ڇڏيو هو، سو کيس ڏنو ويو. هن اهو ڪوٺ
۽ پڙهڻ شروع ڪيو.

”منهنجي پياري ٿرسي،
مون کي معاف ڪري ڇڏجا
آئون ناڪام ٿي ويئي آهيان. آئون پاڻ
ٿوتي بوجهه ٻڄڻ هرگز برداشت نٿي ڪ
سگهان. ان ڪري، اهوئي بهترين طريقو
آهي ته مان پاڻ کي ختم ڪري ڇڏي
آئون توکي تمام گهڻو چاهيان ٿي.“
تنهنجي ماءُ“

نوٽ بلڪل بيجان هو ۽ ا
دراز ۾ رکيل مڙهه جيان معنيٰ ۽ منهن
کان عاري هو. منجهند ڌاري ٿرسي
تدفين جا انتظام مڪمل ڪيا ۽ پ
ٽيڪسيءَ ۾ پنهنجي خانداني رهائش گ
ڏانهن رواني ٿي ويئي.

وٽي رهائش گاهه، وڪٽوري
طرز جو گهر هو، جيڪو گارڊن ڊسٽر
جي رهائشي ڀاڱي ۾ واقع هو. ن
آرليٽنس ۾ تعمير ٿيل اڪثر گهرن جو
اهو گهر به ڪاٺ جو ٺهيل هو.

ٿرسي ان ئي گهر ۾ ننڍي
وڏي ٿي هئي ۽ اهو گهر گرم ۽ آت ڏي

تباهي آئي هجي. هوءَ جلدي جلدي ڏاڪڻ ذريعي مٿي چڙهي ۽ سندس بيسڊ روم، جنهن ۾ هن پنهنجي زندگي جو وڏو وقت گذاريو هو، جي ورائندي ۾ بيٺي، جيڪو کيس ٿڌي ۽ خالي خالي انداز ۾ گهروري رهيو هو. اوهه خدايا! ڇا ڪجهه ٿيو هوندو؟ تريسيءَ سامهون واري دروازي تي لڳل گهٽتيءَ جو آواز ٻڌو ۽ هي آهستي آهستي قدم کڻندي ڏاڪڻ کان لهي دروازي ڏانهن ويئي.

وٽي آٽوموٽو پارٽس ڪمپني جو فورمين ”اوتوشمڊ“ ٻاهر بيٺو هو. جهڙين سان پيرل چهري، سنهڙي بٽ ۽ وڏي عمر وارو شخص اوتو شمڊ.

”تريسي.“ هن ڳوڙي جرمن لهجي ۾ چيو، ”مون اجهو هاڻ اها خبر ٻڌي آهي. آئون.... آئون بيان نٿو ڪري سگهان ته مون کي ڪيڏو نه ڏک ٿيو آهي.“

تريسي سندس هٿن کي پڪوڙيندي چيو، ”اوهه، اوتو! توکي ڏسي مون کي ڏاڍي خوشي ٿي آهي. اندر هليو اچ.“

هوءَ کيس خالي پيل ويهڻ واري ڪمري ۾ وٺي ويئي. مون کي افسوس آهي ته هتي ويهڻ لاءِ ڪا جاءِ ڪانهي.“ هن معذرت طلب ڪئي، ”توڪي فرش تي ويهڻ ۾ ته ڪو اعتراض نه ٿيندو؟“

”نه، هرگز نه.“ ٻئي آمهون سامهون ويهي رهيا. سندن خاموش نگاهون تڪليف جي احساس سان پيرل هيون.

ادن سان پيرل هو. هوءَ گذريل سال کان پنهنجي اباڻي گهر نه آئي هئي. جيئن ئي ڪسي سندس گهر جي سامهون بيهڻ لاءِ، فٽار ڊري ڪئي ته کيس پٿر ۾ ”وڪري ۽ نيو آرليئنس ريلٿي ڪمپني“ جو وڏو سائين بورڊ لڳل ڏسي ڏاڍو صدمو پهتو. ناممڪن، آئون هن گهر کي هرگز ڪونه ڪڍنديس.“ سندس ماءُ اڪثر کيس چوندي هئي ته، ”اسين هن گهر ۾ ڪيڏو نه خوش ۽ آسودا آهيون.“

هڪ عجيب ۽ سمجهه ۾ نه نندڙ خوف جو شڪار، تريسي گهر ۾ بيٺل وڏي وڻ جي سامهون لنگهي مکيه دروازي ڏانهن وڌي. هوءَ جڏهن اڃان چڙو ٽئين گريڊ ۾ هئي، تڏهن کان ئي کيس وڻ وٽ رڪڻ لاءِ گهر جي چاٻي سونپي ٿي هئي، جيڪا ان وقت کان وٺي وٽس جود هئي ۽ هڪ تعويذ جيان اهو ياد باري لاءِ ته اهو سڪ جو آشيانو سدائين دس منتظر هوندو.

هن دروازو کوليو ۽ اندر داخل ٿي. هوءَ حيران ۽ پريشان اتي ئي بيٺي هئي. سڀئي ڪمرا، سموري فرنيچر کان روم ۽ بلڪل خالي هئا. سمورا بصورت نوادرات غائب هئا. گهر ان ڀرسان جاءِ جيئن لڳي رهيو هو جنهن کي ڀاتي ڇڏي ويا هجن جيڪي ان ۾ اها. تريسي ڊوڙندي هڪ ڪمري ۾ ٻئي ڪمري ۾ ويئي. سندس غير ڪيفيت ۾ اضافو ٿيندو ويو. ائين رهيو هو جڏهن گهر تي اوچتو ڪا

اوتو شمد، ٿريسيءَ جي سانڀر کان وٺي سندن ڪمپنيءَ جو ملازم هئو. کيس معلوم هو ته سندس والد هن شخص تي ڪيڏو انحصار ڪندو هو. جڏهن ڪمپنيءَ جو ڪاروبار سندس ماءُ جي حوالي ٿيو، تڏهن به شمدبئي ڪمپنيءَ جو ڪاروبار هلائڻ ۾ ساڻس ٻانهن ٻيلي ٿي رهيو.

”اوتو، مون کي ڪجهه سمجه ۾ نه پيو اچي ته ڇا ٿي رهيو آهي. پوليس جو چوڻ آهي ته امڙ آپگهات ڪيو آهي، پر توکي ته ڀلي پٽ پروڙ آهي ته آپگهات ڪرڻ لاءِ هن وٽ اهڙو ڪوبه جواز نه هو.“ هڪ اوچتو خيال خنجر جيان کيس تنبجي ويو، ”هوءَ بيمار به نه هئي، هئي ڇا؟ نڪو کيس ڪنهن قسم جي خوفناڪ.....“

”نه، ڳالهه اها ناهي.“ هو ٻئي طرف نهارڻ لڳو. پنهنجن لفظن ۾ اڻ چيل ڳالهه جي ڪري پريشان ٿي ويو. ٿريسيءَ هوريان چيو، ”تو کي معلوم آهي ته ڇا ڳالهه آهي؟“

هن پنهنجي نيرين اکين سان ٿريسيءَ کي چٽائي ڏٺو، ”تنهنجي والده سان ويجهڙ ۾ جيڪو ڪجهه ٿي گذريو، ان بابت توکي ڪابه سڌ پوڙ نه ڏني. هن توکي پريشان ڪرڻ نٿي چاهيو.“

ٿريسيءَ کي بيحد غصو آيو، ”مون کي پريشان نه پئي ڪرڻ چاهيو، پر ڇا کان؟ ٻڌاءِ، ٻڌاءِ، مهرباني ڪري وڌيڪ ٻڌاءِ.“

هن پنهنجا سخت پورهيو ڪت هٿ کوليا ۽ بند ڪيا، ”تو جوزف رومس نالي شخص جو نالو ٻڌو آهي؟“ ”جوزف رومانو؟ نه، ڇو؟“ ٿريسيءَ پڇيو.

اوتو شمد اکيون ڇنڀيون، ”مهينا اڳ جو رومانو تنهنجي والده سان رابطو قائم ڪيو ۽ هن توهان جي ڪمپنيءَ خريد ڪرڻ گهري، پر تنهنجي والده کيس صاف چئي ڇڏيو ته هي ڪمپنيءَ کي وڪرو ڪرڻ جي خواهش ناهي. ان جي باوجود هن کيس ڪمپني جي ماليت کان ڏهون وڌيڪ رقم ڏيڻ جي آڇ ڪئي ۽ تنهنجي والده ان آڇ کي رد ڪري سگهي. هوءَ تمام گهڻو اٽسار هئي، هوءَ سموري رقم باندڙ ۾ سيڪڙو ڪرڻ واري هئي جنهن جي نتيجي ۾ ايتري ايتري ها جو توهين ٻئي ماءُ پنهنجي باقي سموري حياتي آسوءَ نموني گذاري سگهو ها. هوءَ توکي اوچي ٻڌائي حيران ڪرڻ پئي چاهيو. آئون به جي خاطر ڏاڍو خوش ٿيو هئس ۽ آڻ گڏريل ٽن سالن کان ملازمت تان رٽائر لاءِ تيار هئس، ٿريسي، پر آئون مدر دؤرس وٺي ڪي ڇڏي نٿي سگهيس. شخص جوزف رومانو.....“ اوتو وڏي مشڪل سان لفظ اڇارجي رهيا

”هن شخص جو رومانو کيس ننڍڙي ربيعاني طور ڏني. وڏي رقم- ادائينگي- گذريل مهيني اچي هئي.“

ٿريسيءَ بي خبريءَ مان پڇيو،
 ”اڳتي هل، اوٽو! پوءِ ڇا ٿيو؟“
 جڏهن اوٽو ڪمپنيءَ جو انتظام
 پنهنجن هٿن ۾ سنڀاليو ته هن ڪمپنيءَ
 جي سمورن ملازمن کي فارغ ڪري ڇڏيو ۽
 ڪم هلائڻ لاءِ پنهنجا ماڻهو رکيا. پوءِ هن
 ڪمپنيءَ تي هلائڻ شروع ڪري ڏني. هن
 ڪمپنيءَ جا سمورا اثاڻا وڪرو ڪري ڇڏيا
 ۽ وڏي تعداد ۾ اوزارن ۽ سامان جي
 خريداريءَ جا آرڊر ڏيندو ۽ انهن کي ٻيهر
 وڪرو ڪندو رهيو. پر ڏنل آرڊرن جي
 ادائينگي بلڪل نه ڪيائين. سڀلا ڪندڙ
 ڌرين کي ادائينگي نه ٿيڻ تي ڪابه ڳڻتي
 نه هئي. ڇاڪاڻ ته کين خاطري هئي ته اڃا
 تائين تنهنجي والده سان وهنوار ڪري
 رهيا هئا. جڏهن آخرڪار هنن ادائينگيءَ
 لاءِ تنهنجي والده تي زور بار وڌو ته هوءَ
 جوزف رومانو وٽ لنگهي ويئي ۽ کانئس
 پڇيائين ته هيءُ سڀ ڪجهه ڇا ٿي رهيو
 آهي؟ جنهن تي جوزف رومانو جواب ڏنو ته
 هن اهو سودو نه ڪرڻ جو فيصلو ڪيو
 آهي ۽ ڪمپني ٻيهر سندس حوالي ڪري
 رهيو آهي. ڪمپني ان وقت تائين ٽڪي
 جي به نه رهي هئي، پر رهندو تنهنجي والده
 پنج ڪروڙ ڊالرن جي مقروض ٿي چڪي
 هئي، جيڪا هوءَ ادائينگي ڪرڻ جي حالت
 ۾ نه هئي. ٿريسي، ڪمپنيءَ کي بچائڻ لاءِ
 تنهنجي والده جنهن نموني وڙهي رهي
 هئي، اهو ڏسندي آئون ۽ منهنجي زال ڌري
 گهٽ حيران آهيون، ڪو چارو نه هو، ڪابه
 واٽ نه هئي. قيصين کيس داخل ڪيو ۽

ڪمپنيءَ کي ڏيوليو قرار ڏنو ويو.
 ڪاروبار، هي گهر، ايسٽائين جو ڪار تي
 به قبضو ڪري ورتائون“
 ”اوه، منهنجا خدا!“

”قصو اتي پورو نه ٿيو آهي.
 ڊسٽرڪٽ اٿارني طرفان تنهنجي والده کي
 نوٽيس موڪليو ويو ته هو سندس خلاف
 فراءِ جو ڪيس داخل ڪرڻ وارو آهي.
 جنهن جي نتيجي ۾ کيس قيد جي سزا کي
 منهن ڏيڻو پوندو. آئون سمجهان ٿو
 تنهنجي والده ته ان ڏينهن ئي حقيقتن
 مري چڪي هئي.“

ٿريسي بيوسيءَ واري شديد
 ڪاوڙ سبب وٽس ٽڪي ڪاٺي رهي هئي، ”پر
 امڙ کي گهرجي ها ته هنن کي اصل حقيقت
 ٻڌائي ڇڏي ها ۽ اهو پڻ تفصيل سان ٻڌائڻ
 کپس ها جيڪو هن مڪار شخص ساڻس
 ڪيو هو.“

جهوني فورمين پنهنجو ڪنڌ
 ڏوٿيو، ”جوزف رومانو هڪ شخص اٿئون
 اوربستي لاءِ ڪم ڪري ٿو، پوري
 آرليننس تي اٿئون اوربستيءَ جو راج
 آهي. مون کي گهڻي دير سان اهو معلوم
 ٿيو ته رومانو اهڙا هاجا بين ڪمپنين سان
 به ڪري چڪو آهي. توڙي تنهنجي والده
 کيس ڪورٽ ۾ گهلي وڃي ها، تڏهن به
 ڪو ڪوٽيل نڪرڻ ۾ ڪئين سال لڳي وڃن
 ها ۽ وٽس ان شخص خلاف جنگ ڪرڻ لاءِ
 ڪوبه پئسو نه بچيو هو.“

تائين جاري هئي، کان گچ مفاصلي تي ميگرين اسٽريٽ تي واقع هڪ ننڍي هوٽل هن ڪمر وٽ ڪرايو. وٽس ڪوبه سامان نه هو، ان ڪري شڪ ۾ ورتل هوٽل ڪلرڪ ڊيسڪ جي پريٽين پاسي بيٺي بيٺي چيو، ”توهان کي ادائينگي اڳ ۾ ڪرڻي پوندي. هوٽل ۾ هڪ رات رهڻ جا چاليهه ڊالر لڳندا.“

پنهنجي ڪمري مان ٿريسيءَ ڪلارنس ڊيسمنڊ کي اهو ٻڌائڻ لاءِ فون ڪيو ته هوءَ ڪجهه ڏينهن تائين ڪم تي اچڻ کان معذور آهي.

هن کي توقع هئي ته کيس چارلس کي اهو ٻڌائڻ ضرور ياد رهندو ته ڪلارنس ڊيسمنڊ ڪيڏو نه فهميدو ۽ سهڪاري انسان آهي. ٿريسيءَ جي ايندڙ فون ڪال چارلس ڏانهن هئي، ”چارلس، ڊارلنگ.....“

”ٿريسي! تون آهين ڪٿي؟ ممي صبح کان توسان رابطو ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهي آهي. هوءَ اڄ توسان گڏ لنچ ڪرڻ چاهي ٿي. توهان ٻنهي کي تمام گهڻا انتظام ڪرڻا آهن.“

”مون کي معاف ڪجان، ڊارلنگ. آئون هن وقت نيو آرليئنس ۾ آهيان.“

”ڪٿي آهين؟ نيو آرليئنس ۾ ڇا پئي ڪرين؟“

”منهنجي والده گذاري ويئي آهي.“ لفظ ٿريسيءَ جي نڙيءَ ۾ اٽڪي پيا هئا.

”امڙ مون کي ان بابت چو ڪونه ٻڌايو؟“ اها درد جي دانهن هئي. سندس ماءُ کي مليل پوڳنائن جي دانهن هئي.

”تنهنجي والده هڪ غيرت واري خوددار عورت هئي ۽ تون ڪري به ڇا ٿي سگهين؟ ڪوبه ڪجهه نه ڪري سگهي ها.“ جهوني فورمين آئٽ ڏيندي چيو.

تون غلط آهين. ٿريسيءَ شديد نموني سوچيو. ”آئون جوزف رومانو کي ڏسڻ ٿي چاهيان. کيس ڪٿي هٿ ڪري سگهنديس؟“

”هن کي وساري ڇڏ. توکي خبر ئي ناهي ته هو ڪيڏو نه طاقتور آهي.“ اوٽو شمڊ کيس چيو.

”هورهي ڪٿي ٿو، اوٽو؟“ ٿريسيءَ زور ڏيندي پڇيو.

”هن جي هڪ رهائش گاهه جيڪن اسڪوائر ويجهو آهي، پر اتي وڃڻ سان توکي ڪو فائدو نه ٿيندو. ٿريسي، مون تي وشواس ڪر.“

ٿريسيءَ ڪو جواب نه ڏنو. هوءَ اهڙي اڌمي سان پيرل هئي جنهن کان پاڻ به واقف نه هئي. نفرت جو جذبو جوڙومانو کي منهنجي ماءُ جي قتل جو پورو پورو حساب ڏيڻو پوندو. ٿريسيءَ پنهنجو پاڻ سان واعدو ڪيو.

کيس سوچڻ لاءِ وقت گهربل هو. اڳيون قدم کڻڻ لاءِ رٿابندي جو وقت. تباهه ٿيل گهر ڏانهن موٽي وڃڻ هن جي برداشت کان ٻاهر هو، ان ڪري هوءَ فرينچ ڪوارٽر، جتي مچريل انبوهه جي پريڊ اڃا

”اوھ.“ ھن جو لھجو ھڪدم بدلجي ويو، ”آءٌ ايم سوري، ٿريسي! اھو واقعو تمام گھڻو اڄوتو ٿيو ھوندو. ھوءَ اڃا ڪافي جوان ھئي، ھا نہ؟“

ھوءَ واقعي ڪافي جوان ھئي، ٿريسيءَ ڏکويل انداز ۾ سوچيو پر وڏي آواز ۾ چيو، ”ھا، ھا، ھوءَ ڪافي جوان ھئي.“

”ڇا ٿيو؟ تون نيڪ ته آھين نہ؟“

بھرحال ٿريسي، چارلس کي اھو ٻڌائڻ جي ھمت نہ ڪري سگھي ته سندس ماءُ آپگھات ڪيو آھي.

ھن شدت سان رڙيون ڪري سموري خوفناڪ ڪھاڻي ٻڌائڻ ٿي گھري ته سندس ماءُ سان ڪيڏو ظلم ڪيو ويو ھو، پر ھن پاڻ کي روڪيو. ھيءُ منھنجو ذاتي مسئلو آھي، ھن سوچيو، آئون پنھنجو ٻار چارلس مٿان اڇلاڻ نٿي چاھيان، ”ڳڻتي نہ ڪر ڊارلنگ! آئون بلڪل نيڪ آھيان.“

”ڇا تنھنجي خواهش آھي ته آئون بہ اتي پھچان، ٿريسي؟“

”نہ، تنھنجا لک ٿورا، آئون صورتحال کي منھن ڏيئي ٿي سگھان، آئون سياڻي والده جي تدفين جي ذميواري مڪمل ڪري وٺنديس. سومر ڏينھن فلپيڊيلفيا واپس پھچي وينديس.“

ريسيور رکڻ بعد ھوءَ پنھنجي بيبڊ تي آھلي پيئي. سندس خيالات منتشر ھئا، ھن ڇت تي لڳل داغدار ٽائلز کي ڳڻيو:

ھڪ..... ٻہ..... ٽي..... رومانو..... چار..... پنج..... رومانو..... چھ..... ست..... کيس حساب چڪائڻو پوندو. ان ڏس ۾ ھن وٽ ڪا بہ رٿابندي ٿيل نہ ھئي، پر رڳو اھو معلوم ھئس ته ھوءَ جوزف رومانو کي سندس ڪيل عمل تي ھرگز ڇڏي نہ ڏيندي. ھوءَ پنھنجي ماءُ جي قتل جو پلاند ڪنھن نہ ڪنھن نموني ضرور ڪندي.

ٿريسي منجھند مھل پنھنجي ھوٽل مان رواني ٿي ويئي ۽ ڪينال اسٽريٽ تي پھتي. ھٿيارن جي وڪرو ڪندڙ ھڪ دڪان تي آئي، ڪائونٽر جي پويان ھڪ ڊپرڙو شخص ويٺو ھو.

”توھان جي ڪهڙي خدمت ڪجي؟“

”آئون ھڪ عدد گن خريد ڪرڻ چاھيان ٿي.“

”ڪهڙي قسم جي گن؟“

”ھڪ ريوالور، سمجھيو نہ؟“

”توھان کي پٽيھہ بور جو گھرجي، پنڇيتاليھہ بور جو، يا ھڪ.....“

ٿريسي پنھنجي ڄمار ۾ ڪڏھن بہ ريوالور ھٿ ۾ ڪونہ ڪنيو ھو، ”پٽيھہ بور وارو نيڪ رھندو.“

”مون وٽ پٽيھہ ڪيلبر جو سمنٽ اينڊ ويسٽن جو اعليٰ معيار وارو ريوالور موجود آھي، جنھن جو ملھ بہ سئو اوڻٽيھہ ڊالر آھي يا ٻيو پٽيھہ ڪيلبر جو

آهي، جنهن جي قيمت هڪ سئو ائھٽ ڊالر آهي.“

هن پاڻ سان وڌيڪ روڪ رقم نه آندي هئي، ”ڇا توهان وٽ اڃا به وڌيڪ ڪو سستو ريوالور آهي؟“

”وڌيڪ سستي ته غليل ئي ٿي سگهي ٿي، خاتون، پيو توکي ڇا چوان؟ آئون توکي پٽيهه پور وارو ريوالور هڪ سئو پنجاھ ڊالر ۾ ڏيئي سگهان ٿو ۽ ان سان گڏ گولين سان پيرل باڪس به شامل هوندو.“

”نيڪ آهي.“ ٿريسيءَ کيس پريئن پاسي ٽيبل تي رکيل هڪ هٿيار ڏانهن ويندي ڏسندي رهي ۽ هڪ ريوالور جي چونڊ ڪري ورتي. هو ڏسيل ريوالور ڪائونٽر تي کڻي آيو.

”هن کي استعمال ڪرڻ جو ڏانءُ ته اچي ٿو نه توهان کي؟“

”تون هن جو ٽريگر تان.“
هن رڳي انداز ۾ چيو، ”ڇا توهان اهو ٿيون چاهيو ته آئون توهان کي ڏسيان ته ان کي لوڊ ڪيئن ڪجي؟“

ٿريسيءَ نهڪر ڪرڻ ۽ اهو چوڻ پئي چاهيو ته هو ان هٿيار کي ڪٿي آڻڻ نٿي چاهي ۽ اهو ته هو ڇڙو ڪنهن ماڻهوءَ کي خوفزدہ ڪرڻ ٿي چاهي. هن محسوس ڪيو ته اهڙو اظهار ڪرڻ وڏي احمقائي ٿيندي.

”هائو، توهان جي مهرباني ٿيندي.“

ٿريسي، هن کي گوليون ريوالور جي چيمبر ۾ وجهندي چٽائي ڏسي رهي هئي، ”تمام گهڻي مهرباني.“ هن پنهنجي پرس ۾ هٿ وڌو ۽ رقم ڪڍي ڳڻپ ڪرڻ لڳي.

”پوليس ريڪارڊ جي لاءِ مون کي توهان جو نالو ۽ پتو گهرجي.“
اهو ته ٿريسيءَ جي ذهن ۾ ئي نه آيو هو ته جورومانو کي ريوالور جي زور تي خوفزدہ ڪرڻ مجرمانہ عمل آهي، پر ڏوهاري ته هو آهي، نڪي آئون.

هن ٿريسيءَ ڏي نهاريندي چيو، ”ها ته توهان جو نالو....؟“
سمٿ، جُون سمٿ.
هن ڪارڊ تي نوٽ لڳايو
”ايڊريس؟“
”ڊائومن روڊ، 3020 ڊائومن روڊ.“

مٿي نهارڻ بنا ئي هن چيو، ”3020 ڊائومن روڊ جي نالي سان ڪابو جاءِ ناهي، اها جاءِ درياھ جي پيٽ ۾ ٿي سگهي ٿي، ان کي ڦيرائي 5020 لکي ٿو ڇڏيون.“ هن رسيد ٿريسيءَ جي ويجهه رکي ڇڏي. هن جُون سمٿ نالي سان صحيح ڪري ڇڏي، ”نيڪ آهي؟“
”ها، نيڪ آهي.“ هن احتياط سان ريوالور اڳتي وڌايو.

ٿريسي ان کي چٽائي ڏٺو ۽ پوءِ ڪٿي پنهنجي پرس اندر رکي ڇڏيائين

جنهن کانپوءِ هوءَ مُڙي ۽ تيزيءَ سان دڪان مان ٻاهر نڪري آئي.

”خاتون!“ هن زورائڻي رڙ ڪندي چيو، ”اهو هرگز متان وسارين ته گڻ لوڊ ٿيل آهي.“

جيڪسڻ اسڪوائر واري جڳهه ”فرينچ ڪوارٽرز“ نالي علائقي جي وچ ۾ آهي. هتي تمام پيارا گهر ٺهيل آهن، جن جي سامهون وٽن جون قطارون آهن، جن انهن کي شور ۽ گوڙ کان الڳ ڪيو ٿي، ”جوزفرومانو“ به انهن گهرن مان هڪ جو مالڪ هو.

ٿريسي شام ٿيڻ جو انتظار ڪيو، جنهن بعد هوءَ جوڙو مانو جي گهر طرف رواني ٿي وئي. گهر کان ٿورو پرتي بيهي هن گهر جو جائزو ورتو. کيس پنهنجو پرس نهايت ڳرو لڳي رهيو هو، چوٽه ان منجهه پريل پستول پيل هو. هن جو منصوبو تمام سٺو هو. هوءَ ”جوڙو مانو“ جي گهر وڃي ان سان ملندي ۽ کيس مجبور ڪندي ته هو پنهنجي ڏوهه کي مڃي سندس ماءُ تي لڳل فساد جي الزام جي داغ کي مٽائڻ صاف ڪري، جيڪڏهن جوڙو مانو ان ڳالهه کي مڃڻ کان نابري واري ته پوءِ ٿريسي کيس پرس ۾ پيل پستول سان ڌمڪائيندي ۽ کانئس سندس ڏوهن جو اعتراف نامو لکائي وٺندي، جيڪو سندس ماءُ تي لڳايل ڏوهن جي الزامن کي ختم ڪرڻ لاءِ ڪافي هوندو، جنهن بعد ٿريسي کيس ليفٽيننٽ ملر وٽ وٺي ويندي جيڪو ”جوزف

رومانو“ کي گرفتار ڪندو. ان وقت سندس من ۾ اها شديد خواهش اُڀري ته ڪاش هن مهل چارلس ساٿس گڏ هجي ها، پر ٻئي لمحي کيس خيال آيو ته اهو ڪم کيس اڪيلي سر ڪرڻو هو ۽ ٻئي ڪنهن کي به ان جي ڄاڻ نه پوي. جنهن وقت سڄو مامرو سلجھي ويندو ته ان وقت هوءَ چارلس کي سڀ ڪجهه پاڻ ئي ٻڌائي ڇڏيندي. ان لمحي کيس هڪ ماڻهو پنڌ هلندي ڏانهنس وڌندي نظر آيو. هن انتظار ڪيو جيستائين اهو ماڻهو هن جي پرسان گذري هليو نه ويو.

ٿريسي آهستي آهستي خبرداريءَ سان هلندي جوزف رومانو جي در وٽ پهتي ۽ ان جي در تي لڳل گهٽيءَ کي وڇايائين. ”شايد هو پنهنجي گهر ۾ ڪونهي، چوٽه مون کي اندران ڪوبه آواز ٻڌڻ ۾ نه پيو اچي.“ هن سوچيو، ”پر مان هن جي اچڻ جو انتظار ڪنديس.“

ايتري ۾ ڪار پورچ جي لائيت روشن ٿي وئي ۽ گهر جو دروازو کلي ويو. ۽ کيس اتي هڪ ماڻهو بيٺل نظر آيو. هن جي شڪل، صورت ۽ پوشاڪ کيس ڪجهه حيران ڪري ڇڏيو. هن سوچيو هو ته جوڙو مانو ڪو خوفناڪ مهاندي وارو ماڻهو هوندو، جنهن جو ڏوهن جي دنيا سان واسطو رکندڙ ماڻهن وانگر ئي جسم هوندو، پر ان جي بدران ان در جي وچ ۾ اهڙي شڪل ۽ صورت وارو ماڻهو بيٺو هو جهڙي شڪل وارا يونيورسٽي ۾ پروفيسر هوندا آهن. ان ماڻهوءَ جو آواز جهڪو ۽

ٿي، ڇا مان ڄاڻي سگهان ٿو ته ڪهڙي
 مامرو آهي مس....؟“
 ”ٿريسي وٽني. آئون ڊورس
 وٽني جي ڌيءَ آهيان.“ ٿريسيءَ کيس
 ٻڌايو.

سندس نالو ٻڌي هن هڪ
 سيڪنڊ لاءِ کيس خالي نظرن سان ڏٺو ۽
 تنهن کانپوءِ سندس چهر تي سڃاڻپ وارو
 تاثر اڀريو. ”اوهه..... ها..... مون
 تنهنجي ماءُ جي خودڪشي بابت ٻڌو آهي.
 اها واقعي نهايت افسوس ۽ غم واري
 ڳالهه آهي. مون کي ان جو ڏک آهي.“

”مون کي ان جو ڏک آهي، بس
 اهي لفظ..... تون ئي منهنجي ماءُ جي
 موت جو ڪارڻ آهين.“ ٿريسيءَ سوچيو.
 ”مسٽر رومانو..... پوليس
 سمجهي ٿي ته منهنجي ماءُ فراڊ ڪيو هو
 پر توکي اها ڄاڻ آهي ته اها ڳالهه صحيح
 نه آهي. آئون چاهيان ٿي ته تنهنجي مدد
 ذريعي منهنجي ماءُ مٿان لڳل ٽڳيءَ وارو
 الزام مٽجي سگهي.“

رومانو پنهنجا ڪلها جهٽڪيا،
 ”اڄ مذهبي تهوار آهي ۽ آئون هن ڏينهن
 تي ڪنهن به ڪاروبار واري ڳالهه تي نه
 ڳالهائيندو آهيان.“ اهو چئي هو شراب
 واري بار ڏانهن وڌي ويو، ”منهنجي خيال
 ۾ جيڪڏهن تون ڪجهه پي وٺيندين ته
 توکي سوچڻ ۽ سمجهڻ جي وڌيڪ شڪتي
 اچي ويندي.“

”ان جو مطلب آهي ته هي ماڻهو
 جوتن کان سواءِ ٻي ڪابه ڳالهه ڪونه

دوستاڻو هو.“ هيلو، مان تنهنجي ڪا مدد
 ڪري سگهان ٿو؟“

”ڇا تون جوزف رومانو آهين؟“
 ٿريسيءَ کانئس پڇيو. سندس آواز لرزي
 رهيو هو.

”ها، مان ئي جوزف رومانو
 آهيان. ڇا تنهنجو مون ۾ ڪو ڪم آهي؟
 “رومانو جو لهجو نهايت نرم هو.
 ”آئون توسان ڪجهه ڳالهائڻ
 گهران ٿي. مسٽر رومانو.“

هن ڪجهه لمحن لاءِ کيس غور
 سان ڏٺو. ”ها، ها.... چونءِ. اندر هلي
 اچ.“

ٿريسي آهستي آهستي هلندي
 جوزف رومانو جي سينگاريل ڊرائينگ
 روم ۾ داخل ٿي، جنهن منجهه انتهائي
 خوبصورت ۽ قيمتي فرنيچر پيو هو. ”ان
 جو مطلب آهي ته جو رومانو نهايت
 خوشحالي واري زندگي گذاري رهيو آهي ۽
 اهو سڄو خرچ منهنجي ماءُ جي پيسن مان
 ڪيو ويو هوندو.“ هن جي من ۾ خيال
 اڀريو، جنهن سندس من ۾ هن ماڻهو لاءِ
 ڪروڙ پري ڇڏيو.

”آئون پنهنجي پيئڻ لاءِ ڪجهه
 ٺاهي رهيو هئس. توهان به ڪجهه پيئڻ
 پسند ڪندؤ؟“

”نه..... مهرباني..... مون کي
 ڪجهه نه گهرجي.“

هن جون نظرون کيس جانچڻ
 واري انداز ۾ تڪي رهيون هيون، ”تو چيو
 ته تون مون سان ڪجهه ڳالهائڻ گهرين

ڪٿي تو وٽ آئي آهيان.“ ٿرسيءَ چيو،
پر سندس هٿ ڏکي رهيو هو.
”تون قاتل ڪونه ٿي لڳين ۽ نه
ڪو تون قتل ڪري سگهين ٿي.“ هن
ڏانهن آهستي آهستي وڌندي چيو.
شراب جو ڀريل گلاس اڃا تائين رومانو جي
هٿ ۾ هو. سندس لهجو نرم ۽ هلڪو هو.
”سچ پچين ته منهنجو تنهنجي ماءُ جي
آپگهات سان ڪو واسطو ناهي.“ اهو
چوندي هن امالڪ هٿ جي جهٽڪي سان
شراب ڏانهن اڇليو. جيڪو سڌو سندس
منهن تي لڳو.

ٿرسي کان دانهن نڪري وئي،
چوٽ تيز شراب سندس اکين ۾ گهڙي ويو
هو. جنهن سندس اکين کي پوسرائي ڇڏيو
هو. لمحي اندر رومانو هن جي هٿ مان
سندس پستول کسي ورتو.

”تنهنجي ماءُ به بستري تي
نهایت جوان ٿي ويندي هئي، چوٽ مون ان
جو مزو چڪيو هو، پر ان مون کي ڪڏهن به
اهو نه ٻڌايو ته تو جهڙي حسين ۽
خوبصورت چوڪري به ڪا سندس ڌيءُ
آهي.“

رومانو ٿرسيءَ جا ٻئي هٿ قابو
ڪري ڇڏيا هئا. اکين ۾ شراب پوڻ ڪري
کيس ڪجهه به نظر نه پئي آيو ۽ نه وري
هن حالت ۾ ڪجهه دماغ ۾ سڄهيس پئي
ته هوءَ ڇا ڪري. هن ڪوشش ڪئي ته هوءَ
پنهنجن هٿن کي رومانو جي پڪڙ مان آڄو
ڪرائي پر ڪرائي نه سگهي. انهيءَ

مڃيندو.“ اهو خيال ڪري ٿرسيءَ ڦڙتي
سان پرس مان پستول ڪڍي مٿانهن ساڻي
ڇڏيو. ”آئون توکي ٻڌايان ٿي ته ڪهڙي
ڳالهه مون کي سوچڻ ۽ سمجهڻ جي وڌيڪ
شڪتي ڏيندي. هاڻ تون پنهنجن ڏوهن جو
اعتراف ڪر.“

”مون ڪهڙا ڏوه ڪيا آهن؟“

رومانو معصوميت سان پڇيو.

”تو فراڊ ڪري منهنجي ماءُ جي
ڪارخاني جو سامان وڪيو ۽ وڏا وڏا آرڊر
ڏئي مال گهرائي ان کي گر ڪيو ۽ ائين
منهنجي ماءُ مٿان ٺڳيءَ جو الزام لڳو
آهي.“

رومانو سندس پستول کي
ڏسندي چيو. ”اهو وڌيڪ بهتر ٿيندو ته
تون پنهنجي ان پستول کي پزس ۾ رکي
ڇڏ. ائين مون مٿان تائڻ سان اهو هلي به
سگهي ٿو.“

”هيءُ پستول واقعي هلائڻ ئي
لاڻ ورتو ويو آهي ۽ اهو به تنهنجي مٿان.
تو کي پنهنجي ڏوهن جو اعتراف نامو لکڻو
پوندو جنهن ۾ اهو ٻڌائڻو آهي ته تو
ڪيئن منهنجي ماءُ جي ڪمپنيءَ کي لٽيو
ڦريو ۽ ان جو ڏيوالو ڪڍايو ۽ جنهن ڪري
منهنجي ماءُ آپگهات ڪري ڇڏيو.“

رومانو، ٿرسي کي نهايت غور
سان توري رهيو هو. ”اوه..... مان هاڻ
سمجهيس..... پر جيڪڏهن مان اهو
اعتراف نامو نه لکان ته.....؟“

”ته پوءِ آئون توکي قتل ڪري
ڇڏينديس. آئون ان ڪري ئي هڪ پستول

چڪتاڻ ۾ هوءَ ديوار سان وڃي لڳي ۽ رومانو مٿانهس ڇانيل هو. ”تو جهڙيون دلير ۽ خوبصورت ڇوڪريون مون کي بيحد پسند آهن ۽ مون کي چريو ڪري ڇڏينديون آهن. تو جهڙو شڪار ته خود هلي منهنجي گهر آيو آهي.“ رومانو هن جي جسم کي ديوار ۾ پيڇي ڇڏيو هو.

ٿرسي ڏاڍو ڦٽڪي رهي هئي پر رومانو جي پڪڙ نهايت سخت هئي. ”تون مون کان منهنجي ڏوهن جو اعتراف ڪرائڻ آئي هئين؟ نه....؟ هاڻ انهن ڏوهن ۾ تنهنجي عزت لٽڻ جو به ڏوه شامل ٿي رهيو آهي.“

ٿرسيءَ رڙيون ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي پر رومانو هن جي وات مٿان هٿ رکي ڇڏيو. هن جي وات مان صرف هڪ جملو نڪتو. ”مون کي ڇڏي ڏي..... مون کي ڇڏي ڏي.“

رومانو جهٽڪو ڏئي سندس قميص لاهي ڦٽي ڪئي ۽ هن جي ارهن کي پڪڙي ورتائين، ”ها.... ڇا ته سهڻا اره آهن. ڪنوارا ۽ خوبصورت..... توکي مون سان وڙهڻ جو شوق هو نه.....؟ هاڻ تون مون سان منهنجي بستري تي جنگ ڪجانءِ.“

”مون کي ڇڏي ڏي.“ ٿرسيءَ جو آواز گهٽجي رهيو هو.

هن جهٽڪو ڏئي ٿرسيءَ کي فرش تي ڪيرائي ڇڏيو، ”تون فڪر نه

ڪر..... مون مان توکي اهڙو مزو ايندو جو تون ان کي زندگي ۾ وساري نه سگهندينءَ.“ رومانو جا هٿ سندس بدن مٿان گهمي رهيا هئا. اهي سندس رانن مٿان آيا..... انهن مٿي هلڻ جو سفر جاري رکيو.

نفرت ٿرسيءَ جي من ۾ طوفان وانگر ڪاهي آئي. ڪاوڙ سندس سڄي جسم ۾ پرڇي وئي. هن هيڏانهن هوڏانهن هٿ ڪنيا. هن جي هٿ ۾ سندس ڪريل پستول اچي ويو. هن ان کي قابو ڪيو ۽ ٻئي لمحي گولي ڇڻڻ جو زوردار ڌماڪو ٿيو.

”اوه منهنجا خدا!“ رومانو جي وات مان نڪتو. هن جي پڪڙ ٿرسيءَ مٿان ڊري ٿي وئي ۽ هو پاسو ورائي ٻي طرف ڪري پيو. هو ڪنجهي رهيو هو. ”رندي! تو مون کي گولي هڻي ڪڍي..... مون کي ماري ڇڏيو.....“

ٿرسي هڪ بت وانگر اهو سڀ ڪجهه ڏسي رهي هئي. کيس ڪوبه پتو نه پئي پيو ته آخر اهو ڇا ٿي رهيو هو. سندس جسم ساڙو ٿي پيو هو، جيڪو حرڪت ڪرڻ کان ڄڻ معذور هو. سندس اکيون اڃان به پوسرجي رهيون هيون. هوءَ همت ڪري آهستي آهستي اٿي بيٺي ۽ ٿاڀو جندي در وٽ پهتي ۽ ان کي کوليائين. اندر غسل خانو هو. هن نلڪي مان پاڻي هلايو ۽ ٿڌي ٿڌي پاڻيءَ سان اکين کي

هن دل ئي دل ۾ خدا کي ٻاڏايو. رومانو
جوڻا اکيون بند هيون پر هو زنده هو ۽ ساھ.
کڻي رهيو هو.

”مون ايمبولينس وارن کي فون
کري ڇڏيو آهي.... اهي اچڻ وارا ئي
هوندا.“ اهو چئي ٿريسي ان گهر مان
ڊوڙندي ٻاهر نڪتي.

ٻاهر نڪري هن ڪوشش ڪئي
تہ هوءَ نہ ڊوڙي ۽ ڀرا ڀرا قدم کڻي پين
واٽ ويندڙن وانگر هلي. چوتہ ڊوڙڻ کري
متان ماڻهو مٿس شڪ ڪن. هن پنهنجو
ڪوٽ جسر جي چوگرد مضبوطيءَ سان
جهليو تہ جيئن ڪنهن کي سندس ڦاٿل
قميص نظر نہ اچي. هوءَ ٿورو پرتي هلي تہ
هڪ ايمبولينس گذري جنهن جو رخ
جورومانو جي گهر طرف هو.

هن سک جو ساھ کنيو ۽ پوءِ
هڪ ٽيڪسيءَ کي روڪيائين. ”جيترو
جلد ٿي سگهي، آئون هتان نڪري وڃان.
مون کي واپس پنهنجي شهر وڃڻ کپي.“
هن سوچيو.

”ٽيڪسي خالي آهي؟“ هن
ڊرائيور کان پڇيو.

”ڪيڏانهن وڃڻو آهي“

”ايئرپورٽ.“

”ويهي ره.“

ايئرپورٽ ڏانهن ويندي هن کي
خيال آيو تہ جيڪڏهن ايمبولينس پهچڻ
کان اڳ جورومانو مري ويو هوندو تہ

ڌوٽائين. اکين جو سُور آهستي آهستي
ختم ٿيڻ لڳس ۽ سندس نظر صاف ٿي
ويئي. هن غسل خاني جي آئيني ۾ پنهنجو
پاڻ کي ڏٺو. هن جون اکيون رت وانگر
ڳاڙهيون ٿي ويون هيون. ”اوه منهنجا
خدا..... مون ڪجهہ منٽ پهرين هڪ
ماڻهوءَ جو قتل ڪيو آهي.“ هن سوچيو ۽
واپس ڊرائينگ روم ۾ موٽي آئي.

جورومانو اڃا تائين فرش تي
پيو هو. سندس رت نڪري فرش تي پيل
اچي رنگ جي غاليجي کي خراب ڪري
ڇڏيو هو. ٿريسي هن جي مٿان اچي بيٺي.
سندس منهن هيڊو ٿي ويو هو. ”مون کي
افسوس آهي جو مون توکي گولي هنئي.
منهنجو مقصد هرگز توکي مارڻ نہ هو.“

”ايمبولينس گهراءُ چوري.....
مان مري رهيو آهيان.“ جورومانو اڃا
تائين زنده هو. ٿريسي ڊوڙندي ٽيليفون
وٽ پهتي ۽ نمبر ڊائل ڪري ايمرجنسي
واري ماڻهوءَ کي چيائين، ”آپريٽر.....
جلدي ايمبولينس هن گهر ۾ موڪل. هتي
حادثو ٿي پيو آهي. گهر جي انڊريس هيءَ
آهي.....“ هن آپريٽر کي انڊريس
ٻڌائي. سندس آواز ڏکي رهيو هو.

هن جورومانو کي ڏٺو. جيڪو
بنان چرپر جي فرش تي پيو هو. ”اوه
منهنجا رب! هن کي بچاءُ. مون تہ صرف
پنهنجي عزت پئي بچائڻ چاهي. منهنجو
کيس قتل ڪرڻ جو ڪوبہ مقصد نہ هو.“

پوءِ..... هن کي قاتل ڇيو ويندو. هوءَ تڙ تڪڙ ۾ پنهنجو پستول به رومانو جي گهر ۾ ڦٽو ڪري آئي هئي، جنهن مٿان سندس آڱرين جا نشان هئا، جيڪڏهن پوليس پڪڙيو ته هوءَ ڇا چوندي.....؟ ”جوزف رومانو مون سان زوري زنا جي ڪوشش ڪئي ۽ مون پنهنجي جان بچائڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ ان ويڙهه ۾ پستول ڇڏي ويو. ۽ رومانو مري ويو.“ پر پوليس ڪڏهن به سندس ڳالهه تي اعتبار نه ڪندي. اهو پستول تريسيءَ جو خريد ڪيل هو، جنهن مٿان هن جي آڱرين جا نشان هئا. رومانو مري ويو هوندو. هوءَ دل ئي دل ۾ سندس بچڻ جون دعائون گهرڻ لڳي.

تيڪسي ايئرپورٽ وٽ پهتي. هن پاڙو ڏٺو ۽ لهي آئي. هن سوچيو، ”ڇا هيءَ سڀ ڪجهه هڪ ڏينهن ۾ ٿيو آهي؟ سندس ماءُ جو آپگهات، سندس هتي اچڻ، رومانو سان وڙهڻ ۽ کيس گولي هڻڻ، هاڻ فرار ٿي پنهنجي شهر ڏانهن ڀڄڻ؟“

هوءَ ايئرپورٽ ۾ داخل ٿي. جيتوڻيڪ اتي هرڪو پنهنجي پنهنجي ڪم ڪرت سان لڳو پيو هو، پر هن کي ائين پئي لڳو جڏهن هرڪو کيس ئي ڏسي رهيو هو. ”هن کي ئي ضميرجو جهڄڻ ڇڻبو آهي.“ هن سوچيو، ”اهڙو ڪو رستو هجي جنهن ذريعي مون کي پتو پئي ته جو رومانو اڃا تائين زندهه آهي يا هن جو

موت ٿي ويو آهي.“ پر اهڙو ڪورسٽو کيس نه پئي سجهيو. هن دل ۾ ويچارو، ”خدا گهريو ته هو زندهه هوندو ۽ هينئر ڪنهن اسپتال ۾ سندس علاج ٿي رهيو هوندو. آئون سڀاڻي چارلس سان گڏجي ماءُ کي دفنائڻ لاءِ اينديس ۽ ان وچ ۾ رومانو به نيڪ ٿي ويندو.“

تريسيءَ اڳيان وڏي ٽڪيٽ واري ڪائونٽر آڏو آئي، ”مون کي فلاڊلفيا جي لاءِ ٽڪيٽ گهرجي.“

ٽڪيٽ واري ماڻهو پنهنجي اڳيان رکيل ڪمپيوٽر کي ڏٺو ۽ کيس چيو، ”هن جهاز ۾ هيءَ آخري سيٽ هئي. تون خوش قسمت آهين. ٽڪيٽ ٺاهيان؟“

”ها.... مون کي ٽڪيٽ ناهي ڏي..... جهاز ڪيڏي مهل هلندو؟“

”ويهن منٽن ۾. مسافر جهاز ۾ چڙهي رهيا آهن. تون ٽڪيٽ وٺ ۽ جهاز ۾ چڙه.“ تريسيءَ پئسا ڪڍڻ لاءِ پرس کوليو. ان وقت کيس اهو محسوس ٿيو ته ٻه پوليس وارا هن جي ٻنهي پاسن کان اچي بيٺا هئا. انهن مان هڪ ڪائٽس سوال ڪيو، ”تريسي وٺي؟“ سندس دل جي ڌڙڪڻ ڇڻ بند ٿي وئي، ”جي ها.... مان تريسي آهيان.“

”تو کي گرفتار ڪيو پيو وڃي.“ ٻئي لمحي هن جي هٿ ۾ هٿڪڙيون لڳل هيون.

باقي ايندڙ پيري پڙهندا

هلال احمد د دنيا جي ڪجهه اهڙن ادارن ۾ شامل آهي جنهن جي ڪم هن دنيا کي سڌ ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. هڪ عام ڊاڪٽر جي عزم جو قصو جنهن پنهنجي ذاتي زندگيءَ کي تياڳي هڪ عظيم مقصد سامهون رکي ان لاءِ دنيا ۾ جدوجهد ڪئي ۽ انسان کي هلال احمد جي عظيم اداري جي شڪل ۾ تحفو ڏنائين.

هلال احمد

مقصود احمد قاضي

جي صورتحال درپيش هوندي آهي. روزمره جي ٻين به ڪيترن ئي معاملن ۾ هلال احمد پنهنجن روڊ حادثن جي امڪان ڪري جوڙيل حادثاتي مرڪزن، صحت عامه جي وسيع رٿائن توڙي ابتدائي طبي امداد جي صورت ۾ پنهنجو پريور ڪردار ادا ڪندي نظر اچي ٿي.

هلال احمد جي ڪارڪردگيءَ کان چڱيءَ طرح واقفيت رکڻ جي باوجود به اسان مان ڪيترائي اهو سوال پڇڻ مهل ٻڌتر ۾ پئجي ويندا آهن ته اها ڪيئن شروع ٿي ۽ ان کي شروع ڪرڻ جو سهرو ڪنهن جي سر آهي؟

هلال احمد، پنهنجي ڪم کي زندگي اڀرندڙ هڪ سٺو ڊاڪٽر جين هينري ڊوننٽ جي ذهن جي پيداوار آهي، جيڪو 1828ع ۾ جنيوا ۾ ڄائو هو ۽ هن

سڄي دنيا جا ماڻهو خوف ۽ چڪتاڻ وارن ڏينهن ۾ هلال احمد جي پراثر ڪارڪردگيءَ کان پليءَ پٽ واقف آهن. جنگ جي ڏهاڙن ۾ نه رڳو زخمي سپاهين، بلڪه متاثر شهريين توڙي قيد مان آجپو ماڻيندڙن جي پلائيءَ کي يقيني بنائڻ جي لاءِ هن تنظيم پاران ورتل ڪوششون ساراه جوڳيون هونديون آهن، جيڪي هيءَ ادارو کاڌي جا دٻا پهچائڻ ۽ قيدين جي مٽا سٽا جي سلسلي ۾ سرانجام ڏيندو آهي. امن جي زماني ۾ هن جي اهميت وڌيڪ گهڻي هوندي آهي، جيڪڏهن خدانخواستہ ڪو زلزلو، طوفان يا ٻوڏ وغيره اچي وڃي ته هلال احمد توهان کي موقعي تي ملندو. اها ئي ڪارڪردگي اسان کي تڏهن به نظر ايندي آهي، جڏهن ڏڪار، حملي يا ڪنهن وبا

ننڊپڻ ۾ ئي اهو طءُ ڪري ڇڏيو هو ته هو وڏو ٿي ڊاڪٽر ٿيندو. اسڪول ۾ هو ڏاڍي ذهانت جو مظاهرو ڪندو هو. ان سلسلي ۾ سندس استادن جا جذبا سندن رپورٽن مان پليءَ پٽ جهلڪندا هئا. سندس مائٽ ان لحاظ کان بي اونا هئا ته سندن پٽ ضرور دنيا ۾ پنهنجو نالو ڪڍائيندو. پر اهي فڪر مند رهندا هئا ته سندن پٽ ڪي ڇا ۾ اعليٰ تعليم حاصل ڪرڻ گهرجي. ۽ جڏهن اهي جين هينريءَ سان ان سلسلي ۾ ڳالهائيندا هئا ته هو سدائين اها ورندي ڏيندو هو ته اسڪول ڇڏڻ کانپوءِ هو يونيورسٽيءَ ۾ داخلا وٺي ڊاڪٽري پڙهڻ ٿو گهري.

جيترو به نه هتيو. ان سلسلي ۾ هن ان وقت پنهنجن مائٽن جي التڙائڻ کي به خاطر ۾ نه آندو. جيڪي گريجوئيشن جي تقريب کان پوءِ هن کي ويون، پٽس هن مامري ۾ مٿس گهڻو زور ٻار ڪيو هو ته هو اهڙن اعزازن کي وڌائڻ پنهنجن فرضن ۾ شامل ڪندي طب جي دنيا جو سٽرلينڊ جو هڪ وڏو نالو بڻجي وڃي. اعليٰ پڙهائيءَ لاءِ پن سندس پيءُ کيس رقم ڏيڻ قبولي.

پڻس مجبور ٿي ماڻس سان ان
سلسلي ۾ ڳالهايو. اهو هڪ واپاري هو
انهيءَ ڳالهه سان کيس ڏچڪو رسيو هو ته
سندس هيڏي ساري مالي مدد جي آڇ
سطحي انداز ۾ نڪرائي وئي آهي. اصل

مسئلو اهو آهي ته جيئن هينري خوابن جي دنيا ۾ زندگي گذاري رهيو آهي.“ هن چيو.

”جان هينريچ پيسلوزيءَ وانگر؟“ سندس زال اطمینان سان ٺهه پھه ورائيس.

سندس مڙس منجهس نهاريندي هڪدم ڳالهه شروع ڪئي ته پيسلوزي، زيورخ جو هڪ مشهور تعليمي ماهر آهي، جنهن پنهنجي زندگي اسڪول کولي تعليم عام ڪرڻ جي ڪم کي سونپي ڇڏي آهي، جنهن ۾ ٻار گهرن جي پيٽ ۾ وڌيڪ سهڻي انداز ۾ هن کان پڙهڻ جا نوان طريقا سکندا آهن.

”ها،“ هن جي زال آهستگيءَ سان سندس ڳالهه کي مڃيندي چيو، ”پيسلوزي وانگر.“

اهو خيال جيڪو جيئن هينريءَ جي ذهن ۾ پيدا ٿيو، تنهن کيس معروف رضاڪار بڻائي ڇڏيو ۽ هن طب ۾ مهارت حاصل ڪرڻ لاءِ ٻي ڪنهن به تجويز کي نه قبوليو. جيئن هينري ضمير جي فيصلي تي غير معمولي انداز ۾ عمل ڪندي اسپتالن ۾ وڃي ڊيرو ڄمايو ۽ پنهنجو ڪم شروع ڪيو. پر تڙت ٿي هن کي پنهنجي اڀرائيءَ جو احساس ٿيو، جتيو هڪ سڪيو ستابو شهر هو ۽ وھمي سڙو ماڻھو پنهنجي صحت سان تعلق رکندڙ انهن معاملن تي به تمام گهڻو ڌيان ڏيندا هئا، جن ۾ هو جيوڙن جي واڌ ويجهه جو ذرو به

انديشو هوندو هو. جنهن نوعيت جي ڪم ڪرڻ جو هن سڀڻو ڏٺو هو، ان جو اتي ڪو امڪان ئي ڪونه هو، تنهنڪري هو ٻارڊر ٽپي اٿليءَ پهتو ۽ سولفيرونو نالي شهر ۾ وڃي رهيو.

هتي زندگي هڪ بلڪل نئون رخ اختيار ڪيل مليس. هن جي ڪم جو دائرو پنتي پيل علائقن ۾ هو، جتي تمام ننڍڙا زبون حال گهر هوندا هئا، جن ۾ هڪ ئي وقت ڪيترائي ماڻهو رهائش پذير هوندا هئا، ماڻهو بنيادي گهرجن جي حاصلات جي ڊوڙ ڊڪ ۾ رڌل هوندا هئا. اهڙين حالتن ۾ بيماريون پکڙجي وينديون هيون ۽ وقت گذرڻ سان جڏهن ڊيونٽ ٽيهين سالگره تي پهتو، تڏهن کيس اٽڪل 14 يا 15 ڪلاڪ روز ڪم ڪرڻو پوندو هو. سندس مريض کيس چاهيندا هئا، جڏهن ته مقامي اختياريون سندن شهرين جي عام ڀلائيءَ جي معاملي ۾ لاپرواهيءَ سان ڪم وٺڻ جي ڪري کليو ڪلايو تنقيد ڪرڻ تي کيس پنهنجن معاملن ۾ دخل اندازي ڪندڙ غيرملڪي سمجهي ڌڪارينديون هيون ۽ سندس شهرت کي داغدار ڪرڻ جي ڪوشش ڪنديون رهنديون هيون، پر ڊيونٽ تي انهن جو ڪوبه اثر نه ٿيندو هو. هو سمورن احتجاجن کي هڪ پاسي ڦٽو ڪري ڪيترن ئي اطالوي ڊاڪٽرن جي مدد سان

پنهنجي ڪم ۾ رڌل رهيو، جيڪي سندس همت ۽ صاف گوئيءَ جا قدردان هئا.

1858ع ۾ فرانسس جسي

(Confused Idealist) نيپولين اٽليءَ جي

ڪائونٽ ڪائونٽ سان اتحاد ڪيو، جنهن

جو مقصد اٽليءَ مان آسٽريا جي هر قسم

جي اثر رسوخ کي بهاري ٻاهر ڦٽي ڪرڻ

هو. نيپولين، جنهن کي اها غلط فهمي

هئي ته هو موروثي طور تي چاچيهنس جي

فوجي مهارت جو موروثي وارث آهي،

پنهنجي ڏکئي منصوبي تي عمل ڪندي،

اٽليءَ رستي اتر طرف فاتحائي انداز ۾

وڌندي وڃي سوائيءَ ۾ پهتو، جيڪو تن

ڏينهن ۾ فرانس جي هٿ هيٺ اچي ويو.

بدقسمتيءَ سان سڄي مهم سخت

بدانتظاميءَ جو شڪار رهي ۽ جڏهن اهي

1859ع ۾ ميگنٽا ۽ سولفرينو پهتا ته

فرانس پنهنجي فوج کي ڏاڍي مشڪل سان

ڪنهن مڪمل تباهيءَ کان بچائي سگهيو.

ان لحاظ کان سولفرينو وارو معرڪو هڪ

خوني ۽ افسوسناڪ جنگين مان هڪ هو.

جنهن عام ماڻهن لاءِ به ڪنهن فوجيءَ

جيتريون مشڪلاتون کڙيون ڪري ڇڏيون

هيون.

ان دوران جين هينري ڊوننٽ

اورج ماڻهوءَ وانگر ڪم ڪندو رهيو ۽

جڏهن جنگ چوٽ چڙهيل هوندي هئي،

تڏهن خطري واري علائقي ۾ گهڙي وڃي

زخمين ۽ مڙينگهن جي پرگهور لهندي،

ريڙهيون پائيندي انهن کي محفوظ جڳهين

تي پهچائيندو هو، پر ان جاکوڙ جي باوجود

به هو گهڻن ماڻهن کي منهن ڏئي نه

سگهيو، جن کي سندس پرگهور جي سخت

ضرورت هئي ۽ جڏهن جنگ پنهنجي

پچائيءَ تي پهتي ته سوين سخت زخمي

پنهنجن مئل ساٿين يا دشمنن جي پراسان

پيا هئا ۽ سندن درد ڀريون رڙيون ۽ مدد

لاڻ واکا چوطرف کان ڪنين پئجي ويا.

هئا، ۽ نه ئي ڪو مخالف فوجن جي

مرڪز ۾ ڪا طبي ڪارروائي ٿيندي نظر

اچي رهي هئي، ۽ جيئن ڊيوننٽ پنهنجن

رضاء ڪارن جي ننڍڙي جماعت سان سڄي

رات ڪم ڪندي اڳواڻن تي پنهنجي

ناراضگيءَ جو اظهار ڪري رهيو هو، جن

پنهنجن سپاهين کي مرڻ لاءِ ڇڏي ڏنو هو،

جتي انهن مئلن جي تعداد ۾ اضافو ٿي

رهيو هو. پوءِ اتي هن وحشي قبائلي جي

بربريت جو هڪ نظارو ڏٺو، پر ان لاءِ ٻن

قومن جي وچ ۾ ٿيندڙ ٽڪراءَ کانپوءِ واري

صورت حال ۾ ڪجهه ڪڇڻ تمام گهڻو

خراب هو.

پرهه ڦٽيءَ تائين هو ايڪٽو

پنهنجي ڪم ۾ رڌل بيٺو رهيو پوءِ به

ڪيترائي ماڻهو اهڙا ٻڃي ويا، جن کي

فوري طبي امداد جي ضرورت هئي، تنهن

هوندي به هن ڄاتو ٿي انهن مان ڪن ٿورن

کي ئي هو بچائي سگهيو ٿي. صبح جي

روشنيءَ ظاهر ٿيڻ بعد سندس مريضن ۾

انهن ماڻهن جو واڌارو ٿي ويو. جيڪي بمباريءَ جي ڪري ڊنل گهرن مان ڪوٽي ڪڍيا ويا هئا ۽ ٻيا وري صدمي جي ڪري بي مقصد هيڏي هوڏي ڦري رهيا هئا. ڊيوننٽ واري پاسي ڪيترائي ڪوٽائي ڪندڙ گهري ڪوٽائي ڪرڻ بعد ٽڪڙا ٽڪڙا وٽس اچي کيس پنهنجي ڪارگذاريءَ بابت ٻڌائي رهيا هئا ۽ اهو سڀ ڪجهه ٻڌڻ دوران هن هڪ نوجوان عورت کي هڪ ننڍڙي مثل ٻار کي پنهنجي ڇاتيءَ سان لڳائي ميدان ۾ خاموشيءَ سان ويٺل ڏٺو.

جيتوڻيڪ هو صفا ٽڪجي ساڻو ٿي چڪو هو. پر ان دکدائڪ منظر منجهس ڪا ازغيني قوت پري ڇڏي. پوءِ هن سڄو هفتو ڇوويهه ڪلاڪ ڪم ڪندي پنهنجو وقت سپاهين ۽ بي گهر ٿيل مريضن لاءِ مخصوص ڪري ڇڏيو. جن جي خصوصي ذميداري هن پاڻ تي مڙهي ڇڏي هئي ۽ ان دوران رڳو ماني ڪاڻڻ ۽ ٿورو اک ٻوٽ ڪرڻ لاءِ ڪم مان هٿ ڪڍندو هو. هن طب جي شعبي سان تعلق رکندڙ تر جي ماڻهن کي ساٿ ڏيڻ جو سڏ ڏنو ۽ چڱا خاصا ماڻهو هن ڏکئي ڪم ۾ ساڻس ٻانهن بيلي ٿيڻ لاءِ وٽس اچي پهتا. هو اخباري نمائندن جو ڌيان ڇڪرائڻ ۾ ڪامياب ويو ۽ جلد ئي سڄي يورپ جي اخبارن سولفيرنو جي متاثرن جي سلسلي ۾ اهم مضمون لکڻ شروع ڪري ڇڏيا. مقامي انتظاميه ان ڏينهن تي سخت

ڀڃتائي رهي هئي. جنهن ڏينهن هن سئڙ واسيءَ پنهنجو پهريون قدم سندن شهر ۾ پاتو هو ۽ انهن جي مٿان مسلسل حاوي ٿيندو ويو ۽ بنا ڪنهن اطلاع يا اعلان جي انهن جي عدم مداخلت واري پاليسيءَ تي چڙ ڏياريندڙ تقريرون ڪندو رهيو. پر هن جي سگهاري شخصيت ۽ مشهوريءَ جي ڪري هن کي پنهنجي مقصد ۾ ڪاميابي حاصل ٿي ۽ مجبورن انهن کي سندس اڳيان هٿيار ڦٽا ڪرڻا پيا.

ميونسپل ڪائونسل ڪي عارضي اسپتالون ۽ سوپ ڪچن کوليا. بي گهرن لاءِ ڪجهه فنب مهيا ڪيو. تعميراتي ڪم پنهنجي هٿ ۾ کنيو ۽ ڇهن مهينن يا ان کان به گهٽ عرصي ۾ سولفيرنو شهر جي روزمره جو وهنوار معمول تي اچي ويو. اخباري رپورٽون گهٽجي گهٽجي ختم ٿي ويون ۽ ماڻهن جي دماغ ۾ باقي وڃي ان اطالوي شهر جون يادگيريون بچيون. رڳو ڊيوننٽ جي ذهن ۾ اهي تڪليفده يادون قائم رهجي ويون. هو جنگ جي خوفناڪ صورتحال ۽ ان پوائتي هفتي کي وساري نه ٿي سگهيو. جيڪو هن اتي گذاريو هو ۽ فيصلو ڪري ورتو ته ڪي شيون وري نه ٿيڻ گهرجن. پر مسئلو اهو هو ته هڪڙو ڇڙو انهن شين کي ٿيڻ کان ڪيئن ٿي روڪي سگهيو؟

سال 1862ع ۾ جنيوا ۾ هڪ ڪتابڙو ڇپيو. ان جو ليکڪ جين هينري

چيو ته هو ڊيونٽ جي اهم تجويزن کي تمام گهڻو متاثر هو ۽ سندس پروگرام کي اڳتي وڌائڻ لاءِ کيس سوسائٽيءَ جا ايندڙ گڏجاڻي ۽ ۾ پنهنجا خيال ميمبرن آڻي پيش ڪرڻ جي دعوت ڏني ٿو.

اها گڏجاڻي ڊيونٽ جي زندگي جو هڪ نئون موڙ ثابت ٿي، هن تمام چڱي نموني ۽ متاثر ڪندڙ انداز ۾ سولفيرو واري سانحي بابت ڳالهائيو، جنهن تي سوسائٽيءَ جي ميمبرن يڪراءِ سان فوري طور تي جنگ جي زخمين کي سهائت پهچائڻ جو جائزو وٺڻ لاءِ هڪ ڪميشن جوڙي. ان ڪميشن جا ميمبر مقرر ڪيا ويا (جيڪا هڪ سال کانپوءِ ڪميٽي انٽرنيشنل ڊي لاءِ درويز روح سڏي وئي جيڪي ۾ ستر فوج جو ڪمانڊر ان چيف جنرل ڊيوفور، گسٽاف مونٽيئر، ڊاڪٽر جين هينري ڊيونٽ، ڊاڪٽر لوئس ايبس ڊاڪٽر ٿيوڊور مونٽيئر وغيره ميمبر طور شامل هئا.

سندن شروعاتي ڪم قومن جي سطح جا ادارا جوڙڻ لاءِ مول متا جوڙڻ هو جيڪي هڪٻئي سان تعاون ڪندا ۽ فوجي طبي ادارن سان رضاڪار طبي گروهن طور ٻانهن ٻيلي ٿي ڪم ڪندا. پوءِ ۾ جي ميمبرن پنهنجي مقصدن جي سمجهاڻي ڏيڻ لاءِ الڳ الڳ ٽي مختلف ملڪن ۾ دورو ڪيو ۽ 1863ع جي سرءِ ۾ اڄوڪا دنيا ۾ هڪ عالمي سطح جي گڏجاڻي

ڊيونٽ هو. ڪتاب جو نالو “Un Souvenir de Solfeerino” هو. ڪتابي ۾ معرڪي جي انهن زخمين جا چرڪائيندڙ انگ اکر ڏنا ويا هئا، جيڪي جنگ جي ميدان ۾ طبي امداد نه ملڻ ڪري مري ويا هئا. ڪتابي ۾ جنگ جي ڪري پھتل مالي نقصان ۽ عام شهرين تي ان جي افسوسناڪ اثرن تي پڻ ڳڻتيءَ جو اظهار ڪيو ويو هو. ليڪڪ ان سلسلي ۾ مستقل ادارا جوڙڻ جي اهميت تي زور ڏيندي چيو ته اهڙا ادارا رضاڪارن کي غيرجانبدار رهي پنهنجو ڪم ڪرڻ جي سکيا ڏين. هن اهو به چيو ته هو چاهي ٿو ته “مختلف قوميتن جا فوجي ماهر هڪ ٻيري ڪنهن ڪنوينشن ۾ طءُ ٿيل عالمي اصولن تي متفق ٿين، جيڪي مختلف يورپي ملڪن ۾ زخمين جي مدد لاءِ ادارا جوڙڻ جي سلسلي ۾ منظور ڪيل آهن.”

ڊيونٽ جي تر تحرير ماڻهن تي گهرو اثر ڇڏيو ۽ ڪتاب جي تمام گهڻي وڪري جي ذريعي مليل مڃتا ان جي مصنف کي تمام گهڻي اچرج ۾ وجهي ڇڏيو. ان سان جنيوا جهڙي عوامي ڪمن سان لاڳاپيل معاملن تي گڏجاڻيون ڪندڙ شهر ۾ گهريل موضوع تي بحث جا دروازا کلي ويا. تڏهن ڊيونٽ کي هڪ ننڍڙو اعزاز حاصل ٿيو جو هن کي هڪ بين الاقوامي سطح جي اداري “سوسائٽي جنيوا ڊي يونٽي پبلڪ” جي صدر ايمر گسٽاف مونٽيئر پاران دعوت ملي، جنهن

سولفيرينو ۾ هن جي سپاهين لاءِ ڪيو ويو هو يا پيش بنديءَ طور 1870ع واري فرانس ۽ پرشيا واري لڙائيءَ جي موقعي تي ڪيو ويو هو.)

تنهن کانپوءِ ڪميٽيءَ سئزرلينڊ جي وفاقي ڪائونسل سان رابطو ڪيو ۽ انهن کي 8 آگسٽ 1864ع تي جنيو ۾ هڪ ڊپلوميٽڪ ڪانفرنس گهرائڻ جي ترغيب ڏني. جنهن ۾ مختلف ملڪن جي 26 عيوضين شرڪت ڪئي. هن گڏجاڻيءَ ۾ جنيو ڪنوينشن ڪرڻ جو فيصلو ڪيو ويو. هلال احمر عالمي سطح جي پذيرائي حاصل ڪري ورتي هئي ۽ ان جا بنيادي اصول جڙي چڪا هئا. سمورا زخمي توجهه ۽ احترام جوڳا قرار ڏنا ويا، فوجي اسپتالون انهن جي غيرجانبدار تيمارداريءَ جون ذميواريون قرار ڏنيون ويون. طب جي شعبي سان لاڳاپيل ماڻهن ۽ سامان کي تحفظ ڏيڻ جو اقرار ٿي چڪو هو. اهڙيءَ طرح هلال احمر جي عالمي ڪميٽي قانوني طور تي جڙي چڪي هئي. ان جي نشاني ريڊ ڪراس نڪتل جهنڊو قرار ڏني وئي هئي.

اڃا به تمام گهڻو ڪم ڪرڻ لاءِ رهيل هو ۽ سڄي ڄمار جي سک لاءِ هو هر لحاظ کان مڪمل تنظيم جوڙڻ جي ڪوشش ۾ رڌل رهيو. جيڪا هن جي ڇپرايل ڪتابڙي ۾ ڏنل تجويزن تي آڌاريل هئي. هر سال توڙي هر مهيني واڌارا ۽ سڌارا ٿيندا رهيا. نئون تبديليون

ڪوٺائي، جنهن ۾ مختلف ملڪن جا 36 ماهريءَ وفد اچي گڏ ٿيا ۽ اها ڪانفرنس 26 کان 29 آڪٽوبر تائين هلي. هن سيشن دوران هلال احمر جا بنيادي اصول باهمي رضامنديءَ سان جوڙيا ويا ۽ ڪميٽيءَ مختلف ملڪن کي پرخلوص انداز ۾ پنهنجيون توانائيون هن ضروري ڪم لاءِ صرف ڪرڻ جون صلاحون ڏيندي قومي سطح جون سوسائٽيون جوڙڻ جي گذارش ڪئي. جيڪي هلال احمر تحريڪ جي نشو و نما ۾ بهرو وٺي سگهن.

سچ پچو ته اها هڪ ڏاڍي ڏکي ذميداري هئي، پر ڪميٽيءَ بنا دير جي اها نڀائي ڏيکاري هئي. انهن کي لا تعداد مشڪلاتون درپيش آيون پر اهي عالمي شهرت رکندڙ جنرل ڊيوفور، گسٽاف مونيئر جي منظم ڪندڙ صلاحيت ۽ جين هينري جي اڻٽڪ ڪوششن جي ڪري پنهنجي سر ڪنيل ڪم ۾ ڪامياب ٿيا، جن هڪ ملڪ کان ٻئي ملڪ تائين سفر ڪري سرڪاري عيوضين سان ان سلسلي ۾ ڳالهه ٻولهه ڪئي. هڪ هڪ ٿي ڪري مختلف ملڪن ساڻن سهڪار تي آمادگي ظاهر ڪئي. شهنشاهه نپولين

ٽئين پاران هن اسڪيم جو پرجوش حامي بنجڻ سان اها تحريڪ پنهنجي عروج تي پهچي وئي. (ڪوبه ماڻهو تپرس ۾ وجهندڙ جذبي سان ڊيوننٽ جهڙو ڪيرون لهندڙ ڪم نٿي ڪري سگهيو، جيڪو

اينديون رهيون ۽ نوان تربيتي مرڪز کوليا ويا. ديونٽ بي ڪٽڪو مختلف ملڪن ۾ قائم ٿيل هلال احمر جي شاخن جو دورو ڪندو رهيو ۽ سندس فصاحت ۽ بلاغت جي ڪري هزارين ماڻهو ساڻس ٻانهن ٻيلي ٿيا ۽ آهستي آهستي چندي ۾ به واڌارو اچڻ لڳو.

قومي سطح تي هلال احمر سوسائٽين جو ٽڪڙو قيام عالمي ڪميٽيءَ جي جفاڪشيءَ جي ڪري ئي ممڪن ٿي سگهيو، جنهن جو فرض جنيوا ڪنوينشن ۾ طءُ ٿيل اصولن تي سختيءَ سان عمل ڪرائڻ ۽ هر قسم جي فساد جي راه روڪ ڪرڻ هو. ان، نون اختيارن تحت ڪم ڪندڙن سمورين سوسائٽين کي چئي ڇڏيو هو ته جينوا ڪنوينشن جي ڪنهن به نڪتي جي خلاف ورزي ڪرڻ خلاف قانوني قدم کڻڻ جي سلسلي ۾ سرڪار تي زور پرين ۽ سرڪار، عوام ۽ قوميتن جي وچ ۾ غيرجانبدار ثالثي ڪن ته جيئن جنگ جي هاجيڪارين جي سلسلي ۾ مدد پهچائڻ جي انساني فرض جي ادائگيءَ ۾ ڪابه دير نه ٿئي.

1870ع ۾ عالمي ڪميٽيءَ فرانسيسي ۽ جرمن بيمار ۽ زخمي سپاهين جي بحاليءَ لاءِ بيسل شهر ۾ هڪ معلوماتي ڪميٽيءَ جو قيام عمل ۾ آندو. هيءَ ايجنسي جنگي ڪيمپن جي قيدين سان لاڳيتو رابطي ۾ رهي ۽ انهن کي هر لحاظ کان ڏي ڏيندي رهي. ٻيو ته هن ايجنسيءَ جنگ جي ڪري بي گهر ٿيل شهري پناهگيرن کي به مالي مدد ۽ رسد

پهچائڻ جو بندوبست ڪيو، انهن کي اجهو مهيا ڪيو ۽ کين عارضي طور تي ڌنڌي ڌاڙيءَ سان لڳايو. پوين چاليهه سالن ۾ دنيا جي ٻين حصن ۾ ٿيندڙ جنگيون ايتريون ڇيهو رسائيندڙ نه ٿيون انهن مان هر هڪ ۾ هلال احمر پنهنجي تيمارداري ۽ سار سنڀال جي ڪري چڱو نالو ڪڍايو. انهن ۾ خوشقسمتيءَ سان اسپتالن ۾ گولي بارود جي ڪري زخمي ٿيلن جي علاج معالجي جي سهولت نه رهي سگهڻ، عملي پاران دوائون ڇورائڻ ۽ ٻين بدعنوانين جا گهٽ واقعا درپيش آيا ۽ ڪميٽي انهن واقعن کي آساني سان منهن ڏئي وئي.

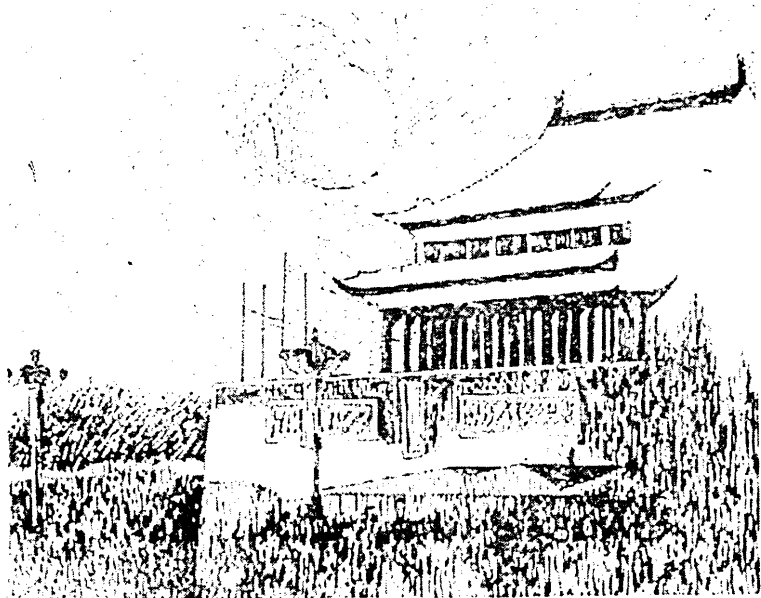
صديءَ جي پڇاڙيءَ تي اٽڪ سمورا ملڪ جينوا ڪنوينشن جي موقع تي اچي ڪٺا ٿيا، جيڪو 1906ع ۾ ٻيهر سڏايو ويو. جڏهن ته هيگ نالي شهر 1907ع ۾ ان جي مٿي ۾ بحري جنگي وارين شقن جو اضافو ڪيو ويو.

جين هينري ديونٽ 82 ورهيه جي ڄمار ۾ 1910ع ۾ ان اطمينان سان وفات ڪئي ته سندس ذهن ۾ پيدا ٿيندڙ سلو هاڻي هڪ گهٽائي وڻ جي شڪ اختيار ڪري چڪو هو. جنهن جي انسانذات جي فلاح ۽ بهبود واري ڪم جي سلسلو سڄي دنيا ۾ ڦهلجي چڪو هو. يقينن ڪن ٿورن ماڻهن کي اهڙو موقعو ميسر ٿي سگهيو آهي ته اهڙا اڻمٽ نقش قائم ڪري سگهن، جهڙوڪ هينري ديونٽ ڪري ڏيکاريا آهن.

عجيب ڪرڻا

انجنيئر ڪارن هيمٽ

مابعدالطبيات تي سنڌي ۾ ڪو خاص مواد نه آهي. اسان جي ڪوشش آهي ته هنن صفحن ۾ اسان اوهان کي نئين نئين پر حقيقي ڳالهين کان روشناس ڪرايون. ان سلسلي جو پهريون مضمون پيش ڪيو پيو وڃي



بيپناه وسعتن جو مالڪ آهي ان ڪري دماغ جي پرواز کي هرگز روڪڻ نه گهرجي. هو هميشه انسانن جي عجيب ڪرڻماتي قوتن جي تلاش ۾ رهندو هو. هو 1860ع ڌاري هندوستان منجهه آيو.

لوئي جيڪوليئر مشهور فائنونڊان ٿي گذريو آهي جيڪو بعد ۾ فرانس جو چيف جسٽس پڻ بڻيو. هيءُ نهايت کليل دماغ جو مالڪ هو. هيءُ مذهبي فلسفي جو گهڻو قائل نه هو. هن جي بقول انساني دماغ

منجهان سوراخ ڪري اهڙي نموني لڳايو جو هر پن ان ڪاٺيءَ منجهان گذري هيٺ ڪونڊيءَ کي ڍڪي ڇڏيو. تنهن کان پوءِ اهو فقير اٿيو ۽ پنهنجا هٿ مٿي تي رکي منهن مان ڪي شيد اچارڻ لڳو. سندس آواز آهستي آهستي بلند ٿيندو ويو تان جو اهو فقير وجد ۾ اچي ويو تنهن کان پوءِ هن پنهنجا هٿ گلدانه طرف وڌايا. لوئي جيڪوليئوٽ ڪم ڪاڪ پنهجي جسر تي ٿڌي. هوا جو ڇهڙ محسوس ٿيڻ لڳو. ڏهن منٽ تائين هن کي اها هوا محسوس ٿيندي رهي. تنهن کان پوءِ هن کي هڪ حيرت پيرو لقاءَ ڏسڻ آيو. اهي پن آهستي آهستي چرڻ لڳا هئا ۽ انهن هيٺان ڪا مٿي هلڻ شروع ڪيو هو. لوئي جيڪوليئوٽ سوچيو متان ان ۾ هن فقير جي ڪا چال نه هجي، ان ڪري هن تمام خبرداريءَ سان فقير جي حرڪتن کي ڏسڻ شروع ڪيو پر هي ان ۾ ڪا به حرفت ڏسي نه سگهيو. اهي پن مٿس کان هيٺان ۽ هيٺان کان مٿان وڃي رهيا هئا. ان کان پوءِ فقير اهو ڪرشمو ختم ڪيو. لوئي جيڪوليئوٽ ڪافي دير انهن ڪونڊين پاڻ ڪاٺين ۽ پنن کي هنڌ ۽ فقير کي وري اهو ڪرشمو ڪرڻ لڳو. تنهن هوندي به ڪو فرق نه پيو ۽ اهي پن ساڳئي نموني هيٺان کان مٿان ۽ مٿان کان هيٺ ايندا ويندا رهيا. تنهن بعد فقير لوئي جيڪوليئوٽ کي چيو ته هو روحن کي

هڪ صبح سندس نوڪر کيس شهر ۾ هڪ هندو فقير جي اچڻ جو اطلاع ڏنو جيڪو بقول نوڪر جي ته عجيب ڪرشماتي قوتن جو مالڪ هو. لوئي جي تجسس کيس ان سان ملڻ لاءِ اتساهيو ۽ هي وڃي ان سان مليو. هن جو ان فقير کان سڀ کان پهريون اهو سوال هو ته ڇا هو ڪجهه اهڙين عجيب ڪرشماتي قوتن جو مالڪ آهي جن جي ذريعي هو بنا شين کي ڇهڻ جي حرڪت آڻي سگهي؟

ان فقير کيس ان سوال جو جواب نفِيءَ ڏنو ۽ چيو ته هن وٽ ڪا به اهڙي قوت ڪانهي جيڪا اهو ڪم ڪري سگهي. ڪجهه ماڻهو ظاهري طور اهو ڪرڻ تي قادر آهن پر درحقيقت انهن ڪرشم جي پويان روحن جو هٿ هوندو آهي جيڪي انهن ڏيکائڻ کي ممڪن بنائينديون آهن. ان فقير کيس اهو چيو ته هو ڪجهه اهڙن روحن سان لاڳاپي ۾ آهي جن ذريعي هو لوئي جيڪوليئوٽ کي اهي ڪرشماتي ڪم ڏيکاري سگهي ٿو.

ٻئي ڏينهن ان فقير لوئي جيڪوليئوٽ جي گهر آيو ۽ کيس ست مٽيءَ سان ڀريل ڪونڊين، ستن ڪاٺين جيڪي هڪ هڪ وال کن ڊگهيون هجن ۽ ستن وڏن وٿن جي پنن جي گهرائڻ لاءِ چيو. انهن شين جي اچڻ تي هن هر ڪونڊيءَ ۾ هڪ وڏي سنهي ڪاٺي وڌي ۽ ان وڏي پن کي ان ڪاٺيءَ

ڪو سوال ڪري سگهي ٿو جنهن جو جواب هي روحن کان وٺي ڪنيس ڏيندو. لوئي جيڪوليئوٽ انگريزي الفابيٽ وارن حرفن وارا پتا پنهنجي پيتيءَ مان ڪڍيا ۽ هڪ مري ويل دوست بابت سوچڻ لڳو. ڪجهه دير کان پوءِ هڪ پتو چريو جيڪو انگريزي حرف ”A“ جو هو. اهڙي نموني واري واري سان ٻين حرفن وارا پتا چرڻ لڳا. جن کي جڏهن گڏ ڪري پڙهيو ويو ته هڪ پيغام جڙي پيو جيڪو اهو هو ته ”البرٽ برنيئر جو موت 3 جنوري 1856 تي بورگن بريسي نالي شهر ۾ ٿي ويو هو.“ هي اهوئي پيغام هو جيڪو لوئي جيڪوليئوٽ واقعي ان وقت سوچي رهيو هو.

لوئي جيڪوليئوٽ کي اهو خيال آيو ته شايد اهو فقير سندس دماغ پڙهي اهو سڀ ڪجهه ٻڌائي رهيو آهي ان ڪري هن ٻئي ڏينهن به ان فقير کي پاڻ وٽ اچڻ جي دعوت ڏني. هن ٻئي ڏينهن به اهو ساڳيو عمل دهرايو پر نتيجو ساڳيو رهيو.

لوئي جيڪوليئوٽ کي اهڙا تجربا ٻين ڪافي فقيرن سان به ٿيا جن کيس حيران ڪري ڇڏيو. انهن فقيرن مان هڪ فقير هڪ ننڍڙي ميز کي اهڙي نموني پڪڙيو جو لوئي جيڪوليئوٽ هر ڪوشش ڪري ڏني پر هو ان ميز کي چسوري نه سگهيو. جيتوڻيڪ ان ڪشمڪش ۾ ان ميز جو هڪ پائو پڻ ڀڄي پيو هو. ان ساڳئي فقير هڪ

ڪونڊيءَ ۾ هڪ ٻج پوکي ان کي پاڻي ڏنو ۽ ٻه ڪلاڪ کن ڪنهن مراقبي ۾ ويو هليو. ٻن ڪلاڪن اندر اهو ٻج مان سلو ڦٽي نڪتو جيڪي اتي جو اتي 8 انچ کن ڊگهو ٿي ويو.

لوئي جيڪوليئوٽ کي سڀ کان وڌيڪ حيرت ۾ جنهن لقاءَ وڌو سو ڪوونڊاسوامي نالي هڪ فقير ڪري ڏيکاريو. هن فقير پنهنجي منترن ذريعي هڪ بادل هوا منجهه پيدا ڪري ڏيکاريو جنهن ۾ ڪجهه مهل کان پوءِ هٿ ظاهر ٿيا ۽ انهن مان هڪ هٿ ته پنهنجو هٿ لوئي جيڪوليئوٽ سان پڻ ملايو. ان هٿ فقير جي چوڻ تي عمل ڪندي هڪ گل ڀر واري ڪونڊيءَ مان پٽيو ۽ ان کي لوئي جيڪوليئوٽ جي پيرن منجهه ڦٽو ڪيو. تنهن کان پوءِ ان فقير هڪ ڪڪر وانگي ڌنڌلي وجود کي پيدا ڪري ڏيکاريو. لوئي جيڪوليئوٽ جي سوال ڪرڻ تي ته ڇا اهو وجود ڪنهن وقت زنده ماڻهو هو. ان وجود جي سيني مٿان ”ها“ جو چمڪندڙ لفظ اڀريو. تنهن بعد ان فقير هوا منجهان هڪ ٻئي وجود کي ظاهر ڪيو جنهن جي هٿ ۾ بانسري هئي ۽ اها هن سڄي ڪمري ۾ گهمندي وڃائي ڏيکاري. ٿوري دير کان پوءِ اهو وجود گر ٿي ويو ۽ ان جي اها بانسري اتي ئي زمين تي ڪري پئي. مزي جي اها ڳالهه هئي ته اها بانسري ساڳي هئي جيڪا لوئي جيڪوليئوٽ ڪنهن راجا کان اڌاري ورتي هئي ۽ بقول لوئي

جيكوليئوٽ جي ان وقت به ڪنهن تالي واري پيتيءَ منجهه بند ٿيل هئي.

انهن مٿين بيان ٿيل ڳالهين جي سڀ کان اهم اها ڳالهه آهي ته لوئي جيكوليئوٽ انهن ڳالهين مٿان هرگز يقين نه ٿي رکيو ۽ اهي سڀ ڳالهيون هن ڪنهن مابعدالطبيات واري رسالي منجهه نه لکيون آهن پر اهي سڀ واقعا هن هندو مذهب مٿان لکيل هڪ سنجيده ڪتاب ۾ بيان ڪيا آهن. هن انهن سڀني واقعن جي ڪا عقلي توجيهه پڻ پيش نه ڪئي آهي پر صرف عام حوالي سان اهي ڳالهيون بيان ڪيون آهن. ان زماني ۾ انهن مابعدالطبيات وارين ڳالهين مٿان تحقيق اڃان ايترو زور نه ورتو هو جو چئجي ته لوئي جيكوليئوٽ ان پس منظر هيٺ لکيون هونديون. انهن ٻڌايل ڳالهين منجهان اهو ظاهر آهي ته اهي ڪرشماتي ڪم ڪندڙ فقير خود انهن ڳالهين کي روحن جي طرفان ٿيل سمجهندا هئا. جيڪي ڳالهيون خود لوئي جيكوليئوٽ جي اکين آڏو ٿيون تن هن جهڙي روشن خيال ماڻهوءَ کي به مڪمل ڦاٽل ڪري ڇڏيو ته واقعي انهن پنهنجو وجود رکيو ٿي.

سندس ڳالهيون عام هندن لاءِ ڪي نئون ڪونه هيون ڇو ته انهن روح يا آتما جي وجود جو عقيدو رکيو ٿي. سندن مکيه ويدن اپنيشد ۽ ڀڳوت گيتا پڻ انساني روحن بابت ٻڌايل آهي جيڪي بقول هندو تعليمات جي سندن

خالق ”برهما“ سان سڌو ڳانڍاپو رکن ٿا. بقول هندو مذهب جي جيڪڏهن ڪو پنهنجي روح جي اندر گهڙي وڃي ته کيس برهما ملي ويندو. اها ساڳي تعليمات مابعدالطبيات وارن جي به آهي ته جيڪڏهن انسان پنهنجي اندر پاڻ کي پروڙيندو ته کيس عجيب ۽ پراسرار قوتن سان واسطو پوندو. چوٽه اهي عجيب و غريب قوتون سڀني انسانن جي اندر هميشه موجود آهن پر انهن قوتن کي ڪي ڪي تمام ٿورا انسان پنهنجي مرضيءَ مطابق استعمال ڪري سگهن ٿا.

انسان جي بدن جي اندر لڪل شڪتي يا قوتن کي يوگا نالي ورزشن ذريعي پائي سگهجي ٿو جيڪي اصل ۾ علم ارتڪاز جو ٻيو نالو آهن. انهن ورزشن ذريعي ماڻهو پنهنجي جسم ۽ جذبن مٿان قابو پائي پنهنجي اندر جي ان نقطي تي پهچي سگهندو آهي جيڪي اسان جي بدن، سوچن ۽ مقصدن جو محور هوندو آهي. يوگا جون مشقون ڪندڙ يوگا جي مختلف آسٽ ڪندي پنهنجي اندر گر ٿي، پنهنجي سوچن مٿان قابو پائي پنهنجي دماغ کي هڪ جڳهه تي ساڪت ۽ جامد ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو آهي. انهن يوگا جي سڀني مشقن جو اصل مقصد انسان جي اندر جي سکون کي ڳولڻ هوندو آهي. هنن مشقن دوران جيتوڻيڪ اسان جو وجود مڪمل بي حرڪتيءَ جي عالم

ڪوشش ڪئي پر اهو ڪم ڪري نه سگهيو. هن لاءِ ته تير جي ڇهن ٺاهڻ ئي مسئلو بڻجي ويو.

آخر گهڻي بيسود محنت کان پوءِ هن پنهنجو مسئلو زين استاد کي ٻڌايو. هن کيس چيو ته سندس ناڪامي ان ڪري ٿي پئي جو هن ان ڪم دوران ساهه کي صحيح طرح نه پئي ڪنيو. بقول هن جي استاد جي ”ساهه ڪڍي ان کي پوري طور سان اندر گهماءِ جيسيتائين پيٽ جون رڳون ٽاڻجي نه ٿيون وڃن. ان حالت ۾ ڪجهه دير تائين رهي ته پوءِ آهستيگيءَ سان ساهه کي ٻاهر ڪڍ. وري ساهه کي انهيءَ نموني اندر ڪڍ. اهو ساهه ڪڍڻ ۽ ڪڍڻ جو عمل هڪ رڌم منجهه جڏهن اچي ويندو ته ان وقت هو ان تير جهڙين مشقن کي ڪاميابيءَ سان ڪري سگهندو ۽ کيس اهو محسوس ٿيندو ته تير ٺاهڻ جهڙين مشقن لاءِ کيس ڪنهن محنت ڪرڻ جي ضرورت نه پوندي پر اهي جهڙيون خودبخود ٿي پونديون ڇو ته انهن ساهه جي مشقن ذريعي هو انسان جي اندر جي توانائيءَ جي مخرج تي وڃي رسي ٿو. پر کيس ان يڪسانيت واري رڌم تائين پهچڻ لاءِ نهايت سخت محنت ڪرڻي پوندي.“

يوجين هيريگل کي انهن مشقن مهارت حاصل ڪرڻ پورو هڪ سال لڳو جڏهن هن رات ڏينهن محنت ڪئي تڏهن ڪاميابي حاصل ٿيس.

هوندو آهي تنهن هوندي به دماغ پنهنجي پوري رفتار سان ڊوڙندو رهندو آهي. ٻڌ مذهب جي تعليمات مطابق اسان جو دماغ هڪ ڍنڍ وانگر آهي جنهن منجهه سوچڻ جي ڪري خيال هميشه حرڪت منجهه آهن جنهن کي سخت مشقن ذريعي بلڪل ساڪت ۽ جامد حالت منجهه آڻي آڻيني وانگر بناڻو آهي جنهن منجهه انسان کي آسمان تي چمڪندڙ چنڊ بلڪل صاف ۽ چٽو نظر اچي. اهڙي نموني انسان پنهنجي اندر وڃي پنهنجين لڪل قوتن کي پروڙي سگهي ٿو. ان يوگا جي مشقن ۾ سڀ کان وڌيڪ اهميت ساهه ڪڍڻ وارين مشقن کي ڏني وڃي ٿي ڇو ته ساهه کي زندگي سمجهيو وڃي ٿو.

يوجين هيريگل نالي هڪ جرمن پروفيسر ڪافي وقت جاپان ۾ گذاريو ۽ اتي هن جي اها ڪوشش هئي ته هو زين (جاپاني ٻڌمت) مٿان دسترس حاصل ڪري. زين جي بنيادي تعليمات جو تڏهوڪو آهي ته ذهني ۽ جسماني قوتن مٿان ڪيئن انسان قابو پائي ان کي يڪجا ڪري سگهي ٿو. هڪ مشق جو اهو مقصد هو ته ڪيئن ڪمان جي هڪ تير کي ٺاهجي ۽ ان کي نشاني تي لڳائجي. هن پنهنجي زين مت جي ماهر استاد کي ڏٺو ته هن ڪيئن بنا ڪوشش جي سولائي سان تير ٺاهيو ۽ جڏهن ان کي سندس نشاني تي هڻيائين ته اهو سڌو وڃي نشاني تي لڳو. هن ڏاڍي

زين تعليمات جو راز:

هيريگل تير چڪڙ ۽ ان کي هلائڻ منجهان اهو سڳيو ته انسان پنهنجي شعوري ۽ غير شعوري قوتن کان ڪيئن واقف ٿي سگهي ٿو. انسان کي پنهنجي وجود جي سڃاڻپ سندس اندر جي طاقتن جي آگاهي ڏين ٿيون ۽ هو ان ريت پنهنجي اندر جي آفاقي سچ کي ڄاڻي ٿو. زين تعليمات جو مرڪزي نڪتو اهو آهي ته انسان پنهنجي باري ۾ ضرورت کان وڌيڪ باخبر بنجي ردعمل ڏئي ٿو يا ان کي مشهور ليکڪ ڊي ايڇ لارنس جي لفظن ۾ اسان زياده ”ذهني باخبري واري ردعمل“ وارا بنجي وڃون ٿا.

ان مٿئين ڳالهه جي حمايت ۾ هو اهو چوڻ ٿا ته جنهن وقت ڪنهن هلندڙ ماڻهوءَ کي اها خبر پوي ٿي ته هن کي ڪو ماڻهو ڏسي رهيو آهي ته ان وقت هن جي قدمن منجهه لڙڪڙاهٽ اچي وڃي ٿي. ساڳئي نموني جڏهن هن کي اها خبر پوي ٿي ته سندس ڳالهائڻ دوران ڪو ماڻهو سندس لفظن کي غور سان ٻڌي رهيو آهي ته ان وقت به سندس لفظن جي اچارڻ ۾ ڪافي غلطيون ٿي وڃن ٿيون. انهن ٻنهي ڳالهين جو سبب اهو آهي ته اسان جو دماغ ماڻهن جي پاڻ کي غور سان ڏسڻ يا ٻڌڻ وارن ڳالهين جي باخبريءَ جي ردعمل سبب اسان جو عام يا قدرتي رويو بدلجي وڃي ٿو ۽ اسان شعوري طرح اها ڳالهه ڪرڻ شروع ڪريون ٿا جنهن جي نتيجي ۾

اسان اهي غلطيون ڪيون ٿا. زين تعليمات مطابق اها وڌيڪ باخبري اسان جي دماغ کي ساڳئي نموني منجهائي ڇڏي ٿي ۽ اسان قدرتي وهڪري کان نڪري شعوري طور ڳالهين کي ڪرڻ شروع ڪيون ٿا جنهن جي ڪري اسان جو دماغ ۽ ان جون مخفي قوتون پنهنجو پاڻ کي صحيح نموني ڪرڻ کان لڇاڙ آهن. زين تعليمات جي مشقن وسيلي اسان پنهنجي اندر سڪون ۽ بدني ڊرائي (Relaxation) حاصل ڪري پنهنجي اندر لڪل قوتن ۽ صلاحيتن کي پنهنجي وس اندر آڻي سٺي نموني ڪتب آڻي سگهون ٿا. اسان کي صرف پنهنجي اندر جي ڊپ کي ماري اها سڪون واري حالت ماڻهي آهي.

ان ڏس ۾ مشهور هندو فلسفي ۽ بزرگ راما ڪرشن جو مثال ڏنو وڃي ٿو. هي جڏهن اڃا نوجواني جي عالم ۾ هو ۽ تياڳ وٺي هندو مت جو پندت بنيو هو تڏهن ڪافي عرصي ڪشت ۽ ڪشالن کان پوءِ به هن کي نرواڻ حاصل نه ٿيو هو. آخر هن مايوس ٿي آپگهات ڪرڻ جو سوچيو ۽ هڪ تلوار کڻي ان جيئن پنهنجي پيٽ اندر ڪپائڻ چاهي ته کيس ڪالي ماتا جو ديدار ٿيو. جنهن کي ڏسڻ بعد هن کي اهو لڳو ته سڄو جهان هڪ لامحدود قوت سان ڀريل هو ۽ جنهن جي جهلڪ کيس آفاقي ڄاڻ جي آگاهي ڏني. اصل سندس اندر جو ڊپ جڏهن خودڪشي جي ڪوشش ڪري ٿو ته هن جي اندر لڪل قوتون ظاهر ٿي

ٻيون. ان سبب ڪري هي چوي ٿو ته جڏهن ڪنهن کي سندس اندر جي آگاهي ٿئي ٿي ته پوءِ هن جي لاءِ پاڻيءَ تي هلڻ، باهه منجهان گذرڻ، شين کي بنا ڪنهن وسيلي جي پنهنجو پاڻ حرڪت ۾ آڻڻ يا هوا ۾ رسيءَ کي بنا ڪنهن سهاري جي سڌو بيهاري ان مٿان چڙهي وڃڻ وغيره عام ڳالهيون هيون. بقول راما ڪرشن جي اهي ڪم ڪرڻ ته يوگين جي شروعاتي تربيت دوران جا آهن. جڏهن ته معرفت جو مٿانهون منزلون ته ڪي ٻيون آهن. جڏهن اهي يوگي يا فقير ڪشت ڪشالا ڪاٽي معرفت جون منزلون طءُ ڪن ٿا ته پوءِ هو پالھٿار سان ملي هڪ ٿي وڃن ٿا. ان حالت اهي پاڻيءَ تي هلڻ جهڙن ڪمن کي هو حقارت جي نگاهن سان ڏسن ٿا.

يوگانندا نالي يوگيءَ جا حيرت ۾ وجهندڙ ڪم:

سڀ کان وڌيڪ حيرت ۾ وجهندڙ ڳالهيون يوگي پرمهنسا يوگانندا نالي يوگيءَ جي نالي مشهور آهن جيڪي ”هڪ يوگيءَ جي آتم ڪٿا“ نالي ڪتاب منجهه ڏنل آهن. جيتوڻيڪ انهن ڳالهين کي پڙهڻ کان پوءِ اولهه جا ماڻهو انهن واقعن کي صرف لپاڙون سمجهي مٿانهن اعتبار نه ڪندا. پر هن ڪتاب جو پيش لفظ جڳ مشهور اديري جي ماهر ڊبليو وائي ايوانس وينٽز (W.Y.Evans - Wentz) لکيو آهي. هن جي لکڻ کان پوءِ انهن ڳالهين مٿان ڪو شڪ نه هئڻ کپي. جيتوڻيڪ اڪثر ڳالهيون هندو مت

بابت لکيل آهن تنهن هوندي به ان ڪتاب ۾ بيان ٿيل يوگيءَ جا واقعا معجزن ڪا گهٽ هرگز نه آهن.

پرمهنسا يوگانندا جڏهن صرف اٺن سالن جو هو ته هي موممار بيماريءَ ڪارا جو شڪار ٿي پيو. سخت بيماريءَ جي عالم سندس ماءُ کيس چيو ته هن جي ڪمري ۾ لڳل هڪ يوگيءَ جي تصوير آڏو جهڪي هو صحت لاءِ ٻاڏائي. جيتوڻيڪ هي سخت بيمار هو ۽ جسماني طرح ان قابل نه هو ته هو اٿي ويهي ان تصوير آڏو بيهي تنهنڪري هن اتي کٽ تي ويهي ان يوگيءَ جي تصوير آڏو ڪنڌ نمايو. ان سمي کيس ايئن لڳو جڏهن سندس روشنيءَ سان ڀرجي ويو هجي ۽ ان دم سندس بخار لهي ويو ۽ هي چاق چڱو ڀلو ٿي ويهي رهيو. ان جي ڪجهه دير بعد هن جو پنهنجي پيٽ سان ان ڳالهه تي جهڳڙو ٿيو ته هوءُ ڪو مرهم پنهنجي ڦرڙيءَ مٿان هڻڻ واري هئي ۽ هن کيس ان کان منع ڪندي چيو ته هو اهو مرهم نه هڻي ڇو ته ان مرهم جي لڳائڻ کان پوءِ اهو ڦٽ بجاءِ ختم ٿيڻ جي وڌي ويندو ۽ گڏوگڏ سندس پانهن تي به ساڳيو ڦٽ ظاهر ٿي پوندو. واقعي ٿيو به ايئن. سندس پيٽ مرهم لڳايو ته پهرين واري ڦرڙي وڌي ويس ۽ گڏوگڏ ٻيءَ پانهن تي به ساڳئي نموني جي ٻي ڦرڙي ظاهر ٿي پيس. سندس پيٽ ان واقعي بعد کيس جادوگر جو لقب ڏنس.

هن واقعي کان پوءِ هن جي ڪرشماتي ڪمن بابت ڳالهيون مشهور

چوڻ تي ان خوشبوءِ واري بزرگ کيس ه
بي بوءِ گل منجهان موٽي جي گل ج
خوشبوءِ سونگهائي ڏيکاري ۽ جڏهن يو
يوگاند اهو گل کڻي پنهنجي گهر ويو
سندس پيڻ کي به ان منجهان موٽي ج
خوشبوءِ آئي جنهن ڳالهه هن کي ق
ڪري ڇڏيو ته اها خوشبو ڪا خيالي ڪ
هئي.

ان آتم ڪٿا ۾ يوگي يوگا
پنهنجي روحاني گروه سري يڪتيسور
عجيب ڳالهين بابت پڻ ٻڌائي ٿو جيڪو
ماڻهن کي ڏندين آڱريون آڻي ڇڏين ٿيو
يوگي يڪتيسور پڻ ان ڳالهه تي قادر
ته هو هڪ ئي وقت ٻن جاين تي پنهنجي
موجودگي ظاهر ڪري سگهي. ان يوگ
هڪ پيري پنهنجي هڪ معتقد کي چيو
هو سخت گرميءَ ۾ هڪ ميلي ۾ گه
وڃي ۽ اهو اتي هڪ بادل موڪلين
جيڪو کيس اتي گرميءَ کان بچائيند
واقعي ٿيو به آيئن. جڏهن اهو معتقد
ميلي منجهه گهمڻ ويو ته واقعي ان م
اتي ڪڪر مڙي آيا ۽ انهن اتي مينهن
وسايو. جيتوڻيڪ يوگي يڪتيسور
ڳالهه جي دعويٰ ڪانه ڪئي ته ڪو
اهو مينهن وسايو هو.

ان آتم ڪٿا جي سڀ کان م
ڳالهه اها آهي جڏهن هو يوگي يڪتيس
جي زندگي ۽ موت بابت ٻڌائي ٿو. يو
يڪتيسور پنهنجي موت جو وقت ا
ٻڌائي ڇڏيو هو جيڪو سو آنا صحيح ٿا
ٿيو. پنهنجي موت کان پوءِ يو

ٿيڻ لڳيون. هن واقعي کان پوءِ هن جا
ڪرشماتي ڪمن بابت ڳالهيون مشهور
ٿيڻ لڳيون. يوگانند ٻڌائي ٿو ته هي هڪ
ٻئي يوگي وٽ ويو جنهن جو نالو پراناند
هو. ان جوگيءَ کيس ٻڌايو ته يوگانند جو
هڪ دوست ساڻس ملڻ لاءِ اچي رهيو هو
جيڪو بقول پراناند جي رستي تي هو. ان
لمحي واقعي سندس هڪ دوست اتي هن
سان ملڻ لاءِ پهتو. يوگانند جي پڇڻ تي ان
دوست کيس ٻڌايو ته ڪجهه منٽ پهرين
هو هڪ رستي تان وڃي رهيو هو ته کيس
يوگي پراناند مليو جنهن کيس چيو ته
يوگي يوگانند هن جي ملاقات لاءِ هن جي
ڪمري ۾ ويٺو آهي ۽ اهو چئي اهو يوگي
پراناند هوا ۾ گر ٿي ويو. ان ڳالهه پنه
ڄڻ کي سخت حيران ڪري ڇڏيو ڇاڪاڻ
ته يوگانند کيس ٻڌايو ته يوگي پراناند
هڪ ڪلاڪ کن کان هن سان گڏ هو ۽ اهو
هڪ ڀل کن لاءِ به هن کان جدا نه ٿيو هو. ان
ڳالهه پنه ڄڻ کي ان ڳالهه جي قائل
ڪري ڇڏيو ته يوگي پراناند ڪنهن نموني
ان ڳالهه تي قادر هو ته هو هڪ ئي وقت
ٻن مختلف جاين تي پاڻ کي ظاهر ڪري
سگهي.

ان آتم ڪٿا يوگي يوگانند هڪ
ٻئي يوگي جي باري ٻڌائي ٿو ته جنهن کي
ماڻهو ”خوشبوءِ وارو بزرگ“ ڪري
ڪوٺيندا هئا.

هي يوگي ان ڳالهه تي قادر هو
ته هو ماڻهن کي مختلف خوشبوءِ
سونگهائڻ تي قادر هو. يوگي يوگانند جي

يڪتيسور هن جي هٽل جي ڪمري
منجهه آيو ۽ هن سان ڪافي ڳالهيون
ڪيون. انهن ڳالهيون ۾ ان يوگي کيس
اهو ٻڌايو ته موت کان پوءِ هاڻ يوگي
يڪتيسور کي اهو ڪم سونپيل هو ته هو
آفاقي دنيا منجهه رهي ماڻهن جي رهنمائي
ڪري.

اهو ممڪن آهي ته اسان ان
ڪتاب ۾ پيش آيل سڀني ڳالهيون کي هڪ
هندو يوگي جي مذهبي جنونيت سمجهي
رد ڪري سگهون ٿا پر اهو ڪرڻ کان اڳ
اسان کي اهو ضرور سوچڻ گهرجي ته ان
ڪتاب منجهه ڏنل سڀئي ڳالهيون
”روحانيت جي تحقيق جي تنظيم“ پهرين
ئي ڳوڙهي تحقيق کان پوءِ قبول ڪري
چڪي هئي ۽ اهڙا ڪافي واقعا ريكارڊ
تي آڻي چڪي هئي. ان کان سواءِ اسان اهو
ڄاڻو ٿا ته گهڻن ئي فقيرن ۽ هندو يوگين
کي پنهنجن پنهنجن بدنن مٿان ايترو ته
ڪنٽرول حاصل هو جو هو پنهنجو پاڻ کي
زنده مٽيءَ منجهه پورائيندا هئا ۽ ڪجهه
وقت کان پوءِ زنده نڪري ايندا هئا. ڪافي
ته ايڏو گهڻو وقت دفن ٿي گذاري ايندا
هئا جو انهن جو زنده نڪرڻ عقل جي
سمجهه کان ٻاهر هو.

ڇا اسان اهو وساري ٿا ويهون ته
ڪافي ماڻهن مسلمان درويشن جي باري
۾ ٻڌايو آهي جنهن جي باري ٻڌايل
ڳالهيون اڄ به اسان جي دماغ کي چرخ
ڪري ٿيون ڇڏين. مشهور فلسفي
گرجيف جي شاگرد جان جي بينيٽ (

John G. Bennett) ڪافي اهڙن
بزرگن جي باري ۾ ٻڌايو آهي جيڪي
عجيب ڪرشنا ڪرڻ تي قادر هئا ۽ جن
کي هن خود ترڪيءَ جي شهر استنبول
اڪين سان ڏٺو هو. هڪ درويش زمين تي
ويهي الله الله جي لفظن جو ورد ڪندي
جذب جي عالم اچي ويو ۽ ان حالت دوران
هن پنهنجي ڳلن ۽ ٻانهن منجهه ڊگها ڊگها
ڪوڪا وجهڻ شروع ڪري ڇڏيا پر کيس
ڪجهه به ڪونه ٿيو.

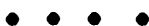
ٻئي واقعي ۾ هڪ درويش
زمين تي پئي ۽ پر لپتي پيو ۽ هڪ تلوار
سندس جسم مٿان ان نموني رکي وئي جو
ان جي ڌار سندس پيٽ مٿان هئي. تنهن
بعد هڪ ماڻهو ان درويش جي پاسن تي
بيٺل ٻن ماڻهن جو هٿ جهلي ان تلوار
مٿان هلڻ شروع ڪيو. جڏهن اهو ماڻهو ان
تلوار تان لٿو ته اهو درويش زمين تان اٿيو
۽ ماڻهن اهو ڏٺو ته کيس ڪا لهس به نه
آئي هئي. جڏهن جان جي بينيٽ ان تلوار
جو معائنو ڪيو ته کيس اها ڄاڻ ٿي ته ان
جي ڌار انتهائي تيز هئي جيڪا پل ۾
ڪنهن به شي کي ڪٽي سگهي ٿي.

اڏامندڙ پادري

اهو ڏٺو ويو آهي ته بيخوديءَ
جي انتهائي اوجھي تي پهچڻ بعد انسان
عجيب عجيب ڪرشنا ڪري سگهي ٿو.
مذهبي بزرگ، يوگي يا يڪشو عبادتن
ڪندي بي خودي جي انتها تي پهچي هو ا
۾ هلڻ يا اڏامڻ جي ڪرشن تي به قادر
ٿي سگهن ٿا.

هلي ڏيکاريو آهي. اهڙيون هزارين ڳالهيون آهن جتي سائنس ظاهري طرح ڪجهه جواب يا سمجهاڻي ڏيڻ کان بي وس نظر اچي ٿي.

اسان کي حقيقتن دماغ جي طاقت جي ڄاڻ نه آهي ڇاڪاڻ ته اسان کي ان جي ماهيت ۽ ڪم ڪرڻ جو صحيح پتو نه آهي. جيڪڏهن اسان اهڙي دنيا ۾ رهون ها جنهن ۾ صرف چند هجي ها ۽ سج جو ڪو وجود نه هجي ها. ته اسان کي ڪڏهن به سج جي روشني ۽ لوڻ جي لڳڻ جي بابت ڪجهه به خبر نه هجي ها.



عيسائين جي پروٽسٽنٽ فرقي (Protestant) جو هڪ وڏو صوفي، جيڪو پهريائين انجنيئر ۽ سائنسدان هوندو هو ۽ هن جو نالو ايمانويل سويڊن برگ، (Emanuel Swedenbourg) هو. هن جو ڄمڻ سوئيڊن جي شهر اسٽاڪ هوم ۾ 1688ع ۾ ٿيو. هن کي موسيقي، واڊي ڌنڌي، ۽ گهڙي سازي جو به هنر به ايندو هو.

1744ع ۾ جڏهن هن جي عمر ڇاونجاه سال هئي ته هن کي هڪ خواب نظر آيو. بقول هن جي ته کيس ان خواب ۾ حضرت عيسيٰ نظر آيو هو جنهن کيس مذهبي راه تي هلڻ جو حڪم ڏنو. ان ڏينهن کان پوءِ هن کي ويني ويني ”بي خودي“ جا دورا پوندا هئا ۽ هي ماحول کان بي خبر ٿي ويندو هو ۽ ان عالم ۾ کيس ”ڏيکاءُ“ (Visions) ٿيندو هو. هن

جسبي ديسا جو ڄمڻ اٽلي جي شهر اپوليا (Apulia) ۾ 1603ع ۾ ٿيو. ننڍي هوندي کان ئي هي ڏاڍو ڪمزور ۽ بيمار هو. ٻارنهن سالن جي عمر ۾ هي هڪ مذهبي حلقو ۾ داخل ٿيو. ۽ ٿوري عرصي بعد عبادتن ۽ زهد ۾ خاص شهرت حاصل ڪيائين. هڪ دفعي گرجا ۾ عبادت دوران هي هوا ۾ اڏامندي وڃي منبر جي مٿان بيهي رهيو. هيٺ گرجا ۾ شمعون ٻري رهيون هيون پر انهن جو مٿانهس ڪو اثر نه پئي ٿيو. ان واقعي کان پوءِ اهو عام طور جو معمول هو اهو پادري هوا ۾ اڏامندو هڪ جاءِ کان ٻيءَ جاءِ تي پهچي ويندو هو. انهيءَ ڳالهه جا هزارين شاهد آهن. جن پنهنجن اکين سان اهو لقاءُ ڏٺو ۽ ان جي تصديق ڪئي آهي. هن جي اڏامڻ جا شاهد ڪافي اهڙيون تاريخي شخصيتون به آهن جن جي گواهيءَ تي ڪو به شڪ نه ٿو ڪري سگهجي.

سندس اڏامڻ جي هن صلاحيت کيس بيحد مشهور ڪري ڇڏيو. هي ڪافي وقت تائين هوا ۾ بيهڻ مٿان قادر هو. هن جي موت کان پوءِ چرچ کيس وٺي جو مرتبو عطا ڪيو. هن کي دنيا ۾ ڪاپرٽينو جي ولي جوزف (St. Joseph of Copertino) جي نالي سان سڃاڻي ٿي.

سائنس ”هوا ۾ هلڻ“ (Levitation) جي عقلي سمجهاڻي پيش ڪرڻ کان قاصر آهن جيتوڻيڪ دنيا ۾ هزارين اهڙا معتبر واقعات ريكارڊ ٿي آهن جنهن ۾ ماڻهن هوا ۽ پاڻيءَ منجهه

پنهجنن مشاهدن کي ڪتابن ۾ تحرير ڪيو آهي جنهن ۾ هن ٻڌايو هو ته هو ڪيئن دوزخ ۽ جنت جو سير فرشتن جي نگرانيءَ ۾ ڪري آيو هو.

گهڻا ماڻهو هن بابت اهي ڳالهيون ٻڌي کيس چريو يا مجذوب سمجهڻ لڳندا هئا پر جڏهن هو وٽس ايندا هئا، ته سندس اعليٰ ذهني معيار ۽ ڳالهين بولهيون کي ڏسي هن جا بي دامن غلام منجي ويندا هئا. ان سان گڏ هن جي روشن ضميري جا واقعا به ريكارڊ ٿي آهن جنهن ۾ هن جون ٻڌايل ڳالهيون سو سيڪڙو سچ ثابت ٿيون.

هن جو هڪ اهڙو روشن ضميري وارو واقعو باهه لڳڻ بابت آهي جنهن ۾ ٻي پنهنجي شهر ۾ نه هو. ۽ هڪ رات جو ٻي کاڌي کائڻ لاءِ مس ويٺو هو ته امالڪ سندس چاهي جو رنگ ڦري ويو. ماڻهن تي پڇڻ تي ٻڌايائين ته سندس شهر سٽاڪ هو پر باهه لڳي هئي جيڪا تيزيءَ سان سندس گهر ڏانهن وڌي رهي هئي. هي ان وقت گوٽسبرگ شهر منجهه هو ۽ سٽاڪ هوم اتان کان اڍائي سو ميل پري هو ۽ هيءُ انهيءَ پريشانيءَ جي عالم ۾ به ڍاڻي ڪلاڪ رهيو پر پوءِ پرسڪون ٿي ويو ۽ ماڻهن کي ٻڌايائين ته ان باهه کي ساڻو ويو هو ۽ هن جو گهر ڌري گهٽ پوڻ کان بچي ويو هو ڇو ته باهه بلڪل سندس گهر جي دروازي وٽ پهچي وسامي چڪي هئي.

ان وقت اطلاعات جا اهڙا ذريعا نه هئا جو هن جي ڳالهين جي ترٽي تصديق ڪري سگهجي. سويڊن برگ پنهنجي شهر جي گورنر کي باهه لڳڻ واري واقعي بابت ڌري پرزي خط ۾ لکي موڪليو. ڪجهه ڏينهن کان پوءِ اسٽاڪ هوم جي گورنر کان سندس چئيءَ جو جواب آيو جنهن ۾ هن جي هر ڳالهه جي تصديق ڪئي وئي هئي.

هڪ ڏينهن ڏينهن هو سويڊن ملڪ جي شاهي دربار ۾ موجود هو ته سويڊن جي راڻي کيس ڏسي مذاق ۾ پڇيو ته ڇا سويڊن برگ کي سندس جنت واري سير دوران ملڪ جي گزاري ويل ڀاءُ سان ملاقات ٿي هئي؟

”نه منهنجي ان سان جنت جي سير دوران ملاقات نه ٿي.“ سويڊن موت ۾ راڻيءَ کي جواب ڏنو. ”جيڪڏهن ملاقات ٿئي ته کيس منهنجا سلام ڏجان“ راڻي اڃان به مذاق جي موڊ ۾ هئي.

”ضرور..... جيڪڏهن مون کيس ڏٺو ته آئون کيس توهان جو پيغام ڏيندس.“ سويڊن برگ نهايت سنجيدگيءَ سان راڻي کي ورائيو. سڄي دربار ۾ موجود ماڻهو سويڊن برگ ۽ راڻيءَ جي هن مڪالم تي مرڪي رهيا هئا ڇو ته کين سويڊن برگ جي ڳالهين تي اعتبار ڪو نه هو.

ان جي ڪجهه ڏينهن بعد سويڊن برگ ٻيهر شاهي دربار ۾ آيو ۽ راڻي کي اچي چيائين مون هن پيري جنت جي سير

دوران تنهنجي پاءَ کي ڏٺو هو ۽ کيس تنهنجا سلام پهچايا اٿر.

”پوءِ هن ڇا چيو توکي منهنجي لاءِ... ڪو پيغام يا نياپو. وغيره.“
راڻي توک واري لهجي ۾ چيس.

”هن توکان ان ڳالهه جي معافي گهري آهي ته هن تنهنجي آخري خط جو ڪو جواب نه ڏنو هو ڇو ته ان خط جي جواب لکڻ کان اڳ هن جو موت ٿي ويو هو. هاڻ هو ان خط جو جواب سويڊن برگ جي ذريعي ڏيئي رهيو آهي.“ تنهن کان پوءِ سويڊن برگ راڻيءَ کي سندس خط جي هر ڳالهه جو جواب زباني ٻڌايو. اهو ٻڌي راڻي دانهن ڪري چيو، ”مون کي معاف ڪر... تون واقعي سچو آهين، ان خط جون جيڪي ڳالهيون تون مون کي ٻڌائي رهيو آهين، اهي واقعي منهنجي ۽ منهنجي پاءَ جي وچ واريون ڳالهيون هيون جنهن جو ڪنهن کي ڏس ملڻ نا ممڪن آهي. تنهنجي واقعي منهنجي پاءَ سان جنت ۾ ملاقات ٿي آهي.“

هڪ دفعي اسٽاڪ هوم ۾ مقرر ٿيل هالينڊ جي سفير جو موت واقع ٿي ويو. ڪجهه ڏينهن کان پوءِ سندس بيوه کي هڪ سوناري طرفان نياپو مليو ته تنهنجي مڙس ڪجهه چانديءَ جو سامان سندس دڪان تان ورتو هو. جنهن جي رقم ان کي نه ملي هئي، سان ادا ڪئي وڃي.

ان بيوه کي اها خبر هئي ته سندس مڙس ان چانديءَ جي سيٽ جي قيمت چڪائي هئي پر ان کي ثابت نه پئي ڪري سگهي ڇا ڪاڻ جو ان لاءِ ان دڪان واري جي جاري

ڪيل رسيد جي ضرورت هئي، اها عور ڇڏڻ سويڊن برگ وٽ پهتي، ۽ کائڻس جي گهر ڪئي، ته هو ڀلي دنيا ۾ وڃڻ و سندس مڙس سان ملي ۽ ان بابت پڇا ڪ سويڊن برگ ان ڳالهه جي هامي ڀري.

ڪجهه ڏينهن کان پوءِ سويڊن برگ کيس گهرائي چيو ته، ”مان... مڙس سان جنت ۾ رات جو مليس ۽ ان چاندي واري سيٽ بابت پڇا ڪير.“
”پوءِ هن ڇا چيو؟“ ان عورت اٿلائي ۽ مان پڇيس.

”هو چوي ٿو ته ان سوناري پوري قيمت ادا ڪئي هئي ۽ ان جي رڪنن ۾ ڪمري ۾ پيل هن جي ميز جي منجهه آهي.“

”پر مون ته ان ميز جي هر ڪنهن جي ذريعي جي تلاشي ورتي آهي، اها رڪن اتي ڪانه آهي.“

”تنهنجي مڙس مون کي ٻڌايو آهي، ته ان جي اندر هڪ لڪل خانو پڻ آهي جنهن ۾ خبر توکي ڪونه آهي. دڪان واري طرف جاري ڪيل رسيد ان خاني ۾ پئي آهي.“
ان کان پوءِ سويڊن برگ

عورت کي ان لڪل خاني جي ڳولھڻ جي ڪولڻ جو به طريقو ٻڌايو جيڪو هن ان مٿل هالينڊ جي سفير آسمانن جي دوران رات جو ٻڌايو هو. ان عورت وڃو ميز کي سويڊن برگ جي چيل طريقي ڏٺو. کيس واقعي لڪل خانو نظر جنهن ۾ چاندي جي سامان جي ادا قيمت جي رسيد پيل هئي.

عجيب مسيحا:

جين، ميري بيپٽائيز ويسائي (Jean, Marie, Baptise Viannay) جو شمار يورپ جي مشهور مسيحيان ۾ ٿئي ٿو. سندس هٿ جي شفا جا داستان هر زبان تي عام آهن. هيءَ فرانس ملڪ ۾ ڄائو هو. 1818ع ۾ چوٽيه سالن جي عمر ۾ کيس ليون شهر جي هڪ چرچ جو پادري مقرر ڪيو ويو. هيءَ تمام سادي طبيعت جو عام ماڻهو هو. هن جي رهيزگاري ۽ انسانن کي سمجهڻ جي مهارت جي چؤ طرف پکڙيل هئي. هن کي "ڏيڪاءُ" ٿيندا هئا. جن جي باري ۾ سڀني عموومن ڪنهن کي به نه ٻڌائيندو هو. ماڻهو هن وٽ پنهنجي بيمارين کان موڪلاري لاءِ ايندا هئا ۽ حيرت جي آلهه اها هئي ته سڀني کي شفاملندي ٿي.

هن جي سڀ کان مشهور ڪرامت اها ٿي ته ان دور ۾ فرانس منجهه ڏڪر پيو. ماڻهو اناج جي لاءِ پيران پريشان هئا. هن جي گرجا واري وٽ ۾ به ساڳيو حال هو. ڳوٺ جي اناج جي گودام ۾ وڃي به يا ٿي اناج نٿو پوريون پڇيون هيون. ماڻهن هن کي عرض ڪيو ته هو خدا کي عرض ڪري، سڄي رات عبادت ۾ مصروف هو ۽ اڃا به مدد لاءِ ٻاڏائيندو رهيو. ٻئي ڏينهن جي صبح جو جڏهن ڳوٺ وارا ان دمار مان ڪجهه اناج کڻڻ لاءِ ويا ته اهي گودام جي در کي کولڻ کان لچار

ٿي پيا. در بند پيو هو. لڳو ٻئي ته ڪا شيءِ اندر پئي هئي جيڪا ان جي کلڻ ۾ رڪاوٽ هئي. آخرڪار ان در کي کوليو ويو ته خبر پين ته اهو اناج جو گودام فرش کان ڇت تائين اناج جي پورين سان ڀريو پيو هو. ان ڪري ان جي دروازي ۾ روڪ پئجي وئي هئي.

سندس هن ڪرامت کيس ڏاڍو مشهور ڪري ڇڏيو ۽ پري پري جا ماڻهو ڪهي هن جي گرجا گهر ۾ اچڻ لڳا ۽ هن جي عبادتن ۾ شريڪ ٿيڻ لڳا.

اهو ڏٺو ويو آهي ته شديد مذهبي جذبا انساني دماغ جي انهن حصن کي بيدار ڪري ڇڏين ٿا جن سان ڪرشنا تي ڳالهيون منسوب آهن. انهن سڀني بزرگن، اوليائن، جوڳين، پڪشوتن، پادرين منجهه اهم ڳالهه اها نه آهي ته ڪي اهڙا ڪرامتون يا ڪرشنا ڪرڻ يا ڏيکارڻ مٿان قادر هئا جن عقل کي چرخ ٿي ڪيو. پر اها ڳالهه ته اسان سڀني انسانن جي اندر اهڙيون قوتون ۽ صلاحيتون آهن، جن کي جيڪڏهن پروڙ جي سگهجي ته اسان به ڪرشنا تي انسان بنجي سگهون ٿا، پر ان منزل تي پهچڻ لاءِ انسانن کي سخت مشقتون ڪرڻيون پون ٿيون. تڏهن هو ان معراج تي پهچن ٿا جن جي آڏو عام انسان پنهنجي درد جو دارون وٺڻ لاءِ ڏور ڏور کان ڪهي اچن ٿا.

هن صفحن ۾ اسان جي ڪوشش آهي ته اهڙن بزرگ شخصيتن جا تعارف
پيش ڪريون جن کي اڄ به ماڻهو ياد ڪندا آهن. شمس تبريز به انهن
مان هڪ آهي جنهن جي طلسماتي شخصيت اڄ به هڪ معمولي ٻڌيل آهي

حضرت شمس تبريزي رحم

ڊاڪٽر عبدالرزاق سيمڻ

ڪري ڏورين سان ٻڌي ڇڏيا. سخت گرم
خيمن مان گذرندي نڪري ٿي وئي. خطرناڪ
موسم قافلي وارن جا حوصلا ختم ۽ وارن
بتال ڪري ڇڏيون ۽ انهن اهو فيصلو ڪيو
ڇڏيو ته هاڻي تارن جي روشنيءَ ۾ وڌيڪ
جاري رکندا. انهن اڳين نماز خيمن منجهه
پڙهي. سيد گهراڻي جو بزرگ اڳين نه
پڙهي آرام ڪرڻ جي نيت سان لپتي پيا
ڪجهه وقت کانپوءِ سندس اک لڳي وئي
جنهن کانپوءِ هن خواب ۾ ڏٺو ته هو سيد
۾ پنهنجي مائٽ سيد صلاح الدين نوريءَ
جي گهر ۾ ويٺو آهي. ٻاهر اڱڻ ۾ خاندان
سڀ ماڻهو کيس گهيري ويٺا آهن. ان مان
هن ڏٺو ته آسمان مان سج چرپر ڪئي آهي
آهستي آهستي سيد صلاح الدين نوريءَ
جي گهر جي ڇت تي لهي رهيو آهي، سندس
حالت ڊپ جي ڪري تمام خراب ٿي وئي
خواب ۾ ئي اهو سوچڻ لڳو ته جيڪڏهن
پيچ هيءُ سج هيٺ لهي آيو ته دنيا جو ڪو
حال ٿيندو. دنيا ته ڏسندي ئي ڏسندي
رڪ ٿي ويندي. اڃا هو اهو سوچي ئي ر

حضرت امام جعفر رضه جو پوٽو
سيد محمد عريض طبرستان مان هجرت
ڪري دري ويو ۽ اتي محمد آباد نالي ڳوٺ
آباد ڪري رهڻ لڳو. پوءِ ان خاندان جا ٻيا
ماڻهو به قنڌار، خراسان ۽ سنڌ وغيره ڏانهن
هجرت ڪري ويا. ان ئي خاندان جو هڪ
بزرگ عراق جي شهر سبزوار ۾ رهڻ لڳو.
اهي ماڻهو خانداني تعلق ۽ ٻڌيءَ کي برقرار
رکن لاءِ هڪٻئي سان ملندا جلندا ضرور هئا.
پر اڪثر ڏورانهن علائقن جي سفر ۾ رهندا
هئا ۽ ڪوهستاني سلسلن کي پار ڪندا ۽
ميداني علائقن کي لتاڙيندا پنهنجن ويجهن
رشتيدارن ۽ مائٽن سان وڃي ملندا هئا. هن
ئي خاندان جو هڪ بزرگ خراسان شهر کان
سبزوار لاءِ نڪتو. سبزوار ۾ ان بزرگ جو
هڪ ويجهو مائٽ سيد صلاح الدين نوري بخش
رهندو هو. ان بزرگ جي قافلي سبزوار کان
رڳو ٽن ميلن جي فاصلي تي اچي پنهنجا
خيما کوڙيا، ٿاڪ منجهند جون ساڙيندڙ
هوائون جڏهن ماڻهن جا چهره ساڙڻ لڳيون ته
قافلي وارن پنهنجن خيمن جا دروازا بند

آخرت جي پوکي سمجهندا هئا ۽ جن جي لاءِ هر ڪم صرف ۽ صرف خدا جي راضي ۽ لاڳو ڪيو ويندو آهي. سيد صلاح الدين نوربخش ڪنهن کان ٻڌو هو ته بدخشان ۽ ان جي پرياسي واري علائقي ۾ رهڻ وارا الله پاڪ جي پيغام کان اڻڄاڻ آهن ۽ سندن ڪنن تائين حق ۽ سچ جي سدا اڃا تائين نه پهتي آهي. هن پٽ کي پاڻ سان ورتو ۽ 579ھ ۾ بدخشان ڏانهن روانو ٿي ويو. بدخشان وارن سندس ڳالهه ۽ پيغام کي عجب سان ٻڌو ۽ آهستي آهستي اسلام جي روشنيءَ جي اثر ۾ ايندا ويا. ايتري حد تائين جو تمام ٿوري وقت جي اندر هزارين خاندان سچي دين ۾ داخل ٿي ويا. جڏهن هتي سندس ڪم ختم ٿيو ته پاڻ تبت ڪوچڪ جو رخ ڪيائين، جتي جا ماڻهو ٻڌ مت جا مڃيندڙ هئا. هتي شمس الدين جون صلاحيتون ڪجهه وڌيڪ ڪلي ظاهر ٿي پيون. پاڻ پنهنجي پوڙهي پيءُ کي گهر ۾ ڇڏي پر پاسي جي ڳوٺن ۾ وڃي دين اسلام جو پيغام پهچائيندو رهندو هو. گوتم ٻڌ جا مڃيندڙ ڪي عام معمولي ماڻهو نه هئا جو ايڏو سولائيءَ سان سندس ڳالهين ۾ اچي وڃن. اهي ساڻس وڏو بحث مباحثو ڪندا هئا ته جيئن کيس ماڻ ڪرائي سگهن. پر شمس الدين کين سدائين لاجواب ڪري ڇڏيندو هو.

نوجوان شمس الدين تبت جي هڪ واديءَ ۾ ويهي قدرت جي نظارن کي پرکي رهيو ۽ سندس دل مالڪ حقيقيءَ تي درود ۽ سلام پڙهي رهي هئي ۽ هو پنهنجون اکيون بند ڪري دل ٿي دل ۾ خدا

هو ته سچ سيد صلاح الدين جي گهرواريءَ جي ڪنڇ ۾ اچي پيو. جنهن کانپوءِ هڪدم سندس اک کلي پئي. هي بزرگ ڏاڍو پريشان ٿيو. رات جو قافلو سبزوار شهر ڏانهن روانو ٿي ويو. جڏهن اهو بزرگ سيد صلاح الدين نوربخش جي گهر ۾ داخل ٿيو ته کيس اها خوشخبري ٻڌائي وئي ته هڪ ڏينهن اڳ گهر ۾ هڪ ڇوڪرو ڄائو هو ۽ سندس نالو شمس الدين رکيو ويو هو. هن بزرگ نورالدين کي پنهنجو خواب پيرائڻو ڪري ٻڌايو ۽ اها به اڳڪٿي ڪئي ته هيءُ ڇوڪرو وڏو ٿي وڏي عزت ۽ شان وارو ٿيندو، جنهن سبب سندس وڏائي ۽ نيڪ نامي قيامت تائين سچ وانگر ڄمڪندي رهندي.

شمس الدين جي پرورش ٿيندي رهي ۽ جڏهن هو جوان ٿيڻ جي ويجهو ٿيو ته کيس سندس چاچي جي حوالي ڪيو ويو. سندس چاچو عبدالهادي تفسير، فقه ۽ حديث جو تمام وڏو ڄاڻو هو، جنهن نهايت ئي ڌيان سان شمس الدين جي تعليم ۽ تربيت ڪرڻ شروع ڪري ڇڏي ۽ ٿوري ئي وقت اندر شمس الدين ظاهري ۽ باطني علمن جي ڄاڻ ۾ ان درجي تي پهچي ويو جو سندس چاچو عبدالهادي به ڊنگ رهجي ويو.

15 شعبان 560ھ تي پيدا ٿيندڙ

هيءُ ٻار جڏهن اڃا اوڻويهين سالن جو به نه ٿيو هو جو سندس والد بدخشان ڏانهن سفر جا سانباها ڪيا. اهو سفر ڪنهن واپاري فائدي لاءِ نه پئي ڪيو ويو، انڪري جو اهو ماڻهو انهن ماڻهن منجهان هئا، جيڪي دنيا کي

پاڪ جي وڏائي ۽ بي نيازيءَ کي ساراهي رهيو هو ته اوجھو کيس ڪجهه ماڻھن جي وڏن ٽھڪن جو آواز ٻڌڻ ۾ آيو. هن اڪيون کولي سامھون ڏٺو ته چادرون جسم تي پاتل کي ٻڌ مت جا پڪشو لڪ ۾ کيس ڏسي رھيا هئا. پاڻ کين سڏيندي حيرت مان ڪانئن پڇيائين ته ”بابا! ڇا ڳالھ آھي، توهان مون تي ڇو کلي رھيا آھيو؟“ تنھن تي هڪ پڪشو جواب ڏنس ته ”اسين اھو ڄاڻڻ ٿا گھرون ته تون هتي ڇا ڪرڻ آيو آھين؟“

شمس الدين ورائيو ته ”اسان ٻڌو هو ته تبت جا رھاڪو غلط رستي تي هلي رھيا آھن ۽ اھي اڃا تائين حق ۽ سچ جي پيغام کان محروم آھن، انڪري اسين هتي تبليغ جي خيال کان آيا آھيون.“

تنھن تي ان پڪشو نفرت مان کيس چيو ته ”ڇا تون اھو سمجھين ٿو ته اسين گمراھي ۽ اونڌاھيءَ ۾ آھيون ۽ تون اسان کي پنھنجي دين کي قبول ڪرڻ تي مجبور ڪري سگھندين؟“

”نه، هرگز نه، اسانجو اھڙو ڪو به ارادو نه آھي، ڇاڪاڻ ته اسانجي دين ۾ زوري زبردستي جائز نه آھي. اسانجي پياري نبيءَ جو فرمان آھي ته لا اڪراه في الدين، يعني دين ۾ ڪا به زبردستي نه آھي، پوءِ اسين اوهان کي ڪيئن مجبور ڪري سگھون ٿا ته اوهان پنھنجن ابن ڏاڏن جي دين کي ڇڏي مسلمان ٿي وڃو.“

”پوءِ توهان هتي ڇا ڪرڻ آيا آھيو؟“ شمس الدين ورائيو ته ”اسان پنھنجي پياري رسول صه جي پاڪ زندگي

۽ سندس ڏنل پيغام کان اوهان کي واقف ڪرڻ آيا آھيون. اڳڙ اھي ڳالھيون اوهان کي سٺيون لڳن ۽ دل انھن کي مڃڻ لاءِ راضي ٿئي ته پوءِ انھن تي سوچ ويچار ڪريو، ٿي سگھي ٿو ته انھن ۾ ڪجهه اھڙيون ڳالھيون به هجن، جيڪي اوهان کي زندگيءَ ۾ ڪم اچن.“

پڪشو پڇيو ته ”ڇا اھي ڳالھيون شاڪيه منيءَ (گوتر ٻڌ) جي ڳالھين کان به وڌيڪ ڪارائتيون آھن؟“

شمس الدين ورائيو ته ”ان جو جواب آئون نه ڏيندس، بلڪه اوهان پاڻ مڃيندا. ڇو ته جيڪڏھن آئون پنھنجي پاران ڪجهه چوندس ته توهان چوندا ته جيئن ته آئون مسلمان آھيان، انڪري پنھنجي رسول صه جي اجائي طرفداري ڪري رهيو آھيان.“

هڪ پڪشو ڪجهه ويجهو اچي چيو ”ڇڱو ڀلا پنھنجي نبيءَ جو ڪجهه ڳالھيون اسان کي ته ٻڌاءِ.“

شمس الدين جواب ۾ چيو ته ”پھريائين تون مون کي ٻڌاءِ ته توهانجو شاڪيه مني (گوتر ٻڌ) توهان کي ڪھڙي تعليم ڏئي ويو آھي؟“

کيس جواب مليو ڏنو ته ”شاڪيه منيءَ (گوتر ٻڌ) اسان کي سيکاريو آھي ته اسان هر قسم جي ڏاڍ ۽ ظلم کان پاڻ کي پاسيرو رکون، جھيڙو جھڻو هرگز نه ڪريون ۽ ڪنھن جو خون ڪرڻ کان بچون.“

مونڪي مون پرين، ٻڌي وڌو ٻار ۾،
اڀا ائين چون ته متان پانڌ پساين.

(شاه)

اهو بحث مباحثو ڪافي دير
تائين هلندو رهيو ۽ جڏهن ڳالهه ٻولھ بند
ٿي ته اهي پڪشو مسلمان ٿي چڪا هئا ۽
پنهنجي گذريل زندگي ۽ مذهب تي رهڻ
جو افسوس ڪري رهيا هئا.

تبت ۾ پنهنجو تبليغي ڪم پورو
ڪرڻ بعد شمس الدين ڪشمير جو رخ ڪيو.
هتي چنگز نالي هڪ قوم رهندي هئي،
جيڪا سج جي پوڄا ڪندي هئي. ان قوم
کيس تمام گهڻيون تڪليفون ڏنيون ۽
پريشان ڪيو. پر شمس الدين به همت نه
هاري ۽ پنهنجي محنت جاري رکي. هو اڪثر
چنگز قوم جي مذهبي اڳواڻ وٽ وڃي ويهندو
هو ۽ ان سان مختلف موضوعن تي
ڳالهائيندو رهندو هو. چنگز قوم جو اهو
پوڙهو مذهبي اڳواڻ، جنهن جي ڏاڙهي پراڻي
چيني نسل جي ماڻهن جيان هئي، جنهن جي
نرڙ تي بي انتها گهنج نظر ايندا هئا ۽ سنڌس
ڏند ڀڄي چڪا هئا، اهو شمس الدين سان
سدائين رکائيءَ سان پيش ايندو هو پر ان جي
جواب ۾ شمس الدين سدائين ساڻس خوش
اخلاقي ۽ عزت سان پيش ايندو هو.

هڪ ڏينهن چنگز قوم جي ان
چڱي مڙس، شمس الدين کي چيو ته تون
منهنجي قوم تي محنت ڪري پنهنجو وقت
اجايو وڃائي رهيو آهين. ڇا توکي پڪ آهي
ته دنيا ۾ سج کان وڌيڪ ڪا شيءِ وڏي ۽

شمس الدين چيو ته ”پر اسانجي
نبيءَ اسانکي سيکاريو آهي ته جيڪڏهن
ڪير اسانجي هڪ ڏند کي به نقصان
پهچائي ته اسان سندس به هڪ ڏند ڀڄي
سگهون ٿا ۽ جيڪڏهن اسانکي ڪير هڪ
چماٽ هڻي ته جواب ۾ اسان به کيس هڪ
چماٽ هڻي سگهون ٿا.“

”شاهه منيءَ (گوتر ٻڌ)
اسانکي سيکاريو آهي ته زندگي ۽ دنيا
بيڪار شيون آهن، خواهشن کي ختم
ڪرڻ سان ئي انسان وڏو رتبو ماڻي سگهي
ٿو. اهو مقصد، جنهن کي اسين نروان
چئون ٿا، اهو صرف ۽ صرف خواهشن کي
ختم ڪرڻ ۽ پاڪ صاف زندگي گذارڻ
کانپوءِ ئي حاصل ڪري سگهجي ٿو.“

شمس الدين جواب ۾ چيو ته ”پر
اسان جي پياري نبيءَ اسانکي سيکاريو آهي
ته لارهبانيت في الدين، يعني اسان جي دين
۾ رهبانيت جي ڪابه گنجائش نه آهي، دنيا
۾ رهندي به دنيا کي ائين وساريو جيئن اها
بيمقصد نه سڏجي. الله پاڪ هن دنيا ۾
جيڪي ڪجهه پيدا ڪيو آهي، اهو صرف ۽
صرف اسان انسانن لاءِ ئي پيدا ڪيو آهي ۽
جيڪڏهن اسان ان جي پيدا ڪيل نعمتن کان
منهن موڙيون ٿا ته ان جو مطلب اهو ٿيو ته
هيءَ دنيا بيمقصد خلقي وئي آهي، انڪري
دنيا ۾ ائين رهو، جيئن ان ۾ گر نه ٿي وڃو،
پاڻيءَ کان ٻاهر رهي، پنهنجو پاڻ کي سڪل
رڪڻ ۾ ڪابه عجيب ڳالهه نه آهي، بلڪه
پاڻيءَ اندر گهڙي به پاڻ کي پسڻ کان بچائڻ
ئي اعليٰ ڪمال جو درجو آهي.“

روشن ٿي سگهي ٿي. نه رڳو روشن، بلڪه
چمڪندڙ ۽ وڏي عزت واري!“

شمس الدين جواب ڏنو ته ”اسان
جنهن خدا جي پوڄا ڪريون ٿا، هيءَ سچ ته
ان جي ڪائنات جو هڪ تمام معمولي ۽
ننڍڙو ذرو آهي، توهان ان جي وڏائي ۽
طاقت کي مڃيو ٿا ته ڀلي شوق سان مڃيو
پر آئون اوهان کي عرض ٿو ڪريان ته هن
سڄي معاملي ۾ ٿورو سوچ ويچار کان
ڪم وٺو.“

پوڙهي چيو ته ”منهنجا وڏا غلط
رستي تي نه هئا ۽ انهن جيڪي مذهبي عقيدا
اختيار ڪيا هئا، سي به غلط نه هئا.“

شمس الدين جواب ڏنو ته ”پر
سائين! اوهان اهو چو نه ٿا سمجهو ته
جيڪڏهن سوچڻ جو اهو ئي طريقو دنيا جو
هر ماڻهو استعمال ڪري ته پوءِ دنيا جو هر
ماڻهو سچ تي ئي هوندو. پر هيءَ ڳالهه
سچائي ۽ انساني عقل جي خلاف آهي ته
دنيا جو هر ماڻهو سچو هجي ۽ دنيا جي
سڀني ماڻهن جا ابا ڏاڏا سچ تي رهيا
هجن، اها عقلمندي نه آهي ته جانورن
وانگر هڪ ئي واٽ تي هلندو رهجي ۽
عقل ۽ سوچ ويچار کان ڪم نه وٺجي.
انسان کي الله سائينءَ عقل ان لاءِ ئي ڏنو
آهي ته هو ان جي وسيلي صحيح ۽ غلط ۾
پيٽ ڪري سگهي، اگر انسان ائين نٿو
ڪري ۽ رڳو پنهنجن وڏن جي واٽ تي
هلندي رهڻ کي آخري ڳالهه ٿو سمجهي ۽
پنهنجي عقل سان نٿو پرکي ته پوءِ ته ان جو

مطلب اهو ٿيو ته انسان ۽ جانور ۾ ڪو
فرق ئي نه آهي!“

پوڙهو گهري سوچ ۾ پئجي ويو
۽ ٿوري دير بعد ورائيائين ”ڇڱو پلا تون
اهو ٻڌاءِ ته دنيا ۾ سچ کان وڏي ڪهڙي
شيءَ ٿي سگهي ٿي؟“

شمس الدين جواب ڏنو ته ”رات
جي اها چادر، جيڪا سچ جي مٿان پوي ٿي
۽ سچ جي سموري طاقت ۽ روشني گر ٿي
وڃي ٿي.“

پوڙهو بزرگ چڙي پيو ۽ ڪاوڙ
۾ چيائين ته ”اي نوجوان! حيا ڪر، سچ
جي ائين بيحرمتي نه ڪر.“

شمس الدين جواب ڏنو ته ”آئون
سچ جي بيحرمتي ته ڪونه ڪري رهيو
آهيان، آئون ته رڳو ان جي اصل حقيقت
بيان ڪري رهيو آهيان.“

پوڙهي بزرگ پنهنجيون اکيون
ٻوٽي ڇڏيون ۽ اونهي سوچ ۾ پئجي ويو ۽
ڪجهه دير کانپوءِ پڇيائين ”... ۽ تون جنهن
جي پوڄا ڪرين ٿو، اهو ڪيئن آهي؟“

شمس الدين جواب ڏنو ته
”اسانجو خدا اهو آهي، جيڪو نه رڳو
اسانکي، بلڪه ڪنهن کي به نظر نٿو
اچي، پر هو هر جڳهه تي موجود آهي. هن
کي ڪن نه آهن پر ٻڌي سگهي ٿو، اڪيون
نه آهن پر هر شيءِ کي ڏسي سگهي ٿو،
ڪائنات جو ذرو ذرو سندس قبضي ۾
آهي، هو ئي هر ساهه واري کي رزق
پهچائي ٿو، هن جي ئي حڪم سان هوائون
لڳن ٿيون، سچ ۽ چنڊ اڀرن ٿا، بچ زمين ۾

مهندار آهيان. پر ڇا مسلمان ٿي وڃڻ کانپوءِ به منهنجي اها ئي حيثيت ۽ شان برقرار رهندو يا نه؟“

شمس الدين جواب ڏنو ته ”افسوس! اسلام ۾ اهڙو ڪو به قانون موجود نه آهي جو ڪو به شخص پنهنجي خانداني وڏائيءَ جي ڪري ڪنهن وڏي مرتبي يا حيثيت جي لائق سمجهيو وڃي. هتي ته پهريون ڪلمو ئي اهو پڙهڻو پوندو آهي ته لا اله الا الله يعني الله کان سواءِ ٻيو ڪو به خدا نه آهي. هن جي وڏائي ۽ شان جي آڏو ڪنهن جي به وڏائي ۽ شان جو تصور نٿو ڪري سگهجي. ها اگر ڪو ماڻهو وڏي عزت ۽ شان حاصل ڪرڻ گهري ٿو ۽ اهو چاهي ٿو کيس خدا وٽ به اهو مقام مليل هجي ته ان جو صرف هڪ ئي طريقو آهي ته ماڻهو پنهنجي ذاتي ڪردار ۽ اخلاق ۾ بهتري ۽ وڏائي پيدا ڪري ۽ خدا جي خوف، عبادت ۽ پرهيزگاريءَ ذريعي پنهنجي عزت وڌائي، تون جيڪڏهن مسلمان ٿيڻ بعد به عزت ۽ مرتبي وارو رهڻ گهرين ٿو ته پوءِ ان جو بهترين طريقو اهو آهي ته پنهنجي عمل ۽ اخلاق سان وڏو ٿيڻ جي ڪوشش ڪر ۽ ان طريقي سان ئي جيڪو به شخص وڏائي حاصل ڪندو، ان کي انهن سمورن ماڻهن جي مٿان به وڏائي حاصل هوندي، جيڪي مسلمان ٿيڻ کان اڳ به پنهنجن ابن ڏاڏن جي نسلي تعلق سبب وڏا سمجهيا ويندا هئا.“

انهن ڪرين ڳالهين پوڙهي بزرگ کي گهڻو متاثر ڪيو ۽ پنهنجي سموري قوم سميت مسلمان ٿي ويو.

واڌ ويجهه ڪري سلائي اپرن ٿا ۽ اهو ئي انهن سٺن کي وڏو ڪري انهن منجهان اناج پيدا ڪري ٿو. سندس حڪم سان ئي انسان پيدا ٿين ٿا ۽ مرن ٿا، سندس ڪا به شڪل نه آهي پر هو هر شڪل ۾ موجود آهي.“

پوڙهي بزرگ تي انهن ڳالهين جو تمام گهڻو اثر ٿيو. هن وڌيڪ پڇيو ته ”ڇا مسلمانن جو تعداد دنيا ۾ وڌي رهيو آهي؟“

شمس الدين جواب ڏنو ”تعداد نه رڳو وڌي رهيو آهي، بلڪه وڌي چڪو آهي ۽ دنيا جي تمام ڏورانهن علائقن تائين مسلمان پهچي چڪا آهن ۽ پراڻا مذهب مٽجي رهيا آهن. هن مذهب جو سڀ کان وڏو فائدو اهو آهي ته هن کي قبول ڪرڻ وارو رڳو هڪ خدا کي سجدو ڪري هزارين بتن کي سجدو ڪرڻ کان آزادي ماڻي وٺي ٿو.“

پوڙهي بزرگ وڌيڪ پڇيو ته ”اوهان عبادت ڪيئن ڪندا آهيو، مونکي به ته سڀڪار!“

شمس الدين جواب ڏنو ته ”پهرين تون اسلام کي دل سان قبول ڪر، پوءِ توکي عبادت جا مذهبي طريقا به سڀڪاري وڻندس.“

پوڙهي بزرگ هڪ عجيب سوال پڇيو ته ”پلا ٿورو اها ڳالهه ته ٻڌاءِ ته مسلمان ٿي وڃڻ بعد منهنجي سماجي حيثيت ڇا رهندي، ڇا ڪاڻ ته هن وقت آئون پنهنجي قوم جو اڳواڻ ۽ مذهبي

بدخشان ۽ ڪشمير ۾ شمس الدين ستن سالن تائين رهيو ۽ پنهنجو تبليغي ڪم مڪمل ڪرڻ بعد واپس سبزوآر هليو ويو. هاڻي سندس عمر چويهه سال ٿي چڪي هئي. هتي پهچڻ کانپوءِ سندس شادي ڪرائي وئي، جنهن مان کيس ٻه پٽ ٿيا. انهن مان هڪ جو نالو سيد نصير الدين ۽ ٻئي جو نالو سيد علاءُ الدين رکيو ويو. هتي اچڻ بعد سندس طبيعت ۾ عجيب ڦيرو اچي ويو ۽ قلندراني زندگي گذارڻ لڳو. کيس ڪپڙي گنديءَ توڙي ٻين ڪيترين ئي ضروري ڳالهين جو خيال نه رهندو هو. سندس زبان ۽ نظر ۾ اهڙو اثر اچي ويو جو هو جيڪا ڳالهه زبان مان ڪيندو هو ته ائين ئي ويندو هو ۽ جنهن شيءِ تي پنهنجي نظر وجهندو هو ته ان تي سندس اثر پئجي ويندو هو.

شمس الدين انهيءَ ئي حالت ۾ سبزوآر کي الوداع چئي تبريز هليو ويو. تبريز کيس تمام گهڻو پسند هو. تبريز کان هو ترڪيءَ جي شهر قونية ويو. قونية جي ماڻهن هڪ مست ملنگ ماڻهوءَ کي گهڻين ۽ بازارن ۾ خاموشيءَ سان گهمندي ڏٺو. پر هنن ان ڏانهن ڪو ڌيان نه ڏنو. شمس الدين انهن سان ڪنهن به قسم جو لاڳاپو نه رکندو هو. پاڻ رستن تي گهمندي ڦرندي ڪجهه دير لاءِ دڪانن آڏو بيهي رهندو هو ۽ ماڻهن کي دنيا جي گوڙ ۾ گر ۽ جهٽيل ڏسندو رهندو هو. هو سائڻ ڪجهه به نه ڳالهائيندو هو. پر دل ئي دل ۾ پنهنجو پاڻ کي پيو چوندو هو ته ”پلا اها به ڪا زندگي آهي جو انسان سدائين هن دنيا جي پنور ۾ ڦاٽو پيو هجي.“

حضرت شمس تبريز قونية شهر جي گهڻين ۽ بازارن ۾ گهمڻ ڦرڻ دوران هڪ ڏينهن هڪ مدرسي ۾ گهڙي ويو. اهو مدرسو مولانا جلال الدين روميءَ جو هو هيءُ واقعو 642 هـ جو آهي.

مولانا رومي پنهنجن شاگردن ۽ ڪتابن جي وچ ۾ ويهي سبق ڏئي رهيو هو. مولانا رومي هڪ مست ملنگ شخص ڪي مدرسي ۾ ڏسي حيرت ۾ چيو ”تو ڪير آهين ۽ هتي ڇو آيو آهين؟“

شمس الدين ڪتابن کي ڏسندو رهيو ۽ ڪا به ورندي نه ڏنائين.

مولانا روميءَ وري پڇيو ”آخر پلا تون ڇا ٿو چاهين ۽ پڙهائيءَ جي ڪم ۾ رنڊڪ ڇو وجهي رهيو آهين؟“

شمس الدين ڪتابن ڏانهن اشارو ڪندي پڇيو ته ”هي ڇا آهن؟“

مولانا روميءَ چڙ مان جواب ڏنو ته ”انهن کي قيل ۽ قال چوندا آهن، جو ڪي تون نه سمجهي سگهندن.“

شمس الدين، مولانا روميءَ جو اڳيان رکيل ڪتاب کڻي پاڻيءَ جي حوض ۾ اڇلائي ڇڏيا.

قيمتي ڪتاب پاڻيءَ جي تري ۾ هليا ويا، مولانا رومي پریشانيءَ ۾ اٿيو حيرت مان پڇيائين ته، ”سائيه هي ڇا ڪيو؟“

شمس الدين ڪو به جواب ڏيڻ بدران حوض مان ڪتاب ڪڍي مولانا روميءَ جي آڏو رکي ڇڏيا.

مولانا رومي اهو سڀ ڪجهه ڏسي حيرت ۾ پئجي ويو. انهن ڪتابن مان ڪ

معمول هو ته پاڻ چاليهه ڏينهن لڳيتو روزو رکندو هو ۽ وري ٿورو گهڻو کائي چاليهن ڏينهن لاءِ نئون روزو رکي ڇڏيندو هو ۽ ان عرصي ۾ عبادتون ۽ رياضتون ڪندو رهندو هو. سندس مائٽ ۽ دوست کيس ڪجهه کائڻ لاءِ ڏيندا هئا ته پاڻ انڪار ڪري ڇڏيندو هو. پاڻ اڪيلاپ پسند هو ۽ هيڪلانيءَ ۾ عبادت ڪرڻ کي ترجيح ڏيندو هو.

شمس الدين کي تبريز شهر ڏاڍو وڻندو هو. پاڻ تبريز ۾ ئي رهائش اختيار ڪيائين. مولانا روميءَ به اتي ئي ساڻس گڏ رهڻ لڳو. شمس الدين هتي ئي شمس الدين تبريزيءَ جي نالي سان مشهور ٿيو. تبريز ۾ پاڻ ٻارنهن سالن تائين سکر جي حالت ۾ رهيو. هتي ئي شمس تبريزيءَ ۽ مولانا روميءَ هڪ ئي حجري ۾ ٽن ڏينهن جو چلو کائيو. مولانا روميءَ کي ساڻس ايتري ته عقيدت ٿي وئي جو ڏينهن رات سندس صحبت ۾ رهڻ لڳو. مولانا روميءَ جي چاهيندڙن کي اهو سڀڪجهه ڏاڍو برو لڳندو هو. ماڻهو مولانا روميءَ سان اڪيلائيءَ ۾ ملڻ ۽ ساڻس علمي بحث مباحثا ڪرڻ چاهيندا هئا، پر شمس الدين تبريزيءَ جي موجودگيءَ ۾ اهو ممڪن ئي نه هو. انڪري ئي مولانا روميءَ جي چاهيندڙن جي دل ۾ شمس الدين تبريزيءَ جي لاءِ ڪاوڙ ۽ غصي جا جذبا پيدا ٿيڻ لڳا. هڪ ڏينهن ڇا ٿيو جو شام کان ٿورو پهرين هڪ وڏي عمر جو عالم مولانا روميءَ سان ملڻ آيو. مولانا رومي، شمس

هڪ ڪتاب به پاڻيءَ ۾ نه پسيو هو. پاڻ هڪ هڪ ڪتاب کڻي ان کي اتلائي پٽلائي ڏسندو رهيو ۽ ان ۾ پاڻيءَ جي آلاڻ کي ڳولهي پندو رهيو پر کيس ڪو ڌرو به پسيل نظر نه آيو.

مولانا روميءَ، شمس الدين ڏانهن حيرت ۾ نهاريندي سوال پڇيو ”سائين! هي ڇا....؟“

شمس الدين چيو: ”هيءُ اهو آهي جنهن کي تون نه سمجهي سگهندين.“

مولانا رومي سڪتي ۾ اچي ويو ۽ شمس الدين پنهنجي راه وٺي روانو ٿي ويو. هوش سنڀاليندي ئي مولانا رومي کيس ڳولڻ لاءِ ڊوڙيو پر هو کيس نظر نه آيو ۽ گهڻي وقت کانپوءِ جڏهن وري مليس ته مولانا رومي سندس ئي ٿي رهجي ويو. حضرت شمس الدين تبريزيءَ جي زندگيءَ جي باري ۾ تاريخ جي ڪتابن ۾ ڪو گهڻو تفصيل نه بيان ڪيو ويو آهي.

حضرت شمس الدين تبريزي رح شروع ۾ باطني فرقي جي هڪ اسماعيلي بزرگ سان تعلق رکندو هو. پر پوءِ پنهنجو مسلڪ تبديل ڪري هڪ پهتل بزرگ بابا ڪمال الدين جنديءَ جو مريد بڻجي ويو. پنهنجي مرشد جي نگرانيءَ ۾ پاڻ ٿوري ئي وقت ۾ طريقت ۽ سلوک جون سموريون منزلون ماڻي ورتائين. پاڻ پنهنجي مرشد جو منظور نظر هو. پاڻ شروع کان ئي فقيرائي زندگي گذاريندو هو. سندس

تبريزي، تبريز مان بيزار ٿي واپس پنهنجو شهر سبزوار هليو ويو ۽ اتان وري بغداد ويو، پر سندس حالت ان تڙپندڙ ۽ بيچيني شخص وانگر ٿي ويئي، جنهن کي جهڙوڪر هڪ جاءِ تي ٽڪڻ نصيب ۾ ٿي لکيل نه هو. تبريز جي محبت کيس وري واپس اوڏانهن ڇڪي آئي، پر هتي ڪجهه ڏينهن رهڻ بعد وري دمشق هليو ويو. دمشق مان وري بغداد جي راه ورتائين.

مولانا روميءَ کي حضرت شمس تبريزيءَ جي جدائي ۽ فراق بيحال ڪري ڇڏيو. پاڻ جڏهن درس ۽ تدريس جي ڪم ۾ مصروف ٿيڻ چاهيندو هو ته سندس دل بلڪل نه لڳندي هئي. مولانا تبريزي رحمت جي وڃوڙي تي درد ڀريل شعر پڙهندو هو. ڪاڻ پيئڻ ڇڏي ڏنو هئائين پنهنجن مريدن کان پاسيرو رهڻ لڳو هو. انهيءَ اڪيلاپ ۽ جدائيءَ جي ڏکونين گهڙين ۾ کيس حضرت شمس الدين

تبريزيءَ جو خط مليو، جنهن سان سندس اندر جا اڌما وڌي ويا. مولانا رومي جي بيقاراري ڏسڻ وٽان هئي. جڏهن سندس حالت قابو کان ٻاهر ٿي وئي ته سندس پير سلطان جي اڳواڻيءَ ۾ هڪ وفد دمشق وڃي ۽ حضرت تبريزيءَ کان معافي گهريائين. مولانا روميءَ وفد جي هٿان هڪ منظوم خط ۽ هڪ هزار دينار به شمس الدين تبريزيءَ کي ڏيڻ لاءِ موڪليا هئا. سندس ان حالت تي حضرت شمس الدين تبريزيءَ جي دل نرم ٿي وئي ۽ پاڻ واپس قونية ۾ لاءِ راضي ٿي ويو ۽ جڏهن واپس قونية

الدين تبريزيءَ سان اڪيلاپ ۾ ويٺو هو. عالِم چيو ”مولانا آئون اوهان سان ڪن علمي موضوعن تي خيالن جي ڏي وٺ ڪرڻ چاهيان ٿو. ڇا اوهان مون سان اڪيلاپ ۾ ويهڻ جي مهرباني ڪرڻ فرمائيندا؟“

مولانا روميءَ مست ملنگ شمس الدين ڏانهن اشارو ڪندي چيو ته ”مانوارا سائين! توهان کي مون سان جيڪي ڪجهه ڳالهيون ڪرڻيون آهن، اهي هن بزرگ جي سامهون ڪري سگهو ٿا، ڇو ته آئون هن کان ڌار نه آهيان ۽ اسان ٻئي هڪ ئي ڳالهه آهيون.“

پوڙهي عالم ٿورو بيزاريءَ سان تڪي لهجي ۾ چيو ”اڃا آئون ايترو ڪريل انسان به نه ٿيو آهيان جو ماڻهو مون کي چريو ۽ بيمعقل سمجهڻ لڳن ۽ نه وري آئون پنهنجي علم جي ايتري بي قدري ڪري سگهان ٿو.“

مولانا روميءَ پڇيو ”پلان سان علم جي بيقدري ڪيئن ٿيندي؟“

ان شخص جواب ۾ چيو ”ڇا اها علم جي بيقدري نه آهي جو هڪ مست ملنگ ماڻهو تو جهڙي بهترين ۽ علم جي ڄاڻو شخص تي قبضو ڪري رکيو آهي.“

مولانا روميءَ جواب ڏنو ”هي ماڻهو، جيڪو توکي مست ملنگ لڳي ٿو، اهو ئي منهنجي دل جا بند دروازا کولڻ جو ڪارڻ بڻيو آهي.“ اهو عالم ڪاوڙجي هليو ويو ۽ ان شمس تبريزيءَ جي مخالفت ۾ هڪ وڏو طوفان ڪڙو ڪري ڇڏيو. شمس

پهتو ته مولانا رومي نهايت خوش ٿيو ۽ وري سماع جون محفلون جاري ٿي ويون. قونيه وارن کي حضرت شمس الدين تبريزي جو قونيه ۾ رهڻ بلڪل نه وڻندو هو. پر هو خاموش رهندا هئا.

حضرت شمس الدين تبريزي تصوف جي دنيا ۾ جيڪو اعليٰ رتبو ماڻيو آهي، اهو ڪنهن کان به لڪل نه آهي. پاڻ شاعريءَ جي زبان ۾ جيڪو پنهنجن جذبن جو اظهار ڪيو آهي، اهو ڪيترين ئي دلين کي گرمائڻ جو سبب بڻيو آهي. پاڻ معرفت جي مقام تي پهتل هو ۽ سندس پيغام شروع کان آخر تائين عشق جو ئي پيغام آهي. سندس چوڻ آهي ته جنهن انسان جي دل عشق کان خالي آهي، اهو انسان نه پر پٿر آهي ۽ جيڪڏهن ڪا قوم عشق جي جذبي کان عاري آهي ته اها رڳو مٽيءَ جو ڍير آهي. سندس ڪلام ۾ تصوف، اخلاق ۽ نفسيات جي اونهن مسئلن ۽ الاهي معرفت جي اسرارن جو هڪ درياءُ وهي رهيو آهي. حضرت شمس تبريزي چوي ٿو ته طريقت جي رستي تي هڪ اهڙو موڙ به اچي ٿو جو جيڪڏهن ان کي صحيح طريقي سان بيان ڪيو وڃي ته پوءِ رڳو ظاهري اک سان ڏسڻ وارا ماڻهو طريقت جي ان سالڪ کي ڦاسيءَ تي چاڙهي ڇڏيندا. صوفين جو عقيدو آهي ته انسان جو روح هڪ مستقل ۽ نه متجذو شيءِ آهي، جنهن جو سڌو سنئون لاڳاپو الله پاڪ سان آهي ۽ اهو لاڳاپو ائين ئي آهي، جيئن جزي جو ڪل سان هوندو آهي.

هڪ ڀيري حضرت شمس الدين تبريزي ڪجهه مهينن لاءِ پنهنجو پاڻ کي هڪ ڪوٺيءَ ۾ بند ڪري چلي ۽ ويهي رهيو. سندس اها جدائي مولانا روميءَ جي سهڻن کان ٻاهر هئي ۽ جڏهن شمس تبريزي رحه پنهنجو چلو ڪاٽي ٻاهر نڪتو ته مولانا رومي ڏاڍو خوش ٿيو. سندس سموري بيقارائي ختم ٿي وئي. کيس اهڙي انتهائي خوشيءَ جي ڪيفيت ۾ ڏسي حضرت شمس تبريزي رحه، مولانا روميءَ کي آزمائڻ چاهيو ۽ فرمايو ”مولانا! مون کي هن وقت هڪ خوبصورت عورت جي گهرج آهي، آئون توهان تمام گهڻو خوش ٿيندس، جيڪڏهن تون مون کي ڪٿان به ڪري ڪا عورت آڻي ڏين.“

مولانا رومي بنا ڪو سوال پڇڻ جي پنهنجي گهرواري، جيڪا خوارزم جي شاهه جي ڌيءَ هئي ۽ انتهائي خوبصورت ۽ حسن ۾ پنهنجو مٽ پاڻ هئي، ان کي آڻي سندس خدمت ۾ پيش ڪيو. حضرت شمس تبريزيءَ جڏهن مولانا جي گهرواريءَ کي ڏٺو ته چيائين ”مون توکي هن کي آڻڻ لاءِ نه نه چيو هو، هيءَ ته منهنجي پيڻ ۽ ڌيءَ وانگر آهي.“

مولانا جواب ڏنو ”سائين! منهنجي نظر ۾ هن کان وڌيڪ خوبصورت عورت ڪابه نه آهي ۽ ٻي ڳالهه ته آئون پنهنجي سڀ کان پياري شيءِ اوهان تي قربان ڪرڻ لاءِ تيار آهيان.“

ان تي شمس تبريزيءَ چيو ”مون کي هاڻي عورت جي گهرج نه آهي.“

جيڪڏهن تون آڻي سگهين ٿو ته مونکي هڪ خوبصورت ڇوڪرو آڻي ڏي.“

مولانا روم تڪڙو تڪڙو پنهنجي مرشد جي حجري مان نڪتو ۽ بنا ڪنهن سوال جواب جي پنهنجي گهر ڏانهن روانو ٿي ويو. گهر پهچي هن پنهنجي پٽ کي پاڻ سان گڏ هلڻ لاءِ چيو ۽ ان کي وٺي اچي حضرت شمس تبريزيءَ جي آڏو پيش ڪيائين. حضرت شمس تبريزي هن پيري به مولانا کان ناراض ٿيو ۽ چيائينس ”مون توکي هيءُ ڇوڪرو آڻڻ لاءِ نه چيو هو. هيءُ ته منهنجو پٽ آهي.“

مولانا ورائيو ”منهنجا مرشد سائين! آئون اوهان تي قربان ٿيڻ چاهيان ٿو. آئون چو ۽ ڇا جي چڪر ۾ پوڻ نٿو چاهيان. آئون ته حڪم جو غلام آهيان. منهنجو ڪم اوهانجي فرمان برداري ڪرڻ ۽ اوهان تي قربان ٿي وڃڻ آهي.“

اهي ڳالهيون ٻڌڻ بعد مولانا جي پٽ کي به حضرت تبريزي رحمہ موٽائي ڇڏيو. ان بعد مولانا روميءَ کي چيائين ”هاڻي وڃ ۽ وڃي منهنجي لاءِ شراب کڻي اچ. شراب اهڙو هئڻ گهرجي، جيڪو مونکي سرور ۽ مستيءَ ۾ آڻي ڇڏي.“

مولانا رومي، جيڪو پنهنجي زهد ۽ تقويٰ جي ڪري تمام گهڻو مشهور هو، سندس علم ۽ حڪمت جي هرندهاڪ هڪ هئي، پر هو ڪنهن به ڳالهه جي پرواهه نه ڪندي قونية ۾ يهودين جي هڪ بازار ۾ هليو ويو ۽ اتان شراب وٺي اچي حضرت شمس الدين تبريزي رحمہ جي خدمت

۾ پيش ڪيائين. حضرت شمس تبريزيءَ جڏهن شراب جي ڀريل بوتل ڏني ته ڪافي دير تائين مولانا روميءَ کي گهوري ڏسندو رهيو ۽ پوءِ شراب جي بوتل پٽ ۾ هڻي ڇڏيائين. مولانا ماڻ مٺ ۾ سڀ ڪجهه ڏسندو رهيو ۽ ڪجهه به نه ڪڇيو. ڪافي دير بعد حضرت شمس تبريزيءَ مولانا کي چيو ”اي جلال الدين! اڄ کان تو ان مقام تي پهچي چڪو آهين جنهن جي ڪري تنهنجو نالو ابد تائين ياد رکيو ويندو. اڄوڪي ڏينهن تو معرفت جو سموريون منزلون ماڻي ورتيون آهن. هي مون جيڪي عورت، ڇوڪري ۽ شراب آڻڻ لاءِ توکي حڪم ڏنو هو اهو رڳو تنهنجي آزمائش لاءِ هو ۽ تون انهن آزمائشن تي ايترو پورو لٿو آهين جو ان جو مثال ملڻ دنيا ۾ مشڪل آهي. اڄ کان توکي اهو مان ۽ مرتبو حاصل ٿي ويو آهي، جنهن سان تنهنجو نالو تيسبتائين قائم رهندو. جيستائين هيءَ دنيا قائم آهي ۽ ماڻهو تنهنجين لکڻين کي قيامت تائين پڙهندا رهندا ۽ ان جا اسرار پروڙيندا رهندا ۽ آئون تنهنجو مرشد هوندي به گمنام رهندس ۽ ماڻهو مونکي تنهنجي ئي حوالي سان سڃاڻندا ۽ ياد ڪندا. ماڻهو مونکي شمس تبريزيءَ بدران مولانا روميءَ جي مرشد جي حيثيت سان سڃاڻندا.“

اهي ڳالهيون ٻڌي مولانا رومي تمام گهڻو خوش ٿيو ۽ حضرت شمس الدين تبريزيءَ جي محبت ۽ عقيدت ۾ ايترو ته جذباتي ٿي ويو جو پاڻ پنهنجي

جي حالت ۾ اندر داخل ٿيو، جتي سندس سڀ کان پيارو شهزادو موت جي بستري تي ائين پيو هو جهڙوڪر موت جو انتظار ڪري رهيو هجي. بادشاهه محل جي عورتن کي ڏڙڪا ڏنا ۽ کين چيائين ته ”جڏهن شهزادي جي حالت ايتري خراب هئي ته پوءِ کيس اطلاع ڇو نه ڏنو ويو.“

ڪنهن عورت جواب ڏنو ”حضور! اسان سڀني جي اها ڪوشش هئي ته شهزادي جي بيماريءَ جي خبر ٻڌائي اوهان کي پريشان نه ڪيو وڃي. ڇاڪاڻ ته اوهان اڳيئي بادشاهي ڪمن ڪارين ۽ حڪومتي معاملن ۾ گهيريل رهو ٿا.“

بادشاهه انتهائي ڪاوڙ ۾ چيو ته ”شهزادي سان ائون وڌ کان وڌ محبت ڪريان ٿو ۽ اگر الله نه ڪري کيس ڪجهه ٿي وڃي ته...؟“

”شاهي طبيببن جي پنج رڪني ٽيم شهزادي جي علاج ۾ رڌل آهي ۽ الله مان اها اميد آهي ته هو کيس بچائي وٺندا.“ انهن مان هڪڙيءَ جواب ڏنو.

بادشاهه، شهزادي کي ويجهو وڃي ڏنو. ڪمزوريءَ جي ڪري شهزادي جون اکيون ڌرا ڏئي ويون هيون ۽ ٻنهي ڳلن جون هڏيون ٻاهر نڪري آيون هيون. بادشاهه نهايت پيار ۽ محبت سان شهزادي سان ڳالهائيندي چيو ”پٽ! تنهنجا ڪهڙا حال آهن؟“

شهزادي ويران اکين سان پيءُ کي ڏٺو پر ان کي سڃاڻي نه سگهيو.

هڪ شعر ۾ چيائين ته ”جيڪڏهن مون کي حضرت شمس تبريزيءَ جي غلامي نصيب نه ٿئي ها ته ائون ڪڏهن به مولتا روم نه بڻجي سگهان ها.“

ظاهري شريعت جي پابند عالمن کي شمس تبريزيءَ جي خيالن کان سخت چڙ هوندي هئي. هو سندس مقبوليت کان سڙندا هئا، جنهن ڪري انهن عالمن بغداد جي حڪمرانن کي تمام گهڻو برغلائيو ۽ کين يقين ڏياريو ته جيڪڏهن حضرت شمس تبريزيءَ کي بغداد ۾ رهڻ ڏنو ويو ته اهو ڏينهن پري نه آهي، جڏهن خدا جو عذاب هتي اچي ڪڙڪي. بادشاهه درٻار سان تعلق رکندڙ ۽ شهر جي ناميارن عالمن جي گڏيل اثر هيٺ هڪ حڪم جاري ڪيو ته شمس تبريزي رحم هڪدم بغداد ڇڏي وڃي. شمس تبريزي حڪم ملڻ شرط بغداد مان نڪري ڪاظمين هليو ويو.

هوڏانهن بادشاهه جڏهن شمس تبريزيءَ جي شهر نيڪاليءَ جو حڪم ڏئي درٻار مان روانو ٿيو ته ان وقت کيس سندس مٿو ڳرو محسوس ٿي رهيو هو. سندس دل تي بار هو. ائين پئي لڳو جهڙوڪو سندس دل کي مهڻي رهيو هجي. بادشاهه تي ڪيترا ئي ڏينهن ويڳاڻپ ۽ اداسيءَ واري ڪيفيت طاري رهي. سندس سمجهه ۾ نه اچي رهيو هو ته سندس اهڙي حالت ڇو ٿي رهي آهي. ڪيترن ڏينهن بعد بادشاهه کي اهو اطلاع ڏنو ويو ته ولي عهد جي حالت نازڪ آهي. بادشاهه پريشانيءَ

بادشاه، ساڻس هڪ دفعو وري ڳالهايو، ”پٽ! هيڏانهن مونڏي ڏس، آئون تنهنجو پيءُ توکي ڏسڻ آيو آهيان.“

شهزادي، پنهنجي پيءُ کي ڪاوڙ وارين نگاهن سان گهوريندي کيس جواب ڏنو ته ”اهو ڪٿي آهي؟ ... اهو، جنهن کي خدا ته پسند ڪيو پر ان جي پانهن کيس ڪڍي اڇلائي ڇڏيو، اهو ڪٿي آهي، جنهن کي ماڻهو سڃاڻي نه سگهيا ۽ ڪنهن نبيءَ وانگر جلاوطن ڪري ڇڏيائون.“

بادشاه کي ڪنڀي وٺي وئي، هو شهزادي جون ڳالهيون پوريءَ رست سمجهي رهيو هو پر اڻڄاڻن وانگر هن ڊڄندي ڊڄندي پڇيو ته ”پٽ! تون ڪنهن جي ڳالهه ڪري رهيو آهين؟ ڪٿي تنهنجو اشارو شمس تبريزيءَ ڏانهن ته نه آهي؟ جيڪڏهن ائين آهي ته پوءِ آئون توکي ٻڌايان ٿو ته کيس ڊرٻار ۽ شهر جي عالمن گڏيل فيصلي سان بيدين ۽ پتڪيل قرار ڏنو آهي.“

شهزادي جا چپ ڌڪڻ لڳا، نهايت ئي جهيڙي آواز ۾ چيائين ”خدا جي قدرت! دين کان پتڪيل، هڪ ديندار کي پتڪيل سڏي رهيا آهن ۽ اهي ماڻهو، جيڪي پنهنجي ننس جي برائيءَ کان به اٽواقف آهن، اهي ٻين جي ڀلائيءَ کي به برائي چئي رهيا آهن!“

بادشاه پڇيو ”اگر تون چوين ته آئون شمس تبريزيءَ کي ڪاظمين مان گهرائي وٺان؟“

شهزادي جي چهر تي سور جو سٺ ظاهر ٿي ۽ هن چيو ته ”آئون مر رهيو آهيان، آئون مري ويندس، منهنجي جسر مان ساه نڪرڻ وارو آهي.“

بادشاه پريشانيءَ واري حال ۾ حڪيمن کي سڏايو ۽ ان پنج رڪني شهزادي جو علاج شروع ڪري ڏنو.

بادشاه بيچينيءَ سان حڪيمن سان ڳالهائيندي چيو ”ڇا شهزادي جو طبيعت سڌري ويندي، ڇا هو چڱو ڀلو ٿي ويندو؟“

حڪيمن جي اڳواڻ مايوس واري ڪيفيت ۾ چيو ”آئون سائين جن کي وڌيڪ اڻڄاڻائيءَ ۾ رکڻ نه ٿو چاهيان ڇاڪاڻ ته جي مون ائين ڪيو ته اڳتي هون مون کي شرمندو ٿيڻو پوندو.“ پوءِ اڏ سان ڪنڌ جهڪائي چيائين ”ڪجهه ڇڻو سگهجي، پر ائين لڳي رهيو آهي ته الله پاڪ اسان کي شرمندو ڪرڻ چاهي ٿو.“

بادشاه ان اشاري جو مطلب سمجهي ويو ۽ چيائين ”تو کي جيڪو ڪجهه چوڻو آهي، کليءَ طرح ڳالها، آئون اشارن جي زبان پسند نٿو ڪريان، آئون منافق نه آهيان.“

حڪيمن جي اڳواڻ جواب ڏنو ”بادشاه سلامت! هاڻي دوا جو وقت گذري ويو آهي، دعا جو وقت آهي، بس هڪ خادم ته ائين ئي پنهنجي دل جو احساس بيان ڪري سگهجي ٿو.“

شہزادو هڪ دفعو وري پڻڪيو،
”مونکي ڪاظمين وٺي هليو، آئون
ڪاظمين ويندس.“

بادشاه جو اکيون آليون ٿي
ويون ۽ حڪيمن کان معلوم ڪيائين ”هن
کي توهان ڪيتري دير تائين جيئرو رکي
سگهو ٿا.“

حڪيمن جي اڳواڻ جواب ڏنو
”بس ڪجهه ڪلاڪن تائين مس.“

بادشاه پريشانيءَ ۾ چيو ”نه،
بلڪل نه، ان ۾ ڪجهه واڌارو ڪريو. آئون
ان بزرگ کي ڪاظمين مان سڏائي ٿو وٺان
۽ ان کان معافي وٺندس، ان سان وڏي
بيواجبي ٿي آهي ۽ هيءُ ان ئي ظلم ۽
ڏاڍائيءَ جي سزا آهي جيڪا شہزادو پوڳي
رهيو آهي ۽ آئون چريو ٿي رهيو آهيان.“

ان بعد بادشاه، شہزادي جي
وارن ۾ هٿ ڦيرائيندي چيو ”پٽ! تون فڪر
نه ڪر، آئون اجهو هينئر ئي شمس
تبريزيءَ کي گهرائي ٿو وٺان.“

بادشاه شہزادي کي چمي ڏئي
ٻاهر نڪري ويو ۽ اوڏي مهل ئي هڪ وفد
ڪاظمين ڏانهن روانو ڪيائين ۽ انهن کي
حڪم ڪيائين ته هو ڪنهن به قيمت تي
شمس تبريزيءَ کي واپس وٺي اچن. اتان
واندو ٿي بادشاه واپس شہزادي وٽ
پهتو. شہزادي تي ان وقت به هڏيانِي
ڪيفيت طاري هئي ۽ بادشاه ان کي
ساڳيءَ حالت ۾ ڏسندي اتان هليو ويو.

حڪيم پنهنجين ڪوششن سان
شہزادي جي زندگي بچائڻ جي ڪم ۾

ڦڙل رهيا. ڪجهه ڏينهن بعد بادشاه کي
اطلاع ڏنو ويو ته شہزادي جي حالت ڏاڍي
خراب آهي ۽ هو ڪجهه گهڙين جو ئي
مهمان وڃي رهيو آهي. بادشاه پريشانيءَ
جي حالت ۾ ڪمري ۾ داخل ٿيو. شہزادي
ويران اکين سان کيس ڏٺو ۽ اکيون بند
ڪري ڇڏيائين.

بادشاه بيوسيءَ جي حالت ۾
شہزادي کي ڏٺو ۽ درٻار ۽ شهر جي
عالمن کي گهٽ وڌ ڳالهائڻ لڳو. شہزادي
پنهنجي نرڙ تي ائين هٿ رکيو، ڇڻ
پنهنجي پيءُ کي آخري سلام ڪري رهيو
هجي. بادشاه جي دل ٻڌڻ لڳي ۽ کيس
جهنجهوڙيندي پڇيائين، ”پٽ! ڇا ٿيو،
تنهنجي طبيعت ڪيئن آهي؟“

شہزادي جون اکيون ٻڌڻ لڳيون
۽ ٿوري ئي دير اندر شہزادي جو دم
نڪري ويو ۽ ڪنڌ هڪ طرف لڙڪي پيو.
شاهي

محل ۾ ماتر جهڙو ماحول پيدا ٿي ويو ۽
بادشاه جي وات مان رڙ نڪري وئي.
شاهي حڪيم اڳيان وڌيو ۽ غور سان
معائنو ڪرڻ بعد اعلان ڪيائين، ”شہزادو
پنهنجي حقيقي مالڪ وٽ پهچي چڪو
آهي، انڪري کيس سندس حالت ۾ ڇڏيو
وڃي ۽ کيس ننڊ مان سجاڳ نه ڪيو
وڃي.“

ٿوري وقت بعد بادشاه کي
اطلاع ڏنو ويو ته شمس تبريزيءَ کي
ڪاظمين مان واپس آندو ويو آهي،
بادشاه پهرين واري حالت ۾ ٻاهر نڪتو ۽

مٽيءَ ۾ پورجڻ جو انتظار ڪري رهيس آهي.“

شمس تبريزيءَ ڪاوڙ مان چيائين: ”اي بادشاهه! تون اجاين ڳالهين ۾ وقت ڇو پيو وڃائين؟ مون کي هڪدم اندر وٺڻ هل.“

بادشاهه سندس گهڻي زور ڀرڻ تي کيس اندر وٺي ويو. شمس تبريزي مڙس ويل شهزادي جي سامهون بيٺي کيس ڏسندو رهيو ۽ پوءِ منهن تان چادر سڙي شهزادي سان ڳالهائيندي چيائين، ”هي چالاڪي ڇو؟ ڇا تُو اهو پيو سمجهين ته اهڙي ٺڳي ڪري مون تي الزام هڻڻ سولائيءَ سان ويندين هليو. نه، ائين نه ٿيندو، ائين بلڪل نه ٿيڻ ڏٺو ويندو.“

بادشاهه چيو ”سائين! اهو اوهان ڪنهن سان پيا ڳالهايو؟“

شمس تبريزيءَ جواب ڏنو، ”هه ٺڳ سان، تنهنجي وليعهد سان.“

بادشاهه ڏکيو انداز ۾ چيو ”هي زندهه ڪٿي آهي، هي ته مري چڪو آهي.“

شمس تبريزيءَ جواب ڏنو، ”هه مئل ڪٿي آهي، چالاڪي ڪري رهيو آهي، چالاڪي ڪري لپتو پيو آهي.“

ان بعد شهزادي کي چيائين ”قرباڻن الله (الله جي حڪم سان اتي ڪڍي ٿي) شهزادو نه آيو، پاڻ وري حڪم ڪيائين ”قرباڻن الله (الله جي حڪم سان اتي ڪڍي ٿي) شهزادو وري به نه آيو، شمس تبريزيءَ وري ٽيون ڀيرو به ساڳو

چرين وانگر روڙيون ڪندي پڇيائين، ”ڪٿي آهي شمس تبريزي؟ کيس مون وٽ وٺي اچو ته جيئن آئون کيس هٿ ٻڌان ۽ پيرين پئي معافي وٺان. مون کيس تنگ ڪيو هو ۽ سندس دل کي ڏکيو ڪيو هو، جنهنجي مون کي سزا ملي وئي. چئوس هاڻي ته مون کي معاف ڪري.“

ماڻهن کي ائين محسوس ٿيو ڇڻ شديد ڏک جي ڪري بادشاهه جو دماغ ڪر ڪرڻ ڇڏي رهيو آهي.

شمس تبريزي بادشاهه جي ويجهو آيو ۽ کانئس پڇيائين، ”اي بادشاهه! تون ايترو پريشان ڇو آهين؟“

بادشاهه سندس پيرن ۾ ڪري پيو ۽ چيائين ته ”سائين! آئون ته لتجي ويس، آئون تباهه ٿي ويس، منهنجي بادشاهي اڇڙي وئي، وليعهد مري ويو.“

”وليعهد مري ويو!“ شمس تبريزيءَ حيرت مان سوال ڪيو، ”ڪٿي آهي وليعهد، ٿورو آئون به ته ان کي ڏسان.“

بادشاهه جواب ڏنو، ”هو اندر چادر پايو ستو پيو آهي.“

شمس تبريزيءَ چيو، ”تون مون کي ان وٽ وٺي هل، آئون ان سان ملڻ چاهيان ٿو.“

بادشاهه مايوسيءَ مان چيو ”هاڻي ان سان ملي ڇا ڪندين، هاڻي منجهس بچيو ئي ڇا آهي، هڪ بي روح جسر آهي، جيڪو بستري تي پيو آهي ۽

لفظ ورجايا پر شهزادو نه اٿيو. نيٺ چوٿون
پيرو ڪاوڙ ۾ اچي چيائين ”قم باذني
(منهنجي حڪم سان اتي ڪڙو ٿي.)“
شهزادو اتي ويهي رهيو.

شمس تبريزي ان کانپوءِ هڪدم
ٻاهر نڪري آيو ۽ محل ۾ اها ڳالهه باه
وانگر پڪڙجي وئي ته شمس تبريزيءَ مٿل
کي زنده ڪري ڇڏيو. شمس تبريزيءَ مٿل
شهزادي کي جيئرو ڪري ڇڏيو. اها
چرڪائيندڙ خبر محل مان نڪري سڄي
شهر ۾ پڪڙجي وئي. شهر ۽ دربار سان
تعلق رکندڙ ظاهر پرست عالم منهن
سڄائي پاڻ ۾ سس پس ڪرڻ لڳا ته ڪا
خدائي مار پويس. شمس تبريزيءَ کي آخر
ڇا ٿي ويو آهي! خدا جي حڪم سان ته
شهزادو اٿيو ڪونه ۽ جڏهن پنهنجي حڪم
سان سڌ ڪيائينس ته هڪدم اتي ويهي
رهيو. شمس تبريزيءَ خدا هٿن جي دعويٰ
ڪئي آهي. جنهنڪري مٿس شرعي حد
لاڳو ٿيڻ گهرجي.

وڏا وڏا ظاهر پرست عالم گڏ
ٿيا ۽ شمس تبريزي رح کي انهن جي آڏو
آڻي بيهاريو ويو. ان معاملي ۾ بادشاهه
وٽ ڳالهائڻ لاءِ ڪجهه به نه هو. ڇاڪاڻ ته
شمس تبريزيءَ تي ڪفر ۽ خدائيءَ جي
دعويٰ جا الزام لڳايا ويا هئا.

عالمن کانئس پڇيو. ”ڇا اهو
صحيح آهي ته جڏهن تو قم باذن الله چيو
ته مٿل شهزادو زنده نه ٿيو؟“
شمس تبريزيءَ جواب ڏنو. ”ها
اهو بلڪل صحيح آهي.“

عالمن وري سوال ڪيو. ”... ۽
ڇا اهو به سچ آهي ته جڏهن تو مٿل
شهزادي کي پنهنجي حڪم سان اٿڻ جو
چيو ته هو اتي ويهي رهيو؟“
”ها اهو بلڪل سچ آهي.“ شمس
تبريزي رح جواب ڏنو.

عالمن يڪراءِ ٿي چيو ”يعني
مٿل شهزادو الله جي حڪم سان نه اٿيو پر
تنهنجي حڪم سان اتي ويٺو. آخر ان جو
مطلب ڇا ٿو نڪري؟“

شمس تبريزي رح جواب ڏنو.
”ڇا آئون ۽ خدا الڳ الڳ آهيون. اهو به
خدا جو ئي آواز هو. جنهن اهو چيو هو ته
اٿي وڃ منهنجي حڪم سان. جنهن جي
ڪري مٿل شهزادي خدا جي حڪم جي
پوئواري ڪئي ۽ اتي ويهي رهيو.“

عالمن ڪاوڙ مان پڇيو. ”ڇا
تون خدا آهين. ڇا تون خدا هجڻ جي
دعويٰ ٿو ڪرين؟“

شمس تبريزيءَ جوش ۾ اچي
چيو. ”مون اهو ڪڏهن چيو آهي ته آئون
خدائيءَ جي دعويٰ ٿو ڪريان؟“

عالم چيو. ”جڏهن تو پنهنجي
حڪم سان مٿل کي جيئرو ڪيو ته ان جو
ٻيو ڪهڙو مطلب نڪري ٿو؟“

شمس تبريزيءَ جواب ڏنو. ”ان
جو مطلب توهان جي سمجهه ۾ نه ايندو.
اوهانجي سمجهه لاءِ اهو ئي ڪافي آهي ته
جڏهن مون قم باذني جو حڪم ڏنو هو.
اهو منهنجو آواز نه هو. اهو الله جو آواز
هو. جڏهن خدا پاڻ اهو حڪم ڏنو ته

آهن ته شمس تبريزي تي خدائيءَ جي دعويٰ ڪرڻ جو الزام لڳائي شرعي حد جاري ڪن.“

شمس تبريزي معصوميت سان عالمن جا منهن ٽڪڻ لڳو.

عالمن جي اڳواڻ پنهنجو فيصلو ٻڌايو، ”جيئن ته شمس تبريزي عملي طور تي خدائيءَ جي دعويٰ ڪري چڪو آهي، جنهنڪري علماءِ حق جو هي اجلاس مٿس شرعي حد جاري ڪري ٿو ته سندس جسم جي چمڙي لاهي عبرت خاطر سڄي شهر ۾ گهمايو وڃي.“

شمس تبريزيءَ ان فيصلي تي ڪنهن به خوف يا ڏک جو اظهار ڪرڻ کان سواءِ چيو، ”بس! ڳالهه به ايتري، توهانڪي منهنجي چمڙي کپي نه، فڪر نه ڪريو، آئون هينئر ئي لاهي ٿو وٺان.“

ان کانپوءِ پاڻ ڪنبل ڍڪي ڇڏيائين ۽ پنهنجي جسم جي چمڙي پنهنجي ئي هٿ سان ڇڪي لاهي عالمن جي حوالي ڪري ڇڏي ۽ چيائين ”هن کي کڻي وڃو! هن کي سڄي شهر ۾ گشت ڪرائي ماڻهن لاءِ عبرت جو سامان مهيا ڪريو.“

عالمن، سندس ڪل کي سڄي شهر ۾ گشت ڪرايو، ان کانپوءِ پاڻ بغداد ڇڏي سنڌ ۾ آيو. هن سفر ۾ بادشاهه جو پٽ محمد به ساڻس گڏ هو. هڪ هنڌ ٻيڙيءَ ۾ ويهي هو درياءَ جي ٻئي ڀئي ۾ وڃي رهيا هئا ته ٻيڙي لڏڻ لڳي، جنهن تي پاڻ

منهنجي حڪم سان اٿي کڙو ٿي ته هو اٿي کڙو ٿيو. پهرين مون تي پيرا الله جو نالو وٺي مٿل کي اٿڻ جو حڪم ڏنو ته مٿل نه اٿيو هو.“

عالم تنگ ٿي پيا ۽ بيزار ٿي چيائون، ”تنهنجيون ڳالهيون اسانجي سمجهه کان زور آهن، آخر تون ڇا ٿو چوڻ چاهين؟“

شمس تبريزيءَ ورائيو، ”هڪ ننڍڙو مثال اوهان آڏو پيش ڪريان ٿو، جنهن سان توهان منهنجي ڳالهه سمجهڻ جي ڪوشش ڪريو. بادشاهه پنهنجو ڪو حڪم پنهنجي نوڪر جي وسيلي ڪنهن تائين پهچايو، پر ان شخص ان حڪم تي عمل نه ڪيو، بادشاهه وري ساڳيو حڪم ڪيو پر ٻڌڻ واري تي ان جو ڪوبه اثر نه پيو، نيٺ بادشاهه پاڻ ان ماڻهوءَ وٽ پهتو ۽ ساڳيو حڪم پنهنجي زبان سان ڏنائين ته بادشاهه جي پهرئين ئي حڪم تي ان شخص ڪنڌ جهڪائي عمل ڪيو.“

عالمن حيرت مان پڇيو، ”پر اهو آواز ته تنهنجو هو، اتي خدا ڪٿي هو؟“

شمس تبريزي عالمن جي بحث مباحثي مان بيزار ٿي پيو ۽ چيائين، ”مون اوهان کي ٻڌائي ڇڏيو ته الله پاڪ منهنجي آواز ۾ ئي اهو حڪم ڏنو هو.“

عالمن تنگ ٿي جواب ڏنو، ”شمس الدين جو دليل مڃڻ جوڳو نه آهي ۽ سندس دليل سوچ سمجهه کان عاري آهي، جنهنڪري عالم هن ڳالهه لاءِ مجبور

ڪڙو ٿيو پر بدقسمتيءَ سان هن جنهن کان به تانڊو گهريو، ان کيس کتو جواب ڏنو.

هڪ جڳهه تي باهه پري رهي هئي، شهزادي باهه جي ويجهو وڃي ماڻهن کي چيو، ”ادا! مونکي تانڊي جي ضرورت آهي، بدمزاج ماڻهوءَ شهزادي کي ڪاوڙ مان ڏسندي جواب ڏنو ”ڪٿي تون اهو ماڻهو ته نه آهين جيڪو هن ڪل لٿل اگهاڙي مست سان گڏ آيل آهين؟“

شهزادي ورائيو، ”ها آئون اهو ئي ماڻهو آهيان.“

ان بدمزاج ماڻهوءَ ڪاوڙ ۾ چيو ”ته پوءِ تنهنجو چڱو هن ۾ آهي ته هڪدم هتان تري وڃ، ڇو ته اسان نٿا چاهيون ته تنهنجي ڪري اسان سڀني تي ڪو عذاب اچي ڪڙڪي.“

شهزادي خوشامد واري انداز ۾ چيو، ”ادا! هاڻي توهان اسانکي ايترو به نه ستايو جو اسانجي دلين مان توهانجي لاءِ ڪا آه نه نڪري وڃي.“

اهو ظالم شخص ڪاوڙ ۾ اٿيو ۽ شهزادي کي ٻه ٽي چماٽون واهي ڪڍيائين. پاڻ ڇڏائڻ جي ڪوشش ڪندي شهزادي کي ويتر ڪي وڌيڪ ڌڪ منهن تي لڳي پيا، جنهن سان سندس ناسن مان رت وهڻ شروع ٿي ويو. شهزادو باهه وٺڻ کان سواءِ ئي شمس تبريزيءَ جي خدمت ۾ پهچي ويو ۽ سڄي ڳالهه کيس ٻڌائي چوڻ لڳو، ”سائين! هتي جا ماڻهو ڏاڍا بيچڙا ۽ ظالم آهن. خوشامد ڪرڻ سان به سندن دل نرم نٿي ٿئي، انڪري هن جڳهه کي ڇڏي

شهزادي کان پڇيائون ته ”ڇا تون وٽ ڪا قيمتي شيءِ موجود آهي!“

تنهن تي شهزادي جواب ڏنو، ”ها مون وٽ هڪ قيمتي هيرو موجود آهي.“

شمس تبريزيءَ چيو، ”ان کي درياءَ ۾ اڇلائي ڇڏ، نه ته ٻيڙي ٻڏي ويندي.“

شهزادي حڪم تي عمل ڪندي موتيءَ کي درياءَ ۾ اڇلائي ڇڏيو، جنهن بعد درياءَ ۾ رڳو موتي نظر اچڻ لڳا.

پاڻ ملتان ۾ رهائش اختيار ڪيائين، پر هتي جي ماڻهن سندس سخت مخالفت ڪئي. هي هميشه ڪمبل پايو پيو گهمندو هو. جسم تان چڪي لائل ڄمڙيءَ جي هيٺان نڪري آيل گوشت جو شورو به ٽڪر جڏهن کلي ويندو هو ته مڪيون ان تي لامارا ڏيڻ لڳنديون هيون. ماڻهن کي سندس عقيدن ۽ سڙيل جسم کان چڙ ايندي هئي. شهزادو ساڻس گڏ گهمندو ڦرندو هو، ماڻهو ٻنهي کي ٻنهنجي ويجهو اچڻ نه ڏيندا هئا.

ٻڪ کان پاڻ ماندا ٿي رهيا هئا، هو اوچتو کين ڪٿان ڪو گوشت جو ٽڪر وٺي اچي ويو. پاڻ شهزادي کي حڪم ڪيائين ته ”شهزادا! وڃ! ڪٿان ڪو تانڊو کڻي اچ ته جيئن هن گوشت جي ٽڪر کي چڙائي سگهجي.“

شهزادو ڪنڌ جهڪائي حڪم تي پيروي ڪندي تانڊو ڳولھڻ لاءِ نڪري

آسانڪي ڪنهن پئي هنڌ هلي رهڻ
گهرجي.“

شمس تبريزيءَ جواب ڏنو، ”نه،
اسين هتي ئي رهنداسين ۽ جيڪڏهن
ماڻهو اسانڪي باهه نٿا ڏين ته نه ڏين،
اسين پاڻهي باهه جو بندوبست ڪري ٿا
ونون.“

ان بعد شمس تبريزيءَ آسمان
ڏانهن ڇمڪندڙ سج ڏانهن نهاريندي چيو،
”اي منهنجا نالي پائي! تون ئي کڻي ٿورو
هيٺ لهي اڃ ته جيئن آئون گوشت جو هيءَ
ٽڪر پچائي وٺان.“

پوءِ هن گوشت جو ٽڪر سج
ڏانهن مٿي کنيو، گرمي هڪدم تمام
گهڻي وڌي وئي ۽ ڏسندي ئي ڏسندي ان ۾
ايتري تپش اچي وئي جو سڄو شهر ٽهڪڻ
لڳو ۽ ماڻهو هيڏانهن هوڏانهن پاسن ۾
لڪڻ لڳا، ڪافي ماڻهو درياءَ ۾ لهي پيا
پر درياءَ جو پاڻي به ٽهڪڻ لڳو، ڪجهه
ماڻهو همت ڪندي وڃي شمس تبريزيءَ
جي خدمت ۾ حاضر ٿيا ۽ چيائون،
”سائين! اوهان هي ڪهڙو ويل ڪري ڇڏيو
آهي، ڇا اوهان اهو چاهيو ٿا ته سڄو شهر
سڙي پچي ختم ٿي وڃي.“

شمس تبريزيءَ بي نيازيءَ سان
جواب ڏنو، ”بابا آئون ڇا ۽ منهنجي
خواهش ڇا؟! آئون اهو مجبور ۽ ستايل
ماڻهو آهيان، جنهن کي شهر وارا ان لائق
به نٿا سمجهن جو کڻي ڪو ٽانڊي جو ڌرو

ڏين جو آئون ڪو گوشت جو ٽڪر پچائڻ
سگهان.“

ماڻهن چيو، ”سائين! اوهان ڪي
جيترو ٽانڊو ڪپي، رڳو حڪم ڪريو ته
اوهانڪي اجهو ٿا حاضر ڪري ڏيون.“
شمس تبريزيءَ جواب ڏنو، ”بابا

توهان منهنجي مدد ته ڪريون ڪونه ٿا
التو مون کان مدد گهرڻ آيا آهيو.“ پوءِ
ڏانهن ڏسندي چيائين، ”هاڻي جڏهن مون
پنهنجي نالي پائيءَ کي پنهنجي ڪمر
هيٺ گهرايو آهي ته اوهان پریشان ٿي و
آهيو، نيڪ آهي، ان بعد سج طرف منهن
ڪري چيائين، ”بابا! باز برو.“

هن جي ائين چوڻ سان سج پوري
هتي ويو ۽ موسم صحيح ٿي وئي، ماڻ
چون ٿا ته ملتان ۾ ٿيندڙ گرميءَ ۾
واقعي جو وڏو هٿ آهي.

پاڻ مولانا جلال الدين رومي
وٽ ويٺو هو، مولانا روميءَ جي ساڻ
صحبت رکڻ کان جيڪي ماڻهو س
کائيندي هئا انهن ۾ مولانا روميءَ جو پ
علاء الدين به شامل هو، ماڻهو جڏهن ا
چوندا هئا ته مولانا رومي هڪ پڙهي
ڳڙهيل ۽ عزت وارو ماڻهو آهي، پر ا
ڪيڏي نه افسوس جهڙي ڳالهه آهي،
سندس شخصيت تي شمس تبريزيءَ
قبضو ٿي ويو آهي، علاء الدين جڏ
ماڻهن جون اهڙيون ڳالهيون ٻڌندو هو
کيس شمس تبريزيءَ تي ڏاڍي ڇڙ ايند

هئي. شمس تبريزي جڏهن مولانا روميءَ وٽ ويٺو هوندو هو ته علاءُ الدين وٽس نه ويندو هو.

هڪ ڏينهن شمس تبريزي رحه، مولانا روميءَ سان ڳالهيون ڪري رهيو هو ته ڪو ماڻهو ٻاهران ليٽا پائي کين ڏسڻ لڳو.

مولانا روميءَ اهو محسوس ڪندي پڇيو ته ”ادا ڪير آهين. سامهون اچ.“ پر هو سامهون نه آيو. ٻئي وري پنهنجين ڳالهين ۾ لڳي ويا. هڪ ڀيرو وري ان ماڻهوءَ جنهاتي پاتي. مولانا روميءَ وري پڇيو ”تون ڪير آهين ۽ اندر ڇو نٿو اچين؟“

ان ماڻهوءَ شمس تبريزي رحه کي اشاري سان پاڻ ڏانهن سڏ ڪيو. مولانا روميءَ، شمس تبريزيءَ کان پڇيو ته ”هي ماڻهو اشارن ۾ ڇا پيو چئي؟“

شمس تبريزي رحه جواب ڏنو. ”هو مون کي سڏي رهيو آهي.“

مولانا روميءَ پڇيو، ”ڇا توهان کيس سڃاڻو ٿا؟“

شمس تبريزي رحه جواب ڏنو، نه، ”آئون کيس بلڪل ڪونه سڃاڻان.“

مولانا روميءَ حيرت مان ڪانئس پڇيو، ”پوءِ هو توهان کي ٻاهر ڇو پيو سڏي؟“

شمس تبريزي رحه جواب ڏنو، اهو مون کي مارڻ لاءِ پيو ٻاهر سڏي.“

مولانا روميءَ پريشان ٿي چيو، ”هي توهان ڇا پيا چئو؟“

شمس تبريزي رحه جواب ڏنو، ”جيڪو ڪجهه مون چيو، ان ۾ ذرو به وڌاءِ نه آهي.“

ان دوران هن ماڻهوءَ هڪ ڀيرو وري ليٽو پائي ڏنو، جنهن تي شمس تبريزي رحه کيس چيو ته ”ادا تون ڇو پيو پريشان ٿين! آئون اڃان ٿو ۽ جيئن خدا گهريو تيئن ٿيندو.“

مولانا رومي اڃا اهي ڳالهيون صحيح نموني سمجهي به نه سگهيو هو جو شمس تبريزي ٻاهر نڪري ويو، اتي ست ماڻهو سندس انتظار ۾ بيٺا هئا، جن ۾ مولانا روميءَ جو پٽ به شامل هو. شمس تبريزي جيئن ئي ٻاهر نڪتو ته انهن ستن ئي ماڻهن گڏجي مٿس حملو ڪري ڏنو ۽ کيس چاقن ۽ تلوارن سان مارڻ لاءِ وار ڪيا. شمس تبريزيءَ وڏي واڪي هڪ نعرو هنيو، جنهن جي اثر ڪري اهي ست ئي چٽا بيهوش ٿي ويا.

مولانا رومي پريشانيءَ واري حالت ۾ ٻاهر نڪتو ۽ شمس تبريزيءَ کي ڳولڻ لڳو. جنهن جڳهه تي کيس زخمي ڪيو ويو هو، اتي رت جا نشان ته ضرور موجود هئا، پر شمس تبريزي رحه جو لاش اتي پيل نه هو. مولانا بيهوش ماڻهن ۾ پنهنجي پٽ کي به موجود ڏٺو ۽ پنهنجي پٽ تي ايترو ڪاوڙيو جو سندس شڪل کان ئي کيس نفرت ٿي پئي.

ماڻهن وڃي مولتا روميءَ کي ٻڌايو ته ع
الدين جي صحت تمام گهڻي خراب آهي
اوهان هلي ان کي ڏسي وٺو. چو ته هو
سپان جو مهمان آهي.

مولتا روميءَ نفرت سان منهن
ڦيرائي ڇڏيو ۽ ڪابه ورندي نه ڏنـ
ڪجهه ڏينهن کانپوءِ مولتا کي ڪنهن
ٻڌايو ته ”مولتا! علاءُ الدين گذاري ويو
جنهن تان پاڻ نفرت مان منهن ڦيرائي
ڇڏيائين. علاءُ الدين جو جنازو قبرس
ڏانهن روانو ٿي ويو. ان جنازي سان
اوپرا ماڻهو به هلي رهيا هئا، جيڪي
انساني همدرديءَ تحت ان ۾ شامل ٿي
هئا. ماڻهن هڪ ڀيرو وري به مولتا رومـ
کي وڃي ٻڌايو ته ”مولتا! علاءُ الدين
جنازو قبرستان ڏانهن کڻي وڃي رهيا آهن
اوهان ان ۾ شرڪت ڪريو“

مولتا روميءَ هڪ ڀيرو وري
نفرت مان منهن ڦيرائي ڇڏيو ۽ جو
ڏٺائين ”شمس تبريزي رحه جو قـ
منهنجو پٽ ٿي ئي نٿو سگهي. هو منهن
پٽ نه هو، بلڪه هو هڪ وڏي مجاهد
قاتل هو، پوءِ ان جي جنازي ۾ آئون
شريڪ ٿيان!“

انهن حقيقتن مطابق حـ
شمس تبريزي رحه کي 645 هـ ۾ قونيـ
شهيد ڪيو ويو هو. سندس مزار جي بـ
۾ به تاريخ خاموش آهي.

+++++

توري وقت کانپوءِ مولتا روميءَ
جي ٻئي پٽ سلطان کي شمس تبريزي رحه
خواب ۾ نظر آيو. سلطان کانئس پڇيو.
”سائين! اوهان ڪٿي آهيو؟ اوهان ته ائين
گر ٿي ويا آهيو جو بابا سائين اوهان کي
ڳولهي ڳولهي پریشان ٿي ويو آهي پر
اوهان نٿا ملو. آخرڪار اوهان آهيو
ڪٿي؟“

شمس تبريزيءَ ورائيسو.
”منهنجي جسم جا ٽڪرا شهر کان ٻاهر
هڪ ڦٽل کوھ مان وڃي ڪڍو. مون کي
ماڻهن ڪهي ڳترا ڳترا ڪري اهي ٽڪرا
ان ڦٽل کوھ ۾ اڇلائي ڇڏيا آهن.“
مولتا روميءَ جو پٽ سلطان
ڊڄي ويو ۽ پڇيائين، ”آئون انهن ٽڪرن
کي ڪڍي ڇا ڪريان؟“

شمس تبريزيءَ جواب ڏنو، ”هتي
جي مدرسي جي باني امير بدر الدين جي
پاسي ۾ انهن ٽڪرن کي پوري ڇڏيو.“
سجاڳ ٿيڻ کانپوءِ ان کوھ مان
شمس تبريزي رحه جي جسم جا ٽڪرا هٿ
ڪيا ويا ۽ سندس خواهش موجب اتي جي
مدرسي جي باني امير بدر الدين جي پاسي
۾ دفن ڪيا ويا.

مولتا روميءَ جي جنهن پٽ شمس
الدين تبريزيءَ جي خون ۾ حصو ورتو هو،
ڪجهه وقت گذرڻ بعد ان کي هڪ خطرناڪ
بيماري وڪوڙي وئي. سندس ڏانهن ۽
تڪليفون ماڻهن کان ڏنيون نه ٿينديون هيون.

محبت به قیامت به

(مکمل ناول)

کرشن چندر / بیدل مسرور

محبت به قيامت به

عظيم اديب جي لازوال قلم جو ڪرشمو، وقت جي ڌارا پوئتي موٽي ٿي ۽ ماضي ۽ حال گڏجي وڃن. وقت جي انهيءَ عجيب سنگم مان هي شاندار ناول سرجي ٿو. پيار محبت جو انوکو داستا جيڪو صرف ڪرشن چندر ئي لکي سگهي ٿو.



اٿڻ ۽ گردن ڦيرائي دريءَ طرف جهڪڻ ۾ ايتري ئي تڪليف ٿئي ها، جيتري ڪنهن تازي تواني ماڻهوءَ کي ٻن مٿن جو وڙن ڪڍڻ ۾!

انڪري هن مون کان پڇيو!

سڄي سفر ۾ هو مون کان خدمت ڪرائيندو پئي آيو ۽ مان هن جي ڊيوٽي ڏيندو پئي آيس. حالانڪ نه مان کيس سڃاڻيندو هوس، نه ئي سندس نالي کان واقف هوس. مان ته هن جو

گاڏي جڏهن پنسارا جنڪشن تي بيٺي ته منهنجي سامهون واري برٽ تي اڌ ليٽيل شخص، مون کان پڇيو ”بابو هيءَ ڪهڙي اسٽيشن آهي؟“

حالات ڪٿورو اٿي، دريءَ واري طرف جهڪي، ٻاهر پليٽفارم جي هڪ ٽنهي تي لڳل جنڪشن جو بورڊ هو پاڻ به پڙهي ٿي سگهيو ته ڪهڙي اسٽيشن آهي، پر هو شخص ايترو ته ٿلهو هو، ايترو ته ڦهليل، ٻيڙو ۽ ڦٽو هو جو کيس ٿورو به



ڪو مائٽ به ڪونه هوس

تڏهن به کيس آرام پهچائڻ
مون پنهنجو فرض سمجهيو هو. ڇاڪاڻ ته
هو ايترو ته تلهو هو جو پانير پئي ته هو
ريل تائين به پاڻ هلي ڪونه آيو هوندو!

هن جو رنگ مينهن جهڙو ڪارو
هو ۽ ان جهڙو ئي بيڙو به هو. آواز به اهڙو
ئي هوس ته هر شيءِ ۾ وات وجهڻ ۽ ڪاٺ
جو شوق به مينهن وارو هوس. ته اوگر
ڪڍي ڇڏائڻ جي به عادت به مينهن واري
ئي هئس. کيس ڏسندي مون کي سخت
ڪراحت به محسوس ٿيندي هئي. پر انهن
ڳالهين جي باوجود مان رڳو هن جي
مجبوريءَ ۽ لاچاريءَ کي ڏسي سندس
خدمت ڪرڻ تي آماده ٿيو هوس. ٿورڙي
چرپر تي. بلڪ هٿ وڌائي رڳو ٿرماس
کڻي سگهڻ جيتري معمولي چرپر تي به هن
کي ايساهي وٺيو ٿي وئي. جنهن تي
تڪليف وري مون کي پئي ٿي. ان ڪري
مان سندس خدمت ائين پئي ڪئي. جيئن
جانورن جو ڊاڪٽر ڪنهن زخمي جانور جي
خدمت ڪندو آهي.

مون اسٽيشن جي پٽ تي لکيل
هيدي رنگ جي حرفن کي ڏسندي چيو!
”هيءُ پنسارا جنڪشن آهي!“

اهو نالو ٻڌندي ئي هن جي اکين
۾ روشني اچي وئي. سندس ڪوئي جهڙيون
ننڍيون ننڍيون اکيون بجليءَ جي بلبن جيان
چمڪڻ لڳيون!

چوڻ لڳو: ”هتان جا ڏهي پلا
بيحد مزدار هوندا آهن. بابو مهرباني

ڪري مون لاءِ هڪ رپئي جا ڏهي پلا ته
ونجان!“

هن وڏي مشڪل سان کيسي ۾
هٿ وجهي هڪ رپئي جو نوٽ ڪڍيو!
مون چيو: ”هن رپين جا چونه
ونان. جو ٿوري دير ۾ وري گهرندين!“

ڪاٺ پيئڻ جي معاملي ۾
هيلاتين مون کي هن جي هيچي ۽ پيٽوڙي
هڃڻ جو اندازو ٿي چڪو هو.

مان هن جي شڪل جي
ڪشمڪش پڙهڻ لڳس. منهنجي ڳالهه هن
کي وڻي هئي پر کيسي مان ٻيو رپيو ڪڍڻ
هن لاءِ ڏکيو هو ۽ هن انهيءَ ڏکيائيءَ کان
بيچڻ پئي چاهيو. ٻن رپين جي ڏهي پلن
جي شوق ۽ کيسي مان ٻئي رپئي ڪڍڻ
جي پریشانيءَ جا ٻئي احساس هن جي
شڪل تي اس ۽ چانو جيان نظر اچڻ لڳا.

مون هن جي مشڪل آسان
ڪندي چيو: ”ٻيو رپيو پوءِ ڏجانءِ. في
الحال مان پنهنجي مان ٿو وٺي اچان.

ٿلهي شخص جي شڪل تي
اطمينان ۽ سڪون جا آثار نمودار ٿيڻ
لڳا. مگر منهنجي ڀرسان وينل فوجيءَ جي
چهري تي ڪاوڙ جي ڪيفيت پيدا ٿيڻ
لڳي. هن ٿلهي شخص کي چيو:

”ٻين کان ڪم وٺندي توکي
شرم نه ٿو اچي. جيڪڏهن پنهنجو ڪم
پاڻ ڪرين ته ايترو تلهو به نه هجين.“

”تو کي چاهي؟“ تلهو شخص
ڪاوڙ ڪندي چوڻ لڳو: ”تو کي ته ڪنهن
ڪم لاءِ ڪونه ٿو چوان؟ جنهن کي چوان ٿو

اهو جيڪڏهن خوشيءَ سان ڪري ٿو ته تنهنجو ڇا ٿو وڃي؟“

”مون کي ڪو ڪم چئي ته ڏس!“ فوجيءَ به پنهنجو غصو ڏيکاريندي چيو. جنهن کان پوءِ هن پنهنجي بندوق جي ڪنڊاخ تي هٿ ڦيريندي چيو: ”توجهڙن ڪم چورن ئي هن ديش جي حالتن کي بگاڙي ڇڏيو آهي، ڪم ڪندا ڪونه، بس ويهي کائيندا ۽ ٻين تي حڪم هلائيندا!“

ٿلهي شخص پنهنجي منهن تي اخبار رکي ڇڏي.

فوجي چوڻ لڳو: ”اهڙي ئي خدمت ڪرائڻ جو شوق اٿئي ته ڪنهن نوڪر کي ساڻ ڪڍي نڪرين ها!“

ٿلهي شخص اخبار منهن تان هٽائي چيو: ”منهنجي زال ايندڙ اسٽيشن کان سوار ٿيندي!“ ايترو چئي هن وري اخبار پنهنجي منهن تي رکي ڇڏي.

مان ڪوئي منجهان نڪري آيس. ڪاريدار مان ٿيندي بوڳيءَ مان ٻاهر اچي ڏهي پلي واري جي ريتي تائين وڌي مشڪل سان پهتس. ريتي تي تمام گهڻي رش لڳل هئي پر ٻن رين جا ڏهي پلاٽي، ٻين سمورن گراهڪن کي ڇڏي ريتي واري مون کي هڪ دوني ۾ ڏهي پلا ڏئي به رپيا وٺي ورتا. جڏهن ڏهي پلي واري وٽان هلڻ لڳس ته بيٺل ڪيترا ئي گراهڪ مون کي ڪاوڙيل نگاهن سان ڏسڻ لڳا، ايتري ۾ ريل جي سٽي وڳي!

گاڏي هلڻ لڳي ته ڊوڙندي، سهڪندي آخرڪار مان پنهنجي بوڳيءَ ۾

سوار ٿيڻ ۾ ڪامياب ٿي ويس. واپس ڪوبي ۾ پهتس ته فوجيءَ جو نراڙ اڃا تائين چڙهيل هو، ڪاوڙ کان هن جي نراڙ جون لڪيرون به گهيرون ٿي ويون هيون. مون دونو دريءَ جي هيٺان واري ٽيبل تي رکيو، ٿلهو شخص گهڻو زور ڏئي ۽ ڪنهن حد تائين منهنجي مدد سان اٿي سيٽ تي ٽيڪ لڳائي ويهڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو. چند منٽن تائين ته هو سهڪندو رهيو، پر جيسيتائين سهڪندو رهيو، تيسيتائين سندس نظرون ڏهي پلن واري دوني ۾ کتل رهيون.

جڏهن سندس سهڪو هلڪو ٿيو ته هن نگاهن جي اشاري سان مون کي پنهي برتن جي وچ ۾ دريءَ جي هيٺان لڳل ميز تان دونو کڻي ڏيڻ لڳو.

ڏهي پلن وارو دونو، ٿلهي شخص جي هٿ ۾ ڏئي مان فوجيءَ جي پرسان ويهي رهيس. اسان ٻئي ٿلهي شخص کي ڏهي پلا کائيندي ڏسڻ لڳاسين، هو وڏي شوق سان ڏهي پلا کائڻ ۾ مشغول هو. هاڻي نه هو منهنجي طرف ڏسي رهيو هو نه ئي فوجيءَ جي طرف!.

فوجيءَ مون کان پڇيو: ”هي تنهنجو ڪو ماٺ آهي؟“

مون انڪار ۾ مٿو لوڏايو.

”ڪو دوست؟“

مون وري به انڪار ۾ مٿو

لوڏايو.

”ڄاڻ سڃاڻ وارو؟“

مون مرڪندي فوجيءَ کي چيو:
 ”هن ترين ۾ ئي هن سان ملاقات ٿي آهي.“
 ”ته پوءِ ايڏي محبت سان هن جي
 خدمت ڇو ٿو ڪرين؟“

”بس انسانيت جي ڪري.“
 فوجيءَ هڪدم پڙڪو کائيندي
 چيو: ”ته انسانيت جي ڪري منهنجي بوٽن
 کي پالش به ڪري وٺ!“
 فوجيءَ پنهنجا پير منهنجي طرف
 ڪري ڇڏيا.

مون هن جي پيرن کي زور سان
 ٽڏو ڏئي ڇڏيو.

فوجيءَ جو هٿ هڪدم پنهنجي
 رائفل تي پيو، ان کان اڳ ۾ جو هو اها
 رائفل کڻي ها، ٿلهي شخص خالي دوني
 طرف ڏسندي وڏي حيرت مان چيو:
 ”هي ته .. هي ته تمام گهٽ ٿي
 پيا.“

مون کي بي اختيار ڪل اچي وئي،
 فوجي به بي اختيار ڪلي ويٺو، هن جو هٿ
 رائفل تان هٽي، سمجهائڻ واري انداز ۾
 ٿلهي شخص ڏانهن ڪڇي ويو:
 ”ايترو نه ڪاء، نه ڪاء ايترو!“
 فوجيءَ جي آڱر ٿلهي شخص جي پيٽ طرف
 اشارو ڪرڻ لڳي، ”پيٽ ڦاٽي پوندي، مري
 ويندين.“

ٿلهو شخص چوڻ لڳو: ”منهنجو
 جسم توهان پنهي کي ملائڻ کان پوءِ به توهان
 پنهي کان چٽوٽون وڌيڪ ٿيندو، ان ڪري هن
 کي ايتري ئي خوراڪ گهرجي.“

”۽ ملڪ ۾ ڏڪر پيل آهي.“
 هن کي سمجهائيندي چيو.
 فوجي چوڻ لڳو: ”۽ هن کي ڏسي،
 لڳي ٿو ته اهو ڏڪر ڇو پيو آهي!“

فوجيءَ مون کي چيو: ”توهان
 جهڙن نيڪ ماڻهن ئي هنن سڀنيهن جون
 عادتون بگاڙي ڇڏيون آهن، هاڻي هن دنيا
 کي ئي ڏس، اگر ڪنهن ۾ قيمتي هيرن جون
 پوريون ٿي منڊيون پاتيون اٿائين، ڪابه منڊي
 چاليهن هزارن کان گهٽ نه هوندي، پر هڪڙو
 نوڪر ساڻ نه کنيو اٿائين!“

سيٺ چوڻ لڳو: ”ايندڙ اسٽيشن
 تي منهنجي زال ايندي.“

فوجي چوڻ لڳو: ”اها به تو ڪار
 گهٽ نه هوندي، ڏهن مٿن جو لاش هوندي!“
 غصي کان سيٺ جو چهرو تپڻ
 لڳو، ڪوئي جهڙيون پنجهيون چمڪندڙ
 اڪيون، ڪنوڻ وانگر ٻرڻ لڳس ۽ چپ
 پيڪوڙجي ويس.

فوجي کيس تنگ ڪرڻ جي ارادي
 سان چوڻ لڳو: ”مون ڏٺو آهي ته ٿلهن ماڻهن
 جون زالون، پنهنجي مڙسن جيان گوريءَ جو
 گل ٿي وينديون آهن.“

سيٺ جا چپ ڏڪڻ لڳا پر ڪجهه
 ڪڇي نه سگهيو جو فوجيءَ پنهنجو هٿ
 رائفل تي رکي ڇڏيو هو.

مون فوجيءَ کي چيو: ”ڪاوڙ
 ڇڏيو، ايندڙ اسٽيشن تي هن جي زال اچڻ
 واري آهي، اها هن کي سڀيالي وڌندي.“

نهاريندي چيو. مان اٿڻ وارو ئي هوس ته فوجيءَ هٿ جي اشاري سان مون کي روڪي ورتو. ٿلهي شخص، فوجيءَ جو اشارو سمجهندي مون کي پيهر ڪجهه به نه چيو. ٿوري دير هو خاموش ئي رهيو، پر پوءِ هن پنهنجي پوري طاقت گڏ ڪري ڀرسان واري ديوار تي لڙڪيل ٿرماس لاهي ورتو ۽ ان کي کولي ان مان پاڻي پيئڻ لڳو.

ٿرماس اڌ خالي ڪري هن ان کي پيهر بند ڪيو ۽ ان خوف کان ته وري پيهر نه اچ لڳي ان ڪري هن ٿرماس کي سيٽ تي پنهنجي ئي ڀرسان رکي ڇڏيو. ان سموري ڪوشش جو نتيجو اهو نڪتو جو هن جو ساھ ڀرجي آيو، سندس سينو ڌنڌو جيان ڌنڌو لڳو ۽ چهرو پگهر ۾ ٻڏي ويس. هن پنهنجي قميص جي ٻانهن سان منهن تي آيل پگهر اڳهيو، پوءِ اخبار پڙهڻ ۾ لڳي ويو.

ڪيتري دير تائين ڪوبه ڪنڊي ڀلي ڪنڊي هلي رهي هئي، ٿلهي شخص کي اخبار پڙهندي پڙهندي گهيرت اچڻ لڳا، فوجي کيس ڪاوڙ مان نهاريندو رهيو.

ٿلهو شخص ننڊ سبب بيوس ٿيندي چوڻ لڳو: ”مون کي ننڊ پئي اچي، مون کي برت تي ليٽڻ ڏيو.“

”نه ليٽي پيءُ،“ فوجيءَ چيو. ”مان پاڻ نه ٿو ليٽي سگهان، هن بابوءَ کي ڇڏ ته منهنجي مدد ڪري.“

”نه هي تنهنجي ڪابه مدد نه ڪندو، تون ڪوشش ڪري پاڻ ئي پنهنجي برت تي ليٽي پيءُ.“

”پر تيستائين هي توکي ڪوبه ڪم ڇوي، تون نه ڪر، هن کي پاڻ کي ڪرڻ ڏي.“

”نيڪ آهي، هاڻي ايئن ئي ٿيندو.“ مون فوجيءَ کي چيو ۽ پوءِ ٿوري دير بعد لهجو بدلائي مون هن کان پڇيو: ”ڪٿان پيا اچو؟“

”هن مهينن جي موڪلڻ سبب گهر پيو وڃان.“

فوجيءَ جو چهرو، گهر جي خوشين جو خيال سبب چمڪڻ لڳو.

پوءِ هن مون کان پڇيو: ”تون ڪٿان پيو اچين؟“

مون چيو: ”مان ڪلڪتي کان پيو اچان، هڪ اخبار ۾ ايڊيٽر هوس، پر اخبار بند ٿي وئي!“

”ها اڄ ڪلهه ڪلڪتي ۾ وڏي ڳڙهڙ آهي.“ فوجي چوڻ لڳو.

”ابا ڳڙهڙ جي ڪهڙي ڳالهه ٿا ڪريو.“ ٿلهو شخص اسان جي گفتگو ۾ دلچسپي وٺندي چوڻ لڳو: ”مان پاڻ ڪلڪتي مان پڇي نڪتو آهيان، نڪسٽين نڪ ۾ دم ڪري ڇڏيو هو، مون خود ڪلڪتي وارو سارو ڪاروبار بند ڪري ڇڏيو آهي، هاڻي پوپال ۾ نئين فيڪٽري هڻندس، ڪلڪتي ۾ ته جيئن جنجال آهي، اسان جا اٺ ڏهه پائيند به ڪلڪتي مان اسان سان گڏ نڪتا، ڪو بمبئيءَ ويو ته ڪو مدراس، ڪو ٽرانڪور ته ڪو ڪانپور، مان پوپال پيو وڃان... ٿورو ٿرماس مان پاڻي ته ڏجانءِ.“ ٿلهي شخص وڏي عاجزيءَ وچان مون ڏي

ٿلهي شخص چو طرف پڪڙيل
پنهنجي جسر جي گوشت ڏانهن نهاريو. پوءِ
ليٽڻ جي ڪوشش ڪي ناممڪن سمجهي هو
وڃي ويٺي ئي جهوٽا کائڻ لڳو.

مون کي مٿس ترس پئي آيو پر
فوجيءَ جو هٿ منهنجي ڪلهي تي مضبوطيءَ
سان رکيل هو. مان ٿلهي شخص تان نگاهون
هٽائي ڇڏيون ۽ دريءَ کان ٻاهر ڏسڻ لڳس.

ڪا اسٽيشن ويجهي پئي آئي،
آئوٽر سگنل به گذري ويو ته گاڏيءَ جي رفتار
به گهٽجي وئي. گاڏي اسٽيشن جي وارد ۾
داخل ٿي رهي هئي. جنهن کان پوءِ اسٽيشن
جو پهريون وارد نظرن مان گذري ويو.

ان اسٽيشن جو نالو منگل ڪٿا هو.
سنگ مرمر جون وڏيون وڏيون سرون ۽ تختا،
ڪاٺيءَ جي شهتيرن جيان هڪ ٻئي مٿان
اوساريل هئا.

گاڏي بيهي رهي.

شور، حرڪت، گهمگهمي، هڪ
ٻئي ۾ وڃندڙ آواز، ڪجهه منتن کان پوءِ
هڪڙو قولي سامان کنيو اسان جي ڪوبي جي
سامهون بيهي رهيو. ان سان گڏ ڏهن ٻارهن
سالن جو هڪڙو ٻار به هو.

”اچو اچو، ڪمل.“ اسان جي
ڪوبي واري سيٺ کيس اشارو ڪندي چيو،
”مان هتي آهيان هن ڪوبي ۾!“

ڪجهه گهڙين کان پوءِ هن ڪوبي
۾ افراتفري مچي وئي. ڪمل پنهنجي چاچي
جا پير ڇهي رهيو هو ته قولي سامان رکي
رهيو هو ۽ اسان حيرت وڃان ڇمبيليءَ جهڙي
اچي رنگ واري نازڪ مڪڙيءَ جهڙي، وڏين

وڏين اکين واري، سائي رنگ جي ساڙهيءَ ۾
ملبوس هڪ نوجوان عورت کي ڏسي رهيس
هئاسين. جا سيٺ سان پيرين جي پاسي هٿ
وڌائي ملي رهي هئي. هن جو نازڪ ڪلهو
سيٺ جي ڳوري هٿ جي وزن سان لڏي لڏي
ويو.

”نيڪ ته آهين نه سڳندي؟“ سيٺ
خوشيءَ وڃان پڻڪڻ لڳو.

پتو ئي نه پيو ته قولي ڪهڙي
مهل ويا، ڪيڏيءَ مهل اهو ڏهن ٻارهن سالن
وارو چوڪر رخصت ٿيو. ڪهڙي وقت گاڏي
هلي، بس ايترو محسوس ٿيو ته گاڏي گهڻي
وقت کان اسٽيشن ڇڏي چڪي هئي، ۽ اهو
سهڻي عورت، اسان جي سامهون ويندڙ سيٺ
جي قدمن وٽ بيٺي هئي. بندرو قد، نراڙ تو
جهومر، مٿي تي رئي جو پلو، شرم حياءَ جي
تصوير، پر ڪيتري نه سهڻي، جنهن جي
سونهن ڏسڻ سان، ڏسڻ جي بڪ اڃا به
وڌندي محسوس پئي ٿي.

مان ۽ اهو فوجي، ٻئي ان عورت
کي مسلسل ڏسي رهيا هئاسين.

ته اها هئي سيٺ جي زال!

سيٺ پنهنجي پيرن ڏانهن اشارو
ڪندي هن کي چيو: ”ويهي ره سڳندي!“
سڳنديءَ سامان جو جائزو ورتو

ترماس کي سليقي سان لڙڪائي ڇڏيو، ماني
واري تنهن کي، ميز جي هيٺان، هٿي جي
آسري لڙڪائي ڇڏيو. مٿين سيٺ ڏانهن مڙي
مٿي رکيل سامان کي به سٺي طريقي سان
نيڪ ڪرڻ لڳي، ته نظر آيون هن جي هٿن
جون گلڙن جيان ٽڙندڙ آڱريون. هن جي چيلهه

پرائي سيٺ جي ڀرسان رکرايا ويا هئا ۽ ٻنهي زال مڙس لاءِ ڪيٽين مان گرم گرم کير گهرايو ويو هو ۽ ايسرڪنڊيشن ڪلاس جي اٿينڊنٽ جي خوشامد ڪري سيٺ ۽ سينيائيءَ لاءِ ٻه وهڻا به گهرايا ويا هئا!

ٻاهر ڏاڍي رٿندڙ چانڊوڪي هئي، جنهن جي هلڪي روشنيءَ ۾ روڻ، ٻنيون ۽ ڪڏهن ڪڏهن ڪنهن گهر مان ڏيئي جي روشني، ڪنهن اٽلڪي اميد جي ڪرڻي جيان دل ۾ روشني ڪندي گذري ٿي وئي.

اسان ڪيتري دير تائين گفتگو ڪندا رهياسين، فوجيءَ پنهنجو نالو رونق سنگهه ٻڌايو هو. هوسپائي نوين وڳي صبح جو شهپارا نالي اسٽيشن تي لهي ويندو. هو شادي ڪرڻ ٿي ويو. ٻه مهينا پنهنجي زال سان رهندو. هن ٻڌو آهي ته سندس ٿيڻ واري زال ساوتري، ڏاڍي سهڻي آهي، هن سينيائيءَ جهڙي ته سهڻي شايد نه هجي، ڇو ته هن عورت کي ته ڀڳوان پنهنجي هٿن ويهي ٺاهيو هو.

”پر ٺاهي! ڪهڙي ته ردي هٿن ۾ ڏئي ڇڏيو آهي، مون چيو.“ هن جي بدقسمتي ته ڏسو!

”پر هن کي پنهنجي بدقسمتيءَ جو ڪوبه احساس ڪونهي!“ فوجيءَ چيو. ”اسان جون هندستاني عورتون اهڙيون هونديون آهن، شرم حياءَ جون پٽليون، اهي مڙس جو جسر نه ڏسنديون آهن. پر انهن جي نانءُ سان جيئنديون آهن، توڏو ڪونه ته هوءَ ڪيئن نه پنهنجي سيٺ تي نچاڙ ٿي رهي هئي، ڪيئن نه هن جي خدمت، سچائيءَ ۽

جو ڪٻ ۽ ڪلهن جي لچڪ، پوءِ هڪدم مڙي، هن پنهنجي ساڙهي ٺيڪ ڪئي، ڇڻ هن کي ان ڳالهه جو احساس ٿي ويو هو ته ٻه ڌاريا مرد سندس حسن کان متاثر ٿيندي، کيس مسلسل گهروري رهيا آهن.

پوءِ هوءَ ويڙهجي سيڙهجي پنهنجي مڙس جي پيرن ۾ ويهي رهي. سندس جو هڪ وڏو تلڪ هن جي نراڙ تي چمڪي رهيو هو. ”سڳندي!“ سيٺ ٽڪل لهجي ۾ پنهنجي زال کي سڏيو، ”مون کي هن برٺ تي لپٽاءِ.“

ان کان اڳ جو سڳندي پنهنجي جاءِ تان اٿي ها، منهنجي ۽ فوجيءَ جا هٿ سيٺ جي بغلن ۾ پئجي چڪا هئا ۽ اسان ڪوشش ڪندي سيٺ کي وڏي احتياط سان سندس برٺ تي سمهاري رهيا هئاسين.

• • • •

”ڪنهن کي سڏ هئي ته هن ٻيڙي سيٺ جي زال ايتري خوبصورت هوندي!“ فوجيءَ چيو. هن جو سٺو سنئون اشارو اسان جي ڪوبي ۾ لپٽيل سيٺ ۽ ان جي نوجوان زال ڏانهن هو. مان ۽ فوجي ٻئي، پنهنجي ڪوبي مان ٻاهر اچي ڪاريڊور جي ڪنڊ ۾ سگريٽ چڪي رهيا هئاسين ۽ ڳالهيون ڪري رهيا هئاسين. سيٺ کي سندس برٺ تي لپٽائي ڇڏيو هو، فوجيءَ پنهنجي هيٺين برٺ سينيائيءَ لاءِ خالي ڪري ڇڏي هئي ته جيئن رات جو ان سهڻي عورت کي بار بار هيٺ مٿي، لهڻو ڇڙهڻو نه پوي. پاڻيءَ جا ٻه ٿرماس

لڳاءَ سان ڪري رهي هئي، اهڙيون هونديون آهن اسان جي ديش جون عورتون.“

مون چيو: ”هن وقت اهي ٻئي ڪوبي ۾ ڇا ڪري رهيا هوندا؟“

رونق سنگهه کلي چوڻ لڳو: ”ها اها هڪ وڏي مشڪل ڳالهه آهي، منهنجو خيال آهي ته سيٺ سمهي پيو هوندو. هو ته اسان جي سامهون ئي کونگهرا هڻي رهيو هو!“

”۽ هوءَ ڪامڻي عورت؟“ مون پڇيو.

رونق سنگهه کان بي اختيار هڪ آه نڪري وئي، هڪ ڊپل ڊپل آه، آهستيءَ سان چوڻ لڳو.

”شايد هوءَ به سمهي پئي هوندي!“
”ڇا تنهنجي دل ڪانه ٿي چوي ته ... ته ... ته.“ مون هن ڏانهن ڏسندي جملي ڪي اڻپورو ڇڏي ڏنو. منهنجي اکين ۾ شرارت هئي.

هو مرڪيو ۽ منهنجي ڪلهي تي هٿ رکي چوڻ لڳو: ”جيڪڏهن ڪو ٻيو زمانو هجي ها، جيڪڏهن منهنجي شادي ٿيڻ واري نه هجي ها ته مان تنهنجي سيٺ جي روبرو ان جي سينيائيءَ کي اغوا ڪري وڃان ها، مگر هاڻي ته مان پاڻ شادي ڪرڻ پيو وڃان. ڪنهن جي گهر ۾ ڊولڪ وڃي رهي هوندي، ڪنهن، منهنجي نانءَ جي ميندي لڳائي هوندي، نه ڄاڻ هوءَ ڪيئن لڳندي هوندي؟“

رونق سنگهه ڳالهائيندي خاموش ٿي ويو ۽ مون کي ائين لڳو ڇڻ هو ان وقت ريل ۾ موجود ڪرڻ هو پر گاڏيءَ مان ٽپو

ڏئي، ڇانڊوڪيءَ ۾ وهنجندڙ پنين ۽ ڌڙن تي ٽپندي، شايد ڪنهن ٻئي هنڌ، پنهنجي ساوٽريءَ جي ڳوٺ ڏانهن نڪري ويو هو، هن جو جسم منهنجي سامهون بيٺل هو، سندس بيقرار روح ڪٿي دور هليو ويو هو. ۽ مون کي ڪلڪتي جي مينڊي جي ڪافي بار ۾، پنهنجي ڪٽريل وارن ڪنڊن جي ڪلڪتي ڏيڻ واري آيا مڪرجي جي اڇي وٽي جا مون وانگر اخبار ”ڪلڪتي“ ۾ ملازم هئي، فرق صرف ايترو هو جو مون ايڊيٽر هوس ۽ هوءَ منهنجي اسسٽنٽ ايڊيٽر هئي. اها اسان جي آخري ملاقات هئي. ڇاڪاڻ ته ڪلڪتي سن بند اخبار ٿي وئي هئي ۽ مان ڪلڪتي ڇڏي وڃي رهيو هوس، مينڊي ٻار جي هلڪي اونڌاهي ۾، مان آيا جو ڇهرو ڏسي رهيو هوس. سانوري رنگ کان ٿورو ڪليل رنگ، ٿورو سوڙهو منهن ۽ ڇپ ٿورا ٿورا ڪليل، ڇوڪرن ڇميءَ لاءِ بيقرار، اکين ۾ حيران حيراني، پر اوچتو ڌارونءَ سان پيريل سوسائٽي جيان سي سي جهڙي آواز جهڙا سندس تهڙ جيڪي آسپاس ويٺل ماڻهن کي ڇرڪائڻ ڇڏيندا هئا، جنهن تي ٻين ميزن تي ويٺل جوڙا به اسان ڏانهن ڏسڻ لڳندا هئا. ور خاموشي ۽ هڪ اڻڄاتل خاموشي ۽ هڪ اڻڄاتل گهري اداسي، ڇڻ آيا جي سيني گهري غم جو دٻاءُ آهستي آهستي وڌندو هجي، ۽ ڪافيءَ جي هڪ ڀڪ کانپوءِ ڪاڇ جو هڪ داڻو، ڇڻ گهري ڍنڍ ۾ ڪو ٻيو ڦٽو ڪري. آيا به ڪيتري دير کان پهتو

علائقي رهي هئي، ۽ مان هن جي چيڙن جي
ڪنارن تي بيٺل غم کان متاثر هوس.

”تون ڇو پيو وڃين؟“ آيا پنجنون
پروڇيو.

”مون پنجنون پيرو چيو:“ ڇاڪاڻ
جنهن ناريءَ تي اُڪيرو هو اها ٿٽي پئي!
ڪلڪتہ سن اخبار بند ٿي ٿي وئي تہ مان
ڪلڪتي ۾ رهي ڇا ڪندس.“

”تہ ڇا ڪلڪتي ۾ سن کانسواءِ
منهنجي لاءِ ٻي ڪابه دلچسپي ڪانه آهي؟“
ٻا اٿندي پڇيو.

آيا جو آواز سنهو ۽ چيندڙ نہ پر
هرو ۽ گداز هو، لڳندو هو، هن جي آواز
مون آڱريون منهنجي منهن کي ڇهندي، مون
پٺَ جي ڇههءَ وارو احساس پيدا ڪنديون
يو. آهستي آهستي ڪنهن جهرڻي جيان
هندڙ آواز. آيا جو آواز مون کي پسند آهي،
ندو آهي سوز ۽ ساز جا گهرا پَرتَ هن جي
راز ۾ مغلندا هجن.

”نہ ائين تہ نہ آهي.“ مون هن کي
و: “ ڪلڪتي ۾ هڪ چوڪري رهندي
ي، مون کي ان ۾ دلچسپي آهي ۽ شايد
کي بہ هجي!“

”پوءِ؟“ آيا جا چپ ٿورا وڌيڪ

”مشڪل اها آهي تہ اها چوڪري
ن سان شادي نہ ڪندي!“

آيا پنهنجي وارن کي جهٽڪو ڏئي
: ”اها چوڪري شاديءَ کي هڪ ڏونگ
ي آهي!“

”۽ گڏ رهڻ ۾ اها برائي آهي تہ
هڪ ڏينهن اها چوڪري مون کان بيزار ٿي
پڇي ويندي!“

”اهو بہ تہ ٿي سگهي ٿو تہ،“ آيا
چوڻ لڳي، ”تہ اهو مرد ان چوڪريءَ کان
بيزار ٿي پڇي وڃي!“

مون چيو: ”هن کي پڇڻو هوندو تہ
شاديءَ کان اڳ ۾ ئي پڇي ويندو!“

اسان جي آسپاس ميزن تان بہ جوڙا
اٿي هليا ويا، پلهريون دروازو ٿورو کليو،
پنهنجن جي جهرمر ڪندڙ اس، چند گهڙين لاءِ
اسان تائين نہ آئي.. پوءِ اسان وٽان ترندي،
هلڪي انڌيري ۽ ان جي ٿڌڙي فضا ۾
وڃائجي وئي.

آيا ٿورو اڳيرو ٿيندي پنهنجي هٿ
سان منهنجي هٿ کي پڪڙيندي چيو: ”اسان
هتي ڇو نہ ٿا رهي سگهون؟ ستن سالن تائين
تون ڪلڪتہ سن جو ايڊيٽر رهيو آهين، پنجن
سالن تائين مان ان جي ايڊيٽر رهي آهين،
ڇو نہ اسان ٻئي گڏجي هڪڙو رسالو ڪيون،
گڏ رهون گڏجي ڪم ڪريون!“

”۽ گڏجي تباهه ٿيون!“ مون هن
کي چيو.

”تون هر ڳالهه کي منفي رنگ ۾
ڇو وٺندو آهين؟“ آيا شڪايت واري لهجي ۾
مون کي چيو.

”اڄڪلهه ڪلڪتي تي منفي رنگ
ڇانيل آهي، ان ڪري مان بہ ان رنگ ۾
ڳالهيان ٿو، شخصي پيچ ڊاهه، بندوق جون
ناليون، ٽئگور کان انڪار، انقلاب تہ عوام
جي منڊيءَ ۾ هيري جي بُڙي وانگر جڙيل

هوندو آهي. اهو عوام کان ڏهه ميل پري ڀڄڻ سان ته حاصل نه ٿيندو آهي آيا ڊارلنگ. ”
 ”پر اهي نوجوان ڪيترا نه سڃا ۽
 بهادر آهن. اهو ته مڃيندين نه؟“
 ”مڃان ٿو.“

”هنن جي دلين ۾ تبديليءَ جي
 اڳ بري رهي آهي ته ڇا هو خاموش ٿي ويهي
 رهن. ناانصافيءَ جي اڳيان ڪنڌ جهڪائي
 ڇڏين. طاقتور ماڻهن جي ڦرمار کي ڪنهن
 آري جيان پنهنجي سيني تي هلڻ ڏين؟ ظلم
 جي تلوار کي ميان مان نڪرندي ئي
 ڪلڪتي مان ڀڄي وڃن!“

”تو مون کي غلط سمجهيو آهي
 آيا. ڏيئو باري ان کي پنهنجي ڇت جي
 ويجهو رکڻ سان ڪڏهن ڪڏهن پنهنجي ئي
 گهر کي باهه به لڳي ويندي آهي. ڪڏهن
 ڪڏهن ڪا غلط تدبير به سچ جي سيني ۾
 تلوار جي ڌار وانگر ڳهي ويندي آهي. ماڻهن
 کي گڏ ڪرڻ کانسواءِ اڄ تائين ڪا به انقلابي
 ڪوشش ڪامياب ڪانه ٿي آهي.“

”اهو غلط آهي. اسان ڪوشش
 ڪندا رهندا آهيون. ڪامياب ٿيون يا نه. ان
 جو فيصلو پنهنجي هٿ ۾ نه آهي پر ڪوشش
 ڪرڻ فرض آهي. جيڪڏهن 1915 جو انقلاب
 نه هجي ها ته 1950 جو انقلاب ڪيئن اچي
 ها؟“

”پر اهو انقلاب به ته هجي!“

”تون ڊڄڻ ۽ پاڇو ڪر آهين!“

مان خاموش رهيس.

”پوءِ تو ڪيئن پنهنجي گهر ۾

انقلابين کي پناهه ڏئي. مهينن جا مهينا تو

نڪسلين کي پنهنجي گهر ۾ لڪائي ويهي
 ۽ پوليس توتي ڪڏهن شڪ به نه ڪ
 ڇاڪاڻ ته تو سدائين سن اخبار ۾ نڪ
 جي ڪوششن جو مذاق اڏايو. مان سمجه
 هئس ته تون دلي طور اسان سان گڏ آهين.
 ”مان دلي طور ئي توسان
 آهيان.“ مان هن جي ويجهو جهڪي هن
 وارن سان ڪيڏن لڳس.

هن وقت مينيئر ۾ ڪوئي
 ڪونه هو. ميز ۽ ڪرسيون خالي پيون هي
 ۽ ويتر هڪ ڪنڊ ۾ گهيٺ ڪائي رهيا
 ڪائونٽر تي ڪلاڪ پينسل جو هڪڙو
 وات ۾ وجهيو. بلن ۽ رسيد بوڪن
 جهڪيل هو.

”پوءِ تون ڇو پيو وڃين؟“
 پنهنجي ڀرجي آيل نڙيءَ سان ڀڄيو.

”مون کي هي شهر پسند نه آ
 مون کي ڪوبه شهر پسند نه آهي. مان
 وڃان پيو. مان اخبارن کان پري ڀڄو
 چاهيان. ايندڙ ڏهن سالن تائين مان ڪ
 اخبار نه پڙهندس. سڀئي لفظ بيڪ
 سموريون خبرون پرائيئون آهن. مان ڪ
 ڳوٺ ۾ وڃي رهندس ۽ ٻني ٻارو ڪندس
 ڪنهن بن مانس وانگر غار ۾ وڃي رهندس
 ڪنهن ماڪيءَ جهڙي مٿڙي ڳوٺاڻيءَ کي
 ڪري وٺندس. مون کي مينيئر سان. ان
 ڪافيءَ جي گلاس سان. ايئر ڪنڊيشنر
 هٿرادو ٽڌڪار سان نفرت ٿي چڪي آ
 مان کليل آسمان جي هيٺان گهاٽن وڻن
 زندگيءَ ۾ رهڻ ٿو چاهيان. جتي اک
 اصلي هوا ملي. پکي جي هوا نه هجي.

تي هلائن ته بنين جي پُريل مٽي منهنجي پيرن جي ترين کي لڳي. غاليجن جو بخملي ڇههءَ نه، ۽ جڏهن رات ٿئي ته اڱڻ واري چلهه ۾ ٻرندڙ ٽانڊن جي روشنيءَ ۾، ڪنهن جي جهڪيل چهري تي اندر جي سانڍيل محبت جو پرتو ڏسان. مصنوعي محبت واري فلمن شاعري نه!

اڄو هڪ زوردار چماٽ منهنجي ڳٽي تي پئي.

ديوار سان ٽيڪ ڏئي، بيٺي بيٺي گهيرو ڪائيندڙ ويتر به اڄو ڇرڪ ڀري جاڳي پيا ۽ ڪائونٽر تي بيٺل ڪلارڪ به ڇرڪي اسان ڏي ڏسڻ لڳو. پوءِ وري پينسل پنهنجي وات ۾ وجهي ان کي ڇٻاڙڻ لڳو. آيا ميز تي مٿو رکي روئڻ لڳي.

هوءَ دير تائين سڌا ڇريندي رهي ۽ مان سندس وارن ۾ آڱريون ڦيريندو رهيس. دير تائين سندس ڪافيءَ جو گلاس ٿڌو ٿيندو رهيو. دير دير تائين مان سوچيندو رهيس ته هي ڪهڙي قسم جي محبت آهي. جذبا نه ٿا ملن. جسم نه ٿا ملن. فڪر نه ٿو ملي پوءِ به ڪشش جي هڪ ڏور آهي جا هڪڙي جي روح کان ٻئي جي روح تائين ٻڌل آهي.

آيا اڄو ميز تان اٿي بات روم ۾ هلي وئي. جڏهن واپس آئي ته سندس اکيون خشڪ هيون ۽ چهرو نئين ميڪ اپ سان تازو ٿيڻ لڳو. مون سوچيو ته عورت پنهنجي ڪيترين اڻپوري خواهشن کي نئين ميڪ اپ ۾ لڪائي وڃنديون آهن. پر مردن کي هزارين ڪوڙ ڳالهائڻا پوندا آهن.

واپس اچي هوءَ ميز جي ڀرسان بيٺي رهي. ۽ وڏي رُڪي لهجي ۾ مون کان پڇيو: ”تو مون نه رهندين؟“

”جيڪڏهن شادي ڪنديءَ ته رهندس پر ڪلڪتي ۾ نه!“

”شادي ممڪن ناهي. مون کي پنهنجي آزادي وڌيڪ پياري آهي ۽ ڪلڪتو به پسند آهي. توکي ڪلڪتي ۾ ئي رهڻو پوندو. توکي شهر ايتري قدر ناپسند ڇو آهن؟ انسان سڄي ترقي شهر وسائي ڪئي آهي. سائنس، ڪلچر، ادب، معاشيات، تهذيب، سماجيات، سڀني جو دامن شهرن سان ٻڌل آهي. مان مڃان ٿي ته قدرت جي حسن ۾ تمام وڏي دلفري آهي پر انسان جو حسن، قدرت جي حسن ۾ اضافو آهي. قدرت خوبصورت جهنگل بڻايو. ته انسان تاج محل تعمير ڪرايو. قدرت وهندڙ پاڻيءَ کي موسيقي ڏني. انسان تانسين جي راڳي، قدرت هوا ۾ ڇلانگ ڏيندڙ هرن. ته انسان جيٽ هوائي جهاز، قدرت پوڄ پتر ڏنو. انسان ان تي ڪاليداس ۽ شڪنتلا لکيو. شهر کان ڀڄي ڇا تون وري جهنگلي ٿيڻ ٿو چاهين؟“

”ها!“

”ڇو؟“

”ان لاءِ ته مان شهرن جي ظلم ۽ ستم کان عاجز اچي چڪو آهيان. مون کي هاڻي ڪنوارن پهاڙن جي هوا گهرجي. ڪنهن جي نگاهه جيان افق تي ڪلندڙ ڪنوڻ، تنهنجي وارن جيان گهنگهڙو گهٽائون، جڏهن دارجلنگ ۾ اسان پنهي جي سامهون ٻادل هڻي ويا هئا. آهستي آهستي سان استيج جي ڀرڻ

جيان سرڪي ويا هئا ۽ انهن جي وچ مان
سون جهڙو جهرو ائين اڀري آيو هو، ڄڻ ڪا
نئين ڪنوار پنهنجي چهري تان گهونگهٽ
سرڪائيندي هجي. اهو ته درست آهي ته
شهرن قدرت جي حسن ۾ اضافو ڪيو آهي،
ليڪن حسين عورتن به ته پنهنجي ادائن جو
هر انداز قدرت کان سکيو آهي!“

”ته تون ڇا ٿو چاهين؟“
مان پنهنجو چهرو هن جي وارن ۾
لڪائي ڇڏيو ۽ نه رڳو هن جي وارن جي
خوشبو پر هن جي جسم جي خوشبو به
منهنجي اردگرد ڦهلجڻ لڳي، مگر مون
پنهنجو هوش ۽ حواس گڏ ڪندي هن کي
چيو:

”مون کي وڃڻ ڏي، هن وقت وڃڻ
ڏي، ممڪن آهي ته مان ڪڏهن موٽي اچان،
پر هينئر مون کي وڃڻ ڏي.“

هن جي اڌ کليل ڇيڙن ۾ سندس
ڏند، جوهيءَ جي غنچن جيان ٽڙي پيا ۽
انڌيري ۾ وهندڙ جهڙي جيان هن جون
پلڪون آليون ٿي ويون. هڪ ڊپيل ڊپيل آه
هن جي سيني مان نڪتي، اوچتو هن پنهنجو
هٿ وڌائي بلاڳوز ۾ وڌو ۽ اتان هڪ ڪاغذ
جو پرزو ڪڍيو ۽ منهنجي سامهون ميز تي
اڇلائي هوءَ هلي وئي!

مون ڪاغذ جو پرزو کوليو، اهو
ڪو خط نه هو پر هن جو نئون انگريزي نظم
هو.

جيڪو به قدم ڪجي ٿو
سمجهي ٿو ته هوا ۾ آهي
وري ڌرتيءَ تي اچي ٿو

اتي سڪون آهي
مان ڌرتي آهيان
ڪشش
دامن
مرڪز
مدار.

وري موٽي ايندين اڏڻ وارا
ڇاڪاڻ ته مان ڌرتي آهيان،
مينيئر جو دروازو ڪليو ۽ بند ٿي
ويو.

مون ڇرڪ ڀري فوجيءَ ڏانهن ڏٺو
هو اڃا به ڪٿي ٻاهر هو، ڪنهن شهنائيءَ جي
آواز تي ڊوڙندو ٿي ويو، ريل گاڏيءَ کان به
تيز، پر مون پنهنجي سگريٽ ڏانهن نهاريو
هو منهنجي آشنائن جيان وسامي چڪو هو.
مون سوچيو، فوجي شهنائيءَ جي
آواز تي ڊوڙندو ٿو وڃي، ۽ مان ان آواز کان
دور پيسو وڃان، آباديءَ کان دور ڪنهر
جهنگل جي ڳولها ۾، ماڻهو شهر کان ته بچي
سگهي ٿو ليڪن ڇا عورت کان به بچي
سگهي ٿو؟

مان بيٺو سوچيندو ئي رهيس،
ڪاريڊور جي شيشن تي آيا جو چهره اڀرندو
رهيو ۽ گاڏيءَ جي رفتار تيز ٿيندي وئي.

• • • •

اڌ رات جو وقت هوندو، سميٽ
ڏاڍي گهري نند ۾ ستل هو، مٿين سميٽ تي
فوجيءَ جو ساھ آهستي آهستي ۽ آرام سان

مون آواز سڃاتو. هوءَ اهائي ايسرا هئي.

مون ٽائليٽ جي دروازي کي غور سان ڏٺو. بلڪل وچ ۾ اليومينم جو مُنيو هو. جيڪو ڪاٻي ساڄي مڙندو هو. ڪاٻي طرف ڦيرائڻ سان دروازو کُلندو هو. ساڄي پاسي ڦيرڻ سان دروازو بند ٿي ويندو هو.

مون غور سان ڏٺو. مُنيو ساڄي پاسي ٿورو ڦري. سُڪ ٿي ويو هو. ۽ سندس چڪري زنگجي وئي هئي. ان ڪري ڀُجري ئي ڪانه پئي.

مون چيو: ”در کي کڙڪائڻ ڇڏ. ٿوري دير ۾ مان تو کي ٻاهر ڪڍان ٿو!“ هن اندران در کڙڪائڻ بند ڪري ڇڏيو.

مون کيسي مان چاقو ڪڍيو. انهيءَ چڪريءَ کي صاف ڪيو. ان کان پوءِ جو چڪريءَ کي گهمائيم ته دروازو کلي پيو. سينيائي ٻاهر نڪرندي ئي منهنجي ٻانهن تي ڪري پئي ۽ بيهوش ٿي وئي.

هن جو سارو بدن پگهر ۾ پِنل هو ۽ سنهڙي ساڙهي سندس بدن جي ڪيترن حصن تي چنبڙي پئي هئي. مان هن کي ٻانهن تي کڻي ٻئي ٽائليٽ ۾ ويس. پهرين ٽائليٽ ۾ ان ڊپ کان نه ويس ته وري جي دروازو بند ٿي ويو ته اسان ٻنهي جو حشر ڇا ٿيندو؟

ٻئي ٽائليٽ ۾ اچي هن جي چاهري تي پاڻيءَ جا چنڊا هڻي مون هن کي هوش ۾ آندو.

ملي رهيو هو. لڳي پيو ته گهري نند ۾ آهي. مون کي نند ڪانه پئي آئي.

مون ڏٺو ته اها سهڻي سينيائي، هستگيءَ سان پنهنجي سيٺ تان اٿي. دريءَ سان وسندڙ چانڊوڪيءَ ۾ سندس شيناف بدن رات جي ڪپڙن مان ڇڻي رهيو هو. منهنجي دل جي ڌڪ ڌڪ وڌي

ئي. هوءَ هڪ لوڻو کڻي ٻاهر نڪري پئي. سڀئي ستا پيا هئا.

من جاڳي رهيو هوس. ڏه منٽ گذري ويا. پندرهن منٽ ٽنڌري ويا. اڌ ڪلاڪ گذري ويو. ايتري دير پوءِ ڪٿي رهجي وئي؟ ڇا ڪري رهي آهي؟ جڏهن منو ڪلاڪ گذري ويو ته مان ساهه روڪيندي پنهنجي مٿين برٽ تان سيٺ لهي آيس ۽ پير ۾ پير پائي ٻاهر ڪاريدار ۾ پهتس. ٻنهي طرفن نظر ڊوڙائي. ڪٿي به ڪوبه موجود ڪونه هو. ڪاريدار جي خري ۾ ٻنهي طرفن کان باٽ روم هئا. هڪدم مون کي باٽ روم مان زور زور سان روازي کڙڪائڻ جو آواز آيو!

مان تيزيءَ سان هلندي باٽ روم تائين پهتس. ٽائليٽ مان هڪ گهرايل سورت جو آواز اچي رهيو هو: ”مون کي ٻاهر ڪڍو. مون کي ٻاهر ڪڍو.“

مون چيو: ”اندران واري ڪنڊي لي ٻاهر اچ.“

”نه ٿي کلي. اڌ ڪلاڪ کان ڪوشش پئي ڪريان.“

اڻڄاتو هن جون وڏيو وڏيون اڪيون
ائين ڪليون، جيئن پاڻيءَ جي مٿاڇري تي
ڪنول ٿڙي پون.

هوءَ نهل آواز ۾ چوڻ لڳي: ”مون
ته سمجهيو هو اڄ ساري رات مان تائيليت ۾
ئي بند پئي هونديس“

مون چيو: ”مون توکي تائيليت
ڏانهن ويندي ڏٺو هو، جڏهن مونڻ ۾ دير
ڪيءَ ته مان ٻاهر ڪاريڊار ۾ هليو آيس.“
”مان ته رڙي رڙي مري وڃان ها،
ڪيتري دير کان دروازو ڪوڪائي رهي
هيس.“

اڻڄاتو هوءَ خاموش ٿي وئي، هن
وري به پنهنجون اڪيون بند ڪري ڇڏيون ۽
منهنجي ٻانهن جي گهيڙي مان نڪرڻ جي
ڪوشش ڪئي.

مان هن جي چهري تي جهڪي
ويس ۽ منهنجا ٻرندڙ ڇپ، خشڪ ڇپ، هن
جي آن ڇين سان ملي ويا، اهي ڇپ بلڪل
نرم ملائي جهڙا هئا، لکنئو جي لڏڻ جهڙا.

هو دير تائين منهنجي ڇميءَ ۾
جڪڙيل رهي، هن جو سارو بدن ڏڪندي
ڏڪندي، زور سان منهنجي بدن سان چنبڙي
پيو، ڇڻ هوءَ صدين جي بڪايل هجي.

هن جي وارن جي هڪ چڱ پئل
گل سان اڇي لڳي ته مان ان سان ڪيڏندي
چيو.

”ڇا توکي خبر نه هئي ته تون
ڪهڙي جانور سان شادي ڪري رهي آهين؟“

”مون کي خبر هئي.“

”ته پوءِ ڇو؟“

هن هڪ ڊگهو ساھ کنيو، پوءِ هن
پنهنجو چهرو مٿي ڪٽي منهنجي کاڌيءَ کي
ڇمي ورتو.

چوڻ لڳي: ”پڇ نه، بس مون کي
پيار ڪر.“

مون چيو: ”مان ته پڇندس!“
هوءَ چوڻ لڳي: ”اسان ست ڀا

پينر آهيون، پيءُ نابين آهي، ماءُ پوڙهي آهي
سڀ کان وڏو ڀاءُ انجنيئرنگ ڪري رهيو
آهي، ان کان ننڍو ڊاڪٽريءَ جو ڪورس
ڪري رهيو آهي، ان کان ننڍو ٽيليويزن جو
ڪورس ڪري رهيو آهي، مون کان ننڍي پيءُ
جي شادي ٿي وئي، ٻن ننڍين پينرن جي شا
ٿيڻ واري آهي، سمورو خرچ سيٺ ڏيندو
آهي، هڪ هڪ پاڻيءَ...“

مون سوچيو، هن عورت جي وف
ڪيتري نه نازڪ آهي، پر مضبوط ڏاڳن سا
سيٺ جي ٿلهي بدن سان ڇهڻيل آهي.

”توڪي ڪراهن ته ايندي آهي؟“
”ايندي آهي، پر منهنجو خاندان
ڪير سنڀاليندو؟“

”ڪو ٻار به اٿي؟“

”نه سيٺ نامرد آهي.“

”ته پوءِ ٻار نه ٿيندو؟“

”نه ٻار ته ٿيندو!“

”اهو وري ڪيئن؟“

”اسان پوپال پيا وڃون، نئون ڌنڌو
کولڻ، پوپال کان ويهن ميلن تي بابا گور
سهاڻي جي سماڌي آهي، ٻڌو آهي ته اتي جو
بابا رنگي رامداس ڏاڍو پهتل شخص رهندو
آهي، ان جي دعا سان ٻار ٿي ويندو!“

مان هن جي ميٺ جهڙي ڳچيءَ تي
چميون ڏيندو رهيس. هن جا سڌا ڌنڌا ويا.
هن پنهنجو جهرو منهنجي سيني ۾ لڪائي
چڏيو.

”سڳندي. مون سان هلنديءَ؟“
”ڪٿي؟“

”دور هماچل جي ڪنهن واهڻ ۾
يا ڪنهن جهنگل جي ڪناري. مان زمين
خريد ڪري فارم ٺاهيندس. ٻني ٻارو
ڪندس. تون منهنجي زال هججان. پوءِ اسان
جا ٻار ٿيندا ۽ اهي ڏاڍا پيار ٻار هوندا.“

ائين ڳالهائيندو ويس ۽ هوءَ
کلندي رهي، سڀني مان سڀنيو جڙندو ويو.
اميد مان اميد ٺهندي وئي ۽ زندگيءَ جي
شطنج جڙندي وئي. جيئن صبح جي اس ۾
ماڪ سان پٺل ڀتين جي هيٺان ساوڪ تي
سونهري شطنجيون وکريل نظر اينديون آهن.
مان هن جي حيران اکين مان اهي سارويون
تصويرون ڏسي رهيو هوس. جيڪي مون کي
کلڪتي کان جهنگل جي طرف ڇڪي رهيون
هيون. اهي سڀنا، جن مون کي آيا کان ڇڏايو
هو!

ڄڻ هوا جي هڪ جهلڪي سان
انهن حيران اکين ۾ نظر ايندڙ سموريون
تصويرون، اونڌاهيءَ ۾ گر ٿي ويون.
چوڻ لڳي: ”پر ائين ڪيئن ٿو ٿي
سگهي؟ مان ته پرڻيل آهيان!“

”نامرد کان طلاق جلدي ملي
ويندي آهي. ايترو قانون ته مان به ڄاڻان ٿو.
دراصل اها شادي ئي قانون جي نظرن ۾
ناجائز آهي.“

مون چيو: ”ها ڪيترائي ساڌو ٻار
پيدا ڪرائڻ جا ماهر ٿيندا آهن!“
”هاڻي جيڪو ٿيڻو هوندو سو
ٿيندو.“ خوبصورت سينيائي چوڻ لڳي. ”هن
کي ٻار گهرجي. بس هن کي ٻار ملي ويندو.“

”پر اهو سيٺ جو ٻار نه هوندو!“
”سڏائيندو ته ان جو ئي.“ هن
ڪوڙي لهجي ۾ چيو.

مون چيو: ”هي تنهنجي بدن مان
ڪهڙي نه وڻندڙ خوشبو پئي اچي. ڄڻ جوهيءَ
جي.“

چوڻ لڳي: ”ها ڄمڻ سان ئي
منهنجي بدن مان اها خوشبو آئي هئي. ان
ڪري منهنجي پيءُ مون تي سڳندي نالو
رکيو هو. ڪڏهن ڪڏهن مون کي پڪڙي
منهنجي بدن کي سنگهندو به آهي ۽
سنگهندي سنگهندي صفا چريو ٿي پوندو
آهي. ڪڏهن ڪڏهن ته ڀتين سان به ٽڪر
هڻندو آهي.“

منهنجي دل ۾ سيٺ جي لاءِ ٿورڙي
جاء پيدا ٿي پئي. پوءِ اوڪارو اچڻ لڳو.
نه نه هن خوبصورت عورت کي
جهڻ جو ان ٿلهي کي ڪو به حق ناهي!
”سڳندي. ڇا تنهنجون ٻيون پيٽر
به تو وانگر سهڻيون آهن؟“

”نه! اهي بس شڪل صورت ۾
ڇڳيون آهن. ڀڳوان هڪ مون کي ئي سهڻو
سندر ٺاهي بدقسمت بڻائي ڇڏيو آهي!“ هن
جي ڳلي ۾ ڪو سڌو هو جيڪو سندس
ڳلي ۾ ئي ڦاٿل رهيو.

هن جو منهن لهي ويو، ڏکويل
 لهجي ۾ چوڻ لڳي: ”تون سچ ٿو چوين، پر
 ڇا ڪريان مون تي وڏيون پابنديون آهن.“
 ”پيڪن ۾ به؟... عام طور تي تو
 جهڙيون عورتون پنهنجي پيڪن ۾ وينديون
 آهن ته ڪجهه نه ڪجهه ڪري سگهنديون
 آهن، شايد ان ڪري اهي بار بار پيڪي به
 وينديون آهن.“
 ”اهو حريبو به آزمائي چڪي
 آهيان. سيٺ وڏو شڪي ماڻهو آهي، هن
 هڪڙي نوڪريائي به منهنجي چوڪسيءَ لاءِ
 رکي آهي، جيڪا هر وقت مون سان گڏ
 رهندي آهي، جتي مان ويندي آهيان، حد ته
 اها آهي جو غسلخاني جي در تائين به مون
 سان گڏ هلندي آهي، ڀلي ساهرا هجن به
 پيڪا، مون لاءِ سمورا رستا بند آهن.“
 هوءَ وري سڌڪڻ لڳي.
 ”مون چيو: ”پر اڄ جي رات ته
 تون سان گڏ نه آهي.“
 چوڻ لڳي: ”ڇاڪاڻ ته مان سيٺ
 سان گڏ آهيان ۽ هوءَ ٿرڊ ڪلاس ۾ ويندي
 آهي.“
 ”هن وقت تون سيٺ وٽ نه مون
 وٽ آهين؟“
 هوءَ خاموش هئي، پر منهنجي
 کليل ڪٽڙي جي اندران هٿ وجهي، منهنجي
 سيني جي وارن ۾ پنهنجون آڱريون ڦيريندي
 رهي، آهستي آهستي منهنجي بدن مان
 چڱوڪو نڪرڻ لڳيون ۽ مان چرين وانگر، هر
 جي گهڳهيءَ جهڙي گردن جي ڊگهي وڪڙ
 کي بار بار چمي رهيو هوس.

هن جي چهري تي محبت جي
 اجالڻ جا ڪيئي رنگ تري آيا، پر هن ڏکويل
 لهجي ۾ چيو: ”نه.. نه ٿو ٿي سگهي.“
 ”ڇو نه ٿو ٿي سگهي؟“
 ”اهي منهنجا ٻئي ڀائر ڇا چوندا،
 انهن جي تعليم اڌ ۾ رهجي ويندي، ننڍو ڀاءُ
 جيڪو اسڪول ۾ پڙهي ٿو، ان جو ته خير
 آهي، پر انهن ٻن ڀائرن جو ڇا ٿيندو، جن جي
 شاديءَ جو سارو ڏاج ڏانئون منهنجو مڙس
 ڏيندو آهي، پر وري منهنجو انڌو پيءُ ۽ پوڙهي
 ماءُ ۽ مان پاڻ؟“
 ”ها تون پاڻ؟“ مون پڇيو.
 ”سيٺ مون کي هر طرح جو سک
 ڏنو آهي، هيرن جواهرن سان ڀري ڇڏيو
 اٿس، مان چاهيان ته روزانو هڪڙو زيور خريد
 ڪري سگهان ٿي.“
 ”يعني هڪ آرام واري زندگي؟“
 ”ها نوڪر چاڪر، گهر
 گاڏي، دولت... مون کي ڇا ڇا نه ميسر آهي؟“
 ”سواءِ هڪ جي..“ مون کيس
 معنيٰ خيز نظرن سان ڏسندي چيو.
 ”جيڪو قسمت ۾ نه آهي، ان جو
 ڪهڙو ليڪو، صبر ڪرڻو پوندو.“
 ”تون ڪو عاشق ڇو نه ٿي ڳولهي
 وٺين؟“
 ”يعني توکي؟“
 ”مون کي نه... تنهنجا منهنجا
 سڀنا پاڻ ۾ ڪونه ٿا ملن، پر تون پنهنجي
 جسم جي ضرورت لاءِ ته ڪو عاشق ڳولهي
 ٿي سگهين.“

کانپوڙان مون کي اها سُڌي ٻوٽي ڏني. جنهن سان جنهن عورت کي چاهيو ان سان ٻار پيدا ڪري ٿا سگهو.“

”تون ان سُڌيءَ جو ڇا وٺندو آهين؟“ سيٺ شڪي نگاهن سان ڏسندي پڇيو.

”ان جي لاءِ ڪجهه وٺڻ پاپ آهي.“
”پوءِ به؟“

چيم ته سهي سيٺ جي. مون کي منهنجي گروهه ٻڌايو هو ته جيڪڏهن تون سُڌيءَ لاءِ ڪٿي به ڪو اڳهه پار ڪيو ته اها سُڌي تنهنجي هٿن مان هلي ويندي.“

”ته ان جو مطلب اهو ٿيو ته تون پئسا نه ٻڌائيندين؟ پر جيڪڏهن اسان پنهنجي خوشيءَ سان توکي ڏيون ته اهو ته وٺيندڙ نه؟“

”نه مان ڪجهه به نه ٿو وٺي سگهان سيٺ جي. هڪڙو پئسو به نه. هڪڙي پائي به نه بلڪل مفت ۾ ٻار پيدا ڪندس.“
”ڪيئن؟“

مان ان لاءِ صبح کان ئي تيار هوس. جنهن لاءِ تيل جي هڪ ننڍي شيشيءَ کي صاف ڪري ان ۾ سگريٽ جي رک ڀري ڇڏي هئي.

”تو وٽ ڪا مٺي شيءَ هوندي؟“
”ها مائو آهي!“
”مائو به نيڪ آهي.“ مون چيو.
”چپڻي مون کي ڪارائيندين؟“
”سيٺ پڇيو.“

پوءِ ريشم ئي ريشم. ملائيءَ تي ملائي. ڀرتن تي ڀرت. ۽ ساري فضا جوهيءَ جي خوشبو سان واسجي وئي.

• • • •

ٻئي ڏينهن صبح کان ئي مون سيٺ کي ڳالهين ۾ لڳائي ڇڏيو. ڳالهين ئي ڳالهين ۾ هن بابا گوري سهائي جي سماڌيءَ تي وڃڻ جو ذڪر ڪيو. ته مون چيو:

”عجيب ڳالهه آهي!“
”ڪهڙي عجيب ڳالهه آهي؟“ هو منهنجي ڳالهه ٻڌي پنهنجي پيسانڪ آڙ ۾ ڀڄڻ لڳو.

”عجيب ڳالهه هيءَ آهي سيٺ جي ته ان معاملي ۾ مان تنهنجي وڏي مدد ڪي سگهان ٿو.“

”ڪيئن؟“
”مون وٽ هڪ سُڌي ٻوٽي آهي.“
”ڪهڙي سُڌي ٻوٽي؟“

”هڪڙي ساڌوءَ مهاتما، مون کي ڏني هئي. ان جي هڪڙي چپڻي ڪارائڻ ۽ هڪڙو منتر پڙهڻ سان. نيڪ پورن نون مهينن کان پوءِ ٻار پيدا ٿيندو آهي.“

”تو کي اها سُڌي ڪٿان ملي؟“
”مان نيپال جي جهنگلن ۾ ڏاڍو رليو آهيان. ٻڌ ساڌوئن ۽ مهاتمن جي هميشه خدمت ڪندو آيو آهيان. اتي مون کي هڪ سوامي گورکناٿ نرانڪاريءَ جو درشن ڪرڻ جو موقعو مليو. هن سالن جي خدمت

موچيو: ”هي اها سُدي آهي، جنهن کي جيڪو کائيندو، ٻار به ان کي پيدا ٿيندو.“

فوجي کلڻ لڳو، ساڳئي وقت سڳنديءَ جا ٻه مرڪندڙ ڇپ ڇمڪڻ لڳا.

”تون مذاق ٿو ڪرين.“

”مذاق نه ٿو ڪريان سيٺ جي،

مان بلڪل سنجيدگيءَ سان ٿو چوان.“

اٿين چئي مان سوٽ ڪيس ڪولڻ

لڳس، ان مان سگريٽ جي رک واري شيشي

ڪڍيم ۽ سيٺ کي ڏيکاريندي چيم: ”هن

مان هڪڙي چپتي کڻي مائي سان ملائي،

تنهنجي سامهون تنهنجي سينيائيءَ کي

ڪارائي ٿو ڇڏيان، ڀڳوان چاهيو ته پورن نون

مهينن بعد ٻار پيدا ٿيندو، ڪنهن به ساڌوءَ

جي سماڌيءَ تي وڃڻ جي ڪابه ضرورت نه

آهي، هڪڙي پائي به خرچ ڪرڻ جي ضرورت

نه آهي. اڄ تائين ٻارهن بي مراد عورتن جون

مراڌون پهچائي چڪو آهيان، گرو گورڪنات

شري شري سوامي، نرانڪاري جڳت اڌاري

بال برهمچاريءَ جي ڪرپا سان، تنهنجي

سينيائيءَ جي جهولي سائي ٿي ويندي.“

سيٺ جو چهرو اميد جي اولڙن

سان ٻهڪي پيو، چوڻ لڳو:

”ته اسان جي سينيائيءَ کي چپتي

ڪاراءِ نه!“

سينيائيءَ اسٽين ليس اسٽيل جي

دٻلي مان مائي جو ٽڪرو ڪڍي منهنجي هٿ

تي رکيو، مون تيل جي شيشيءَ مان سگريٽ

جي رک مان چپتي ڀري مائي ۾ ملائي ورتي

۽ هن جي هٿ رکي، اٿين چوڻ شروع ڪيم:

”اوم شري شري هڪ سب اوم“

سوامي گورڪنات نرانڪاري جڳت اڌاري

برهمچاري، مها پر اپڪاريءَ جي ڏيا درشتي

سان هي رک ڪارايان ٿو، ردي تي ردي

ڇاڙهيان ٿو، جيڪا ناري هيءَ چٽڪي ڪائي

سوامي نات جي اپار درشتيءَ سان گرپ وٺي

ٽٽي، ڪارو ڪيرو، ماتا چيرو، ڊبل ڊيرا اوم

هڙيونگ گونگ وسل وسل جهونگ!“

مون هڪڙي اک جو هلڪو اشارو

ڪري، آهستي آهستي سڳنديءَ کي ماءُ

ڪارائي ڇڏيو.

فوجيءَ جو ڪل کي روڪڻ سبب

ڏاڍو برو حال هو، مان، فوجي ۽ سڳندي ٽٽي

پنهنجي ڪل روڪي ويٺا هئاسين، پر سڀ

بيحد سنجيدگيءَ سان پوري عمل کي ڏسڻ

رهيو هو.

رک جي چپتي ڪائي سينيائي

وڏو گهونگهٽ چڪي سيٺ جي پيرن ۾ ويهي

رهي، شايد هن کلڻ شروع ڪيو هو ڇاڪاڻ

هن جو سارو جسر لڏي رهيو هو.

”ته ٻار سچ پيدا ٿي پوندو؟“

”ٺيڪ پورن نون مهينن کانپوءِ“

مون سيٺ کي چيو، ”آزمائيل نسخو آهي“

يقتين نه اچي ته پنجن هزارن جي شرط

لڳايون.“

لڳو ته سيٺ کي يقتين اچي ويو

چوڻ لڳو: ”نه بابا اسان شرط ٻرط نه ٿا رکون“

پر هاڻي مون کي پڪ ٿي وئي آهي.“

مون کيسي مان هڪڙو ڪارو

ڪڍي هن کي ڏنو، ”هن تي منهنجو ڏس ڇپي

آهي، جيڪڏهن ٺيڪ نون مهينن کانپوءِ به

پيندا نه ٿئي ته مون کي نو هزار گاريون لکي
موڪلجانءِ!

سيٺ ڪارڊ وٺي، رکڻ لاءِ پنهنجي
سينيائيءَ کي ڏنو. سڳنديءَ پڙهي احتياط
سان رکي ڇڏيو.

سيٺ چوڻ لڳو: تو منهنجو پلو
ڪيو آهي، ته هڪڙو پلو مان به ڪرڻ ٿو
چاهيان.

مان هن جي منهن ۾ ڏسڻ لڳس.
”جي...!“ سيٺ پنهنجي ڳالهه
جاري رکندي چيو، ”تو هاڻي هاڻي ڳالهين
ڳالهين ۾ ٻڌايو هو ته تون هماچل پرديش ۾
زمين خريد ڪرڻ پيو وڃين، جتي فارم ڪولڻ
جو ارادو ٿورڪين!“

مون هاڪار ۾ مٿو لوڏايو.

”پر هماچل پرديش ۾ ته زمين
ڏاڍي مهانگي آهي، تن چئن هزارن کان گهٽ
ته هڪڙو ايڪڙ به نه ملندو، پر مان توکي ٽي
سورپيا في ايڪڙ زمين ڏياري ٿو سگهان.“
مون چيو: ”ته اها پوءِ بنجر ٿي
هوندي!“

چوڻ لڳو: ”بنجر ناهي، زرخيز
آهي!“

”پوءِ ايتري سستي ڪيئن ٿي
ملي؟“

”اصل ۾ اها هڪ سڄي ويران هنڌ
تي آهي، تن طرفن کان جهنگ اٿس ۽
ٽڪريون آهن، وچ ۾ ٽيهن ايڪڙن جو ٽڪرو
آهي، برسات اتي تمام گهڻي پوندي آهي،
هڪڙو ڪوه به آهي، جيڪو ٻارهن ئي مهينا

پاڻيءَ سان ڀريل هوندو آهي، ۽ ها هڪ ندي
به آهي.“

”ته ان جو مالڪ، اهڙي زمين مون
کي سستي ڪيئن ڏيندو؟“

”تون پوري ڳالهه ته ٻڌين ڪونه
ٿو!“ سيٺ ٿورو ڪاوڙجي چوڻ لڳو، ”اها زمين
اصل ۾ هڪ رن زال جي آهي، ويجهو ڪو
ڳوٺ واهڻ ڪونه اٿس، ڪا آبادي ڪانه
اٿس، ٽيهه ڪوه پيادل هلڻ کانپوءِ هڪڙي
ريلوي اسٽيشن ٿي اچي، بس! اها عورت
اڪيلي سر ان زمين جي سار سنڀال لهي
ڪانه ٿي سگهي ۽ آبادي نه هجڻ جي ڪري،
ڪوبه ان زمين کي خريدڻ لاءِ تيار ڪونه ٿو
ٿئي، ڪير ان جهنگ ۾ وڃي رهڻ پسند
ڪندو؟“

”اها بيوهه عورت ان زمين کي
وڪڻي ڇا ڪندي؟“

”هوءَ پنهنجي ڌيءَ جي ساهرن
ڏانهن هلي ويندي، ان جي هڪڙي ئي ڌيءَ
آهي ۽ ڪنهن دور دراز علائقي ۾ پڙهيل آهي،
اها ڏهاڳڻ، اها زمين وڪڻي پنهنجي ڌيءَ ڏي
هلي ويندي.“

”ان سڄي قصي جي توکي ڪيئن
خبر پئي؟“ مون پڇيو.

”ان جي چوڪريءَ جا ساھرا اسان
جي ڳوٺ جي ويجهو رهندا آهن، مان ان
چوڪريءَ جي گهروارن کي سڃاڻيندو
آهيان اهي ئي ان زمين جي سودي جي ڳالهه
ڪرڻ آيا هئا، معاملو تن سون رپين ايڪڙ تي
بيٺل آهي، مان وڃي اها زمين ڏسي به آيو

آهيان. پر ڀرسان ڪا آبادي نه ڏسي مون خريد ڪرڻ جو خيال لاهي ڇڏيو!“
 ”پر مون کي ته اهڙو ئي هنڌ پسند آهي.“

”پوءِ ته ائين سمجھ ته ڀڳوان اها زمين تنهنجي لاءِ ئي رکي آهي.“
 ”پر هاڻي ته اها زمين وڪامي به وئي هوندي؟“

”تي مهينا اڳ تائين ته ڪانه وڪامي هئي. هاڻي وري ڪنهن ورتي هوندي، ڪو تو جهڙو چريو ئي ان جهنگ ۾ وڃي رهندو.“

مان خوشي کان ڪپڙن ۾ نه پئي مائيس. مون چيو: ”مون کي ان جو ڏس پتو ته ڏجان!“

سيٺ چيو: ”ٻه اسٽيشنون ڇڏي شهپارا جنڪشن اچڻ واري آهي. اوڏانهن چوڻي لائين واري گاڏي به ويندي آهي. تون اتي لهي وڃ ۽ ڪنهن کان به ڏوليا واهڻ جو رستو پڇي وٺ. جڏهن ڏوليا واهڻ پهچي وڃين ته اتان وري ڪواڙي قلعي جي پڇا ڪجان. هاڻي ته اهو قلعو کنڊر ٿي ويو آهي. پراڻو آهي. جنهگل ۾ آهي. اتي ڪوئي ويندو به ناهي. اهو ڏوليا واهڻ کان ٽيهن ڪوهن جي مفاصلي تي آهي. ان قلعي جي اتر ۾ اڌ ميل کن جي چاڙهيءَ تي ان رن زال جو گهر آهي. جنهن جي چوڌاري اها زمين آهي. اٽڪل ٽيهه ايڪڙ ٿيندي، ڪوه به اٿس. آهي ته جهنگ جو ماحول پر توکي پسند ايندو“

”مان ته هاڻي ڪان ئي خواب ڏسڻ لڳو آهيان.“ مون کلندي چيو، ”پر ان رن زال جو نالو ڇاهي؟“

”سروجا. هن جو نالو سروجو آهي. ڏاڍي سونهن پري عورت آهي.“
 فوجيءَ منهنجي ڪلهي تي هٿ رکي چيو: ”رستو توکي مان ٻڌائيندس.“
 ”تون وري ڪيئن ٻڌائيندين؟ تور ان پاسي ڪڏهن ويو آهين ڇا؟“

”اون هون! ويو ته نه آهيان. نه ئي مون کي ان ڏهاڱي جي گهر جو علم آهي. پر مان شهپارا اسٽيشن تي لهندس.“

”شهپارا نه بابا، شپرا.“ سيٺ فوجيءَ کي سمجهايندي چيو، ”شپرا نه شهپارا آهي، فوجي چورن لڳو.“ ڄڻ ماڻهو ان کي شپرا چوندا آهن.

سيٺ جون ناسون ڦٽندي ويون. پر هو خاموش رهيو.

فوجيءَ چيو: ”تون مون سان گڏ شهپارا اسٽيشن تي لهي پئجان. اتان اسان گڏجي هلنداسين. پار پيا قسبي ڪورجي. پار پيا ڳوٺ جو رهندڙ آهيان. اتان کان توکي ڪواڙي جي قلعي جو رستو ٻڌائي ڇڏيندس.“

”نڪ آهي مان توسان ئي گڏجي هلندس شپرا اسٽيشن کان پار پيا ڳوٺ تائين.“

”شپرا نه شهپارا.“ فوجيءَ چيو. اوچتو سڳندي پنهنجو مٿو جهلي ويهي رهي.

سيٺ پڇيو: ”ڇا ٿيو؟“

سڳندي چون لڳي: ”منهنجي مٿي
کي چڪر لا. اچن.“

مون خوش ٿي چيو: ”سيٺ جي
منائي ڪاراءِ، تنهنجي سينيائي نيت سان ٿي
وئي آهي.“

سيٺ پهرين ته خيڙت وڃان
منهنجي طرف تياريو، ڇڻ پڇندو هجي، ايترو
جلدي اهو چمڪار ڪيئن ٿو ٿئي سگهي؟
پوءِ هن پنهنجا ٻئي هٿ ڇت طرف
کڻي دعا ۽ انداز ۾ چيو: ”ڌيءَ هجي ڀڳوان،
تون ڌيءَ آن.“

سينيائيءَ وري رڻي جي پلاءِ سان
ٺهيل گھونگھٽ کي ائين ٺاهيو جو ان مان
مون ڏانهن به نهارڻ لڳي، مان به اک تپت
ڪري ڏانهن ڏسڻ لڳس. هن جي مُک تي
هڪ دلڙيا مرڪ پڪڙجي وئي هئي ڇڻ ڪنهن
بنيءَ وانگر سیراب ٿي وئي هجي، ڇڻ مٿس
برسات جون بوندون پئجي رهيون هجن ۽ هوءَ
انهن مان مڙو وٺندي هجي.

فوجي مون کي آهستي آهستي
ٻڌائڻ لڳو: ”سرينيءَ جون پهاڙيون، اسان جي
ڳوٺ جي ڀرسان آهن ۽ ڪواڙيءَ جو قلعو ته
صرف ڏهن ڪوهن تي آهي. مان توکي
اوستائين پهچائڻ لاءِ ڪنهن ماڻهوءَ کي گڏي
موڪليندس، پر هڪڙو شرط آهي، ته پهرين
تو کي منهنجي ڳوٺ هڻڻ پوندو ۽ منهنجي
شاديءَ ۾ شريڪ ٿيڻ پوندو.“

سيٺ شڪ واري انداز ۾ مٿو
ڏوٽيو، ڇڻ چوندو هجي، ڪڏهن نالو ناهي
ٻڌو ان ڳوٺ جو، پر فوجيءَ جو چهرو ڏسي
خاموش ٿي ويو.
جڏهن شهپارا جي اسٽيشن آئي ته
ڏٺو ته سڳندي اڃا ستل هئي، گهري ۽ پياري
نند، ائين ٿي لڳو ڇڻ سائي ساڙهيءَ جي
سنهڙي گھونگھٽ ۾ ماهتاب ستل هجي،
مون وڏي حسرت ۽ ارمان وڃان هن جي

چتمق جي جي لهر ڊوڙندي هجي. اهڙين گهوريندڙ نگاهن سان گراهڪن کي پڻ ڏٺائين، جو لڳو ٿي ته چنبو هڻي انهن کي دسي ڇڏيندي. مون تي نگاهه وجهي، اڪي ڦيرائي ڇڏيائين ته مون دل ۾ چيو، شڪ آهي جو مون کي ڇڏي ڏنائين، ڇڻ چوناهجي، هي شهري ماڻهو نزاکتن جو ڪوڏو جسم منهنجي ڪهڙي ڪم جو؟ پوءِ هن جو نظرون رونق سنگهه جي وهڙي جهڙي جسم تي ڇمي ويون. هوءَ زور سان کلڻ لڳي، بلڪ چرين وانگر، هن جو آواز وينل هو، جيڪو گهڻو مردن وانگر ٿي لڳو.

”اچي وئين سنگهه صاحب، شايد ڪرڻ.“

”ها سمري، هاڻي جلدي ڪر گرم پوري ۽ ڀاڄي ڪاراءِ، ۽ ها هڪڙي مزد جو بندوبست به ڪري ڏي، پنهنجي ڳو ويڙو آهي.“

”مزدور جو بندوبست به ٿي ويندو، پر ايتري به تڪڙ ڀاڄي آهي! هن مان پاڻي پري هٿ منهن ته ڏوئي وٺ، ڪجهه کائي پي هن پيل جي ڇانو ۾ گهڻو سوا آرام ڪر، پوءِ ويڙو هليو.“

”نه سمري، هاڻي هٿ منهن وڃي گهر ڏوٽو، ويهن ڪوهن جو سفر آهي، پر جي هيٺان ڪٽ وجهي ستس ته گهر ڪيڏو مهل پهچندس.“

”جيئن تنهنجي مرضي،“ سمري ڪجهه اداس ٿيندي چيو، پوءِ هن پنهنجي پڪي چيو، ”او پٽ ڊوڙ پائي گهمري کي سڏي آءُ، چئجانس، ويهن ڪوهن تي پار

خماريل حسن تي هڪ نظر وڌي، پوءِ سيٺ سان هٿ ملايو ۽ ان چئن برتن واري ڪوٺي مان ٻاهر نڪري آيس. پويان رونق سنگهه به اچڻ لڳو.

مون پنهنجو سامان اسٽيشن جي لڳي آيس ۾ رکاريو ۽ پاڻ سان رڳو هڪڙي هيند بئگ کيس. رونق سنگهه وٽ به ٽرنڪون هيون، هڪ هيند بئگ، هڪ رائفل ۽ هن جو ڳوٺ هتان کان ويهه ڪوه دور هو. ”مان ايترو سامان پاڻ ڪٿي ته ڪونه هلي سگهندس، ڪو مزدور ڪرڻو پوندو.“

”مزدور ڪٿان ملندو؟“ مون پڇيو.

چوڻ لڳو: ”سمري انتظام ڪري ڏيندي.“

”اها سمري وري ڪير آهي؟“ چوڻ لڳو: ”هڪڙي حلواڻ آهي، ٻه سال ٿيا ته هن جو گهر وارو گذاري ويو آهي، هڪڙو اٺن سالن جو ٻار اٿس، ٻئي گڏجي دڪان هلائيندا آهن.“

”پر اسان کي هن جي دڪان تان ڇا وٺڻو آهي؟“

”بابو ويهن ڪوهن جو سفر آهي، ڪا ڀاڄي ٻاڄي کائي پيٽ پري هلنداسين! نه ته رستي ۾ هڏ به جواب ڏئي ڇڏيند.“

سمري هڪ ڪاري رنگ واري شيدياڻي هئي، وڏين وڏين اکين ۾ ڳاڙهيون ڳاڙهيون ڏوريون، پيريل مضبوط جسم، سندس جسم مان بجليءَ جا شعاع پئي نڪتا، ڇڻ سندس جسم جي چٽي پاسن کان

وڃڻو آهي، سٺي مزوري ملندڙ، صوبيدار رونق سنگه شادي ڪرڻ پنهنجي گهر پيو وڃي.“

ائين چئي هوءَ وري ڪلڻ لڳي. هن جي ٿڌي برف جي ٽڪرن جيان ٽڙڪاٽ ڪندڙ، وکرندڙ ڪل، منهنجي بدن ۾ ڪنڀي پيدا ڪري رهي هئي.

”ڪيڏي مرد مار عورت آهي، مگر اڳي ائين نه هئي.“ رونق سنگه مون کي ڏيمي انداز ۾ ٻڌائڻ لڳو. “جيسٽائين پوڳلو حلوائِي زنده هيو. هوءَ ان جي وفادار زال ئي هئي. ڪابه ڳالهه ڪانه ٻڌيسون، پر حلوائِيءَ جي مرڻ کانپوءِ جڏهن هن کي پنهنجي ننڍڙي پٽ کي پالڻو پيو ته هن هيءَ دڪان سنڀالي ورتو. تڏهن کان کيس ٻاهرين دنيا سان به واسطو پيو ته هوءَ به هن شڪاري دنيا سان گڏ شڪارڻ لڳي وئي. اسٽيشن تي سڀئي هن کان واقف آهن. سڀئي هن کان ڊڄندا آهن. پوليس وارن کي ته هن مٿ ۾ بند ڪري رکيو آهي. ۽ ڪيترن ڌاڙيلن سان به هن جو تعلق آهي. وڏي جهٽڪي واري عورت آهي.“

”جهٽڪي واريءَ سان تنهنجي ڇا مراد آهي؟“

رونق سنگه مون ڏانهن نهاري ٿوري دير جي لاءِ خاموش رهيو. پوءِ هڪ شرارت واري مرڪ سندس اکين مان اٿل کائي ٻاهر آئي. اها مرڪ هن جي اکين کان هلندي چين تائين اچي پهتي پر پوءِ به هو خاموش رهيو. ڪجهه چوڻ جي ضرورت هئي به ڪانه، ڇاڪاڻ ته مان سمجهي ويو هوس.

”شايد ان ڪري توکي ٻن پهرن تائين ترسائڻ پئي چاهي؟“ مون به ڏيمي آواز سان رونق سنگه کان پڇيو.

رونق سنگه پنهنجي ڪل روڪي نه سگهيو. جنهنڪري وات ۾ جيڪو گراه هوس سو نڙيءَ ۾ ڦاسڻ سبب ٻاهر اچي ويس.

سمريءَ ڌڙڪو ڏيندي چيس: “ڪنهن جي گلا ڪندين ته ائين ئي ٿيندڙ!“

۽ جڏهن اسان پئسا ڏئي وڃڻ لڳاسين ته هن هڪ پيرو ٻيهر رونق سنگه کي گهوري نهاريو. ”ڪاڏي ويندي رونق سنگه، ٻن مهينن کان پوءِ ته ضرور ان ئي اسٽيشن تي موٽيندين، پوءِ توکي پڪڙي ويهارينديس.“ ائين چئي رونق سنگه جو هٿ پڪڙي ورتائين. ۽ ايترو ته قابو ڪري جهليائينس جو هٿ ڇڏائڻ مشڪل ٿي پيس. پوءِ سندس هٿ ڇڏي سمري تهڪ ڏئي ڪلڻ لڳي. اسان جي وڃڻ کانپوءِ به هن جا اهي تهڪ اسان جو پيڇو ڪندا رهيا. دير دير تائين رونق سنگه جو منهن به ڳاڙهو لال لڳو پيو هو. ۽ هن مون سان اکيون به ڪونه پئي ملايون.

ٻن پهرن تائين اسان ٻارهن ڪوه سفر طئي ڪيوسين، ٿورو آرام ڪرڻ لاءِ رستي ۾ هڪڙي ڳوٺ جي ڀرسان ڪوه وٽ ٺهيل بانس جي لڪڙن واري جهوپڙي ۾ لپتي پياسين. هتي انبن جا ڪجهه وڻ هئا، ڪي ڄمونءَ جا، ڪجهه وڻن مان املتاس جون ڦريون پئي لڙڪيون. انهن جي ڀرسان ئي نانگ جي ڦڻ جهڙا ٿوهر بيٺا هئا. بانس جي

جهنڊ جي ويجهو نار جي ڪنڙاڻ ۾ جوٽيل
وهڻ ڦري رهيو هو جنهن کي هڪڙو هاري
چوڪرو بانس جي ڇڙيءَ سان هڪلي رهيو هو
۽ پنيءَ کي پاڻي ڏئي رهيو هو. صديون پراڻو
منظر. نار جي رون رون جي باوجود گهري
سانت ... سمهي پيءُ ... ڪجهه به ناهي
بدليو ... سمهي پيءُ ڪجهه به ناهي بد
ليو... ٿورو پريان وڻن جي جهنگن ۾ گهيريل
هڪڙي ڳوٺ جون ڇتيون، ڪجهه ڪچا
گهر، ڪي پڪا گهر، ڪٿي ڇپر ته ڪٿي
ڪپرل...!

”او هو آخري ڇيڙي تي گهر ڏسين
پيو؟“ اوچتو رونق سنگهه مون کان پڇيو.

”او هو پٿرن وارو؟“

”ها، اهو ساوتريءَ جو گهر آهي!“

مان ڇرڪ ڀري اٿي وينس.

”ته تو ساوتريءَ کي ڏٺو آهي؟“

”مون پڇيو.“

”ها، شهپارا جي ميلي ۾.“

”ڪيئن آهي؟“

”تنهنجي شهري ايڪٽريائيءَ

جهڙي، بلڪل فلمي ايڪٽريائي، جوان،

خوبصورت، ڳوٺاڻا ڪپڙا پائي ته جيڪر

ڪيئن لڳي؟“

مون پنهنجي تصور ۾ هڪ ٻن

ايڪٽريائين کي اهي ڪپڙا پارائي ڏنا، ”ها

سمجھان ٿو ته ڪيئن لڳندي!“

”بس ائين ئي آهي منهنجي

ساوتري.“

”ڪا ڳالهه ٻولھ به ٿيڻ ان ميلي

۾ يا؟“ مون پڇيو.

”بس، اهي ٻه ٽي جهلڪيون
آهن ميلي جون، هن سرمو پئي ورتي
ڪنگريون پئي پاتيون، هوءَ پينگهه تي چڙ
هئي، هوءَ کلي پئي، هن جو لينگو پڙو هلو
پئي اڏريو، بس اهي ئي ڪجهه تصويرون آ
مبون وٽ ۽ انهن چند تصويرون ئي من
موهي ڇڏيو آهي.“

”تو ساڻس ڪا ته ڳالهه ٻولي

ڪئي هوندي؟“

”ڪيئن ڪريان ها، پيءُ ماءُ ۽

جو ساڻ هيس.“

”ميلي ڪانپوءِ ڪٿي ملڻ جو

ڪوشش ڪيءُ؟“

”نه ماءُ پيءُ جي مٿس پابان

آهي، وڏي نگراني ڪندا اٿس، ٻه ٽي ڀيرا

ايس به، لکي لکي هن کي ڏسڻ جو

ڪوشش به ڪير ڀر هن جي شڪل ڏسڻ

موقعو ڪونه مليو، وڏو سخت ماڻهو آهي

جو پيءُ، بس هن جي گهر جا ڪنگرا ڏ

ئي موٽي ويس.“

”خير ڪا ڳالهه ناهي، هاڻي

سڄي زندگي وٺو ڏسجانس.“

”ستي ستي هو دير تائين خام

رهيو، ڄڻ ايندڙ زندگيءَ جو لطف ڀ

ورتائين. پوءِ اٿي ويهي رهيو. ڪيسي ۾

وجهي هن پنهنجو ٻئون ڪڍيو، ٻئون

هڪڙي تصوير ڪڍي منهنجي هٿ ۾ ڏن

اها هڪ ڳوٺاڻي ڪنواري چوڪريءَ

تصوير هئي، واقعي نهايت سهڻي من مو

تصوير ۾ مرڪي رهي هئي، صورت

ڪجهه شرم، ڪجهه بيباڪي.

تصويراتي تصويرون جوڙڻ لڳو. گهر جو اڱڻ،
باغيچو، پار، گل، ساوتري، گل ٿي گل!
مون چيو: ”جڳو هاڻي پيلا هلون،
تون ته لڳي ٿو هن زمين ۾ گيجي ويو آهين،
هاڻي ائين به ڇا، آخر ڇڄ ته هتي ئي وٺي
ايندين!“

رونق سنگهه اٿي ويٺو ته مون کلي
چيو: ”اڄ ٻنهي گهرن ۾ ڇا ته ڏماچوڪڙي
هوندي، ڪيئن نه زور زور سان دهل وڇندا
هوندا! هل ته جلدي هلي پڇون.“
”اڃان ته اٺ ڪوهه پري آهي
صاحب، رات ٿي ويندي، پڇندي
پڇندي..!“

مون چيو: ”پر گهمرو ته سامان
ڪٿي اڳتي نڪري ويو آهي، اهو ٻڌائي
ڇڏيندو.“

رستي ۾ مون هن کان پڇيو: ”تون
ڪڏهن ڪواڙي قلعي تائين ويو آهين؟“
”ها ويو آهيان، پر ان کان اڳتي
سريني جي جهنگ ۾ ڪڏهن نه ويو آهيان،
ڏاڍو سنسان علائقو آهي، پر توکي اتي فارم
بنائڻ جو خيال ڪيئن ٿيو آهي؟“

مون سندس ڳالهه جو ڪوبه جواب
نه ڏنو. بس هلندا رهياسين. پوءِ مون هن کان
پڇيو: ”ڪواڙي جي قلعي ۾ اڄڪلهه ڪير
ٿورهي؟“

”ڪوئي به نه!... اڙي اهو ته کنڊر
آهي کنڊر، سو سال پراڻو..“

• • • •

گهمراهت، ۽ ڪجهه دليري رمل هئس، هن
جي پنڄل اکين مان نظر ايندڙ مرڪل دل کي
ڏاڍو وڻي پئي.
مون پڇيو: ”هيءَ ساوتري آهي
نه؟“

هن پنهنجو مٿو لوڏي هائو
ڪئي. ”هيءَ تصوير توکي ڪٿان مليءَ؟“
”ان ميلي مان فوٽوگرافر کان، پورا
ٽيهه رپيا ورتائين، ڏاڍي مشڪل سان اها
تصوير ڏنائين، چئن سالن کان سيني سان
ڳڪائي پيو هلاڻ.“
مون پڇيو: ”آخر اها شادي طئي
ڪيئن ٿي؟“

”ڪا ڏڪيائي ڪانه ٿي، هڪڙي
حجامڻ جي وسيلي رشتو طئي ٿيو، اهي به
پنهنجي ڳوٺ جا امير ماڻهو آهن، اسان به
پنهنجي قصبي جي ذات برادريءَ وارا آهيون،
نڪري ڪا مشڪل ڪانه ٿي.“
مون تصوير هن کي واپس ڏني،
هن تصوير وٺندي پڇيو: ”ڪيئن لڳي ٿي نه
ملي ايڪٽريائي؟“
”بلڪل.“

”ڪنهن سان ٿي ملي؟“
”مون ٻن چئن ايڪٽريائين جا نالا
رتا.“

هن انڪار ۾ مٿو لوڏيو، ”نه
ساوتري انهن سڀن کان وڌيڪ خوبصورت
هي.“

رونق سنگهه گاهه جو هڪڙو سَلو
ڏندن ۾ دبائيو ۽ آسمان جي وسعتن ۾

خوشي مان هڪڙو وڏو ساھ ڪڏندي چيو
هلندي سندس قدم تيز تيز ٿيندا ويا.

فوجيءَ جي ڳوٺ جي دنگ وارن
ديوار نظر آئي، چيرن جي ٻاهران باھ جو
چيون ۽ ڪتن جي پونڪڙ جو آواز ۽ ٻارن
جي روئڻ جا آواز، ڪو دروازو ڪنڊي ته ڪ
بند ٿيندي، مال وارين جاين مان اٿند
دونھون، ڪنھن وٽ سان ٻڌل مينھن جي رني
جو آواز، ۽ ڪو شخص اونڊاهيءَ ۾ گ
ٿيندي نظر آيو. گھڻيون سوڙهيون ۽ مٽيءَ
چيڻي جي ٻوڙ ۾ گل جيان مھڪندڙ ڪنھ
جا ٽھڪ، وري خاموشي، رڳو اسان ٻنھي جا
پيرن جو آواز، پوءِ ڪنھن دروازي جي اور
مان پڇيو:

”ڪير آ؟“

رونق سنگھ آواز سڃاتو، ”م
آهيان اڪبر ڇاڇا.“

پر اڪبر ڇاڇي کيس ڪيڪر ٿ
ڪانه ڪئي، دروازو آھستيءَ سان بند ٿ
ويو، اسان اڳتي وڌي وياسين، اڳيان هلي اڏ
سوڙهي گھڻي ٿوري ويڪري ٿي وئي، اوچن
سامھون ڊگھي ماڙيءَ جون دريون نظر آيون
جن مان هلڪي وڻندڙ روشني.

”گھر اچي ويو.“ رونق سنگھ
سامھون اشارو ڪندي چيو، سندس آو
جذبات سبب ڏڪڻ لڳو. هن آھستي چي
”اچ چوڪرين کي ساري رات ڳائڻو آهي، ز
زور سان ڍولڪ وڄندي هوندي، شايد ان
ڪنھن ڪمري ۾ وڄندي هوندي!“

اها ماڙي هر قدم سان اسان جا
ويجهو ٿيندي پئي وئي، ٿوري دير ۾ ٿ

پوءِ سج ٻڏي ويو، ۽ نيري آسمان
جو شيشو صاف ٿيندو ويو ۽ نر، شيشمر ۽
املتاس جي وڻن جون پاڻ ۾ ڳنڍيل سبڌيل
شاخون، ان شفاف شيشي جي پس منظر ۾
ڪارين ڪارين چارين جيان نظر اچڻ لڳيون،
پوءِ رات گھري ٿيندي وئي، ۽ رستي جي دڙ
به نظرن کان گم ٿيندي وئي، اونڊاهيءَ سبب
ڪارائ مائل وڻن مان ايندڙ خوشبوءِ سان
سارو رستو سڳندجي ويو هو. پوءِ آھستي
آھستي رونق سنگھ جھونگارڻ شروع ڪيو،
ائين اسان ڪيترو ئي مفاصلو خاموشيءَ سان
طئي ڪري ورتو، اهڙي خاموشي، جا ڪجهه
ڳالھائيندي نه آهي پر دلين ۾ جذبات جو
سون پگھاريندي هلندي آهي.

پوءِ ٻڙ جو هڪ وڏو گھاٽو وڻ نظر
آيو، جتان به رستا پئي نڪتا، هتي پهچندي
ئي رونق سنگھ بيھي رھيو، پنھنجي ٽوپي
لاهي مٿي جي خال خال وارن کي ڪنھڻ لڳو،
۽ پوءِ رومال سان منھن صاف ڪري چوڻ
لڳو: ”هتان ئي اهي به رستا الڳ ٿين ٿا،
هڪڙو تنھنجي ڪواڙي قلعي ڏانھن ٿو وڃي
ته ٻيو منھنجي ڳوٺ ڏانھن.“ هن جي آواز ۾
خوشيءَ جي لھر به هئي.

مون چيو: ”اچ تنھنجي گھر تي
سپئي تنھنجو وڏي بي چينيءَ سان انتظار
ڪندا هوندا!“

”ها!“ چوڻ لڳو، ”منھنجي ماءُ،
بابو ۽ ننڍو ڀاءُ، ۽ منھنجي پندرھن سالن جي
پيڻ ڪنٽل!“

هن جي اکين آڏو ڇڻ سڀني گھر
ڀاتين جا چھرا اچي ويا، ”آءُ ته هلون!“ هن

پنهنجي پيءُ ۽ ماءُ سان پيرين پئي مليو. ماڻس جلدي جلدي سندس مٿي تي هٿ ڦيري چپ چاپ هلي وئي. بينڪ ۾ بلڪل خاموشي هئي، ديوار وٽ بينل ڪنٽل به چپ چاپ اسان ڏانهن نهاري رهي هئي.

”گهر ۾ اهڙي خاموشي ڇو آ؟“
 ”اهڙي ته ڪا ڳالهه نه آهي!“
 اڏوٽ عمر وارو شخص ڪنگهندي چوڻ لڳو.
 ”ڍولڪ به ڪانه ٿي وڃي، بتيون به ڪونه ٿيون ٻرن!“

”اهو... اهو...!“ هن ڪنگهڻ جي انداز سان نڙي صاف ڪئي، نڙي صاف ڪرڻ جو اهو انداز بلڪل نرالو هو. رونق سنگهه پيءُ ڏانهن نهاري لڳو، پر سندس پيءُ خاموش هو.

”گهر ۾ اونداهي ڇو آ؟ ڇا ڳالهه آهي؟ ڪو مائٽ مري ويو آهي ڇا؟“
 ”نه...“ اڏوٽ عمر جي شخص مٿو لوڏيندي چيو.

ڪو حادثو ٿيو آهي؟ ڇا ڳالهه آهي؟ مون کي ٻڌايو ڇو نه ٿا بابا سائين! اڄ ته گهر ۾ خوشيون هجڻ گهرجن ها! سڄي رات قصبي جون چوڪريون... ”هن پنهنجي پيڻ ڏانهن ڏٺو، ”نه ڪنٽل؟“

ڪنٽل به کيس ڪو جواب ڏيڻ بجاءِ منهن موڙي ڪمري مان نڪري وئي. رونق سنگهه حيرانيءَ ۽ پريشانيءَ جي عالم ۾ اچي پنهنجي پيءُ جي ڀر ۾ ويٺو ۽ سندس منهن ۾ نهاري لڳو. سندس پيءُ مٿي تان پڳ لاهي تخت تي رکي، ڀر ۾ رکيل انگوشي سان منهن تي آيل پگهر اگهيائين.

اسان ان جي سامهون هئاسين، دروازو بلڪل بند نه هو پر ٿورو کليل هو. رونق سنگهه در نه کڙڪايو، چپ چاپ اندر هليو ويو. مان به هن جي پويان پويان.

اڱڻ ۾ خاموشي هئي ۽ اونداهي هئي، صرف چرخي جي ڀرسان هڪڙو ڏيئو ٻري رهيو هو. اندر هڪڙي محراب واري وراندي ۾ هڪڙي ٽنهي وٽ پندرهن سالن جي هڪ چوڪري بيٺي هئي جا، ”ادا“ چئي اچي رونق سنگهه کي چنبڙي، سندس آواز ۾ سڌڪو هو. عورتون خوش هجڻ پوءِ به رڻديون آهن، غم هجي ته به.

رونق سنگهه، ڪنٽل جي مٿي تي هٿ ڦيريندي پاڻ کان جدا ڪيو، پڇيو:

”امان ڪٿي آ؟“

”بابا وٽ.“

”۽ بابا ڪٿي آ؟“

”اندر بينڪ ۾.“

اسان اندر بينڪ ۾ وياسين، هڪڙي تختي تي اڏوٽ ڀر ڀريل جسم وارو شخص جهڪيل هو، ڪي ڪاغذ پئي جڇيائين، ڀر ۾ هڪ عورت مٿي تي ساڙهيءَ جو پلو رکيو، هٿ ۾ گلاس جهليو بيٺي هئي.

”وٽ پي وٽ!“ هن چيو.

اڏوٽ عمر واري شخص، ڪاغذن تان نظرون هٽائڻ کانسواءِ ئي چيو:
 ”مون کي نه گهرجي!“

رونق سنگهه اڳتي وڌيو، هن جي پيرن جو آواز ٻڌي اڏوٽ عمر واري شخص ڪنڌ ڪنيو ته رونق سنگهه چرڪي ويو. هو

هن جا چپ ڏڪي رهيا هئا ۽ اڪيون آليون هيون. هن پنهنجو مضبوط هٿ پٺ جي ڪلهي تي رکي چيو: ”پنهنجي دل تي پٿر رکي ڇڏ روتق!“

روتق سنگهه چپ چاپ پنهنجي پيءُ ڏانهن ڏسندو رهيو.

”ساوترتيءَ سان تنهنجي شادي ڪانه ٿي سگهندي!“

روتق هڪو پڪو ٿي پنهنجي پيءُ ڏانهن ئي نهاريندو رهيو.

”ساوترتي، ڪالهه رات.. پنهنجي يار سان... گهر کان پڇي وئي، شاديءَ جا سمورا زيور به ڪٿي وئي!“

ٻڌندي ئي روتق سنگهه جون چاڙيون پاڻ ۾ پڇي ويون، گردن آڪڙجي ويس. هن جون آڱريون ڏاڍي مضبوطيءَ سان تخت جي ڪنڊ تي چمي ويون. هن جو ساڻ تيز تيز هلڻ لڳو. پر هن ڪجهه ڳالهايو ڪونه.

ڪافي دير تائين ڏاڍي تڪليف ڏيندڙ خاموشي هئي. پوءِ روتق سنگهه پڇيو: ”گهمرو سامان ڪٿي آيو؟“

”ان کي ته ڪلاڪ کن ٿي ويو آهي.“ پٽس جواب ڏنو.

بينڪ جي ٻاهران بيٺل ڪنٽل کي آواز ڏئي، سڏي. روتق سنگهه انتهائي سختيءَ سان چيو:

”گهمري کي ڇڏ ته منهنجو سامان ڪٿي هيڏانهن بينڪ ۾ اچي.

روتق سنگهه جو سامان جڏهن اندر اچي ويو ته هن کيسي مان چاٻين جو چلو

ڪڍي، ترنڪ کولي. ايتري ۾ سندس ماءُ پيٽ بينڪ ۾ گهڙي آيون، ۽ آهستي آهستي هن ڏانهن وڌنديون ٿي آيون. ترنڪ کولي، ان مان هڪ هڪ شيءِ الڳ ڪري ڳڻائيندي چوڻ لڳو:

”هي ساڙهيون... هي غرارا... هي بيل باٿر... هي ڪنگڙ... هي ڪنگڙيون... هي جهومڪ، هي ڳلانڊ، هي جهومر...“

صوبيدار روتق سنگهه پنهنجي ٿيڻ واري زال جي لاءِ گهڻو ڪجهه وٺي آيو هو. سموريون شيون تمام سٺي طريقي سان ماءُ کي ڏيکاري. هن ترنڪ بند ڪئي ۽ چاٻيون ماءُ جي تريءَ تي رکي چيو:

”آمان هي سڀئي شيون سنڀالي رک. ڪنٽل جي وهانءَ ۾ ڪم اينديون.“

”پر..“ ماڻس ڳالهائڻ چاهيو پر پٽ جو منهن ڏسي چپ ٿي وئي. روتق سنگهه پٽ جي ٽيڪ ڏئي رکيل رائنل ڪٽي، جهڪي ماءُ جي پيرن تي هٿ رکيائين ۽ ڪمري کان ٻاهر نڪري ويو. ماڻس رڙ ڪري کيس روڪيو:

پٽ ڪاڏي پيو وڃين؟“

روتق سنگهه ٿورو ترسيو، ٿورو مڙي آهستيءَ سان چوڻ لڳو:

”موڪل ملتوي ڪرائي، واپس فوج ۾ وڃي رهيو آهيان.“

”پٽ..“ ماڻس چوندي اڳتي وڌي. پر پٽس روڪي ورتس. جنهن تي روتق سنگهه پويان ڏسڻ کانسواءِ ئي پنهنجي مضبوط قدمن سان ٻاهر نڪري ويو.

پوءِ سندس پيءُ ڀڳ ڪٿي پنهنجي مٿي تي رکي. اکين مان ڳوڙها اڳهيا ۽ وري به ڪاغذن ڏسڻ ۾ محو ٿي ويو.

• • • •

اها رات ته مون جيئن تيئن ڪري رونق سَنگهه جي گهر ۾ ئي گذاري ورتي. مون به رونق سَنگهه کي روڪڻ جي ڪوشش ڪانه ڪئي. هن جو غم، غصو ۽ حسرتن جو خون ٿيندي ڏسي، سندس وڦڻ جو اندازو ڪندي مون هن کي روڪڻ مناسب نه سمجهيو. ٻيو ته جڏهن سندس گهر وارن ئي کيس وڃڻ کان نه جهليو ته مان کيس روڪڻ وارا ڪير ٿيندو هوس. ۽ کيس آلت به آخر ڪيئن ڏيان ها!

پرهه ڦٽي جو ڪنهن پئي جي جاڳڻ کان اڳ ۾ مان پنهنجو هيٺ بئڱ ڪٿي ڇپ چاپ ۽ ڏکويل دل سان گهر مان نڪري آيس. ڳوٺاڻن کان ڪواڙيءَ جي قلعي جو ڏس پيچي ڳوٺ جي دنگ واري ديوار کان ٻاهر اچي ويس.

ڪواڙي قلعي ويندڙ رستو اصل ۾ ڪورستو ڪونه هو. بس ڌنارن جي هلڻ وارو گس هو. جيڪو ڪڏهن وڻن جي جهڳٽن ۾ گر ٿي پئي ويو ته ڪڏهن وارياسي ميدان ۾ تبديل ٿي پئي ويو. مان به اندازو ڪندي، ڀلندي پٽڪندي بهرحال هلندو پئي ويس. ڇاڪاڻ ته پري پري تائين ڪنهن آباديءَ جو نانہ نشان ئي ڪونه هو. هڪ ٻن جاين تي ڌنار پنهنجي ڌن سان گذرندي گڏيا، جن کان

رستو ته پڇيم پر جيڪو رستو انهن ٻڌايو انهيءَ به ميلن جا ميل رلائي پٽڪائي ڇڏيو. رونق سَنگهه ته ٻڌايو هو ته پاريسا ڳوٺ کان ڪواڙيءَ جو قلعو ڏهن ڪوهن جي مفاصلي تي آهي. پر هتي ته رستو ڪٿڻ جو نالو ئي نه پيو وٺي. مون کي پڪ ٿي وئي ته مان رستو وڃائي وينو آهيان.

هاڻي ٽيون پهريو به ويجهو اچي ويو هو ۽ بڪ به گهڻو بي حال ڪري ڇڏيو هو. آخرڪار رستي ۾ هڪڙو شوالو نظر اچي ويو. هڪ اونچي ٺل تي ۽ چئني پاسن کان ساون ساون وڻن جي گهيري ۾ ميلن تائين پکڙيل سڪل سڙيل وڻن کانپوءِ جو اها ساوڪ ڏنر ته اڪيون ئي نري پيون ۽ مان بي اختيار ان شوالي جي طرف وڌڻ لڳس.

ڪٿي بانس جي لڪڙن جو جهنڊ ته ڪٿي انبن جا وڻ، ڪٿي ڄمون ته ڪٿي گهاٽي ڇانو ڪندڙ نم جا وڻ. پوءِ ڌڙي جي هڪ پاسي کان پهڙن ۾ هڪڙو جهڙو نظر آيو. ٿڌو ٿڌو اوچل پاڻي. مان هر هر پنهنجي اکين تي چنڊا پئي هنيا ۽ هٿ منهن پئي ڌوتو. پاڻي منو ۽ مزيدار هو، دل کولي پيتم پر اڃ اسات، ان بڪ جو بدل نه ٿي سگهي، جا ان پاڻي پيئڻ سان لڳڻ شروع ٿي وئي. غلطي ڪيم، ڳوٺ مان نيرن ڪري نڪران ها، يا چار مانيون ئي سفر لاءِ ٻڌرائي ڪٿان ها!

”گهڻو پري کان آيو آ؟“

اوجھتو هڪڙو آواز منهنجي مٿي وٽان ٻڌڻ ۾ آيو. مان پنهنجي پٺل منهن سان اٿي ڏسڻ لڳس.

تالهيءَ کي به چٽڻ لڳس. پوڄاري بيٺو ڪل
 رهيو هو. مان جڏهن سندس شڪريو
 ڪري هلڻ لڳس ته هن پڇيو:
 ”ڇا رستي ۾ توکي مرهڻا گڏ
 هئا؟“

”مرهڻا!“ مون حيرت وڃي
 پڇيو. ”ڪهڙا مرهڻا؟“

هن منهنجي سوال جو جواب ڪو
 ڏنو. پنهنجي خمريل اکين سان آسمان طرف
 ڏسي چيو: مرهڻا اچن پيا. ”وري ٿورو ترس
 چوڻ لڳو. ”تون سرپني ٿو وڃين نه؟ اتي جي
 ننگن کان هوشيار رهجانءِ.“

”پر ننگ ته عرصو ٿيو ختم ٿي ويا
 آهن!“

”ختم نه ٿيا آهن،“ ڏک کان منهن
 ڌوڻيندي چوڻ لڳو. ”هن علامتي ۾ اڃا آهو
 بس سرپنيءَ جي جهنگ کان هوشيار
 رهجانءِ.“

هو عجيب خوابناڪ اکين سان
 مون ڏانهن نهارڻ لڳو. مون کي ڪجهه چر
 ٿي لڳو. ان ڪري مان تڙتڪڙ ۾ کانئس
 موڪلائي شوالي کان ٻاهر هليو آيس
 پنهنجو رستو وٺي وڃڻ لڳس.

ڏيڍ ميل کن پويان هلڻ کانپوءِ
 مون کي جڏهن اهو سڪل واه نظر آيو ته
 جو ڪنارو ڏئي مان اوڀر طرف هلڻ لڳس
 آهستي آهستي زمين مٿانهين ٿيندي وئي
 سڪل ٻوڙن جي جاءِ تي ساوا ساوا ٻوڙا
 انهن جي وچ وچ ۾ ڪٽي ڪٽي وڌا شاهي
 نظر اچڻ لڳا.

منهنجي مٿان شوالي جو پوڄاري
 بيٺو هو. ڊگهو. گوري چٽي رنگ وارو
 پوڄاري. ’ڪوڙيل ٽڪڻ. ويڪري پيشاني،
 ڊگهيون جهڪيل غلافي اکيون. ويڪرو
 سينو. چيلهه ۾ هڪڙي اڇي ڌوڻي ۽ پيرن ۾
 ڪاٺيءَ جي چاڪڙي.

مون پوڄاريءَ کي ڏسي هٿ جوڙي
 چيو:

”ها تمام گهڻو پري کان آيو
 آهيان. ڪلڪتي کان.“

”ڪيڏانهن ويندين؟“
 ”ڪواڙي قلعي کان اڳتي. سرپني
 جي علامتي ۾.“

”پوءِ ته تون رستو ڀلجي ويو
 آهين.“

”ڪيئن؟“
 پوڄاريءَ مون کي رستو ٻڌائيندي
 چيو: ”جنهن رستي سان تون آيو آهين، ان ئي
 رستي سان واپس وڃ. ڏيڍ ٻن ميلن تي توکي
 هڪڙو سڪل واه ملندو.“

”ها ها مليو ته هو.“
 ”ان واه جي ڪڙ وٺيو اوڀر طرف
 هليو وڃ. شام ٿيندي ٿيندي تون ڪواڙيءَ
 جي قلعي تائين پهچي ويندين.“
 ”پر! مون کي ته سخت بک لڳي
 آهي.“

”ته تڙ ڪري. ڀڳوان جو درشن
 ڪري وٺ ته توکي پوڄن به ملي ويندو.“
 ڀڳوان جي درشن کانپوءِ ڪاٺ لاءِ
 دال ۽ پٽ مليو. پٽري دال ۽ لپيل پاروڻا
 چانور. پر بک ايتري لڳل هئي جو پتل جي

هئي، ساڄي پاسي مون کي هڪڙو چارو
نظر آيو. چڱو خطرناڪ هو. پر وڃ ۾ جاءِ جاءِ
تي ننڍا ننڍا ٻوڙا ۽ وليون قتل هيون، جن کي
جهلي، مان مٿي وڃي ٿي سگهيس.

پٽ تي رينگڻ واري ڇچيءَ جيان
مان آهستي آهستي ڪوشش ڪري مٿي
چڙهندو ويس، من ۾ طرح طرح جا خيال پئي
آيا ويا. عجيب چريو ماڻهو آهيان مان به جو
ڪلڪتو ڇڏي هن سنسان علائقي ۾ هليو آيو
آهيان. سو به هڪ بيوقوف سيٺ جي چوڻ
تي.

زندگيءَ جي ڏکئي امتحان کان
بچڻ لاءِ جهنگ سان هن قسم جي محبت
هڪ حساب سان فرار نه آهي؟ پر تون پڇي نه
سگهندين! جتي ويندين زندگي تنهنجو پيڇو
ڪندي رهندي ۽ پنهنجو ڏن وصول ڪندي
رهندي مسٽر!

سورجڻ سبب منهنجو پير ٿڙي ويو،
جنهن ٻوڙي ۾ هٿ پيل هو ان جي تاري تتي
پئي ۽ مان به ٿي فوٽ هيٺ ڪسڪي ويس، پر
پير ڦهلائڻ جي جاءِ ملي وئي ۽ پيل جي هڪ
تاري هٿ لڳي وئي جيڪو پهاڙ جي ديوار کي
ڦاڙي نڪتو هو. زندگي ائين پهاڙ کي ڦاڙي
پيدا ٿيندي آهي، ان کان ڪيترو بچيندين!؟

گوڏا ڇلجي پيا، هٿ زخمي پيا،
پر مٿي ڪسڪندي، لڙڪندي، ٿڙندي
ٿاڀڙيندي بهرحال ڪنهن طريقي سان قلعي
جي ان تٽل ديوار تائين پهچي ويس. جتي اهو
پيڇرو ختم ٿي رهيو هو.

آبشار جو آواز گهٽجي ويو هو ۽
منهنجي سامهون ڪو منظر ئي پيو هو.

ان سڪل واه ۾ ڪٿي ڪٿي
پهاڙن تان ڪرندڙ پاڻي، ندين ندين دهن جي
شڪل ۾ بيٺو هو. واه ويڪري ٿيندو ويو ۽
گڏوگڏ سندس ڪنارو به مٿانهين تي ٿيندو
ويو، ڀرسان هڪڙو پهاڙي سلسلو به شروع ٿي
ويو. مان ڪٿڙي واه جي وچ مان پٿرن
تان هلندي رستو ڀڙڪڻ لڳس.

وري واه جا ڪنارا سوڙها ٿيندا
ويا ۽ چاڙهي شروع ٿي وئي، منهنجي
سامهون واه جو موڙ اچي ويو، ڏاڍو خطرناڪ
۽ پٿريلو هو. ٻنهي پاسن کان گهاٽا وڻ هئا
جو موڙ جو اڳيون حصو به نظر ڪونه پئي
آيو.

موڙ ڀڙڪي جيئن ئي اڳيان
وڌي ته هڪدم ڊڄي بيٺي رهيس. پهريائين
ته ڪنن تي ڪنهن جهڙڻي جو آواز آيو، پر
جڏهن اڳتي وڌيس ته پهاڙي ڪنهن ديوار
وانگر منهنجي سامهون نظر آئي، جنهن جي
وچ واري ڦاٽ مان پاڻي نڪري رهيو هو.
جيڪو هيٺ وهندي، جهڙڻي جي صورت ۾
بدلجي ٿي ويو. پاڻي اوڀر کان ڏکڻ طرف
وهي رهيو هو. شايد انڪري واه جو اولهه
کان اوڀر وارو پاسو سڪل هو.

ان پهاڙيءَ جي پٽ جي بلڪل
مٿان سڀ کان مٿانهين چوٽيءَ تي ڪواڙي
قلعي جي تٽل ديوار، تٽل قتل ڪنگرا ۽
برجيون نظر اچي رهيون هيون.

مون سوچيو، ڪو ٻيو رستو به
هوندو، جيڪو ڪواڙي قلعي جي طرف ويندو
هوندو. مان شايد ان قلعي جي پوئين پاسي
کان آيو هوس. ان پاسي پهاڙي ڪافي سڌي

نگاهن ۾ هڪ کليل واديءَ جو منظر ڀرجي ويو. جنهن جي پريٽن پاسي سائي جهنگ سان گڏ پهاري سلسلو هو. پريان پهاري سلسلي مان نڪرندڙ ندي، هن مٿانهين واديءَ جي دامن ۾ ڦهلجندي ٿي وئي ۽ ان واديءَ جي اتر مٿيءَ ۽ چوني سان سان لپيل هڪڙو اڇو گهر نظر اچي رهيو هو. جنهن جي هڪ پاسي جهنگ ۽ ٽن طرفن کان ٻني ٿي ٻني.

سيٺ صحيح چيو هو!

واقعي بيحد حسين جاءِ آهي!

فطرت جي جهوليءَ ۾ جتي ساري زندگي گذاري سگهجي ٿي!

مان دير دير تائين دل کي وڻندڙ ان واديءَ کي ڏسي رهيو هوس، آسپاس قلعي جي کنڊرن کان بلڪل بيهرواهه.

اوجھو منهنجي ڀرسان ڪنهن جي کلڻ جو آواز آيو!

مون ڇرڪي ان طرف نهاريو.

منهنجي کاٻي پاسي قلعي جو هڪ ٽٽل محراب سان ويڙهيل پير جي ٿاري مٿي ٿيندي نظر اچي رهي هئي. جنهن جي هڪ شاخ کي جهلي هڪ ڇوڪري بيٺل نظر آئي، پير کائيندي مون ڏانهن ڏسي کلي رهي هئي ۽ چئي رهي هئي:

”پير ڏاڍا منا آهن، کائيندين؟“

ائين چئي هن ٻه چار پير مون ڏانهن به اڇلايا. هڪڙو ته اچي منهنجي نڪ تي لڳو. ٻيو گلن تي ته ٻه چار منهنجي نراڙ تي لڳي زمين تي ڪري پيا.

اهائي ڇوڪري هئي، ساوتري، پر تصوير کان ڏهوئي حسين!

ٿوري دير ته مان خاموش نگاهن سان هڪ ٽڪ کيس ڏسندو رهيس، هوا پير جي پٺن سان ٽڪرائجي سر سر ڪندي رهي ۽ ساوتريءَ جي کليل وارن کي سندس ڪلهن تي نچائيندي رهي، ۽ هوءَ منهنجي سامهون بيٺي هئي، هٿن ۾ پير جهلي، وڏين وڏين اکين ۾ شوخيءَ جي چمڪ. ڀر مان ئي ڪو گيرو پڙڪو ڏئي اڏريو ته ڄڻ منهنجي مٿان طاري ٿيل خاموشي به ٽٽي وئي.

مون کانئس پڇيو: ”تون ساوتري آڻ نه؟“

”ساونتري! ڪير ساوتري؟“

”لنوءِ نه،“ مون ٿورو غصي مان چيو، ”تون ساوتري آهين، مون تنهنجي تصوير ڏني آهي، تنهنجي شادي پاريا جي رونق سنگهه صوبيدار سان ٿيڻ واري هئي، پر شاديءَ کان ٻه ڏينهن اڳ تون پنهنجي آشنا سان ڀڄي آئي آهين.“

هن جي چهري جو سون جهڙو رنگ ٻاڙهو ٿي ويو، اکين ۾ جتي پهريائين حيرت هئس اتي هڪ وڻندڙ چمڪ اڀري آئي، هن جهڪي هڪڙو پٿر کنيو، چوڻ لڳي:

”تون ڪير ٿيندو آهين جو مون تي اهڙا ڪوڙا الزام ٿو ڌرين، نه مان ڪنهن جي گهر مان ڀڳي آهيان ۽ نه ئي مان. ڪنهن رونق سنگهه کي سڃاڻان ٿي.“

”ته تون ساوتري ناهين،“ ڇوڪريءَ جي ڳالهائڻ ۾ ڪافي سختي

هئي انڪري مون کي سندس ڳالهه تي يقين
اچڻ لڳو.

”مان ته ريڪا آهيان. ۽ منهنجي
شادي پنج سال پهرين جيرا آباد ضلعي ۾ ٿي
چڪي آهي ۽ مون کي هڪڙو ٻار به آهي. مان
هتي پنهنجي ماءُ وٽ آئي آهيان.“
”هتي ڪنهن وٽ؟“

چوڪريءَ جو هلڪو قد ٿورو
پاسيرو ٿي ويو. هن اگر سان واديءَ ۾ نهيل
گهر طرف اشارو ڪندي چيو:

”او هو گهر ڏسڻ ٿو. اهو اسان
جو آهي. اهو ٻن منزلن وارو.“ ائين چئي هوءَ
منهنجي طرف ڦري بيٺي. هن جي ان ريت
مڙي بيهڻ سان سندس ڇاتيون پائتيءَ سان
پريل ڦوڪڻي وانگر ڇلڪي ويون ته منهنجي
دل به ڇلڪڻ لڳي.

”ته تون سرپني واديءَ جي
مالڪياڻي آهين؟“

”مالڪياڻي ته منهنجي ماءُ آهي.“
”سُر جي امان.“

هن جا سنهڙا ڳاڙها چپ ٿورا ڪليا
جن ۾ ڇمبيليءَ جا گل نظر آيا، هوءَ حيرت
وڃان پيڇڻ لڳي: ”توڪي منهنجي ماءُ جي نالي
جي خبر ڪيئن پئي؟ توڪي ته هن علائقي ۾
مون اڄ تائين ڪونه ڏٺو آهي. ۽ منهنجي ماءُ
جو نالو سُر جي نه سروج ديوي آهي.“

”مان به هن کان اڳ هن علائقي ۾
نه آيو آهيان. هڪڙي سيٺ مون کي تنهنجي
ماءُ جو نالو ٻڌايو هو ۽ اهو به ٻڌايو هئائين ته
اها هڪ بيوه آهي. پنهنجي زمين وڪڻي
پنهنجي ڌيءَ جي ساهرن ۾ وڃي رهندي.“

”اهو ته سچ آهي.“ چوڪريءَ مٿو
ڏوڙي چيو. هن جي نظرن ۾ منهنجي لاءِ
جيڪو شڪ شهبو هو اهو هاڻي دور ٿيندي
نظر آيو. ”ته ڇا تون زمين ڳڻهڻ آيو آهين؟“
”زمين ڳڻهڻ نه پر زمين ڏسڻ آيو
آهيان. جيڪڏهن پسند آئي ۽ اگهه نڪ ٿيو
ته ڳڻهي به وٺندس. پر هاڻي توڪي ڏسي دل
چوي ٿي ته مان به جيرا آباد ۾ وڃي رهان.“
”هل هل.“ هن معمولي ڪاوڙ
ڪندي چيو.

سندس چهري تي ڪاوڙ ۽ غصو
ٿوري وقت لاءِ هو. هر عورت پنهنجي تعريف
ٻڌي خوش ٿيندي آهي. ڀلي اها شادي شده
ڇو نه هجي.

”منهنجو مڙس ڏاڍو ظالم آهي.
جيرا آباد ۾ تو جي مون سان اهڙي تهڙي ڳالهه
ڪئي ته تنهنجو ساهه ڪڍي ڇڏيندو.“

”گهڻا ئي ڏنا آهن ساهه ڪڍڻ
وارا.“ مان هن جي ويجهو وڃڻ لڳس. هن
هٿ ۾ جهليل پٿر مون ڏانهن اولاريو ته مان
بيهي رهيس.

”مون کي ته هاڻي به اعتبار ڪونه
ٿو اچي ته تون ساوتري ناهين؟ سود پود اهائي
صورت. ڇا هڪ جهڙيون به چوڪريون ٿي
سگهن ٿيون؟ ايتري گهري مشابيهت! ڪٿي
تون مون سان الين ته نه ٿي؟“

”تون اسان جي گهر ته هلين ٿو نه.
هلي امان سان ڳالهائيندين ته ان کان پڇي
ونجان ته مان ڪير آهيان.“

سچ ٻڌڻ لڳو. ڀاڄا ڊگها ٿيڻ لڳا
۽ قلعي جي ڪنگرن ۽ برجبن تي لهندڙ سج

جي روشني پوڻ لڳي. هوا ۾ خنڪي به وڌڻ لڳي ته سڀني جي جهنگ مان هڪ عجب مهڪ به اچڻ لڳي.

هوءَ مون کڏ هلڻ لڳي.

هوءَ اريلائيءَ سان مون سان گڏ هلڻ لڳي. گلابي رڻي جي هيٺان چڪي ٻڌل هيڊي رنگ جي انگي، ۽ ان جي هيٺان ڳاڙهو ڳاڙهو گهاگهرو پڙو، جنهن تي انبن جي پنن وارو ڀرت، جنهن ۾ آڙسيءَ جون ٽڪون سبيل، جيڪي لهندڙ سج جي روشنيءَ تي اولڙا ڪري رهيون هيون. چهري تي سون جهڙي چمڪ. هوءَ مناسب بدن ۽ ننڍي قد واري چوڪري هئي، پر ڪنهن به ريت هڪڙي ٻار جي ماءُ کان پئي لڳي، ڪٿان به پنجن سالن جي پڙيل ڪانه پئي لڳي. عمر ۾ به هوءَ سورهن سترهن سالن کان وڏي ڪانه پئي لڳي. هلندي هلندي هن جو گهاگهرو منهنجي پيرن ۾ ٿي آيو يا سندس رڻو ڪنهن ڪنڊن وار ٿاريءَ سان اٽڪي ٿي پيو ته مون آهستي سان الڳ ٿي ڪيو ته منهنجو شڪريو ادا ڪرڻ کانسواءِ ئي رڻو سنڀالي هلڻ پئي لڳي.

عجب دلڪش ۽ بي اختيار لوڏ

هئي هن جي. مان ته سارو رستو هن کي ڏسندو پئي هليس. مون کي خبر ئي ڪانه پئي ته سج ڪيڏي مهل لهي ويو، ڪڏهن شفق جي لالڻ، نيري نپ جي شفاف شيشي تي اڀري آئي ۽ ڪڏهن اهو نيرو گهرو آسمان، سرمائي رنگ ۾ بدلجي ويو، ڪيڏي مهل اس جو ڦهليل ڄار، واديءَ مان اڏري افق جي هن پار گر ٿي ويو. ڪڏهن

شام جي ڀاڄن. اونداهيءَ جو پهراڻ ڀاتو، بس مون کي رڳو ايترو معلوم ٿيو ته جڏهن هن جي گهاگهري پڙي جي ڳاڙهاڻ، ڪاراڻ ۾ بدلجي وئي ۽ ان اونداهيءَ ۾ هن جي پڙي ۾ پويل آڙسيءَ جي ٽڪن مان نه ڄاڻ ڪٿان ڪائي روشني جهرمڙ ٿيڻ لڳي، تڏهن مون ڇاتو ته رات ٿي وئي.

هلندي هلندي هن، ڪيڏي

ڪيڏي مهل گهرو ساهه به پئي کنيو، جنهن مان ڪنهن ڏکويل من جو احساس ظاهر پئي ٿيو. مان هن جي چهري ڏانهن به ڏٺو پئي پر اونداهيءَ سبب ڪجهه معلوم ڪونه پئي ٿيو. مون هن کان پڇيو: ”تون ايترو

پري قلعي جي ڪنڊن ۾ ڇو آئي آهين؟“

”پير کائڻ آئي هئس.“

”پير ته تنهنجي واديءَ ۾ به ملندا

هوندا؟“

”ملندا آهن پر اهي ايترا مٺا نه

هوندا آهن.“

مان خاموش ٿي ويس، ٿوري دير

کانپوءِ کيس چيم: ”منهنجو خيال آهي ته ڪو

بي ڳالهه آهي!“

ڊگهو ساهه کڻي چوڻ لڳي: ”نه اهو

ڳالهه نه آهي، مان قلعي جي ٻاهران ڪنڊ

ڏانهن ان ڪري ويندي آهيان جو ويرانن ۾

وڏو سڪون ملندو آهي!“

”ڇا تون به مون وانگر ويرانن

کي پسند ڪندي آهين.“ مان سندس

جواب ٻڌي حيران ٿيندي چيو.

هن ڪو به جواب نه ڏنو، ڇو

ڇاپ هلندي رهي.

جي پاڻيءَ جو شور وڌي ويو هو. پاڻيءَ ۾ جيڪا اڇي اڇي گج ٺهي پئي، اونداهيءَ جي باوجود ڪڏهن ڪڏهن اها به نظر پئي آئي. ڇوڪري مضبوط قدم سان هلي رهي هئي، هن جي نرم نازڪ هٿ جون ميٺ جهڙيون آڱريون، منهنجي من ۾ شمعن جيان پري رهيون هيون. پوءِ اسان ڀل پار ڪئي ۽ هڪ ڇاڙهي ڇڙهن لڳاسين. پاڻيءَ جو گوڙ گهٽ ٿي ويو. وڻن مان ايندڙ آواز بدستور ايندو رهيو. اسان هڪ سڌي سطح تي اڇي وياسين. هتان وادي پڪڙجي هڪ ميدان جي صورت اختيار ڪري چڪي هئي. اسان ٻئي وڻن جي جهڳٽن ۾ بيٺا هئاسين ته سامهون اٽڪل ٻه سو والن تي اهو ٻه ماڙ گهر نظر آيو. جنهن جي اندر روشني جهلمل ڪري رهي هئي.

ريڪا منهنجو هٿ ڇڏي ڏنو.

ڇوڻ لڳي: ”مان وڃان ٿي!“

”ڪيڏانهن؟“

”پنهنجي گهر.“

”۽ مان؟“

”تون بعد ۾ اڃان.“

”ڇو؟“

”منهنجا گهر وارا مون کي ڪنهن ڌاري سان گڏ ڏسندا ته ڇا چوند! ان ڪري تون اڌ ڪلاڪ کانپوءِ اڃان... نه نه ڪلاڪ کانپوءِ اڃان.“

ٿوري دير کانپوءِ اسان لاهيءَ تي لهڻ لڳاسين، هوءَ اڳيان اڳيان، مان پويان پويان. ٿوري دير کانپوءِ پاڻيءَ جو شور ٻڌڻ ۾ آيو. هڪڙي جاءِ تي هوءَ پيهي رهي، اتي اونداهي ڪجهه وڌيڪ هئي.

ڇوڻ لڳي: ”اڇي منهنجو هٿ جهل.“

”ڇو؟“

”هتان پاڻيءَ جو وهڪرو تيز آهي، اسان وڻ ڪيرائي ڀل ته ٺاهي آهي پر لڏندي ڏاڍي آهي، مان ته اڪيون بند ڪري ٽپي ويندي آهيان، پر تنهنجو ٿورو به پيز ٿاڀريو ته ڌو وڃي پاڻيءَ ۾ ڪرندين، پاسٽائون ئي ڀڄي پوندي.“

مون پڇيو: ”توڪي هن اونداهيءَ ۾ ڊپ ڪونه ٿو ٿئي؟“

”نه ته...!“

هوءَ هلڪي آواز ۾ ڇوڻ لڳي: ”اونداهي ته مون کي ڏاڍي پسند آهي، اونداهي ته منهنجي تقدير آهي.“

مان چپ ٿي ويس، سوچڻ لڳس، هي ڇوڪري ڏاڍي پيار ڪندڙ ٿي لڳي، ان عمر جون ڇوڪريون گهڻو ڪري رومانٽڪ ٿينديون آهن، ۽ مڙس ۽ ٻارن گهر گهٽ هوندي به محبت جي تلاش ۾ آهن پرينديون رهنديون آهن.

مون پنهنجو هٿ سندس هٿ ۾ ڏئي ڇڏيو، هوءَ منهنجو هٿ جهلي هلڻ لڳي. اسان جا پير هاڻي چلي صاف ڪيل وڻن واري ڀل تي هئا. هيٺان واه

هوءَ ائين هٿ لوڏائي ٿي جيئن اوهان روزانو گهر کان دفتر ويندا آهيو. حالانڪ، شايد اوهان کي ٻيهر ملڻ جو موقعو نه به ملي ته به ڪا وڏي ڳالهه ڪانه آهي، ڪا ٻي ايئر هوسٽيس... ٻي وري اهائي هوسٽيس... مگر مرد ڪهڙو ٻيو. هوائي جهاز جي سفر ۾ هڪڙو ڪشش اها به آهي. هر مسافر ڪنهن ڪجهه ڪلاڪن لاءِ پنهنجي پسند جي زال ملي ويندي آهي، خوبصورت خدمتگار، گهٽ ڳالهائڻي ۽ سدائين مرڪندڙ.

فالتو پيار کان مون ڪڏهن نه گهٻرايو آهي، پر دل جي اندر، دل جو بلڪل اندر پهچي، ڪٿي ٽڪجي پيو جو احساس به لڪل ملندو آهي. نه ڇو؟ حالانڪ اها مرد جي فطرت نه آهي پر اڄ ڪلهه ته عورت جي فطرت بدلاجندي ٿي وڃي، سؤحيان ٿو ته مرد عورت کي هڪ جيترا موقعا فراهم ڪن ۽ وڃن ته ٻنهي جي فطرت هڪ جهڙي ٿي ويندي!

ان ۾ آيا جو ڪهڙو ڏوهه شايد هوءَ مون کان وڌيڪ سڃي حقيقت پسند آهي، پوءِ سڄ ۽ ويران جي ڳولها جي لاءِ جهنگل ۾ وڃڻ جو ڪهڙي ضرورت آهي. اڄ ڪلهه جو شهري زندگيءَ ۾ ماڻهوءَ جي وچ وارو تارڪٽي ٽٽي پئي آهي، شايد ان ڪري ڳولهن لاءِ وڻن جي ويجهو وڃڻ ضرور آهي.

”ايندين نه؟“ هن عجب دردمنديءَ سان پڇيو، ”پڪ سان ايندين نه؟“

هن جي دل جو اهو ڌڪ پنهنجي دل کي ڇهي ويو، مون آهستي چيو: ”ايندس ڇو نه، هن اونداهين رات ۾ ٻيو ڪيڏانهن ويندس.“

هو اونداهيءَ ۾ گر ٿي وئي، چند قدمن تان ئي ڄڻ اونداهيءَ ۾ جذب ٿي وئي، مان هڪ پٿر تي ويهي رهيس. هيٺ بئگ مان هڪڙو ننڍو توال ڪڍي پنهنجو چهرو صاف ڪيم، پنهنجي ريڊيمر واچ ۾ وقت ڏٺم، اڃان ته ست پئي ٿيا، ها پر پهاڙن تي رات جلدي اچي ويندي آهي، ويٺي ويٺي مون آيا جي باري ۾ سوچيو. هن کي شايد ٻيو مرد ملي ويو هوندو، ايتري تيز رفتار دنيا آهي، اڄ ڪلهه ڪوبه ڪنهن جي انتظار ۾ ڪونه ويٺو آهي، محبت کي به جيئ جهاز جا پر ملي ويا آهن. اڄ ڪلهه محبت به ڪنهن ايئر هوسٽيس وانگر ٿي وئي آهي، جيڪا هر ايندڙ ويندڙ مسافر کي مرڪ پيش ڪندي آهي، چند گهڙيون هر مسافر سان گڏ هلندي آهي، جنهن جو سمورو سفر زندگيءَ جيان آهي، اها هڪ زال جيان چانهن به ٺاهي پياري ٿي، مانجهاندو به ڪرائي ٿي، لپبل ٿانءِ به کڻي ٿي. اوهان ڇي ڪنڌ جي هيٺان وهائو به رکي ٿي، جيڪو گهڻو ڪري زالون نه رکنديون آهن. پوءِ سفر ختم ٿيڻ وقت

اندران ئي آواز ڏنو، ”ويچاري ڪي اندر
 ته اچڻ ڏي داهلي بڻا.“
 مون آواز سڃاتو، ريڪا هئي،
 پوءِ ريڪا جي پويان ڪنهن ٻي
 عورت جو آواز آيو، ”ريڪا ڏي ڪير
 آهي؟“
 ”امان ڪو مسافر آهي، رات
 رهڻ ٿو چاهي!“

”ان ڪي اندر وٺي آ.“ ان
 عورت فيصلو ڪندي چيو، ۽ منهنجي
 سامهون بيٺل پوڙهي عورت مون ڪي
 اندر اچڻ لاءِ رستو ڏنو، پر هن جي
 پاسيري ٿي بيهڻ مان اندازو لڳايو ته
 هوءَ راضي نه هئي، منهن ئي منهن ۾ پڻ
 پڻ پئي ڪيائين ۽ مون ڪي شڪي نظرن
 سان پئي نهاريائين.

اڳيان اڳيان ريڪا، ان جي
 پويان لالئين ڪڙي هلڻ واري پوڙهي،
 جنهن جي پويان مان، هي مختصر قافلو
 هڪ کليل اڱڻ مان گذريو، اڱڻ پار
 ڪري هڪ سوڙهي ۽ اونداھين هال ۾
 پهتو، چند والن جي مفاصلي تي روشني
 نظر آئي، هال جو وڏو دروازو ٽپي اندر
 آياسين.

هيءَ هڪ وڏي ۽ وسيع بينڪ
 هئي، پراڻي فرنيچر سان ڀريل، جيڪو
 اٽڪل سو سال پراڻو ٿي لڳو. جاءِ جاءِ
 تي تخت ۽ طول وهاڻا ۽ هڪڙي پراڻي
 چيپر ڪٽ ۽ زريءَ جي ڀرت وارا
 پردا، ديوارن تي پراڻيون بندوقون، ڦاڙهن
 ۽ سانبرن جون منڊيون، بزرگن جون

سوچيندي سوچيندي، پورو
 ڪلاڪ ائين گذري ويو جو خبر ئي ڪانه
 پئي. خيال جي روانيءَ ۾ اها ئي ته
 سونهن آهي جو ماڻهو ٽڪبو ئي نه آهي،
 مگر مان صبح کان سفر ڪندي ڏاڍو
 ٽڪجي پيو هوس ۽ سامهون گهر جون
 روشنيون مون ڪي سڏي رهيون هيون.

• • • •

حاوليءَ جو دروازو کليو ۽
 ڪنهن لالئين مٿي ڪري منهنجي چهري
 تي روشني وڌي.
 ”ڪير آن تون؟“ ڪنهن
 پوڙهي عورت جو آواز هو.

”مسافر آهيان، راهه وڃائي
 وينو آهيان، رات گذارڻ لاءِ پناهه
 گهرجي.“

”ڪاٺون پيو اچين؟“
 ”پارپيا ڳوٺ کان.“
 ”هتي ڪهڙو ڪم آئي؟“
 ”پوڙهي عورت لالئين هيٺ ڪري ڇڏيو،
 جنهن ڪري مان ان عورت جو ميتوڙي
 رنگ وارو چهرو ڏسي پئي سگهيس.
 سندس منهن جي ڪل ۾ ڪٽي ڪٽي
 سائي رنگ جون جُهريون پيل هيون،
 ائين پئي لڳي، جڻ تازو ڪنهن ڪفن
 مان ڪڍيو هجيس.“

”او هو، ويچارو ٻاهر سرديءَ
 ۾ ڏڪي پيو.“ نوجوان چوڪريءَ

ڪي اوهان جي گهر جو ڏس ڏنو هو
زمين خريندڙ جو خيال آهي، جيڪڏهن
اڳهه ۾ پهچاءُ پيو ته ...!

ريڪا جي ماءُ غور سان مون
کي ڏسندي رهي، اوسيئڙو ڪرائيندو
هڪ وڏي وقفي کانپوءِ سهڻن مهاندرن
واري ان عورت جي واتان نڪتو: ”ماڻهو
شريف ٿو لڳين، توسان سودو ٿي
ويندو.“ ائين چئي مڙي هن، ان پوڙهي
عورت کي چيو، ”هن کي مهمان خانو
کولي ڏي، وهنجڻ لاءِ پاڻي به رکي ڏيسر
۽ ريڪا تون مون سان اچ، لڳي ٿو ته
مهمان پاڻ سان بسترو به کونه آندو
آهي، مان اندران رلهيون وهڻا آڻي ٿي
ڏيان.“

ريڪا پنهنجي وڏين وڏين اڪير
سان مون ڏانهن نهاريو، هن جي
پراسرار نهار ۾ ڪا خاص ڪشش هئي
پوءِ هوءَ مڙي پنهنجي ماءُ سان هلي وئي
وسيع بيٺڪ مان ئي ڪاٺي
مان ٺهيل ڏاڪڻ مٿي وڃي رهي هئي
داهلي بوٽا لائين ڪڍي اڳيان اڳيان هلڻ
لڳي. اسان پنهني جي قدمن جا
ڪڙڪو، ان وسيع هال ۾ گونجڻ لڳو، لڳو
پئي ته ڪاٺيءَ جي ان ڏاڪڻ تي ڪنهن
زماني ۾ قالين يا غاليجو وڃايل هوندو
جنهن سان هلڻ واري جي قدمن جو آواز
به پيدا ڪونه ٿيندو هوندو، پر هاڻي ته
ان ڪاٺيءَ جي ڏاڪڻ جي سمورن
سونهن ۽ چمڪ دمڪ غائب ٿي چڪي

تصويرون ۽ ڇت ۾ تنگيل بلور جا به وڏا
شمعدان، اندر هال ۾ خوشبوءِ به پراڻي
زماني جي هئي. راجپوتي زرهه ۽ تلوارن
جي جهنگار ۽ گونج، ان وسيع هال ۾
رڪيل سامان کي ڏسندي، لڳو ٿي ته هن
گهر ڏاڍا سٺا ڏينهن به ڏٺا آهن ۽
ڪڏهن اهڙا خوفناڪ به جيڪي ظلم ۽
تشدد جي خون سان ڀريل هوندا.

مان نهايت حساس ماڻهو
آهيان ۽ ان وسيع بيٺڪ ۾ رڪيل پراڻي
سامان کي ڏسندي، منهنجي نظرن اڳيان
ماضيءَ جا پاڇا چٽا چٽا ڦرڻ لڳا هئا،
پر مون پنهنجو پاڻ کي سنڀالي ورتو،
ڇاڪاڻ ته منهنجي سامهون ڪاري
ڪناري واري سفيد ساڙهي پاتل ڪرڙو
عورت تخت تي ويٺي، کليل پاندان مان
سوپاريون ڪڍي ڪٽري رهي هئي ۽ مون
ڏانهن نهاري رهي هئي. هن جي نڪ
نقشي ۽ سونهري رنگ ۽ بدن جي
مشابهت مان، مون اندازو لڳايو ته هوءَ
ريڪا جي ماءُ هوندي، اڄ به خوبصورت
هئي، ڪڏهن ته بيحد خوبصورت
هوندي.

چوڻ لڳي: ”هتي ته ڪوئي
ايندو ويندو ناهي، تون ڪيئن ڀلجي پيو
آهين.“

هن جون گهوريندڙ نگاهون
منهنجي جسم ۾ چيڻ لڳيو.

مون چيو: ”سچ ته اهو آهي ته
مان دڳ ڀلجي نه پر هن پاسي اچڻ جي
ارادي سان آيو هوس، هڪڙي سيٺ مون

پئي نڪتي، ٻي بالٽيءَ ۾ شايد ٿڌو پاڻي هو. مون کيس چيو: ”مون کي ٿڌي پاڻيءَ جي هڪڙي ٻي بالٽي به گهرجي.“

داهلي بوٽا جون ناسون ڦنڊي ويون، چين ٿي چين ۾ پڻ پڻ ڪرڻ لڳي. نوڪر جواب ۾ چيو: ”جي حاضر صاحب.“ هو هليو ويو ۽ ٿوري دير ۾ پاڻيءَ جي هڪڙي ٻي بالٽي به کڻي غسل خاني ۾ رکي ويو. داهلي بوٽا ٽپائي تي رکيل شمع دان ٻاريو، پوءِ مون ڏانهن منهن ڪري چوڻ لڳي: ”جڏهن ماني تيار ٿي وئي ته اچي سڏي وينديسان.“

مون ڪجهه نه ڪڇيو، هيند بئگ مان هڪڙو جوڙو ڪڍي غسل خاني ۾ گهڙي ويس ۽ پوءِ چڱيءَ ريت تڙ ڪيم.

ٽڪل هوس، تڙ ڪرڻ کانپوءِ ننڊ اچڻ لڳي، ٿوري دير آرام ڪرڻ جي خيال کان لپتي پيس ۾ خبر ئي ڪانه پئي جو ننڊ اچي وئي، بس اوچتو ڪنهن اچي ٻه ٽي ڌوڏا ڏنا ته اک کلي وئي، ڏنر ته رات گهڻي گذري چڪي هئي ۽ ريڪا منهنجي مٿان بيهي مون کي جاڳائي رهي هئي.

”ڪڏهن کان ستو آهين، اٿ ماني به ٿڌي ٿي وئي آهي، سڀئي ڪائي سمهي پيا آهن.“

”مون کي به جاڳايو ها!“ مون چيو.

هئي. هلندي هلندي هاڻي ته ڏاڪڻ به چيڪاٽ ڪري رهي هئي.

ڏاڪڻ چڙهي اسان ساڄي پاسي مڙياسين، وري کاٻي پاسي، پوءِ هڪ ڊگهي بينڪ. جنهن جي ڪنڊ تي پهچي داهلي بوٽا پنهنجي گهاگهري ۾ لٽڪندڙ چاٻين جي هڪ وڏي چلي مان هڪڙي چاٻيءَ سان دروازو کوليو ۽ لالئين کڻي اندر وئي. لالئين جي روشنيءَ ۾ مون کي ائين لڳو، ڄڻ مان ڪنهن باغيچي ۾ اچي ويو آهيان. پتتين تي ساون ساون گهاٽن وڻن، وارين سان جهنگهيل نقش نگار ٺهيل هئا، ڇت به اهڙن ئي گلن ٻوٽن سان نقش ٿيل هئي. هڪڙو دروازو، گڏ ٿي پراڻي وضع جو هڪڙو غسل خانو. ڪمري ۾ هڪڙي جاءِ تي چيرڪٽ پئي هئي. ٻئي طرف به تخت ۽ ٻه ميزون رکيل هيون. هڪ ڪنڊ ۾، نيري رنگ وارو چينيءَ جو قيمتي، گهگهي جهڙو گلدان رکيو هو.

مان اڃا ڪمري جو معائنو ئي ڪري رهيو هوس ته سروج ديوي، چير ڪٽ تي وڇائڻ لاءِ چادرون ۽ وهائڻا آڻي داهلي بوٽا کي ڏئي وئي. داهلي بوٽا جا ڇپ اڃا تائين ڪاوڙ سبب پيڪوڙيل هئا ۽ پرون چڙهيل، هن پنهنجي ڪاوڙ، بستري وڇائڻ ۽ چادرن کي ٺيڪ ڪرڻ مان پئي ڪڍي.

پوءِ ڌرتي ٻڌل هڪڙو ڊگهي جوتئي وارو نوڪر، هٿن ۾ پاڻيءَ جون ٻه بالٽيون کڻي اندر آيو، هڪڙيءَ مان ٻاڦ

مال، وڏا ٿڌا ٿڌا گهاو، ڏاڍا خطرناڪ
 آسماني خمر، ڪيترائي ڀيرا منهنجي
 لڇا هيو ته هن کي پنهنجي ٻانهن جي
 يڪڙ ۾ ڀري وٺان، مون کي ڪجهه
 ٿيڻ محسوس ٿيو ڇڻ هو ڪنهن گڏيءَ
 انگري منهنجي ٻانهن ۾ سمائجي
 پئي، پر مون پاڻ کي سنڀالي ورتو.
 حالانڪ ننڊ هئي، ننڊ جا خمار هئا ۽
 ٻهري قرب واري خاموشي هئي. ڪنهن
 ڪجهه به نه پئي ڳالهايو پر لڳو ائين
 ٿي ڇڻ بدن بدن کي سڏي رهيو هجي.

ڪمري جي ويجهو اچي پئي
 اءِ ڏيءَ بيهي رهيون، ماءُ چيو:
 ”آرام سان سمهي پءِ، صبح
 ۾ به گهوڙا تيار هوندا ۽ ريڪا توکي
 مين ڏيکاري وٺندي.“

ريڪا جون نظرون مون ڏانهن
 چيون، هڪ لمحي لاءِ ڇڻ ڪنهن جو
 ٻڪو ٿيو، پوءِ هن جون اکيون جهڪي
 يون ۽ ڪجهه چوڻ کانسواءِ ئي ماءُ سان
 ڏجي هلي وئي. جيستائين اکين کان
 رجهل نه ٿي مان اتي ئي بيٺو کيس
 سڏو رهيس.

پوءِ مان پنهنجي ڪمري ۾
 ويس. دروازو اندران بند ڪيم، شمع دان
 وسایم ۽ ٻئي دريون کولي ڇڏيم.
 مان کان ايندڙ جهنگل جي هوائن جو
 ڪاٺ ڪندڙ آواز ٻڌندي مان سمهي

الائي ته ڪيتري دير تائين
 پيو هوس ته اوچتو مون محسوس

ڪيو ته منهنجو ساهه گهٽجي رهيو آهي
 ۽ ڪو شخص گهوگهو ڏئي منهنجو ساهه
 هوسائي مارڻ جي ڪوشش ڪري رهيو
 آهي، ان ئي وقت منهنجو هٿ گردن
 ڏانهن هليو ويو، ان ئي وقت ان جو هٿ
 به نوڙ جي ان ڦاهي ۾ ڦاسڻ لڳو هو.
 مون پنهنجي ويجهو ڪنهن جي ساهن
 جو آواز به ٻڌو پئي ۽ ڪوئي هيو جيڪو
 ان ڦاهي کي زور سان منهنجي ڳچيءَ ۾
 جڪڙي رهيو هو.

منهنجي خوشقسمتي هئي جو
 ستل حالت ۾ ئي منهنجو هٿ منهنجي
 گردن تائين پهچي ويو هو، پوءِ مان ان
 هٿ کي جهلڻ چاهيو، جيڪو ڦاهي ۾
 ڦاٿل هو، حالانڪ ڦاهو ڏيڻ واري
 پڪڙيو به ڏاڍي مضبوطيءَ سان هو پر
 مان پنهنجي طاقت سان هن جو هٿ
 گردن کان ٽورو مٽي ڪڍڻ ۾ ڪامياب
 ٿي ويس. پوءِ مان هڪڙو جهٽڪو ڏنو
 جنهن سان جڪڙيل ڦاهي مان آزاد ٿي
 ويس.

ڪمري ۾ مڪمل طور تي
 اونڌاهي هئي، ڪجهه به نظر ڪونه ٿي
 آيو، ٻئي لمحي ڦاهو ڏيندڙ شخص مون
 سان چنبڙي پيو، ۽ مون کي قابو جهلي
 مارڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳو. اسان ٻئي
 وڙهندي، چپر ڪٽ کان هيٺ ڪمري جي
 فرش تي ڪري پياسين ۽ هڪٻئي سان
 وڙهندي فرش تي ئي چڪر ڪاٽيندا
 رهياسين.

پر پوءِ جڏهن ساهه پنهنجي جاءِ تي آ
ته مان تيلي باري شيشي جو شمع
روشن ڪيو ۽ دروازو کولي ٻاهر ڏيکاري
۾ هليو آيس، پر اتي ڪوئي به ڪو
هو، جيڪڏهن ڪوئي هيو به ته اهو ها
ئي ويو هو.

مان واپس پنهنجي ڪمري
آيس، دروازو چڱيءَ طرح بند ڪيو
۽ ڪيبل دريون بند ڪيم ۽ سگر
ڊڪائي بستري تي اچي ويٺس. سگر
جا سوتا هڻندي مان سوچڻ لڳس ته ا
اوهڻو حملو ڪنهن ڪيو هوندو؟ ڀلا
ڪيو هوندو؟

جڏهن ڪجهه به سمجهه ۾
آيو ته چادر تائي سمهي پيس، پر
گهڻي دير دير تائين ڪانه آئي. پوءِ
سوچيندي سوچيندي الائي ته ڪيڏ
مهل نند اچي وئي، اٿيس ته سج
ڪرڻا ڪمري ۾ گهڙي آيا هئا ۽ ڪو
زور زور سان دروازو کڙڪائي رهيو هو
اٿي دروازو کولي ته ڏٺو
داهلي بوٽا چانهن جو ڪوپ جهل
بيٺي هئي.



ڪاٺ واري ڪمري ۾ نيرن
سامان رکيل هو، اڏوهيءَ ڪاڌل پراڻ
ميز، جنهن تي شايد مهمان جي اعزاز
اچي چادر وڇائي وئي هئي، نيرن
شين سان سڄيل هئي. نيرن سبزيءَ

هن شخص جو سارو بدن
اگهاڙو هو ۽ سندس بدن مان ڀنگ جي
بوءِ اچي رهي هئي، وڙهڻ دوران مون
محسوس ڪيو ته هو ڪو هٽوڪٽو
شخص هو ۽ قد ۾ ڏيندو هو پر ڏاڍو
طاقتور هو. هن کي ملهه واري ڏانءِ سان
ڪيرائڻ مون لاءِ ڏاڍو ڏکيو هو، پر مون
ڪلڪتي ۾ جوڊو ڪراٽي جو فن سکيو
هو، سو به چار پيرا ڏک ڪائڻ کانپوءِ
اونداهيءَ ۾ اندازو ڪري مون سندس
پاسرائين ۾ ڪراٽي جو هڪڙو ئي هٿ
هنيو ته هو ڦيرائي ڪائي ڪري پيو.
ڪرندي هن جي وات مان ايڏا ڪان ڊپيل
رڙ به نڪري وئي، پر هو بيحد مضبوط
هڏ ڪاٺ وارو شخص پئي معلوم ٿيو،
جو ڪرندي ئي هڪدم اٿي مون سان
ٻڪجي ويو ۽ مون کي ڪيرائڻ جي
ڪوشش ڪرڻ لڳو، پر مان ڪرندي
ڪرندي به هن جي هڪ مان پاڻ ڇڏائي
ويس بس ان مهل جوڊو وارو داءِ
هنيومانس ۽ ساڻ ساڻ سندس گردن تي
هڪڙو اهڙو وار ڪيم جو هو منهنجو وار
نه بچائي ها ته هن جي گردن ٽٽل هجي
ها، پر پوءِ به سندس ڪلهي تي منهنجو
ٻيو وار به ايترو ته سخت پيو جو هو
ٽاپڻدو پري وڃي ڪريو، پر ساڳئي
وقت هو نوربئي وانگر ڊوڙ پائي دريءَ
مان ٽپو ڏئي، ڪنهن جن وانگر غائب
ٿي ويو.

ٿوري دير تائين ته مان به
ٿڪل هجڻ سبب سهڪي رهيو هوس،

نھيل هيون، تريل مٿر پٽائن جي پاڇي،
مرچن وارو ڪدو جو ٻوڙ، تازو مڪڻ،
گرم گرم اڦرانا.

ريڪا جي ماءُ چوڻ لڳي: ”
ناشتو چڱيءَ طرح ڪجانءِ، اڄ توکي
زمين ڏسڻ لاءِ وڃڻو آهي، شام جو
موٽيندڙ.“

”ته ڇا سارو ڏينهن ماني نه
ملندي؟“ مون مرڪندي پڇيو ۽ غور
سان سروجا ديويءَ ڏانهن ڏٺو. سروجا
ديوي وهنجي آئي هئي ۽ بنارسي سلڪ
جي سفيد ساڙهي پائي ويٺي هئي،
سندس ٻاڙهسري چهري جو پڪو پختو
حسن عجب دلڪش پئي لڳو. مون
سوچيو، هن عمر ۾ ئي هيءَ عورت
ايتري خطرناڪ حد تائين حسين آهي ته
جوانيءَ ۾ سندس ادائون ڪيتريون نه دل
ڪسيندڙ هونديون.

سروجا ديوي چوڻ لڳي: ”نه!
مان ڪرپا رام جي هٿان ٻن پهرن جو
کاڌو موڪلي ڏينديس.“

ريڪا پڇيو: ”پر هو اسان کي
گڏبو ڪٿي؟“

سروجا ديوي چيو: ”هو ماني
ڪٿي توهان کي شڪار گهر تي اچي
ملندو.“

”اهو شڪار گهر ڪٿي آهي؟“
مون ريڪا کان پڇيو.

”جتي اسان جي زمين ختم
ٿئي ٿي ۽ جهنگل شروع ٿئي ٿو، اتي

هلي، مان توکي ڏيکاري ڇڏينديس.
“ريڪا چيو.

منهنجي سامهون پٽ تي ٻه
تصويرون تنگيل هيون، ويڪري چهري،
وڏين مڇن. ۽ کاڌيءَ تي ٻنهي طرفن
کان چڪيل راجپوت وضع جي ڏاڙهي،
گهريون چمڪيليون ۽ پروقار اکيون،
مٿي تي ڪلف لڳل ڪپڙي واري پڳ،
هڪڙي جي عمر وڌيڪ پئي لڳي، ٻئي
جي گهٽ، پر ٻنهي جي شڪلين ۾ تمام
گهڻي مشابهت هئي، جيئن مون ساتري
۽ ريڪا جي چهرن ۾ ڏٺي هئي.

مون ٻنهي تصويرون جي باري
۾ ريڪا جي ماءُ کان پڇيو.

سروجا ديويءَ جو چهرو
مرجهائجي ويو، هن هڪ لمحي لاءِ ٻنهي
تصويرون ڏانهن نهاري، نظرون ڦيرائي
ڇڏيون، آهستي چوڻ لڳي: ”وڏي عمر
وارو منهنجو مڙس آهي، ٻيو جيڪو
ننڍي عمر جو ٿو لڳي، اها تصوير
منهنجي ڏير جي آهي!“

”ٻئي ڪٿي آهن؟“
سروجا ديوي ڪجهه به نه

ڳالهايو، اکين ۾ ڳوڙها ترڻ لڳا.
ريڪا چوڻ لڳي: ”ٻئي گذاري
ويا آهن.“

سروجا ديوي چوڻ لڳي:
”جيستائين ٻئي پائر جيئرا هئا، هيءَ
وادي سرسبز هئي ۽ زندگيءَ جيان
جيئري جاڳندي هئي، پورن ٽن سون
ايڪڙن ۾ پوک ٿيندي هئي، پنجاهه کان

وئي ڇا ڪندس، شايد مون وٽ ايترو
 پئسا به ڪونه آهن!“

سروجا ديوي ڪاڏي جي ميه
 تان اٿندي چيو: ”نيرن ڪري سوير ٿي
 نڪري وڃو ته سٺو، حاويليءَ جي ٻاهر
 گهوڙا تيار هوندا.“

ريڪا جي ماءُ جي وڃڻ کانپوءِ
 مان سوچي رهيو هوس ته رات وار
 حملي جي ڳالهه ريڪا کي ٻڌائي ڇڏيان
 ته ايتري ۾ ريڪا پڇيو: ”هن پڙيان
 علائقي ۾ ڇو ٿو رهڻ چاهين؟ ڇا ڪنهن
 جي محبت ۾ هار کائي آيو آهي؟“

مان ٿورو وقفي کان پوءِ چو
 لڳس: ”نه ته، مان ان کي هار نه چوندس
 ڇاڪاڻ ته مون اهڙي محبت ئي ڪان
 ڪئي آهي جو... پر مان ڪنهن کي
 هارڻ ضرور ٿو چاهيان!“

”ڇو؟“

”انڪري ته زندگيءَ ۾ صر
 گل نه آهن، زخمن سان به زندگي گذار
 ٿي سگهجي، شايد زخم ۽ حسرتو
 گهڻي دير تائين ياد رهنديون آهن، انهن
 جو درد، ڪنهن جهڙي وانگر پيو وهندو
 آهي.“

”پر هتي توکي محبت ڪرڻ
 ڪهڙي عورت ملندي؟ مان به ٻن ڏينهن
 کانپوءِ ساهري گهر موٽي وينديس
 منهنجي ماءُ به، جيڪڏهن تو زمين خر
 ڪري ورتي ته اها به هتان لڏي هلي مو
 سان رهندي. تون هن ويرانِي ۾ ره
 ڪنهن سان محبت ڪندي؟“

ته مٿي اسان جا هاري هوندا هئا، هن
 حاويليءَ جو شان ئي نرالو هوندو هو.
 انهن جي گذاري وڃڻ کانپوءِ سڀ ڪجهه
 اجڙي ويو... مان عسرت ذات،
 ڪيسٽائين هيءَ زمين سنڀالي
 سگهنديس، ڇوڪريءَ جي شادي ٿي وئي
 آهي، صرف ست هاري بچيا آهن، اهي
 به سدائين پڄڻ جون ڳالهليون ڪندا
 آهن، انڪري مون سوچيو آهي ته زمين
 وڪڻي مان به وڃي ڏي وٺ رهان ...
 پر جيڪڏهن اتي دل نه لڳي ته هردوار
 هلي وينديس، هاڻي هن ويرانِي ۾
 منهنجي دل ڪانه ٿي لڳي.“

”پر منهنجي دل شايد لڳي
 وڃي.“

چوڻ لڳي: ”ڏسي وٺ، جڳهه
 پسند اچي ته سودي ۾ به نهي
 پونداسين.“

مون پڇيو: ”ڇا مون کي سڀ
 ڪجهه خريدڻو پوندو.“

”نه.“ هوءُ چوڻ لڳي، ”هي
 گهر مان نه ڏينديس، هيءُ حاويلي اسان
 جي وڏن جي آخري نشاني آهي، هن سان
 گڏ پنهنجي ۽ ريڪا جي لاءِ پنجاهه
 ايڪڙ زمين به پاڻ وٺ رکنديس، توکي
 ڪو اعتراض ته ناهي؟“

”نه نه،“ مون چيو، ”مون کي
 ته ڏاڍي خوشي ٿيندي جيڪڏهن اوهان
 هتي رهندا، هڪ کان به وڌيڪ پلاٽيندا
 آهن، ٻيو ته مان به ايتري ساري زمين

گهوڙيسوار جيان گهڙي جي پٺيءَ تي
چڙهيل هئي. مان ٿوري اٽڪل سان
چڙهيم ڇاڪاڻ ته مون ته رڳو دارجلنگ
۾ گرمين واري موسم ۾ گهوڙن تي سير
ڪيو هو.

اسان جي گهوڙن جي ڀرسان
تي چار ڪڙمي ادب سان بيٺا هئا. انهن
مان هڪڙي ڏانهن منهنجو ڌيان ڇڪجي
ويو. وڏي کاڌي، گهاٽيون مڇون ۽
گهاٽا ڀرون، چنجهيون اڪيون، ڇڪي
ٻڌل پگڙيءَ سبب سندس سوڙهي پيشاني
اڃان به ننڍڙي پٺي لڳي. هو ڀڄڻ مون کي
ڇيندڙ نگاهن سان گهوري رهيو هو.
ٿورو اڳتي وڃڻ کانپوءِ مون
جڏهن ان شخص جي باري ۾ ريڪا کان
پڇيو ته هن ٻڌايو ته:

”اهو راوت آهي، ڪڙمين جي
مٿان مٽيڇر آهي، پر طبيعت جو ڏاڍو
ظالم ماڻهو آهي.“
”ته پوءِ اهڙي ماڻهوءَ کي ڇو
رکيو اٿو.“

”سڄو ڪم اهو ڪندو آهي،
اسان جي بابا جي وقت کان اهو ئي
شخص زمينون سنڀاليندو آيو آهي،
سخت ماڻهو ضرور آهي پر ڪڙمي اهڙن
ماڻهن سان ئي نيڪ هلندا آهن. شهر
وڃي ڍل ٻل به اهو ئي پري ايندو آهي،
ڪورٽ ڪچهريءَ جا ڪاغذ به اهو ئي
ڏسندو ڪندو آهي، اهو نه هجي ته
منهنجي ماءُ ويڇاري ڇا ڪري
سگهندي، تون پاڻ سوچ. ان جي آسري

”مان شايد ڪنهن هرڻيءَ سان
محبت ڪندس، دل ۾ پيار هجي ته پٿر
به نرم گداز ٿي ويندو آهي. هن حاويليءَ
جي وسيع بينڪ مان، مون کي ڪنهن
جي چيرين جي ڇڻ ڇڻ ٻڌڻ ۾ ايندي،
محبت لاءِ ڪنهن جو تصور به ڪافي
آهي.“

”عجيب چريو ماڻهو آهين!“
”چريو هجان ها ته انسانن جي
آبادي ڇڏي هن سنسان علائقي ۾ ڇو
اڃان ها.“
ريڪا ڊگهو ساھ ڪنيو ۽ کاڌي
جي ميز تان اٿي ڪڙي ٿي، ڇوڻ لڳي:
”تون ٻاهر هل، مان ڪپڙا بدلائي اڃان
ٿي.“

ريڪا جڏهن ڪپڙا بدلائي
حاويليءَ کان ٻاهر آئي ته هن کي هلڪي
گاڙهسري ۽ سرمائي رنگ وارو چولو،
پاتل هو، جنهن تي سونا بٽڻ ٽاڪيل
هئا ۽ هلڪي گاڙهسري ۽ سرمائي رنگ
وارو چوڙيڌار پاجامو، جنهن مان هن جي
پريل پريل تنگن جي دل ۾ پيهي ويندڙ
سونهن، عجب بهار جو احساس پيدا
ڪري رهي هئي. وار، هڪ ڊگهي ۽
لهرائيندڙ چوٽيءَ ۾ ٻڌل هئس پر هڪڙي
ڇڳ نڪري آئي هئس يا پاڻ ڇڏي ڏني
هٿائين، جيڪا سندس ڳٽي تي لهرائي
رهئي هئي. حسن قدرت به آهي ته
ڪاريگري به، مون سوچيو، ريڪا
پنهنجو رڻو پنهنجي ڳچيءَ جي چوگرد
ڦيرائي ڇڏيو هو ۽ ڪنهن هوشيار

رهي هئي، مون کي ساڻس ساٿ ڏيڻ ۾
کافي تڪليف پئي محسوس ٿي.
انڪري به جو مان رستي تي ڏسڻ بجا
هن کي هن جي گهوڙي جي توه تي پئي
هليس. عورتون پنهنجي چهري تي پوند
نظرون هڪدم محسوس ڪري وٺنديون
آهن. پوءِ انهن جو چهرو ڳاڙهو ٿي ويند
آهي. اڪيون جهڪي وينديون آهن.
سموري جسم ۾ سرسراھٽ ڦهلجڻ
لڳندي آهي. ڳالهائون ڪندي ڪندي
ريڪا ڪيتري دير کان چپ هئي، يعني
جڏهن کان مان سندس چهري جي حسرت
۾ کوٽجي ويو هوس، تڏهن کان چپ
هئي!

آخر هوءَ ان ڊگهي خاموشي
کي توڙيندي چوڻ لڳي:
”ڪجهه ته ڳالهاڻ!“
”ڇا ڳالهايان؟“
منهنجي سوال ٻڌڻ کانپوءِ هن

وري خاموش ٿي وئي.
شڪارگر تائين اسان جو
سڄو مفاصلو اسان چپ چاپ طئي
ڪيوسين.

• • • •

پٿر جو ٺهيل شڪارگر ڏاڍي
قتل حالت ۾ موجود هو. ڪڏهن نهايت
عبيدي حالت ۾ ضرور هوندو. وڏا وڏا
مضبوط دروازا، ڊگهن محرابن واريون
دريون، جيڪي جهنگل جي طرف پئي

ته هن جهنگل ۾ رهي پئي آهي، هاڻي
تون اچي ويندين ته جيئن وٺي تين
ڪجانءِ.“

زمين هيٺ مٿانهين هئي،
ڪٿي پيچرا اچي پئي ويا. ڪٿي
ميداني علائقو ته ڪٿي ڪيڙيل زمين
هئي، پر گهڻي زمين ڪيڙيل ڪانه هئي،
جنهن ۾ گاهه، ٻوٽا، وليون ۽ ٻوڙا ڦٽي
آيا هئا. ٻني، زمين جي سطح کان تورو
مٿيري هئي، ٽن سون ايڪڙن جي
ايراضيءَ جي تنهي پاسن کان ننڍي
دائري واري صورت ۾ سرپنيءَ جو
پهاڙي سلسلو هو. وچ ۾ هڪ ندي هئي
جا ٻنيءَ جي هيٺان گذري ڪواڙي قلعي
جي طرف پئي هلي وئي. زمين ڪاري
رنگ جي پر زرخيز هئي. مون سرجيو
...! نديءَ ۾ پاڻي به موجود هو.
انڪري هڪ سئو فارم ٺهي پئي
سگهيو.

اسان جا گهوڙا هڪ پهاڙي
پيچري تان جهنگل جي طرف هلي رهيا
هئا. آسمان تي کير جهڙا اڇا اڇا ڪڪر
هئا ۽ مان ريڪا جي لهرائيندڙ چوٽيءَ
کي ڏسي رهيو هوس. هن جو رڻو به
ڪڏهن چوٽي سان اٽڪي ٿي پيو ته
ڪڏهن هوا ۾ ڦيريون پائيندو ٿي رهيو.
اونهه ڪري ريڪا آخرڪار
پنهنجو رڻو گهوڙي جي ٺهني سان ٻڌي
ڇڏيو ۽ مان هن جي سنهڙي ڊگهي ڳچيءَ
جي وڪڙ ڏانهن ڏسي رهيو هوس. هوءَ
وڏي ڪاريگريءَ سان گهوڙو ڊوڙائي

کليون. ڀرسان ئي ندي پئي وهي، شيشي جيان شفاف صاف سٿرو ۽ منو پاڻي. شڪارگرهه جي چٽي پاسن کان بانس جي لڪڙن سان ٺهيل لوڙهو هو ۽ هڪڙو باغيچو، جيڪو وڻن ۽ جهنگلي وڻن سان ڀريل هو، وڻن مٿان جاءِ جاءِ تي ڪرني جا گل پئي لڙڪيا! گل چئي جهومڪن جيان ريڪا پنهنجي ڪنن ۾ پاتا.

مون پڇيو: ”هن زمين ۾ ڪهڙي پيداوار ٿيندي آهي.“
چوڻ لڳي: ”جيستائين بابا زندهه هو ته گهڻو ڪجهه پوکيو هو، نديءَ جي ڪناري چانور ٿيندا هئا، پهاڙ واري پاسي جوئر ۽ مڪئي ٿيندي هئي، ميداني حصي ۾ ڪڻڪ، ريتيلي زمين ۾ باجهه، جوئر، دليون وغيره، حاويليءَ جي ويجهن باغن ۾ هر قسم جون سبزيون هيون، هاڻي ته جهنگ ئي جهنگ آهي. پوءِ به گهرجي لاءِ گهڻو ڪجهه اچي ٿو.“

مون چيو: ”جيڪڏهن ڪو محنت ڪندو ته هي ته هڪ ننڍڙي جنت آهي.“

چوڻ لڳي: ”جنت نه دوزخ آهي، دوزخ.“
”دوزخ ڇو؟“

ريڪا ٿوري دير خاموش ٿي وئي، پوءِ چوڻ لڳي: ”اڄ کان پنج سال پهرين هن ئي شڪارگرهه ۾ ڪنهن

منهنجي بابا کي گولي هڻي مار ڇڏيو هو.“
”هن شڪارگرهه ۾!“ مون کان چرڪ نڪري ويو.
”ها هن ئي ڪمري ۾ جتي اسان ويٺا آهيون، ان ئي ڪمري ۾ هن جو لاش مليو هو.“

”قاتل جو ڪو پتو پيو؟“
”نه، مان ٻئي ڪمري ۾ هئس، گولي چٽڻ جو آواز ٻڌي مان ... ڊوڙندي آيس ته بابا کي فرش تي خون ۾ رتورت ڏٺم. مون هن کي اتارڻ جي ڪوشش ڪئي ته ڏٺم ته هو اڃا جيئرو هو، پر اهي هن جا آخري پساهه هئا. هن جي اکين ۾ هڪڙو سوال هو، ڇڻ ڪجهه چوڻ چاهيندو هجي، تمام گهڻي ڪوشش ڪري هن چيو: ”مون ڪي...“
بس ان کان وڌيڪ ڪجهه چئي نه سگهيو ۽ هن جي گردن لڙڪي پئي آخري ساهه به نڪري ويس.

ڏک کان ريڪا جو آواز ڀرجي آيو ۽ اکين ۾ ڳوڙها اچي ويس.
ٿوري دير ته مان به خاموش ٿي ويس، بعد ۾ پڇيومانس: ”قاتل جو ڪو پتو پيو؟“

”اون هون، هارين، ڪڙمين سارو جهنگل ڳولهيو، ڪيترائي مهينا پوليس به جانچ ڪندي رهي پر قاتل پڪڙجي نه سگهيو، پر بابا جي قتل کان نڪ سال پوءِ اسان جي چاچي، جنهن جي تصوير تو حاويليءَ ۾ ڏني هئي، ان

ڪي به هن شڪارگر جي ڏاکڻين تي گولي هڻي قتل ڪيو ويو هو.. “
”اڙي!“ حيرت وچان منهنجي واتان نڪري ويو.

”اسان جو چاچو جهنگل مان شڪار ڪري موٽيو پئي ۽ شڪارگر جي ڏاکڻ تي چڙهيو پئي ته پويان ڪنهن گولي هنيس، بس ويچارو اتي ئي ڪري پيو.“

مون تي سڪتو طاري ٿي ويو. ريڪا پنهنجا ڳوڙها اگهي چوڻ لڳي: ”پوليس ته مهينن جا مهينا جانچ ڪندي رهي، ڪيترا ئي ڪڙمي به ڦاسايائون. پر آخر ۾ سڀئي ڇڻي ويا، قاتل ڪڏهن پڪڙجي ئي نه سگهيو آهي!“

”پوليس جو ڪهڙو خيال آهي؟“

”پوليس بس ايترو ئي ثابت ڪري سگهي آهي ته ٻنهي پائرن کي هڪڙي ئي بندوق جي گوليءَ سان ماريو ويو آهي. انهن جو خيال آهي ته ٻنهي پائرن کي مارڻ وارو به هڪڙو ئي آهي، پر اهو ڪير هو؟ ان جي خبر ڪانه پئجي سگهي آهي! جنهن بندوق سان يا جنهن قسم جي گوليءَ سان انهن کي قتل ڪيو ويو آهي، اهي به چون ٿا ته حاويليءَ جي اسلحي خاني ۾ موجود هيون. انهن ٻنهي حادثن کانپوءِ هن سموري واديءَ جي سموري رونق ختم ٿي وئي آهي، هيءَ وادي صفا اجڙي وئي آهي. ڪڙمي

به هڪ هڪ ڪري پڇي ويا آهن، ڪو چوي ٿو ته هن واديءَ تي غيبت جو پاڇو آهي، ڪو چوي ٿو ته هن واديءَ ۾ جن پوت ٿا رهن ۽ ڪنهن به انسان کي هت رهڻ ڪونه ٿا ڏين. ڪنهن جاءِ جي متعلق جيڪڏهن اهڙي ڪا ڳالهه مشهور ٿي وڃي ته پوءِ اتي ڪير رهندو؟ انهن چئن سالن دوران هوريان هوريان ڪري سڀئي هليا ويا آهن، بس هڪڙو راوت اسان وٽ آهي ۽ ڪجهه ڪڙمي، اهي به راوت جا ماڻهو آهن ۽ ان ئي اڄ تائين انهن کي روڪي رکيو آهي!“

”انڪري تنهنجي ماءُ هيءَ زمين وڪڻڻ چاهي ٿي؟“
”جي ها! ۽ تون واقعي وٺيندڙن ۾ ڇا؟“

”ها، مان خريد ڪندس، مان جنن پوتن کي نه مڃيندو آهيان، هجي نه هجي انهن ٻنهي حادثن ۾ تنهنجي ئي خانداني دشمن جو هٿ آهي.“
”انهن ٻنهي پائرن کانسواءِ اسان جي خاندان جو ڪو به ڀاتي جيئرو نه آهي!“

”اڃا! تنهنجي پيءُ ۽ چاچي جي مرڻ کانپوءِ ڇا هيءَ زمين توکي ملڻي آهي؟ منهنجو، مطلب آهي تنهنجي مڙس کي؟“

”منهنجو مڙس وڏو امير ماڻهو آهي، پنهنجي علائقي جو سڀني کان وڏو رئيس آهي ۽ ٻني به سڀني کان وڌيڪَ

اٿس. راجپوت ذات ۾ به اسان کان مٿي آهي!“

”لالچ بري بلا آهي!“ مون چيو.

”جن ڏينهن ۾ منهنجي بابا جو قتل ٿيو هو، ان وقت تائين ته منهنجي شادي به ڪانه ٿي هئي! پوءِ هن جي ڇا جي لالچ هئي؟“ ريڪا مون کان پڇيو.

هي عمارت به ڏهندي، دل ۾ عجيب خيالن ۽ وسوسن ۾ ڦاٿل هئي، ڪجهه سمجهه ۾ ڪونه ٿي آيو. ”عجيب پراسرار معاملو آهي!“

ريڪا ڳالهه جو رخ بدلائيندي چيو: ”هاڻي ڇڏ انهن درد ڀرين ڳالهين کي، ڇا رکيو آهي انهن ۾، اڄ ته مان تو کي پنهنجي انبن جو باغ ڏيکاريان.“

اسان پهاڙي سلسلي کان منهن ڦيري، اولهه جي طرف هلڻ لڳاسين، جنهن پاسي زمين جو مٿاڇرو ڪافي هموار هو. هيٺ مٿانهين گهٽ هئي. اسان گهوڙن کي تيز ڊوڙائيندي اولهه جي پاسي هليا وياسين ۽ هڪ پڪي ديوار جي ڀرسان پهچي اسان رکجي وياسين.

ديوار جي وچ ۾ بانس جو هڪڙو دروازو هو، جيڪو کولي اسان اندر وياسين. باغ جي حالت نهايت خراب هئي، انب، ڄمون ۽ ليڇي جي وڻن کان علاوه رڳو ٻوڙن جو جهنگل هو.

جيڪو باغ جي چوڌياريءَ ۾ به ڦٽي پيو هو، بلڪ ڪيترين جاين تي ته زمين جي دنگ واري ديوار به انهن ٻوڙن ۽ ان جي لامن سان ڀريل هئي.

مون چيو: ”هن باغ ۾ ڏسڻ لاءِ ڇا رکيو آهي!“

ريڪا هڪ ٿڌو ساهه کنيو، چوڻ لڳي: ”ڪڏهن ته هي باغ به ڏسڻ وڻان هو، جڏهن منهنجو بابا جيئرو هو، مان هن باغ ۾ پينگهه وجهي لوڏا کائيندي هئس، باغ جي ڀر ۾ هڪڙي ڪوهه ۾ ڏاکڻيون لڳل هونديون هيون، ان ڪوهه جو پاڻي ڏاڍو ٿڌو ۽ مٺو هوندو هو.“

باغ کانپوءِ اسان ان ڪوهه کي ڏسڻ وياسين، جيڪو باغ جي ٻاهران، ٻن ڊگهين ٽڪرين جي وچ ۾ هو، ڀر سڄو سڪل هو، پاڻيءَ جو هڪڙو به ڦڙو ڪونه هئس.

ريڪا افسوس واري لهجي ۾ چيو: ”هن ڪوهه مان سموري باغ کي پاڻي ملندو هو!“

مون چيو: ”هاڻي به نديءَ جي پاڻيءَ سان هي باغ سرسبز ڪري سگهجي ٿو، پر تو هن باغ جي ڇا ته بري حالت بنائي ڇڏي آهي.“

”ڪير ڏسي؟ مان سال ۾ هڪڙو ڀيرو پيڪن ۾ ايندي آهيان، امان اڪيلي سر ڇا ڇا ڪري، ڇا ٿي ڪري سگهي؟ ڪنهن ڪنهن تي حڪم هلائي!“

ريڪا هوا کي سنگهندي چيو
 "جلدي واپس هل، برسات ٿيڻ واري آهي"
 " "

اسان گهوڙا ته ڏاڍا تيز ڊوڙايا
 پر شڪارگر تائين پهچندي پهچندي
 برسات اچي مٿان ڪڙڪي، هڪدم طوفان
 ۽ برسات سان سڄو نظارو ئي بدلجي ويو
 هوا جي طوفاني آوازن سان چڻ سڄو
 جهنگل لڏڻ لڳو هو. ڪنو ۽ گجگوڙ ائير
 وڌي ويا چڻ جهنگل ۾ هاڻي رڙي رهي
 هئا. شڪارگر تائين پهچندي پهچندي
 اسان ٻئي ڀڄي آلا ٿي ويا هئاسين. گهوڙا
 جو صحتمند جسم ائين ٻئي چمڪيو جو
 ڪنهن انهن جي جسم تي تيل سان مالش
 ڪئي هجي. ريڪا جا سمورا ڪپڙا سندس
 جسم سان چپٽي پيا هئا. هن جي پٺل بدو
 جي سونهن، سندس جسم جو انگ انگ
 منهنجي اکين ۾ انڊلڻ جي رنگن جيان
 روشني ڪري رهيو هو. وڏي مشڪل سان
 مون پنهنجون نگاهون هن جي جسم تان
 ڦيرائي ڇڏيون.

حسين چوڪرين کي برسات ۾
 گهوڙي تي سفر ڪرڻ نه گهرجي صاحب
 ورنه اسان ذميدار نه آهيون.

ڪمري ۾ اچي مون ۽ ريڪا
 وڏي مشڪل سان آتشدان ٻاريو، جنهن جي
 باهه جي تپش سان واري واري سان اسان
 پنهنجا آلاڪپڙا پئي سڪايا ڇاڪاڻ ته اسان
 کانسواءِ ٻيو ڪو چارو ڪونه هو. جڏهن
 ريڪا پنهنجا ڪپڙا پئي سڪايا ته مار
 شڪارگر جي ورندي ۾ بيهي هن جي

مون پڇيو: "تون مون کي هي
 ڪٿل ڪٿل باغ ڇو ڏيکارڻ آئي آهين؟"
 چوڻ لڳي: "مان اصل ۾ توکي
 باغ ڏيکارڻ نه آئي هئس، اڄ ته پهاڙ تي
 چڙهي ڏسون! مٿان کان منظر ڏاڍو سهڻو
 لڳندو آهي." ريڪا چيو.

اسان ٻئي ان اونچي پهاڙ تي
 چڙهڻ لڳاسين، هڪ ٻئي کي سهارو
 ڏيندي، هڪ ٻئي جو هٿ وٺي. هڪ ڀيري
 ته مون پنهي هٿن سان هن جي چيلهه
 کي پڪڙي کيس ڪرڻ کان بچائي ورتو.
 پهاڙ تي چڙهي اسان ٻئي بيهي
 رهياسين ۽ اولهه طرف ڏسڻ لڳاسين. پهاڙ
 جو هي حصو هڪدم هيٺاهين ڏانهن ٿي
 ويو. ان هيٺاهين ڪاٺيو دور دور تائين
 رڳو ميداني علائقو هو. ميلن تائين
 وارياسو يا جهنگ ٿي جهنگ. ڪٿي ڪٿي
 چير ۽ جهوپيا هئا، تمام پري کان شهپارا
 ڳوٺ نظر اچي رهيو هو. ڏکڻ ۾ ڪواڙي
 جو قلعو هو، جنهن جي ننڍين ٽڪرين مان
 ندي لهي ميدانن ۾ هلي ٿي وئي. مان
 واقعي غلط رستي سان آيو هوس.
 جيڪڏهن ڪواڙي قلعي جي پاسي ڏکڻ
 جي بجاءِ اولهه کان اچان ها، جيڪڏهن
 شهپارا کان هن پهاڙي علائقي طرف سڌو
 رستو نظر اچي ها ته جلدي پهچي وڃان ها.
 سج بادلن ۾ لڪي پيو هو،
 ڪڪر به گڏ ٿيندا ٿي ويا ۽ هوا ۾ به
 ٿڌڪار ٿي وئي هئي.

پاڻي ڳاڙيندي، اندر اچي هن کاڌي جو سامان ميز تي رکيو.

مان تنهن کي هٿ لائي هڪدم چرڪ ڀري هٿائي ڇڏيو ۽ حيرت وڃان چيم: ”ڪمال آهي ڀاڳيءَ وارو ڪٽورو اڃا تائين گرم آهي.“

ريڪا ڪلي ڇوڻ لڳي: ”ڪريا رام، رسوئيءَ گهر ۾ وڃي، باهه ٻاري ٻيهر گرم ڪري آيو آهي.“
مون چيو: ”شڪار گهر ۾ مون ته رسوئي ڪانه ڏني!“

”او هوڏانهن، شڪار گهر جي ٻاهران وڻن جي وچ ۾ رسوئي گهر آهي ۽ اتي تي ٻيا ڪمرا به آهن، نوڪرن لاءِ، برسات بند ٿئي ته ڏيکارينديسان.“
”ڏسي ڇا ڪندس.“

”ڇو، جڏهن تون هيءَ زمين خريد ڪرڻ وارو آهين ته بهتر آهي ته سڀڪجهه ڏسي وٺ نه!“
”في الحال ته بڪ لڳي آهي، ماني ته کائون پوءِ ڏٺو ويندو.“

ريڪا، ڪريپارام کي چيو، جيڪو سرديءَ سبب ڏکي رهيو هو: ”وڃ تون رسوئي گهر ۾ وڃي ڪپڙا سڪاءِ.“
جڏهن ڪريپارام وڃڻ لڳو ته ريڪا پڇيس: ”چانهن جو سامان آندو اٿئي؟“

”جي بيبي جي آندو آهي.“
”توري جهٽ رکي پوءِ چانهن آڻجانءِ.“

جسمر جو تصور ڪري پري رهيو هوس، پري کان ڪو مور تهوڪي رهيو هو، وڻن جي پنن تان پاڻيءَ جي ڳڙڻ جو آواز اچي رهيو هو ۽ اڃايل زمين مان مٽيءَ جي مهڪار اڻي رهي هئي، ڄڻ زمين جا جذبا جاڳي رهيا هجن. مان پيرن کان نهن جي چوٽيءَ تائين ڏکي ويس، مرد هجڻ به ڪيڏو نه خطرناڪ آهي، خاص ڪري جڏهن اڪيلائيءَ ۾ عورت قريب هجي، مرد هٿ وڌائي تهذيب جو سهارو وٺڻ چاهيندو آهي، پر تهذيب ڪنهن نازڪ تاريءَ وانگر هڪدم ٽٽي پوندي آهي. مون ڏند پيڪوڙي، اڪيون بند ڪري پاڻ کي لعنت ملامت ڪرڻ لڳس، پر ٻئي لمحي جڏهن اڪيون کولي ٿي ته ريڪا کي پنهنجي سامهون ورائندي ۾ ڏٺم.

ڇوڻ لڳي: ”وڃ وڃي پنهنجي ڪپڙا سڪاءِ، مان هتي بيهان ٿي، الائي ڇو ڪريپارام اڃا تائين ماني کڻي ڪونه آيو آهي.“

مون چيو: ”هن تيز برسات ۽ طوفان ۾ ويچارو ڪيئن اچي سگهندو.“
پوءِ مان هن جي ڀر مان گذريس ته ريڪا پاڻ بچائڻ لاءِ ٿورو پاسيرو ٿي وئي، مان اندر ڪمري ۾ هليو ويس ۽ دروازو اندران بند ڪري ڇڏيم.
اتڪل هڪ ڪلاڪ کانپوءِ مون دروازو کوليو،

ريڪا اندر آئي،
هن جي پويان ڪريا رام به ڪڍ ڪڍ اندر آيو، پنهنجي ڀڳل ڪپڙن مان

چينيءَ جو گلدان، دريءَ کان ايندڙ گولي جي لڳڻ سبب چڪناچور ٿي ويو. مون جلد ئي ريڪا کي ڇڪي پاڻ سان گڏ فرش تي لپتائي ڇڏيو. دوران هڪ ٻي گولي منهنجي ڪلهي وٽان زوزاٽ ڪندي گذري وئي. پوءِ وري سناٿو ڄاڻجي ويو.

برسات جي باوجود هڪ عجيب قسم جي خوف ڏياريندڙ خاموشي آوندا هي. اسان ٻئي فرش تي اونڌا ليٽيل هئاسين ۽ وڏا وڏا ساهه ڪڍي رهيا هئاسين.

• • • •

پوءِ ريڪا جي بدن ۾ ٿوري چرپ پيدا ٿي، هن اٿڻ پئي چاهيو، پر منهنجن هٿ هن جي پٺيءَ تي رکيل هو. مون ان ئي هٿ سان کيس دٻائيندي ائين ئي چپ چاپ سمهيل رهڻ لاءِ چيو.

ڪنهن وڏي مصيبت ۾ ماڻهو جو دماغ به بجليءَ جيان تيز ڊوڙڻ شروع ڪندو آهي. مون سوچيو، جنهن به گولو هلاڪي آهي، اهو هن ڪمري ۾ اهو معلوم ڪرڻ ضرور ايندو ته اسان مٿاسين يا اڃا جيئرا آهيون، اهو ڪي به آهي! پر هن کي اها به خبر آهي ته اسان ٻئي هٿين خالي آهيون، ساڳو وقت هن وٽ بندوق به آهي! انڪري هن کي هٿ اچڻ ۾ ڪوبه خطرو نه آهي.

ڪريارام جي ويڄڻ کانپوءِ مون گرم گرم اڦاٽو کنيو، انهن جو آچار، پگڙ ڪڪڙ، پٿاٽا مٽر ۽ مٺا مٺا پيهون. مون مذاق ڪندي ريڪا کان پڇيو: ”هي پيهون ڪير کائيندو آهي؟“ چوڻ لڳي: ”مان کائيندي آهيان، مون کي ڏاڍا پسند آهن.“

مون ڪڪڙ جي تنگ ڪڍي مانيءَ تي رکي ريڪا کي چيو: ”پلي پلي ڪاءِ پٿاٽا مٽر ۽ پيهون.“

• • • •

هاڻي اسان ماني مان واندا ٿي، آتشدان جي ويجهو، آرام ڪرسيون رکي باهه سيڪڻ لڳاسين. سڄي بدن ۾ هلڪي هلڪي غنودگي پيدا ٿي رهي هئي، برسات وري تيز ٿي وئي هئي، اوندا هي وري وڏي وئي هئي، کليل دريءَ مان جهنگل ۾ ڦهليل اوندا هي به اندر هلي آئي هئي ۽ آتشدان جي روشنيءَ تي قبضو ڪرڻ جي ڪوشش ڪري رهي هئي.

مون ريڪا ڏانهن معنيٰ خيز نظرن سان نهاري چيو: ”هاڻي اسان ڇا ڪنداسين؟“

ريڪا انتهائي معصوميت سان چوڻ لڳي: ”مون کي ته ننڊ پئي اچي، مان ته وڃي ٻئي ڪمري ۾ ٿي سمهان، تون به ٿوري دير آرام ڪر، تن پهرن جو چانهن پي، پوءِ...“ چوندي هڪدم چپ ٿي وئي. هڪ زوردار ڪڙڪو ٿيو ته آتشدان تي رکيل

۾ پهچي وڃڻ جو وڏو مقصد اهو هو ته اسان ٻنهي جي جان بچي وڃي.

آخرڪار آهستي آهستي سان ۽ بنا آواز ڪرڻ جي مان، ڪهاڻ تائين پهچي ويس. ڪجهه لمحا ته مان دم بند ڪيو لڻيل ئي رهيس. پوءِ ڪنهن چيتي وانگر گهاٽ وجهي اٿي ويٺس. منهنجي هڪ پاسي ڪهاڻ هو. ٻئي طرف آرام ڪرڻ وارو تخت، وچ ۾ تمام ٿوري جاءِ هئي، جنهن ۾ مان پلنگ جي ڪنهن اسپرنگ وانگر ڦاٿل هوس. ساھ البت روڪيل هو.

برسات گهٽجي چڪي هئي، طوفان به هلڪو ٿي چڪو هو. برسات جي مسلسل وسڻ ۽ هوا جي شور کانسواءِ ٻيو ڪوبه آواز ڪونه هو. ريڪا بدستور آتشدان جي ويجهو ساھ منجهايو اوندي لڻيل هئي، بلڪل بي جان مڙدي جيان.

اوجھو منهنجي ڪنن تي ٻاهران، ڪاٺين جي ورائندي ۾ ڪاٺي جي ڪنهن تختي جي هلڪي چيڪاٽ جو آواز آيو، آواز بلڪل هلڪو هو، ڇڻ ڪو پير پير ۾ پائي اچي رهيو هو، مان به هوشيار ٿي ويٺس.

پوءِ دروازي جي کلڻ جو آواز ٿيو.

۽ ڪوئي شخص پير پير ۾ پائي نهايت آهستي سان اندر آيو!

هن جي اندر اچڻ کان اڳ ۾ بندوق جي نالي اندر آئي، پوءِ ان بندوق کي جهلڻ وارا ٻه هٿ نظر آيا، پوءِ ان شخص جو جسم اندر آيو، هو جھڪي هلي

اسان ٻئي گڏ گڏ ستل هئاسين، مان آهستي آهستي ريڪا جي قريب سري ويس ۽ بلڪل سسپس واري انداز ۾ کيس چير: "ائين ئي لڻي پئي هج، پنهنجو پاڻ کي مثل ظاهر ڪر. هو جيڪو به آهي، ٿوري دير ۾ اندر به ايندو، پُرجان ۽ پرجان بلڪل به نه... اسان ٻنهي جي جان خطري ۾ آهي."

ريڪا منهنجي ڳالهه سمجهي وئي ۽ پنهنجون اکيون کولي مون ڏانهن ٻاهري وري بند ڪري ڇڏيائين.

مان آهستي آهستي هن کان پري ڪسڪندي اڳتي وڃڻ لڳس. اک ٽيٽ ڪري مون ڏٺو ته ٻئي دريون کليل هيون، دروازو پيڪٽريل هو، مون ڏٺو ته دروازي تي ڪا به پاسي کان هڪڙو ڪهاڻ رکيو هئي، جنهن جي اوٽ ۾ لڪي بيهي مڳهجي ٿو. مون اندازو لڳائي ڏٺو ته اهو ڪهاڻ مون کان اٽڪل ٽن والن جي مفاصلي تي رکيل هو، مان بلڪل آهستي آواز ڪرڻ کانسواءِ ئي ان ڪهاڻ جي طرف ڪسڪڻ لڳس. هڪڙو پيرو ڪنڌ تي مون کي ريڪا ڏٺو ته مون کيس چرپر ڪرڻ کان روڪيو. آهستي آهستي ۽ تنهنائي احتياط ڪندي مان ان ڪهاڻ جي اسي ڪسڪندو ويس. لڻيل حالت ۾ ئي مون انهن ٽن والن جو مفاصلو سايد ٽن صدين ۾ طئي ڪيو هوندو.

مالاٽڪ مان اهو سڀڪجهه ڏاڍي تيزيءَ سان ڪرڻ ٿي چاهيو. ان ڪهاڻ جي اوٽ

رهيو هو، غور سان ريڪا جي جسم ڏانهن
نهاريندي ٿي ويو، پوءِ هن جي پٺ منهنجي
پاسي ٿي وئي.

مون پنهنجي بدن جي پوري
طاقت گڏ ڪري هن جي مٿان ڇلانگ ڏنو،
شايد اچڻ واري کي به خطري جو احساس
ٿي ويو هو، پر هو منهنجي پاسي مڙڻ وارو
ٿي هو ته منهنجي بدن جو سمورو بار هن
جي مٿان اچي پيو ۽ منهنجي هٿ جي
هڪڙي ٿي جهٽڪي سان هن جي هٿن مان
بندوق ڪري پئي ۽ هو به منهنجي هيٺان
اچي ويو، بندوق ريڪا جي بلڪل ويجهو
وڃي ڪري هئي، مون رڙ ڪري ريڪا کي
چيو: ”ريڪا! بندوق کڻي وٺ.“

پر خوف کان ريڪا جا عضوا
بلڪل ڊرا ٿي ويا هئا، هو ۽ اٿي بيهي
رهي، پوءِ ديوار کي ٽيڪ ڏئي، ڊنل نگاهن
سان اسان ٻنهي ڏانهن ڏسڻ لڳي!

ڪريل شخص اٿڻ جي ڪوشش
ڪئي، هو واقعي انتهائي تيز ۽ ڦڙت
ماڻهو هو، وڻيل سٽيل بدن وارو، منهنجي
هزار ڪوششن جي باوجود هو مون کان
ڇڏائڻ ۾ ڪامياب ٿي ويو ۽ مون سان
پڪجي ويو. اسان ٻئي هڪ ٻئي سان
ويڙهجي وياسين، ان ئي لمحي مون ڏٺو ته
اهو راوت هو.

هن جي بدن مان پنگ جي بوءِ
اچي رهي هئي، شايد اها پنگ جي نه پر
سندس بدن جي خاص بوءِ هئي، ان ئي
وقت مون کي رات جو حملو ڪندڙ ياد
اچي ويو، جنهن جي به بدن مان اها خاص

بوءِ اچي رهي هئي. هاڻي مون کي به
يقين اچي ويو ته رات به مون تي حملو
ڪرڻ وارو راوت کانسواءِ ٻيو ڪو به نه
ٿي سگهي.

وڙهندي هن جو هٿ وري بنا
ڏانهن وڌڻ لڳو ته ريڪا هڪدم وڌي بنا
ڪٿي دريءَ کان ٻاهر اڇلائي ڇڏي، عيسو
وقت مون ڪرائي جو هڪ اهڙو ته زور
هٿ هن جي ڪنڌ تي وهائي ڪڍيو جو
کان هن جي رڙ نڪري وئي، مون تي به
جن سوار ٿي ويو لڳو ٿي ته ڄڻ مون ۾
ماڻهن جي طاقت اچي وئي هئي، اصل لٽ
مڪن سان کيس بي حال ڪري ڇڏيو،
جودو جون ٿڙڪيون الڳ، ايسٽائين
ڪرائي جي ڪجهه زوردار هٿن سان سنڌ
ٻانهن جي هڏي به ڀڄي ڇڏيو.

هو بلڪل بيهوش ٿي ويو
۽ سندس ٻئي هٿ پڪڙجي ويا، هو بلڪل
بي سٽ ٿي ويو، مون سهڪندي ريڪا
چيو:

”هوش ۾ اچڻ کان اڳ ۾
ڪي ٻڌڻ گهرجي، ڪٿان ڪا رسي
ويندي؟“

ريڪا ڄڻ وري هوش ۾ اچي
وئي، هو ڊوڙندي ٻئي ڪمري ۾ وئي
بستري جون چادرون کڻي آئي، مون
چادرون ڦاڙي، انهن سان راوت کي
گهڻي مضبوطيءَ سان ٻڌي، فرش تي
ڦٽو ڪيو، پوءِ کيس چڱيءَ طرح هڪ
ڳوري تخت جي پائي سان ٻڌي ڇڏي
تڏهن وڃي جان ۾ ساهه پيو.

ورتو. ٻئي لمحي مون هن کي پاڻ کان جدا ڪري پنهنجي پويان لڪائي ورتو. هي ڪير پيو اچي؟ مان مقابلي جي لاءِ تيار ٿي ويس! چائنٽ تي چانهن جي ڪرين جو کڙڪو ٿيو. منهنجي جسم جي تان ٿوري گهٽ ٿي وئي. اهو ڪريارام هو. جيڪو چانهن کڻي اندر پئي آيو. مون ريڪا ڏانهن نهاريو. هوءَ زور زور سان کلڻ لڳي. پوءِ مان به کلڻ لڳس. ائين سڄو ماحول بدلجي ويو. پر ڪريارام جي سمجهه ۾ ڪجهه به نه آيو. هو راوت کي ائين بيهوش ۽ ٻڌل ڏسي. چڪرائجي ويو. پهرين ته هن کي همٿ ئي ڪانه ٿي جو مون کان ڪجهه پڇي سگهي. پر پوءِ جڏهن هن چانهن ميز تي رکي ۽ اسان کي اطمینان سان چانهن پيئندي ڏٺو ته اڃا به وڌيڪ حيران ٿي ويو. گردن لوڏائي، راوت جي طرف اشارو ڪري چوڻ لڳو: “هي ... هي ... راوت آهي نه؟” “ها آهي ته اهو ئي!” ريڪا کيس چيو.

ڪريارام ڏکندي پڇيو: “هن کي ڪنهن ٻڌو آهي؟” “اسان.”

ڪريارام سبب معلوم ڪرڻ تي چاهيو. مگر سوال هن جي ڇين تي ئي رهجي ويو. ريڪا جو سنجيدو ۽ باوقار چهرو ڏسي هو ڪجهه به چئي نه سگهيو. پوءِ هن جي چهر تي خوشيءَ جي لهر ڊوڙجي وئي، چوڻ لڳو:

“چڱو ڪيو...؟ سالو اسان سڀني تي رعب ڄمائيندو هو.”

مان تخت جي ويجهو. ٻڌل راوت کي ڏسي رهيو هوس ته ريڪا هڪدم مون ڏانهن ڊوڙندي اچي مون کي چنبڙي پئي ۽ منهنجي سيني ۾ منهن لڪائي روئڻ لڳي. مان هن کي دلداري ڏيڻ لڳس: رو نه ريڪا، بس سڀ ڪجهه نيڪ ٿي ويو آهي. هاڻي ڪو خوف نه ڪر.”

پوءِ پنهنجي رومال سان پنهنجي ڇين مان وهندڙ رت اگهڻ لڳس. مان ڪنهن به صورت ۾ ويڙهاڪ يا بهادر ماڻهو نه آهيان ۽ هاڻي جڏهن سڀڪجهه ختم ٿي چڪو هو. خطرو تري ويو هو ته منهنجو جسم ڏکي رهيو هو. سوچيم پئي ته مون ۾ ايتري طاقت ڪٿان اچي وئي هئي. مان ته هڪ امن پسند ۽ ڊڄڻو ماڻهو آهيان ۽ لڙائي جهڳڙي کان سوين ميل دور رهندو آهيان. انڪري ئي مان نه ڪلڪتي کان به پڇي هت آيو هوس. ۽ هن بدبخت راوت مون کي مڪون هڻي منهنجو هڏ گڏ پڇي ڇڏيو هو. اها ته منهنجي خوشقسمتي هئي جو مون کي جوڊو ڪراٽي جو فن آيو پئي. نه ته ته منهنجو ڪهڙو حال هجي ها ۽ ويڇاري ريڪا جي حالت ڇا هجي ها!

ريڪا منهنجي سيني تي مٿو رکي سڌڪا پري رهي هئي. مون کي اهو لمحو سال وارو لمحو لڳي رهيو هو. ميلاپ جي وقت به ته عورت ائين آهستي آهستي سڌڪا ريندي آهي. پر جلد ئي اهو ماکيءَ کان به سٺو لمحو. وقت جي ڌارا تي وهندي، ڦوٽي وانگر ڦسي پيو. ٻاهر ورائندي مان ڪنهن جي ٿورن قدمن جو کڙڪو ٻڌڻ ۾ آيو ته مون ريڪا کي مضبوطيءَ سان پاڪر ۾ جهلي ورتو. مون هن کي پنهنجي ٻانهن ۾ جڪڙي

اسان ٻئي کلڻ لڳاسين.

جڏهن چانهن پسي ورتيسين ته
ڪريارام سامان کڻي وڃڻ لڳو ته مون کيس
هٿ جي اشاري سان روڪيندي چيو:

”في الحال تون هتي ئي ترس، مان
ٻن منٽن ۾ واپس ٿو اچان.“

ريڪا مون کي سواليه نگاهن سان
نهارڻ لڳي.

مون هن ڏانهن ڌيان نه ڏنو پر
ڪريارام کي چيو: ”ڏس جيڪڏهن راوت
ٿورو به ڇري ڀري ته هيءَ ڪرسي وهائي
ڪڍجائس، ٿورو به خيال نه ڪجانس،
سمجهيءَ.“

”ها صاحب سمجهيم.“ هن
ڪجهه نه سمجهندي چيو.

مون ريڪا کي چيو: ”مان ٻن منٽن
۾ واپس ٿو اچان.“

مينهن لڳيڳ هلڪو ٿي ويو هو.
مان ڪمري جي دريءَ مان ٿپو ڏئي ٻاهر
آيس. ٿوري دير ته ان بندوق کي ڳولهندو
رهيس جيڪا ڊپ کان ريڪا ٻاهر اچائي ڇڏي
هئي. اچانڪ اها بندوق هڪ ٻوڙي جي پاسي
۾ پيل ملي وئي. مان اها بندوق ڪمري ۾
کڻي آيس ۽ اندر اچي ڪريارام کي چيم:

”هاڻي تون وڃي سگهين ٿو.“

ڪريارام وڃڻ لڳو ته ريڪا چيس:
”ڪريارام! سامان ٻڌي وٺ،
ٿوريءَ دير ۾ اسان به واپس هلنداسين، لڳي
ٿو ته ڪلاڪ ٻن ۾ برسات صفا بند ٿي
ويندي. بس برسات جيئن ئي بند ٿيندي اسان
هتان هلنداسين.“

ڪريارام باسڻ کڻي ڪنڌ
جهڪائي ٻاهر هليو ويو.

جڏهن ڪريارام هليو ويو ته
راوت ڏانهن اشارو ڪندي چيو: ”هن جو
ڪريون؟“

”ٻڌايان ٿو، ٿورو هوش
آڻيونس.“

ائين چئي مون بندوق سان هن
ڪلهي کي ٿيلهو ڏنو. هڪ ٻه ڀيرا
کاڻڻ کانپوءِ هن جي جسم ۾ ٿوري ڇرڇر
آهستي آهستي هوش ۾ اچڻ لڳو. پوءِ
مڪمل طور تي هوش ۾ اچي ويو ته مون
ڪچو کائي ڇڏڻ وارين نظرن سان نهارڻ
ٻه چار ڀيرا هن ڪوشش ڪري هڪ ٻه ڀيرا
ڇنائِي به ورتيون پر پاڻ ڇڏائڻ ۾ ڪامياب
ٿيو.

مون هن کي چيو: ”مضبوطيءَ
بتل آن ٻچا!“ هو خاموش رهيو. بس
ڪاوڙ مان مون ڏانهن نهاريندو رهيو. مان
جي پاسراڻيءَ تي لت هڻندي چيو:
”ڪلهه رات به تو مون تي
ڪيو هو! ... نه؟“

هو تمام گهڻي نفرت سان
لڳو: ”مان نه ٿو چاهيان ته اسان جي ز
ڪنهن ڌاري وٺ وڃي.“

”هي تنهنجي زمين ڪڏهن
ٿي وئي، زمين ته مالڪياڻيءَ جي آهي.“
هو خاموش رهيو. مون کيس
چار ٻيون لتون وهائي ڪڍيون ۽ پڇيو:
”ٻڌاءِ ٺاڪر صاحب جو قتل
ڪيو هو؟“

هن زور سان ڪنڌ ڏوڻي اندر
ڪيو. پر مون کي هن جي اکين ۾
وحشت مان معلوم پئي ٿيو ته هو

لهائي رهيو آهي. مون بندوق تائي سندس تي رکي ۽ ڏاڍي خار مان چيم: ”سچ سچ ٻڌاءِ نه ته هيءُ گولي منهنجي سينو چلي ڇڏيندي.“

هو منهنجي طرف گهوري ڏسندو هيو. پوءِ جڏهن هن کي اها پڪ ٿي وئي ته ان جيڪا به ڳالهه ڪندو آهيان ان تي عمل ٿي جو ارادو به رکندو آهيان. تڏهن هن جي گاهن جي گهور گهٽجي وئي، هن جون نيون جهڪي ويون. ۽ وڏو گهرو ساهه کڻي لڳو:

”ها!“

”چو؟“

هن ڪجهه نه ڳالهايو.

ٿوري وقفي کانپوءِ مون هن کي وڌو: ”مان ته چوان ٿو ته نه رڳو تو وڏي ٺاڪر تي قتل ڪيو آهي پر ان جي ننڍي پيءُ کي به ٿي ماريو آهي.“

”نه نه“ هو زور سان چوڻ لڳو.

”ها ها تون ئي انهن ٻنهي پائرن تي قتل ڪيو آهي.“

”نه.. نه..“ هن جي اکين جون ٿڪيون تيزيءَ سان هلڻ لڳيون. مون بندوق لي ڏني ته ان ۾ مون کي گولي ڀريل نظر اٿي تڏهن مون هن جي ڪلهي تي انداخ جا ٻه ڌڪ وهائي ڪڍيا ته هو زور زور سان چوڻ لڳو:

”ٻڌايان ٿو ٻڌايان ٿو. مون کي ريو نه. مان سڀڪجهه ٿو ٻڌايان.“

مان هٿ کي روڪي ورتو ۽ غصي سان چوڻ لڳس: ”جيڪڏهن نه ٻڌائيندين ته تين ٿو بندوق جا رڳا به ڪنداخ ڏيندوسان.“

راوت جون نظرون ريڪا جي طرف مڙي ويون. جنهن جي اکين ۾ ان وقت رت اڀري رهيو هو. پوءِ هن مون ڏانهن نهاريو. ته منهنجي اکين ۾ به ڪاوڙ ڏسي هو مايوس ٿي ريو.

گهٻرائيندي گهٻرائيندي آخرڪار چئي ويٺو: ”ها صاحب ننڍي ٺاڪر جو خون به مون ئي ڪيو هو.“

ائين چئي هن پنهنجون اکيون بند ڪري ڇڏيون. ڇاڪاڻ ته هن کي پورو يقين هو ته هاڻي پڪ ٿي پڪ سندس کپڙي ٽٽڻ واري آهي.. لڳو پئي ته جڻ هن جي تن بدن مان ساهه نڪري ويو هجي.

”پر چو؟“ مون کانئس پڇيو. ”تو انهن ٻنهي کي چو قتل ڪيو؟“

هن ڪونه جواب ڪونه ڏنو بس چپ چاپ لپيٽو ٿي پيو هو. جنهن تي مون هن کي مارڻ شروع ڪيو. پر هن هڪڙو لفظ نه ٻاڻيو. بس رڳو ايترو چيائين ته: ”ڳيا ڳيا ڪري ڇڏيندين ته به ڪونه ٻڌائيندس.“

پر مان کيس ماريندو رهيس. نيٺ ريڪا منهنجي هٿ کي جهليو:

”تون ڇڏينس. شهپارا چوڪيءَ وارا سپاهي هن کان سڀ چورائي وٺندا.“ مون پڇيو: ”ته هن کي هتي ڇڏي هلون؟ ٻڌل ئي! پوءِ ڪڙمين کي سڏائي هن کڻائي هلون.“

چوڻ لڳي: ”نه ائين ڪرڻ درست نه ٿيندو. ڇاڪاڻ ته سڀئي ڪڙمي هن جا پنهنجا آهن.“

”ته پوءِ؟“

”ممڪن آهي هن پنهنجي جي
 بچائڻ لاءِ ائين چيو هجي.“
 ”نه هڪڙو ٻيو ثبوت به آهي.“
 ”اهو وري ڪهڙو؟“

”ان رات جنهن مون تي حملو ڪيو
 هو ۽ جڏهن مان ساڻس وڙهي رهيو هوس
 مون کي هن جي بدن مان پنگ جي بوءِ پئي
 آئي.“

ريڪا هڪدم پنهنجو گهر
 بيهاري چيو: ”ترس ته مون کي لهڻ ته ڏي!
 هو ڪهڙي تان لٿي، ٻئي گهر
 جي ڀرسان وڃي، هن به ٿي پيرا راوت جو به
 سنگهيو، پوءِ سوچيندي ڀر يقين سان چيو
 لڳي:

”هاڻي مون کي پڪ ٿي وئي آهي
 ته هن ئي منهنجي پيءُ جو قتل ڪيو آهي.“
 ”اهو وري ڪيئن؟“
 گولي لڳڻ کانپوءِ مان جڏهن
 ڊوڙندي شڪار گهر جي وراندي ۾ پهتي هئي
 ته ان وقت مون کي به پنگ جي تيز تيز
 آئي هئي، پر ان وقت مون ان ڳالهه جو خبر
 نه ڪيو هو.“

رات جي جهرمر ڪندڙ روشن
 ۾ اسان ٽئي ڄڻا، حاويليءَ جي وڏي ۽ وس
 بينڪ ۾ موجود هئاسين. مان ريڪا ۽ ريو
 جي ماءُ سرجا ديوي، سڄو قصو ٻڌي به
 ڪجهه نه ڳالهائين. پوءِ اهاڻي خاموش
 ساھ ڇڪي کنيائين. پوءِ اهاڻي خاموش
 مون کي ائين محسوس ٿيو ته هن جي پراس
 نيشن ۾ سمايل درد وِتر وڌي ويو آهي. ر

”هتي رڪڻ به ٺيڪ ناهي!...
 ممڪن آهي هن جو ڪو ساٿي جهنگل ۾
 موجود هجي ۽ اسان جي وڃڻ کانپوءِ هن کي
 کولي وٺي وڃي!“
 مون چيو: ”شايد ائين نه هجي،
 جيڪڏهن هن جو ڪو ساٿي هجي ها ته هن
 مهل تائين اسان تي حملو ٿي چڪو هجي ها!
 ... پر تون به ٺيڪ ٿي چوڻ، منهنجو خيال
 آهي ته هن کي گهوڙي جي پٺيءَ سان ٻڌي ٿا
 هلون.“

• • • •

هاڻي اسان جو قافلو واپس موٽي
 رهيو هو.
 ريڪا پنهنجي گهوڙي تي سوار
 هئي، ٻئي گهوڙي تي راوت ٻٽل هو، جنهن
 جون واڳون مان جهلي هلي رهيو هوس. پنهي
 گهوڙن جي پويان ڪريپارام ڪاڏي جا ٿانو
 کنيو پئي هليو.
 ريڪا ڪنهن گهري سوچ ۾ مبتلا
 هئي.
 ”ڇا پئي سوچين؟“ مون هن کان
 پڇيو.

”تو مون کي رات واري حملي جي
 باري ۾ ڪجهه به نه ٻڌايو!“
 ”وقت ئي ڪٿي مليو، هاڻي
 ٻڌايان ٿو.“ ائين چئي مون رات وارو سڄو
 قصو کيس ٻڌائي ڇڏيو.
 ”پر تون ڪيئن ٿو سمجهين ته اهو
 راوت ئي هو؟“
 ”هن پاڻ به مڃيو آهي.“

حق آهي. پڇ ... ڇا ٿو پڇڻ چاهين؟ مان
 سڀڪجهه ٻڌائي ڇڏينديس ... جيڪو به مون
 کي معلوم آهي اهو سڀ ٻڌائي ڇڏينديس. اڄ
 رات ... ممڪن آهي، اڄ کانپوءِ وري اهڙي
 رات نه اچي؛“

مون هن جو آخري جملو نه
 سمجهيو. اصل ۾ مون ان تي پورو ڌيان به
 ڪونه ڏنو. ٻيا ئي ڪيترا اهڙا مونجهارا هئا،
 جن کي سلجهاڻڻ مون لاءِ ضروري هو.
 انڪري مون ڳالهائڻ شروع ڪيو:
 ”ڇا اوهان کي معلوم هو ته وڏي
 ناڪر جو قتل ڪنهن ڪيو؟“

هو وڏي شدت سان چوڻ لڳي:
 ”جيڪڏهن مون کي معلوم هجي ها ته مان
 راوت جي پٽ کي جيئرو ڇڏي ڌيان ها؟“
 ”ته اوهان کي راوت تي ڪڏهن
 شڪ ٿيو؟“

”اڄ کان پهرين ڪڏهن به نه! بس
 اجهو توکان ئي خبر پئي اٿم.“
 مون غور سان سندس اکين ۾
 نهاري چيو: ”سچ ٿا چئو؟“
 ”ها!“

هن، ها ته ڪٿي پر مون کي ائين
 لڳو ڇڻ ان هاڪار جي پويان ڪا ڳالهه ضرور
 آهي، جيڪا هوءَ ٻڌائڻ نه ٿي چاهي.
 ”۽ جڏهن ننڍي ناڪر جو قتل ٿيو
 ۽ ان ئي شڪارگاهه ۾، ته به اوهان کي
 ڪنهن تي شڪ نه ٿيو؟“

”ان وقت شڪ نه پر پڪ ٿي وئي
 هئي!“

”ڪنهن جي متعلق؟“

”مون کي راوت تي ئي شڪ ٿيو

هو.“

اوندهي وڌيڪ گهري ٿي وئي آهي، هن
 صورت جو پنو چمڪڻ لڳو هو. ڪاري
 ساڙهيءَ جي پلو مان هن جو چنڊ جهڙو
 نهرو... ريڪا سندس ڀر ۾ ويٺل هئي. هوءَ
 ريڪا جي ماءُ نه پر پيڻ پاسي رهي هئي.

پوءِ هن خاموشيءَ کي ٽوڙيندي
 چي: ”ريڪا! تون وڃ، وڃي پنهنجي ڪمري
 آرام ڪر. مان هن سان تنهائيءَ ۾
 لهائڻ چاهيان ٿي!“

ريڪا ڪجهه چوڻ کان سواءِ ئي
 هر هلي وئي.

ريڪا جي وڃڻ کانپوءِ به ڪافي
 دير تائين هن ڪجهه به نه ڳالهايو. رڳو
 پنهنجي ڪاري ساڙهيءَ جي پلو کي آڱرين ۾
 وڙيندي رهي.

آخر مون ڳالهايو: ”مون کي ائين
 لڳي ته ان راز جي ڪنجي توهان وٽ
 آهي؟“

”ڪهڙي راز جي؟“ هن آهستيءَ
 ان پڇيو.

”گنريل ڇهن سالن کان. هن مهل
 ائين جيڪو ڪجهه به ٿيو آهي، وڏي
 ڪر جو قتل، ننڍي ناڪر جو خون، راوت
 و مون تي فائر ڪرڻ، ريڪا تي گولي
 ڦهلائڻ! مون کي ته اهو سڀڪجهه ڪنهن هڪ
 سلسلي جون ڪڙيون ٿيون معلوم ٿين.
 هن جي ڪنجي اوهان وٽ آهي!“

پوءِ ڇڻ هن دل ۾ ڪو فيصلو
 ٺري ورتو. ساڙهيءَ جي پلو مان هٿ ڪڍي
 ۽ ٺهي ويٺي ۽ نهايت اعتماد سان چوڻ

”تو منهنجي ڌيءَ جي جان بچائي
 آهي، ان لاءِ توکي سڀڪجهه معلوم ڪرڻ جو

مرڻ کانپوءِ ان جي جائداد منهنجي ۽ ري جي حصي ۾ اچڻي هئي، مون کي ننڍا ٺاڪري تي ان ڪري شڪ نه ٿيو هو؛“
”ته پوءِ ڪهڙو سبب هو؟“

هو چپ ٿي وئي، وري به ساڙهه جي پلو کي مروڙيندي رهي، آخرڪار ته ساڙهه کڻي هلڪي آواز ۾ چوڻ لڳي:
”ننڍو ٺاڪر مون سان پيار ڪندو هو.“

مان چرڪي ويس، ٿوري دير خاموشيءَ کانپوءِ پڇيم: ”اوهان به ان سان پيار ڪندا هئا؟“

”نه مان نه، رڳو هو ... وڏي ٺاڪر جي جيئري ٿي. مان هن کي سمجهائيند هئس، پر هو نه سمجهندو هو، مڃيندو ٿو ڪونه هو، پوءِ به مان هن کي سمجهائيند هئس ۽ ٺاڪر صاحب کي ڪجهه به نه ٻڌايو جيڪڏهن مان وڏي ٺاڪر کي ٻڌايان ها ته ان کي ماري ڇڏي ها، ان ڊپ کان چاهي رهيس، اهو سوچي به نه نادان آهي، آهسته آهسته سمجهي ويندو.“

مون پڇيو: ”جيڪڏهن ننڍو ٺاڪر اوهان سان پيار ڪندو هو ته اوهان هن کي پري پري رهو ها هن کي ماري ڇڏيو؟“
”چئي ته ويني آهيان ته مون کي شڪ ٿي پيو هو ته منهنجي ڏير منهنجي محبت ۾ جذباتي ٿي منهنجي مڙس کي قتل ڪيو آهي، پر مون کي ان ڳالهه جو به رڳو شڪ هو پر اهو پوءِ يقين ۾ بدلجي ويو جڏهن ... جڏهن...!“

چوندي هوءَ هڪدم چپ ٿي وئي
”تڏهن ڇا ٿيو هو؟“

”اوهان کي معلوم هيو ته ننڍي ٺاڪر جو خون رات ڪيو آهي؟“
”ها!“

”۽ اهو معلوم هوندي به اوهان پوليس کي ڪونه ٻڌايو؟“
”نه...!“

”ڇو؟“
ڇاڪاڻ ته رات کي مون ئي مجبور ڪيو هو ته ننڍي ٺاڪر کي گولي هڻي ماري ڇڏي!“

مان هن جي ڳالهه ٻڌي چڪرائجي ويس، ڪيتري دير ته مان سڪتي ۾ اچي ويس.

رات جي وڳڙي جو ساڙهه گهٽجندي محسوس ٿي رهيو هو ۽ شمعدانن جا شعلا مٿم ٿيڻ لڳا هئا، مان هن جي چهري ڏانهن نهاري رهيو هوس. اهو چهرو جيڪو هر قسم جي جذبات کان خالي هو، خاموش ۽ پرسڪون چهرو!

”ائين ڇو ڪيو اوهان؟“
”ڇاڪاڻ ته ان وقت مون سمجهيو پئي ته ننڍي ٺاڪر يعني منهنجي ڏير ئي منهنجي ڪانڌ جو قتل ڪيو آهي.“
”جيڪڏهن اوهان کي ننڍي ٺاڪر يعني پنهنجي ڏير تي به شڪ هو ته به ته پوليس کي چئي ٿي سگهيا؟“
”ڪيئن چوان ها! مون وٽ ڪو ثبوت به نه ڪونه هو.“

”ان وقت اوهان پنهنجي مڙس جو قاتل پنهنجي ڏير کي ئي ڇو سمجهيو؟ ڇا ڪو جائداد جي متعلق معاملو هو؟“

”نه جائداد ۾ هو ٻئي هڪ جيترا حصيدار هئا. ظاهر آهي ته وڏي ٺاڪر جي

مان پنهنجي جاء تان اٿي، ٻينڪ جي خالي حصي ۾ هلڻ لڳس. ڳجهارت ڀڄي پئي هئي، ان معاملي ۾ وڌيڪ ڦورا ڦولڻ جي ضرورت ڪانه هئي پر پوءِ به مون سوال ڪيو: ”ننڍي ناڪر جي موت کان پوءِ ڇا ٿيو؟“

”آهستي آهستي راهڪ ۽ ڪڙمي به ڪسڪڻ لڳا، جڏهن پوليس به قتل جو سروي هٿ ڪري نه سگهي ۽ ٻئي قتل هڪ پراسرار معمو بڻجي ويا ته هارين نارين مشهور ڪري ڇڏيو ته هن واديءَ تي جنن پوتن جو پاڇو آهي ۽ ڪنهن جن ٻنهي ناڪرن کي ماريو آهي. بس ائين ڪم وارا سڀئي هاري، ڪم ڇڏي هليا ويا، هاڻي اهي ست اٺ نوڪر ۽ ڪڙمي ٻڃيا آهن، جيڪي راوت جي تحويل ۾ آهن، زمين جا ٽي حصا ته غير آباد ٿي ويا آهن، تون پاڻ پنهنجي اکين سان ڏسي آيو آهين، اهي ست اٺ ماڻهو به انهيءَ راوت جي ڪري بيٺا آهن. راوت شروع کان اڄ تائين وڏي دل سان نوڪري ڪئي آهي، اهو ئي اسان جو پراڻو ملازم آهي.“

”سو اوهان کي ان تي پورو ڀروسو آهي؟“

”هيو!، مان ئي نه وڏو ناڪر به هن تي پورو اعتماد ڪندو هو، اڄ کان پهرين ڪو به هن تي شڪ ڪري ڪونه پيو سگهي.“

”اوهان سان هن جو وهنوار ڪيئن آهي؟“ ائين چئي مان سروي جا ديويءَ جي ويجهو ٿي، سندس اکين ۾ نهارڻ لڳس. پوءِ هوءَ وري پنهنجي ساڙهيءَ جي پلو کي نوڙيءَ وانگر وٽڻ لڳي.

”جڏهن منهنجي ڏير، منهنجي مڙس جي مرڻ کان اٽڪل ڇهن ستن مهينن کانپوءِ مون تي هٿ ڪيو هو!“

”هٿ ڪيو هو يعني ماريو هو؟“
”نه مون کي بي آبرو ڪيو هو، هڪ رات هڪ طوفاني رات جو هو منهنجي ڪمري ۾ گهڙي آيو ۽ هن انتها درجي جي بي حياتيءَ ڪري منهنجا گل ڦل لاهي ورتا، ڀاڄائيءَ جي رشتي جي نافرمانيءَ ڪري هن منهنجي عزت ... مان رڙيون ڪندي رهيس پر ان طوفان جي شور ۽ گاج جي آوازن سبب ڪنهن کي به پتو ڪونه پيو، ڪو به منهنجي مدد ڪرڻ لاءِ نه پهتو ... ۽ مان پنهنجي نظرن ۾ بي آبرو ٿي ويس....“

ضبط ڪرڻ جي باوجود به ڳوڙها هن جي اکين مان ڳڙي ڳلن تي اچي بيهي رهيا. هڪ گهرو ساهه کڻي چوڻ لڳي: ”ان رات مون فيصلو ڪيو ته مان آپگهات ڪري پنهنجي جان ڏئي ڇڏينديس پر منهنجي سامهون منهنجي ننڍڙي ڌيءَ ريڪا هئي، مون هن لاءِ زندهه رهڻ ٿي چاهيو، تڏهن مون فيصلو ڪيو ته ننڍي ناڪر کي قتل ڪرڻ گهرجي، يا هو زندهه رهندو يا مان...“ ائين چئي هوءَ وري چپ ٿي وئي.

”ته ائين ننڍو ناڪر جان وڃائي ويٺو!“ مون آهستي چيو پوءِ هن کان پڇيو: ”ته ڇا اوهان ان قتل تي اڃان به پشيمان آهيو؟“

”نه... بلڪل نه..“ هن وڏي رعب سان چيو. ”مان پوءِ به ائين ئي ڪريان ها، جيئن مون ڪيو، اڄ به جيڪڏهن مون سان ائين ٿئي ها، جيئن ان ڏينهن ٿيو، ته اڄ به مان ائين ئي ڪريان ها!“

مون چيو: ”سچ چئجو، اڄ اوهان جي امتحان جو ڏينهن آهي، سامهون ديوارن تي لڳل تصويرون اوهان کان زندگيءَ ۽ موت جو حساب وٺڻ ٿيون چاهين!“

هوءَ چونڻ لڳي: ”ڏير جي موت کانپوءِ اٽڪل اٺ ڏهه مهينا ته ڏاڍي سڪون سان گذريا، پوءِ جڏهن ڪڙمي ڪاسبي پڇڻ لڳا ته آهستي آهستي راوت به چالاڪيون ڏيکارڻ شروع ڪري ڏنيون، ۽ ائين ڪندي، هن زمين جا اختيار پنهنجي هٿ ۾ ڪري ڇڏيا. مان اڪيلي هئس ۽ ٻيا سمورا ڪڙمي وغيره سڀ هن جا پنهنجا هئا. منهنجي ڌيءَ جي به شادي ٿي چڪي هئي. ظاهر ۾ ته هو منهنجي عزت ڪندو هو پر ڪندو اهو ئي هو جيڪو هو چاهيندو هو. ائين ته منهنجو حڪم به ٿاري ڇڏيندو هو ۽ پنهنجي من ماني ڪرڻ لڳندو هو. آهستي آهستي هو اهو ظاهر ڪرڻ لڳو، ڇڻ زمين جو جي متعلق فيصلي ڪرڻ وارو اصل مالڪ هو ئي هجي. مان ته نالي ۾ مالڪياڻي رهجي ويس، انڪري جڏهن هن ٻڌو ته تون اها زمين وٺڻ آيو آهين ته هن توکي به رستي تا هٿائڻ جي ڪوشش ڪئي هوندي!“

”رڳو مون کي نه پر هن ريڪا تي به گولي هلائي هئي، هن ان تي ڇو هلائي؟“
”هن ريڪا تي گولي الائي ڇو هلائي؟“

”اوهان ڄاڻو ٿا ته هن ريڪا تي...!“

”نه مون کي خبر ناهي!“

”ٻڌو!“ مون هن کي چيو، ”هي قصو اڄ کان ئي شروع نه ٿيو آهي، پر اڄ کان گهڻو اڳ ۾ شروع ٿي چڪو آهي. بهرحال

مان صرف ايترو ٿو پڇڻ چاهيان ته هن وٽ ناڪر جو خون ڇو ڪيو؟ ڪٿي ائين ته آهي ته هن انهن پنهي پائرن کي قتل ڪرڻ منصوبا ڳوٺ ٿي ناهي ڇڏيو هجي ته جي زمين تي هن جو ئي اختيار هجي!“

”پر اهي زمينون هن جون ڪيئن ٿيون ٿي سگهن؟ جڏهن ته وڏي ناڪر کان ننڍو ناڪر يا مان ئي ته ان جا وارث آهيان يا جيئن مون کان پوءِ منهنجي ڌيءَ وار ٿيندي. منهنجي ڌيءَ کانپوءِ منهنجي ڌيءَ مڙس ان جو وارث هجي ها، يا ان کانپوءِ جو ٻار... ڇا هن اهو سڀڪجهه ڪونه ڄاتو؟“ هن ڪجهه وڏي آواز سان ۽ رعب انداز ۾ چيو.

”معاملو اڃا ان کان به مختلف آهي!“ مون چيو، هن اهو سڀڪجهه سمجهي پئي ته پوءِ هن اهو سڀڪجهه آخر ڇو ڪيو؟... ڇا ان ڪري نه ته هن انهن زمين جو واحد مالڪ ٿيڻ ٿي چاهيو؟ مالڪ ڪير به هجي، پر اها ڳالهه جا وڏي ناڪر موجودگيءَ ۾ پوري ڪانه پئي ٿي سگهي. پراوهان جڏهن ننڍي ناڪر کي مارڻ جي منصوبو هن جي اڳيان رکيو ته جيئن ته ننڍو ناڪر کي ماري ڇڏڻ سان هن جو رستو صاف پئي ٿيو ته هن خوشيءَ سان ان جو قتل ڪري ڇڏيو، ڇوڪريءَ جي شادي ٿي وئي، ها اوهان بيواهه، بنا ڪنهن آسري جي اڪيل رهجي ويا... هن جيڪو چاهيو ٿي اهو پيو ٿي ويو، يعني جيڪڏهن مان نه اڃان ها... اوهان جو ڪهڙو خيال آهي ان باري ۾.“

چوڻ لڳي: ”هاڻي ته جيئن تون ٿو
ٻڌائين، مون کي ته تنهنجي ئي ڳالهه درست
ٿي لڳي.“

”نه منهنجي ڳالهه به درست
ناهي!“ مون سروجاءِ ديويءَ کي ذري گهٽ
ڌڙڪو ڏيندي چيو، ”منهنجو اندازو اڃا ئي
ڪو ٻيو آهي!“

”تنهنجو اندازو ڪهڙو آهي؟“ هن
مون کي ڊڄندي ۽ ڏيمي آواز ۾ پڇيو.
”منهنجو خيال آهي ته هو توهان
سان محبت ٿو ڪري.“

هن ڪجهه به نه ڪڇيو، بس
ساڙهيءَ جي پلو کي ويڙهيندي رهي، پوءِ
آهستي آهستي سڌڪڻ لڳي، پوءِ هوءَ جنهن
تخت تي ويٺي هئي ان تي ڪري پئي، هن
ٻنهي هٿن سان پنهنجو منهن لڪائي ڇڏيو ۽
هن جو سڄو بدن سڌڪڻ سبب ڌڙي رهيو
هو.

مون هن کي وڌيڪ ڪجهه نه
چيو، مان اٿي ان بينڪ ۾ تلهڻ لڳس، ٿوري
دير کانپوءِ مان بينڪ مان ٻاهر اڳڻ ۾
نڪري آيس. منهنجو اندازو غلط نه هو،
سروجاءِ ديويءَ زبان سان ڪجهه به نه چيو پر
هن جا سڌڪا هن جي دل جي سموري وارتا
بيان ڪري رهيا هئا.

اتڪل اڌ ڪلاڪ کانپوءِ جڏهن
مون پانيو ته هن جا ڳوڙها سڪي ويا هوندا ته
مان وري اندر بينڪ ۾ گهڙي آيس، هوءَ
تخت تي خاموش ويٺي هئي، هن پنهنجي
ڳوڙها اڳهي ڇڏيا هئا ۽ پنهنجي اندر جي
ڪيفيت کي وس ۾ ڪري ورتو هو.

مان جڏهن اندر آيس ته هن مون
ڏانهن شرمسار نگاهن سان نهاريندي چيو:

”تنهنجو اندازو بلڪل صحيح
آهي پر مان توکي ٻڌائڻ چاهيان ٿي ته اڄ
تائين مان هن کي پنهنجي ويجهو اچڻ نه ڏٺو
آهي، هو وڏو هوشيار ۽ چالاڪ هو، جيستائين
ريڪا جي شادي ڪانه ٿي هئي ته هن مون کي
ڪجهه به نه چيو، پر جيئن ئي چوڪريءَ جي
شادي ٿي وئي هن آهستي آهستي مون تي
پنهنجي دلي مراد ظاهر ڪرڻ شروع ڪري
ڏني، مون چاهيو ته هن کي ڪڍي ڇڏيان پر
هن کي ڪڍي ڇڏيان ها ته زمين جي سنڀال
ڪير ڪري ها، سڀني ڪڙمين تي ته هن جو
ئي رعب هلندو هو ۽ اهي به هن جو ئي حڪم
مڃيندا هئا، مان هن کي ڪڍي به ڇڏيان ها
ته به ته مان هن جهنگ ۾ اڪيلي رهجي وڃان
ها! انڪري مان هن کي تاريندي رهيس ۽ هو
به آسري ۾ ويٺو رهيو، پوءِ جيڪو زمين وٺڻ
ايندو هو ته ڪنهن نه ڪنهن بهاني ان جي
دل کڻائي ڇڏيندو هو. اڄ مان اهو ڄاڻي ورتو
آهي، پر سچ پچين ته ان کان اڳ نه! هاڻي
مان اندازو ڪري سگهان ٿي ته هو مون کي
ڪيترو ٿو چاهي، هن منهنجي ڪري وڏي
ناڪر جو قتل ڪيو، پوءِ ننڍي ناڪر جو،
جنهن جي لاءِ کيس مان نه به چوان ها ته به هو
ان کي قتل ڪري ڇڏي ها! شايد هو اهو ئي
چاهي پيو ته هو هجي ۽ مان، بس. مٿان مٿان
مان مالڪ هجان ها، پر اندروني طور تي هو
ئي مالڪ بڻجي ويهي ها! منهنجو به ته زمين
جو به.“

”ته ڇا اهو اوهان کي قبول نه
هجي ها؟“

”شروع ۾ ته مان هن سان سخت
نفرت ڪندي هئس، مان ته هن تي لعنت
ملاست به ڪندي هئس، گاريون به ڏيندي

سندس تيمارداري ڪري رهي آهي، انڪري ڪنهن به ڪمي ڪڙميءَ کي ڏسڻ جي اجازت ڪانه هئي. ان ڳالهه مان ڪمي ڪڙمي مطمئن ته ڪونه ٿيا هئا پر چپ ضرور ٿي ويا هئا.

وڃڻ وقت داھلي ٻوٽا، مانيءَ جو سامان ڏئي ڇڏيو. ٻاهرين دروازي جي چانئڻ تي بيٺي ريڪا چيو:

”امان اوهان کي هاڻي هتي وڌيڪ رهڻ نه گهرجي، جلدي زمين وڪڻي مون وٽ هلي اچي رهو.“

”ائين ئي ڪنديس.“ مائس جواب ڏنو.

”امان تون اهي زمينون هن کي ڇو نه ٿي ڏئي ڇڏين؟“ ريڪا منهنجي طرف اشارو ڪندي ماءُ کي چيو.

”مون هن کي چئي ڇڏيو آهي، توکي ڇڏي ستن اشن ڏينهن ڪانپوءِ اچي، جيستائين مان به چڱيءَ ريت سوچي وٺان.“

”هاڻي سوچڻ جو وقت گذري ويو آهي امان!“ ريڪا ماءُ جو هٿ جهلي چيو.

ريڪا جي ماءُ جي پلڪن مان ڳوڙها ڳڙي پيا. ٻنهي ماءُ ڌيءَ هڪ ٻئي سان ڀاڪر پائي مليون ۽ سڏڪندي هڪ ٻئي کان جدا ٿيون، ڄڻ سندن اها آخري ملاقات هجي.

• • • •

اهو صبح ڪڪرن سان ڀريل هو. واديءَ مان وڃڻ وارو رستو به رات جي چادر ويڙهي ستل هو. اسان جي بي آواز قدمن جي هيٺاهن ڪڏهن ڪڏهن ڪا سڪل تاري يا ڪي سڪل پن اچي پئي ويا ته انهن جي

ايندس، پر پوءِ هنن زمينن جو ڇا ٿيندو؟ مان ته اها خريد ڪرڻ آيو هوس؟“

”نه هاڻي هي زمين توکي نه ڏينديس، هاڻي هن زمين تي منهنجو ڪوبه حق نه آهي، هاڻي شايد ڪنهن جو به حق هن زمين تي نه آهي، پر تون هاڻي هن خون ۽ نحوست ۾ ٻڌل زمين کي خريد ڪري ڇا ڪندين؟ هتي ڪوبه رهي خوش رهي ڪونه سگهندو! جنهن سکون جي تلاش ۾ تون هتي آيو آهين، اهو سکون توکي هتي ڪڏهن به نه ملي سگهندو. هاڻي هي زمين سدائين لاءِ سنڌي هجي، ويران سنسان هجي، بي واهي هجي ته وڌيڪ بهتر آهي.“

هن جي دليلن ۾ ڪافي وزن هو، مان ڪنڌ جهڪائي هن جي ان وسيع بينڪ مان ٻاهر نڪري آيس.

• • • •

ٻئي ڏينهن پرھه ڦٽيءَ کان اڳ ۾ منهن انڌاري ۾ اسان ٻئي ان گهر مان موڪلائي هلياسين. سروج ديويءَ نه پئي چاهيو ته ڪنهن کي به اسان جي وڃڻ جي خبر پوي. هن ته اسان کي گهوڙن تي چڙهي وڃڻ کان به منع ڪري ڇڏيو هو. ڇاڪاڻ ته اسان سان گهوڙا هلن ها ته انهن سان ٻن ڪمر وارن کي به گڏ هلڻو پوي ها! ۽ جيڪڏهن انهن کي اسان جي وڃڻ جي ڪڙڪ پئجي وڃي ها ته اسان لاءِ خطرو به وڌي وڃي ها! حالانڪ راوت جي باري ۾ رات کان ئي سسپس شروع ٿي وئي هئي، پر مالڪيائيءَ اهو مشهور ڪري ڇڏيو هو ته ڪنهن پهڙ تان ڪري پوڻ سبب هو ڏاڍو زخمي ٿي پيو آهي ۽ مالڪيائي پاڻ

سان ڀريل آسمان جي اڳيان پويان سوچهر،
جي شفاف لهر نمودار ٿيڻ لڳي ۽ پکين جو
ولر هيٺ ميدان جي پاسي اڏامندي نظر اچي
لڳو. صبح جي ڏنڌلڪن ۾ مون ڏٺو ته وادي
۾ هيٺ ميلن تائين پکڙيل ميدان ۾ جاءِ جو
تي وڻن جي جهڳٽن ۾ ٺهيل منهن ۽ ڇيرون
ڏڙن تي اڏيل ڪڪاون جهوپڙن مان هلڪو
هلڪو ڏونھون نڪري رهيو هو. صبح جو بد
ڪجل پرين اکرين کي مليندي، آرس پڇي اٿو
رهيو هو ۽ رات جي مٿماتين کي جاڳائڻ جو
دعوت ڏئي رهيو هو. رات مان بدلجي صبح
ٿيڻ تائين ۽ شفق کان شام ٿيڻ تائين جو
عمل ۾ ايتري جنسي ڪشش چٽو هوندي
آهي؟ شايد ان ڪري جو ٻه وقت پاڻ ۾ ملند
آهن ۽ ڳري لڳي هڪ ٻئي سان پيار ڪند
آهن، مگر ريڪا ته منهنجي اڳيان اڳيان
هلندي پئي وئي. شايد ريڪا کي وقت جي
وصال جو اندازو نه آهي، يا سندس ذهن ۾ هن
سمي پنهنجي مڙس جو چهرو اڀري رهيو
آهي.

ٿي سگهي ٿو ته منهنجي ذهن ۾
هن جا ڊوڙندڙ پير نظر اچي رهيا هجن، جو
کي مان پنهنجي دل ۾ سانڍڻ جي ڪوشش نه
ڪندو هجان. ته ٿي سگهي ٿو هن جي دل ۾
ڪنهن ٻئي جي تصوير اڀرندي هجي! ۽ هن
کي محسوس به نه ٿيندو هجي ته مون پنهنجي
دل ۾ ڇا سانڍيو آهي! جيستائين تصويرون نه
ٿيون ملن تيستائين احساس به ڪونه ٿا ملن
امنگون ۽ ارمان نه ٿا ملن ته محبت به نه ٿي
ملي، صرف ٻن جسمن جي ملڻ سان هن
حاصل ڪجهه به نه آهي!

هلندي هلندي ريڪا بيهي، مڙي
پورب پاسي نهاريو، جتان سريني پهاڙن جو

چٽڻ سبب انهن مان چرچر جو آواز پئي آيو.
ڪڏهن پير جي وڻن مان ڪا جهرڪي. پرن
کي ٿڙڪائي وري پنهنجي چنهن پرن ۾
وجهي سمهي ٿي پئي. اسان جا قدم واديءَ
جي بلنديءَ کان هيٺانهينءَ طرف وڌي رهيا
هئا. جاءِ تي ماڪ ۾ پٺل وڻ ۽ ٻوٽا، رات
جي خمارن ۾ خاموش بيٺل نظر پئي آهي.

اڳيان اڳيان ريڪا هلي رهي هئي،
مان هن جي پويان پويان. رستي ۾ ڪيتريون
پهاڙي لاهيون هيون، جن تان لهڻ نه رڳو
مشڪل هو پر خطرناڪ به هو. پر ريڪا
ڪنهن پڪريءَ وانگر ٽپ ڏيندي پئي هلي.

مون چيو: ”مون کي سمجهه ۾ نه
ٿو اچي ته تو جهڙي نازڪ بدن اهڙن مشڪل
رستن تي پيدل ڪيئن ٿي هلي سگهي.“

”واه واه چو؟“ ريڪا بهڪندي
چيو، ”هي سارا چارا منهنجا پيٽيل آهن،
شاديءَ کان اڳ ۾ مان ڪنهن رولو پڪريءَ
وانگر هنن رستن تي اڪيلي سر گهندي
وتندي هئس.“

مون پڇيو: ”هي ته سڄو رستو
ڏکيو آهي، اسان ڪواڙي قلعي کان چونه
هلياسين، اهو آسان به هو؟“

”اهو رستو آسان ضرور آهي پر
الاهي ڊگهو آهي، جنهن رستي تي مان ٿي وئي
هلاڻ، ان رستي سان اسان ٻن پهرن تائين
شهپارا ڳوٺ تائين جي ويجهو پڇي
وينداسين.“ ريڪا چيو.

• • • •

رات هڪڙو آخري ساهه کڻي
واديءَ مان ڪر موڙي اٿي ۽ ڪارن ڪڪرن

ڪرڻ کانپوءِ شهپارا ڳوٺ تائين پهچڻ ۾ صرف ٽي ڪلاڪ لڳندا.“
 مون چيو: ”شڪر آهي اڄ سڄ ڪڪرن جي اوڻ ۾ آهي، نه ته ته گرميءَ سبب هن سفر ۾ منهنجو حال ڏاڍو خراب هجي ها!“

ريڪا هڪدم بيٺي، مڙي منهنجي چپن تي آڱر رکي، ۽ آهستي سسپس واري انداز ۾ چوڻ لڳي:
 ”چپ ڪر!“

مان حيرت وچان بيٺي رهيس. هوءَ چڻ هئا ۾ گھلندڙ آوازن کي ڪنائڻ لڳي.

”گھوڙن جي ڏرڪڻ جو آواز پويان اچي رهيو هو.“

ريڪا ڪجهه چوندي مون کي پاڻ ڏانهن ڇڪي ورتو: ”هيڏانهن اڃ!“
 هوءَ تيزيءَ وچان هڪڙي موڙ وٽان مڙي. مون کي هڪ پُڇر ۾ گھلي وئي. اسان ٻئي دم ٻوسائيو هڪ ٻئي جي ويجهو، بيٺي بيٺي انتظار ڪري رهيا هئاسين. ان وقت تائين مون کي ڪنهن به خطري جو احساس ڪونه هو، بس رڳو هن جي بدن جي قريب هجڻ جو احساس هو ۽ تڪڙن تڪڙن ساهن سبب هن جي چاتين جو هيٺ مٿي ٿيڻ.

اڃانگ اسان جي پير مان، اصل بلڪل پير مان، ٻن اڀرن پهاڙين جي وچ مان ٻه گھوڙي سوار گذريا. اهي عقاب وارين نگاهن سان هيڏانهن هوڏانهن نهاريندا ٿي ويا. ٻنهي جي ڪلهن تي بندوقون هيون ۽ گھوڙن جي پٺي پگهر ۾ ٻڌل هئي. لڳو ٿي ته هو واديءَ کان هيستائين جو مفاصو ڏاڍو جلدي طئي ڪري آيا آهن.

سلسلو گهاٽن ڪڪرن سان ڍڪجي ويو هو، جتي ڪڏهن ڪڏهن ڪوڙ به ڪجڪا ڪري رهي هئي. جيئن ته صبح ٿي ويو هو پر سڄ اڃا ڪونه اڀريو هو، يا شايد پهاڙن جي پويان اڀريو هجي ۽ ڪڪرن جي گھونگهٽ ۾ هجي.

ريڪا هئا جي خوشبوءِ کي ساڃاهي چوڻ لڳي:
 ”سرينيءَ جي پهاڙن ۾ بارش پئي ٿئي.“

مون چيو: ”مون کي هيءَ صبح جي خنڪي سٺي ٿي لڳي، سفر سهائو ڪٽجي ويندو.“

اڄوتو ريڪا چرڪ ڀريو ۽ ڏڪڻ لڳي.

مون پڇيو: ”ڇا ٿيو؟“
 هوءَ ڏڪاري لهجي ۾ چوڻ لڳي:
 ”الائي ڪهڙي ڳالهه آهي، الائي ڇو امان جي جدائيءَ جو ڏک ڏنگي رهيو آهي.“
 مون چيو: ”گھٻراءَ نه، هوءَ پنهنجي حفاظت پاڻ ڪرڻ چاهيندي آهي.“
 ”اهو ته مان به ڄاڻان ٿي!“
 ريڪا کي قدر فطمن ٿي اڳتي قدم وڌايو.

هاڻي ته رستو صفا مشڪل ٿي ويو هو. مٿانهين پهاڙين تان هلڻو ٿي پيو، جن ۾ ڪٿي ڪٿي جهنگلي ٻوڙا بيٺل هئا، ڪٿي ڪٿي ننڍيون ننڍيون پُڇرون هيون. ريڪا مون کي چيو: ”بس هي رستو گذري ويندو، پوءِ اڌ ميل جي آخري لاهي آهي، جنهن کانپوءِ ڏوليا ندي، جنهن جي ٻئي پاسي ڏوليا بستي ۽ پوءِ ميداني علائقو آهي. ندي پار

اسان هڪڙي اوجھي ڌڙي جي اوٽ ۾ اچڻ
بيٺاسين.

هتان اسان دور دور تائين ڏسڻ
پئي سگھياسين، لاهيءَ کانپوءِ ڏوليا نديءَ جي
تيزيءَ سان وهندڙ پاڻي نظر اچي رهيو هو.
ٻئي ڪناري تي ڏوليا بستي هئي، ان جي
اڳيان ڪڇين جا جهنگتا هئا، پوءِ پري پري
تائين وارياسو ميدان. نگاهن جي آخري حد
تي شهپارا ڳوٺ!

اسان انهن پنهي راهڪن کي
تيز پاڻيءَ ۾ پنهنجا گهوڙا وجهندي ڏٺو، ه
ٻئي ڪناري ڏانهن پئي ويا، اهي ڏوليا ڳوٺ
جي دنگ کي پار ڪري ريگستاني ڏڻ تائين
تيزيءَ سان گهوڙا ڊوڙائيندا ٿي ويا. رستي
ٿورو ترسي هيڏانهن هوڏانهن واجهائي به ره
هئا، ڄڻ ڪنهن جي ڳولها ڪري رهيا هجن.
ريڪا چيو: ”اهي پڪ سان اسان
کي پيا ڳولھين؟ پر ڇو...؟“

اصل ۾ مان ته ساري معاملي کي
واقف هوس، ۽ سرجا ديويءَ ريڪا کي
ڪجهه به ٻڌائڻ کان مون کي منع ڪئي هئي
صحيح به هو، ڇاڪاڻ ته ريڪا کي ڪجهه
ٻڌائڻ سان خود ريڪا جي زندگي زهر ٿي وڃي
ها.

”پر ڇو؟“

ريڪا مون کان ٻيهر پڇيو، هن کي
ڄڻ ڪا ڳڻتي ويڙهڻ لڳي هئي.

مون چيو: ”مان ڇا ٿو چئڻ
سگھان! راهڪ تنهنجا آهن!“

چوڻ لڳي: ”مون کي ٻاهر موڪلڻ
کانپوءِ امان سان تنهنجون ڪهڙيون ڳالهيون
ٿيون هيون؟“

مون انهن کي ڪونه سڃاتو، پر
ريڪا کين سڃاتو.

”هي ته اسان جا راهڪ هئا!“
جڏهن اهي گهڻو اڳتي نڪري ويا ته ريڪا
مون کي چيو: ”ڳهڻپلو ۽ پرسو، پر هي هتي
ڇا ڪري رهيا آهن؟“

هن جي جملي پوري ٿيڻ سان ئي
مون کي خطري جو احساس ٿيو ته منهنجي
لونه ڪانڊارجي وئي.

”تي سگھي ٿو هي اسان جي
ڳولها ۾ نڪتا هجن!“ مون ريڪا کي چيو.
”پر ڇو؟“

”تي سگھي ٿو انهن کي راوت جي
معاملي جي سڌ پئجي وئي هجي!“

”ناممڪن! اهو ممڪن نه آهي!
منهنجي ماءُ ڪجهه ٻڌائي نه ٿي سگھي!“

”پر اهو به ته ممڪن آهي ته هنن
کي شڪ پئجي ويو هجي، ڇاڪاڻ ته راوت ته
اسان جي پٺيان شڪارگر آيو هو!“

ريڪا چپ ٿي وئي.

مون چيو: ”ائين به ٿي ٿو انهن
راوت کي آزاد ڪرائي ورتو هجي ۽ هن ئي
انهن کي اسان جي ڪڍ موڪليو هجي!“

ريڪا سوچي چوڻ لڳي: ”ڪجهه به
هجي، مون کي انهن پنهي ماڻهن جي نيٽ
ٽيڪ ڪانه پئي لڳي!“

”هاڻي ڇا ڪريون؟“ مون ريڪا
کان پڇيو.

ريڪا ڪجهه سوچي چوڻ لڳي:
”هاڻي ته گهڻو اڳتي نڪري ويا هوندا، اڄ ته
پهرين انهن کي ڏسون ته هو ڇا پيا ڪن!“

پُحرمان نڪري، ٿورو اڳتي هلڻ
کانپوءِ جڏهن پهتاڙ واري لاهي ختم ٿي ته

مون ڳالهه ڪي ٺاهيندي چيو:
 ون هن ڪي چيو، رات ڪي پوليس ۾ ڏيڻ
 جي، هوءُ چوڻ لڳي، جيستائين تون
 ڏي ڪي ساهري گهر تائين ڇڏي،
 ت تي شهپارا جي پوليس ڪي نه آڻيندين
 ”ئين مان ڪجهه به نه ڪندس.“
 ريڪا چيو: ”صحيح ئي ته چيو
 امان.“
 پوءِ هو ٿورو منهنجي ويجهو اچي
 ٺ لڳي.

” ۽ ٻيو ڇا چيو هن؟“
 ” ۽ زمينن جي باري ۾ ڳالهيون
 ڏني، ٻنيءَ جي اڳهه پار متعلق.“ وري مون
 وڻ ڳالهاڻيندي چيو.

لڳو ته ريڪا ڪي منهنجي ان ڳالهه
 ڪا دلچسپي ڪانه هئي، هوءُ ريگستاني
 مان گذرندڙ انهن ٻنهي گهوڙي سوارن
 نهن ڏسي رهي هئي.

چوڻ لڳي: ”اهي ته ستو شهپارا
 پيا وڃن، ڏاڍي تيزيءَ سان گهوڙا ڊوڙائيند
 وڃن! انهن جو ارادو ڪجهه ائين ٿو لڳي
 هو اسان ڪي شهپارا پهچڻ کان اڳ ئي
 ڪڍي وٺندا.“

وري پڇڻ لڳي: ”تنهنجو ڇا خيال
 ٿي؟ منهنجي جواب جو انتظار ڪرڻ ڪانسوءِ
 چوڻ لڳي:

”منهنجو خيال آهي ته سڀ کان
 ڳ ۾ نيرن ڪرڻ گهرجي، پوءِ ندي پار
 ڪري، آهستي آهستي پنهنجي سفر تي
 ۽ منهنجو خيال آهي ته ٿورا چڪر
 ڪاٽيندا، ڪنهن ٻئي رستي سان هلون، ڀلي
 ٻن پهرن بجاءِ رات جو شهپارا پهچون،
 منهنجي ڇا صلاح آهي؟“

”نيڪ صلاح آهي، خاص ڪري
 نيرن جي باري ۾ ته تنهنجي صلاح ته ڏاڍي
 نيڪ آهي، هن وقت مون ڪي ايتري بڪ لڳي
 آهي جو مان نيرن سان گڏ توکي به ڪائي
 سگهان ٿو.“

”ته سارو رستو ڇا ڪندو آيو
 آهين؟“ ريڪا ڪنهن گل جيان ٽڙندي چيو،
 ”منهنجي پويا پويان هلندي تنهنجون نظرو
 يڪوئي ته مون ڪي ڪاٽينديون رهيون آهن.“
 ”ڪيئن ڀلا؟“

”منهنجي پٺيءَ ۾ مسلسل سيون
 پئي چيون.“ هن تنگ ڪرڻ وارين نگاهن
 سان مون ڏانهن نهاريو.

مون چيو: ”مان ڇا ڪريان،
 تنهنجي هلڻي ئي ڏاڍي پياري آهي، هڪ
 خوبصورت عورت جي انتهائي وڻندڙ لوءِ،
 ايتري عمدي هلڻي مون گهٽ ڏني آهي، گهڻو
 ڪري ته عورتون بدڪ وانگر هلنديون آهن.“

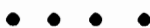
چوڻ لڳي: ”۽ گهڻا مرد وري
 ڪتي وانگر سهڪندي هلندا آهن.“
 مون هٿ مٿي ڪري چيو:

”منهنجي توبهن.“

اسان ٻئي کلڻ لڳاسين.
 پوءِ نيرن جو سامان کولي نيرن
 ڪرڻ لڳاسين. هڪ ئي ٿانءَ مان گڏجي ڪاٺ
 سبب ڪڏهن اسان جون آڱريون ٿي هڪ ٻئي
 ۾ اٽڪي ٿي پيون ته ڪڏهن مانيءَ جو اڏ
 گراهه منهنجي هٿ ۾ پئي آيو ته اڏ هن جي
 هٿ ۾، پوڙ، ماني، احساس، جذبات،
 نگاهون، ڇهاڙ، ڏاڻقو، سڀ هڪ ٻئي سان
 رمل ٿي رهيا هئا. وقت هڪ نيرن جي
 ڪٽوري وانگر اسان جي وچ ۾ هو ۽ ان جو
 ڏاڻقو ڏاڍو لذت ڏنو. پوءِ جڏهن اسان پنهنجو

ريڪا پنهنجي سنهڙي زبان کي مون کي ڇهرا ڪيندي اڳتي وڌي وئي. لڏندڙ جهومندي ۽ ڪجهه وڌيڪ ئي جهومند لڳو پئي ته منهنجي تعريف جي ڪري هن جي تور ڪجهه وڌي ٿي وئي هئي. ائين ئي ته مور نچندو آهي، ڪبوتر ڳٽڪڻ لڳي آهي ۽ عورت پنهنجي بدن کي بچائيندڙ هلندي آهي. حسن ڪنهن پئي جي ننگ ڪانسواءِ نا مڪمل آهي، رُڪو آهي، اڻڀو آهي عورت جي بدن جا سارا ور وڪڙ، مرد جي نظرن ۾ جاڳيل هوندا آهن.

اوچتو آخري موڙ مڙياسين ته نر اسان جي سامهون اچي وئي، پر هن جي تار پائيءَ کي ڏسي، ريڪا هڪدم مٿي هٿ ڏئي ڪناري تي ٿي ويهي رهي.



اوپر پاسي جيڪو مينهن وسيو ۽ اڃان به وسي رهيو هو ان جي ڪري ڏوڏي ندي ڏاڍي گوڙ شور سان ۽ وڏي چوهر ۾ پڙهي، پهاڙن تان مينهن جي پاڻيءَ سان مٽيءَ جي رڙهي اچڻ سان نديءَ جو پاڻي ڏڍو گڏو گڏو ٿي ويو هو. اهڙي گڏلي پاڻيءَ ۾ اڃا جهانڻ جو ته سوال ئي پيدا ڪونه ٿيو، پر جنهن تک تار وڃان وڙهي پئي، مان تري پار وڃڻ جو به سوال ئي پيدا ڪونه ٿيو!

ريڪا مايوس ٿيندي چوڻ لڳي ”هاڻي ڇا ڪريون؟“
مان خاموش رهيس.

ريڪا ٿوري دير سوچڻ کانپوءِ وڃي پڇيو: ”ٻڌاءِ نه! ... هاڻي ڇا ڪريون؟“

پنهنجون آڱريون ڇٽيندا، مسرور نگاهن سان هڪ ٻئي ڏانهن پئي ڏٺوسين ته انهن نهارن ۾ ڄمڻ جو مزو ۽ سواد محسوس ٿي رهيو هو ۽ منهنجي ذهن تي اها خوابناڪ رات تري آئي، جڏهن هن رسوئي گهر ۾ مون سان گڏ ماني پئي کاڌي، خبر نه آهي ته اهو لمحو حقيقت هو يا هي لمحو خواب هو؟

اوچتو ريڪا پنهنجي ننڍڙي زبان سان آڱريون ڇٽڻ لڳي، ۽ چوڻ لڳي: ”هاڻي ته نديءَ تي هلي پاڻي پيئنداسين.“

”۽ هي ڪٿورو؟“

ريڪا ڪٿورو ڪئي، ان کي هوا ۾ گهمائي پري ڦٽو ڪيو. ڪٿورو پهاري لاهي تان رڙهندو، ٿڙندو ٿاڀڙهندو، زخمي ٿيندو، روئندو رڙندو ڪنهن کڏ ۾ وڃي ڪريو ۽ ڇپ ٿي ويو، ان ئي وقت منهنجي ۽ ريڪا جي وچ وارو پيارو لمحو به ڇڻ مري ٿي ويو.

هاڻي هوءَ ريڪا، مون کان الڳ هڪ ريڪا هئي، مان هن کان الڳ ... نه ٿي ڄاتو ته اڳتي هلي، زندگيءَ جي ڪنهن موڙ تي اسان وري هڪ ٻئي سان ملي سگهنداسين!

ريڪا اٿي بيٺي، هن بيهي پنهنجي ڳاڙهي ۽ پوري پڙي تان مٽي ڇنڊي، انڊلٽ جي رنگن جيان هڪڙو آرس پڳو ۽ پنهنجي چوٽي کي لوڏائيندي چوڻ لڳي:

”هلو سائين! اسان جي خانداني زمينن جا ٿيڻ وارا مالڪ، هاڻي اڳتي هلو.“
مون چيو: ”زمينن جي مالڪ ٿي وڃڻ سان ڇا ٿو ٿئي! پر جيڪڏهن مان توهان جي خاندان ۾ شامل نه ٿيس ته؟“

جاتو ته هوء اهي گيت مون کي ٻڌائي رهي هئي يا پنهنجو پاڻ کي. شايد ڪا به عبورت ڪنهن ٻئي کي گيت نه ٻڌائيندي آهي. پنهنجي اندر جي احساس کي زبان ڏيڻ لاءِ ڳائيندي آهي.

ڳائيندي ڳائيندي هن جڏهن به نظرون کڻي مون ڏانهن ٿي نهاريو ته سندس اکيون ٻڙجين وانگر چنهياريون پئي ٿي ويون. ڇڻ سڀن جا تٽل ڪنارا هجن ۽ سندس نيٽن ۾ ڪا ڇڻ پڻ ڏسي مون کي لڳو ته شايد مان سندس سڀتن جي انهن ڪنارن کي ڇهندي ٿي. پنهنجون آڱريون زخمي ڪري وجهندس جن مان خون نڪري ڳوڙ لڳندو. ڪيتريون شڪايتون هيون هن جي نيٽن ۾... منهنجي سمجهه ۾ ڪجهه به ڪونه ٿي آيو ته ريڪا ڪنهن سان ڪنهن جي شڪايت ڪري رهي هئي؟ ان وقت ريڪا هڪڙي گهايل پڪيءَ جيان لڳي رهي هئي.

اتڪل ڏيڍ ڪلاڪ کانپوءِ وري نديءَ جو حال معلوم ڪيوسين. نديءَ جي تار پاڻي گهڻو لهي ويو هو. پر منهنجي خيال ۾ سندس تڪ جهڪي ڪانه ٿي هئي. جنهن مان تري پار وڃڻ اڃا به ڏکيو ٿي لڳو. ريڪا ندي پار ڪري هلڻ لاءِ ڏاڍي اتاولي هئي. چوڻ لڳي: ”پاڻي گهڻو لهي ويو آهي. تري پار اڪري وينداسين.“

مون ٿورو گهٻرائيندي چيو: ”منهنجي خيال ۾ ته اڃان به تري پار اڪري وڃڻ جي ڪوشش ڪرڻ خطري کان خالي نه آهي. ٿورو انتظار وڌيڪ ڪري ٿا وئون.“

مون چيو: ”هاڻي ته ڪواڙيءَ جي واري رستي سان به نه ٿو هلي سگهجي! ته ميلن جا ميل پنڌ ڪري واپس هڻو. پوءِ به ممڪن آهي ته ڪواڙيءَ جي واري ندي به هن وانگر تارون تار ٿي. ۽ اهو رستو به ڏاڍو ڊگهو آهي. اڄ ته به حالت ۾ شهپارا پڄي نه اسين.“

ريڪا چيو: ”هڪڙي صورت ي... هتي نديءَ جي ڪناري ويهي ٿا آرام ريون. جڏهن پاڻي لهي ويندو ته بنداسين.“

پر ۾ ڪجين جي وڻن جا جهڳٽا ٺل هئا. اسان اوڏانهن هليا وينداسين. اتي هڪڙي جهنگلي ول تي گل ٿريا هئا. ريڪا ان گل چنڊي ننڍڙو گلستو ٺاهي پنهنجي رن ۾ اٽڪايو ۽ مون ڏانهن عجيب نگاهن ۾ ڏسڻ لڳي.

مان سندس ويجهو وڃي چيو: ”جڏهن جذبن جي ندي چڙهيل هجي ته ماڻهوءَ ۾ ڇا ڪرڻ گهرجي؟“

هوءَ کلڻ لڳي: ”ان وقت جو انتظار ڪرڻ گهرجي. ستائين ندي لهي نه وڃي.“ ائين چئي هوءَ منهنجي ڀر مان پاڻ بچائي پري وڃي هڪ ٻڌڙي دڙي تي ويهي رهي. ۽ ٿوري دير پوءِ جهونگارڻ لڳي. شايد ڪو لوڪ گيت ۾ جنهن جا ٻول مان سمجهي نه سگهيس. البت ان جو سوز منهنجي دل کي ڏاڍو پئي آيو. جڏهن هڪڙو گيت ختم ٿيو ته هن ٻيو نئون شروع ڪيو. ٻئي کانپوءِ ٽيون. اهڙيءَ ريت هن پنهنجي سريلي آواز ۾ چار پنج گيت ڀائي ورتا. بهرحال مون اهو ته ڪونه پئي

ريڪا منهنجي ڪانٽر ٿا ڏسي
 ڪاوڙ وڃان چيو: ”توڪي ترڻ نه ٿو اچي ڇا؟“
 مون چيو: ”سچ ته اهو آهي ته مون
 اڄ تائين ڪنهن درياھ يا ندي کي تري پار نه
 ڪيو آهي، البت تلاءَ جي بيٺل پاڻيءَ ۾ وهنتو
 ضرور آهيان، ٿوري ٿوري مشق به ڪئي هئس
 پر اها بهي ڳالهه هئي.“
 ريڪا چوڻ لڳي: ”ڪا ڳالهه ناهي،
 مان سهارو ڏئي توکي پار پهچائي ڇڏينديس.“
 مون پڇيو: ”تون ترڻ ڇا ٿين ٿي؟“
 چوڻ لڳي: ”بڌڪ وانگر ... ۽
 هيءَ ندي ته مان ننڍي لاکر سوين ڀيرا پار
 ڪري چڪي آهيان. هتان پاڻي گهڻو اونهو نه
 آهي، تيز ضرور آهي، زياده دير ڪنداسين ته
 ممڪن آهي ته رات هتي ئي پئجي وڃي يا
 وري پهڙن تي ايتري برسات پئجي وڃي جو
 ندي ٻيڻي ٿي وڃي.“
 ريڪا جي ڳالهه ۾ وزن هو. مون
 ڪپڙا لاهي مٿي تي ٻڌي ورتا، رڳو هڪڙو
 ڪچو ڇڏي ڏنو. ريڪا پنهنجي ڪپڙا ته
 ڪونه لائا پر پنهنجي پڙي کي لنگوٽ وانگر
 مٿي ڪري ٻڌو ۽ ساڻ آندل ڪپڙن جي هڙ
 مٿي سان ٻڌي ورتي. مان هن جي اڇين، گول
 ۽ ڀريل تنگن جي تعريف ڪرڻ لڳس پر ريڪا
 پاڻيءَ ۾ ٽپو ڏئي ڇڏيو. ان کانپوءِ مان به ٽپي
 پيس. حالاتڪ دل ۾ ڏاڍو پئي ڏنس.
 پاڻيءَ جو وهڪرو ڏاڍو تيز هو ۽
 اسان جي ڪوشش جي باوجود اسان کي
 پنهنجي تک سان چڪيندو پئي ويو.
 ريڪا ٻئي ڪناري تائين رسڻ جي
 وڏي ڪوشش ڪري رهي هئي، پر شايد اسان

پاڻيءَ جي تيزيءَ جو اندازو ڪرڻ ۾ غلطي
 ڪئي هئي. پاڻيءَ جي گوڙ ڪندڙن کي
 کي ٻه چار اهڙيون ٿڌيون وهائي ڪڍيون
 هن لاءِ ترڻ اوکو ٿي پيو ۽ ندي کيس
 سان گڏ اڳتي گهلي وئي. پاڻيءَ جي
 ڪرم تي ترندي هن به چار گوتا به کاڌا.
 مون ڪناري تي وڃڻ جو خ
 لاهي ڇڏيو ۽ تيزيءَ سان هٿ پير هڻندي
 جي ويجهو وڃڻ لڳس. هاڻي اسان وڃ سڀ
 هئاسين. اوجھو پاڻيءَ هي هڪ ريلي مون
 ڌڪي ريڪا جي ويجهو ڪري ڇڏيو. مون
 کي جهلڻ جي ڪوشش ڪئي، پر ان ڪوشش
 ۾ هن جي چوليءَ جي ڪنڊ منهنجي هٿ
 اچي وئي ۽ ٻئي لمحِي سندس چولي چر
 ڪري ڦاٽي پئي.
 مان وڏي ڪوشش ڪندي، ترڻ
 هن جي پويان ويس، وڏي مشڪل سان
 وڃي هن کي جهليو، ان وڃ ۾ هوءَ به چار
 ٻيا به کائي چڪي هئي ۽ مون کي ائين
 لڳو ڄڻ هن جو ساهه هوساتجڻ لڳو آهي.
 جيڪڏهن ريڪا کي بچائڻ
 سموري شاباسي مان ڪٽان ته به غلطي
 ٿيندو، ڇاڪاڻ ته ممڪن آهي ته هن
 بچائڻ ۾ ٿورو منهنجو دخل به هجي،
 حقيقت اها آهي ته اسان ٻنهي کي ٻهر
 قدرت ئي بچائي ورتو. ڇاڪاڻ ته پاڻيءَ
 هڪڙو وڏو ريلو، سير کي چيريندو آيو ۽
 ڪناري ڏانهن وهي ويو ۽ اسان ان جي
 سھاري ٻئي ڪناري تائين لڙهندا وياس
 وري ڪنارن تي بيٺل ڍن ۽ ٻوڙن کي جو
 اسان ٻئي ڪناري تي نڪري آياسين.
 پهريائين مان نڪتس، پوءِ
 ٻنهي هٿن سان ريڪا کي جهلي ٻاهر ڪڍ

۽ ٻيوس لڳي رهي هئي. هن کي ائين ڏکندي ڏسي مون کي ڏاڍو ڏک پئي ٿيو.

اسان ٻئي هڪڙي وڻ جي هيٺان ٽيڪ ڏيو ويٺا هئاسين. هن پنهنجون نظرون منهنجي پاسي کان ڦيرائي ڇڏيون هيون. ڇڻ انهن ڦيريل نظرن کي هن پنهنجي اوگهڙ لاءِ اوٽ بڻائي ڇڏيو هو.

مون هن کان پڇيو: ”تنهنجي پُٺيءَ تي اهي نيل ڇا جا آهن؟ ڇڻ ڪنهن ڇهڪ سان توکي ڪٽيو هجي.“

هڪدم سندس هٿ پويان هليو ويو. جتان چوليءَ جي پويان جاءِ جاءِ تان ڦاٿل محسوس ڪري هن اکيون جهڪائي ڇڏيون. ۽ ٻئي هٿ منهن تي رکي روئڻ لڳي.

مون کي مٿس ترس اچي ويو. مون اڳتي وڌي کيس پنهنجي پاڪر ۾ پري ورتو ۽ سيني سان لڳائي ڇڏيو. منهنجي سيني سان لڳندي ئي هوءَ سڌڪڻ لڳي.

”ٻڌاءِ نه ریکا، ڇا ڳالهه آهي، هي زخمن جا نشان ڇا جا آهن؟“

هن پنهنجا سڌڪا روڪي، اکيون اڳيون ۽ پيرل ڳلي سان چوڻ لڳي:

”هو مون کي ماريندا آهن؟“

”اهي ڪير؟ ڇا تنهنجو مڙس؟“
مون پڇيو.

هن هاڪار ۾ مٿو لوڏيو.

”تنهنجو مڙس توکي ماريندو آهي؟ هن گل جهڙي بدن تي ڇهڪ وهائيندو آهي؟“ مان حيرت ۾ پئجي ويس.

”ها!“ هن جون اکيون وري ڳوڙهن سان ڀرجي ويون.

”ڇو ڀلا؟“

ن وٽ پڪڙ ۾ هن جي چولي جاءِ جاءِ تان ماتي وٺي هئي. خاص طور سندس پُٺيءَ اري پاسي کان. مٿي ڪناري تي ڪيئي مون کي ڇڏي ڏنو. هوءَ نستي ۽ نپل حالت ۾ رندي لپتي پئي ۽ ڇبر ۾ منهن وجهيو رڪارا ڏئي رهي هئي ۽ هن جي چولي پويان پڙون لپڙون ٿي وئي هئي.

اوجھو مون ڏٺو ته ريڪا جي پُٺيءَ تي نيل پيل هئا، ڇڻ ڪنهن ڇهڪ سان ويس ماريو هجي. يا نهن سان راپوٽا ڏنا ڄڻ، يا شايد ڪٿان گذرندي کيس ڪي هڙون آيون هجن. زخم پيرل هئس پر ڪٿي ڪٿي ڊپڙ ٿيل هئس. جن ۾ رت جي ڳاڙهاڻ نظر پئي آئي.

سندس نيل ڏسي مان ته صفا ڪي ويس پر مون ان وقت کانئس ڪجهه به پڇيو. هوءَ پاڻ ئي نڙيءَ ۾ اگر وجهي پيٽ ۾ ڀرجي ويل پاڻي ڪڍڻ جي ڪوشش ڪرڻ لڳي. پوءِ جڏهن سندس ساهه منجهڻ لڳو ته ٻي سڌ ٿي سمهي پئي.

ايتري ۾ سج وري نڪري آيو. اڌل به ٿڙي پڪڙي ويا هئا.

اسان ڪيتري دير تائين سڄ جي وڙ کي ۾ هيٺا ٿيو ڪريا پيا هئاسين ۽ سڄ ۾ هوا اسان جي بدن تي پيل آڻن ڪپڙن کي سڪائيندا رهيا. پوءِ جڏهن سڄ جا ساڙيندڙ ڪرڻا اسان جي جسمن ۾ ڇيڻ لڳا ته اسان ڏيءَ جي ڪناري تان اٿي، ٿورا قدم اڳتي ٿڻ جي جهڳٽي ۾ اچي ويٺاسين. ريڪا پنهنجو رڻو سڪاڻڻ لاءِ ڦهلائي رکيو ۽ پنهنجو پٿرو به، هن جي جسم تي صرف پنهنجي ڦاٿل چوليءَ ۽ پيٽي ڪوٽ پڇيو ۽ جان تائين ڏکي رهي هئي. نهايت معصوم

گهر نه وٺي ويندس، تون مون س
هلنديءَ! ”مون سندس کاڌيءَ کي جهلي
ڪندي چيو ۽ هن جي ڳڻن تي وهندڙ ڳو
کي اگهيو، پوءِ منهنجا چپ هن جي نه
گلابي چين جي طرف وڌڻ لڳا.

ريڪا جو بدن ڪنبي رهيو هو
هڪدم پنهنجو چهرو جهڪائي
سڀني ۾ لڪائي ڇڏيو ۽ ڊپل ڊپل لهجي
چيو:

”بابو مون تي ٿڪو نه لاجان
اورجو مون پاڻ کي جهلي و

مون هن جي بدن جي تان پنهنجي پانهن
گهيرو ڍرو ڪري ڇڏيو. مان هن جي پني
هٿ ڦيريندو رهيس. آخرڪار هن جا
جهڙا سڌڪا بند ٿي ويا ۽ ڳوڙها به رڌ
ويا. پوءِ مون هن کي پنهنجي پانهن
گهيرو مان آزاد ڪري ڇڏيو. هوءَ گهڻي
تائين وڻ جي ٿڙ کي ٽيڪ ڏيو، پنهنجو
ڦيري وڌا وڌا ساھ ڪندي رهي. پوءِ ه
سڪل اڌ آلو رڻو کڻي پنهنجي ڦاٽل چو
مٿان ويڙهي ڇڏي، ڇڻ منهنجي ۽ پنھ
درميان هڪ ٻي ديوار ڪڙي ڪري

هجي. پر مون ڪجهه ائين محسوس ڪ
پهريون ڀيرو محسوس ڪيو ڇڻ اها
مضبوط ديوار نه هئي، شايد جذبات
هڪڙي ئي وهڪري ۾ وهي وڃي ها.

هاڻي هاڻي هڪڙي اجهل
اسان جي جسمن سان ٽڪرائي هئي، و
پاڻيءَ ۾ اسان جون دليون ڪجهه گهيرو
هڪ ٿي ويون هيون ۽ ڪنهن اڻ سو
اڌمي جو اڃالو اسان جي روحن ۾ جڙ
ويو هو ۽ جڏهن هوءَ منهنجي سڀني سان
هئي ته هن جي ساهن ۾ ڪيڏي نه پنهنجي

هن ڪجهه به نه چيو، وٽر پاڻ کي
ويڙهو ٿو ڪري پنهنجو منهن منهنجي سڀني
۾ لڪائي ڇڏيو ۽ سڌڪڻ لڳي.
”چور ڪا؟ هو ائين چو ڪندو
آهي؟“

روئنڊي چوڻ لڳي: ”جيڪڏهن هو
ائين نه ڪري ته مون سان سمهي ئي نه
سگهي.“

مان سڪتي ۾ اچي ويس، پهرين
سٺ ۾ ته مون کي يقين ئي نه آيو ته هوءَ ڇا
چئي رهي آهي.

”يعني، يعني، ته...“ مان
پنهنجو شڪ دور ڪرڻ لاءِ هن کان پهر
پڇيو، ”هو توکي ڇهڪ سان ماريندو آهي؟“
”ها!“ هوءَ چوڻ لڳي، ”ڪڏهن
ڪڏهن ته ماري ماري منهنجي پني چلي
ڇڏيندو آهي ۽ جيترو ماريندو آهي اوترو ئي
هن ۾ جوش پيدا ٿيندو آهي.“

هوءَ زور زور سان روئڻ لڳي.
”وڏو ڪو بي رحم انسان آهي.
“مون چيو.

هوءَ روئنڊي رهي.
”۽ تون ان کي برداشت ڪندي
آهين؟“

هوءَ روئنڊي رهي.
”اهڙي ظالم انسان کي ته گولي
هڻي ماري ڇڏجي!“

هوءَ زور زور سان روئڻ لڳي.
مون به کيس زور زور سان پاڪر
۾ پيڪوڙيو.

”تو کي اهڙي غليظ ڪميني،
بيمار ۽ ظالم شخص وٽ هڪڙو منٽ به رهڻ
نه گهرجي! ... مان توکي تنهنجي ساهري

ڇڳو آهي. ۽ اسان جي توه ۾ اڳيان ويندڙ
گهوڙي سوارن جي ڪري مون به ائين ئي
مناسب سمجهيو.

اتان هڪڙو وارياسو علائقو پئي
شروع ٿيو. ريتيلو ۽ غير آباد. هلندي هلندي
ڏينهن جو ٽيون پهر به ختم ٿي ويو. سج اولهه
جي ڪڪ ۾ لهڻ لڳو.

هن وقت تائين رستي ۾ ڪٿي به
بيٺڻ جو پاڻي نه مليو هو. سو جڏهن هڪڙو
کوهه نظر آيو ته اسان ٻنهي چڻن سک جو
ساهه کنيو. اڃا کان نڙيءَ ۾ ڪنڊا ٿي چيا.
خوش قسمتيءَ سان کوهه جي ڪنجڙاڻ ۾
بتل ڏاند وهي رهيو هو. کوهه جي ڀر ۾ ويهي
اسان ساهه پٽيوسين ۽ دل ڀري پاڻي
پيئوسين.

ريڪا کوهه هلائڻ واري چوڪري
کان پڇيو:

”تو ڪي گهوڙي سوار هتان
لنگهندي ڏٺا؟“

”ها ڪجهه ڪلاڪ ٿيا، هتان
لنگهيا هئا.“

”ڇا پيا پڇن؟“

چوڪرو پهرين ته خاموش رهيو.
غور سان اسان ٻنهي کي ڏسڻ لڳو. پوءِ چوڻ
لڳو:

”شايد توهان ٻنهي جي لاءِ پئي
پڇيائون. چون پيا ته ڪو نوحوان مرد ۽
چوڪري ته هتان نه لنگهيا؟ مون ته نهڪر
ڪٿي چو جو توهان ته هاڻي آيا آهيو.“

ريڪا مون ڏانهن. مون ريڪا ڏانهن
غور سان نهاريو. چڻ ٻنهي جي دل ۾ هڪڙو
ئي خيال آيو هجي. پوءِ ريڪا چوڻ لڳي:

”مون کان دور رهي به شايد هوءَ مون کي
ساري نه سگهندي. ڪنهن مهر پري جذبي
اري ڪنهن گهاٽي وڻ اسان ٻنهي کي
هنجي ڇانءَ ۾ ويهاريو هو. پنهنجا پڻ جو
مي احساس ڏاڍي مشڪل سان پيدا ٿيندو
ٿي ۽ جڏهن پيدا ٿيندو آهي ته ويندو به وڏي
مشڪل سان آهي.“

هاڻي تون ڪيڏو به ڏور هلي وڃين
ريڪا! هي لمحو تنهنجو به پيڇو ڪندو...
تنهنجو به پيڇو ڪندو رهندو ريڪا! ۽ دل ۾
ڪنهن گهنڊ جيان پيو وڃندو رهندو.

ايندڙ اڍائي ڪلاڪن تائين اسان
لهي جي وچ ۾ ڪا به ڳالهه ٻولهه ڪانه ٿي.
ان پنهنجا ڪپڙا اس ۾ سڪائيندو رهيس.
هوءَ به پنهنجي ڪپڙن جي هڙ کولي. ان مان به
وڙا جيڪي ان ۾ بتل هئا، انهن جو اڳ پوءِ
رائي ورائي، سڪائي رهي هئي.

پوءِ هڪ تاريءَ جي پويان وڃي
ون کي چوڻ لڳي:

”هيڏانهن نه ڏسجانءِ مان ڪپڙا
ي مٽايان.“

ٿوري دير ۾ هن پنهنجا ڪپڙا
دل ٽٽي ورتا. ڦاٽل چولنيءَ جي جاءِ تي هن
ٽئين قميص ۽ پٽڙي جي جاءِ تي چوڙسدار
اجامو ۽ ان رڻي جي جاءِ تي نئين چادر. پوءِ
مون سان اکيون ملائي چوڻ لڳي:

”هل ته هاڻي هلون ته ته رستي ۾
ي رات پئجي ويندي.“

اسان ٻنهي پنڌ ڪرڻ شروع ڪيو.
اڳيان هلي اسان ڏوليا ڳوٺ ۾ اندر وڃڻ بجاءِ
اسو ڪري ۽ ٻئي پاسي کان گهمي اڳتي
وڌي وياسين. ڇاڪاڻ ته ريڪا چيو هو ته
ستي ۾ جيترا گهٽ ماڻهو ٽڪرائجن اوترو

”ڏس جيڪڏهن اهي ٻيهر تو وٽ
 موٽي اچن ته انهن کي اسان جي باري ۾
 ڪجهه به نه ٻڌائجان.“
 مون چوڪري کي هڪ رپيو ڏنو.
 چون لڳو:

”نڪ آهي نه ٻڌائيندس.“

هلندي هلندي اسان ڏاڍو ٿڪجي
 پيا هئاسين، انڪري ڪوه جي پاسي ۾ وڻن
 جي چانه ۾ ڪي گهڙيون آرام ڪرڻ ضروري
 ڄاتوسين. مان ته چيلهر سڌي ڪري زمين تي
 ئي سمهي پيس. هوءَ به منهنجي ڀر ۾ ٻئي
 پاسي منهن کي سمهي پئي.

مان هن جي مڙس جي باري ۾
 سوچڻ لڳس. انهيءَ نفسياتي حالت جي باري
 ۾ ته اڪثر مون ڪتابن ۾ پڙهيو هو. جنهن
 کي انگريزيءَ ۾ Masochism چوندا
 آهن. هن نفسياتي بيماريءَ سبب ماڻهو
 جسماني غلط ڪاريءَ مان لطف اندوز ٿيندو
 آهي. ۽ جسماني يا جذباتي اذيت مان مزو
 وٺي جنسي بيداري پيدا ڪندو آهي ۽ هن
 حالت جي باري ۾ اهو به ٻڌو هو ته ڪنهن
 ٻئي کي تڪليف ۽ اذيت ڏئي به ماڻهو
 پنهنجا جذبات اڀاريندا آهن. هي به
 Sadism يعني ٻين کي جسماني يا ذهني
 اذيت ڏئي جنسي تسڪين ماڻڻ جو قسم
 آهي ۽ جنسي پڇڙائيءَ جو انتهائي مثال آهي.
 پر پڙهڻ، لکڻ يا ڏسڻ ۾ وڏو فرق آهي. ريڪا
 جي پٺيءَ تي نيرا نيرا نشان الائي ڪيتري
 دير تائين منهنجي پٺيءَ تي چهڪن جيان
 وسي رهيا، گهٻرائجي مون اڪيون ٻوٽي
 ڇڏيون.

”ڇا ٿيو؟“

ريڪا منهنجي شڪل ۾ غور
 ڏسندي چيو.
 ”ڪيئن تون هن وقت
 برداشت ڪندي رهي آهين؟“
 ”ته ٻيو ڇا ڪريان ها؟“
 ڪاوجي چون لڳي.

ها!

”اهو ڇو ٿو وسارين ته مون
 هن مان هڪ ٻار به آهي. مان پنهنجي ٻار
 پيءُ جي قاتل ڪيئن ٿي ٿي سگهان!“
 ”اها هڪ غير انساني حرد
 آهي. توکي هڪدم هن کان جدا ٿي و
 ڪپي.“

”الڳ ٿي ڪٿي وڃان؟“

”ڇا تنهنجي ماءُ کي معلوم آ
 “
 ”نه، مون ان کي ڪجهه به نه
 آهي، توکي به نه ٻڌايان ها! جيڪڏهن
 جيڪڏهن ..“ هوءَ چپ ٿي وئي.
 ”ڇا پهرين ڏينهن کان ئي ائين
 هو؟“

”ها! پهرين ڏينهن کان ئي.“
 لڳي، ”مان سمجهندي هئس ته شايد
 مرد ائين ڪندا هوندا! آهستي آهستي
 جيرا آباد جي ٻين ساهيڙين سان ڳالھ
 ٻولهيون ٿيون ته مون کي معلوم ٿيو ته
 ئي ان معاملي ۾ بدقسمت آهيان. ورنه
 چوڪرين جا مڙس ته انهن کي پيار ڪ
 هئا.“

ڏک کان هن جو آواز ڀرجي و
 هوءَ چپ ٿي وئي.

وري چون لڳي:

مان آهستي آهستي هن جي ويجهو وڃڻ لڳس.

هن هڪدم پنهنجو هٿ منهنجي هٿ مان ڇڏائي ورتو. ڏکويل لهجي ۾ چوڻ لڳي:

”مون کي تڪو نه لڄجانءِ! بابو.“

مان پنهنجي جاءِ تي ڇمي ويس. اهو لمحو هڪ سڌڪو بڻجي فضا ۾ ڦهلجي ويو.

• • • •

پوياريءَ جا پاڇا ڊگها ٿيندا پئي ويا ۽ اسان تڪڙا تڪڙا قدم کڻي شهپارا جي طرف وڃي رهيا هئاسين.

اوجھو اسان سامهون دڙ اڏامندي ڏٺي. گمان ائين ٿيو ڄڻ ڪو ريڍار پنهنجو ڌڻ ڪاهيندو پئي آيو. يا ڪي ماڻهو گهوڙن تي سوار هيڏانهن اچي رهيا هئا. اسان هڪدم وٽن جي آڙ ۾ لڪي پياسين. ٿوري دير ۾ ئي ٻه گهوڙي سوار اسان جي ڀرسان گذريا.

مون ۽ ريڪا انهن پنهي کي سڃاتو. اهي اهي ئي راهڪ هئا. راوت جا ماڻهو. جيڪي شايد اسان جو ڏس پتو نه ملڻ سبب مايوس ٿي واپس وڃي رهيا هئا.

جڏهن هو گهڻو پري نڪري ويا ته اسان پنهي هڪ ٻئي ڏانهن نهاريو. پوءِ ريڪا اطمينان وارو ساهه کڻي چوڻ لڳي:

”پهرين ته مون کي سڄي دنيا جي مردن سان نفرت ٿي وئي هئي. پوءِ جڏهن مون پنهنجي ٻين ساهيڙين کي پنهنجي بدقسمتيءَ جي باري ۾ ٻڌائڻ کان سواءِ ئي احتياط سان پڇا پڇا ڪئي ته معلوم ٿيو ته سڀئي مرد اهڙا نه ٿيندا آهن. بس ڪو ڪو اهڙو ٿيندو آهي.“

مون چيو: ”اهڙي ماڻهوءَ کي ڇڏي ڏجان. اهڙي مرد کي ڇڏي ڏيڻ دنيا ڌرم توڙي قانون جي نظرن ۾ به گناهه نه آهي. توکي اهڙي انسان سان هڪڙو ڀل به گذر هڻ نه گهرجي. هي گل جهڙو بدن. گل جيان تڙڻ لاءِ پيدا ٿيو آهي. ڇهڪ ڪاڻڻ لاءِ نه!“

هوءَ آهستيءَ سان چوڻ لڳي: ”ڪهڙي خبر تون به اهڙو ئي نڪرين!“

مان چرڪي ويس. هن جو جملو انتهائي گهرو هو. عورت جي دل جيان اٿاهه گهرو ۽ هزارين تنهن ۾ لڪل. نه ڄاڻ تون ڇا چئي وئينءَ ريڪا، ان جملي جون ته الاڻي ڪيتريون ئي معنائون آهن. الاڻي ته ڪيترا ئي رنگ آهن. منهنجي اڳيان انڊلٺ جي رنگن جيان کلندا ٿا وڃن. مون شرير نگاهن سان هن ڏانهن تڪڙ شروع ڪيو:

”ڇا سچ پچ مون کي به تون ائين ٿي سمجهين؟“

هن جو هٿ آهستي آهستي منهنجي هٿ ڏانهن سرڪي آيو. منهنجي هٿن جون آڱريون هن جي هٿن جي آڱرين سان ڪيڏڻ لڳيون. ڏاڍو مٺڙو ۽ من موھڻو لمحو هو اهو. مان هن جي هٿ جي ريڪائن کي ڳولھڻ لڳس ته شايد انهن ۾ ڪٿي منهنجي جيون جي ريڪا هجي.

”ڇڳو ٿيو اهي واپس موٽي ويا، هاڻي شهپارا ۾ اسان جي لاءِ ڪو خطرو نه آهي.“

هاڻي ڪٿي ڪٿي روشنيون نظر اچڻ لڳيون. شهپارا جو ڳوٺ ويجهو اچي رهيو هو.



شهپارا تائين پهچندي پهچندي ريڪا ڏاڍو ٽڪجي پئي هئي، چوڻ لڳي: ”اڄ رات هتي شهپارا ڳوٺ جي سراءِ ۾ آرام ڪنداسين. صبح جو به اٺ ڪري جيرا آباد هلنداسين.“

”جيرا آباد تائين ڇا اٿن جو رستو آهي؟“

”ها!“ ريڪا چيو، ”مان ته سدائين اٿن تي چڙهي ويندي آهيان، اهو رستو هتان کان ويجهو آهي.“

پر منهنجو خيال هو ته ممڪن آهي شهپارا جنڪشن کان جيرا آباد تائين گاڏي ويندي هجي. ريڪا کي سراءِ ۾ ويهاري مان اسٽيشن تي ويس. معلوم ٿيو ته ڪلاڪ کن ۾ چوٽي لائين تي هڪڙي گاڏي ايندي، جيڪا سڀاڻي صبح جو جيرا آباد جي اسٽيشن تائين پهچي ويندي.

رستو ته ريل گاڏيءَ جي لحاظ کان ڊگهو ڪونه هو، پر چوٽي لائين واري گاڏي، اٿن جي رفتار کان به آهستي هلندي آهي. پوءِ به مون شهپارا کان جيرا آباد تائين واري بيابان کي اٿن تي پار ڪرڻ کان ريل گاڏيءَ ۾ سفر ڪرڻ بهتر سمجهيو، ان ڪري

جيرا آباد جون ٻه ٽڪيٽون وٺي واپس سراءِ هليو آيس.

ٽڪ سبب ريڪا کي ’ننڊ اچي وئي هئي. مون هن کي آهستيگي سان جاڳايو، سراءِ جي تنور تي مانيون پچائڻ واري نانوائيءَ کان کاڌو تيار ڪرائي کاڌوسين ۽ گاڏيءَ ۾ صرف ڏهه منٽ بچيا هئا جو اسان اچي گاڏيءَ تي چڙهياسين.

ريڪا ته ننڊ جي خمارن ۾ هئي، سراءِ کان اسٽيشن تائين جو سمورو رستو مٽهنجو هٿ پڪڙي هلي رهي هئي. هن کي ته شايد اهو به پوريءَ ريت معلوم ڪونه ٿيو ته هوءَ ڪيڏيءَ مهل ريلوي اسٽيشن تي پهتي. هوءَ چوٽي لائين جي ريل ۾ ويئي. ڪڏهن گاڏي هلي! هوءَ ته بس، فرسٽ ڪلاس جي ڊبي ۾ ايندي ئي برٽ تي پير پيساري سمهي پئي!

هي ڇهن برٽن وارو ڊبو هو، ٽي هيٺ ٽي مٿي. چار ماڻهو اسان کان اڳ ۾ ئي هن ڊبي ۾ موجود هئا، ٻه هڪ برٽ تي ته ٻه ٻيءَ برٽ تي.

هڪڙي برٽ تي ٻه هيبي ويٺا هئا، هڪڙو انهن مان ٽڪڙو توانو هو پر ٻيو ڪمزور ۽ نازڪ بدن وارو، هن جا وار گهڻا وڌيل هئا جنهن مان هن عورتن وانگر چوٽو ڪري ڇڏيو هو. ممڪن هو ته مان ڪيس عورت سمجهان ها، جيڪڏهن هن جي منهن تي سنهڙي ڏاڙهي نه هجي ها. شڪل ٿوري ڊگهي هئس، پلڪون گهاٽيون هئس، هٿن جون آڱريون به ڊگهيون هئس ۽ آواز به سنهڙو هئس. مون کي ڪجهه ائين لڳو، ڇڻ قدرت هن کي عورت بنائيندي اڌ ۾ ڇڏي ڏنو هجي.

برٽ جي هيٺان رکيل نقش نگار وارو
ٿوڪدان کنيو ۽ وڏي نفاست سان ان ۾ ٿڪ
اچڻ لاءِ استعمال ڪيو. پوءِ اهو فرش تي
رکي، شيروائيءَ جي کيسي مان هڪڙو رومال
ڪڍيو، جنهن سان وڇون اگهيون. پوءِ برٽ
تان هڪڙو رسالو کڻي پڙهڻ ۾ مصروف ٿي
ويو.

ٻئي هپي ڪنهن غيرملڪي زبان
۾ ڳالهائي رهيا هئا. مون دنبي هپيءَ کان
پڇيو:

”اوهان ڪهڙي ملڪ کان آيا
آهيو؟“

هن نهايت شائستگيءَ سان چيو:
”آسٽريا کان.“

مون پڇيو: ”ڪيڏانهن وڃي رهيا
آهيو؟“

چوڻ لڳو: ”ڪلو آپور جو پراڻو
قلعو ڏسڻ.“

مون سنهڙي هپيءَ طرف اشارو
ڪندي پڇيو: ”هي اوهان جو دوست آهي.“

اهو دنبو هپي کلي ويٺو، چوڻ
لڳو: ”هيءَ منهنجي زال آهي.“

”زال!“ مان حيرت وڃان ڏانهنس
ڏسڻ لڳس. ”هي ته مرد آهي!“

”ها مرد ئي ته آهي. پر اڄڪلهه
جي ترقي يافته ملڪن ۾ به مرد به شادي
ڪري سگهن ٿا.“

مون کي ان وقت آمريڪي اخبارن
۾ شايع ٿيل اهڙا ڪجهه مثال ياد اچي ويا.

اخبارن ۾ اهڙن جوڙن جون تصويرون به ڇپيون
هيون. مان خاموش ٿي ويس. اڄ ڪلهه يورپ

۽ آمريڪا ۾ لوطي ذوق رکندڙ هر جنس

ٻئي هپيءَ جي ويڪري شڪل تي
تي ۽ پوري رنگ جي ڏاڙهي هئي ۽
هيٺن جي مقابلي ۾ گهڻو هٽو ڪٽو
هن کي پوري سائي ۽ پيلي ڌارين واري
پاتل هئي ۽ هڪ گيڙو رنگ جو ميرو
، جنهن جي سيني وارا ٽئي بٽڻ کليل
جنهن مان سندس ويڪري سيني جا پورا
اچي رهيا هئا. هو وڏي چوچ وڃان
بي سنهڙي سائيءَ سان ڳالهائي رهيو هو
سڏهن ڪڏهن پنهنجي ٻانهن هن جي
۾ ورائي ٿي ورتائين.

سنهڙي هپيءَ هڪڙو رومال کوليو
، مان ڊبل روٽي ڪڍي ان جا حصا ڪرڻ
۽ چاقوءَ سان تمانن ۽ ڪيري جا ڳترا ڳترا
، انهن کي ڊبل روٽيءَ تي مڪڻ لڳائي
بيچ ٺاهي. ان دنبي هپيءَ کي ڏيڻ لڳو.

ٻئي هپي آهستي آهستي ڳالهيون
ري رهيا هئا ته سينڊوچ به کائي رهيا

ٻيءَ برٽ تي هڪ اڌوڙو عمر جو
س ويٺو هو. جيڪو ڳچيءَ ۾ پاندان

يو. کاڌيءَ جو ڪرتو پاڄامو پايو. هندي
جي ڪا اخبار پڙهڻ ۾ مشغول هو.

من ڪڏهن دري کولي وات ۾ گڏ ٿيل پان
ڪ اڇلائي ٿي ڇڏيائين. ان جي سامهون

برٽ جي ٻئي ڇيڙي تي شيروائي ۽
”ه جو پاڄامو پاتل. ڏاڙهي مچ ڇٽ.

ان اکين وارو شخص نيرن ڪري رهيو
ورق وارا اڻڙا، شامي ڪباب، پڳل

، مٿن ۽ گوڙن جو آچار کائڻ کانپوءِ
فانديءَ جي هڪڙي دٻي ڪڍي. جنهن

اعليٰ نسل جي مڱهڻي پٺان جي هڪ
ي ڪڍي وات ۾ وڌي. ٿوري دير کانپوءِ

مون چيو: "انساني سماج جا ۾
۽ ماڻا اوهان توڙي سگهو ٿا، پر فطرت
قانون کي توڙڻ ناممڪن آهي. ان شاديءَ
ٻار پيدا نه ٿا ٿي سگهن، گهر نه ٿو
سگهي. خاندان جو بنياد نه ٿو
سگهي!"

"گهر کير ٿو ٺاهڻ چاهي!"
نازڪ بدن هيبي چوڻ لڳو. "ٻار ڪنهن
گهرجن؟ هن جهان ۾ اڳ ئي انساني آبا
وڏي وئي آهي. دوزخ ۾ پوي خاندان، اس
کي اسان جي جنسي آزادي گهرجي."

دنبو هيبي چوڻ لڳو: "گهر جي
چوديواري ماڻهوءَ کي معذور ڪري ڇڏن
آهي، هو هڪ زنجير سان ٻڌجي ويندو آهي
هڪ اهڙي ڌوريءَ سان جيڪا نظر نه ايندو
آهي. گهر جي چوديواريءَ ۾ رهڻ و
شخص، جيل جي چئن ديوارن اندر رهڻ و
کان ڪنهن به حالت ۾ بهتر نه هوندو آهي
اڃان به خراب حالت ۾ هوندو آهي. فرق ر
ايترو هوندو آهي ته هو پنهنجي پيرن ۾ پ
پير ڪڙين ڪي ڏسي نه سگهي
آهي، سوچيندو آهي ته هو آزاد آهي، حالان
هن جي پيرن ۾ هڪ مضبوط رسي ٻڌل آهي
جيڪا کيس گهر کان بازار، دفتر، ڪارخان
يا ٻئي ڏانهن گهلي ويندي آهي ۽ ش
ٿيندي ئي گهر ڏانهن ڇڪي ايندي آهي. ا
ماڻهو، ماڻهو ڪٿي رهيو! اهو ته هڪ وه

ٿيو، هڪ مزدوريءَ ۾ ڪم ايندڙ جانو
اسان وهڻ ٿيڻ نه ٿا چاهيون، اسان گهر ناهن
نه ٿا چاهيون! اسان ان نظر نه ايندڙ رسيءَ کي
چني ڇڏيو آهي، اسان زال مڙس جي زنجير
کي توڙي ڇڏيو آهي. اڄ مان هن جو مڙ
آهيان ۽ هيءَ منهنجي زال آهي ته سڀاڻي

پرستيءَ جو رجحان وڌندو ٿو وڃي، پر ڇا
جهڻجي! مشرق ۾ ته اها وبا ڏاڍي اڳاٽي آهي.
مون توڙي دير کان پوءِ پڇيو: "ڇا
اوهان شاديءَ کان اڳ ۾ ئي طئي ڪري
ڇڏيندا آهيو ته ڪير مرد ٿيندو ڪير زال
ٻڻبو، ڇا ڪاڻ ته توهان ته ٻئي مرد آهيو."

چوڻ لڳو: "عام طور تي مان ئي
هن جو مڙس هوندو آهيان ۽ هي زال، پر
ڪڏهن ڪڏهن هي مڙس هوندو آهي ۽ مان
هن جي زال، ظاهر آهي اها ته گڏيل
وضامنديءَ جي ڳالهه آهي."

مون چيو: "پر اوهان ٻئي جوان
آهيو، ڏسڻ ۾ به نڪ نڪ آهيو، گهر کان
ونيا جو سُر ڪرڻ نڪتا آهيو، ضرور چڱي
مالدار خاندان جا فرد به هوند، مان سمجهان
ٿو ته توهان ٻئي ڏاڍي آسانيءَ سان ڪن به ٻن
عورتن سان شادي ڪري ٿي سگهيا."

هن منهنجي ڳالهه وڃ ۾
ڪاٽيندي چيو: "عورت ۽ مرد جي شاديءَ
جي رسم هاڻي پراڻي ٿي چڪي آهي، هاڻي
ان ۾ ڪوبه مزو نه رهيو آهي، پر ٻن مردن جي
شاديءَ جو خيال دل ۾ ڪٽڪاڻي پيدا ڪندڙ
آهي، ان جو مزو ئي پنهنجو آهي، لڳي ٿو چڻ
اسان زندگيءَ جي نت نون تجربن جي وادين
۾ داخل ٿي رهيا آهيون، اصل ۾ اسان جو
نسل نت نوان تجربا ڪرڻ ٿو چاهي."
"پر اخلاق؟"

"اسان جي اخلاق جا ماڻا ۽ ماڻا
پيا آهن. اسان پراڻي يورپ جي سماج جا
سمورا ٻنڌڻ توڙي ڇڏيا آهن، نه ته اسان
پنهنجي گهرن کان سوين ڪوهه پري هڙين
گتارا گاڏين ۾ ڀلا ڇو ويٺا هجون ها!"

اسان کي اتان مدد نه ملندي آهي ته اسان پني پورٽ ڪري وٺندا آهيون. ڪڏهن ڪڏهن اسان ڪم به ڪري وٺندا آهيون پر انتهائي مجبوريءَ جي حالت ۾.

”ٻين لفظن ۾ توهان ٻين جي محنت تي زندهه رهڻ ٿا چاهيو!“

”اسان جي خواهشون تمام ٿوريون آهن. صرف هڪ يونٽ، باقي ٽو يونٽ اوهان کڻي وٺو پر اسان کي اڪيلو ڇڏي ڏيو. ڇا اوهان اسان کي هڪ يونٽ به نه ڏئي سگهندا؟ اسان جون خواهشون تمام محدود آهن. اسان رڳو اهو ٿا چاهيون ته اسان کي اڪيلو ڇڏي ڏنو وڃي.“

دني هٻيءَ، ٻانهن وڌائي، ڪمزور هٻيءَ جي چيلهه ۾ ڦيرائي ورتي. دني هٻيءَ جي چولي جي هڪڙي ٻانهن ڦاٽل هئي، جنهن مان سندس پورن وارن واري مضبوط ٻانهن نظر اچي رهي هئي، ڪمزور هٻي ان جي انهيءَ اڳهاڙي جاءِ تي پنهنجي ڪاڏي رکي پنهنجي سنهڙي ڏاڙهي کنهڻ لڳو.

سامهون واري برٺ تي لپتيل همراھ جيڪو هندي اخبار پڙهي رهيو هو، اٿي ويٺو، ۽ پر ۾ ويٺل شخص کان پڇڻ لڳو: ”جناب هيءَ غريبي آخر ڪڏهن ختم ٿيندي؟ هي غربت هٽايو نعرو ته بلڪل ئي فراڊ آهي.“

شيرواڻيءَ واري شخص چيو: ”هڪ ٻن سالن ۾ ته هيءَ غربت ختم ڪانه ٿيندي جناب، آخر صدين کان هلندي پئي اچي، اها غربت به!“

هندي اخبار کي وڙهي، پنهنجي آڱر ۾ پيل سوني منڊيءَ کي ڦيرائيندي هن جُلهه ڪندي چيو: ”ڇو ڀلا جيڪڏهن غربت

منهنجو مڙس هوندو ۽ مان هن جي زال هوندس. اڄ اسان هتي آهيون ته سپاڻ ڪٿي. ٻئي هنڌ، اسان ڪنهن گهر جي آڱر ۾، ڪنهن وڻ جي ڇانءِ ۾، ڪنهن نديءَ جي ڪناري سمهي پوندا آهيون ۽ ٻئي ڏينهن وري اڳتي هلڻ لڳندا آهيون. اسان گهڻين سڙڪن، عمارتن، لفتن ۽ دروازن وارن گهرن جي گهٽيل ماحول کان مڪتي حاصل ڪئي آهي ۽ رڄ يا چيتي جهڙي آزادي حاصل ڪري ورتي آهي.“

مون چيو: ”رڄ جي به هڪ ڀر هوندي آهي، اهو به سارو ڏينهن ڪم ڪندو آهي، سارو ڏينهن ڪاڏي جي ڳولها ڪندو آهي، ماڻهو به اهو ئي ڪم ڪندو آهي پر شايد ٿوري ڏکيائيءَ سان. شهر جي بوسا ٽيل زندگيءَ کان ته مان به بيزار ٿي پيو آهيان، پر ڪم ڪرڻ ڪا ڪيپائڻ نه ٿو چاهيان. هر شخص کي صبح کان شام تائين ضرور ڪم ڪرڻ گهرجي.“

”ڇو؟“ ڪمزور هٻي ٿوري ڪاوڙ ڪندي چوڻ لڳو، ”سڀئي ڪم بيڪار ۽ فضول آهن. مون ته ڏٺو آهي ته هر ڪم ۾ ٻئي جو ئي فائدو ٿيندو آهي، ماڻهوءَ جو پنهنجو ڀلو ته گهٽ ئي هوندو آهي، جيڪڏهن توهان ڏينهن ۾ ڏهه ڪم ڪريو ٿا ته توهان جي حصي ۾ هڪڙي ڪم جو فائدو ٿو اچي، اها ناانصافي آهي، ان بيهودي وياج خوريءَ مان اسان بيزار ٿي پيا آهيون، ان ڪري اسان ڪم ڪرڻ ڇڏي ڏنو آهي.“

”پوءِ روٽي پائي توهان کي ڪير ڏيندو آهي؟“

”اسان جا والدين اسان جي مدد ڪندا آهن، جيڪڏهن ڪنهن مهيني ماس

هڪ ٻن سالن ۾ ختم ڪانه ٿي ٿي سگهي ته اندرا گانڌيءَ اهو نعرو ڇو هنيو هو؟“

شيرواڻيءَ واري چيو: ”اهو نعرو نه آهي، هڪ نظريي جو اعلان آهي. مان اندرا گانڌيءَ جي هر ڳالهه سان سهمت نه آهيان، نه ئي انهن جي حمايت ٿو ڪريان پر ايترو ضرور ٿو سمجهان ته اهو نعرو اندرا گانڌي نه هڻي ها ته ڪو ٻيو هڻي ها! پر جيڪڏهن سياڻي اندرا گانڌي حڪومتي گاديءَ تان لهي ٿي وڃي ته به اهو نعرو ڪنهن نه ڪنهن کي ته هڻڻو پوندو. ان ڪري ته اهو نعرو ان ڳالهه جي نشاندهي ٿو ڪري ته اسان جي ملڪ ۾ غربت ڪيتري قدر آهي، ان کي ختم ڪرڻ جي ضرورت آهي، غربت جي دائري کي سوڌو ڪرڻو آهي ۽ اهو ڪم آهستي آهستي ئي ٿيڻو آهي. يورپ کي پنهنجي غربت جي خاتمي ۾ چار سو سال لڳا هئا. آمريڪا کي هڪ سو سال، سويت يونين پورا پنجاهه سال ورتا. جيئن ته هاڻي سائنس ترقي ڪري چڪي آهي، ان حوالي سان هندوستان جهڙي وڏي آباديءَ واري ملڪ کي گهٽ ۾ گهٽ ٽيهه چاليهه سال ته لڳندا ئي، پوءِ به جيڪڏهن سائنسي طريقن سان ڪم ڪيو وڃي، جيئن پنج ساله منصوبابندي ڪبي آهي.“

سوني منڊيءَ واري وري چاهي ڪندي چيو: ”ابا سمورا پنج ساله منصوبا ناڪام ٿي چڪا آهن، پيداوار جي شرح ٽي فيصد يا چار فيصد کان به وڌي نه سگهي آهي، ان شرح جي حوالي سان هر سال انساني آبادي وڌندي ٿي وڃي، نتيجو ٻڙي... ها جيڪڏهن شرح پيداوار ڇهن کان نو فيصد وڌي وڃي ته...“

مون چيو: ”جيان ۾ شرح ٻه ڏهه فيصد آهي، ان ڪري وڌندڙ ان آباديءَ جي باوجود اهو امير ملڪ بڻجي آهي، اسان کي ان حساب سان ترقي پوندي.“

”اهي سڀئي، رڳو ڳالهيو جناب، اسان ماڻهو ڪم چور آهيون، کي به ديش جي بگهڙي ڪانه آهي، هر کي پنهنجي گهر ڀرڻ کان واندڪائي ڪوئي ديش جو ڀلو به سوچي نه! بيٺ مهانگائي، اقربا پروري، رشوتخوري اسان سماج کي بنيادن کي ئي ڪوڪلو ڪري آهي، هاڻي ته هن ديش جو ڀڳوان ئي آهي.“

شيرواڻيءَ وارو شخص ڪلي لڳو: ”جناب! ائين سوچڻ سان ته ڪجهه ورنڊو! ايتري مايوسي به ٺيڪ نه آهي. البت سندرو ٻڌي ڪم ڪرڻ جي ضرورت آهي. آخر پوين پنجويهه ورهين ۾ اسان هٿ تي هٿ رکي ته نه ويٺا هئاسين، پنهنجي ملڪ ۾ پنهنجو هڪ صنعتي وڌو آهي، فولاد، تيل، موٽر، ڪيميڪل، دوائون، بجلي، اليڪٽرانڪ مشين ٺاهڻ جا ڪارخانا قائم ڪيا اهو ته سوچيو ته انگريز جي وقت ۾ هن ۾ هڪڙي سئي به تيار ڪانه ٿيندي هاڻي ته هڪڙو تمام وڏو انڊسٽريل بيسر ٿي چڪو آهي، ان کي به ذهن ۾ رکو ۽ سان اڳتي وڌڻ جو سليقو پيدا ڪريو.“

پر منڊيءَ واري شخص کي ڪانه وڻي، هو منهن ڇڏي ڪندي گهمائيندو رهيو، اوچتو چون لڳو: ”اوهر ڪهڙو رسالو پيا پڙهو؟“

پاڪستان جي زبان آهي. مسلمانن جي زبان آهي، جڏهن پاڪستان وجود ۾ آيو ته ان جي ڪي به ديش مان هڪالي ڪيڻ گهرجي.“
شروعاتي واري ڪاوڙ مان پنهنجي شروعاتي جا ٿي بڻ ڪوليا، چاند جي دٻي ڪي بند ڪري ڪيسي ۾ رکي ٿوڪدان ڪڍي ان ۾ ٿڪ اچائي، انهن سمو ڪمن ۾ دير ٿي وڃڻ سبب هن جو غصو ٿورو گهٽجي ويو. پر اهو ته ظاهر هو سامهون وارو شخص جهيڙي ڪرڻ لاءِ بلڪ تيار هو. ساڳيءَ ريت شروعاتي واري جواب ڏيڻ کان موڙ نه ٿي چاهيو، ۽ پنهنجي ڳالهه تان ڦڙڻ به ڪونه ٿي چاهيو. هن نهاي سنجيدگيءَ وڃان کيس مخاطب ڪيو:

”جناب اعليٰ تازي مردم شمار جي اعتبار سان هن ملڪ ۾ ڇهه ڪروڙ مسلمان آهن. جن مان صرف اڍائي ڪروڙ ماڻهو اڙدو ڳالهائيندا آهن. ان ڪري اڄ سڀني مسلمانن جي زبان نه آهي. تازي مردم شماري تحت اڙدو ڳالهائيندڙن جو تعداد ٽي ڪروڙ آهي. ان جو مطلب اهو ٿيو ته اڍائي ڪروڙ مسلمانن کان علاوه اڌ ڪروڙ جو ويجهو هندو، سک ۽ عيسائي به اها زبان ڳالهائيندا آهن. ان لحاظ کان به هيءَ زبان صرف مسلمانن جي زبان قرار نه ٿي ڏئي سگهجي، هن کي سڀني جي سفر جي ساڙي زبان سمجهڻ گهرجي. اصل حقيقت اها آهي ته زبان جو ڪوبه مذهب نه ٿيندو آهي. هندو، گجراتي، تامل، اڙيا، آسامي، بنگالي، سمورين زبانن جي ڳالهائڻ وارن ۾ هر فرق ۽ هر مذهب وارا ماڻهو هوندا آهن. دنيا ۾ ڪنهن به زبان کي ڪنهن به هڪ مذهب سان وابستاهه نه ٿو ڪري سگهجي، ان ڪري

”هي اڙدو جو رسالو آهي.“
”پر جناب اڙدو ته پاڪستان جي زبان آهي. ان جو هن ديش سان ڪهڙو واسطو؟“

شروعاتي واري جو چهرو ون ون ڪرڻ لڳو. وات سان چاٻا ڏيندي هن چانديءَ جي دٻي کولي ان مان مگهڙي پان ڪڍي وات ۾ وڌو ۽ وڏي وقار وڃان چيو: ”جناب اعليٰ، اڙدو ته هن ديش ۾ پيدا ٿي، هتي وڏي ويجهي، هن جي تاريخ ٽي سو سال پراڻي آهي، جڏهن پاڪستان جو وجود ٿي ڪونه هو. هن زبان وڏا وڏا شاعر ۽ نثرنگار پيدا ڪيا آهن. هيءَ زبان اسان جي سورنهن قومي زبانن مان هڪ ۽ انتهائي سٺي ۽ وڏي زبان آهي.“

”پر اوهان ڇا هن ڳالهه کان انڪار ڪري سگهند؟ ته پاڪستان ان کي قومي زبان جو درجو ڏئي ڇڏيو آهي ۽ پاڪستان ۾ تمام گهڻي حد تائين اها ئي ٻولي ڳالهائي ٿي وڃي؟“

”پاڪستان ان کي قومي زبان قرار ڏنو آهي ته ان سان ته اڙدو جي طاقت ۽ خوبصورتيءَ جو ثبوت ٿو ملي. سري لنڪا جي هڪ حصي جي زبان تامل آهي ته اها ڳالهه تامل جي خلاف ڪيئن ٿي؟ هن دنيا ۾ ماڻهن، نسلن، قومن، قبيلا ۽ مذهبن جو اچڻ وڃڻ ٿيندو ٿو رهي انهيءَ ڳالهه سان ڪهڙو فرق ٿو پوي! اسان کي ته خوش ٿيڻ گهرجي ته اسان جي ملڪ جي زبان پنهنجي ملڪ کان ٻاهر به ايتري قدر پسند ڪئي ٿي وڃي.“

”جناب اوهان بلڪل غلط ٿا چئو!“ سوني منڊيءَ وارو چوڻ لڳو. ”اها

جو رسم الخط ته بدلائي ڇڏيو؛ هي ته غير هندوستاني رسم الخط آهي صاحب.“

”بيشڪ اسان هن جو رسم الخط فارسيءَ جو کنيو آهي، پر اسان پنهنجي هندوستاني ضرورت آهر ان ۾ ڪيتريون تبديليون به ڪيون آهن، ان ۾ پ، ڦ، ٺ، ڻ، ڄھ، ڊ، ڍ، ڪ، ڀ ڳھ جا مختلف آواز ۽ انهن سان مطابقت رکندڙ حرف ٺاهيا آهن جيڪي فارسي زبان ۾ موجود نه آهن، ان ڪري هاڻي هن کي فارسي رسم الخط نه ٿو چئي سگهجي، هن کي اڙدوءَ جو رسم الخط سڏڻ گهرجي. هاڻي ته ڪشميري زبان جو رسم الخط به اهو ئي آهي ۽ سنڌي زبان جو رسم الخط به ان جهڙو ئي آهي. ان کان علاوه اسان وٽ گرمڪيءَ جو رسم الخط به آهي جيڪو ديوناگريءَ کان گهڻو مختلف آهي، بنگاليءَ جو به ڪافي مختلف آهي، ڏکڻ هنڊ جي زبانن جو رسم الخط آهي، شامل مليالي، ڪنڌري يا تيلگو زبان جو رسم الخط ديوناگريءَ کان مختلف آهي، ان ڪري مان رسم الخط جي تبديليءَ تي ضد نه ٿو ڪرڻ چاهيان. اهو ته ملڪ جي ڪلچر ۽ مزاج جي رنگيني آهي، جتي گهڻيون قومون، گهڻو ئي نسل، ڪيتريون ئي زبانون، ڪيترائي مذهبن ۽ تهذيبون آباد آهن اتي هڪ ڪار وڌيڪ رسم الخط به آهن ۽ مان ته هاڻي انهن سڀني کي هندوستاني رسم الخط چونڊس.“

منڊيءَ وارو حضرت چوڻ لڳو،

”منهنجي خيال ۾ توهان مسلمان آهيو تڏهن تا اهڙيون ڳالهيون ڪريو.“

شيراواڻيءَ واري صاحب مرڪي منڊيءَ واري شخص ڏانهن نهاريو، چوڻ لڳو،

”جناب منهنجو نالو شيام ڪشن نگر آهي ۽

زبان کي ديش نيڪالي نه ٿي ڏئي سگهجي.
جيئن ته هيءَ زبان پاڪستان مان هتي نه آئي
آهي پر پاڪستان وارن هن کي پاڻ هتان
درآمد ڪيو آهي. هندوستان جا ٿي ڪروڙ
ماڻهو هن کي پنهنجي مادري زبان سمجهندا
آهن.“

”انهن تن ڪروڙ ماڻهن ۾ جاهل ۽ اڻڀريل جو تعداد ڪيترو ٿيندو؟“

منڊيءَ واري توڪ واري انداز ۾
مشڪندي چيو.

”جي! جي تمام گهڻي تعداد ۾ جاھل ۽ اڻپڙھيل ھوندا پر انھن کي رڳو اڙدو ۽ تائين محدود ڇو سمجھون، ھندوستان ۾ اڻپڙھيل ماڻھن يا گھٽ پڙھيل ماڻھن جو تعداد بہ تمام گھڻو آھي، پر انھن جي صرف اڙدو واري حساب ۾ ئي ڇو ڳڻيون، ائين تہ ھر زبان ۾ اڻپڙھيل يا گھٽ پڙھيل لکيل ماڻھن جو تعداد بہ تمام گھڻو آھي ۽ جيڪڏھن ائين سوچجي تہ پڙھيل لکيل ماڻھن جو عدد ھر زبان ۾ ھڪ جيترو ئي ملندو، يعني جيڪڏھن ٽي ڪروڙ اڙدو ڳالھائيندڙن ۾ رڳو ٽي لک پڙھيل لکيل ھوندا تہ ائين پندرھن ڪروڙ ھندي ڳالھائيندڙن ۾ پندرھن يا ويھ لک اعليٰ تعليم يافتہ بہ ھوندا، اھو ئي حال ٻين زبانن جو ھوندو. ان لحاظ کان تعداد جي برابري تہ اھا ئي نڪرندي ۽ اوهان جو دليل غلط ثابت ٿي ويندو.“

”منهنجو دليل غلط نه آهي،
چاڪاڻ ته هن زبان جو رسم الخط به
اميورٽيڊ آهي، هن جو خط فارسي آهي،
اوهان جيڪڏهن زبان بدلائي نه ٿا سگهو ته ان

خاڪسار دهليءَ جو رهواسي آهي. "توري
وقفي ڪانپوءِ وري چوڻ لڳو. "اوهان جي
تعريف؟"

منڊيءَ وارو صاحب تهڪ ڏئي
کلي پيو ۽ دير دير تائين کلندو رهيو، جنهن
تي نگر صاحب ٿورو شڪجڻ لڳو:
"مون ڪو اهڙو سوال ته ڪونه
ڪيو جو اوهان کي ايتري قدر ڪل پئي اچي؟"

منڊيءَ واري صاحب وڏي مشڪل
سان پنهنجي ڪل روڪي چيو: "معاف ڪجو
صاحب مون اوهان کي مسلمان سمجهيو هو
ان ڪري اڙدوءَ جي مسئلي تي اوهان کي
جيڙائڻ جي ڪوشش ڪري هن بي مزي سفر
۾ دلچسپي پيدا ڪرڻ پئي چاهيو. پر اوهان
جي سنجيدگيءَ ۽ بردباريءَ سان پيش ڪيل
دليلن سبب منهنجي اسڪيم ناڪام ٿي
وئي. "ائين چئي هو وري ڪلڻ لڳو.

نگر صاحب چيو: "پر اوهان ته
جان تائين پنهنجو نالو ڪونه ٻڌايو؟"
منڊيءَ وارو صاحب چوڻ لڳو:
خاڪسار کي ضياءُ الدين برني چوندا آهن.
هن جو نالو ٻڌي نگر صاحب ۽
برني صاحب گڏجي تهڪ ڏئي کلي وينا.

مان ويٺو ته انهن کان پري هوس
انهن جو بحث غور سان ٻڌي رهيو هوس.
هو مان به ڪل روڪي نه سگهيس.

نگر صاحب پنهنجي کيسي مان
نڌيءَ جي ڊبي ڪڍي، کولي برني صاحب
سامهون جهلي چيو:

"اچي پاڻ وٺو."
"شڪريه." چئي برني صاحب
سي وانگر تهه ٿيل پاڻ کڻي وات ۾ وڌو.

اوچتو گاڏي هڪڙي جهٽڪي سان
بيهي رهي.
اسان سڀئي ٻاهر ڏسڻ لڳاسين ته
ماجرا چاهي؟
پر ٻاهر ايتري ته اونڊاهي ڇانئجي
وئي هئي جو ڪجهه به نظر ڪونه ٿي آيو.
چند منٽن کانپوءِ گولي چٽڻ جو آواز آيو، پوءِ
خاڪي لباس ۾ ٻه ڌاڙيل رائينلڊ سميت اسان
جي ڊبي ۾ گهڙي آيا.
فائر جو آواز ٻڌي ريڪا به چرڪ
پري جاڳي پئي. ڌاڙيلن اندر اچي غور سان
هيڏانهن هوڏانهن ڏٺو.
هڪڙو ڌاڙيل پڇڻ لڳو: "ناڪر
شو چرن سنگهه جي زال ريڪا ڪير آهي؟"
ريڪا پنهنجو نالو ٻڌي هڪدم
چيو: "مان آهيان."
"هيٺ لهي اچ!" ٻيو ڌاڙيل چوڻ
لڳو.
ساري ڊبي کي ماٺ ويڙهي وئي.
مون ڌاڙيلن کي چيو: "هوءَ
جيرا آباد پنهنجي ساهري گهر ڏانهن پئي
وڃي، هتي چو لهي؟"
"تون ڪير آهين؟"
مون چيو: "مان هن کي پهچائڻ
لاءِ جيرا آباد پيو وڃان."
هڪڙي ڌاڙيل مون کي رائيفل جو
ڌڪ هنيو.
سڀني سڀه سڪي ويو، ڪنهن به
ڪونه ٿي ڳالهايو
سموري ڊبي ۾ خاموش هئي
"لهي اچ هيٺ!" هڪڙي ڌاڙيل
ريڪا کي ٻانهن کان پڪڙي برٽ تان لاهي
ورتو.

ريڪا جهڻڪو ڏئي کائڻس پانهن
چڏائيندي چيو: ”چڏ مون کي، مان پاڻ ئي ٿي
هلاڻ.“

اڳيان اڳيان ريڪا هلڻ لڳي پويان
پويان مان، اسان جي پويان اهي ٻئي ڏاڙيل به
گاڏيءَ مان لهي آيا.

پوءِ اسان چارئي ريل جون پٽريون
پار ڪري پئيءَ جي ويجهو گذرندڙ هڪ
اونداھين پيچري تي پهتاسين ۽ ڏاڙيلن جي
بتايل رستي تي هلڻ لڳاسين. ٿوري دير
کانپوءِ ريل جي هلڻ جو آواز به آيو. هلندي
هلندي هوءَ به اسان کان دور ٿي وئي. جنهن
کانپوءِ ڇپ چاپ ٿي وئي.

• • • • •

اونداھي ايتري هئي جو هٿ نه
ڏسي هٿ کي. اسان به ڇپ چاپ هلندا پئي
رهياسين. آهستي آهستي ميداني رستو ختم
ٿيڻ لڳو ۽ ننڍيون ننڍيون ڊيون ۽ انهن جي
پويان ننڍيون ننڍيون ٽڪريون نظر اچڻ
لڳيون، جن جون چنهنبياريون چوٽيون،
ڪنهن آريءَ جي ڏندن جيان افق جي سيني ۾
ڪپيل هيون ۽ ڪٿي ڪٿي ڪنهن وڻ جو
خاڪو، ڪنهن خاموش ۽ باادب چویدار جيان
بينل نظر پئي آيو. رستو سوڙهن پيچرن جي
شڪل ۾ هو، ڪڏهن واريءَ جي ڌڙن، ڪڏهن
پهاڙن، ڪڏهن ڪنڊن وارن ٻوڙن جي وچ مان
نانگ جيان وروڪڙ.

هلندي هلندي مون ريڪا جو هٿ
کي جهليو. هن جو بدن ڏکي رهيو هو،
آهستي آهستي هن جي ڏکڻي بند ٿي وئي ۽
منهنجي هٿ جي گرميءَ سبب هن جو هٿ به

نرم ملائم ٿيندو ويو تان جو ڪنهن
تحت بلڪل ميٺ جيان پگهرجي ويو.
ائين لڳو ڇڻ هن جي ۽ منهنجي
صديون پراڻي جذبي جو سڱم هجي
هر دور ۾ نئون تازو ٿي ويندو آهي.
ٻه ڏاڙيل اٽڪل ويهن ق
اسان جي اڳيان پئي هليا ۽ ٻه ڏاڙيل
پويان اٽڪل پنجاهه والڻ تي هئا.
پويان، اونداھيءَ سبب پنهي پاسن ۾
ٻئي ڪنهن ڊيچاريندڙ پاڇولن جيان
رهيا هئا.

هلندي هلندي مون ريڪا
۾ سسپس ڪندي چيو: ”اڳيان هلي
مناسب سمجهندس، تنهنجي هٿ
سان دٻائيندس، تون هڪدم مون
پئجانءِ.“

ريڪا به هلڪي آواز ۾ چيو
اسان جي اڳيان پويان پنهي پاسين
اچڻ،
مون چيو: ”هي ڏاڙيل اڳي
ضرور آهن، ساڄي کاٻي نه آهن ۽
جابلو ٿيندو پيو وڃي، ان ڪري ڪ
وٽ اهي اسان کي ڏسي نه سگهندا،
ئي موقعو آهي.“

ريڪا خاموش ٿي وئي. ا
ڇپ چاپ هلندا رهياسين. اٽڪل
کانپوءِ باقاعدي جابلو رستو شروع
جهنگل گهاٽو ٿيندو ويو.
آهستي آهستي اونداھيءَ جون عادي
هيون ۽ مان هر لمحي، موقعي جي
هوس، پر پهاڙي رستو شروع ٿيندي
ڏاڙيلن پنهنجو مفاصلو وڌائي ڇڏيو
به اسان ۾ ئي ڪپائي هلڻ لڳا،

رستو اختيار ڪيو پر پوءِ به هنن ۽ اسان جو وڃ ۾ هڪ ڏيڍ منٽ جيترو مفاصلو ته هيءُ ئي.

پوءِ به مون اندازو لڳايو ته اسان جي لاءِ هي جهنگ نئون آهي ۽ هنن لاءِ سالن کان ڏنل. هو جلد ئي اسان کي جهلي وٺندا ڇا ڪرڻ گهرجي؟ دماغ ڏاڍو تيزيءَ سان ڪم ڪرڻ لڳو. اڳيان پويان ڏسي آخرڪار مون وٽن جي جهنگي کي ڏسي ورتو ته مون ريڪي کي چيو:

”تون وٽن تي چڙهي سگهين ٿي“

ريڪا آهستيگيءَ سان چيو: ”ها!“
”ته هن وٽن تي چڙهي وڃ.“ مون هڪ گهاٽي وٽن ڏانهن اشارو ڪندي چيو.

هوءَ ڪنهن ٻليءَ وانگر وٽن تي چڙهي وئي ۽ مٿي گهاٽين شاخن ۾ گر ٿي وئي.

مان به ان وٽن تي چڙهڻ لڳس. پانهون به چلجي ويون ته تنگون به ڇاڪاڻ ته مان وٽن تي چڙهڻ جو عادي ڪونه هوس. پوءِ به ڪوشش ڪري وٽن تي چڙهي وڃڻ ۾ ڪامياب ٿي ويس ۽ ريڪا جي ويجهو هڪ ٽاريءَ تي وڃي ويٺس. دل ڌڪ ڌڪ ڪري رهي هئي ۽ ساهه به چڙهي ويو هو.

بس ائين سمجهو ته مشڪل سان اڌ ڪلاڪ مس گذريو هوندو جو ڌاڙيل وٽن جي انهيءَ جهنگي جي آسپاس روشني ڪندي گذري ويا، پر وٽن جو اهو جهنگو ايترو ته گهاٽو ۽ پنن سان جهنگيل هو جو انهن جي روشني اسان تي پئجي نه سگهي. ٿوري دير هو هيڏانهن هوڏانهن نهاريندا رهيا پوءِ ايتري وڌي ويا. چند گهرين کانپوءِ جهنگل ۾ سناتن

شايد اسان جي هن رستي کان اٽوافيت جي ڪري اسان کان پري پري ٿي هليا يا شايد اهي پاڻ ان علائقي کي پنهنجو علائقو سمجهي وڌي اعتماد سان پئي هليا.

آخرڪار انهن جي اهائي ضرورت کان وڌيڪ خود اعتمادي اسان جي ڪم اچي وئي. اسان جي اڳيان هڪ اهڙو موڙ آيو جو اڳيان پويان وارا چارئي ڌاڙيل نظر ڪونه ٿي آيا. پر اهو صرف چند گهرين لاءِ هو ۽ انهن چند گهرين ۾ ئي مون کي فيصلو ڪرڻو هو. موڙ کانپوءِ مٿانهين هئي ۽ ان کي هڪدم طئي ڪري نه پيو سگهجي. هيٺ وري بلڪل لاهي هئي، ممڪن آهي ڪا اونهي ڪڏهجي! ڪيتري اونهي، ان جو اندازو رات جي ان اونداهيءَ ۾ ڪرڻ مشڪل هو. مون هڪدم ريڪا جو هٿ دٻايو. ريڪا هڪدم چوڪس ٿي وئي. اسان ٻئي ساڄي پاسي واري ڪنڊ کان هيٺ ڪڏ ۾ ٽپي پاسين.

پهرين چند لمحن ۾ ته اسان ائين سمجهيو ڄڻ اسان هوا ۾ لڙڪي پيا آهيون. پر پوءِ خوش قسمتيءَ سان اسان ٻئي زمين تي ويڃايل هڪ نرم ۽ گهاٽي ول تي وڃي ڪرياسين. هڪڙو سيهڙ جيڪو اتي لڪل هو سو گهٻرائجي جهنگل جي پاسي هليو ويو.

اسان جي پويان پويان آواز اچڻ لڳا. گوڙ وڌندو ويو. اسان ان گوڙ کان پري ٿيڻ پئي چاهيوسين. ان ڪري لڳيڳ ڊوڙندا ٿي وياسين. پوءِ پويان روشني نظر اچڻ لڳي. جا وٽن ۽ انهن جي پنن تي پوڻ لڳي.

ايتري ۾ شايد ڌاڙيلن کي خبر پئجي وئي هئي ته اسان موڙ جي مٿين حصي تان نه ڀڳا آهيون پر هيٺ لاهيءَ ۾ ٽپي ويا آهيون. هنن به اسان کي ڳولهندڙ جو اهو ئي

ڇانئجي ويو ۽ هنن جي روشنيءَ کانپوءِ ته ڇڻ
تاريڪي وڌيڪ گهري ٿي وئي.
”بچي وياسين.“ ريڪا اطمينان
جو ساھ ڪنيو.

”بچي ته وياسين، پر هن انڌيري ۾
وينداسين ڪيڏانهن؟ رستو ته معلوم ئي نه
آهي!“

ريڪا چوڻ لڳي: ”جنهن رستي
سان آيا هئاسين، ان ئي رستي سان واپس
هلنداسين.“

مون چيو: ”ڌاڙيل ايترا ڇريا نه
آهن! انهن هڪڙي ساٿيءَ کي ضرور پويان
موڪليو هوندو.“

ريڪا چيو: ”ته رات هن وڻ تي ئي
ٿا گذاري وئون، صبح ٿيندي ئي هيٺ لهي
رستو ڳولهي وٺنداسين.“

مون چيو: ”صبح جو، اسان کي
ڳولھڻ جي هنن کي به آساني ٿيندي.“

ريڪا خاموش ٿي وئي، ٿوري
وقفي کانپوءِ چوڻ لڳي: ”ته تون ڇا ٿو
چاهين؟“

اسان ٻئي وڻ تي ويٺي آهستي
آهستي گنگڻو ڪري رهيا هئاسين، هن جو
سوال ٻڌي مان سوچي چوڻ لڳس: ”هاڻي ته
مان اهو سوچي رهيو آهيان ته هنن ڌاڙيلن کي
ڪيئن خبر پئي ته اسان ٻئي هن گاڏيءَ ۾
سفر ڪري رهيا آهيون؟ هنن کي ٻڌائڻ وارو
ڪير ٿو ٿي سگهي؟“

ريڪا چيو: ”هجي نه هجي، اها
سهجي ڪارستاني انهن ٻنهي راهڪن جي
آهي، ممڪن آهي انهن جو ڪو جاسوس
شهپارا واري سراءِ ۾ موجود هجي، جنهن
اسان کي ڏسي ورتو هجي ۽ اسان جو پيڇو

ڪيو هجي ۽ ممڪن آهي ته ڌاڙيلن کي به
ٿي ٻڌايو هجي، نه ته ٻيو ڪير ٿي سگه
ٿو؟“

”پر هن ائين چو ڪيو؟“
”ٿي سگهي ٿو رات آزاد ٿي
هجي، ٿي سگهي ٿو رات جي چوڻ تي
ٿيو هجي! يا ٿي سگهي ٿو رات اڃا
هجي پر هن جي نظربندي انهن کي بري
هجي ۽ انهن انتقام وٺڻ لاءِ ائين ڪ
هجي!“

مان سوچيندو رهيس. ريڪا
دليل ۾ وزن هو. ان کانسواءِ مون کي ٻيو
معتول سبب نظر ڪونه ٿي آيو، پر جيئن
هجي معاملو انتهائي پيچيدو هو. پوءِ
سرپني جي واديءَ ۾ ڇا ٿي رهيو هو
منهنجي دل ۾ عجيب وسوسا پيدا ٿي ويا
هئا. اسان کي ايترو جلدي اتان نڪرڻ نه
ها! لڳو پئي ته سرجا ديوي خطري ۾ آهي
مون جڏهن پنهنجي وسوسن
اظهار ريڪا سان ڪيو ته هوءَ اداس ٿي وئي
چوڻ لڳي: ”تون چاهين ها ته اتي ترسي
سگهين! پر منهنجي لاءِ وڌيڪ ترسڻ ممڪن
نه هو، تون منهنجي خاوند کي نه ٿو سڃاڻي
ان مون کي موٽڻ جي جا تاريخ ڏني هئي،
تي مون لاءِ پهچڻ ضروري هو ورنه
منهنجي ڪل لاهي ڇڏي ها!“

”ته ڇا ٿيو تنهنجي ڪل ئي ته لا
ها نه! ٻيو ڇا ڪري ها؟“

هڪڙو ڪڙڪو ٿيو، هيٺ هڪ
جهنگلي جانور ڊوڙندي گذريو، پوءِ وري
خاموشي ڇانئجي وئي، پر وري ان خاموش
دوران ڪنهن اڪيري مان ڪنهن پڪيءَ
پرن ٿوڪائڻ جو آواز آيو ۽ ان ئي وقت

ريڪا پاڻ ڇڏائڻ جي ڪوشش ڪري رهي آهي.

مان لئس ته ٻئي ڌاڙيل منهنجي سيني تي پنهنجي رائفل ٽاڻي ورتي.



هن جي سخت ۽ نفرت ڏياريندڙ چهري تي گهاٽيون ڀرون هيون، جن جي هيٺان ڳاڙهين ڌورن واريون اڪيون، سوڙهي پيشاني، ٿلهي ڇپ ۽ مضبوط ۽ ويڪرو سينو، ڪنن جي هيٺان ڳلن تائين پکڙيل نوڙي وانگر وڻيل گهاٽيون مڇون، هو پيرن کان نهن جي چوٽيءَ تائين پڪو پڪو ڌاڙيل نظر اچي رهيو هو. سندس جسم کي ڏسي لڳو پئي ته ان اڪيلي شخص ۾ گهٽ ۾ گهٽ پنجن ماڻهن جي طاقت هوندي. هن جي ساڄي ۽ کاٻي پاسي به باڊي گارڊ بيٺا هئي، جيڪي هن کان وڌيڪ ظالم ۽ تيز مزاج جا پئي لڳا.

هن مون کي چيو: ”مون کي توسان نه دلچسپي آهي نه ئي منهنجو توسان ڪو جهيڙو جهڳڙو، تون وڃي سگهين ٿو.“
مون چيو: ”مان هن ڇوڪريءَ کي اڪيلو ڇڏي نه ويندس.“

هو چوڻ لڳو: ”هيءَ ڇوڪري پرڻيل آهي. جيرا آباد جي ٺاڪر شوچرن سنگه سان پرڻيل آهي، ٺاڪر هن کي ڇڏائي سگهي ٿو، تون هن وٽ منهنجو نياپو ڪڍي وڃي سگهين ٿو.“

”ڪهڙو نياپو؟“ مون پڇيو.

”مون کي پنجويهه هزار رپيا گهرجن. انهن رپين جي عيوض مان هن کي

ڪنهن گدڙ اوناڙ ڪئي، ساڻ ساڻ ڪنهن ٻئي هٿان، ڪجهه ٻين گدڙن به اوناڙون ڪيون، پوءِ خاموشي ڄاڻجي وئي. ان سنائي رٻڙن ۾ لڪل ڏيڏرن جو آواز تيز ٿي ويو، پر انهن جي ترتر خاموشيءَ جو هڪ حصو پئي بڻجي، ڇڻ خاموشي انهن جي آواز تي آهستي آهستي ساڙه ڪڍي رهي هئي.

سوچي مون ريڪا کي چيو: ”سج ٻڙڻ کان اڳ ۾ ئي اسان کي موٽي شهپارا پڇي وڃڻ گهرجي هي علائقو ڌاڙيلن جو بي، ان ڪري مان سمجهان ٿو ته ڏينهن جي شنيءَ ۾ نڪرڻ بدران رات جي اوندهيءَ مان جي لاءِ زياده محفوظ رهندي، ان ڪري سان کي جيترو به سٺو ڪرڻو آهي اهوارات جي انڌيري ۾ ڪرڻو پوندو نه ته ڏينهن جي سورجهري ۾ اسان جهلجي پونداسين.“

ريڪا چوڻ لڳي: ”جيڪر توکي جيرا آباد جي رستي جي سڌ هجي ها! اٺن جو رستو ته مون کي به معلوم آهي، پر هن وقت اسان ڪٿي آهيون، ڪا به خبر ڪانه ٿي پوي.“

”ته پوءِ ته اهڙي بهتر آهي ته واپس شهپارا موٽي هلون، آهستي آهستي، سنڀالي سنڀالي، نڪري هلنداسين ريڪا.“
”جيئن تنهنجي مرضي!“

”ته پوءِ هيٺ له ته واپس هلڻ جو ڪو رستو ڳولهي ٿا وٺون.“
ريڪا احتياط سان وڻ تان هيٺ لٿي، هيٺ ڌم جو آواز ٿيو، جنهن کانپوءِ مان به وڻ تان لهي آيس.

هيٺ لهندي ڇا ڏسان ته هڪڙو ڌاڙيل ريڪا جي منهن تي هٿ رکيو سندس ٻنهي ٻانهن کي جهلي جڪڙي بيٺو آهي ۽

آزاد ڪندس، تون منهنجو نياپو ڪٿي وڃي سگهين ٿو.

مون چيو: ”مون کي جيرا آباد جي رستي جي خبر نه آهي.“

چوڻ لڳو: ”منهنجو ماڻهو توسان گڏ هلندو.“

مون چيو: ”تي سگهي ٿو ناڪر منهنجي ڳالهه تي يقين نه ڪري.“

چوڻ لڳو: ”هن کي يقين ڪرڻو پوندو، هو توسان بنا هٿيار جي هتي اچي سگهي ٿو ۽ پنجويهه هزار ڏئي پنهنجي زال کي ڇڏائي وڃي سگهي ٿو، انهن ٻنهي کي جيرا آباد تائين بنا تڪليف جي وڃڻ ڏنو ويندو پر جيڪڏهن تون چاهين ته اڄ ئي واپس وڃي سگهين ٿو، ناڪر کي مان پاڻ به اطلاع ڪري ڇڏيندس.“

مون ريڪا ڏانهن نهاريو، هن جي اکين ۾ هڪ پل لاءِ کنوڻ جو چمڪو ٿيو، پوءِ هن اکيون جهڪائي ڇڏيون پر هن جو ساڻ ڀرجي آيو هو، هوءَ وڏا وڏا ساڻ ڪٿي رهي هئي، لڳو ٿي ڄڻ ڪجهه چوڻ چاهيندي هجي.

مون هن کي چيو: ”مان اڪيلائيءَ ۾ ريڪا سان ڳالهائڻ چاهيان ٿو.“

”ڇڳو.“ هن نرميءَ سان چيو، ”مان اڌ ڪلاڪ کانپوءِ ايندس.“

ائين چئي هو ته غار مان ٻاهر نڪري ويو، پر مون کي معلوم هو ته اتان اسان جي فرار ٿيڻ جي هر ڪوشش بيڪار هوندي. غار جي ٻاهران به پهرو هو ۽ اسان جي ڀڄي وڃڻ جي پهرين ڪوشش کانپوءِ انهن جو اسان تي ٿورو به ڀروسو نه رهيو هو.

جڏهن اهي ٽئي ڌاڙيل ٻاهر هليا ويا ته مون ريڪا کان ڀڄڻ چاهيو پر منهنجي ڀڄڻ کان اڳ ۾ ئي هوءَ مٿو لوڏي سختيءَ وچان چوڻ لڳي:

”تنهنجو وڃڻ بيڪار آهي، منهنجو مڙس منهنجي لاءِ هڪڙي پائي به خرچ ڪرڻ لاءِ تيار نه ٿيندو.“

”چون ڪندو؟“ هوءَ دير تائين خاموش رهي، پوءِ هڪندي چوڻ لڳي: ”هڪ ٻي عورت آهي.“ ”اها به ڇههڪ ڪائيندي هوندي.“ ”الائي ڇههڪ ڪائيندي هوندي يا هن کي هٽندي هوندي، پر آهي هڪ خونخوار ننڍي ۽ منهنجو مڙس ان جي چنبي ۾ آهي، اها ننڍي هن موقعي کي غنيمت ڄاڻي هن کي روڪي ڇڏيندي.“

”ڪوشش ڪرڻ ۾ ڪهڙو هرج آهي.“

”ڪوشش بيڪار آهي.“ ريڪا افسوس وچان چوڻ لڳي، ”هو مون تي هڪڙي پائي به خرچ نه ڪندو، اٽلو توتي شڪ ڪندو، مان هن کان واقف آهيان نه!“

”پوءِ به هن سان ٿي رهين؟“ ”مجبوري آهي! پر هن وقت انهن جي ذڪر ڪرڻ مان ڪهڙو هڙ حاصل! هاڻي سڀڪجهه ختم ٿي ويو.“ ائين چئي هوءَ روئڻ لڳي.

”ڪجهه به ختم نه ٿيو آهي ريڪا، مون هن دلچاءِ ڏيندي چيو.“ مان تنهنجي ماءُ وٽ وڃي سگهان ٿو.“

”چوڻ لڳي: ”منهنجي ماءُ وٽ هاڻي ڇا رکيو آهي! هڪڙي پراڻي حاويلي ۽ زمين، ٿورا زيور، گهر ۾ مشڪل سان ٻه چار رپيا

اڪين سان نهاريو ان کانپوءِ هن جا ڳوڙها
 پلڪن مان ڳڙي ڳلن تائين وهي آيا.
 پوءِ گهڻي دير تائين اسان پنهي
 مان ڪنهن به نه ڳالهايو.
 ريڪا مون ڏانهن ڏسڻ کان سواءِ
 ئي، زمين تي نظرون ڪيائيندي ۽ پنهنجي
 آڱوٺي سان زمين کي ڪڙيندي چيو:
 ”پر مان تنهنجي لاءِ ڪجهه به
 ڪري نه ٿي سگهان!“
 ”مان ڄاڻان ٿو.“
 مون اعتماد سان چيو.
 ”پوءِ به تون...؟ هن ڊيبل آواز ۾
 ڪجهه چوڻ چاهيو پر سندس زبان رڪجي
 وئي.
 ”ها، پوءِ به مان اهو ئي ڪندس
 جيڪو توکي چئي چڪو آهيان.“
 هن هڪ لمحي لاءِ مون ڏانهن
 نهاريو. پوءِ دير تائين پير جي آڱوٺي سان
 زمين جي مٽي کوٽيندي رهي، جڏهن
 اڻڄاڻ جذبي جي ڍڳ مان ڪنهن سوچو
 ڪندڙ چڻنگ کي ڳولهندي هجي، پر وات
 سان ڪجهه به چئي نه سگهندي هجي.
 ٿوري دير کانپوءِ اهي ٽئي چڻا
 اندر غار ۾ آيا.
 وڏي ڌاڙيل سواليه نظرن سان مون
 ڏانهن نهاريو.
 مون چيو: ”مون سان گڏ ڪنهن به
 شخص کي هلڻ جي ضرورت نه آهي، مان
 اڪيلو ئي ڪافي آهيان، رستو مون هن
 چوڪريءَ کان پڇي ورتو آهي، مان هن جي
 مڙس کان پنجويهه هزار وٺي ٿو اچان.“
 ”ٺيڪ آهي.“ وڏو ڌاڙيل مٿو لوڏي
 چوڻ لڳو. ”تون چاهين ته هاڻي ئي وڃي ٿو

خود هوندا هن وٽ ... پنجويهه هزار ڪٿان
 ؟... نه نه هاڻي ڪجهه به نه ٿو ٿي
 .“ هوءَ هٿ مليندي چوڻ لڳي.
 مون چينو: ”حاويلي وڪڻي
 ٿي، زيور وڪڻي سگهجن ٿا،
 مينون وڪڻي سگهجن ٿيون. ڇا ماءُ
 ڏي لاءِ ايترو به نه ڪندي؟“
 چوڻ لڳي: ”زيور بيشڪ وڪڻي
 ٿا، انهن کي شهپارا جو ڪو
 هوڪار به خريد ڪري وٺندو پر اهي به
 سان تن چئن هزارن جا ٿيندا. باقي
 حاويلي ته جهنگ ۾ ٺهيل حاويلي ڪير
 وٺندو. ظاهر آهي اهو خريد ڪندو جيڪو
 مين وٺڻ چاهيندو، پر ان جو گراهڪ؟“ هوءَ
 ۾ چپ ٿي وئي.
 مون چيو: ”جيڪڏهن تنهنجو
 س اها رقم نه پريندو ۽ تنهنجي ماءُ به نه
 ٿي سگهندي ته اها رقم مان پاڻ پريندس.“
 ”تون ڪٿان پريندين؟“
 ”منهنجو سوٽ ڪيس شهپارا
 مٽيشن تي پيل آهي، جنهن ۾ ٽيهه هزار
 پيا موجود آهن، ان ئي رقم سان مان فارم
 بند ڪرڻ لاءِ آيو هوس، اها رقم ڪٿي هتي
 ي ڇڏيندس.“
 ”تون ائين ڪري سگهندين؟“
 روئڻهار کي لهجي ۾ چوڻ لڳي.
 ”ها چونه!“
 جهڻي آواز ۾ چوڻ لڳي: ”تون
 ائين ڪري سگهندين؟“ چوندي هن
 آڪيون پر جي آيون.
 مون حسرت وارين نظرن سان هن
 نهاريو. هن به مون کي انهن نماڻين

سگهين. مان ستن ڏينهن تائين تنهنجو انتظار
ڪندس، تيسرائين هيءُ چوڪري اسان وٽ
رهندي.“

”پر ان ڳالهه جو ڪهڙو پروسو ته
هن جي عزت محفوظ رهندي؟“ مون بي ڌڙڪ
چئي ڏنو.

”اها ڳالهه ڏاڙيلن جي شان وٽان
بلڪل به نه آهي. اهو توسان شان سنگهه جو
وڃن آهي.“ وڏي ڏاڙيل سيني تي هٿ هڻندي
چيو، ”هن جي جان پلي محفوظ نه هجي پر هن
جي عزت هر صورت ۾ محفوظ آهي.“

”ڇا مطلب؟“ مان پريشان ٿي چوڻ
لڳس، ”جان محفوظ نه هجڻ جو ڇا مطلب؟“

”مطلب اهو ته...“ ڏاڙيل شان
سنگهه مون کي سمجهائيندي چيو، ”جيڪڏهن
تون ستن ڏينهن جي اندر اندر رقم ڪڍي نه
آئين ته مان ته ستن ڏينهن تائين تنهنجو
اوسيڙو ڪري وٺندس. ستن ڏينهن کانپوءِ ته
ظاهر آهي مان هن چوڪريءَ کي گولي هڻي
ماري ڇڏيندس.“

”نه نه تون ائين نه ٿو ڪري
سگهين!“ مون گهٻرائجي چيو.

شان سنگهه کلي چوڻ لڳو: ”ميان
جيڪڏهن اسان ائين نه ڪريون ته ڪو به
اسان کي هڪڙو آڏيلو به نه ڏئي، اسان کي
پنهنجي ڌنڌي ۾ ڪن اصولن تي پابند رهڻو
پوندو آهي.“

مان ڪجهه چوڻ ٿي چاهيو جو
اوچتو هڪڙو شخص اندر گهڙي آيو، جنهن
کي ڏسي مان چرڪي ويس،
هي رونق سنگهه هو!

ڏاڙهي وڌيل، ڏاڙيلن وارا خاڪي
ڪپڙا، پر ميرا ۽ گهنجيل، شڪل انتهائي

پريشان ۽ چڻ ڳڻتيءَ ۾ گريل، هن منهنجي
طرف نه ڏٺو. هو ايتري قدر ته پاڻ ۾ منجهيل
هو جو لڳو ٿي ته هو هن دنيا ۾ ئي موجود نه
آهي.

”ڪيئن؟“ شان سنگهه هن کان
پڇيو، ”تنهنجي ڳالهه ٻولهه جو ڇا نتيجو
نڪتو؟“

”چوڪري ته مڃي ورتو آهي پر
ساوتري ڪانه ٿي مڃي!“
”ته پوءِ؟“

”ته پوءِ جيئن تون چوين؟“ رونق
سنگهه چيو.

”مان ڇا چوان.“ شان سنگهه چوڻ
لڳو، ”تو مون کان مدد گهري، مون انهن
ڳولهي تنهنجي حوالي ڪري ڇڏيو، هاڻي
تنهنجي مرضي جيئن وٺي تيسن ڪر، انهن
جي زندگيءَ جو مالڪ ته هاڻي تون آهين.“

”ٻئي پنهنجي جا
گنوائيندا، هڪدم ڪاوڙ مان چيائين.

پوءِ هن جي نگاهه مون تي پئي
پوءِ هن ريڪا ڏانهن نهاريو ۽ هڪدم حيران
ٿي ويو، هن جي وات مان نڪتو:
”اڙي...!“

مون چيو دلچسپ ڪر، هيءُ تنهنجي
ساوتري نه آهي، ريڪا آهي.“

رونق سنگهه چوڻ لڳو: ”جيڪڏهن
مان هن وقت ساوتريءَ سان ملي نه اچان ها
مون کي پورو يقين اچي وڃي ها ته
چوڪري ئي ساوتري آهي.“

”ها!“ مون چيو، ”پهرين
پر ته مان به شڪجي ويو هوس.“

”پر انهن پنهنجي جون
ڪيتريون نه ملن ٿيون پاڻ ۾!“

”پر اها مشابھت سطحي آهي.“
”مون چيو.“

شان سنگهه رونق سنگهه کان
پڇيو: ”تو ڪهڙو فيصلو ڪيو؟“

رونق سنگهه چوڻ لڳو: ”چوڪري
کي مون ٻاهر وٺ سان ٻڌي ڇڏيو آهي. هن کي
ساوتريءَ جي سامهون گولي هڻي ماري
ڇڏيندس.“

”هلو ڏسون ٿا.“ پوءِ شان سنگهه
مون کي مخاطب ڪندي چيو، ”تون به هل ته
جيئن توکي به پڪ ٿي وڃي ته جيڪو اسان
چوندا آهيون اهو هر صورت ۾ ڪندا آهيون.“

غار جي ڏڪڻ ۾ ٿورو هموار
علامتو هو. وٺ به ڪي خال خال هئا، جن مان
هڪ وٺ سان هڪڙو نوجوان ٻڌل هو. ڊگهي
اڀي ڳچي، وڏي ويڪري پيشانيءَ وارو
چهرو. ڳاڙهسرو رنگ، وارن ۾ سونهري رنگ
جي جهلڪ، هٿ پير صاف سٿرا، پر شهري
ڪنهن به صورت ۾ ڪونه ٿي لڳو. شڪل
تي اهائي ڳوٺاڻي معصوميت هئس ۽ اکين ۾
محبت واري وڌائي.

رونق سنگهه چيو: ”ساوتريءَ کي
سڏيو.“

ڪنهن جي وڃڻ کان اڳ ۾ ئي ٻه
ڌاڙيل ساوتريءَ کي جهلي اچي رهيا هئا. هن
جو چهرو لٽل هو. اکين اڳيان اونداهي
ڇانئجي وئي هئس، نظرون ڪنهن هڪ جاءِ
تي نه پئي ٽڪيس.

وٺ سان ٻڌل نوجوان جي اکين تي
پئي ٻڌل هئي.

رونق سنگهه رائيفل سڌي ڪندي
چيو: ”درشن سنگهه پنهنجي ڀڳوان کي ياد
ڪري وٺ.“

درشن سنگهه چوڻ لڳو: ”تون
گولي هلا، وڌيڪ نه ڳالهائ.“

رونق سنگهه چيو: ”جيڪڏهن تون
ساوتريءَ تان هٿ ڪڍي ٿو ته مان تنهنجي جان
بخشي ڇڏيندس.“

درشن سنگهه چوڻ لڳو: ”مان
ساوتريءَ تان ته هٿ ڪڍي به ڇڏيان پر هن جي
محبت تان نه. هوءَ ته آخري پساهن تائين
منهنجي من ۾ رهندي.“

رونق سنگهه ڏند ڪرڻيندي رائيفل
سڌي ڪندي چيو: ”ته پوءِ پٽ! مرڻ لاءِ تيار
ٿي وڃ.“

اوچتو ساوتري هڪ ڌاڙيل کان پاڻ
ڇڏائي، پڇندي اچي ان نوجوان جي سيني
سان چنبڙي پئي ۽ هيانءُ ٿاڙي روئڻ لڳي.
رونق سنگهه گاج وانگر گجندي
چيو: ”ساوتري سامهون کان هتي وڃ.“

رونق سنگهه جو دڙڪو ٻڌي هوءَ
ويتراڻ نوجوان کي جهٽي پئي. هن مڙي رونق
سنگهه ڏانهن ڏٺو. هن جي نگاهن مان
چشگون پئي نڪتيون، چوڻ لڳي:

”مارڻو اٿئي ته اسان ٻنهي کي گڏ
ماري ڇڏ. هلا گولي.“

رونق سنگهه چست ٻڌي.
ڪيترا ئي لمحا گذري ويا.
”هلا گولي ڏسين ڇا ٿو؟“

ساوتريءَ رڙ ڪندي چيو.
رونق سنگهه نهايت ٿڌائيءَ سان
چيو: ”جيڪڏهن توهان ٻئي هڪ ٻئي کي

ڇڏي ڏيو ته مان توهان ٻنهي جي جان بخشي ڇڏيندس.

”اهڙي جيئڻ کان موت ڀلو آهي. تون گولي هلا. “ساوتريءَ جي لهجي ۾ نفرت ۽ حقارت هئي.

”آخري ڀيرو ٿو توهان کان پڇان ته ڇا تون هن چوڪري کي ڇڏي مون سان شادي ڪنديءَ؟“

”ڪڏهن به نه! ڪڏهن به نه.“ ساوتريءَ وڏي شدت وڃان چيو.

اسان ٻئي ساهر روڪي اهو تماشو ڏسي رهيا هئاسين. رونق سنگهه جي چهري تي پگهر اچي ويا هئا، ائين ٿي لڳو ڄڻ هن جي اندر ۾ ڪا لڙائي ٿيندي هجي. پوءِ اوچتو هن جا چپ پيڪوڙجي ويا، ۽ ڏند پيڪوڙيندي ٿورو ڌڪاري لهجي ۾ چوڻ لڳو: ”ته نيڪ آهي، ٻئي تيار ٿي وڃو مرڻ لاءِ.“

”بس مرڻ کان اڳ ۾ مون تي هڪڙي ڀلائي ڪر.“ نوحوان چيو.

”ڇاهي؟“
”منهنجي اکين تان لتو لاهي ڇڏ.“

”ڪپڙي هٽائڻ سان تنهنجو ڪهڙو ڀلو ٿيندو؟“ رونق سنگهه کانئس پڇيو.
”ساوتريءَ کي آخري دمر تائين ڏسي سگهندس.“

”مان جوان ٿو چپ ٿي وڃ.“
رونق سنگهه رڙ ڪندي چيو.

آهستي آهستي هن رائيفل سڌي ڪئي. ساوتري درشن سنگهه جي سيني تي ٽيڪ ڏيو بيٺي هئي.

شان سنگهه چيو: ”اڄ تنهنجو امتحان آهي رونق سنگهه، اهڙو نشانو ٻڌ جو گولي چوڪريءَ توڙي چوڪري جي سيني مان ٻسٽ پار ٿي وڃي، ٻنهي جي جان لاءِ بس هڪ ئي گولي ڪافي آهي.“

رونق سنگهه رائيفل کي چوڪريءَ جي سيني تائين مٿي ڪيو. هن جو سڄو چهرو پگهرجي پائي ٿي ويو هو. چپ به ڌڪڻ لڳا هئس.

شان سنگهه چوڻ لڳو:

”هڪ

ٻه

ٽي

چار

پر گولي وري به نه هلي. آهستي آهستي رائيفل هيٺ ٿيڻ لڳي، ايستائين جو سندس پيرن تي ڪري پئي، رونق سنگهه ڌڪ کان بيٺو ٿيندي چيو:

”شان سنگهه هنن ٻنهي کي ڇڏي ڏي.“

اوچتو رونق سنگهه رائيفل کڻي ان کي ڳلي سان لڳائيندي روئڻ لڳو. اصل ڍنڍڪارون ڏئي روئڻ لڳو. ڄڻ سموري دنيا ۾ ان رائيفل کانسواءِ هن جو ٻيو ڪوبه مٺ مائٽ، ڪوبه ساٿي، سنگتي نه هجي!

• • • • •

”تو انهن کي ماريو ڇو نه؟“

”رونق سنگهه ۽ مان، ڏاڍيلن.

علائقي مان نڪري ريل جي بند جو پا وٺيو. شهپارا جي پاسي وڃي رهيا هئاسين.

شان سنگه پڇيو: ”به خون
ڪيئن؟“

مون چيو: ”ساوتري جنهن
چوڪري درشن سنگه سان پڳي آهي،
جيڪڏهن تون انهن ٻني کي ڳولهي ڏيندين ته
مان انهن ٻني کي قتل ڪري تنهنجي گينگ
۾ شامل ٿي ويندس.“

هن ويڇاري ڏينهن رات ڪري
درشن ۽ ساوتريءَ کي ڳولهي ورتو. پر مون
ساوتريءَ سان شادي ڪرڻ ٿي چاهي، هن جي
انهيءَ بي وفائيءَ جي باوجود مان هن سان
شادي ڪرڻ لاءِ تيار هوس. پر هو ٻئي ڪنهن
به صورت ۾ هڪ ٻئي کان جدا ٿيڻ لاءِ تيار
ڪونه هئا. آخرڪار مون پنهنجي رائيفل
کنئي، پر انهن تصويرن کان هارجي ويس،
ڪڏهن ڪڏهن ماڻهو تمام ننڍين ننڍين شين
کان شڪست کائي ويهندو آهي.“

”پر تون ته سپاهي آهين ۽ سپاهيءَ
لاءِ بندوق هلائڻ مشڪل نه آهي!“

”سپاهي صرف دشمن تي گولي
هلائي ٿو سگهي ۽ اهي ٻئي منهنجا دشمن نه
هئا، اهي ٻئي هڪ ٻئي جي محبت ۾ ايترو
ته ٻڌل هئا جو انهن جي اڳيان ڪوبه ٿيون
ماڻهو ڪونه هو، نه دوست نه دشمن. مان پاڻ
هن جي نظرن ۾ هڪ ڌاريو هوس، اجنبِي
هوس. ڪنهن ويران سنسان هنڌ تي قتل
اڪيلو ۽ اجنبِي وڻ، خبر نه آهي مان ڇا
ڳالهائي رهيو آهيان.“

”تون جيڪو به ڪجهه ڳالهائي
رهيو آهين، اهو مان سمجهي رهيو آهيان.“
”ٻڌ؟“ هو هڪدم چئي چپ ٿي
ويو ۽ منهنجي ٻانهن کي جهلي بيهاري
ڇڏيائين:

رونق سنگه دير دير تائين
خاموش هو. نيٺ ڳالهائيندي چوڻ لڳو:
”ڪنهن تصوير منهنجا هٿ جهلي
ورتا هئا!“

”ڪهڙي تصوير؟“
”ڏين وڏين اکين ۾ ڪجل لڳل
هوس. ميلي جي هڪڙي اسٽال تي ڪنهن جا
سهڻا هٿ، ڪنگڻيون پاتال، هوا ۾ اڏامندڙ
اهو آئينن جي ٽڪن وارو ڳاڙهو لينگو پڙو ۽
ڪنهن بيٻاڪ پڪيءَ جيان ڪلندي تهڪ
ڏيندي، هوا سان ڳالهائون ڪندي پئي وئي،
عجيب تصوير هئي. جڏهن به مون نشانو پئي
ورتو، اها تصوير منهنجي سامهون پئي اچي
وئي، ان تصوير مون کي مات ڏئي ڇڏي.“
رونق سنگه رائيفل سان رستي
جي هڪ پٿر کي ڌڪو ڏنو ۽ خاموش ٿي
ويو.

”پر تون شان سنگه وٽ ڪيئن
پهتيڻ؟“

”شان سنگه منهنجو ننڍي هوندي
جو دوست آهي، اسان ٻنهي اٺ جماعتون گڏ
پڙهيون آهن، پوءِ مان فوج ۾ هليو ويس. شان
سنگه ڏاڙيل ٿي ويو. مان ڪاوڙ ۾ ته اڳي
ئي هوس، سو جڏهن ڳوٺ کان نڪتس ته
ستو پنهنجي دوست شان سنگه وٽ هليو
ويس ۽ کيس چيم:

”مان به ڊاڪو ٿيڻ ٿو چاهيان.
پيڇڻ لڳو: ڇو؟ مون کيس پوري ڳالهه ٻڌائي،
چوڻ لڳو: اسان وٽ جيڪو به ڪو گينگ ۾
شامل ٿيندو آهي، ان کي هڪڙو خون هر
حالت ۾ ڪرڻو پوندو آهي. مون چيو: مان
هڪ نه پر ٻه خون ڪرڻ لاءِ تيار آهيان!“

ساه جي ڪڇڻ جي باوجود زندگيءَ کان اڳتي
نڪري ويندو آهي. مون هن سان وڌيڪ
ڪجهه به ڳالهائڻ نه چاهيو ڇاڪاڻ ته هو اتي
موجود ئي ڪونه هو.



شهپارا اسٽيشن تي پهچي مون
لڳيچ آفيس مان سوٽ ڪيس ڪيڙائي،
ڪوليئو. ڪپڙن جي تهن ۾ دٻائي رکيل،
هڪڙو پوري رنگ جو لفافو رکيو هو، جنهن
۾ تيه هزار رپيا هئا. اهو لفافو کڻي موڙي
مروڙي مون ڪيسي ۾ وڌو. سوٽ ڪيس بند
ڪيو. لڳيچ آفيس جي ڪلاڪ کي پنج رپيا
خرچي ڏئي، هدايت ڪيم ته ممڪن آهي مون
کي اچڻ ۾ ڪجهه ڏينهن لڳي وڃن. سو
منهنجي سوٽ ڪيس کي سنڀالي رکجانءِ.
هن احتياط سان رکڻ جو وعدو ڪيو. مون
ڏٺو ته هن جي شڪل تي پنجن رپين واري
مرڪ به هئي.

پوءِ مان پوئتي موٽيس. رونق
سنگهه جي مهربانيءَ سان واپسيءَ جو رستو ته
مون کي معلوم ئي ئي چڪو هو. گذريل
پيري وارو هڪڙو ڏينهن، شهپارا ۾ رهڻ
سبب مون کي اهو ته اندازو ٿي ويو هو ته
ڪو شخص منهنجو پيڇو ڪري رهيو آهي.
مون ڪنهن کي ڏٺو ته ڪونه پر ڪنهن پاڇي
وانگر. ڪنهن جن وانگر مون کي ان جو هر
وقت احساس ٿي رهيو هو.

جهنگ ۾ پهچڻ کانپوءِ اٽڪل
ڪري مان هڪڙي طرف هلڻ لڳس. مشڪل
سان ڪي سو وال به نه هليو هوندس ته ڪنهن
جي پيرن جو ڪڙڪو محسوس ڪيم. مڙي

”ٻڌ.“ هن رڙ ڪندي چيو. ”هڪ
سپاهي ڪنهن اجنبيءَ تي گولي ڪيئن ٿو
هلائي سگهي؟ شان سنگهه مون تي کلي رهيو
هو. مان هن کي گوليءَ سان اڏائي به سگهيس
پئي. پر هو منهنجو ننڍي هوندي جو دوست
آهي. پر تو ڏٺو هن ڪيڏي نه حقارت واري
انداز ۾ چيو ته تون ڏاڙيل ٿيڻ جي قابل نه
آهين... پر مان ڄاڻان ٿو ته مان بزدل نه
آهيان. ڪانئر نه آهيان پر ها بدقسمت ضرور
آهيان.“

مون پڇيو: ”هاڻي تون ڇا
ڪندين؟“

چوڻ لڳو: ”سپاهي آهيان واپس
پنهنجي رجيمينٽ ۾ هليو ويندس. ايندڙ
لڙائيءَ جي خبر ۾ تون به ڪڏهن پڙهي وٺيندين
ته صوبيدار ميجر رونق سنگهه فرنٽ تي وڏي
بهادريءَ سان لڙندي مارجي ويو.“

هو نهايت ڏڪاري انداز سان
مرڪيو. مرڪڻ دوران هن جي اکين ۾ لڙڪ
تري آيا. پر مون هن جي دل رکڻ لاءِ ڳالهه جو
رخ ڦيرائيندي چيو:

”تون زندهه رهندين رونق سنگهه ۽
وري محبت ڪندين.“

چوڻ لڳو: ”محبت ته بس هڪڙو
پيرو ئي ٿيندي آهي. باقي ته سمجهو ته هوندا
آهن!“

باقي رستو اسان خاموشيءَ سان
طئي ڪيو. هو شايد منهنجي ڀرسان هلندي به
پنهنجي خيالن ۾ ايترو پري هليو ويو هو جو
لڳو پئي ته هو مون سان گڏ ڪونه پئي هليو.
هو اتي موجود ئي نه هو. ڪڏهن ڪڏهن
ماڻهو موجود هوندي به موجود نه هوندو آهي
۽ هلندي به ڇڻ هڪ هنڌ بيٺل هوندو آهي.

ٿي لڳو ڄڻ ڪنهن گهري سوچ ويچار ۾ محو هئي. هن جي هٿ جي ڇههءَ مان به اهو محسوس پئي ٿيو ته هن کي ڪنهن به ڳالهه تي ڳالهائڻ جي ضرورت ڪانه هئي. ڄڻ هن جا سمورا جذبا پنڊيهڻ ٿي ويا هئا، بس هڪڙو بي جان هٿ هو جيڪو منهنجي هٿ ۾ هو.

هڪ سنهڙي ندي، ننڍن ننڍن پهڻن تي وهندڙ سست رفتار نديءَ مان پار اُڪري، اسان ويهي ماني کاڌي، پاڻي پيتو. هوءَ دير دير تائين نديءَ جي پاڻيءَ سان منهن ڏوئيندي رهي ۽ اکين تي پاڻيءَ جا چنڊا هڻندي رهي، ڄڻ اکين جي آڏو ڪو ڌنڌو چانئجي ويو هجي. ڄڻ اکين تي پاڻي هاري ان کي هٽائڻ جي ڪوشش ڪندي هجي.

مون به هن کي ڪجهه ڪونه چيو. نديءَ جي ڀر ۾ هڪڙو املتاس جو وڻ پيو هو. سو مان وڃي ان جي هيٺان ليٽي پيس.

ٿوري دير کانپوءِ هوءَ به آئي ۽ منهنجي ڀر ۾ اچي ويهي رهي، پوءِ هن پنهنجو مٿو منهنجي سيني تي رکيو. مان هن جي وارن ۾ آڱريون ڦيرڻ لڳس.

ٿوري دير کانپوءِ هن گهٽيل آواز ۾ چيو: ”مون کي پنهنجي پانهن ۾ لڪائي وٺ.“

• • • •

پهاڙي سلسلو ختم ٿي ويو هو ۽ جهنگل به. هاڻي اسان وڏن وڏن واري واديءَ ۾ پهچي ويا هئاسين جا خشڪ ٻوڙن ۽ کانڊيرن سان ڀريل هئي. کڻي کڻي ننڍا

جو ڏسان ته هڪڙو ڌاڙيل، مشين گن هٿ ۾ کنيو مون سان گڏ گڏ هلي رهيو آهي. شڪ يقين ۾ بدلجي ويو ته ضرور ڪنهن منهنجو پيڇو ڪيو آهي.

اهو ڌاڙيل مون سان گڏ گڏ هلڻ لڳو، کڻي رستو ڀلي ٿي ويس ته اڳيان اچي منهنجي رهنمائي به ڪيائين پئي. ٿورو اڳيرو هلڻ کانپوءِ هن مون کي چيو: ”هاڻي هتان کانپوءِ تنهنجي اکين تي پٽي ٻڌبي.“

مون اکين تي پٽي پٽرائڻ کان ڪيس منع ڪئي ته هن منهنجا هٿ پڪڙي منهنجي اکين تي ڪپڙي واري مضبوط پٽي ٻڌي ڇڏي. باقي بچيل رستو اسان ائين ئي طئي ڪيو، بس ايترو ياد آهي ته جڏهن پٽي کلي ته مان شان سنگهه جي سامهون هوس.

”قرر آندءِ؟“

مون هن کي پنجويهه هزارن جا نوٽ ڳڻي ڏنا، جڏهن هن کي اطمينان ٿي ويو ته هن مون سان گڏ آيل ڌاڙيل کي چيو: ”ريڪا کي آزاد ڪري هن جي حوالي ڪريو ۽ ها هنن کي احتياط ۽ حفاظت سان جهنگل جي آخري حد تائين ڇڏي اچو.“

• • • •

ڌاڙيل موٽي ويا هئا ۽ هاڻي اسان ٻئي هڪڙي پيچري تي پٽ ڪندي وڃي رهيا هئاسين، ان وچ ۾ سڄو رستو، ريڪا مون سان ڪجهه ڪونه ڳالهائيو. جڏهن ڳچ پٽ ڪري اڳتي نڪري آياسين ته مون ريڪا جو هٿ جهليو. هن ڪجهه به نه ڳالهائيو، بس چپ چاپ مون سان گڏ گڏ هلندي رهي. ائين

ننڊا واريءَ جا دڙا به هئا جن تي اٺن جي پيرن جا نشان به پيل هئا.

ريڪا چوڻ لڳي: ”اٺن جو رستو اچي ويو آهي. هاڻي جيڪڏهن ڪو اوڻي نظر آيو ته مان ان تي چڙهي گهر هلي وينديس.“
”ته ڇا هي رستو جيرا آباد ڏانهن ٿو وڃي؟“

هن آگر جو اشارو ڪندي چيو:
”جيرا آباد ته اڃا پري آهي. هن وارياسي علائقي کي پار ڪنداسين ته او هو ننڍين ننڍين پهڙين وارو جهنگل ايندو. ڏسين ٿو نه؟“

”ها.“

”ان کي پار ڪرڻ کانپوءِ ٻئي طرف جيرا آباد آهي. پر مان توکي اوستائين نه وٺي هلنديس. ڪنهن اوڻيءَ سان هلي وينديس. ڪو اٺ وارو نه مليو ته مان اڪيلي هلي وينديس. پهڙن جي هن پاسي واري وادي ته منهنجي پنهنجي وادي آهي. اتي ڪوبه خطرو نه آهي. اتان ته خير گهر به ويجهو آهي. خطري جي ڪا به ڳالهه نه آهي.“

”نه! مان تو کي ڳوٺ جي دنگ تائين ڇڏڻ هلنديس.“

”نه نه.“ هوءَ گهٻرائجي چوڻ لڳي. ”ممڪن آهي هو ٻاهر ٻنن تائين آيو هجي. وڏو ظالم آهي. هن سڄي علائقي جا ماڻهو ڪانئس ڊڄندا آهن.“

”نه مان تو سان ساڻ هلنديس.“
مون سختيءَ سان چيو.

هوءَ روڻٺهار ڪي ٿي چوڻ لڳي:
”ڏس هي منهنجي عزت جو سوال آهي.“

مون کي ياد آيو. ٻه ڪلاڪ اڳ هن پاڻ مون کي منهنجي ٻانهن ۾ لڪائڻ لاءِ چيو هو ته مون هن کي پنهنجي ٻانهن ۾ جڪڙي. پنهنجا ڳل هن جي ڳلن تي رکي ڇڏيا هئا. پوءِ منهنجا چپ هن جي چپن سان ملي ويا هئا ۽ جڏهن بيقرار هٿ هن جي سيني کي ڇهڻ لڳا هئا ۽ هن جي چولي جا بٽڻ کولڻ لڳو هوس ته هڪدم منهنجي هٿ کي پري ڪري، سڌڪندي چيو هو:

”بابو مون تي ٿڪو نه لڻجانءِ.“
۽ مون هن کي ڇڏي ڏنو هو ڇاڪاڻ ته مون هن جي اندر جي ڪشمڪش کي محسوس ڪري ورتو هو ۽ مون چاهيو پئي ته هوءَ پاڻ ئي منهنجي ٻانهن جي جڪڙ مان پاڻ ڇڏائي ڪو فيصلو ڪري. پوءِ به مون هن کي چيو هو:

”ڇا تون محبت کي ڪو بدنما داغ ٿي سمجهين؟“

هن جي چولي جو هڪڙو بٽڻ کلي ويو هو ۽ هن جي سيني جا اڀار ڪنهن ڦاٽل پڪيءَ وانگر چولي ۾ ئي ڦٽڪي رهيا هئا. منهنجي نگاهن جو رخ ڏسي هن هڪدم پنهنجي رئي کي سيني تي ورائي ڇڏيو ۽ چوڻ لڳي:

”هلون دير پئي ٿئي.“

سڄو رستو بيچينيءَ سان گذريو. اڌ ۾ ڇڏيل ڳالهيون، اڌ چيل ڳالهيون، اڌ ۾ رهجي ويل نغما، اڻپورو سنگم، ٽٽل تصويرون، پرزا پرزا جذبا، نه ڄاڻ زندگي الائي ڪهڙي خطرناڪ موڙ تي اچي رسي آهي. اڳواٽ ڪجهه به معلوم نه ٿو ٿئي

وينديس، تون پنهنجي رستي سان ويندين ...
”عدو ڪر.“

هن مون سان پاڪر پائيندي چيو.

”عدو ته ڪريان ٿو پر منهنجو ڇا

ٿيندو؟“

چوڻ لڳي: ”تون شهپارا کان ستو

منهنجي ماءُ جي گهر هليو ويڃان، مان به تڻ

ڏينهن کانپوءِ موٽي اينديس، پوءِ تون جتي

چوندين مان توسان اوڏانهن هلي هلنديس.“

منهنجي من ۾ خوشيءَ جي هڪ

لهر ڊوڙي آئي جا منهنجي رڳ رڳ ۾

سمائجي وئي.

”سچ ٿي چوڻ؟“

”ها.“ هن سهڪندي چيو.

مون هن کي ڳلي لڳايو، دير دير

تائين اسان هڪ ٻئي جي پاڪر ۾ ئي

رهياسين، هڪ ٻئي جي چيڙن تي ترسي

پياسين، نيٺ ڪنهن مجبوريءَ تحت هوءَ مون

کان جدا ٿي چوڻ لڳي:

”ڇڱو هاڻي تون وڃ... بس وڃ

هليو.“

”پهرين تون وڃ.“

هن پنهنجو محبت وارو هٿ وڌي

مشڪل سان ڇڏايو ۽ پنهنجي رستي تي وڃڻ

لڳي. بلڪل ائين لڏندي وڃڻ لڳي جيئن

سرينيءَ جي پهاڙن ۾ پئي هلي، مان هن جي

پويان ڊوڙيس ۽ وڃي هن کي ٻانهن ۾ کڻي

ورتو ۽ ...

هن گهٽيل آواز ۾ چيو: ”هاڻي

تون مون کي ماري ڇڏيندين ڇا، ساھ ڪڍي

ڇڏيندين ڇا؟“

سگهي، هي سفر ڪيڏانهن وٺي ويندو، هيءَ

ڇوڪري ڇا ٿي چاهي، هن جي زندگيءَ جو

وهڪرو ڪهڙي پاسي وهڻ ٿو چاهي! ڇا مان

ان وهڪري منجهان پار اڪري ويندس؟ يا وڃ

سير ۾ لڙهي ويندس. ريڪا هاڻي منهنجي

زندگيءَ جي ريڪا بڻجي چڪي هئي.

وروڪڙ وارياسن پيچرن تان

هلندي هلندي آخر تائين ڪواٽ وارو ڪونه

مليو، نورينٽا، نانگ، جهنگلي سيهڙ ۽ ڪوئا

ته مليا پر ڪو اونئي نه مليو ۽ اسان تپيل

رستي تي سفر ڪندا رهياسين، وري پهاڙي

سلسلو شروع ٿي ويو ۽ وڻن جي پاڇن ۾

گرميءَ کان ٿورو بچي به وياسين، اٽڪل هڪ

ڪلاڪ سفر ڪرڻ کانپوءِ هڪڙو ٻه واٽو آيو.

هڪڙي واٽ، ته اندرين علائقي طرف پئي

وئي، جتي پري کان ئي چوٽي لاهين وارو بند

نظر پئي آيو. پر ٻي واٽ هڪڙي اوجھي پهاڙ

تان مٿان ٿيندي پئي وئي.

اتي پهچي ريڪا بيهي رهي، چوڻ

لڳي:

”هاڻي هتان ئي مان اڪيلي

وينديس.“

”ڇو؟“

”هتان گهر ويجهو آهي.“

”اهو ڪيئن؟“

”او هو موڙ مڙي مان پهاڙيءَ جي

مٿان وينديس، ٻئي پاسي کليل وادي آهي ۽

جيرا آباد... بس تون هيستائين ئي اچي

سگهين ٿو، هن کان اڳتي نه، تنهنجو رستو

هي ميداني علائقي وارو رستو آهي جيڪو

ستو شهپارا ٿو وڃي. مان پنهنجي رستي سان

مان مايوس ٿي واپس موٽيس. واپس اچي به ڙاڻي تي اچي مون لاهيءَ وارو رستو اختيار ڪيو. هلندي هلندي رستي ۾ مون کي هڪڙو اوڻي مليو. ان سان شهپارا تائين هلڻ جو ڪرايو طئي ڪري اٺ تي چڙهي وينس. اٺ جي هلڻ کانپوءِ محسوس ڪيم ته جيڪر ڪو واريءَ جو ڌڙو هلڻ لڳي ته بلڪل اٺ وانگر ئي ٿلندو هلندو. منهنجي اڳيان اٺ جو ڪونٽ هو. جنهن کي ڏسي ائين پئي لڳو ڄڻ انسان جي سموري حياتي هڪڙو ڪونٽ هجي. اڳڪڙو، ٿيڻو ڦٽو.

محبت کان ڀڳو هوس، محبت ۾ گرفتار ٿي ويو هوس. زندگي... او زندگي... الاهي ته تنهنجي ڪهڙي ڪل سڌي آهي؟



شهپارا پهچي به ڏينهن ته مان سراءِ ۾ ئي ٽڪيو پيو هوس. سوچيم ريڪا ته ٽن ڏينهن کانپوءِ ايندي، مان به ڏينهن اڳ ۾ وڃي ڇا ڪندس؟ هن واديءَ ۾ وڃي هڪ عجب قسم جي گهٻراهٽ، اداسي ۽ بيچينيءَ جو احساس ٿيندو هو. ٺيڪ آهي، جنهن ڏينهن ريڪا ايندي، ان ئي ڏينهن ويندس.

به ڏينهن سراءِ ۾ ترسيو پيو هوس. صبح شام ستر ڪرڻ لاءِ پري پري تائين هليو ويندو هوس، شهپارا ۾ پي ته ڪا جاءِ ڏسڻ وٽان ڪانه هئي، گندگيءَ سان ڀريل پوٽي پيل ڳوٺ هو. سوين سال پراڻين حالتن

مون پاڻ کي ڀرو ڪري ڇڏيو. هن کي پاڻ کان جدا ڪندي من ۾ ڪو ڪنڊو چپي رهيو هو. مان هن کان جدا ٿي ويس ۽ منهن ڦيري ورتو:

”تو کي ڏسندس ته وري توکي اچي ڪٿي وٺندس. ان ڪري منهن ڦيري ٿو بيهان. تون بس مهرباني ڪري جلدي جلدي هلي وڃ.“

”ڇڏو.“ هن ٿٽو ساھ ڪڍندي چيو.

هن جو اهو ٿٽو ساھ پهاڙن، جهنگلن، ريتيءَ جي ڌڙن، ندين ۾ ساري ڪائنات ۾ ڦهلجي ويو. ٿورڙيءَ دير ۾ ئي جڏهن مون منهن ڦيرائي پوٽي نهاريو ته ڏنر ته ريڪا وڃي چڪي هئي. رڳو هن جو ٿٽو ساھ منهنجي چئني طرفن کان ڦيريو پائي مون کي پاڪر ۾ پري رهيو هو. ڇڻ هو؟ ڪائنات جي ڌري ڌري ۾ سمائجي ٿڌا ٿڌا ساھ ڀريندي هجي.

”ريڪا...“ مون هڪ وڏي رڙ ڪئي، مايوسيءَ وڃان مان هن جي پويان ڊوڙڻ لڳس، پري پري تائين ڊوڙندو ويس، پر هوءَ مون کي ڪٿي به نظر نه آئي. ڊوڙندي ڊوڙندي پهاڙ جي چوٽيءَ تي چڙهي ويس. پوءِ به هوءَ مون کي ڪٿي نظر نه آئي. ٻئي طرف وادي گهاٽي جهنگ ۽ اوجن اوجن ڌڙن سان ڀريل هئي. پر مون کي نه ريڪا نظر آئي، نه جيرا آباد جو ڳوٺ. شايد هوءَ ڪنهن سوڙهي پيچڙي تان گذري اڳتي نڪري وئي هجي، يا شايد جيرا آباد جو ڳوٺ هن جهنگل جي پويان هجي.

ڇاڻاڻ، ڪڇين پٽين تي ڇيڻو ٿڌيل، اڳهاڙا
 ٻار ۽ مٽيءَ ۾ ليٽ پيٽ ڪندڙ گڏهه.
 ٽئين ڏينهن، اڃان پرهه ڪانه ڦٽي
 هئي، رات جو ٽيون پهر هوندو جو مان
 سرينيءَ جي طرف روانو ٿي ويس. رات جي ان
 ٿڌي پهر ۾ سفر ڪرڻ سنو ۽ آسان هوندو
 آهي، خاص ڪري جڏهن پنڌ پنڌ سفر ڪرڻو
 هجي. رستو، وڻ، منهن ڇپر، لوڙها توڙي
 دڙا سڀئي ماڪ ۾ پٺل ۽ ڌنڌڪار ۾، پوئين
 جيان نظر ايندڙ ساهه روڪي بيٺل وڻ.

ڪجهه به هجي اڄ ريڪا هن واديءَ
 ۾ ضرور ايندي! هن واديءَ ۾ ايندي ڇڻ
 منهنجي دل ۾ ايندي، مان اڄ ئي هن کي ساڻ
 ڪري واديءَ مان نڪري ويندس.
 ريڪا جو خيال ايندي، ئي منهنجي

من ۾ خوشيءَ کان هلچل محسوس ٿيڻ لڳي
 ۽ منهنجا قدم تيز کان تيز تر ٿيندا ويا.
 ٿوريءَ دير ۾ ئي مان وڻن جي ان
 جهنگلي وٽ پهچي ويس، وڻن جو اهو جهنگلو
 پار ڪري جڏهن مان ٻئي پاسي آيس ته مان
 چند ساعتن لاءِ سڪتي ۾ اچي ويس.
 اتي ڪابه حاويلي ڪانه هئي.



اڪيون مهٽي مهٽي ڏنر، جنهن
 جيئري جاڳندي ۽ ثابت قسم جي حاويليءَ
 کي ڪجهه ڏينهن اڳ ۾ ڏسي ويو هوس اتي
 سواءِ ڪنڊر جي ٻيو ڪجهه به ڪونه هو. ڪي
 ورهيه پراڻو ڪنڊر جهريل ڌريل پٽيون، ڪي
 سڙيل حصا ته ڪي ڪريل حصا، جن ۾ ڪي
 جهنگلي ٻوڙا ڦٽي پيا هئا. هڪڙي ديوار جي
 وچ مان ڦاٽ کائي هڪڙو ڊگهو ۽ ويڪرو پيل
 جو وڻ به ڦٽل هو. ظاهر آهي انهن چئن پنجن

هلندي هلندي مان رستو ڦٽي
 ويس. رات جي اونداهيءَ ۾ رستو صحيح
 طور تي ياد ئي نه رهيو. اها به خبر ڪانه
 پئجي سگهي ته ڌوليا بستي رستي ۾
 ڪيڏي مهل پوندي آهي ۽ ڪهڙي پاسي
 آهي؟ ڌوليا بستي ڪنهن پاسي کان نظر به
 ڪونه پئي آئي، نه اها ندي جا ان ڏينهن
 ڪنهن مست جذبن جيان چڙهيل هئي.

پوءِ جڏهن پرهه ڦٽي ۽ سج اڀريو ته
 مون ڏٺو ته سريني جي حدن ۾ آهيان، چئني
 پاسي ٻوڙا ۽ ڪانڊيرا پکڙيل هئي، ڪٿي
 ڪٿي وڻن جا جهنگلا ۽ دنگ جي پريان
 سريني جو پهاڙي سلسلو، آهستي آهستي
 سڀ ڪجهه ياد اچڻ لڳو ۽ رستو ڄاتل
 .. تل لڳو. مان اندازي سان ان پاسي هلڻ
 لڳس، جنهن پاسي گهاٽن وڻن جي جهنگلي ۾
 سروج ديويءَ جي حاويلي هئي.

ڪلاڪ کن جي سفر ڪرڻ کانپوءِ
 مون وڻن جي ان گهاٽي جهنگلي کي سڃاڻي
 ورتو، جيڪو هاڻي منهنجي نگاهن جي افق
 جيان سامهون هو. جنهن جي ٻئي طرف

ڏينهن دوران ته ان پيل جو تلهو ٿڙ پيدا ڪونه ٿي پيو هوندو.

ڇا مان ڪنهن ٻئي هنڌ ته نه اچي ويو آهيان. نه... پر هي ته انهن ئي وٽن جو جهڳٽو آهي! اهائي جاءِ آهي، آسپاس جا دڙا، لاهيون به اهي ئي آهن جيڪي چند ڏينهن پهرين، پنهنجي اکين سان ڏسي ويو هوس. وري به دلجا ڪرڻ لاءِ مان هيڏانهن هوڏانهن ڦري ڏسڻ لڳس. ڪيتري دير تائين ان به ماڙ حاويليءَ کي ڳولهندو رهيس، سرپنيءَ جي حدن ۾ وهندڙ ندي ته ملي وئي، پر اها حاويلي ڪيڏانهن هلي وئي، اها ٻني ڪيڏانهن هلي وئي. لڳو پئي ته ورهين کان هن علائقي ۾ ڪو به ٻني ٻارو ڪونه ٿيو آهي.

گهمي ڦري وري به مان ان سڙيل کنڊر طرف اچي ويس. دير دير تائين مان مٿي کي هٿ ڏيو ويٺو رهيس. پر منجهيل معاملي جو سرو ڳولهي نه سگهيس. پوءِ مان اتان اٿي شڪار گهر ڏانهن هليو ويس، پر جتي شڪار گهر هجڻ گهرجي ها! اتي ڪوبه شڪار گهر موجود ڪونه هو! ڪوبه باغ يا باغيچو ڪونه هو، آسمان تي ڪو ڪڪر به ڪونه هو! بس چئني پاسي ويرانو، جهنگلي ٻوڙا، وليون ۽ جهنگل ئي جهنگل، منهنجي جسم جون رڳون ٽانڊجي ويون. هيءَ ڪهڙي ماجرا آهي؟ دل ۾ هڪ عجيب دهشت پيدا ٿيڻ لڳي.

مان واپس کنڊر ۾ گهڙي ويس ۽ اتان کان طرف جو اندازو ڪري ڪواڙيءَ جي قلعي جي طرف وڃڻ لڳس. هلندي هلندي

نيٺ ڪواڙيءَ جي قلعي تائين رسي ويس. قلعي کي سڃاڻي ٿورو سڪون محسوس ڪيم. ها ته مان هتي ئي ته آيو هوس، اهو ئي ته قلعو هو، اهي ئي ته ان جا کنڊر آهن، جهڙا مون پهرين پيري ڏنا هئا. هيءَ اها ئي ته جاءِ هئي جتي مون پهريون ڀيرو ريڪا کي ڏٺو هو... پر اتي ٻير جو ڪوبه وڻ ڪونه هو، نه ئي ان جو ڪو ٿڙ ئي موجود هو، بس ڪي سڪل تاريون ۽ پن وڪريل هئا.

بي اختيار مون هڪ رڙ ڪئي:

”ريڪا....“

ريڪا

ريڪا

منهنجو آواز قلعي جي ٽٽل ديوارن سان ٽڪرائجي پڙاڏو بڻجي موٽي آيو. منهنجو من ڀرجي آيو، پوءِ هڪ گهري سنائي ۾ چڻ ڪوئي مون کي چئي رهيو هو:

”هتان هليو وڃ....“

هليو وڃ....

هتي ڪوئي به ڪونهي...

ڪوبه نه آهي هتي....

بدن مان سيسرات نڪري ويا ۽ مون کڙيءَ تي زور رکي ڀڄڻ شروع ڪيو. ڀڄندو ويس، دور دور تائين، خبر به ڪانه ٿي پئي ته ڪيڏانهن پئي ڀڄندو ويس! منهنجي منزل ڪهڙي آهي، ڪٿي ترسڻو آهي؟ ڪيترو ڀڄڻو آهي؟ ساھ مٿ ۾ هو ۽ مان ٿڙندي ٿاڀڙندي بس ڊوڙندو ٿي ويس. منهنجا گوڏا چلجي ويا، ڪانڊيرا منهنجي پيرن جي ترن ۾ چيندا ويا، سڄو بدن پگهر ۾ شل ٿي ويو... پر مان ڊوڙندو ٿي ويس.

”چريو ته نه ٿيو آهين. اها حاويلي ته ... ستر اسي سال ٿيا! هڪڙي رات جو ان کي باهه لڳي هئي، ان ۾ رهڻ وارا سڀئي ڀاتي سڙي خاڪ ٿي ويا هئا، هڪڙو به نه بچيو هو. اها اٽڪل ستر اسي سال اڳ جي ڳالهه آهي، جڏهن مان بالڪ هوس.“

بيٺي بيٺي منهنجنون چنگهون ڌڪڻ لڳيون، مان مٿو جهلي زمين تي ويهي رهيس. منهنجي اکين اڳيان زمين گهمڻ لڳي. پوءِ جڏهن ساهه سامت ۾ آيو ته سج اولهه جي طرف الهی رهيو هو ۽ ڌنار پنهنجي ڌڻ کي هڻي وڃي رهيو هو.

مون کيس منٿ مٿ ڪندي چيو:
”بابا توکي ڪجهه ياد آهي ته ان سرجا ديويءَ کي هڪڙي ڌيءَ به هئي؟“
”ها...!“ هن چيو، ”ان جو نالو ريڪا هو، او هتي، تنهنجي پويان، ان جي سڃاڻي آهي.“
”سڃاڻي...؟“ مون هڪدم مڙي ڏنو.

پوڙهو ڌنار مون سان گڏ ان سڃاڻيءَ تائين هليو. سڃاڻي ڏاڍي پراڻي هئي، ٿٽل ۽ سينواريل. ٿوري مفاصلي تي بڙ جو وڻ هو، ان سڃاڻيءَ جي ويجهو ڪوبه وڻ ڪونه هو. دور دور تائين رڳو واري پئي اڏامي.

”سڃاڻي...؟“ لفظ ڄڻ منهنجي نڙيءَ ۾ ڦاسي پيو.
”ها پٽ...“ پوڙهو ڌڪ کان اکيون بند ڪري چوڻ لڳو:

شام جو ٽپهريءَ مهل مان سرپني هاڙن جي حدن کي ڇڏي، دنگ جي لاهي هئي ان نديءَ جي ڪناري اچي پهتس جيڪا مون ۽ ريڪا هڪ خطرناڪ حالتن ۾ گڏجي مار ڪئي هئي، پر هيءَ ندي ته لڳيڳ سڪل هئي، ڪٿي ڪٿي پٿرن جي وچ مان پاڻيءَ جي ڌار، سنهڙي لڪير وانگر وهي رهي هئي. ندي اڪري ڪجور جي ان جهنگلي نانيءَ پئي پاسي ڏوليا بستي هئي، پر ڪٿي اها ڏوليا بستي!

هتي ته ڪوبه دنگ ڪونه هو، ڪي ڳوٺ ڪونه هو، ڪابه ٻني ڪانه هئي، اتي ته رڳو هڪڙو پوڙهو ڌنار، رڌون نون چاري رهيو هو. اچي چئي ڏاڙهي، سون اداس اڪيون، جنهن زندگيءَ جون ڏوليا ڇاڙهيون ڏنيون هجن، مون هي ڌنار کي پرڻام ڪيو:
”رام رام بابا.“

رام رام. ”هن جڳن کان اوجاڳيل ۾ چيو، سندس آواز ۾ وڏو سکون، ابدي توانائي. هو پنهنجي اچي ڏاڙهيءَ ۽ ڌنار سان ڌنار گهٽ فرشتو وڌيڪ پئي و.

”بابا،“ مون پڇيو، ”هتي سرپنيءَ هڪڙي به ماڻ حاويلي هئي، سرجا ديويءَ اها ڪاڏي وئي؟“
”ڪڏهن جي ڳالهه ٿو ڪرين؟“
منهنجي منهن ۾ نهاريندي چيو.
”بس ڪي ٿورا ڏينهن ٿيندا، مان ترسيو به هوس.“

”ڏاڍي خوبصورت هئي، پر جوانيءَ

۾ ئي ستي ٿي وئي.“

”ستي...؟“

”ها... زبردستيءَ کيس ستي

ڪري ساڙيو ويو. اصل ۾ هن جي خاوند کي

هن تي شڪ ٿي پيو هو ته هوءَ پاڻ تي

ڪارنهن جو داغ لڳرائي آئي آهي. ياب

ڪري آئي آهي. ڏاڙيلن جي چنبي مان آزاد

ٿي آئي هئي، جنهن هن کي آزاد ڪرايو هو.

اهو ڪو اجنبي هو. جنهن ڏاڙيلن کي پنجويهه

هزار رپيا ڏئي هن کي ڇڏايو هو. ان ڪري هن

تي ڪارنهن جو الزام لڳايو ويو هو.

پوڙهو ڇڻ ٿي ويو.

”پوءِ ڇا ٿيو؟“

”هڪڙي رات هوءَ پنهنجي مڙس

جي گهران پڇي نڪتي. پنهنجي پيڪن

ڏانهن وڃي رهي هئي. هن جو مڙس سندس

پيڇو ڪري رهيو هو ۽ هن کي ان جاءِ تي

اچي جهليائين ۽ ان ئي جاءِ تي هن کي باهه

ڏئي ساڙي ڇڏيائين!

”اهو ڪڏهن جو واقعو آهي؟“

”ٿيندا هوندا اٽڪل ستر اسي

ورهيه، تڏهن مان ڇوڪرو هوندو هوس.“

”ائين ڪئين ٿو ٿي سگهي!

ڪيئن ٿو ٿي سگهي؟“ منهنجو مٿو ڦيرائين

ڪاٺڻ لڳو.

ڇا اهو سڀڪجهه منهنجي اڳيان نه

ٿيو هو؟

ڇا مون اهو تماشو غيبي نگاهن

سان ڏٺو هو؟

ڇا وقت ابتو به هلي سگهي ٿو؟

علم نجوم ٻڌائي ٿو ته...

ڪو شخص راڪيٽ ۾ ويهي، روشنيءَ

رفتار سان اڏامي ۽ زمين کان ٻه هزار نه

سالن جي مفاصلي تي هليو وڃي ته اڄ ڪار

هزار اڳ جا واقعا ڏسي سگهي ٿو. هو ڏ

سگهي ٿو مسيح کي صليب تي چڙهن

وڪرماجيٽ کي پنهنجي نو رتن سان د

لڳائيندي، ڪاليداس کي شڪنتلا لکت

ڇا اهو سڀ مون سان به ته نه ٿيو هو! پر

ڪهڙي راڪيٽ تي چڙهي! ڪيڏانهن

هوس؟ مان ته هن ئي زمين تي موجود هو

ته شايد هي سڀڪجهه خواب

حالت ۾ ٿيو آهي، شايد مان هلندي هلندي

ٽڪجي ڪواڙي قلعي جي ديوار کي

ڏئي سمهي پيو هوس ۽ غيب جي نگاهن

کي اهي نظارا ڏيکاريا. شايد انساني دماغ

ڪجهه اهڙا خليا موجود آهن، جيڪي

صرف ايندڙ وقت جي واڳ جهلي سگهن

بلڪ گذريل وقت ۾ ٿيل واقعن جي به ڏ

تصوير چڪي سگهن ٿا. شايد جيڪي

ٿي گذري ٿو اهو ختم نه ٿو ٿئي. ڏندلڪو

نظر ايندڙ تصويرن جيان. خواب جهڙي و

حالت جيان. اسان جي آسپاس موجود ر

ٿو. اهي واقعا هاڻي به خلا ۾ گهمي ر

آهن. اهي تصويرون اڃان به ڪٿي هلي ر

آهن. اهي آواز هاڻي به فضا ۾ وڪريل آ

گهمي رهيا آهن. ڦري رهيا آهن. جيئن

وي اينٽينا تي پونڊڙ لهرين کي ٿي ويءَ

اسڪرين تي ڏيکارجي ٿو تيئن ڪو ڇه

حس رکڻ وارو حساس دماغ انسان به

ذهن تي پونڊڙ لهرن کي ڏسي سگهي ٿو.

ڏنر، ايسٽائين جو اڳيان هڪڙي موڙ کانپوءِ
سمادي به منهنجي نظرن کان گر ٿي وئي.



شايد غيب جي اکين مون کي اها
ڏيکاري ڏئي سمجهايو هو ته شهرن کان
جهنگلن جي پاسي پڇي وڃڻ سان زندگيءَ جا
مسئلا حل ڪونه ٿيندا آهن. جهنگلن جي
ننڍين ننڍين آبادين ۾ به زندگيءَ جا مسئلا
ساڳيا آهن. اهي ئي سازشون، خون، قتل،
ڏاڙا، چورين، ڦرلٽ، دولت ۽ زمين جي
لاڳ، محبت ۽ نفرت... زندگيءَ ته سمورين
ڏسائن ۾ رهي ٿي ان کان فرار ممڪن آهي
ئي نه!

اهو ممڪن آهي ته جهنگل ۾ ڪو
به ماڻهو نه ملي، پر هڪڙو رڃ ته ملندو ئي
... جنهن جي به هڪڙي زندگي هوندي آهي،
اتي جي زندگيءَ کي سمجهڻ کانسواءِ به ته ان
جو جهنگل ۾ رهڻ مشڪل آهي... زندگي
ته هر ايندڙ ڀل ۾ تنهنجو پيڇو ڪندي ...
زندگيءَ کان پڇي ڪٿي به وڃي نه ٿو
سگهين!



ان ڪري مون شهپارا جنڪشن
پهچي، ڪلڪتي جي ٽڪيٽ ورتي ۽ آيا سان
ملڻ لاءِ روانو ٿي ويس.

هاڻ هاءِ... پر مان ڪيئن مڃان.
ڪيئن اعتبار ڪريان. اڃا تائين ته منهنجي
انهن ۾ هن جي بيچين بدن جي بي قرار،
وڃ، منهنجي ساهن ۾ هن جي ساهن جي
زرمي ۽ منهنجي چپن تي هن جي مٿڙن مٿڙن
چپن جي ماکي... اڃان به تازي آهي.

مان چرين وانگر هن جي سماديءَ
ت ويهي رهيس ۽ زور زور سان رڙيون ڪري
ڪي سڏڻ لڳس:
”ريڪا ... ريڪا ... ريڪا!“

ڳوڙها منهنجي اکين مان مينهن
جهڙيءَ جيان وهڻ لڳا ۽ مون پنهنجا ٻئي
ت ڪٿي هن جي سماديءَ تي ريڪا.
پوڙهي ڌنار شفقت وڃان منهنجي
”تي هٿ ڦيرائيندي چيو:

”پٽ، هاڻي اٿ، رات جي وڳڙي ۾
ڪوبه نه ٿڪندو آهي.“

مان ڳوڙها اڳهي اٿيس، سج افق
ي آخري حد تائين رسي ويو هو، اوجھو شفق
ڳاڙهن ڪرڻن سان سمادي ڳاڙهي لال ٿي
ي ۽ مون کي ائين لڳو جڏهن ريڪا جو جسر
... باهر ۾ سڙي رهيو آهي. پوءِ سج الهي
، ۽ هوا جو هڪڙو جهوٽو آيو ۽ سماديءَ
واري ئي واري وڪيري ويو.

”هلو هاڻي هتان هلو، رات ٿيڻ
ي آهي، رات جو هتي ڪوبه رهي نه
آهي.“

مون آخري ڀيرو حسرت وڃان ريڪا
سماديءَ ڏانهن نهاريو ۽ پوءِ پوڙهي پڪرار
ن هلڻ لڳس. ويندي ويندي به بار بار مڙي ٿي

گذارش

کرزما ڊائجسٽ سنڌي ادب ۾ ناول اڻس
معياري، معلوماتي دلچسپ ۽ تفريحي ادب متعارف ڪرائڻ
هڪ ننڍڙي ڪوشش آهي. انهيءَ لاءِ سنڌي ادب پڙهندڙن دوستن
گذارش آهي ته اداري سنڌي توڙي پرڏيهي ڪهاڻيون، ناول ۽ ٻيا
مواد موڪلين. ترجمي ڪرڻ سان دلچسپي رکندڙ سڄڻن کي گذار
آهي ته اهي اداري سان ان سلسلي ۾ لهه وچڙ ۾ اچن.

سالياني ميمبر شپ

کرزما ڊائجسٽ کي سالياني ميمبرشپ ذريعي گهر و
موڪلڻ جو بندوبست ڪيو ويو آهي. انهيءَ سلسلي ۾ اداري
ڪراچي انڊريس تي 300 روپيه مٺي آرڊر ڪري موڪليا وڃن،
موڪليندڙ دوستن کي ڊائجسٽ ٽپال رستي سال لاءِ هر مهيني
گهر تائين پهچائي ويندي.